

UNIVERZITET U BEOGRADU
FILOLOŠKI FAKULTET

Nenad T. Miladinović

RAZVOJ, STRUKTURALNE I
SEMANTIČKE OSOBENOSTI
SINTETIČKOG I ANALITIČKOG
GENITIVA U ENGLESKOM JEZIKU

doktorska disertacija

Beograd, 2015

UNIVERSITY OF BELGRADE
FACULTY OF PHILOLOGY

Nenad T. Miladinović

DEVELOPMENT, STRUCTURAL AND
SEMANTIC CHARACTERISTICS OF
SYNTHETIC AND ANALYTIC
GENITIVE IN THE ENGLISH LANGUAGE

doctoral dissertation

Belgrade, 2015

MENTOR: prof.dr. Jelena Vujić, vanredni profesor,
Univerzitet u Beogradu, Filološki fakultet

Članovi komisije:

- 1) _____
- 2) _____
- 3) _____

Datum odbrane: _____

Razvoj, strukturalne i semantičke osobenosti sintetičkog i analitičkog genitiva u engleskom jeziku

Rezime

Ova doktorska disertacija predstavlja morfo-sintaksičko i semantičko ispitivanje karakteristika sintetičkog i analitičkog genitiva i njihov razvoj u engleskom jeziku. Polazište je teorijska pretpostavka da je genitivni marker *-s* u engleskom jeziku flektivni nastavak za padež, odnosno, nastavak za kontekstualnu fleksiju. Pošto se u ispitivanom korpusu naišlo na primere grupnog genitiva, kod kojih je marker za genitiv moguće dodati na bilo koju vrstu reči koja se nalazi na kraju fraze, bilo je neophodno da se genitivni marker u engleskom jeziku proglasi klitikom i time je izvršena prva revizija statusa nastavka *-s*. U ispitivanom korpusu pronađen je značajan broj primera nezavisnog genitiva i naziva trgovinskih lanaca i banaka, u kojima je genitivni nastavak *-s* leksičko-flektivni, odnosno, može se semantički interpretirati kao nastavak sa gramatičkim i leksičkim značenjem, tako da je jedan od zadataka ove disertacije da još jednom ispita status genitivnog markera u engleskom jeziku i da se on proglasi nastavkom za inherentnu fleksiju u pomenutim, veoma specifičnim, slučajevima što dovodi do druge revizije statusa nastavka *-s* u engleskom jeziku. Pored toga, cilj ovog istraživanja bio je da se ispita razvoj genitiva u engleskom jeziku, sa akcentom na ispitivanju formalnih, značenjskih, i funkcionalnih karakteristika genitiva deadjektivalnih nominala u savremenom engleskom jeziku, kao i na ispitivanje karakteristika partikule *of* čija semantička interpretacija ukazuje na status genitivnog semi-prefiksa. Metodološki pristup istraživanja je deskriptivni. Nakon što su različiti oblici genitiva izdvojeni iz korpusa, i klasifikovani prema svojim formalnim, semantičkim i funkcionalnim osobenostima, izvršena je kvalitativna i kvantitativna analiza dobijenih rezultata i njihovo poređenje. Rezultati pokazuju da je u savremenom engleskom jeziku sve veća frekvencija kako sintetičkog, tako i analitičkog genitiva deadjektivalnih nominala, da se sintaksičke i semantičke osobenosti genitiva deadjektivalnih nominala poklapaju sa sintaksičkim i semantičkim osobinama genitiva imenice. Rezultati pokazuju da su genitivi deadjektivalnih nominala najfrekventniji u

akademskoj prozi i da je analitički genitiv deadjektivalnih nominala frekventniji od sintetičkog oblika u svim registrima.

Ključne reči: genitivni marker –'s, partikula *of*, sintetički genitiv, analitički genitiv, inherentna i kontekstualna fleksija, klitika, semi-prefiks, genitiv deadjektivalnih nominala

Naučna oblast: lingvistika

Uža naučna oblast: morfo-sintaksa, semantika

UDK broj: _____

Development, structural and semantic characteristics of synthetic and analytic genitive in the English language

Abstract

This doctoral dissertation represents the morpho-syntactic and semantic research on the characteristics of synthetic and analytic genitive, and their development in the English language. The premise is the theoretical assumption that the genitive marker *-s* in English is a case suffix, i.e. the suffix for contextual inflexion. Since the analysed corpus contained the examples of the so called "group" genitive, in which it is allowed to attach the genitive marker to the end of a nominal phrase, no matter to what class of the word the ending belongs, it was necessary to define the suffix *-s* as a clitic, and thus revise the status of the genitive suffix. In addition, the analysed corpus contained a considerable number of examples of the independent genitives and the names of the department stores, banks and companies, in which the genitive suffix *-s* is of both lexical and inflective nature, i.e., it can be semantically interpreted as the suffix with both grammatical and lexical meaning. One of the dissertation's tasks was to revise the status of the genitive marker once again and define it as the suffix for inherent inflection in very specific cases, as mentioned above. The aim of this research was to examine the development of the English genitive, with the emphasis on the analysis of formal, semantic and functional characteristics of the genitive of deadjectival nominals in contemporary English and the examination of the preposition "*of*" whose semantic interpretation indicates the status of the genitival semi-prefix. The methodological approach in the study is descriptive. After the classification of various genitive forms from the corpus, according to their formal, semantic and functional characteristics, the obtained data were described in quantitative and qualitative terms. The results are the following: the frequency of both, synthetic and analytic genitive of deadjectival nominals, gradually increases in contemporary English; there is a concurrence between the syntactic and semantic characteristics of the genitive of deadjectival nominals and those of the genitive of nouns in general. Besides, the results show that the genitive of

deadjectival nominals is of greatest frequency in academic prose, and that the analytic genitive of deadjectival nominals is more frequent than the synthetic form in all registers.

Key words: genitive marker *'s*, preposition *of*, synthetic genitive, analytic genitive, inherent and contextual inflection, clitics, semi-prefix, genitive of deadjectival nominals

Scientific field: linguistics

Sub-field of linguistics: morpho-syntax, semantics

UDC number: _____

SADRŽAJ

1. UVOD	1
1.1 Predmet istraživanja.....	1
1.2 Cilj disertacije.....	2
1.3 Zadaci disertacije.....	4
1.4 Metodološki pristup.....	5
1.5 Aktuelnost istraživanja.....	6
1.6 Doprinost disertacije.....	6
1.7 Korpus.....	7
1.8 Struktura disertacije.....	7
2. GENITIV – DISTINKTIVNO OBELEŽJE INDOEVROPSKIH JEZIKA...	10
2.1 Pojam padeža i pojam genitiva.....	10
2.2 Genitiv kao indoevropsko nasleđe.....	12
2.3 Genitiv u pragermanskome jeziku.....	15
3. FORMALNE, SINTAKSIČKE I SEMANTIČKE KARAKTERISTIKE GENITIVA U STAROENGLLESKOM JEZIKU	17
3.1 Formalno obeležavanje genitiva u staroengleskom jeziku	17
3.1.1 Genitiv imenica.....	17
3.1.2 Genitiv zamenica.....	22
3.1.3 Genitiv prideva.....	24
3.1.4 Genitiv brojeva.....	25
3.1.5 Genitiv u staroengleskim složenicama.....	25
3.2 Sintaksičke funkcije genitiva u staroengleskom jeziku	26
3.3 Semantička interpretacija genitiva u staroengleskom jeziku	33
3.4 Upotreba genitiva u staroengleskom jeziku	35
4. GENITIV U SREDNJE-ENGLLESKOM JEZIKU	38

4.1	Forme genitiva u srednje-engleskom jeziku.....	38
4.1.1	Genitiv imenica.....	38
4.1.2	Genitiv zamenica.....	44
4.1.3	Genitiv prideva.....	46
4.1.4	Genitiv brojeva.....	48
4.2	Semantička interpretacija genitiva u srednje-engleskom periodu.....	48
4.3	Sintaksičke funkcije genitiva u srednje-engleskom jeziku.....	49
4.4	Upotreba genitiva u srednje-engleskom jeziku.....	50
5.	FORMALNE, SINTAKSIČKE I SEMANTIČKE KARAKTERISTIKE GENITIVA U MODERNOM ENGLESKOM JEZIKU.....	52
5.1	Razvoj ličnih zamenica i prisvojnih zameničkih oblika u ranom modernom engleskom jeziku.....	56
5.2	Formalno obeležavanje genitiva u savremenom engleskom jeziku.....	59
5.2.1	Sintetički genitiv imenica.....	59
5.2.2	Genitiv zameničkih oblika.....	66
5.2.3	Genitiv poimeničenih numeralala.....	69
5.2.4	Genitiv poimeničenih glagola.....	69
5.2.5	Genitiv poimeničenih predloga.....	70
5.3	Sintaksičke funkcije genitiva u modernom engleskom jeziku.....	71
5.3.1	Atributivni genitiv.....	71
5.3.2	Predikativni genitiv.....	72
5.3.3	Genitiv u funkciji subjekta rečenice.....	72
5.3.4	Genitiv u funkciji komplementa predlogu.....	73
5.4	Semantička interpretacija genitiva u savremenom engleskom jeziku.....	74
5.4.1	Kvalifikativni genitiv	83
5.4.2	Klasifikativni genitiv	96
5.4.3	Dvosmislenost genitiva.....	99

5.5 Genitiv kao deo složenica.....	100
5.5.1 Leksikalizacija sintetičkog genitiva.....	101
5.5.2 Gramatikalizacija konstrukcija koje prenose genitivno značenje.....	107
5.6 Upotreba genitiva u modernom engleskom jeziku.....	111
5.6.1 Upotreba sintetičkog genitiva.....	112
5.6.2 Zavisni i nezavisni genitiv.....	116
5.6.3 Idiomaticki genitiv.....	123
5.7 Frekventnost genitiva.....	124
5.8 Izbor između s-genitiva i of-fraze.....	125
5.9 Grupni genitiv.....	133
5.10 Prva revizija statusa genitivnog markera - 's u engleskom jeziku.....	138
5.11 Druga revizija statusa genitivnog markera - 's u engleskom jeziku.....	142
6. GENITIV DEADJEKTIVALNIH NOMINALA.....	147
6.1 Deadjektivalni nominali – opšti prikaz.....	147
6.2 Formalne karakteristike genitiva deadjektivalnih nominala.....	151
6.2.1 Pridevska fraza u funkciji deadjektivalnog nominala.....	152
6.2.2 Participi u funkciji deadjektivalnih nominala.....	159
6.2.3 Pridevska fraza sa neodređenim ili nultim članom.....	163
6.2.4 Genitiv poimeničenih kvantifikatora.....	165
6.2.5 Fonološka realizacija genitiva deadjektivalnih nominala.....	166
6.2.6 Grafemska realizacija genitiva deadjektivalnih nominala.....	167
6.3 Sintaksičke funkcije genitiva deadjektivalnih nominala.....	170
6.3.1 Atributivni genitiv deadjektivalnih nominala.....	172
6.3.2 Predikativni genitiv deadjektivalnih nominala.....	174
6.3.3 Genitiv deadjektivalnog nominala u funkciji subjekta.....	175
6.3.4 Genitiv deadjektivalnih nominala u funkciji komplementa predloškom	

glagolu / predlogu.....	177
6.3.5 Sintaksičke funkcije fraza koje sadrže genitiv deadjektivalnih nominala.....	179
6.4 Semantička interpretacija genitiva deadjektivalnih nominala.....	182
6.4.1 Kvalifikativna interpretacija genitiva deadjektivalnih nominala.....	183
6.4.2 Klasifikativna interpretacija genitiva deadjektivalnih nominala.....	188
6.5 Upotreba genitiva deadjektivalnih nominala.....	190
6.6 Distribucija genitiva deadjektivalnih nominala.....	204
6.7 Frekvencija genitiva deadjektivalnih nominala.....	206
6.8 Genitiv deadjektivalnih nominala u različitim registrima.....	210
7. SINTAKSIČKE I SEMANTIČKE OSOBENOSTI OF FRAZE U ENGLESKOM JEZIKU.....	218
7.1 Formalne osobenosti analitičkog genitiva.....	218
7.1.1 Analitički genitiv u drugim jezicima.....	220
7.2 Sintaksičke funkcije analitičkog genitiva.....	222
7.2.1 Predikativna funkcija.....	222
7.2.2 Funkcija komplementa.....	222
7.2.3 Funkcija modifikatora.....	228
7.3 Semantička interpretacija of-fraze.....	229
7.4 Revizija statusa partikule of u engleskom jeziku.....	241
7.5 Leksikalizacija analitičkog genitiva.....	243
7.6 Upotreba analitičkog genitiva.....	246
7.7 Analitički genitiv deadjektivalnih nominala.....	254
7.8 Dupli genitiv.....	260
7.9 Formalne, sintaksičke i semantičke osobenosti idiomatskog izraza tipa a brute of a man.....	266
7.9.1 Formalne osobenosti idiomatskog izraza tipa <i>a brute of a man</i>	266
7.9.2 Primeri za razlikovanje idiomatskog izraza i analitičkog genitiva.....	272

7.9.3 Sintaksičke osobenosti idiomatskog izraza tipa NP_1 of NP_2	273
7.9.4 Semantička analiza idiomatskog izraza strukture NP_1 OF $N P_2$	278
7.9.5 Upotreba idiomatskog izraza strukture NP_1 of NP_2	287
8. ZAKLJUČAK	290
9. BIBLIOGRAFIJA	296
10. Biografija autora	326
11. Prilozi	328

TABELE

Tabela 1: Procenat zastupljenosti nastavaka za genitiv singulara kod staroengleskih imenica (po rodovima).....	18
Tabela 2: Procenat zastupljenosti nastavaka za genitiv plurala kod staroengleskih imenica (po rodovima).....	19
Tabela 3: Oblici genitiva staroengleskih ličnih zamenica.....	22
Tabela 4: Oblici genitiva staroengleskih demonstrativnih zamenica.....	23
Tabela 5: Oblici genitiva staroengleske jake deklinacije prideva.....	24
Tabela 6: Oblici genitiva staroengleske slabe deklinacije prideva.....	25
Tabela 7: Nastavci za genitiv na početku srednje-engleskog perioda.....	38
Tabela 8: Oblici genitiva kod jakih imenica muškog i srednjeg roda u srednje-engleskom periodu.....	39
Tabela 9: Oblici genitiva kod jakih imenica ženskog roda u srednje-engleskom periodu.....	40
Tabela 10: Oblici genitiva kod slabih imenica muškog i srednjeg roda u srednje-engleskom periodu.....	40
Tabela 11: Oblici genitiva u poznom srednje-engleskom periodu.....	41
Tabela 12: Oblici genitiva demonstrativnih zamenica u srednje-engleskom periodu.....	45
Tabela 13: Oblici genitiva upitnih zamenica u srednje-engleskom periodu.....	45
Tabela 14: Glavni tipovi sintetičkog genitiva u savremenom engleskom jeziku...	60
Tabela 15: Distribucija zavisnih genitiva.....	124
Tabela 16: Broj deadjektivalnih nominala koji su obeleženi genitivnim markerom u COCA korpusu	208
Tabela 17: Broj deadjektivalnih nominala koji sadrže komparativ ili superlativ prideva koji mogu biti markirani genitivnim nastavkom u COCA korpusu.....	209
Tabela 18: Frekvencija genitiva deadjektivalnih nominala u različitim registrima	209
Tabela 19: Broj analitičkih i sintetičkih genitiva deadjektivalnih nominala u COCA korpusu.....	258

DIJAGRAMI

Dijagram 1: Staroengleske imenice - nastavci za genitiv singulara.....	18
Dijagram 2: Staroengleske imenice - nastavci za genitiv plurala.....	19
Dijagram 3: Distribucija sintetičkog i analitičkog genitiva po registrima.....	129
Dijagram 4: Sintaksičke funkcije genitiva deadjektivalnih nominala.....	170
Dijagram 5: Uporedni prikaz sintaksičkih funkcija genitiva deadjektivalnih nominala koji sadrže prideve, složene prideve, komparative, superlative, etnike, prošle i sadašnje participe	171
Dijagram 6: Atributska funkcija genitiva deadjektivalnih nominala.....	172
Dijagram 7: Predikatska funkcija genitiva deadjektivalnih nominala.....	174
Dijagram 8: Genitiv deadjektivalnih nominala u funkciji subjekta.....	176
Dijagram 9: Genitiv deadjektivalnih nominala u funkciji komplementa predlogu / predloškom glagolu.....	178
Dijagram 10: Sintaksičke funkcije fraze koja sadrži genitiv deadjektivalnog nominala.....	180
Dijagram 11: Uporedni prikaz sintaksičkih funkcija fraza koje sadrže genitive deadjektivalnih nominala u odnosu na različite tipove deadjektivalnih nominala.....	181
Dijagram 12: Udeo zavisnih i nezavisnih genitiva deadjektivalnih nominala.....	190
Dijagram 13: Zastupljenost zavisnih, odnosno, nezavisnih genitiva deadjektivalnih nominala u odnosu na tip deadjektivalnog nominala koji je obeležen nastavkom za genitiv.....	191
Dijagram 14: Zastupljenost genitiva deadjektivalnih nominala sa semantičkim obeležjem [+Collective, +Plural] i genitiva deadjektivalnih nominala sa obeležjem [-Collective, -Plural].....	193
Dijagram 15: Uporedni prikaz sintaksičkih funkcija fraza koje sadrže genitive deadjektivalnih nominala u odnosu na različite tipove deadjektivalnih nominala.....	193
Dijagram 16: Procentualni udeo genitiva deadjektivalnih adjektivala sa semantičkim obeležjem [+Animate, +Human], [-Animate, -Human] i [+Animate, -Human, +Animal].....	194

Dijagram 17: Udeo genitiva deadjektivalnih adjektivala sa semantičkim obeležjem [+Animate, +Human], [-Animate, -Human] i [+Animate, -Human, +Animal] u zavisnosti od tipa deadjektivalnog nominala.....	195
Dijagram 18: Udeo genitiva premodifikovanih, postmodifikovanih i samostalnih deadjektivalnih nominala.....	203
Dijagram 19: Frekvencija genitiva deadjektivalnih nominala po registrima.....	210
Dijagram 20: Analitički genitiv deadjektivalnih nominala u različitim registrima.....	259
Dijagram 21: Analitički i sintetički genitiv deadjektivalnih nominala u različitim registrima – uporedni prikaz.....	259

1.Uvod

Slika o padežnom sistemu engleskog jezika i genitivu, kao jedinom formalno obeleženom padežu u savremenom engleskom jeziku, gotovo je kompletna imajući u vidu veliki broj naučnih studija koje su o njima do sada napisane. Čitanjem gramatičke i uopšte lingvističke literature može se pomisliti da je o gramatičkoj kategoriji padeža gotovo sve rečeno. Koliko su padeži zaokupljali interesovanje svetskih lingvista svedoči i konstatacija Radmile Đorđević da: „*nema jezičke pojave o kojoj je napisano tako mnogo stranica na kojima su opisivani padežni oblici prirodnih jezika i na kojima se govorilo i o ovoj kategoriji u opštelingvističkom smislu*”¹. Brojne disertacije, naučni radovi, poglavlja u gramatikama engleskog jezika, istorijske gramatike daju iscrpne informacije o padežnom sistemu engleskog jezika, a posebno o genitivu koji je jedini formalno sačuvani padežni oblik u savremenom engleskom jeziku. Čarls Filmor čak kreira modernu teoriju padeža, koja je poznata pod nazivom padeška gramatika (*Case Grammar*) i daje novu dimenziju u proučavanju odnosa među rečeničnim elementima sa ciljem da definiše univerzalne padežne kategorije – da otkrije padeže svih jezika prema značenju i funkciji koju imaju. Postoji veliki broj naučnih studija koje su se bavile genitivom i uopšte padežima što predstavlja veliku osnovu za dalja istraživanja i produblјivanja pojedinih problema.

1.1 Predmet istraživanja

Predmet ove doktorske disertacije je genitiv u engleskom jeziku. Rad obuhvata dijahroni i sinhroni prikaz genitiva kroz tri perioda u razvoju engleskog jezika: staroengleski, srednje-engleski i moderni engleski jezik, kao i analizu savremenih tendencija sintetičkog i analitičkog genitiva, sa posebnim naglaskom na status genitiva deadjektivalnih nominala i semi-prefiksalni status partikule *of* u savremenom engleskom jeziku. Bilo bi neskromno reći da je rad kompletni prikaz razvoja genitiva u engleskom jeziku jer je nemoguće definisati šta bi, i koliki bi, kompletan prikaz bio, pa bi se moglo reći da je rad, pre svega, pokušaj da se što detaljnije prikažu sve važnije

¹Đorđević, 1997: 66

odlike, promene i razvoj genitiva tokom više od petnaest vekova postojanja engleskog jezika.

1.2 Cilj disertacije

Činjenica je da današnja nauka o jeziku poseduje iscrpna znanja o genitivu u engleskom jeziku. Međutim, jezik po svojoj prirodi nije statična kategorija i uvek se mogu očekivati promene i inovacije na svim nivoima jezičke strukture. Padežni sistem engleskog jezika je tokom svog razvoja znatno redukovan. Pet padeža (nominativ, genitiv, akuzativ, dativ i kod pojedinih imenica i zamenica instrumental) činili su padežni sistem staroengleskog jezika. Savremeni engleski jezik je karakterističan po dvočlanom padežnom sistemu koji čine zajednički, neobeleženi padež (*common case*) i genitiv. Genitiv, kao jedini formalno obeleženi padež u engleskom jeziku, predstavlja distinktivno obeležje engleskog jezika.

Ciljevi ovoga rada su:

- 1) sistematično i sveobuhvatno predstavljanje razvoja genitiva u engleskom jeziku, odnosno, opis formalnih, semantičkih, funkcionalnih i distributivnih karakteristika jednog padežnog oblika kroz istoriju engleskog jezika dugu više od petnaest vekova sa ciljem da se ukaže na put razvoja genitiva i njegovu otpornost tokom evolucije jezika s obzirom na činjenicu da je to jedini formalno obeleženi padež koji se održao u savremenom engleskom jeziku,
- 2) analitičko ispitivanje statusa genitiva deadjektivalnih nominala u savremenom engleskom jeziku, njegovih formalnih, značenjskih i funkcionalnih karakteristika,
- 3) analitičko ispitivanje karakteristika partikule *of* čija semantička interpretacija ukazuje na status genitivnog polu-prefiksa.

Istraživanje predstavljeno ovom disertacijom, zasniva se na sledećim hipotezama:

Hipoteza br. 1: sintetički genitiv je tokom razvoja engleskog jezika zadržao svoja suštinska semantička obeležja, ali nije preuzeo značenja ostalih padeža iz staroengleskog padežnog sistema. Značenja dativa, instrumentala i lokativa preuzeo je u određenim slučajevima analitički genitiv.

Hipoteza br. 2: sintetički genitiv je tokom razvoja engleskog jezika sačuvao atributivnu i predikativnu funkciju, izgubio je svoju adverbijalnu funkciju, dok je funkciju komplementa određenom broju glagola i prideva u savremenom engleskom jeziku preuzeo analitički genitiv. Sintetički genitiv u funkciji komplementa predloga u savremenom engleskom jeziku može se naći u formi lokalnog genitiva.

Hipoteza br. 3: U istraživanju statusa flektivnog nastavka *-s* za genitiv polazi se od hipoteze da je u slučaju leksikalizovanih nezavisnih genitiva, kao i u nazivima trgovačkih lanaca i kompanija koje u korenu reči imaju porodično prezime, ovaj nastavak leksičko-flektivni, odnosno, da se semantički može interpretirati kao nastavak sa gramatičkim i leksičkim značenjem jer se njime menja klasa reči. U skladu sa tim, genitivni marker *-s* je u tim slučajevima moguće posmatrati kao nastavak za inherentnu fleksiju.

Hipoteza br. 4: u savremenom engleskom jeziku uočava se sve veća frekventnost genitiva deadjektivnih nominala, uprkos činjenici da je flektivni nastavak za genitiv *-s* prestao da se koristi u deklinaciji prideva još u srednje-engleskom periodu. Genitiv deadjektivnih nominala pokazuje formalne, značenjske i funkcionalne sličnosti sa genitivom imenice. Genitiv deadjektivnih nominala je naročito karakterističan za akademski stil pisanja i novinarski žargon.

Hipoteza br. 5: tokom srednje-engleskog perioda pojavila se alternativna forma analitičkog genitiva, odnosno, *of*-frazza, čiji se sastavni element, partikula *of*, može smatrati semi-prefiksom sa genitivnim značenjem usled ekskluzivne upotrebe ovog predloga u frazama sa genitivnom semantičkom interpretacijom.

Teorijsku osnovu teze čine sledeće postavke: U proučavanju statusa nastavka *-s* za genitiv polazi se od teorijskog okvira strukturalista na osnovu kojeg je nastavak za genitiv u engleskom jeziku nastavak za kontekstualnu fleksiju koja je određena sintaksičkom strukturom. Međutim, mogućnost genitivnog nastavka *-s* da u veoma specifičnim slučajevima utiče na semantičku promenu reči, kao i na promenu klase reči (što se može uočiti u primerima leksikalizovanih nezavisnih genitiva u savremenom engleskom jeziku, kao i u nazivima trgovačkih lanaca, prodavnica i kompanija koje u korenu reči imaju porodično prezime) dovodi do revizije statusa nastavka *-s* koji se sada može tumačiti i kao jedan od nastavaka za inherentnu fleksiju (Booij, 1996).

Pri utvrđivanju statusa genitiva deadjektivnih nominala polazi se od tvrđenja pojedinih lingvista da svi nominali engleskog jezika nemaju obeležen genitiv, ni fonemski, ni grafemski, kao što su etnici i deadjektivni nominali (Quirk, et al., 1972, Đorđević, 1997). Primeri, pronađeni u korpusu, i njihova teorijska analiza ukazuju na potrebu revizije ovih tvrđenja.

Pri utvrđivanju statusa partikule *of*, kao semi-prefiksa sa dominantnim genitivnim značenjem, polazi se od Marčandove hipoteze o semi-sufiksima, odnosno, afiksoidima, kojima se označavaju morfeme koje mogu biti konstituenti složenica i kao takve imaju specifično, restriktivno značenje, a mogu se koristiti i kao lekseme. Semi-sufiks je termin kojim se označavaju takvi elementi, među kojima je i partikula *of*, koji stoje negde između reči punog značenja i sufiksa (Marchand, 1960).

1.3 Zadaci disertacije

Disertacija ima sledeće zadatke:

- 1) da na osnovu pregledane literature prikaže kraći pregled razvoja genitiva kroz istoriju engleskog jezika, kako bi se lakše pratio centralni deo rada koji se bavi genitivom deadjektivnih nominala i *of*-frazom,
- 2) da na osnovu upoređivanja formalnih, sintaksičkih i semantičkih osobenosti genitiva u engleskom jeziku donese zaključke o tome koja je formalna, sintaksička i semantička obeležja genitiv tokom evolucije dobio a koja izgubio,
- 3) da opiše formalne, sintaksičke i semantičke osobenosti genitiva deadjektivnih nominala i kategoriše primere koji su pronađeni u korpusu,
- 4) da na osnovu nađenih rezultata u ispitivanju genitiva deadjektivnih nominala definiše njihov status i upotrebnu vrednost,
- 5) da semantički interpretira upotrebu partikule *of* i na osnovu značenja kategoriše primere koji su pronađeni u korpusu.

Poseban zadatak disertacije je da na osnovu dobijenih rezultata ispitivanja izvrši reviziju statusa genitivnog nastavka *-s* kao nastavka kako za kontekstualnu tako i za inherentnu fleksiju, i da revidira status partikule *of* u status semi-prefiksa sa dominantnim genitivnim značenjem.

1.4 Metodološki pristup

Pošto cilj i predmet disertacije određuju metodologiju istraživanja, može se reći da se u ovoj doktorskoj disertaciji istraživanje zasniva na strukturalnom metodu kojim se opisuju genitivne strukture i prate njihove promene tokom evolucije engleskog jezika. Deskripcija kao metod je izabrana sa ciljem da se na jedan analitički način prikaže razvoj genitiva kroz istoriju engleskog jezika da bi se jasno uočilo kada i pod kojim uslovima dolazi do promena i kako bi se procesi promena koje se odnose na genitiv pratili od samog početka pa do savremenih tendencija u jeziku. Metodom kvantitativne analize primera iz korpusa koji je ispitivan utvrđen je procentualni udeo sintaksičkih i semantičkih funkcija genitiva deadjektivnih nominala koji su opisivani u ovom radu, kao i njihova frekvencija u okviru *Corpus Of Contemporary American English*.

1.5 Aktuelnost istraživanja

Padeži, a među njima i genitiv, su kategorija o kojoj je napisan veliki broj lingvističkih studija, međutim proučavanje genitiva u savremenom engleskom jeziku predstavlja stalni izazov za istraživače. Činjenica je da današnja nauka o jeziku poseduje iscrpna znanja o genitivu u engleskom jeziku. Međutim, jezik po svojoj prirodi nije statična kategorija i uvek se mogu očekivati novi problemi koji ostaju kao izazov za mlađe generacije lingvista koje dolaze.

Istraživanje predstavljeno u ovoj doktorskoj disertaciji može se smatrati aktuelnim pre svega zato što mnogi naučnici koji se bave strukturom engleskog jezika, koliko je autoru poznato, isključuju mogućnost realizovanja genitiva deadjektivnih nominala u engleskom jeziku. Mali broj autora, među kojima se mogu spomenuti Jespersen (II, 1954, 238-240) i Poutsma (II, 1914, 394, 405), daju samo nekoliko rečenica u vezi sa pojavom obeležavanja deadjektivnih nominala nastavkom za genitiv bez detaljnih strukturalnih, sintaksičkih i semantičkih opisa. Kako je frekventnost genitiva deadjektivnih nominala sve veća u tekstovima akademske proze i u novinarskom žargonu savremenog anglo-američkog društva koje se nalazi u eri veoma brzog naučno-tehnološkog razvoja, posebno na planu informatike, u eri Interneta i objavljivanja

naučnih publikacija, to je i aktuelnost ispitivanja genitiva deadjektivalnih nominala veća.

Pored pomenutog, koliko je autoru poznato, do danas je veoma malo istraživanja posvećeno reviziji statusa genitivnog nastavka *'s* i partikule *of* u smeru u kome se to čini u ovoj disertaciji. Rezultati istraživanja ove doktorske disertacije svakako ukazuju na potrebu revizije statusa pomenutih morfoloških oblika, što, sa morfološke tačke gledišta, doprinosi još većoj aktuelnosti ove teme.

1.6 Doprinos disertacije

Ovaj rad trebalo bi da predstavlja jednu iscrpnu priču o genitivu u engleskom jeziku koja bi na jedan što celovitiji i pristupačniji način na jednom mestu čitaocima dala neophodne informacije u vezi sa genitivom, sa osvrtom na prošlost i naročito na savremene tendencije genitiva.

Doprinos ove doktorske disertacije može se sagledati kako na teorijskom tako i na praktičnom planu. Teorijski doprinos bi se ispoljio pre svega u strukturalnoj lingvistici, jer bi se opisom struktura genitiva deadjektivalnih nominala opisao jedan element strukture engleskog jezika koji je, kao vrlo produktivan morfološki mehanizam u procesu nominalizacije, sve frekventniji u upotrebi. Rezultati ovog istraživanja su još jedan doprinos u sklapanju složene slagalice sa ciljem kompletiranja slike o padežnom sistemu savremenog engleskog jezika i genitivu, kao jedinom formalno obeleženom padežnom obliku u engleskom jeziku današnjice. Doprinos morfologiji bi se mogao ogledati u reviziji statusa flektivnog nastavka *'s* za genitiv u engleskom jeziku, koji se sada može interpretirati i kao nastavak za kontekstualnu i nastavak za inherentnu fleksiju, kao i reviziji statusa partikule *of*, koji se od sada, sa morfološke tačke gledišta, može tumačiti i kao semi-prefiks.

Na praktičnom planu, rezultati ovog istraživanja bi doprineli pedagoškoj praksi, jer bi omogućili lakše savladavanje genitiva u engleskom jeziku i razumevanje kompleksnih semantičkih odnosa između sintetičkog i analitičkog genitiva. Rezultati ispitivanja genitiva deadjektivalnih nominala u savremenom engleskom jeziku mogli bi da pomognu razumevanju same kategorije deadjektivalnih nominala i njihovih pragmatiskih komponenti, jer je ovim ispitivanjem potvrđeno da je frekvencija genitiva

deadjektivalnih nominala najveća u akademskoj prozi kao formalnom načinu izražavanja, mada je uočljivo i njihovo prisustvo u neformalnim oblicima komunikacije. Pored toga, ovim istraživanjem bi se postavilo polazište za dalja ispitivanja frekvencije genitiva deadjektivalnih nominala po vekovima, po registrima, po govornim varijetetima i slično, kao i ispitivanje stavova govornika prema upotrebi genitiva deadjektivalnih nominala.

1.7 Korpus

Kako su zadaci disertacije kompleksni i raznovrsni, korpus koji je ispitivan je izrazito heterogen. Pored dela klasične engleske i američke književnosti, korpus u ovom radu sadrži izuzetno veliki broj naslova svih registara i žanrova, do kojih je autor došao pomoću pretraživača na internet sajtu <http://books.google.com>. Celokupan korpus može se podeliti na tri dela: staroengleski korpus, srednje-engleski korpus i korpus iz modernog perioda razvoja engleskog jezika. Primeri koji ilustruju koji oblik genitiva odgovara pojedinačnim konstrukcijama u okviru staroengleskog jezika uzimaju se iz dela anglo-saksonske književnosti: *Genesis A i B*, *Christ*, *Judith*, *The Phoenix*, *The Battle of Maldon*, *Beowulf*, *Dream Of The Rood*, *Deor*, iz srednje-engleskih rukopisa: *Troilus And Criseyde*, *The Canterbury Tales*, *Sir Gawain and the Green Knight* i modernih izvora (koji uključuju dela klasičnih pisaca kao i brojna ostvarenja savremene anglo-američke književnosti i akademske proze koja su dostupna preko sajta <http://books.google.com>). Daje se veliki broj primera koji ilustruju koji oblik genitiva odgovara pojedinačnim konstrukcijama i koji definišu koji se oblik genitiva favorizuje kod pojedinih klasa imenica. Detaljan spisak književnih i akademskih dela koja čine korpus iz koga su preuzeti primeri u ovom istraživanju nalazi se u referencama na kraju rada.

1.8 Struktura disertacije

Disertacija je struktuirana na sledeći način. Nakon osnovnih uvodnih odrednica o genitivu uopšte i indoevropskom poreklu genitiva, daje se kraći analitički prikaz genitiva u staroengleskom jeziku, zatim u srednje-engleskom jeziku i konačno u modernom engleskom jeziku. Prate se okolnosti koje su dovele do redukcije padežnih

nastavaka na kraju staroengleskog perioda i prikazuje se kako se sve to odražava na formalne karakteristike genitiva u srednje-engleskom periodu. Konačno, što se formalnog obeležavanja tiče, razmatra se genitiv u savremenom engleskom jeziku i daju se sve varijacije koje pokazuje jedini preostali padežni oblik u engleskom jeziku. Tim putem se krenulo kako bi se popisali svi oblici genitiva u istoriji jezika i kako bi se jasno uočilo od čega se kreće u staroengleskom jeziku, kroz kakve je sve faze prošao proces transformacije i redukcije genitiva kroz istoriju i šta smo danas dobili kao konačni rezultat. Na sličan način se obrađuje i značenje genitiva, odnosno, njegova semantička interpretacija. Genitiv je padež sa daleko najvećim brojem značenja. U radu se ispituju sva značenja genitiva koja su postojala u staroengleskom jeziku kao i značenja genitiva u savremenom engleskom jeziku. Na taj način se jasno prikazuje koja su se značenja genitiva izgubila, a koja zadržala tokom istorije. Zatim se analizira upotreba genitiva u savremenom engleskom jeziku. Pored toga, u jednom segmentu rada naročita pažnja se posvećuje analizi funkcija genitiva tokom razvoja engleskog jezika.

Centralni deo rada fokusira se na istraživanje:

- 1) formalnih, semantičkih i funkcionalnih karakteristika genitiva deadjektivnih nominala u savremenom engleskom jeziku i ispitivanje statusa genitiva deadjektivnih nominala. Istraživanje obuhvata popis, klasifikaciju i analizu genitiva deadjektivnih nominala u različitim registrima savremenog engleskog jezika u čiji sastav ulazi: 172 prideva, 7 komparativa prideva, 8 superlativa prideva, 43 složenih prideva, 35 etnika, 9 sadašnjih participa i 109 prošlih participa, kao i 3 veoma frekventna oblika kvantifikatora.
- 2) statusa, značenja i distribucije partikule *of*, kao semi-prefiksa sa dominantnim genitivnim značenjem na osnovu ispitivanja analitičkog genitiva, *of*-frazе kao komplementa određenom broju glagola i prideva, partikule *of* kao dela velikog broja idiomatskih izraza, fiksnih fraza i frazalnih glagola.

Očekivani rezultati ove lingvističke analize su:

- 1) revizija statusa genitivnog nastavka *-s* kao jednog od nastavaka za inherentnu fleksiju, što je u suprotnosti sa dosadašnjim statusom genitivnog nastavka kao nastavka za kontekstualnu fleksiju,

- 2) utvrđivanje semi-prefiksalnog statusa partikule *of* sa dominantnom genitivnom interpretacijom,
- 3) utvrđivanje statusa genitiva deadjektivnih nominala u savremenom engleskom jeziku sa konačnom primenom rezultata u primenjenoj lingvistici, odnosno, u nastavi engleskog kao stranog jezika.

2. Genitiv – distinktivno obeležje indoevropskih jezika

2.1 Pojam padeža i pojam genitiva

Padež je formalna kategorija imenice, zamenice ili prideva koja definiše njene odnose sa drugim jedinicama u rečenici. Padež (engleski termin *case*) se u strukturalnoj gramatici definiše kao gramatička kategorija koja predstavlja formalni oblik imenice, zamenice ili prideva a koji pokazuje funkciju imeničke reči ili izraza u rečenici putem nastavka na samoj imeničkoj reči, odnosno, pokazuje njen gramatički odnos sa drugim jedinicama u rečenici. Engleska reč *case* vodi poreklo od latinske reči *casus* koja znači *padanje*.

U duhu generativne gramatike može se naći definicija koja kaže da padež pripada površinskoj strukturi jezika i označava površinske sintaksičke funkcije nominalnih konstituenta². Na primer, subjekat pasivne rečenice se naziva nominativom, a ne akuzativom, uprkos činjenici da vrši funkciju objekta u dubinskoj strukturi.

Kategorija padeža u jezicima sveta prvenstveno je vezana za nominale. Različiti padežni oblici imenica, koji čine deklinacije imenica jednog jezika, uspostavljaju određene odnose među samim imenicama i između imenica i ostalih rečeničnih elemenata. Upravo iz tih odnosa padež dobija svoje značenje i svoju funkciju.

Indoevropski jezici, kako savremeni tako i oni kojima se više ne govori, poseduju padež kao gramatičku kategoriju. Broj padeža varira u zavisnosti od konkretnog jezika. Rekonstrukcijom je utvrđeno da je praindoevropski jezik imao osam padeža. Drevni jezici sanskrit, latinski i grčki imali su veći broj padeža. Danas slovenski jezici obiluju padežima, dok je veoma malo toga sačuvano u engleskom jeziku u kome morfološku oznaku za padež kod imenica ima samo genitiv, dok se kod zamenica razlikuju i padež subjekta i padež objekta; sve ostale relacije se u engleskom jeziku izražavaju pomoću predloških konstrukcija ili pomoću reda reči³.

²Bynon, 1977: 148

³Mitchell, 1992: 350

Genitiv je flektivni oblik imeničke reči kojim se izražavaju značenja poput posedovanja i porekla. Reč *genitiv* je u engleski jezik ušla u 14. veku, u toku srednje-engleskog perioda, i izvorno je glasila *genetif*. Vodi poreklo od latinske reči *genitivus*, *genetivus* koja u bukvalnom prevodu znači '*of generation*'. Reč *genetivus* je nastala od reči *genitus* koja je prošli particip glagola *gignere* koji ima značenje '*to beget*'. U *Merriam-Webster*-ovom rečniku reč *genitiv* se definiše kao:

- 1) gramatički padež kojim se tipično izražava odnos pripadanja ili izvora,
- 2) odnos koji u nekim flektivnim jezicima označava padež genitiv, a što se posebno odnosi na predloške *of*-frazе engleskog jezika.

Mnogi savremeni lingvisti genitiv nazivaju posesivnim padežom. Centralno, ali svakako ne i jedino značenje genitiva, je izražavanje pripadnosti, odnosno, posesije (*possession*). Zbog toga se često ova konstrukcija i naziva posesivnim/prisvojnim padežom (*the possessive case*⁴). Posesiv je jezički oblik kojim se označava pripadanje, posedovanje. Smatra se da se terminom genitiv može označiti širi spektar značenja, ali da nastavak *-s* ima dominantno značenje pripadnosti.

Genitivom se, pored značenja pripadnosti ili posesije u jednom širokom značenju te reči, mogu identifikovati brojna značenja kao što su poreklo, vlasništvo, količina, vršilac radnje, mera, najčešće prostora i vremena, deo nečega, opis, objekat, veličina i slične relacije. Sa pravom se može reći da je genitiv padež sa najvećim brojem značenja i sa najkompleksnijom semantičkom interpretacijom u poređenju sa ostalim kosim padežima. Genitiv poseduju mnogi svetski jezici, kao na primer: grčki, latinski, sanskrit, litvanski, nemački, irski, češki, poljski, ruski, srpski, hrvatski, slovenački, gruzijski, arapski, finski, turski.

⁴Quirk et al., 1972: 192

2.3 Genitiv kao indoevropsko nasleđe

Svi indoevropski jezici su flektivni jezici. Karakteriše ih gramatički sistem koji se zasniva na modifikaciji reči dodavanjem nastavaka ili pomoću vokalskih promena kako bi se izrazile gramatičke funkcije kao što su padež, broj, vreme, lice, način i slično. Stariji flektivni sistem je prisutan u većini modernih jezika koji pripadaju indoevropskoj porodici iako u nesavršenom obliku. Neki jezici, među kojima je i engleski jezik, su izgubili nekadašnji složeni flektivni sistem karakterističan za stare jezike, dok su jezici kao što je nemački jezik, zadržali znatno veći stepen fleksije. Sanskrit je od izuzetnog značaja zato što, bolje od latinskog i grčkog, ukazuje na to kakav je mogao biti flektivni sistem praindоеvropskog jezika, jer je zadržao mnogo toga što su ostali jezici ili izgubili ili se to u njima promenilo.

Imenske reči u praindоеvropskom jeziku. Kako u savremenim tako i u drevnim jezicima (kojima se više ne govori) velike porodice indoevropskih jezika jasno se izdvajaju glagoli i imenske reči. Imenske reči obuhvataju imena u pravom smislu koja se nazivaju imenicama, zamenice (lične, pokazne, upitne) i prideve. Od gramatičkih kategorija za imena su karakteristični broj i padež. Fleksija prideva se ne razlikuje od fleksije imenica, jedina osobina kojom se pridevi odlikuju jeste razlikovanje rodova.

Fleksija imenica u praindоеvropskom jeziku. Dve podkategorije u rodu bića, muški i ženski rod imaju zajedničku karakteristiku u singularu i pluralu, nominativ i akuzativ imaju različite oblike. Nominativ singulara muškog ili ženskog roda može da bude, kao i nominativ-akuzativ singulara srednjeg roda, sama osnova bez ikakvog nastavka za oblik. Istovetnost oblika nominativa i akuzativa u celom srednjem rodu, a i u rodu bića (muško-ženski rod) u dualu, pokazuje da je grupa oblika nominativ-akuzativ u suprotnosti u odnosu na ostale padeže.

Osobenost nominativa, akuzativa i vokativa dovoljna je da pokaže da razlike u padežima nisu homogene. Genitiv i dativ imaju, u singularu, nastavke za oblik u kojima se javlja normalan i dobro utvrđen samoglasnički prevoj; nastavak za genitiv plurala je takođe jasan. Ova dva padeža služe naročito za pokazivanje gramatičkih odnosa. Za razliku od njih, padeži koji označavaju mesne odnose, lokativ, ablativ, kao i instrumental, imaju oblike koji su slabo definisani. Vrednost padeža ne može se izraziti

apstraktnim formulama; ona se, pre svega, definiše tipovima rečenica u kojima se upotrebljava svaki pojedinačni padež. Ove vrednosti su često složene i isti padeži se javljaju u grupama reči koje je teško podvesti pod jednu jedinu formulu makar i najopštiju. Praindoevropski jezik je imao osam padeža: nominativ, akuzativ, genitiv, dativ, ablativ, instrumental, lokativ i vokativ. Poređenja radi u staroengleskom jeziku⁵ maksimalan broj oblika pojedinih imenica je šest, mada se najveći broj imenica javlja u četiri flektivna oblika: nominativ, akuzativ, genitiv i dativ. Indoiranska grupa jezika je jedina koja, u najstarijim tekstovima, ima svih osam praindoevropskih padeža; svuda su manje ili veće oscilacije uticale na promenu starih padežnih vrednosti. Genitiv i ablativ nikad se ne razlikuju u slovenskim i baltičkim jezicima, kao ni u grčkom. Pored toga, grčki ima uvek samo jedan oblik za dativ, lokativ i instrumental.

Padeži koji se razlikuju samo u rodu živih bića su nominativ, vokativ i akuzativ. Padeži koji se razlikuju u oba roda – rodu živih bića i rodu stvari su: genitiv, dativ, instrumental, ablativ i lokativ. Genitiv se upotrebljava na dva različita načina: to je padež koji pokazuje celinu od koje se uzima jedan deo, a to je i padež koji funkcioniše kao dopuna imenice.

a) partitivni genitiv – glavna upotreba praindoevropskog genitiva bila je bez sumnje da pokaže celinu od koje se uzima jedan deo. Tako upotrebljen genitiv služi kao dopuna bilo kojoj reči, imenici ili glagolu. Upotreba partitivnog genitiva je u opoziciji prema upotrebi akuzativa.

b) adnominalni genitiv – svaka dopuna imenice stoji u genitivu, ma kakva bila logična veza dveju imenica: latinski: *metus hostium*, zavisno od konteksta ima značenja: „strah koji osećaju neprijatelji” ili „strah koji ulivaju neprijatelji”. Genitiv prosto izražava da jedno ime određuje imenicu, a beskoristan je – koliko i neizvodljiv – pokušaj da se načini pregled svih značenja genitiva. Genitiv obeležava zavisnost iste vrste i u rečenicama sa imenskim predikatom, pa kao što latinski ima *Marci domus*, ima takođe *ea domus Marci est*; konstrukcija koja sadrži genitiv je dakle paralelna u svim tačkama sa konstrukcijama koje sadrže pridev. Tamo gde jedan jezik upotrebljava pridev (kako se to možda i činilo u praindoevropskom), neki drugi jezik upotrebljava genitiv,

⁵Bynon, 1977: 60

na primer latinski: *domus Petri* se prevodi staroslovenskim *domŭ Petrovŭ*. Genitiv može da služi svojim značenjem kao predikat.

U zavisnosti od toga kako se završava osnova, fleksija praindoevropskih imenica⁶ i prideva se javlja u tri vida: osnove koje se završavaju suglasnikom ili sonantom, osnove koje se završavaju samoglasnikom *-ā- (*-ē-) i osnove koje se završavaju samoglasnikom *-e/o-.

Nastavci za genitiv u praindoevropskom jeziku. U zavisnosti od tipa osnove izvedeni su sledeći nastavci za genitiv:

1. **Osnove koje se završavaju na sonant ili suglasnik.** U singularu genitiv ima nastavak za oblik *-es, *-os, *-s⁷; sa samoglasnikom *e ili *o javlja se kada je u elementu pred nastavkom za oblik vokalizam nula, a bez samoglasnika iza tog istog elementa kada ovaj ima samoglasnik. Oblik -es može se naći u italskoj, germanskoj i baltoslovenskoj grani indo-evropskih jezika, a oblik -os u grčkoj, italskoj i keltskoj. Arijevski oblik -as mogao se razviti ili iz oblika -es ili -os. Oblik -s se uglavnom javljao sa i- i u-osnovama a retko se mogao naći na konsonantskim osnovama. U pluralu nastavak za genitiv je *-ōm⁸ ili *-ōn u zavisnosti od refleksa krajnjeg nazalnog suglasnika. Kada je dual u pitanju genitiv ima identičan oblik sa lokativom, sanskritski oblik -oh odgovara staroslovenskom obliku -u.

2. **Osnove koje se završavaju na *-ā- (*-ē-).** Većina ovih osnova je ženskog roda. Genitiv (a takođe i ablativ) singulara može se ilustrovati sledećim oblicima: sanskrit: -āh na primer u *brhatyái* 'visoka', litvanski: -os (o pod cirkumfleksnom intonacijom: -ōs); dorski: ας; gotski: -os; latinski: -ās, na primer u *pater familiās*. Kod genitiva plurala moralo je doći do kontrakcije u grupi *-ā-ōm (ili *-ā-ōn), što se potvrđuje litvanskim -u, gotskim -o; ali u većini jezika oblici su novi: sanskrit: -ānām; homerski, tesalijski i beotijski -αων pa otuda atički -ων; latinski -ārum i umbrijski -arum (od *-āsōm)

3. **Osnove koje se završavaju na *-e/o-.** Genitiv singulara se kod ovih osnova razlikuje po obliku od ablativa, a rekonstruisani oblik glasi -*sio⁹. Nastavci u različitim

⁶Meje, 1965: 160-178, Brugmann, 1892: 111

⁷Genitiv i ablativ singulara imaju isti oblik sa osnovama ovog tipa.

⁸Brugmann, 1892: 244; Meje, 1965: 162

⁹Brugmann, 1892: 113

indoevropskim jezicima su: indoiranski oblik, sanskrit: *-a-sya*; gathijski: *a-hyā* slaže se sa grčkim oblicima koji uključuju homerski: *-oio*, jonski, atički *-ov* i dorski *-ω* i slaže se sa jermenskim oblikom: *-oy*. Germanski jezik ima: gotski *-i-s*, na primer: *wulf-i-s*, a starovisokonemački *-e-s*, na primer: *wolf-e-s*, što se svodi na rekonstruisani oblik u pragermanskome jeziku **-e-so*. Latinski i keltski imaju oblik sa *-ī* na kraju bez tematskog samoglasnika, latinski *uir-ī*; staroirski ogamski: *maqi* 'sina'; galski: *Segomar-i*, staroirski: *fir* što ima za pretpostavku **wirī* 'čoveka'. Slovenski i baltički jezici izgubili su stari oblik genitiva *i*, po analogiji, upotrebljavaju oblik ablativa koji, u ovom tipu, služi i kao genitiv i kao ablativ. Genitiv plurala u ovom tipu ima rekonstruisani oblik *-ōm*, **-ōn*.

2.4 Genitiv u pragermanskome jeziku

Germanski jezik se, kao i ostali pripadnici velike indoevropske porodice jezika, izdvojio iz matičnog jezika – praindоеvropskog jezika. Germanski jezik je naziv koji pokriva više savremenih jezika, koji su distinktivni u većini svojih glasova, u svojoj fleksiji, svom akcenatskom sistemu i svom poreklu reči. Germanskim jezikom se govorilo odmah nakon početka hrišćanske ere, mada stanovništvo koje je govorilo germanskim jezikom nije pisalo. Međutim, germanski jezik je moguće rekonstruisati, kao i praindоеvropski jezik. Tokom vekova došlo je do ekspanzije germanskog jezika, što je rezultiralo sve većim dijalekatskim razlikama i do podele na istočno-germanski, zapadno-germanski i severno-germanski jezik. Jedini pisani dokumenti, koji su pronađeni na istočno-germanskome jeziku pripadaju gotskom jeziku. Iz severno-germanskog jezika izdiferencirali su se islandski, norveški, farski, švedski i danski, dok je zapadno-germanski jezik dao visokonemački, donjonemački, holandski, flamanski, frizijski i engleski jezik.

Germanski jezik se izdiferencirao u odnosu na indoevropski jezik razvivši više karakteristika od kojih je, zbog važnosti za temu ovog rada, potrebno naglasiti poseban tip akcentovanja reči u kojem je prvi (korenski slog) redovno naglašen u svim rečima, izuzev nekih složenih glagola kod kojih je naglašen inicijalni slog, odnosno, prefiks, za razliku od slobodnog akcenatskog sistema praindоеvropskog jezika, u kojem je bilo koji slog u reči mogao biti naglašen. Bo i Kejbl (1984) smatraju da je usvajanje akcenta na

prvom slogu ili korenu reči kod većine reči od velike važnosti za germanske jezike, jer je upravo ta pojava zaslužna za progresivno nestajanje fleksije u ovim jezicima. Ako se uporede paradigme grčke i staroengleske reči *father*, koja se razvila od praindoevropskog oblika **pāter*, može se videti kako je u grčkom jeziku u genitivu singulara naglašen nastavak, a u genitivu plurala naglašeni su i sufiks i nastavak, dok je u staroengleskom jeziku naglašen koren reči i u genitivu singulara i u genitivu plurala:

	grčki jezik		staroengleski jezik	
	singular	plural	singular	plural
nominativ	<i>patēr</i>	<i>patéres</i>	<i>fǣder</i>	<i>fǣderas</i>
genitiv	<i>patrós</i>	<i>patérōn</i>	<i>fǣder (es)</i>	<i>fǣdera</i>
dativ	<i>patri</i>	<i>patrási</i>	<i>fǣder</i>	<i>fǣderum</i>
akuzativ	<i>patéra</i>	<i>patéras</i>	<i>fǣder</i>	<i>fǣderas</i>
vokativ	<i>páter</i>	<i>patéres</i>		

Genitiv singulara u pragermanskome jeziku ima rekonstruisani oblik ***-as ili *-s**¹⁰ i prisutan je u svim jezicima germanske grane. Stari nastavak za genitiv plurala ***-ām** u gotskom jeziku je redukovan u vokal *ê*, odnosno, vokal *ô* kod imenica ženskog roda. U ostalim germanskim jezicima došlo je do duženja vokala u oblik *ô* ili *â* ili *a*. Vokalske osnove na **a**, **i** i **u** menjale su se po pravilima jake deklinacije. Konsonantske osnove menjale su se po pravilima slabe deklinacije. Manji broj imenica menjao se nepravilno.

¹⁰Helfenstein, 1870: 283-284

3. Formalne, sintaksičke i semantičke karakteristike genitiva u staroengleskom jeziku

3.1 Formalno obeležavanje genitiva u staroengleskom jeziku

Zadatak ovog dela rada je da se ukratko prikažu formalne osobenosti genitiva u staroengleskom jeziku i da se popišu i opišu oblici nastavka za genitiv staroengleskih imenica i prideva, kao i oblici genitiva staroengleskih zamenica i numeralala.

3.1.1 Genitiv imenica

Fleksija staroengleskih imenica ukazuje na distinkcije u broju – singular i plural – i padežu. U staroengleskom jeziku imenice su imale četiri padežna oblika – nominativ, akuzativ, genitiv i dativ. 45% imenica¹¹ staroengleskog jezika je muškog roda. Od tog broja imenica skoro četiri petine, odnosno, približno 80% imenica ima nastavak *-es* u genitivu singulara. Jedna petina ovih imenica, odnosno, 20% imenica muškog roda ima nastavak *-an* u genitivu singulara. Postoje i imenice muškog roda koje pripadaju takozvanoj nepravilnoj promeni a kojih je zanemarljivo malo. Oko 30% imenica u staroengleskom jeziku čine imenice ženskog roda. Pet šestina, odnosno, oko 84% ovih imenica ima nastavak *-e* u genitivu singulara. Manje od jedne šestine, odnosno, manje od 16% čine imenice ženskog roda koje imaju nastavak *-an* u genitivu singulara. I među imenicama ženskog roda postoji zanemarljivo mali broj imenica koje pripadaju takozvanoj nepravilnoj deklinaciji. 25%, odnosno, jedna četvrtina imenica staroengleskog jezika je srednjeg roda. Gotovo sve imenice srednjeg roda imaju nastavak *-es* u genitivu singulara. Na osnovu datih podataka može se izračunati da od ukupnog broja imenica u staroengleskom jeziku približno 36% imenica su imenice muškog roda sa nastavkom *-es* u genitivu singulara, 9% imenica su muškog roda sa nastavkom *-an* u genitivu singulara, 25% imenica su ženskog roda sa nastavkom *-e* u genitivu singulara, 5% su imenice ženskog roda sa nastavkom *-an* u genitivu singulara, 25% imenica su srednjeg roda sa nastavkom *-es* u genitivu singulara. Imenice koje se menjaju po takozvanoj nepravilnoj deklinaciji, kojih ima zanemarljivo malo u poređenju

¹¹Quirk & Wrenn, 1955: 19

sa ostalim imenicama, u genitivu singulara mogu imati nastavke *-es*, *-a*, *-e* ili nemaju nastavak.

	imenice muškog roda	imenice ženskog roda	imenice srednjeg roda	ukupno po nastavcima
nastavak <i>-es</i>	36 %	/	25%	61 %
nastavak <i>-an</i>	9 %	5 %	/	14 %
nastavak <i>-e</i>	/	25 %	/	25 %
ukupno	100 %			100 %

Tabela 1: Procenat zastupljenosti nastavaka za genitiv singulara kod staroengleskih imenica (po rodovima)

Naredni dijagram ilustruje procenat u kome su pojedini nastavci za genitiv singulara zastupljeni u odnosu na ukupan broj imenica u staroengleskom jeziku:



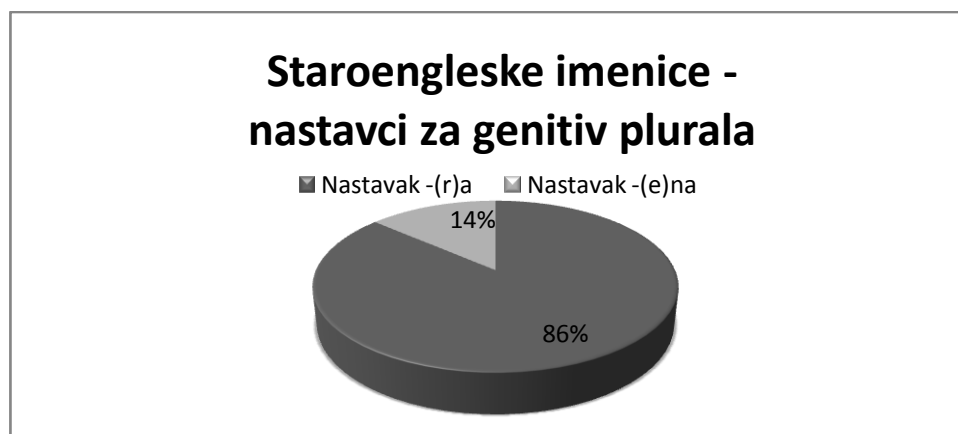
Dijagram 1: Staroengleske imenice - nastavci za genitiv singulara

Iz Tabele 1 može se zaključiti da je od ukupnog broja imenica u staroengleskom jeziku bilo oko 61 % imenica koje su imale nastavak *-es* u genitivu singulara, 14 % imenica je imalo nastavak *-an* u genitivu singulara, 25 % imenica je imalo nastavak *-e* u genitivu singulara, dok se broj imenica koje pripadaju takozvanoj nepravilnoj deklinaciji zanemaruje. Prema tome, može se primetiti da je najveći broj imenica staroengleskog jezika u genitivu singulara imao nastavak *-es*, skoro dve trećine. Ovaj podatak je od suštinskog značaja za dalji formalni razvoj genitiva u engleskom jeziku.

Bez obzira na rod, imenice staroengleskog jezika imaju nastavak *-(r)a* u genitivu plurala, izuzev imenica koje u genitivu singulara imaju nastavak *-an*. Kod njih je nastavak u genitivu plurala *-(e)na*. U svim deklinacijama staroengleskog jezika genitiv plurala završava se na *-a*.

	imenice muškog roda	imenice ženskog roda	imenice srednjeg roda	ukupno po nastavcima
nastavak <i>-(r)a</i>	36 %	25 %	25 %	86 %
nastavak <i>-(e)na</i>	9 %	5 %	/	14 %
ukupno	100 %			100 %

Tabela 2: Procenat zastupljenosti nastavaka za genitiv plurala kod staroengleskih imenica (po rodovima)



Dijagram 2: Staroengleske imenice - nastavci za genitiv plurala

U staroengleskom jeziku moguće je izdvojiti pet različitih promena imenica, od kojih svaka ima svoje osobenosti.

1. Opšta deklinacija imenica muškog roda. Imenice muškog roda u genitivu singulara flektivno su obeležene nastavkom *-es*¹², dok je nastavak za genitiv plurala *-a*¹³. Imenica muškog roda *æðeling* 'prince', na primer, ima oblik *æðelinges* u genitivu singulara, odnosno, oblik *æðelinga* u genitivu plurala. Nastavak za genitiv singulara u modernom engleskom jeziku *-s*, koji se danas koristi i kao znak za genitiv i znak za plural, direktno potiče od staroengleskih nastavaka *-es* za genitiv singulara opšte deklinacije imenica muškog roda i *-as* za nominativ i akuzativ plurala. Ova dva nastavka su se razlikovala do kasnog staroengleskog perioda, kada su se stopili u isti oblik usled redukcije vokala u nenaglašenom položaju. Nastavak *-as* se počeo pisati u obliku *-es* u srednje-engleskom periodu.

¹²Pyles, 1993: 113

¹³Pyles, 1993: 114

2. Opšta deklinacija imenica srednjeg roda. Imenice srednjeg roda u genitivu singulara imaju nastavak *-es*, dok je u genitivu plurala nastavak *-a*. Na primer, oblici genitiva singulara i plurala imenice srednjeg roda *scip* 'ship' su *scipes* i *scipa*.

3. Opšta deklinacija imenica ženskog roda. Imenice ženskog roda u genitivu singulara formalno su obeležene nastavkom *-e*, dok je nastavak za genitiv plurala *-a*. Pored toga, nastavak za genitiv plurala mogao je imati oblik *-(e)na*, posebno kod imenica sa kratkim osnovama. Na primer, oblici genitiva singulara i plurala imenice ženskog roda *talū* 'tale' su *tale*, odnosno, *tala*. U modernom engleskom jeziku postoji jako malo ostataka staroengleskog genitiva imenica ženskog roda bez nastavka *'s* (na primer *Lady Chapel*).

4. -an deklinacija. Ovoj grupi pripada veliki broj imenica muškog roda koje se završavaju na *-a* u nominativu singulara, zatim imenice ženskog roda koje u nominativu singulara imaju završetak *-e* i dve imenice srednjeg roda koje u nominativu i akuzativu singulara imaju završetak *-e* (to su imenice *ēage* 'eye' i *ēare* 'ear'). Nastavak za genitiv singulara kod ovih imenica je *-an* i odnosi se na sve rodove, dok je nastavak za genitiv plurala *-ena*, takođe u svim rodovima. Kao primer mogu poslužiti oblici genitiva imenice muškog roda *guma* 'man' - *guman* u genitivu singulara i *gumena* u genitivu plurala. Genitiv singulara u ovoj deklinaciji nije imao nastavak *-s*. Tragovi genitiva bez nastavka mogu se naći kasnije u srednje-engleskom i modernom periodu, na primer u izrazu *Lady Day* (normalni izraz bi glasio *Lady's Day*¹⁴ ili *The Day of Our Lady*). U modernom obliku ovog izraza ne postoji nastavak *'s*, zato što je nastavak u staroengleskom genitivu bio *-an* a čitav izraz je glasio *hlæfdīgan dæg*.

5. Nepravilne deklinacije. Imenice koje pripadaju nepravilnim deklinacijama moguće je podeliti u četiri podgrupe, koje se klasifikuju na osnovu oblika plurala:

a) **-a plurali.** Ovoj grupi pripadaju imenice muškog roda *sunu* 'son', *wudu* 'wood' *medu* 'liquor', *lagu* 'sea', *feld* 'field', *ford* 'ford', *winter* 'winter', *sumor* 'summer' i imenice ženskog roda *duru* 'door', *nosu* 'nose', *hond* 'hand' i *cinn* 'chin'. Nastavak za genitiv singulara je za imenice oba roda *-a*, a isti nastavak (*-a*) se javlja i u genitivu plurala.

¹⁴Alexander, 1969: 61

b) **-ru plurali.** Ovoj grupi imenica pripadaju imenice srednjeg roda *æg* 'egg', *brēadru* 'bread crumbs' (samo u pluralu), *cealf* 'calf', *cild* 'child', *lomb* 'lamb'. Genitiv singulara formalno je obeležen nastavkom *-es*, a nastavak za genitiv plurala je *-ra*.

c) **plurali bez fleksije.** U okviru ove grupe nepravilnih deklinacija moguće je izdvojiti tri različite podgrupe. Prvu podgrupu čine imenice muškog roda u značenju agensa koje se završavaju na *-end*. Nastavak u genitivu singulara je *-es*, a u genitivu plurala *-ra*. Drugu podgrupu čine imenice muškog roda *hæle(ð)* 'hero', *monað* 'month', zatim imenica ženskog roda *mæg(e)ð* 'maiden' i imenica srednjeg roda *ealu* 'ale'. Nastavak za genitiv singulara je *-es*, dok je genitiv plurala obeležen nastavkom *-a*. Treću podgrupu čine imenice koje se odnose na članove porodice - imenica muškog roda *brōðor* 'brother' i imenice ženskog roda *mōdor* 'mother', *dohtor* 'daughter' i *sweostor* 'sister'. Imenica *fæder* u genitivu singulara može imati *-es* (tada se menja po obrascu opšte deklinacije imenica muškog roda) ili može biti bez nastavka. Ove imenice imaju genitiv singulara identičan nominativu singulara tj. u genitivu singulara imaju nulti nastavak, dok je nastavak u genitivu plurala *-ra*. Imenice *mōdor* i *dohtor*, koje imaju i-mutaciju u dativu singulara, ponekad po analogiji mogu se sa mutiranim vokalom javiti i u genitivu singulara¹⁵. Takvi oblici glase: *mēder* i *dehter*.

d) **plurali sa mutacijom.** Imenice muškog roda koje pripadaju ovom tipu promene sa mutiranim vokalima su *fōt* 'foot', *tōð* 'tooth', *fēond* 'foe', *frēond* 'friend', *mann* 'man' i *wīfmann* 'woman'. U genitivu singulara je nastavak *-es*, a u genitivu plurala je nastavak *-a*. Treba napomenuti da genitivi plurala imenica koje pripadaju ovoj podgrupi nemaju mutirani vokal, kao što je to slučaj sa nominativom i akuzativom plurala. Imenice ženskog roda koje pripadaju ovoj podgrupi su *gōs* 'goose', *bōc* 'book', *brōc* 'breeches'. Ove imenice u genitivu singulara imaju nastavak *-e*, dok je nastavak u genitivu plurala *-a*. Neke od ovih imenica su zabeležene sa alternativnim oblikom genitiva singulara sa mutacijom i bez nastavka kao oblici *bēc*, *byrig*. Imenica *cū* 'cow' ima genitiv singulara *cū*, *cūe*, *cȳ*, *cūs* dok genitiv plurala može biti *cū(n)a*, *cȳna*.

¹⁵Mitchell, 1992: 27

3.1.2 Genitiv zamenica

Lične zamenice. Genitivi ličnih zamenica staroengleskog jezika za sva tri lica su:

prvo lice	singular	dual	plural
nominativ	<i>ic</i>	<i>wit</i>	<i>wē</i>
genitiv	<i>mīn</i>	<i>uncer</i>	<i>ūre</i> ¹⁶

drugo lice	singular	dual	plural
nominativ	<i>þū</i>	<i>git</i>	<i>gē</i>
genitiv	<i>þīn</i>	<i>incer</i>	<i>ēower</i>

treće lice	singular			plural
	muški rod	srednji rod	ženski rod	
nominativ	<i>hē</i>	<i>hit</i>	<i>hēo</i>	<i>hī</i>
genitiv	<i>his</i>	<i>his</i>	<i>hire</i>	<i>hira (heora)</i>

Tabela 3: Oblici genitiva staroengleskih ličnih zamenica

Na osnovu datih oblika u gornjim tabelama može se zaključiti da su staroengleske lične zamenice imale oblike genitiva za singular, dual¹⁷ i plural. Pored toga, može se primetiti da lične zamenice trećeg lica muškog i srednjeg roda imaju isti oblik *his* u genitivu singulara i da sva tri roda imaju isti oblik *hira (heora)* u genitivu plurala. U zapadnosaksonskom dijalektu se oblik *his* često javlja sa vokalom -y-, a oblici *hire* i *hira* se često javljaju u oblicima *hiere*, *heora*. Oblici duala su se zadržali do ranog srednje-engleskog perioda, ali su se ubrzo izgubili, zajedno sa ostalim karakteristikama staroengleske zameničke fleksije. Genitivi ličnih zamenica se u staroengleskom jeziku ne koriste samo kao prisvojni oblici, već i kao „čisti” genitivi. Ova upotreba može se ilustrovati sledećim primerima: *ic gemunde þīn* 'I remembered thee', i *ic gemunde his* 'I remembered him (or it)' koji su paralelni sa konstrukcijom u kojoj se genitiv imenice javlja posle glagola: *ic gemunde þæs mannes* 'I remembered the man'.¹⁸

Prisvojni zamenički oblici. Oblici genitiva ličnih zamenica su se u staroengleskom jeziku koristili kao prisvojni determinatori. U manjem obimu koristio se i opšti oblik za treće lice *sīn* 'his, her, their' koji predstavlja staru reflektivnu zamenicu. Prisvojni

¹⁶Oblik genitiva prvog lica plurala može da glasi i *ūser*. Baugh & Cable, 1984: 59

¹⁷Sweet, 1892: 332

¹⁸Sweet, 1892: 334

determinatori prvog i drugog lica kao i oblik *sīn* imali su promenu neodređenih (jakih) prideva. Oblici trećeg lica *his*, *hire* i *hira* se nisu menjali po padežima.

Demonstrativne zamenice. Sledeća tabela daje prikaz svih oblika pokaznih zamenica staroengleskog jezika u genitivu singulara i plurala:

	<i>se</i> 'the, that'			<i>þes</i> 'this'		
	muški rod	srednji rod	ženski rod	muški rod	srednji rod	ženski rod
singular nominativ	<i>se</i>	<i>þæt</i>	<i>seo</i>	<i>þes</i>	<i>þis</i>	<i>þeos</i>
genitiv	<i>þæs</i>	<i>þæs</i>	<i>þære</i>	<i>þisses</i>	<i>þisses</i>	<i>þisse(re)</i>
	zajednički oblik			zajednički oblik		
plural nominativ/akuzativ	<i>þās</i>			<i>þās</i>		
genitiv	<i>þāra, þæra</i>			<i>þissa, þissera</i>		

Tabela 4: Oblici genitiva staroengleskih demonstrativnih zamenica

Na osnovu navedenih oblika može se primetiti da su oblici pokazne zamenice *se* 'the, that' isti u genitivu singulara u muškom i srednjem rodu. Isto važi i za pokaznu zamenicu *þes* 'this'. Obe pokazne zamenice u pluralu imaju iste oblike u genitivu za sva tri roda. Postojali su i alternativni oblici među pokaznim zamenicama, na primer oblik *þisre* umesto oblika *þisse*, a vokal *-y-* je mogao da zameni vokal *-i-*.

Upitne zamenice. Staroengleska upitna zamenica *hwā* 'who' ima oblik *hwæs*¹⁹ u genitivu singulara muškog i srednjeg roda. Upitne zamenice *hwæðer* 'which (of two)', *hwelc* (or *hwylc*) 'which of many' se menjaju po modelu deklinacije neodređenih (jakih) prideva. Oblik *hwæs* nije se menjao po padežima.

Neodređene zamenice. Neodređene zamenice *hwā*, *hwæðer*, *hwelc* se dekliniraju kako je navedeno u odeljku o upitnim zamenicama. Neodređena zamenica *swelc* ima promenu kao zamenica *hwelc*, dok oblici *ælc*, *ænig* i *þyllic* (ili *þyslic*) imaju promenu neodređenih prideva. Ostali oblici se ne menjaju po padežima, mada *wiht* ima nastavke *-es* i *-e* u adverbijalnoj funkciji 'at all'. Staroengleski oblik u genitivu *ōþres* 'another man's' preživeo je do današnjih dana u obliku *other's* ili *another's*. Isto se dogodilo i sa

¹⁹Sweet, 1892: 343

oblikom *either's* koji je nastao od staroengleskog oblika *ǣgþres* a koji potiče od oblika *ǣgþer = ǣghwæþer*. Genitiv *one's* je novi oblik koji se pojavio u modernom periodu razvoja engleskog jezika.

3.1.3 Genitiv prideva

Fleksija prideva. Važno obeležje germanskih jezika, pa i staroengleskog, je razvoj dvostruke deklinacije prideva. Svaki pridev u staroengleskom jeziku može imati dve vrste promene – određenu (slabu) i neodređenu (jaku) deklinaciju. Pridev se menja po određenoj (slaboj) deklinaciji ukoliko mu u datoj imeničkoj frazi prethodi određeni član, demonstrativna ili prisvojna zamenica, a ukoliko mu ne prethodi nijedan od pomenutih oblika pridev se menja po pravilima neodređene (jake) deklinacije. Postoji nekoliko izuzetaka. To su pre svega pridevi *eall* 'all', *fea(we)* 'few', *genōg* 'enough', *manig* 'many' i *ōðer* 'other' koji se uvek menjaju po modelu neodređene (jake) deklinacije. Sadašnji i prošli participi takođe se menjaju po modelu neodređene deklinacije prideva. Određenu (slabu) promenu imaju pridev *ilca* 'same', redni brojevi (izuzev *ōðer*), oblici komparativa i većina superlativa prideva.

Neodređena (jaka) deklinacija prideva. Nastavci u genitivu singulara su *-es* kod prideva muškog i srednjeg roda i *-re* kod prideva ženskog roda. Nastavak za genitiv plurala isti je za sva tri roda i glasi *-ra*. Slede oblici genitiva za pridev *trum* 'firm':

		muški rod	srednji rod	ženski rod
singular	nominativ	<i>trum</i> 'firm'	<i>trum</i>	<i>trumū</i>
	genitiv	<i>trumēs</i>	<i>trumēs</i>	<i>trumre</i>
plural	nominativ	<i>trume</i>	<i>trumū</i>	<i>truma</i>
	genitiv	<i>trumra</i>	<i>trumra</i>	<i>trumra</i>

Tabela 5: Oblici genitiva staroengleske jake deklinacije prideva

Određena (slaba) deklinacija prideva. Pridevi koji se menjaju po određenoj deklinaciji u genitivu singulara imaju nastavak *-an* u sva tri roda, dok je nastavak u genitivu plurala za sva tri roda *-ra*. Ponekad nastavak za genitiv plurala može imati oblik *-ena*, tako da genitiv plurala prideva *gōd* u (određenoj) slaboj deklinaciji može imati nastavke *-ena* ili *-ra* (*gōdena*, *gōdra*).

		muški rod	srednji rod	ženski rod
singular	nominativ	<i>truma</i> 'firm'	<i>trume</i>	<i>trume</i>
	genitiv/dativ/instrumental	<i>truman</i>	<i>truman</i>	<i>truman</i>
plural	nominativ/akuzativ	<i>truman</i>	<i>truman</i>	<i>truman</i>
	genitiv	<i>trumra</i>	<i>trumra</i>	<i>trumra</i>

Tabela 6: Oblici genitiva staroengleske slabe deklinacije prideva

Poređenje prideva. Komparativ, koji se završava nastavkom *-ra*, i superlativ prideva, koji se završava nastavkom *-ost(a)* ili *-est(a)* menjaju se po modelu određene (slabe) deklinacije, što znači da su nastavci za genitiv *-an* u singularu i *-ra* u pluralu.

3.1.4 Genitiv brojeva

Osnovni brojevi. Kada su osnovni brojevi u pitanju, broj *ān* može se menjati po modelu određene ili neodređene deklinacije prideva, s tim što neodređena promena donosi i razliku u značenju 'alone'. U množini ovaj broj ima značenje 'only, unique'. Broj *twēgen* ima genitiv plurala koji glasi *twēg(r)a*. Promenu kao broj *twēgen* ima i *bēgen* 'both' čiji genitiv glasi *bēg(r)a*. Broj *þrȳ* ima oblik *þrēora* u genitivu plurala. Osnovni brojevi od 4 do 19 obično se ne menjaju kada se koriste atributivno, ali ponekad kada stoje samostalno imaju nastavak *-a* u genitivu. Brojevi koji se završavaju na *-tig* ponekad se menjaju kao imenice srednjeg roda. Tako je u genitivu singulara *þrītiges mīla brād* 'thirty miles wide'. Brojevi *hund* i *pūsend* se ili ne menjaju ili se menjaju kao imenice srednjeg roda. Poseban slučaj partitivnog genitiva može se pronaći u nekim idiomima koji sadrže brojeve kao u izrazu: *syxa sum* 'one of six'.

Redni brojevi. Svi redni brojevi se menjaju po modelu određene (slabe) deklinacije prideva. Izuzetak je broj *ōðer* koji uvek ima neodređenu (jaku) fleksiju.

3.1.5 Genitiv u staroengleskim složenicama

U staroengleskom jeziku složenice su se mogle formirati spajanjem dve reči, od kojih je prva reč bila nepromenljiva, dok se druga, ukoliko je imenička reč, menjala po padežima i definisala rod celoj složenici. Staroengleske složenice imaju akcenat na

prvom elementu, što se odnosi i na fraze kod kojih je prvi element genitiv neke imenice. Tako da u staroengleskom jeziku ne postoji formalna distinkcija između sledećih fraza: *cyninges sunu* 'king's son' (u kojoj je značenje celine skup značenja svih prisutnih elemenata) i naziva biljke *gēaces-sūre* 'sorrel' bukvalno 'cukoo's-sour' (u kojoj svaki element ima svoje izolovano značenje). Veliki broj fraza, poput ove druge, se do modernog engleskog perioda razvio u prave složenice. Staroengleski jezik obiluje takvim genitivnim složenicama (*genitive-compounds*) koje se mogu ilustrovati sledećim primerima:

Tīwes-dæg 'Tuesday', bukvalno 'day of the war-god (Tīw)²⁰,

Sunnan-dæg 'Sunday'; (*sunne* 'sun'),

Mōnan-dæg 'Monday'; (*mōna* 'moon'),

Ēngla-land 'England', bukvalno 'land of the Anglians²¹;

dæges-ēage 'daisy', bukvalno 'eye of day'.

Ove kombinacije naročito su frekventne u oblicima toponima, kao u primerima:

Sēoles-īeg 'Selsey', bukvalno 'seal's island',

Oxena-ford 'Oxford', bukvalno 'ford of oxen,'

Buccinga-hām 'Buckingham', bukvalno 'home of (the tribe or family of) the Buccings',

Defene-scīr 'Devonshire', bukvalno 'province of Devonian' (staroenglesko *Defen*).

3.2 Sintaksičke funkcije genitiva u staroengleskom jeziku

Funkcije padeža u staroengleskom jeziku. Pre nego što se detaljno prikažu funkcije staroengleskog genitiva, neophodno je dati kratak pregled funkcija svih staroengleskih padeža. U staroengleskom jeziku razlikovala su se četiri padežna oblika nominativ, akuzativ, genitiv i dativ. Funkcije staroengleskih padeža su²²:

1) nominativ

a) subjekat glagola, padež aktivnosti,

b) komplement subjektu posle kopulativnih glagola,

²⁰Naziv je zapravo prevod latinskog izraza *diēs Mārtis* (francusko *Mardi*), Sweet, 1892: 446

²¹(*Ēngle* plur. 'Anglians', 'English'), *witena-gemōt* 'parliament' bukvalno 'meeting of the wise men or councillors', često se pogrešno pisalo *witangemot*.

²²Mitchell, 1992: 104-105; Quirk & Wrenn, 1963: 59-68

- c) padež direktnog obraćanja, ima funkciju vokativa,
 - 2) akuzativ
 - a) funkcija direktnog objekta, pasivni padež,²³
 - b) adverbijalna funkcija – označava mesto, vreme, pravac,
 - c) prepoziciona funkcija – mnogi predlozi koji ukazuju na kretanje ili cilj u prostoru i vremenu imaju akuzativ kao komplement,
 - 3) dativ (i instrumental²⁴)
 - a) indirektni objekat tranzitivnih glagola, objekat netranzitivnih, bezličnih i povratnih glagola,
 - b) posesivni dativ u konstrukciji *subjekat-glagol-(objekat)-predlog-imenica*, konstrukcija u kojoj se umesto dativa koristio i genitiv,
 - c) lokativna funkcija – dativ bez predloga može, veoma retko, izraziti mesto,
 - d) temporalna funkcija u određenim idiomatskim izrazima,
 - e) apsolutni dativ, koristio se po modelu latinskog apsolutnog ablativa i izražavao temporalnost ili modalnost,
 - f) instrumentalna funkcija – označavao je sredstvo ili način vršenja radnje, a mogao je preneti i značenje društva,
 - g) izražavanje kauzalnosti,
 - h) u izrazima komparacije tipa *the more the marrier*,
 - i) adjektivna funkcija – komplement određenom broju prideva i komparativa prideva,
 - j) prepoziciona funkcija – posebno kada se prenosi značenje statičnosti.

Funkcije staroengleskog genitiva. Na osnovu brojne literature koja je obrađena, moguće je izvršiti sledeću sistematizaciju sintaksičkih funkcija genitiva u staroengleskom jeziku:

1. atributska funkcija,
2. funkcija imenskog dela predikata, odnosno, predikativa,

²³Quirk and Wrenn, 1963: 60

²⁴Dativ je u najvećem broju slučajeva prenosio funkcije i značenja starog instrumentala, a oblici instrumentala su se poklapali sa oblicima dativa; izuzetno, distinktivni oblici instrumentala mogli su se naći u deklinaciji prideva, demonstrativnih i upitnih zamenica.

3. adverbijalna funkcija,
4. genitiv kao komplement određenom broju glagola, prideva i brojeva i
5. genitiv kao komplement određenom broju predloga.

Posebno treba naglasiti da je u staroengleskom jeziku postojala mogućnost da genitiv funkcionise kao komplement velikom broju glagola, nekim pridevima i brojevima, i da se mogao naći i iza nekih predloga. Upravo pomenute relacije su se tokom evolucije engleskog jezika izgubile.

Atributivni genitiv. Atributivni genitiv, kao što i samo ime kaže, obavlja funkciju atributa u okviru imeničke fraze. Takav genitiv modifikuje, odnosno, definiše upravnu reč. Atributivni genitiv, koji se može naći prepoziciono ili postpoziciono u odnosu na upravnu reč imeničke fraze, može se ilustrovati sledećim primerima iz staroengleskog jezika:

1800 *Beorn bliðemod and his broðor sunu*

forð oferforan folcmæro landⁱ

1800 *Bethlem: the glad-hearted chieftain and his brother's*

son, pious men, went forward over the storied land fromⁱⁱ

Predikativni genitiv. Predikativni genitiv se u staroengleskom jeziku javlja iza kopolativnog glagola i funkcionise kao predikativ, odnosno, imenski deo predikata. Na primer:

3180 *cwædon þæt he wære wyruldcyningaⁱⁱⁱ*

3180 *and said that a world-famous monarch was he,^{iv}*

Adverbijalna funkcija genitiva. Adverbijalna (*adverbial*) funkcija genitiva je u bliskoj vezi sa objekatskim genitivom. Određen broj imenica koje su formalno obeležene nastavkom za genitiv, mogao se koristiti adverbijalno. Nastavak za genitiv singulara se u staroengleskom jeziku koristio za formiranje priloga²⁵, kao što su:

as ānstreces 'continuously',

selfwilles 'voluntarily',

dægēs 'daily, by day',

sundorlīepes 'separately',

dægēs ond nihtes 'by day and night',

sunganges 'moving with the sun',

²⁵Primeri preuzeti iz Wright, 1914: 292

<i>gewealdes</i> 'willingly, intentionally',	<i>þances</i> 'gladly, voluntarily',
<i>Godes þonces</i> 'through God's grace',	<i>ungemetes</i> 'excessively, immeasurably',
<i>hū gēares</i> 'at what time of year',	<i>ungewealdes</i> 'involuntarily',
<i>hū gērades</i> 'how',	<i>unþances</i> 'unwillingly',
<i>īdægēs</i> 'on the same day',	<i>upweardes</i> 'upwards',
<i>innanbordes</i> 'at home',	<i>willes</i> 'willingly',
<i>īsīþes</i> 'at that time',	<i>wordes oððe dæde</i> 'by word or deed',
<i>orcēapes</i> 'without payment',	<i>rīdeð ælc hys weges</i> 'each rides on his way',
<i>orþances</i> 'heedlessly',	<i>micles to beald</i> 'much too bold'.
<i>samtinges</i> 'immediately, forthwith',	

Nastavak *-es* ponekad se mogao naći i sa imenicama ženskog roda u adverbijalnoj funkciji. Na taj način formirani su prilozi²⁶:

<i>endebyrdes</i> 'in an orderly manner',	<i>singales</i> 'always, ever',
<i>nīedes</i> 'of necessity, needs',	<i>sōþes</i> 'truly, verily',
<i>nīhtes</i> 'at night, by night',	<i>sumes</i> 'somewhat, to some extent',
<i>æghwæs</i> 'altogether, in every way',	<i>þæs</i> 'so much, so, thereafter, therefore, after',
<i>dæglanges</i> 'during a day',	<i>þwēores</i> 'athwart, transversely',
<i>elles</i> 'otherwise, else',	<i>ungewisses</i> 'unconsciously',
<i>ealles</i> 'entirely, wholly',	<i>hāmweardes</i> 'homewards',
<i>endemes</i> 'equally, in like manner',	<i>norþweardes</i> 'northwards',
<i>gehwæþeres</i> 'on all sides',	<i>nīþerweardes</i> 'downwards',
<i>nealles</i> 'not at all, by no means',	<i>simbles</i> 'ever, always',
<i>nihlanges</i> 'all night long',	<i>tōweardes</i> 'towards'.

Prefiksi *in-* i *tō-* mogli su se ponekad naći u kombinaciji sa imenicom u genitivu singulara. Takva kombinacija imala je adverbijalnu funkciju, na primer²⁷:

<i>in-stæpes</i> 'instantly, at once',	<i>tō-geflites</i> 'in emulation',
<i>tō-æfenes</i> 'till evening',	<i>tō-gifes</i> 'freely, gratis',
<i>tō-emnes</i> 'alongside, beside',	<i>tō-middes</i> 'amidst, among'.

²⁶Primeri preuzeti iz Wright, 1914: 292 - 293

²⁷Primeri preuzeti iz Wright, 1914: 293

tō-gēanes 'towards, against',

I oblici genitiva plurala mogli su vršiti adverbijalnu funkciju u okviru staroengleskih rečenica, među kojima se mogu izdvojiti²⁸:

as ænge þinga 'anyhow, in any way', *hū nyta* 'wherefore',
gēara ofyore 'formerly', *nænge nānge þinga* 'not at all',
hū meta 'how, in what way', *ungēara* 'not long ago, recently'.

Sledeći segment iz staroengleskog teksta *Genesis A* poslužiće kao ilustracija genitiva u adverbijalnoj funkciji:

1330 *and feora fæsl þe þu ferian scealt*
*geond deop wæter **dægimes** worn on lides bosme.^v*
1330 *which thou shalt bear across the deep water **for many***
***days**, in the bosom of thy vessel^{vi}.*

Ostatak genitiva u funkciji adverbijala u modernom engleskom jeziku može se naći u severno-američkim idiomima, kao na primer: *He works nights*; gde *nights* nije istorijski plural već genitiv singulara *nihtes* koji se koristi sa priloškim značenjem²⁹. Nastavak *-es* za genitiv singulara muškog i srednjeg roda je postao opšti oblik koji se upotrebljavao u adverbijalne svrhe. Regularni genitiv singulara ove imenice ženskog roda ima nastavak *-e*.

Genitiv u funkciji komplementa određenom broju prideva, glagola i brojeva.

Genitiv se, u staroengleskom jeziku, mogao javiti kao komplement određenom broju **prideva**, kao što su *georn* 'desirous, eager, anxious, ardent, zealous, studious, intent, careful, diligent', *fea-sceaft* 'poor, naked, destitute', kao u primeru:

72 *wicinga fela, **wiges georne.**^{vii}*
72 *many a Viking, **eager for war.**^{viii}*

Veliki broj **glagola** staroengleskog jezika zahteva genitiv kao komplement. Ova osobina genitiva je u tesnoj vezi sa objekatskim genitivom, zato što je genitiv iza ovih glagola označavao objekat glagola. Različiti glagoli zahtevaju i različitu funkciju genitiva. Tako se za *brūcan* 'enjoy' može reći da traži partitivni genitiv, dok glagol

²⁸Primeri preuzeti iz Wright, 1914: 293

²⁹Alexander, 1969: 68

fægnian 'rejoice' zahteva deskriptivni genitiv. Funkcija genitiva može se razlikovati na osnovu značenja glagola. Tako, može se reći da genitiv prati glagole koji se odnose na lišavanje (*depriving*), radovanje (*rejoicing*) i upotrebu (*using*). Ova funkcija staroengleskog genitiva zadržala se u modernom engleskom jeziku samo u obliku konstrukcija sa predloškim genitivom (*think of, deprive of*). Takvi predložki glagoli u savremenom engleskom jeziku mogu imati različit stepen idiomatske veze sa predlogom. Idiomaticnost ovog tipa predstavlja koheziju glagola sa predlogom, odnosno, predloškim objektom. Mada, moguće je da se u ovim slučajevima *of* razvilo nezavisno od staroengleske tradicije. Sledeći glagoli staroengleskog jezika traže genitiv iza sebe:

<i>āmyrran</i> 'hinder(from)',	<i>ēhtan</i> 'pursue',	<i>latian</i> 'delay',
<i>bedālan</i> 'deprive (of)',	<i>fægnian</i> 'rejoice',	<i>gelȳfan</i> 'believe',
<i>belīðan</i> 'deprive (of)',	<i>fandian</i> 'try',	<i>neos(i)an</i> 'visit',
<i>āgeotan</i> 'drain (of)',	<i>gefeon</i> 'rejoice',	<i>neotan</i> 'use',
<i>benæman</i> 'deprive (of)',	<i>gemunan</i> 'remember'	<i>strȳnan</i> 'beget',
<i>beneah</i> 'enjoys',	<i>gȳman</i> 'notice',	<i>swīcan</i> 'cease',
<i>berȳþan</i> 'despoil',	<i>gyrnan</i> 'desire',	<i>tweo(ga)n</i> 'doubt',
<i>bestryþan</i> 'strip',	<i>hēðan</i> 'look after',	<i>þurfan</i> 'need',
<i>beþurfan</i> 'need',	<i>helpan</i> 'help',	<i>þyrstan</i> 'thirst (for)',
<i>bīðan</i> 'wait for',	<i>healdan</i> 'hold, possess'	<i>wealdan</i> 'rule',
<i>blissian</i> 'rejoice (at)',	<i>hogian</i> 'intend',	<i>wēnan</i> 'expect',
<i>brūcan</i> 'enjoy',	<i>wilnian</i> 'desire',	<i>gewyrcean</i> 'strive after'.
<i>(ge)cunnian</i> 'try'	<i>wundrian</i> 'wonder (at)',	

U narednom primeru može se uočiti genitiv u funkciji komplementa glagolu:

61 *bealofull his beddes neosan, þær he sceolde his blæd forleosan^{ix}*

61 *The baleful his bed to seek, where he his life should lose^x*

Neki glagoli, koji zahtevaju dva objekta, kao komplement mogu imati genitiv i akuzativ, kao što su:

<i>geæmeti(gi)an</i> 'free, empty',	<i>gelystan</i> (impers.) 'desire',
<i>biddan</i> 'ask',	<i>sc(e)amian</i> (impers.) 'shame'.
<i>lettan</i> 'hinder',	

Genitiv i akuzativ u funkciji komplemenata glagola *biddan* 'ask' mogu se uočiti u primeru:

- 2750 *oðþæt se halga his hlaforde*
Abraham ongan arna (genitiv) biddan ecne drihten (akuzativ)^{xi}.
- 2750 *until the holy Abraham began to pray Eternal God for grace in behalf of his king.^{xii}*

Određen broj glagola u staroengleskom jeziku mogao je imati genitiv i dativ u funkciji komplementa, kao što su to glagoli:

<i>forwyrnan</i> 'refuse',	<i>onlēon</i> 'lend',
<i>gestýran</i> 'restrain',	<i>þancian</i> 'thank',
<i>geunnan</i> 'grant',	<i>tīðian</i> 'grant',
<i>gewanian</i> 'deprive',	<i>tilian</i> 'gain',
<i>ofþyncan</i> (impers.) 'be displeased with',	<i>wyrnan</i> 'withhold'.

U narednom primeru glagol *tilian* 'gain' ima komplemente u vidu dativa i genitiva:

- 1557 *and to eorðan (dativ) him (dativ) ætes (genitiv) tilian;^{xiii}*
- 1556 *home, with his kinsfolk, and to till the earth for food;^{xiv}*

Genitiv se, u staroengleskom jeziku, često nalazi posle nekog broja ili reči koja se odnosi na kvantitet³⁰, kao u primeru:

- 1351 *Feowertig daga fæhðe ic wille^{xv}*
- 1351 *For forty days will I set my vengeance^{xvi}*

Predložki genitiv. Genitiv se može javiti i iza nekoliko predloga, na osnovu čega se izvodi i njegova „predložka” (*prepositional*) funkcija, odnosno, funkcija komplementa predlogu. Gotovo nijedan staroengleski predlog ne zahteva isključivo genitiv. Predlog *tō* ima genitiv u funkciji komplementa posebno kada se odnosi na vreme, kao u oblicima *tōþæs þe* 'until', *tō hwilces tīman* 'at what time', a predlog *wið* u značenju 'towards'. Primeri koji ilustruju ovu funkciju genitiva u staroengleskom jeziku su:

- 700 *Grip wið þæs grundes; gang þonne swa^{xvii}*
- 700 *Measure it with thy hands, take hold upon its bottom.^{xviii}*

³⁰Alexander, 1969: 70

3.2 Semantička interpretacija genitiva u staroengleskom jeziku

Genitiv u staroengleskom jeziku je padež sa daleko najvećim brojem semantičkih interpretacija u odnosu na ostale padeže staroengleskog padežnog sistema. Značenja genitiva su mnogobrojna i kompleksna. Često se značenja preklapaju ili tumače na više načina a sve to zahvaljujući nepreciznosti bilo kakve kategorizacije. Upravo je zbog nemogućnosti klasifikacije značenja genitiva koja su u prisnoj vezi, ponekad teško interpretirati neko konkretno značenje genitiva. Međutim, neophodno je na neki način klasifikovati značenja genitiva, pre svega radi lakšeg proučavanja.

Genitiv u staroengleskom jeziku može se semantički interpretirati dvojako, odnosno, kao kvalifikativni i klasifikativni genitiv. U okviru kvalifikativnog genitiva moguće je napraviti distinkciju između sledećih semantičkih funkcija genitiva: prisvojni/posesivni genitiv, genitiv porekla, instrumentalni genitiv, partitivni genitiv, genitiv mere, deskriptivni genitiv i kvalitativni genitiv (genitiv agensa i genitiv pacijensa).

1. **Prisvojni/posesivni genitiv.** Posesivni ili prisvojni genitiv (*the possessive genitive*) izuzetno je frekventan u staroengleskom jeziku. Pomoću njega izražavala se relacija posesije, odnosno, pripadnosti. Posesivni genitiv može se ilustrovati primerom:

655 *sipðan ic hond ond rond hebban mihte,*
ðryþærn Dena buton þe nu ða.^{xix}

655 *have I given the charge of the Danes' noble hall*
to one of my men. Now I do so to thee!^{xx}

2. **Genitiv porekla.** Genitiv porekla (*the genitive of origin*) definisao je u staroengleskom jeziku poreklo upravne reči. Ova semantička interpretacija staroengleskog genitiva može se ilustrovati primerom:

35 *þær ic þa ne dorste ofer dryhtnes word*^{xxvi}
35 *Then dared I not against the Lord's word*^{xxvii}

3. **Instrumentalni genitiv.** Instrumentalni genitiv (*the instrumental genitive*) veoma je srodan sa već pomenutim značenjima genitiva, a može se ilustrovati staroengleskim primerom:

hu he werigmod on weg þanon,

845 *niða ofercumen, on nicera mere*^{xxiii}
how he then wearily by way of the conflict
overcame (overcome by afflictions)^{xxiv}

4. **Partitivni genitiv.** Partitivni genitiv bio je veoma frekventan u staroengleskom jeziku i definisao je partitivnost, odnosno, deo nečega, kao u primeru:

1106 *þonne hit sweordes ecg seðan scolde.*^{xxv}

1106 *then the edge of the sword should settle the thing.*^{xxvi}

Ovaj oblik dosta se koristio da izrazi broj pratilaca neke osobe, na primer: *Gewāt þā twelfa sum* '(he) departed, one of twelve', tj. 'with eleven companions'. Neke od ovih relacija počele su da se izražavaju pomoću predloga *of* (sa dativom) umesto sa genitivom čak u staroengleskom periodu, kao u primeru *sume of ðām cnihtum* 'some of the men'.

5. **Genitiv mere.** Kvantitativne karakteristike upravne imenice, odnosno, vremenske, prostorne i vrednosne specifikacije imenica mogao je da izrazi genitiv mere ili kvantitativni genitiv. Sledeći primer ilustruje genitiv mere u staroengleskom periodu:

246 *Ic þæt gehate, þæt ic heonon nelle*
fleon fotes trym, ac wille furðor gan,^{xxvii}

246 *I vow it, that hence I will not*
flee a foot's length, but will advance,^{xxviii}

6. **Deskriptivni genitiv.** Deskriptivnim genitivom (*the descriptive/defining genitive*) mogle su se opisati upravne reči. Primer koji ilustruje ovo značenje genitiva u staroengleskom jeziku je:

1571 *sare greten. Ne biþ þæt sorga tid*
leodum alyfed, þæt þær læcedom^{xxix}

1570 *ancient treasures at that all-revealing time. That*
sorrowful season will not be granted to the peoples^{xxx}

7. **Kvalitativni genitiv.** Na osnovu činjenice da li imenica u genitivu označava vršioca radnje, odnosno, predstavlja relaciju agensa prema radnji ili pak imenica označava nekoga ili nešto na kome se vrši radnja te predstavlja relaciju pacijensa prema radnji, genitiv može da bude:

a) genitiv **agensa** (naziva se i subjekatski ili aktivni (*subjective / active*) genitiv u duhu tradicionalne gramatike) i

b) genitiv **pacijensa** (sa tradicionalnim terminima - objekatski ili pasivni (*objective / passive*) genitiv).

Genitiv agensa je veoma frekventan i idiomatski u staroengleskom periodu, o čemu svedoči primer:

822 *wifa wlitegost; hie wæs **geweorc godes**,*^{xxxii} (*geweorc godes=God created her*)

821 *brightest of wives. She was **God's creation**,*^{xxxiii}

Genitiv pacijensa može se ilustrovati staroengleskim primerom:

2752 *Him engla helm*

getigðode, tuddorsped onleac^{xxxiii} (*engla helm = the Angels are protected by...*)

2751 *The Protector of the Angels granted*

him his prayer, and restored to the king the fertility^{xxxiv}

Klasifikativni genitiv. Klasifikativni genitiv u staroengleskom jeziku prenosi ideju o vrsti, tipu, odnosno, o klasi kojoj pripada upravna reč imeničke fraze. Ova semantička interpretacija genitiva može se ilustrovati primerima:

387 ***pisses fugles gecynd** fela gelices*^{xxxv}

388 ***This bird's nature** may well be likened to*^{xxxvi}

712 *mynte se manscaða **manna cynnes***
sumne besyrwan in sele þam hean.^{xxxvii}

712 *The worker of ill thought within the high hall*
*to take one in his toils of **the race of mankind**.*^{xxxviii}

3.4 Upotreba genitiva u staroengleskom jeziku

Genitiv u staroengleskom jeziku mogao je da modifikuje i animatne i neanimatne imenice. Takva upotreba genitiva se razlikuje ukoliko se uporedi sa upotrebom genitiva u modernom engleskom jeziku, pošto se u današnjem jeziku u određenim situacijama mora voditi računa o animatnosti, odnosno, neanimatnosti imenice. U staroengleskom jeziku, bilo koja imenica mogla se načiniti adjunktom time što bi dobila nastavak za genitiv. To u savremenom engleskom jeziku nije slučaj jer je danas sintetički genitiv uglavnom ograničen na imenice koje se odnose na živa bića, dok se sa imenicama koje se odnose na neživa bića koristi analitički genitiv.

Red reči u staroengleskom jeziku relativno je slobodan ako se uporedi sa savremenim engleskim jezikom. Položaj genitiva u odnosu na imenicu je prepozicioni, odnosno, genitiv generalno prethodi imenicama koje modifikuje. Takav, prepozicioni položaj genitiva može se ilustrovati sledećim staroengleskim primerom:

867 *Hwilum cyninges begn,*
guma gilphlæden, gidda gemyndig,^{xxxix}

867 *Other whiles a king's thane,*
a boast-laden man with a head full of tales,^{xl}

Genitiv čuva ovakvu poziciju i u predložkim frazama kao u primeru:

113 *se ðe for dryhtnes naman deaðes wolde*^{xli}

113 *who for God's name would gladly taste*^{xlii}

Postpozicioni genitiv može se pronaći u staroengleskim tekstovima, što se može ilustrovati primerom:

822 *wifa wlitegost; hie wæs geweorc godes,*^{xliii}

821 *brightest of wives. She was God's creation,*^{xliv}

Postpozicioni genitiv u predložkim frazama može se ilustrovati primerom:

34 *beaga bryttan, on bearm scipes*^{xlv}

34 *the giver of rings, in the lap of the ship*^{xlvi}

Što je intimnija veza između genitiva i upravne reči, red reči je više fiksiran. Usled toga on je u potpunosti fiksiran u polu-složenicama kao što su *Engla-land* 'land of the Angles, England', i *Dena land* 'Denmark' što se može uočiti u primeru:

1904 *drefan deop wæter, Dena land ofgeaf.*^{xlvii}

1904 *the deep water to cleave; the Danes' land he left.*^{xlviii}

Međutim, ako se ispred imenice nalazi neki drugi determinator (ovo se posebno odnosi na kvantifikatore) genitiv se koristi postpoziciono, odnosno, dolazi iza upravne reči, kao u primerima:

manige þāra sēlestena cyninges begna 'many of the best king's thanes'³¹,

on oðre healfæ þæs mōres 'on the other side of the moor',

sumne dæl þæs meoses 'a part of the moss',

³¹Sweet (Part II), 1892: 10

mid þan langan legere þæs deadan mannes inne 'with the dead man's lengthly lying-in-state'³²

Postoje i izuzeci od ovog pravila što se može uočiti u primeru:

174 *Fenix on foldan, of **þæs fugles noman**.*^{xlix}

174 *Phoenix entitle **From the name of the bird**.*^l

Pridev *full* se obično nalazi ispred svoje genitivne dopune, kao u primeru:

57 *Bist to wuldre **full***

halgan hyhtes, swa þu gehaten eart.^{li}

57 *Thou art gloriously **full of holy joy**,*

as thy name bears witness.^{lii}

Upravna reč, odnosno, imenica često prethodi svom komplementu kada je on osobno ime, što se može ilustrovati primerom:

2425 *Beowulf mabelode, **bearn Ecgðeowes**.*^{liii}

2425 *Beowulf discoursed, **Ecgtheow's son**.*^{liv}

Posesivni determinatori, poput demonstrativa, stoje u prepoziciji u odnosu na upravnu reč imeničke fraze, kao u primeru:

508 *Ic gehyrde hine **þine dæd and word***

*lofian on **his** leohte and ymb **þin** lif spreca.*^{lv}

508 *I heard him **your works and word***

*praise in **His** glory and speak about **your** life.*^{lvi}

Posesivi mogu da prate imenicu koju modifikuju, što se može prikazati primerom:

173 *geotan geomormod. God eaþe mæg*

*gehælan **hygesorge heortan minre**, afrefran feasceaftne.*^{lvii}

173 *my tears. God alone can easily heal **the sorrow***

***of my heart** and comfort me in my misery.*^{lviii}

Genitiv imenice može da modifikuje nominativ iste imenice u staroengleskom jeziku, kao u primeru:

204 *ceosan us eard in wuldre mid **ealra cyninga cyninge**,*

se is Crist genemned;^{lix}

204 *... and choose a home on high with Christ, the Lord of all, **the King of kings**.*^{lx}

³²Quirk & Wrenn, 1955: 89

4. Genitiv u srednje-engleskom jeziku

4.1 Forme genitiva u srednje-engleskom jeziku

4.1.1 Genitiv imenica

Nastavci za genitiv imenica u ranom srednje-engleskom periodu. Na kraju staroengleskog perioda i na početku srednje-engleskog perioda došlo je do značajnih promena u fleksiji imenica. Sam početak srednje-engleskog perioda karakteriše veći broj padežnih nastavaka. Svi nenaglašeni vokali u padežnim nastavcima oslabili su u jedan glas koji se u početku pisao na različite načine, da bi se kasnije ustalio oblik *-e-*. Ova pojava rezultirala je nestajanjem mnogih razlika u padežnim nastavcima kod različitih deklinacija staroengleskog jezika. Jedini nastavci koji su mogli da se odupru slabljenju su nastavak za genitiv singulara *-es* (na primer, staroengleski oblik *stānes* daje srednje-englesko *stōnes*) i nastavak za plural *-as*, koji u srednje-engleskom periodu postaje *-es* (staroengleski plural *stānas* u srednje-engleskom periodu ima oblik *stōnes*). Nastavak slabe deklinacije za genitiv plurala *-ena* u srednje-engleskom jeziku postaje *-ene*. Nastavak *-e* za genitiv plurala, koji je nastao od staroengleskog nastavka *-a*, mogao se ponekad zadržati. Međutim, umesto njega često se koristio nastavak *-ene*, kao u primerima: *alre kingene* 'king of all kings' (umesto oblika *kinge*) i *wōrdene* (umesto oblika *wōrde*). Oba ova oblika su kasnije zamenjena nominativom. U skladu sa nastalim promenama nastavci za genitiv na početku srednje-engleskog perioda bili su:

u singularu	u pluralu
<i>-es</i>	<i>-e</i>
<i>-e</i> (imenice ženskog roda)	
<i>-en</i> (<i>n</i> -osnove)	<i>-ene</i> ³³
bez nastavka (<i>r</i> -osnove)	

Tabela 7: Nastavci za genitiv na početku srednje-engleskog perioda

Genitiv singulara. Nastavak *-es* karakterističan za jake imenice muškog i srednjeg roda postaje opšti nastavak za genitiv singulara svih imenica srednje-engleskog

³³Sweet, 1892: 307

perioda. Nastavak *-en*, kod imenica *n*-osnove, javlja se u nekim ranim tekstovima na južnom dijalektu. Ostaci starih genitiva sa nastavkom *-e*, kod imenica ženskog roda, i genitiva bez nastavka, kod imenica *r*-osnove, mogli su se očuvati u najranijim tekstovima.

Genitiv plurala. U ranim srednje-engleskim tekstovima u genitivu plurala nailazi se na nastavak *-e* koji je nastao od staroengleskog nastavka za genitiv plurala *-a*. U srednje-engleskom periodu ovaj nastavak se izgovara /ə/ posebno u konstrukcijama sa genitivom mere. U modernom engleskom jeziku ovaj nastavak je očuvan, uz gubljenje glasa /ə/, u izrazima *sixty-mile drive* ili *six foot tall* (ne koriste se oblici plurala *miles*, odnosno, *feet*, jer je genitiv plurala staroengleske imenice *fōt* glasio *fōta* tj. nije imao mutirani vokal). Ovaj nastavak je karakterističan i za imenice koje se u nominativu i akuzativu plurala završavaju na *-es*.

Pored nastavka *-e*, može se naići i na nastavak *-ene*, naročito u tekstovima južnog dijalekta. Ovaj nastavak potiče od staroengleskog nastavka *-ena* koji je bio odlika imenica *n*-osnova. Kao što se može očekivati, nastavak za genitiv plurala *-ene*, kod imenica ženskog roda, slabi do oblika *-en* i na taj način postaje identičan svim ostalim padežnim nastavcima u pluralu. Kasnije, genitiv plurala dobija isti oblik kao nominativ i akuzativ, mada se konstrukcija sa predlogom *of* frekventnije koristi sa imenicama u pluralu u odnosu na imenice u singularu.

U narednim tabelama može se uočiti kako su nastavci za genitiv bili raspoređeni među imenicama muškog, ženskog i srednjeg roda u južnom dijalektu na početku srednje-engleskog perioda. Jake imenice: *stōn* 'stone' muškog roda i *wōrd* 'word' srednjeg roda imaju sledeće obilke u genitivu:

	singular		plural	
nominativ	<i>stōn</i>	<i>wōrd</i>	<i>stōnes</i>	<i>wōrd, wōrdes</i>
genitiv	<i>stōnes</i>	<i>wōrdes</i>	<i>stōne(ne)</i> ³⁴ , <i>stōnes</i>	<i>wōrde(ne)</i> , <i>wōrdes</i>

Tabela 8: Oblici genitiva kod jakih imenica muškog i srednjeg roda u srednje-engleskom periodu

³⁴Oblici u zagradama bili su podložni gubljenju. Sweet, 1892: 308

Jaka imenica ženskog roda *sunne* 'sin' i slaba imenica ženskog roda *chirche* 'church' imaju sledeće oblike u genitivu:

	singular		plural	
nominativ	<i>sunne</i>	<i>chirche</i>	<i>sunnen</i>	<i>chirchen</i>
genitiv	<i>sunne</i>	<i>chirche</i>	<i>sunnen(e)</i>	<i>chirchen(e)</i>

Tabela 9: Oblici genitiva kod imenica ženskog roda u srednje-engleskom periodu

Slaba imenica muškog roda *ivēre* 'companion' i slaba imenica srednjeg roda *ēie* 'eye' imaju sledeće oblike u genitivu:

	singular		plural	
nominativ	<i>ivēre</i>	<i>ēie</i>	<i>ivēren</i>	<i>ēien</i>
genitiv	<i>ivēre</i>	<i>ēie</i>	<i>ivēren(e)</i>	<i>ēien(e)</i>

Tabela 10: Oblici genitiva kod slabih imenica muškog i srednjeg roda u srednje-engleskom periodu

Nastavci za genitiv u poznom srednje-engleskom periodu (redukcija genitivnih nastavaka). U ranom srednje-engleskom periodu, u midlandskom i severnom dijalektu distinkcija u gramatičkom rodu u potpunosti se izgubila na prelazu iz staroengleskog u srednje-engleski period. Pored toga, izgubila se i distinkcija između jakih i slabih oblika, osim kod nekoliko izolovanih oblika. Prirodna posledica svega toga bila je širenje genitivnog nastavka *-es* u singularu na slabe imenice, kao i na sve imenice ženskog roda. Nastavak *-es* za plural se na isti način proširio prvo na jake imenice srednjeg roda, a zatim i na slabe imenice svih rodova. Kao finalni rezultat ostala je jedna jedina regularna fleksija koja je podrazumevala nastavak *-es* u genitivu singulara kao i nastavak *-es* u nominativu i genitivu plurala. Distinkcija između nominativa i genitiva plurala očuvala se samo kod oblika takozvane „nepravilne množine“, što se može ilustrovati primerom *men* čiji je genitiv plurala *mennes*.

U poznom srednje-engleskom periodu može se reći da standardni midlandski dijalekat u imeničkoj fleksiji razlikuje zajednički padež (*common case*) koji predstavlja integrisani oblik nekadašnjeg nominativa, akuzativa i dativa i genitiv (*genitive*). Naredna tabela pokazuje oblike genitiva za imenice *hound* (muški rod), *wōrd* (srednji rod), *sinne* (ženski rod) i *man* (muški rod, imenica čiji se plural smatra nepravilnim) u poznom srednje-engleskom periodu:

singular	nominativ	<i>hound</i>	<i>wōrd</i>	<i>sinne</i>	<i>man</i>
	genitiv	<i>houndes</i>	<i>wōrdes</i>	<i>sinnes</i>	<i>mannes</i>
plural	nominativ	<i>houndes</i>	<i>wōrd</i>	<i>sinnes</i>	<i>men</i>
	genitiv	<i>houndes</i>	<i>wōrdes</i>	<i>sinnes</i>	<i>mennes</i>

Tabela 11: Oblici genitiva u poznom srednje-engleskom periodu

U narednim primerima može se uočiti formalno obeležavanje genitiva u poznom srednje-engleskom jeziku:

His lordes sheep, his neet, his dayerye,^{lxi} (**His lord's sheep, his dairy, his cattle,**^{lxii})

but it was so bryght in his enemyes eyen that it gaf light lyke xxx torchys^{lxiii} (*but it was so bright in his enemies' eyes, that it gave light like thirty torches.*^{lxiv})

and a foot X thousand of good mennes bodyes^{lxv} (*and afoot ten thousand of good men's bodies.*^{lxvi})

Glas *-e* se u nastavku za genitiv, kao i u nastavku za plural, često odbacuje kako u engleskim rečima tako i u rečima francuskog porekla posle nenaglašenog sloga, kao u oblicima *fāders* (takođe se javlja i oblik *fādrēs*), *lādys* (kao i oblik *lādyes*), i posle naglašenog vokala, kako bi se izbegao hijatus, kao u obliku *fōs* 'foes'. Ovaj oblik može se uočiti u primeru:

Hire fadres shame, his falsnesse and tresoun^{lxvii} (**Her father's shame, his falseness and treason**^{lxviii}).

Pored ovih oblika, postoje i genitivi bez nastavka, konstrukcija sa predlogom *of* i posesivni dativ sa post-pozicionom prisvojnjom zamenicom.

Genitivi bez nastavka. Imenice *r*-osnove su u staroengleskom periodu imale genitiv bez padežnog nastavka, što se očuvalo i u srednje-engleskom jeziku. Ovo se posebno odnosi na nekadašnje imenice ženskog roda koje su očuvale svoj nekadašnji genitiv singulara bez nastavka *-es*. Na primer:

That neuere ȝet his lady mouth he kiste.^{lxix} (*And never yet his lady's mouth he kissed.*^{lxx})

Criseyde was this lady name al right.^{lxxi} (*Criseyde was this lady's name aright.*^{lxxii})

In hope to stonden in his lady grace.^{lxxiii} (*In hope to stand in his lady's grace.*^{lxxiv})

Ostatak ovog genitiva može se danas videti u izrazu *Lady Day* (ako se uporedi sa izrazom *Lord's day*).

Kada je reč o genitivima bez nastavka, u pojedinim primerima nije uvek lako odrediti da li je data konstrukcija genitiv+imenica ili je to konstrukcija u kojoj se neflektivni genitiv koristi kao pridev. Neflektivni genitivi ovog tipa su veoma frekventni u kasnijem periodu srednje-engleskog jezika, naročito u severnom dijalektu. Na primer: *It tikleth me aboute **myn herte roote**.*^{lxxv} (*It tickleth me about **the root of mine heart**.*^{lxxvi})

Imenice koje se završavaju na -s, kao i imenice koje su praćene rečima sa inicijalnim s-, imaju neflektivni genitiv koji se može pojaviti iz fonetskih razloga, kao u: *and **their hors knees** brast to the hard bone*^{lxxvii} (*and **their horses' knees** brast to the hard bone*^{lxxviii}).

Nastavak -es kao celina mogao se odbacivati u rečima francuskog porekla i vlastitim imenima koja su se završavala nekim od takozvanih *hiss*-konsonanata, što se može uočiti u sledećim primerima koji sadrže takve oblike genitiva singulara:

*I hadde the prente of **Seinte Venus seel**.*^{lxxix} (*I had the print of **Saint Venus' seal**.*^{lxxx})

*And to **Pandarus vois** he lente his ere.*^{lxxxii} (*And to **Pandarus' voice** he lent his ear.*)

Međutim, genitivi sa nastavkom -s često se javljaju u takvim konstrukcijama, čak i u istim rukopisima, kao u:

*For **Cristes** sake, for every povre wight,*^{lxxxiii} (*For **Christ's** sake for every poor wight*^{lxxxiii})

*Bihoold, for **goddes** sake that sit above,* (*For **God's** sake that sitteth on high,*
Se how they blede!^{lxxxiv} *behold how they bleed!*^{lxxxv})

Konstrukcija sa predlogom of. Novina koja karakteriše srednje-engleski period jeste zapravo novi način izražavanja pripadnosti, odnosno, posesije, pomoću *of*-frazе³⁵. U sledećim srednje-engleskim primerima može se uočiti analitički genitiv:

*So by **ordenaunce of the thre kynges** that were sente home vnto Benwyck*^{lxxxvi}

(*So by **ordinance of the three kings** that was sent home to Benwick*^{lxxxvii})

***the men of warre** made hem redy in al hast possible*^{lxxxviii}

(***the men of war** made them ready in all haste possible,*^{lxxxix}

*and made grete **ioye of their welfare** and cording^{xc})*

(*and made great joy of their welfare and according^{xc}*).

³⁵Alexander, 1969: 96

Uvođenje analitičkog genitiva, odnosno, *of*-genitiva, bez sumnje je pripremljeno staroengleskim konstrukcijama kao što je:

*þā menn of Lundenbyrig fetodon þā scipu*³⁶ 'the men of (coming from) London fetched the ships'.

Pored svog značenja mesta, predlog *of* se u staroengleskom jeziku koristio da bi ukazao na materijal od čega je nešto napravljeno³⁷. Na primer:

he het getimbrian cyrican of treowe^{xcii} 'he had a church built of wood'.

Ova konstrukcija je uobičajena već krajem staroengleskog perioda. Kao rezultat partitivne upotrebe ova konstrukcija uglavnom se koristi sa imenicama koje se odnose na predmete i ideje, dok se flektivni genitiv koristi uz lična imena.

Of-faza je omogućila engleskom jeziku da relaciju posesije/pripadnosti izrazi na dva načina. U staroengleskom jeziku koristio se genitivni nastavak *-es* ili *-an* ili neki drugi u zavisnosti od tipa imenice. Na primer: *eorles helm* 'the warrior's helmet'.

Pošto je imenica *warrior* animatna, i poseduje obeležje [+HUMAN] ovakav način izražavanja ove konstrukcije, pomoću padežnog nastavka, koristi se i u srednje-engleskom i modernom periodu. Međutim, u frazi *sweordes ecg* u srednje-engleskom i modernom engleskom jeziku bilo bi bolje reći "*the edge of the sword*" u odnosu na "*the sword's edge*", zato što imenica *sword* nije animatna.

Aleksandar (1969) smatra da je ova nova konstrukcija verovatno nastala zahvaljujući francuskoj upotrebi predloga *de* koji se koristi da ukaže na relaciju posesije. Tako se *of*-faza može posmatrati kao primer uticaja francuskog jezika na sintaksu engleskog jezika. I Jespersen (1938) smatra da je *of*-faza u nekoj meri nastala kao uticaj francuskog jezika, mada insistira da ne treba preterivati kada je taj uticaj u pitanju. Ova konstrukcija koristila se još u staroengleskom periodu.

Upotreba konstrukcije i njena kasnija frekventnost potpomognuta je francuskim uticajem. Frekvencija *of*-faze daleko je veća u tekstovima koji su pisani pod uticajem francuskog jezika. Frekvencija analitičkog genitiva u kasnom staroengleskom periodu

³⁶Sweet, 1892: 52

³⁷Brunner, 1963: 47

iznosila je svega 1%, dok je oko 85%³⁸ svih genitiva u poznom srednje-engleskom jeziku upravo činio analitički genitiv.

Posesivni dativ sa post-pozicionom prisvojnou zamenicom. Ova konstrukcija postaje frekventna u upotrebi tek u petnaestom veku, mada se povremeno mogla pojaviti u staroengleskom jeziku. Česta je u Kenterberijskim pričama i to u naslovima, kao što su: *Heere endeth the Wyf of Bathe **hir** tale*,^{xciii} *Heere bigynneth the Millere **his** tale*.^{xciv}

Pošto pokazuje fonetsku sličnost sa flektivnim genitivom, ova konstrukcija se češće javlja sa imenicama muškog roda nego sa imenicama ženskog roda. Ova konstrukcija i flektivni genitiv (sa nastavkom *-es*) su se razlikovali samo u pisanju pre nego što su vokali u nastavcima oslabili. Oblik *his* kao enklitika izgubio je inicijalni glas *h-* pa je često u pisanju imao oblik *is*.

4.1.2 Genitiv zamenica

Prisvojni zamenički oblici. U srednje-engleskom periodu oblici genitiva ličnih zamenica su se isključivo koristili kao prisvojni zamenički oblici, mada se mogu naći primeri u kojima su zadržali nešto od svoje samostalnosti³⁹, kao u: *oure aller hēle* 'the salvation of us all' (nastalo od staroengleske fraze: *ūre eallra hǣlu*). Oblici prisvojnih zameničkih oblika u srednje-engleskom periodu su:

prvo lice: singular - *mīn, mī, my*, plural - *our(e)*;

drugo lice: singular - *þīn, þī, þy, thy*, plural - *eower, ower, ȝūr(e), ȝour(e), your(e)*;

treće lice: singular: muški rod - *his, hise*⁴⁰;

ženski rod - *hire, heore, hore, here, har, hure, her*;

srednji rod - *his*⁴¹, *hys*;

plural - *hire, heore, hore, hure, hare, heara, here, þair, þer* i *þar*.

³⁸Blake, 1992: 226

³⁹Sweet, 1892: 334

⁴⁰U srednje-engleskom periodu oblik *his* je postao promenljiv po analogiji sa ostalim oblicima, tako da je dobio nastavak *-e* u pluralu. Sweet, 1892: 344

⁴¹Oblik *its* kao prisvojni zamenički oblik se prvi put pojavljuje krajem 16. veka. Brunner, 1963: 60

Prisvojni determinatori koji imaju pridevsku funkciju menjaju se kao pridevi, i na osnovu toga zadržavaju nastavak *-e* u pluralu kao kod *his* čiji oblik plurala glasi *hise*. Može se uporediti srednje-englesko *ealle hise men* sa staroengleskim ekvivalentom *ealle his menn*. Prisvojni determinatori i prisvojne zamenice se tek u srednje-engleskom periodu počinju diferencirati jedni u odnosu na druge. Prisvojne zamenice ne pojavljuju se u srednje-engleskom jeziku do oko 1300. godine. Ta praksa počela je na severu zemlje tako što se na oblike *her*, *thair*, *our* i *your* dodavao nastavak *-es*, koji je verovatno potekao od genitiva. Nastali su novi oblici *heres*, *hires* za treće lice jednine ženskog roda, *oures* za prvo lice množine, *youres* za drugo lice množine i oblici *heres*, *þeires*, *þaires* za treće lice množine. Proširili su se po južnom delu Engleske tokom petnaestog veka. Ovi oblici su se uvek koristili u post-poziciji. Ovi oblici koristili su se ili predikativno ili kada je iz konteksta trebalo zaključiti na koju se reč dati oblik odnosi.

Demonstrativne zamenice. Staroengleski oblici pokazne zamenice *sē*, *sēo*, pod uticajem brojnih oblika sa inicijalnim glasom *þ*- dobijaju inicijalni glas *þ*- u srednje-engleskom periodu. Oblici genitiva singulara pokazne zamenice *þe*⁴² identični su u muškom i srednjem rodu, dok je genitiv plurala zajednički za sva tri roda.

		muški rod	ženski rod	srednji rod
singular	nominativ	<i>þe</i>	<i>þeo</i>	<i>þat</i>
	genitiv	<i>þes</i> <i>þeos</i>	<i>þære</i> <i>þere</i> <i>þare</i>	<i>þes</i> <i>þeos</i>
plural	nominativ	<i>þa</i>		
	genitiv	<i>þere</i>		

Tabela 12: Oblici genitiva demonstrativnih zamenica u srednje-engleskom periodu

Upitne zamenice. Upitne zamenice imaju sledeće oblike u genitivu:

	muški rod	ženski rod	srednji rod
nominativ	<i>whā</i> <i>whō</i> <i>whā, quā, quhā</i>	<i>whā</i> <i>whō</i> <i>whā, quā, quhā</i>	<i>what</i> <i>quat, quhat</i>
genitiv	<i>whās</i> <i>whōs(e)</i> <i>quās</i>		

Tabela 13: Oblici genitiva upitnih zamenica u srednje-engleskom periodu

⁴²Sweet, 1892: 349

Nominativ muškog i ženskog roda se još u staroengleskom jeziku koristio u pitanjima sa referencijom na ljude. Srednji rod se koristio u pitanjima koja se odnose na predmete. Posle četrnaestog veka oblici *who*, *qua* sve se više koriste u pitanjima koja se odnose na ljude. Za razliku od nominativa, genitiv upitnih zamenica oduvek se odnosio i na ljude i na predmete. Rani srednje-engleski prisvojni oblik *whas* postao je *whōs* u kasnom srednje-engleskom periodu pod uticajem oblika *whō*⁴³.

Refleksivne zamenice. Oblik *self* se, u početku, koristio sa svim padežima ličnih zamenica. Tokom srednje-engleskog perioda prestaje upotreba ispred nominativa⁴⁴. U srednje-engleskom periodu upotreba dativa u kombinacijama *ich mē self*, *þū þē self* i sličnim ubrzo se zaboravila, tako da su ove konstrukcije ostale bez značenja. To je dovelo do promene oblika *mē* i *þē* u posesive *mī*, *þī* ispred oblika *self*, koji se smatrao imenicom. *Self* se smatra imenicom od trinaestog veka i od tada se kombinuje sa prisvojnim zameničkim oblicima ali samo u prvom i drugom licu singulara i plurala. Tokom srednje-engleskog perioda pojavili su se sledeći oblici: *my self*, (raniji oblici *mīself*, *mīselven*, *mīselve*), *þy self*, (starije *þīself*), *our selue(n)*, (starije *ūreself*), *your selue(n)*, (starije *zūreself*). Oblici sa prisvojnim zameničkim oblicima trećeg lica pojavili su se tek krajem četrnaestog veka – *hisself*, *theirselves*.

Relativne zamenice. Od dvanaestog veka, kao nepromenljiva odnosna zamenica za sve padeže, rodove i oba broja koristi se oblik *þat*, *that*, *þet*. Od 14. veka, kao relativne zamenice koriste se i oblici *which* za jedninu, *whiche* za množinu i genitiv *whos*.

4.1.3 Genitiv prideva

Kod prideva je proces redukcije flektivnih nastavaka ostavio još veće posledice. Oblik nominativa singulara veoma rano se proširio na sve padeže u singularu, uključujući i genitiv, dok se oblik nominativa plurala proširio na sve padeže u pluralu i u slaboj i u jakoj deklinaciji prideva. Do takvog stanja u fleksiji srednje-engleskih prideva dolazi zahvaljujući glasovnim promenama i usled obimnog delovanja analogije.

⁴³Sweet, 1892: 345

⁴⁴Sweet, 1892: 347

Krajem srednje-engleskog perioda pridevi su postali nepromenljive reči, odnosno, nisu se menjali po padežima.

Distinkcija između jake i slabe deklinacije prideva skoro da se ne može naći ni u najranijim tekstovima srednje-engleskog perioda. U tekstovima koji su pisani južnim dijalektom u dvanaestom veku, jaka deklinacija prideva zadržava nekoliko distinktivnih nastavaka. Tako su pridevi u genitivu singulara muškog i srednjeg roda imali nastavak *-es*, dok su pridevi u genitivu singulara ženskog roda imali nastavak *-re*. Genitiv plurala prideva svih rodova je imao nastavak *-re*. Ovaj nastavak za genitiv plurala *-re*, koji potiče od staroengleskog nastavka *-ra* najduže se zadržao zbog svoje distinktivnosti. Može se ilustrovati primerom: *alre kingene king*.

Slaba deklinacija zadržava nastavak *-en*, koji je nastao od staroengleskog nastavka *-an*. Ovaj nastavak naročito se javlja ukoliko je pridev praćen imenicom sa inicijalnim konsonantom, mada ako imenica počinje vokalom nastavak je *-e*.

U staroengleskom jeziku bila je česta pojava upotrebe prideva u funkciji predikativa i tada su pridevi bili bez fleksije. Ta karakteristika se zadržala i u srednje-engleskom periodu.

U tekstovima sa istoka i severa zemlje, u dvanaestom veku, pridevi su najčešće bez nastavaka u oblicima singulara, dok se u oblicima plurala javlja nastavak *-e* u svim padežima. Međutim, u kasnom srednje-engleskom periodu, dolazi do postepenog gubljenja svih padežnih nastavaka što se odnosi i na genitiv. Oblici singulara imaju nastavak *-e* ili nemaju nastavak uopšte, dok su oblici plurala sa nastavkom *-e*. U 14. veku finalno *-e* je u velikoj meri prestalo da se izgovara i moglo se javiti samo u pisanoj formi. Nakon gubljenja finalnog *-e*⁴⁵ nijedan padež nema svoje flektivno obeležje, izuzev genitiva plurala prideva *aller*, *alder* kada se javlja u kombinaciji sa superlativima, kao u primerima *allermost* i *allerbest/alderbest* 'best of all'. Ova pojava je zastupljena sve do ranog modernog engleskog. U tom periodu Šekspir još uvek koristi oblik *alderliefest* 'dearest of all'⁴⁶.

⁴⁵Baugh & Cable, 1984: 160

⁴⁶Sweet, 1892: 325

4.1.4 Genitiv brojeva

Osnovni brojevi. Najraniji srednje-engleski tekstovi pisani južnim dijalektom još uvek čuvaju flektivne oblike, tako da broj *oon* ili *one* u genitivu ima oblike *anes* (za muški i srednji rod) i *anre* (za ženski rod). Midlandski i južni oblici broja *tweien*, *tweyn*, *tweie*, *twei* u ranim tekstovima imaju u genitivu oblik *tweire*. Od staroengleskog *bā* ostalo je *bā* ili *bō*, a od staroengleskog *bēgen* ostalo je *beie* u značenju 'both', a postoje i oblici *bāþe*, *bōþe*. U ranim srednje-engleskim tekstovima genitiv ovih brojeva glasi *beire* ili *baþre*.

Redni brojevi. Kao što je već napomenuto, u staroengleskom jeziku redni brojevi, izuzev broja *oper*, menjaju se kao slabi pridevi. U srednje-engleskom periodu, redni brojevi imaju finalno *-e* koje je vremenom nestalo. Pored oblika sa finalnim *-e* postoje i oblici bez nastavka. U ranim tekstovima pisanim na južnom dijalektu broj *oper* se i dalje menja kao jaki pridevi, pa shodno tome u genitivu singulara ima oblik *opres* u muškom i srednjem rodu, dok je u genitivu plurala *opre*.

4.2 Semantička interpretacija genitiva u srednje-engleskom periodu

Imajući u vidu prelazni karakter srednje-engleskog perioda, koji stoji negde između staroengleskog i modernog engleskog jezika, može se primetiti da su značenja genitiva u ovom periodu manje više identična značenjima genitiva u modernom engleskom jeziku. Dominantno značenje genitiva je posesivnost u najširem smislu te reči. Ono što je novina, u srednje-engleskom periodu razvoja engleskog jezika, jeste novi način izražavanja pripadnosti, odnosno, posesije, pomoću *of*-frazе⁴⁷. Ova fraza je omogućila engleskom jeziku da se relacija posesije izražava na dva načina.

U okviru kvalifikativne interpretacije genitiva mogu se razlikovati:

1) posesivni genitiv, kao u primerima:

Ovides art, and bookes many on,^{xcv}

Is this the lawe of Kyng Arthures hous?^{xcvi} (*Is this the law of King Arthur's house?*^{xcvii})

2) genitiv porekla, kao u primerima:

⁴⁷Alexander, 1969: 96

For goddes love, as chees a newe requeste!^{xcviii} (*For God's love, choose a new request;*^{xcix})

They haten that hir housbondes loven ay.^c (*They hate aye what their husbands' love*^{ci})

3) partitivni genitiv, kao u primerima:

And specially from every shires ende^{cii} (*and especially from every shire's end*^{ciii})

For hym was levere have at his beddes heed^{civ} (*For he had liefer have at his bed's head*^{cv})

4) deskriptivni genitiv, kao u primeru:

Also ther swore kyng Nentres to brynge (*Also there swore king Nentres to bring*
V M men of armes on horsbak^{cvi} *5000 men of arms on horseback*^{cvii})

5) temporalni genitiv, kao u primeru:

What sholde I seye? but, at the monthes ende^{cviii} (*"What should I say but that, at the month's end*^{cix})

6) genitiv agensa, kao u primerima:

Yet have I Martes mark upon my face,^{cx} (*Yet I have Mars' mark upon my face,*^{cx})

Ouerwalt wyth a worde of on wyzes speche^{cxii} (*overthrown with the word of a wanderer's speech*^{cxiii})

7) genitiv pacijensa javlja se u obliku analitičkog genitiva, kao u primeru:

To ben his help in louyng of Cryseyde^{cxiv} (*To be his help in loving of Criseyde*^{cxv})

Klasifikativni genitiv u srednje-engleskom jeziku može se ilustrovati primerom:

That was vnapt to suffren loues hete,^{cxvi} (*That was unapt to suffer love's heat*^{cxvii})

4.3 Sintaksičke funkcije genitiva u srednje-engleskom jeziku

Tipične sintaksičke funkcije genitiva u srednje-engleskom jeziku uglavnom se poklapaju sa funkcijama genitiva u savremenom engleskom jeziku. Mogu se razlikovati sledeće funkcije:

1. atributivna funkcija genitiva, kao u primeru:

'What, is þis Arthures hous,' quop þe hapel þenne,^{cxviii} (*'What, is this Arthur's house,' quoth the horseman then*^{cxix})

2. predikativna funkcija genitiva, kao u primeru:

and the men that were theryn were Arthurs^{cxx} (*and the men that were therein were Arthur's.*^{cxxi})

U narednom primeru može se uočiti analitički genitiv u funkciji komplementa prideva:

Thenne within two yeres kyng Vther felle seke of a grete maladye^{cxvii}

(Then within two years king Uther fell sick of a great malady.^{cxviii})

Sve frekventnija upotreba *of*-frazе u srednje-engleskom periodu usloviće da veliki broj glagola, prideva, brojeva i predloga, koji su u staroengleskom jeziku imali flektivno obeleženi genitiv kao komplement, izgubi genitiv kao dopunu. Isto tako i adverbijalna funkcija genitiva je tokom evolucije engleskog jezika nestala.

4.4 Upotreba genitiva u srednje-engleskom jeziku

Genitiv u srednje-engleskom jeziku u najvećem broju primera imao je oblik zavisnog genitiva, mada se povremeno može naići i na oblike nezavisnog genitiva, što se može ilustrovati primerom:

And ran to londoun unto Seinte Poules (nor ran unto *Saint Paul's* in London,
To seken hym a chaunterie for soules,^{cxvii} to seek a chantry for rich men's souls^{cxviii})

Genitiv je mogao da ima funkciju modifikatora gerunda. U narednom primeru može se uočiti genitivno značenje agensa ispred gerunda:

Was hoolly in this reves governynge,^{cxvix} (Was wholly in this *Reeve's* governing,^{cxvii})

Genitiv se upotrebljavao i kao konstituent duplog genitiva, kao u primeru:

I knowe a lord of yours in this land^{cxviii} (I know a lord of yours in this land^{cxvix})

Nastavkom za genitiv u srednje-engleskom jeziku moguće je obeležiti animatne i neanimatne imenice. Animatne imenice koje mogu biti markirane nastavkom za genitiv uključuju:

1. zajedničke imenice koje se odnose na ljude, kao u primeru:

His lordes sheep, his neet, his dayerye^{cxv} (His *master's* sheep, his cattle, milk cows, horses^{cxvi})

That swich a lewed mannes wit shal pace^{cxvii} (That such a simple *man's* wit can displace^{cxviii})

2. osobne imenice, kao u primeru:

For he was Epicurus owene sone,^{cxvix} (he was the own son of *Epicurus,*^{cxv})

3. bogove, biblijska bića i Hrista, kao u primeru:

But Cristes loore and his apostles twelve^{cxxxvi} (*But Christ's lore, and of his twelve apostles'*^{cxxxvii})

4. nacionalnosti, kao u primeru:

And to the Grekes oost ful pryuely^{cxxxviii} (*And to the Greeks' host very secretly*^{cxxxix})

5. životinje, kao u:

And in a glas he hadde pigges bones.^{cxl} (*And in a glass he had some old pig's bones;*^{cxli})

6. apstraktne imenice, kao u primeru:

syn I knowe of loves peyne,^{cxlii} (*since I recognize love's pain*^{cxliii})

7. imenice u obliku plurala, kao u primeru:

and a foot X thousand of good mennes bodyes^{cxliv} (*and afoot ten thousand of good men's bodies.*^{cxlv}).

U narednim primerima mogu se uočiti neanimatne imenice srednje-engleskog jezika koje se mogu markirati genitivnim nastavkom:

And specially from every shires ende^{cxlvi} (*and especially from every shire's end*^{cxlvii})

For hym was levere have at his beddes heed^{cxlviii} (*For he had liefer have at his bed's head*^{cxlix}).

ZAKLJUČAK. U staroengleskom jeziku su se padežni nastavci za genitiv razlikovali u singularu i pluralu, a isto tako su se razlikovali u odnosu na ostale padežne nastavke. Sistem nastavaka u srednje-engleskom je krajnje pojednostavljen. Tokom srednje-engleskog perioda svi oblici imenica su praktično redukovani na dva oblika, kao što je to slučaj u modernom engleskom jeziku: oblik bez nastavka koji je predstavljao opšti negenitivni oblik singulara i oblik sa nastavkom *-es* koji se koristio i kao genitiv singulara i opšti oblik za plural. Engleski jezik je dobio mogućnost da se množina iskazuje bez obzira na padež. Srednje-engleski jezik je izgubio sve tragove padežnih distinkcija izuzev genitiva singulara koji je po obliku identičan sa pluralom. Posledica toga je činjenica da engleski jezik postaje zavistan od partikula - predloga i veznika - i reda reči kako bi iskazao gramatičke relacije koje su se ranije izražavale uglavnom pomoću fleksije. Od nastavka *-es* za genitiv u srednje-engleskom periodu direktno nastaje nastavak *-s* koji se do danas zadržao.

5. Formalne, sintaksičke i semantičke karakteristike genitiva u modernom engleskom jeziku

Formalno obeležavanje genitiva u modernom engleskom periodu do 1800. godine.

U ovom periodu razvoja engleskog jezika razvoj fleksije je manje spektakularan. Tokom srednje-engleskog perioda nastavak *-es* praktično se proširio na sve imenice kao obeležje genitiva singulara i plurala. Nastavak *-a* (*-ena*) za genitiv plurala u staroengleskom jeziku nestao je u periodu srednje-engleskog jezika. Već se u delima Džefrija Čosera nalaze oblici sa nastavkom *-es*, kao u oblicima *mennes*, *womennes*, *folkes*, *queenes*, *kinges*.

Oblici genitiva plurala, kod kojih se *-e-* još uvek izgovara ukazuju da moderni nastavak za genitiv plurala vodi poreklo od starog genitiva plurala sa nastavkom *-a*, koji je u srednje-engleskom periodu postao *-e*, a nastavak *-s* je sa genitiva singulara pridodat po analogiji i sa ciljem veće distinktivnosti⁴⁸. Nastavak *-s* u reči *kings* nije haplološki izgovor nastavka *-ses*, iako su ga neki rani gramatičari posmatrali kao skraćenicu pomenutog oblika. Æsop, na primer, piše genitiv plurala *ravenzz* i *crowzz*⁴⁹ sa dva slova *z*, koji ne ukazuju na dva različita glasa, već su čisto gramatički znaci, jedan za plural a drugi za genitiv. U tekstovima koji su pisani na dijalektima engleskog jezika može se naći nastavak *-ses* ili *-s's* u genitivu plurala, kao u:

*Nobody, but I am very poor and in distress, and I sweeps before **gentlefolkses doors**, and hopes they will give me something.*^{cl}

*...and I know it's christened **folks's duty** to submit to their betters...*^{cli}

*This was ascribed to their having lived more upon tea and coffee than the **farmers's sons** in the college...*^{clii}

Kada se govori o genitivu tokom ranog modernog perioda engleskog jezika mogu se izdvojiti sledeće karakteristike:

1. velika frekventnost takozvanog *HIS*-genitiva,
2. pojava grupnog genitiva i

⁴⁸Jespersen (VI), 1965: 272

⁴⁹Jespersen (VI), 1965: 272

3. upotreba neflektivnog genitiva.

HIS-genitiv. Još su se u staroengleskom periodu oblici *his* i *her* koristili kao znak genitiva. Jedan primer može se naći u prevodu *Orosius*-a kralja Alfreda:

*Nilus seo ea hire æwielme is neah þæm clife*⁵⁰ ("Nile the river her source is near the cliff.")

Mnogi gramatičari su smatrali da istorijski nastavak *-s* za genitiv potiče od, ili je iskvareni oblik, oblika *his*⁵¹. U srednje-engleskom periodu nastavak *-es* u genitivu je bio nenaglašen pa se često pisao i izgovarao *-is* ili *-ys*. Tako je nastavak *-es* često bivao identičan sa prisvojnim zameničkim oblikom *his*, koji je često gubio svoje inicijalno *h*, kada je bio nenaglašen. Nije bilo razlike u govoru između oblika *stonis* i *ston is (his)*, tako da se nastavak za genitiv ponekad pisao odvojeno kao da je genitivna konstrukcija kontrakcija imenice i zameničkog oblika *his*. Ova pojava je dugo bila dominantna.

Najveću frekventnost u upotrebi *his*-genitivi su imali u šesnaestom i sedamnaestom veku. Mogu se ilustrovati primerima:

*...and euen with the knees of our hearts, desire God for his deare Sonne **Iesus Christ his sake**, to deliuer vs from this great danger, crying all with loud and wofull voices...*^{cliii}

*...so many worthy and wise persons both of the Nobility and Clergy, some of them having served **the King his Father** and himself...*^{cliv}

*That Richard Duke of Gloucester should scandall the birth of **the King his Brother** with basterdy...*^{clv}

Kod Šekspira mogu se naći primeri:

*On **Mars his Armour**s, forg'd for prooffe Eterne*^{clvi}

*...and there is a fore-runner come from a sift, the Prince of Moroco, who brings word the **Prince his Master** will be here tonight.*^{clvii}

Ova konstrukcija se mogla proširiti i na imenice ženskog roda i na plural, kao u primerima:

⁵⁰Pyles, 1993: 182

⁵¹Pyles, 1993: 182

And praied Venus hir pouer forto kipe^{clviii}

Some illumination hee had also out of Aristotle and Theophrastus their Books of Rarities writ two thousand yeares agoe...^{clix}

Zbunjuje činjenica da se oblik *her* u ovoj konstrukciji javlja jedan vek pre oblika *his*, što ne mora da znači da je prvo nastao⁵². Ako se pretpostavi da se prvo pojavila konstrukcija sa oblikom *his*, konstrukcija sa *her* bi se mogla smatrati ekstenzijom *his*-genitiva. Isto tako, i oblik *their* bi se mogao posmatrati kao ekstenzija *his*-genitiva. Oblik *his* (*is*, *ys*) je daleko frekventniji od oblika *her* u ovim konstrukcijama, da se čak koristio i posle imenica ženskog roda, kao u primerima "*her Grace is requeste*" ('her Grace's request') i "*my moder ys sake*" ('my mother's sake'). Ova konstrukcija preživela je na unutrašnjim stranama korica književnih dela, kao na primer: "*John Smith His Book*⁵³". Čak su u 18. veku gramatičari imali problema sa nelogičnim posledicama ove upotrebe. Bilo je veoma teško poverovati da je nastavak za genitiv zapravo kontrakcija oblika *his* u izrazima *a woman's beauty* ili *a virgin's delicacy*. Izvor nastavka za genitiv bio je svakako staroengleski genitiv, ali ova greška je ostavila trag u apostrofu koji se i danas zadržao kao grafički znak za obeležavanje nastavka za genitiv.

Grupni genitiv. Grupni genitiv može se smatrati oblikom koji je karakterističan za rani moderni period⁵⁴ u razvoju engleskog jezika. Ne treba zaboraviti da postoje sporadična pojavljivanja u srednje-engleskom periodu, kao na primer kod Čosera:

the kyng Priamus sone of Troye,^{clx} (u savremenom engleskom jeziku glasi: *the King Priam of Troy's son*),

here endeth the wyves tale of Bathe.^{clxi} (u savremenom engleskom jeziku glasi: *here ends the Wife of Bath's tale*)

Došlo je do pojave da grupa reči, obično dve imenice spojene predlogom, koje se posmataraju kao jedinica, dobije nastavak za genitiv na poslednjem elementu fraze. Primeri za grupni genitiv nisu česti pre šesnaestog veka. Današnji oblik grupnog genitiva *the Duke of Gloucester's niece* ranije je imao formu *the Duke's niece of*

⁵²Pyles, 1993: 183

⁵³Baugh & Cable, 1984: 241

⁵⁴Algeo et al., 2013: 176

Glouster, u kojoj se može primetiti da je upravna reč fraze imala genitivni nastavak. Međutim, izrazi *Duke of Glouster*, *King of England* bili su toliko frekventni kao jedinice tako da su govornici u petnaestom veku počeli da dodaju nastavak za genitiv na celu grupu reči.

Neflektivni genitiv. U toku ranog modernog perioda razvoja engleskog jezika, neflektivni genitiv javlja se kod:

1. imenica koje su u staroengleskom jeziku bile ženskog roda,
2. kod imenica koje se završavaju na *-r* a koje se odnose na nazive rodbinskih veza i
3. kod imenica koje se završavaju na *-s* ili prethode rečima koje počinju na *s-* (neflektivni genitiv se u ovom slučaju javlja povremeno).

Nekoliko primera koji se odnose na Devicu Mariju očuvani su do današnjeg dana, mada se ovi oblici generalno ne smatraju genitivnim oblicima:

Lady Day (Our Lady's Day 'Feast of the Annunciation'), kao u primeru:

Both couples had come to England to be on hand for the six hundred eighty-second celebration of "Lady Day", the annual celebration of the accession of Queen Nicole I to the English throne in the year 1328.^{clxii}

Lady Chapel (Our Lady's Chapel), kao u primeru:

A Lady chapel, also called Mary chapel or Marian chapel, is a traditional English term for a chapel inside a cathedral, basilica, or large church dedicated to the Blessed Virgin Mary.^{clxiii}

Mada, moguće je pronaći i primere u kojima se nastavak za genitiv regularno dodaje na imenicu *lady* u ovoj kombinaciji:

Secondly, the proportions and subdivisions of the principal portions of the church between the extreme points of distance of the east end of the Lady's chapel, and the west end of the cathedral, including the ancient arches, appearing from...^{clxiv}

lady-bird (Our Lady's Bird), kao u primeru: ***Lady Bird! Lady Bird! fly away home***^{clxv}

Ukoliko je reč *lady* markirana nastavkom za genitiv, dobija se značenje "the bird of our lady", kao u primeru:

The sparrow hawk was definitely a lady's bird. It would find its prey and then hover over it, its elegant little wings beating rapidly, until finally it would swoop to kill.^{clxvi}

Osobina sintakse modernog perioda je izostavljanje predloga u frazama u kojima se kombinuju dve imenice⁵⁵. Naime, genitivno značenje moguće je izraziti sintaksom kroz gramatičko značenje ili morfološkim procesom, odnosno, tvorbom reči, kroz leksičko značenje. Ova osobina se najverovatnije širi kao uticaj štampe. Tako, na primer sintaksička fraza *a robbery of a bank* sve više se koristi u obliku složenice *a bank robbery*.

5.1 Razvoj ličnih zamenica i prisvojnih zameničkih oblika u ranom modernom engleskom jeziku

Do značajnih promena u ranom modernom engleskom jeziku došlo je i kod ličnih zamenica. Istorijski oblici prvog lica prisvojnih formi *mine* i *my* sa starom distinkcijom (koja potiče još iz trinaestog veka) koristili su se do osamnaestog veka. Oblik *mine* se koristio ispred imenica koje počinju vokalom ili na *h-*, dok se oblik *my* koristio ispred imenica koje počinju konsonantom. Tada *my* postaje jedini determinator u prvom licu. Oblik *mine* je nastavio da se upotrebljava kao predikativ kada reč koju modifikuje nije iskazana već se može naslutiti iz konteksta. Ta upotreba je paralelna upotrebi dvostrukih posesiva *hers*, *ours*, *yours* i *theirs* koji se koriste od kasnog srednje-engleskog perioda.

U drugom licu posesivni oblici bili su *thine* i *thy*. Upotreba ovih oblika je identična kao i kod oblika za prvo lice. Krajem trinaestog veka oblik *your* počeo je da se koristi u takozvanom „učtivom singularu“, prilikom obraćanja nadređenima, bilo da su u pitanju status ili godine, i u krugovima viših klasa među jednakima. Ljubavnici koji su pripadali višim klasama mogli su koristiti *th-* oblike u intimnim trenucima. Tako, za razliku od mnogih drugih jezika, engleski jezik ne pravi razliku između formalnog i neformalnog obraćanja kada su lične zamenice i prisvojni zamenički oblici u pitanju. Aleksandar (1969) smatra da je najrevolucionarniji razvoj kod zamenica modernog engleskog jezika potpuno nestajanje bilo kakvih razlika između drugog lica singulara i plurala. Svi prethodni oblici *thy*, *thine*, *your* su dobili oblik *your(s)*.

⁵⁵Alexander, 1969: 128

Novi prisvojni zamenički oblik *its* nastao je u modernom engleskom periodu⁵⁶, u poznom šesnaestom veku⁵⁷. Pojava tog oblika može se smatrati najinteresantnijim razvojem kod zamenica u ovom periodu. Zamenica srednjeg roda, u staroengleskom periodu je imala sledeće oblike: *hit, his, him, hit*. Integracijom dativa i akuzativa u oblik *hit* u srednje-engleskom periodu ostali su oblici *hit, his, hit*. U nenaglašenim pozicijama *hit* je oslabilo u *it*, i početkom modernog perioda oblik *it* se uobičajeno koristio kao oblik za subjekat i objekat. Oblik *his* je, međutim, ostao kao odgovarajući oblik genitiva, odnosno, kao prisvojni zamenički oblik i bio je identičan sa oblikom za muški rod. U srednje-engleskom periodu, kao i u ranom modernom periodu oblik *his* u srednjem rodu je veoma čest u pisanom engleskom sve do sredine 17. veka. Sasvim prirodni bili su izrazi, kao na primer:

*The hardest knife ill used doth lose **his** edge*^{clxvii}

*How far that little candle throws **his** beams*^{clxviii}

Da je gramatički rod preživeo u engleskom jeziku upotreba oblika *his* koja bi se odnosila na imenice srednjeg roda verovatno ne bi nikada izgledala neobično. Supstitucijom prirodnog roda, značenje postaje odlučujući faktor za definisanje roda imenice, pa su sve imenice koje su se odnosile na nežive objekte počele da se smatraju imenicama srednjeg roda. Lične zamenice trećeg lica jednine *he, she, it* su imale distinktivne oblike za svaki rod i u subjekatskom i u objekatskom padežu. Pojavila se potreba za nekim distinktivnim oblikom i u genitivu. Isprobavani su različiti oblici koji su jasno ukazivali na svesnu ili nesvesnu želju govornika da se izbegne upotreba oblika *his* u srednjem rodu. Tako se u Bibliji često može naići na izraze poput:

*Two cubits and a half was the length of it
nine cubits was the length thereof.*

Kod Šekspira (u Hamletu i Kralju Liru) može se naići oblik *it* koji se koristio kao prisvojni zamenički oblik:

*It lifted up **it** head.*^{clxix}
*The hedge-sparrow fed the cuckoo so long,
That it had **it** head bit off by it young.*^{clxx}

⁵⁶Alexander, 1969: 125

⁵⁷Lass, 1999: 148

Identična upotreba zamenice *it* može se videti u kombinaciji sa oblikom *own*, kao u primeru:

*We enjoin thee...that there thou leave it, Without more mercy, to **it own** protection*^{clxxi}

Neizbežno je bilo da se po uzoru na genitivni nastavak *-s* kod imenica predloži analoški oblik *it's* kao genitivni oblik zamenice *it*. Ova reč se pisala sa apostrofom do 1800. godine. Prvi zabeleženi primer ovog oblika može se naći u knjizi pod nazivom „*The Second Book of Madrigals*“ koju je izdao Nikolas Jong 1597. godine. Oblik nije bio ustaljen ni krajem 16. veka. Početkom 17. veka jasno se osećao kao neologizam. Ne može se naći u Bibliji iz 1611. godine, a ni u bilo kojoj Šekspirovoj drami štampanoj tokom njegovog života. U prvom foliju, 1623. godine, ima svega deset primera, a sedam od njih se nalazi u dramama koje su napisane pred kraj karijere. Milton, koji je živeo do 1674. godine nije ga u potpunosti prihvatio u svojim radovima; pojavljuje se tri puta u poeziji i ne mnogo u prozi. Kako se bližio kraj sedamnaestog veka, prihvatanje oblika *its* je postajalo sve brže, mada su pojedini autori, kao Drajden (1631 - 1700.) koristili stariji oblik *his* za srednji rod.⁵⁸

Oblik *it* se kao prisvojni zamenički oblik ustalio oko 1600. godine, mada se u to vreme pojavila i nova forma *its* koja se veoma brzo proširila usled svoje distinktivnosti⁵⁹. Od kraja 17. veka *its* postaje jedini oblik sa takvom upotrebom. Oblik *its* se veoma retko nalazi u apsolutnom značenju, nezavisno, kao u primerima:

*They will have attained their maximum development, before the whole world, in the same direction, has attained **its**.*

*The State demands their sacrifice to itself. They must have no conscience but **its**, no belief but **its**, no cause but **its**.*⁶⁰

Prisvojni oblik u trećem licu plurala *their/theirs* imao je oblik *heora* u staroengleskom jeziku, zatim oblik *her* u srednje-engleskom periodu. Da bi bio distinktivan u odnosu na oblik u trećem licu ženskog roda u modernom periodu

⁵⁸Baugh & Cable, 1984: 214

⁵⁹Jespersen (VII), 1965: 307

⁶⁰Jespersen (VII), 1965: 308

preovladao je oblik *their/theirs*, premda se mogu naći primeri u ranom modernom periodu koji imaju stari oblik, kao u:

*and bare the **two knyghtes** out of **her** sadels to the erthe, and so lefte hem lyeng and rode **her** wayes*

*kepe **theire** castels and **her** countreyes*

***the warres** must make example out of **her** best*

*Were our teares wanting to this funerall, these tidings would call forth **her** flowing tides these water-galls in **her** dim element⁶¹.*

5.2 Formalno obeležavanje genitiva u savremenom engleskom jeziku

Cilj ovog poglavlja je da se predstave formalne karakteristike genitiva savremenog engleskog jezika. Ovaj prikaz obuhvata forme genitiva kod imenica i zamenica, pošto su pridevi i numerali tokom srednje-engleskog perioda izgubili mogućnost flektivnog obeležavanja.

5.2.1 Sintetički genitiv imenica

U savremenom engleskom jeziku postoje četiri forme genitiva: sintetički genitiv, analitički genitiv⁶², dupli genitiv i grupni genitiv.

Flektivni genitiv (*the inflective genitive*) se u literaturi javlja pod različitim nazivima: sintetički genitiv, saksonski⁶³ genitiv, '-s genitiv. Smatra se da je ovaj oblik genitiva nastao od staroengleskog nastavka *-es*, koji je predstavljao genitivni nastavak većine imenica muškog i srednjeg roda. Pošto ovaj nastavak nikada nije imao neko drugo značenje, već isključivo značenje genitiva singulara, postao je univerzalno obeležje genitiva⁶⁴ u odnosu na sve ostale nastavke koji su korišćeni u tu svrhu.

⁶¹Jespersen (VII), 1965: 306

⁶²O analitičkom genitivu govori se u poglavlju pod nazivom *Sintaksičke i semantičke osobenosti of fraze u engleskom jeziku*

⁶³Tradicionalni naziv za sintetički genitiv.

⁶⁴Poutsma, 1914: 38

Flektivni genitiv je formalno postpoziciono obeležen. Sastoji se od posesora⁶⁵, odnosno, imeničke fraze (imenice) koja je formalno obeležena relacionim markerom/flektivnim nastavkom *-s* za genitiv i posesuma, odnosno, imeničke fraze u okviru koje se nalazi upravna reč (imenica):

posesor	relacioni marker	posesum
imenica₁/imenička fraza₁	+ nastavak 's +	upravna reč/imenička fraza₂

Posesor tipično vrši funkciju determinatora upravne reči. Pored te funkcije moguća je i funkcija modifikatora upravne reči u slučajevima klasifikativnog i takozvanog deskriptivnog genitiva. U narednoj tabeli mogu se videti glavni tipovi sintetičkog genitiva u savremenom engleskom jeziku. Kao primeri uzete su imenice sa sledećim karakteristikama: *dog* - imenica koja se završava zvučnim suglasnikom, *cat* - imenica koja se završava bezvučnim suglasnikom, *horse* - imenica koja se završava sibilantom, *wife* - imenica kod koje u oblicima plurala dolazi do alternacije glasa *-f* u glas *-v*, *goose* i *man* - imenice koja imaju takozvanu nepravilnu množinu, tj. mutirani vokal u oblicima plurala:

singular						
common case	<i>dog</i> /dog/	<i>cat</i> /kæt/	<i>horse</i> /hɔ:s/	<i>wife</i> /waɪf/	<i>goose</i> /gu:s/	<i>man</i> /mæn/
genitive	<i>dog's</i> /dogz/	<i>cat's</i> /kæts/	<i>horse's</i> /hɔ:sɪz/	<i>wife's</i> /waɪfs/	<i>goose's</i> /gu:sɪz/	<i>man's</i> /mænz/
plural						
common case	<i>dogs</i> /dogz/	<i>cats</i> /kæt/	<i>horses</i> /hɔ:sɪz/	<i>wives</i> /waɪvz/	<i>geese</i> /gi:s/	<i>men</i> /men/
genitive	<i>dogs'</i> /dogz/	<i>cats'</i> /kæts/	<i>horses'</i> /hɔ:sɪz/	<i>wives'</i> /waɪvz/	<i>geese's</i> /gi:sɪz/	<i>men's</i> /menz/

Tabela 14: Glavni tipovi sintetičkog genitiva u savremenom engleskom jeziku

U zavisnosti od dva medijuma ovaj vid genitiva ima različite realizacije: fonemsku i grafemsku realizaciju.

⁶⁵Termini preuzeti iz Rosenbach, 2002: 7

Fonemska realizacija nastavka za genitiv. Kada se govori o fonemskoj realizaciji nastavka -'s za genitiv singulara, treba istaći da se on realizuje kroz tri alomorfa /s/, /z/ i /ɪz/, identično kao i nastavak za plural imenica. U govoru postoji i četvrta forma tj. nulta forma genitiva koja se odnosi na genitiv imenica u pluralu, kao i na određen broj imena stranog porekla.

Nastavak -'s u genitivu se izgovara /s/ ukoliko se osnova završava bezvučnim glasom, isključujući glasove /s/, /ʃ/ i /tʃ/. Ukoliko se osnova završava vokalom ili zvučnim konsonantom, isključujući glasove /z/, /ʒ/ i /dʒ/ onda se nastavak za genitiv izgovara /z/. Ako se osnova završava sibilantima, odnosno, glasovima /s/, /z/, /ʃ/, /ʒ/, /tʃ/ i /dʒ/ onda nastavak -'s u genitivu ima izgovor /ɪz/.

Kada je reč o imenicama u pluralu trebalo bi napraviti distinkciju između onih imenica koje imaju nastavak -s u pluralu i onih koje nemaju. Imenice koje u pluralu imaju nastavak -s imaju takozvani nulti genitiv koji na fonemskom planu nije obeležen dok se u pisanju obeležava samo apostrofom, kao u: *the horses' equipment, the brothers' armour*.

Pravila za izgovor genitivnog sufiksa -'s kao /ɪz/, /z/ i /s/ identična su pravilima za izgovor -s sufiksa kod plurala imenica i trećeg lica jednine prezenta glagola. Efekat ovog sinkretizma je da, na primer, /bɔɪz/ može odgovarati bilo kom od sledeća tri pisana oblika *boys* tj. plural/zajednički padež, *boy's* tj. singular/genitiv i *boys'* tj. plural/genitiv.

Do alternacije bezvučnih glasova /f, p, s/ u zvučne glasove /v, ð, z/, do koje inače dolazi u oblicima plurala pojedinih imenica, dolazilo je ranije i u oblicima genitiva singulara. Nekoliko primera ovih glasovnih promena mogu se naći u delima Čosera, Kakstona i Šekspira **wife**: *wyues, wiues, huswiues, midwiues, wives jointure*; **life**: *my liues counsell*; **staff**: *at the staues end*; **wolf**: *wolues-heed*; **knife**: *a kniues point*; **calf**: *calues-gut, calues-skin*.

Snaga analogije je ovde bila veća, jer se nastavak za genitiv smatra slobodnijim dodatkom u odnosu na nastavak za plural, tako da su u genitivu singulara preovladali bezvučni glasovi, a u modernom engleskom jeziku nema takvih glasovnih alternacija. Ove alternacije izgubile su se veoma brzo, još u toku ranog modernog engleskog perioda, mada su i tada bile retke. Ono što je karakteristično za njih je da su genitivi sa zvučnim glasovima veću snagu „preživljavanja” imali u fiksiranim složenicama, što je

sasvim prirodna posledica, jer se složenice uče kao celina, kao u primerima: *wive's-jointure, staves-end, knives-point*.

U staroengleskom i srednje-engleskom periodu alternacija zvučnih i bezzvučnih konsonanata u fleksiji reči domaćeg porekla, kao kod imenice *wīf* čiji je genitiv singulara *wīfes*, a oblik genitiva plurala *wives*, samo je delimično očuvana u modernom engleskom jeziku u nekim oblicima plurala. U potpunosti je nestala u genitivu singulara, koji se formira od zajedničkog, neobebeženog padežnog oblika, na primer *wife's*⁶⁶.

Kod starijih pisaca, ali i u modernoj poeziji, česta je pojava izostavljanja nastavka za genitiv iz metričkih razloga, kao u primerima:

*Particularly elaborate are the **Princess' chambre de parade** and the adjoining oval salon of Boffrand, with paintings by Natoire, executed in the years 1737-1739...*^{clxxii}

*Since she respects my **mistress' love** so much.*^{clxxiii}

Grafemska realizacija nastavka za genitiv. Kada je grafemska realizacija u pitanju, genitiv se može pojaviti u dva oblika:

- a) imenice u singularu u genitivu imaju apostrof i nastavak za genitiv *-s*, kao u: *Lara's Theme, my brother's book, a tiger's stripe pattern*.
- b) imenice u pluralu već imaju nastavak *-s* koji je formalni znak za plural, tako da u genitivu plurala imaju samo apostrof, kao u: *the Johnsons' initial request, the students' rights to education, the books' covers*.

U literaturi može se naći termin genitiv bez *-s* (*the bare-genitive*⁶⁷) za ovaj vid formalnog obeležavanja genitiva plurala. Kod imenica u pluralu neophodno je napraviti distinkciju između imenica koje se modifikuju a koje imaju nastavak *-s* za plural i onih imenica koje nemaju taj nastavak tj. takozvanih „nepravilnih” plurala koji se ne završavaju flektivnim nastavkom *-s*. Uobičajeni plurali imaju nulti genitiv koji je u pisanju obebežen samo apostrofom, kao u primerima: *dogs', cats', horses'*. Imenice sa nepravilnim pluralima u genitivu plurala su u pisanju obebežene nastavkom *-s*, kao u primerima: *the children's literature, the gentlemen's magazine, geese's eggs*.

⁶⁶Sweet, 1892: 313

⁶⁷Huddleston & Pullum, 2002: 1595

Apostrof. Genitivni sufiks je u pisanju označen apostrofom, i upravo je u apostrofu razlika između grafičke realizacije genitiva i plurala imenice. Apostrof u genitivnom nastavku *-s* ukazuje na vokal⁶⁸ koji se tokom razvoja izgubio iz nekadašnjeg nastavka. Vokal, koji je bio sastavni deo nekadašnje forme nastavka za genitiv, danas se može naći u obliku *Wednesday*, (*Wodenesday*), u imenu *Swineshead* i složenicama *calves-head* i *calves-foot*.

U neformalnom, nestandardnom svakodnevnom pisanju, postoji veliki broj varijacija kada je upotreba apostrofa u pitanju. Ponekad se apostrof koristi da označi oblik plurala, posebno kod skraćenih ili novonastalih reči, kao u primeru:

It was a beautiful evening in late July when Mark and Gary installed themselves, eight cans of beer, two video's and enough peanuts to feed a colony of monkeys, into the servants' quarters to await the arrival of Jane.^{clxxiv}

U srednje-engleskom periodu glas *-e-* ispred *-s* u nastavku *-es* je predstavljao pravi vokal, i danas se izgovara ukoliko je ispred njega neki sibilant. Nakon što je oslabio i postao nem, umesto njega se počeo koristiti apostrof. Prvobitna upotreba apostrofa⁶⁹ je bila nedefinisana i koristio se bez obzira na funkciju padeža. Apostrof je jednostavno zauzeo mesto vokala *-e-*. Tako se mogu naći primeri *earth's* kao genitiv singulara i *prey's* kao nominativ plurala u Šekspirovim delima, ali takvi su oblici bili retki. I dalje se koristio puni oblik nastavka, kao u *Monarkes*, *heartes* u genitivu singulara.

Upotreba apostrofa u ranom modernom periodu razvoja engleskog jezika imala je ulogu samo da pokaže kontrakciju u nastavku *-es*, pa se prema tome koristio slobodno i u oblicima plurala i u oblicima genitiva. Tako je grafemski oblik *bird's* mogao da se koristi kao genitiv singulara i kao plural. Do postepene restrikcije u upotrebi apostrofa u nastavku za genitiv došlo je iz verovanja da je sintetički genitiv nastao od takozvanog *his*-genitiva, tj. oblik *prince's* u konstrukciji *the prince's book* je skraćeni oblik od *the prince his book*. Ovakav način pisanja kao i ovo verovanje nastali su na osnovu činjenice da su oblici *prince's* i *prince his* imali isti glasovni oblik, nenaglašeno *his* je

⁶⁸Poutsma, 1914: 39

⁶⁹Jespersen (VI), 1965: 253-254

odbacilo svoje inicijalno *h* (to se dešavalo još u staroengleskom periodu). Pored toga što predstavlja znak za kontrakciju, apostrof se mogao koristiti i za razlikovanje korena reči od njenih nastavaka. Tako je bilo moguće da se kod poznatih reči apostrof izostavi, bilo u pluralu bilo u genitivu. Tako da se i danas oblici genitiva *its*, *hers*, *yours* pišu bez apostrofa, za razliku od oblika *one's* koji ima apostrof.⁷⁰

Upotreba apostrofa je konačno regulisana krajem 17. veka ispred nastavka *-s* u genitivu singulara, dok je upotreba apostrofa iza nastavka *-s* u genitivu plurala regulisana krajem 18. veka. Prema tome, danas postoje tri forme koje su identične u izgovoru, dok su grafički realizovane forme distinktivne zahvaljujući apostrofu:

genitiv singulara	plural	genitiv plurala
<i>king's</i>	<i>kings</i>	<i>kings'</i>
<i>lady's</i>	<i>ladies</i>	<i>ladies'</i>

U standardnom jeziku može se naići na varijacije u upotrebi apostrofa, naročito kada su lična imena koja se završavaju na *-s* u pitanju. Većina imenica ovog tipa se javlja sa regularnim nastavkom *-'s*. Primeri su:

*Dave hung up the phone and pressed harder on the accelerator in the direction of **Chris's** house.*^{clxxv}

*“The routine after school was to congregate at **Chris'** house and sit in his dining room or his attic room talking and drinking coffee,” Prith says.*^{clxxvi}

*This is **Mr. Irons's** device to preserve the rankest abuses of his church...*^{clxxvii}

***Dr. Irons'** career has been devoted to advancing the science and practice of land remote sensing.*^{clxxviii}

Apostrof se ne koristi kod prisvojnih zamenica, dakle oblici **her's*, **our's*, **your's* i **their's* se ne mogu naći. Primeri genitiva zamenice *who* koji se beleži sa apostrofom u formi *who's*, mogu se uočiti u rečenicama:

*What about a parent **who's** child is a drug addict?*^{clxxix}

*She asked **who's** child it was.*^{clxxx}

⁷⁰Sweet, 1892: 322

Asimilacija nastavka za genitiv. Asimilacija genitivnog nastavka je pojava karakteristična za imenice grčkog porekla, zatim za imenice u singularu koje se završavaju sibilantom i za strukturu *for + genitiv + sake*.

Nastavak -'s se u genitivu često izostavljao ispred reči koja počinje glasom /s/, kako u srednje-engleskom jeziku, kao u: *the emperowre sone, the swodon sone*, tako i u ranom modernom periodu, kao u: *Arthurs sword bote not lyke Accolon swerd, from this church-yard side, from this city side*.

Nulti oblik genitiva u savremenom engleskom jeziku javlja se u sledećim slučajevima, kada su imenice u singularu u pitanju:

- a) kod imena grčkog porekla koja imaju više od jednog sloga, kao u: *Archimedes' law of specific gravity, Euripides' uncanonical masterpiece, Pythagoras' theorem, Socrates' ideas, Xerxes' politics*. Međutim, u tekstovima veoma često se nailazi na ista ova imena koja su postpoziciono obeležena regularnim nastavkom za genitiv -'s. Genitivi poput *Socrates'* ili *Pythagoras'* javljaju se u književnom jeziku⁷¹, dok se u svakodnevnom govoru dodaje pun nastavak ili se koristi *of*-frazza. Na primer: *Archimedes's principle, Euripides's very late drama, Pythagoras's life and work, Socrates's defense, Xerxes's suspicions*. Jednosložna klasična imena nisu fonemski obeležena u genitivu, kao na primer *Zeus's* /zju:s/. Ovo se odnosi i na dvosložna klasična imena poput *Judas's, Marcus's* i *Venus's*.
- b) kod velikog broja osobnih imenica koje se završavaju sibilantom /z/, postoji kolebanje i na grafemskom i na fonemskom planu, kao i nedoslednost između ova dva medijuma. Smatra se da je uobičajen izgovor ovakvih nastavaka za genitiv /ɪz/, dok je na grafemskom planu uobičajeno pisati samo apostrof.

pisane forme	govorne forme
<i>Burns' (Burns's)⁷² poems</i>	/('bɜnz) 'bɜnzɪz/
<i>Dickens' (Dickens's) novels</i>	/('dɪkɪnz) 'dɪkɪnzɪz/
<i>Jones' (Jones's) car</i>	/('dʒoʊnz) 'dʒoʊnzɪz/

⁷¹Sweet, 1892: 313

⁷²Manje frekventni oblici dati su u zagradi.

Do iste nedoslednosti dolazi i kod sledećeg primera *Yeats' poetry vs. Yeats's poetry*. Imenice *Jesus* i *Moses* tipično imaju nulti oblik u govornom jeziku ali se mogu pisati i *Jesus'* i *Moses'* i *Jesus's* i *Moses's*. Isto važi i za kombinaciju: *St. Agnes' Eve*.

Imena i prezimena engleskog porekla, koja se završavaju ostalim sibilantima (isključujući /z/), imaju regularni izgovor /ɪz/ za genitivni nastavak: *Ross's* /'rosɪz/ *theories*.

c) u izrazima koji imaju strukturu *for+genitiv+sake* nulti oblik se koristi iz eufoničnih razloga, kao u primeru:

*Gi' me something, for **Jesus' sake!***

*Gi' me something, for **Goodness' sake!***^{clxxxi}

Nastavak *-s* za genitiv može se sasvim opravdano izostaviti u slučaju kada se imenica koja je označena genitivnim nastavkom i koja se završava sibilantom nađe ispred oblika *sake*. Međutim, i u ovakvim situacijama javljaju se varijacije, kao u narednim primerima:

*With faith to his will for the future of this planet, for **peace's sake**, for the Fatherhood of God and the Brotherhood of man, let us march to the Neutral Zone*^{clxxxii}

*Peace men would have us throw away our doctrines, for **peace' sake**, or cease to advocate them...*^{clxxxiii}

*If Friends will grant that it is the duty of the magistrate to preserve peace for **peace sake**, they must also necessarily grant that...*^{clxxxiv}

Od 17. veka do ranog 19. veka između oblika *sake* i njegovog modifikatora se često nalazila crtica, kao u primerima:

*...to hear that Maidie had done all this for **innocence-sake**, and for him!*^{clxxxv}

*...be made to form an order apart, or, for **convenience-sake**, be relegated to...*^{clxxxvi}

5.2.2 Genitiv zameničkih oblika

Većina zamenica savremenog engleskog jezika ima samo dva padežna oblika – neobeleženi zajednički padežni oblik (*common case*) i obeleženi genitiv (*genitive*). Šest zamenica ima i objekatski padež, tako da se može reći da zamenice imaju tročlani padežni sistem. Kod zameničkih oblika neophodno je napraviti distinkciju između

oblika koji su formalno obeleženi genitivnim nastavkom - 's (kao što su *one's, nobody's*) i oblika koji izražavaju posesivnost (kao što su to prisvojni determinatori i prisvojne zamenice).

Prisvojni zamenički oblici u savremenom engleskom jeziku. Prisvojni zamenički oblici obuhvataju prisvojne zamenice i prisvojne determinatore. Prisvojne zamenice (*mine, yours, his, hers, its, ours, theirs*) su samostalni oblici i imaju predikativnu, odnosno, nominalnu funkciju, dok prisvojni determinatori (*my, your, his, her, its, our, their*), koji su se u tradicionalnim gramatikama nazivali prisvojnim pridevima, imaju atributivnu funkciju. Oblik *one's* može se posmatrati kao genitiv neodređene prisvojne zamenice, koji se može uočiti u rečenici:

*To name a few, one can find a way, seek a way, walk on a way, or even lose **one's way**.*^{clxxxvii}

Relativne zamenice. Relativne zamenice *who* i *which* imaju svoje genitivne oblike. Relativni oblik *whose* je genitiv relativnih zamenica *who* i *which* i pripada grupi zameničkih oblika koji izražavaju posesivnost. Ima obeležje [\pm Human] i uvek se upotrebljava kao determinator. Na primer:

*Penelope was a thirteen-year-old from a suburb of New York, **whose** mother worked in marketing and **whose** father was a banker...*^{clxxxviii}

*S. P. Richards was a deeply religious man **whose** diary reveals a wealth of insights into wartime spiritual practices.*^{clxxxix}

Upitne zamenice. Jedini oblik genitiva upitnih zamenica u savremenom engleskom jeziku je oblik *whose*. Oblik *whose* se smatra genitivom upitne zamenice *who*. Upotrebljava se dvojako, kao zamenica i kao determinator i sa svim vrstama imenica. Ima značenje pripadanja. Primeri koji ilustruju upotrebu ovog oblika su:

*If they have not been established there, **whose** is the fault?*^{cxc}

*Just then Timmy exclaimed, "Hey! It's ponies! Mom, **whose** are they? Dad, **whose** are they?"*^{cxc}

Genitiv opštih zameničkih oblika: Opšti/univerzalni zamenički oblici *everybody* i *everyone*, mogu se naći sa genitivnim nastavkom, kao u primeru:

*You don't want to be **everybody's** friend; you do want to be **everybody's** leader.*^{cxcii}

Genitiv neodređenih zameničkih oblika. Oblici *somebody's, someone's, anybody's, anyone's* su genitivi neodređenih zameničkih oblika *somebody, someone, anybody, anyone*. Najčešće se upotrebljavaju kao determinatori, mada mogu biti i zamenice, i imaju prisvojno značenje. Na primer:

*However, what I call the way of generating Frege's puzzle that appeals to reasons for behavior is usually put simply in terms of what counts as a good explanation of **someone's** behavior.*^{cxci}

*It is not everyone's problem; but it may be **anyone's**.*^{cxci}

*If Trace wasn't going to be completely his then she wasn't going to be **anybody's**.*^{cxci}

Kada se javljaju sa prilogom *else*, nastavak za genitiv -'s se dodaje na oblik *else*, kao u primerima:

*An example of a deliberately engineered misfiring of the maternal instinct is provided by cuckoos, and other 'brood-parasites' - birds that lay their eggs in **somebody else's** nest.*^{cxci}

*I don't eat **anybody else's** food, don't drive **anybody else's** car when I leave here, and sure as hell don't sleep on **anybody else's** pillow.*^{cxci}

Genitiv odričnih zameničkih oblika. Odrični zamenički oblici *nobody, no one, none, neither* mogu biti postpoziciono obeleženi genitivnim nastavkom -'s. Upotrebljavaju se kao determinatori, a mogu biti i u funkciji imenskog dela predikata, kao u primerima:

*That's **nobody's** business but the Turks!*^{cxci}

*I will be **nobody's** slave.*^{cxci}

*From once being anybody's, she was determined to be **nobody's**, and if that...*^{cc}

*No **one's** life is secure when it is left to chance.*^{cci}

'Whose fault it was that she should have such thoughts?

***None's** fault, **none's** fault.*^{ccii}

*The counterfactual definition suggests that neither is guilty, that neither is the cause of death because **neither's** action changed what would have happened anyway.*^{cciii}

5.2.3 Genitiv poimeničenih numeralala

Osnovni brojevi koji imaju funkciju nominala mogu se javiti formalno obeleženi nastavkom za genitiv, kao u primerima:

*I smiled faintly at **the two's happiness** together and hoped that I could be that happy one day.*^{cciv}

***The four's rigidity** irritates **the nine's desire** to live in dream worlds of the Netherlands...*^{ccv}

Redni brojevi koji funkcionišu kao nominali mogu imati nastavak za genitiv, kao na primer:

*When **the First's line** reached the valley, it halted and fired, the first rank probably kneeling behind the wall of the triangular field and the second firing from a standing position.*^{ccvi}

*And though **The Fourth's view** on the brewing industry was more global than **The Third's**, he also embraced some of his father's America-centric rhetoric to make his devotion to the company clear.*^{ccvii}

5.2.4 Genitiv poimeničenih glagola

U metajeziku, odnosno, jeziku lingvistike kao naučne discipline koja se bavi proučavanjem i opisom jezika, moguće je pronaći genitivni nastavak na infinitivima glagola *be*, *have*, *take*, *do*, *go*, *make*, na modalnim glagolima *can* i *must*, kao i na polumodalu *be going to*, kao u primerima:

***Have's semantic value** is diagrammed in Figure 5.*^{ccviii}

*Given **have's impoverished semantics**, it is unable to semantically select a complement.*^{ccix}

*Thus in dictionaries 'steal' is given as one of **take's meanings**.*^{ccx}

*Invariant **'be's'** semantic behavior in AAE distinguishes it from auxiliaries like inflected forms of *be*, such as 'is'.*^{ccxi}

On this view, it would be the loss of **do's content** that led to the NE-style interaction with Agr-lowering after 1575.^{ccxii}

Actually, this characterization of **go's inherent deictic orientation** is not quite accurate.^{ccxiii}

In the case of make DET mark, R actually amounts to 1.0: DET mark attracts 33 significant collocates, all of which it shares with **make's collocate set**.^{ccxiv}

In **be going to's original and entirely objective meaning** of moving along a path in order to perform an action, the source of potency is a known and present-mover subject.^{ccxv}

...semantic shift is facilitated 'by the inclusion of its [i.e. **can's**] meaning in that of...'^{ccxvi}

But deontic **must's putative restriction** to performativity in main clauses seems to be a mere tendency anyway.^{ccxvii}

Ovakvi genitivni oblici mogući su zahvaljujući mogućnosti markera - 's da obeleži fuzioniranu frazu, koja kod ovih primera ima oblik *V's*, gde je V oznaka za glagol. Fuzionirana fraza ovog tipa nastala je od imeničke fraze koja ima strukturu *verb V's*, u kojoj je imenica *verb* upravna reč, a *V* postpozicioni zavisni konstituent. Na osnovu toga, ovo su primeri fuzioniranog grupnog genitiva.

5.2.5 Genitiv poimeničenih predloga

Genitivni nastavak moguće je pronaći i na predlozima *of, for, with, in, at, to* kao u primerima:

Of's "intrinsic relationship" value renders it especially suitable for possessive locutions involving relational nouns, as exemplified in (5a).^{ccxviii}

All in all, **for's** 'benefactive' sense seems to be its default sense in contexts which concern the effect that the Subject has on the Landmark.^{ccxix}

...this dissertation establishes **with's syntactic categoriality** as a particle.^{ccxx}

Different non-spatial senses arise in **in's semantic network** depending on whether the vantage point is interior to...^{ccxxi}

*This functionality aspect associated with the landmark provides an important semantic contrast between **at's conceptual schema** and the conceptual schema evoked by the prepositions such as *by*.*

*...the mobile entity involved in **to's movement** is not necessarily understood to be...*^{ccxxii}

Ovakve oblike je moguće naći u jeziku lingvistike, kada se govori o upotrebi ili semantici predloga u jezicima sveta. Kao i kod genitiva poimeničenih glagola, to su oblici fuzioniranog grupnog genitiva, čija je izvorna forma *preposition P's* slivena samo u oblik *P's*, gde je slovom *P* označen predlog.

5.3 Sintaksičke funkcije genitiva u modernom engleskom jeziku

Na osnovu sintaksičkih funkcija koje genitiv može imati u modernom engleskom jeziku mogu se razlikovati: atributivni genitiv, predikativni genitiv, genitiv u funkciji subjekta rečenice i genitiv kao komplement predlogu.

5.3.1 Atributivni genitiv

Atributivni genitiv u okviru imeničke fraze ima adverbijalnu funkciju (funkciju modifikatora), odnosno, funkcioniše kao atribut u odnosu na imenicu uz koju stoji. Takav genitiv modifikuje, definiše, opisuje i određuje upravnu reč. Atributivni genitiv se može predstaviti formulom: **X's Y**.

Atributivna funkcija genitiva može se prikazati na sledećim primerima:

*She is used by the king and her father in order to uncover the reason for **Hamlet's madness**.*^{ccxxiii}

*It must be added that various observers disputed priority of discovery of **the sun's spots** with Galileo.*^{ccxxiv}

*I learned to feel from my mother, and I saw the world through **my mother's eyes** - exactly as she saw it, exactly and completely.*^{ccxxv}

5.3.2 Predikativni genitiv

Predikativni genitiv predstavlja onaj deo predikata koji dolazi kao komplement kopulativnom glagolu i može se predstaviti formulom: **X is Y's**, u kojoj je X imenička fraza koja funkcioniše kao subjekat rečenice, a Y's je genitivna fraza ili posesivna zamenica koja ima funkciju komplementa kopulativnog glagola. Takav genitiv funkcioniše kao predikativ ili imenski deo predikata. Uvek se javlja bez upravne reči, te predstavlja primer nezavisnog genitiva. Predikativni genitiv predstavlja direktni nominalni komplement koji se odnosi na pripadnost nekog entiteta i ima determinativnu ulogu. Odgovara na pitanje "Whose/which is the subject?" čime se identifikuje posesija ili asocijativno, odnosno, atributivno pripadanje nekog entiteta subjektu koji je antecedent u ovoj konstrukciji. Ponekad, mada ne uvek, subjekat i predikativni genitiv mogu biti reverzibilni. U literaturi predikativni genitiv može se označiti i terminom posesivni komplement (*possessive complement*⁷³).

*This is my mother's house, and Walcote is **my father's**, and...*^{ccxxvi}

*Those words and that voice were **Amanda's**.*^{ccxxvii}

*It is suggested that the wine became **Tom's** when it was first laid down...*^{ccxxviii}

I genitiv neanimatnih imenica može vršiti funkciju imenskog dela predikata, što se može ilustrovati sledećim primerima:

*My drawings were the only things I really owned; everything else was **the school's**, even the clothes.*^{ccxxix}

*The bathing suit I had was **last year's**, and it was faded and kind of tight.*^{ccxxx}

5.3.3 Genitiv u funkciji subjekta rečenice

Eliptični genitiv ili posesivna zamenica mogu da funkcionišu kao subjekat rečenice. Takvi genitivi istovremeno mogu da daju odgovor na dva pitanja: *What?* i *Whose?* Pitanje *What?* više se odnosi na nominalnu sintaksičku funkciju, dok se pitanjem *Whose?* naglašava semantička posesivna interpretacija. Subjekti ovog tipa

⁷³Morley, 2000: 102

izražavaju posesivnost ili asocijativno, odnosno, atributivno posedovanje nekog entiteta, pa se mogu posmatrati kao determinativne varijante subjekta u nominativu⁷⁴. Ova funkcija genitiva može se predstaviti formulom: **X's is Y**. Genitiv u funkciji subjekta rečenice može se uočiti u primerima:

***Tom's** is a straightforward malicious hoax...*^{ccxxxi}

*My mother's side is a big family; **my father's** is big, too.*^{ccxxvii}

*In 1926 the HCL's expenses were Fr34 million, while **the city's** were 120 million.*^{ccxxxiii}

Kao posebna grupa genitiva u funkciji subjekta rečenice mogu se posmatrati konvencionalizovani genitivi koji se odnose na nazive restorana, muzeja, robnih kuća, hotela, što se može ilustrovati primerima:

***Madame Tussaud's** offers more than mere wax effigies.*^{ccxxxiv}

***McDonald's** is the nation's largest purchaser of beef, pork, and potatoes — and the second largest purchaser of chicken.*^{ccxxxv}

5.3.4 Genitiv u funkciji komplementa predlogu

Nezavisni genitiv može funkcionisati kao komplement predlogu. Imaju lokativno značenje i najčešće daju odgovor na pitanje *Where?* Ova funkcija se formalno može predstaviti sledećom strukturom: **Prep + X's**. Na primer:

*A wide grassy field floated up before my eyes - a skylark was singing in a cage **at the shoemaker's**.*^{ccxxxvi}

Nekadašnja adverbijalna funkcija genitiva danas se vrlo retko može naći, a u narednim primerima uočava se adverbijalna funkcija genitivne fraze:

*We must not only pray **in Christ's name**, but by the inspiration of the Holy Spirit.*^{ccxxxvii}

*Indeed 'tis well that Love is blind, for blindness is as good a plea as any for the folly committed **in Love's name**.*^{ccxxxviii}

ZAKLJUČAK: U staroengleskom periodu sintaksičke karakteristike genitiva bile su znatno kompleksnije u odnosu na savremeni engleski jezik jer je genitiv imao više

⁷⁴Morley, 2000: 114

funkcija u rečenici. Adverbijalna funkcija genitiva, i genitiv kao komplement pridevima, glagolima, brojevima i predlozima su staroengleske funkcije koje su se tokom evolucije engleskog jezika izgubile. Danas tu funkciju vrše predložke fraze. Novina u modernom engleskom periodu je funkcija nezavisnog genitiva kao subjekta rečenice, predikativa i komplementa predlogu.

5.4 Semantička interpretacija genitiva u savremenom engleskom jeziku

Genitiv je padež koji ima veoma kompleksna značenja. Nijedna klasifikacija značenja genitiva nije u potpunosti zadovoljavajuća zato što se jedan primer genitiva može tumačiti na više načina. Međutim, i sam proces klasifikacije predstavlja „vid neminovnog prisiljavanja” kategorija u određene relacije čime dolazi do stvaranja veštačkih barijera između značenja koja su u bliskoj vezi. Na taj način se veštačkim putem prave razlike koje u realnosti izgledaju veće nego što one zapravo jesu. Svakako je neophodno uzeti u obzir činjenicu da se većina značenja genitiva preklapa sa ostalim značenjima. Ipak, je neophodno imati neku vrstu kategorizacije značenja genitiva kako bi se on mogao lakše proučavati.

Semantički karakter posesora. Genitivnim markerom -'s moguće je, po pravilu, označiti imenice/imeničke fraze koje se, pre svega, odnose na ljudska bića, dakle koje imaju obeležje [+Animate, +Human]. U manjem stepenu imenice koje se odnose na životinje, sa obeležjem [+Animate, -Human, +Animal] imaju oblik sintetičkog genitiva. Posebno imena životinja koje se nalaze visoko na evolutivnoj skali, odnosno, životinje koje su poznatije i bliže ljudima ili veće u fizičkom smislu, posebno kada im se pripisuju personalne karakteristike, kao *dog*, *cat*, *horse*, javljaju se u obliku sintetičkog genitiva frekventnije u odnosu na analitički genitiv. Tako, *Ann's green eyes* ili *the cat's paw* više se koriste od *the green eyes of Ann* i *the paw of the cat*. Pored toga, postoji i veća frekvencija sintetičkog genitiva kod imenica koje se odnose na vreme i geografske entitete, *October's weather* se češće javlja od *the weather of October*, *London's pubs* je frekventnije u odnosu na *the pubs of London*. Kada geografski entiteti prenose značenje

'inhabitants of the area/city/country', 'organization' ili 'political entity', odnosno značenje koje uključuje ljude, koristi se sintetički genitiv. Na primer u:

*On a more minor but nonetheless significant note, the medieval houses that crowded onto **Paris's bridges** were demolished in the 1780s to open up views of the river.*^{ccxxxix}

*The chapter "Classification of the indigenous languages of South America", by Lyle Campbell, provides an extensive survey of **South America's remarkable linguistic diversity**...*^{ccxli}

*He argued that it was in **Austria's interest** to favor Prussia and, for herself, settle for pie in the sky.*^{ccxlii}

Ukoliko se, pak, država ili grad posmatraju sa geografske tačke gledišta⁷⁵ češći je analitički genitiv, kao u:

*We were near the end of our trip, but I was determined that I would not go home without skiing in **the mountains of Austria**.*^{ccxlii}

***The area of New York City** that was chosen for intensive study – the Lower East Side – does not represent a simplification of these problems.*^{ccxliii}

Isto pravilo odnosi se i na imenice *country, state, city, town, church, university* i *bank*, kao u primerima:

*The balance of power had tilted, and the nature of **the town's institutions** had changed, but the Manchester middle class remained deeply divided into...*^{ccxliv}

*Catholics assert that **the Church's social teachings** are an important part of their religion and identities.*^{ccxlv}

Neanimatne imenice *heaven* i *hell* često se javljaju sa genitivnim nastavkom - 's, jer se često odnose na ljudska ili mitološka bića koja tamo obitavaju, odnosno, prenose značenje 'people/angels from heaven', odnosno 'demons/devils from Hell', kao u primerima:

*This tiny spot of sin that stands between you still is holding back the happy opening of **Heaven's gate**.*^{ccxlvi}

***Hell's worst punishment** is everlasting separation from God's presence.*^{ccxlvii}

⁷⁵Jespersen (VIII), 1965: 316

U poeziji ili uzvišenom književnom stilu sintetički genitiv sa neanimatnim imenicama koristi se u onim slučajevima u kojim bi se u svakodnevnom govoru koristio analitički genitiv. Sintetički genitiv prenosi stilska obeležja u vidu personifikacije. Na primer:

*That is, his father's ghost has told him quite explicitly how his audit stands, but once again Hamlet has "forgotten," as he earlier forgot that a traveler has in fact returned from the bourns of **the death's undiscovered country**.*^{ccxlviii}

*At the risk of yet another instance of pathetic fallacy, my contention is that **poetry's duties** are inside and out of the city walls, in and out of the dream...*^{ccxlix}

Najmanju frekvenciju sintetički genitivi imaju sa imeničkim frazama koje se odnose na neanimatne entitete, sa obeležjem [-Animate, -Human], na primer, *the roof of the house* je frekventnije u odnosu na *the house's roof*.

Semantička interpretacija genitiva u okviru padeške gramatike Čarlsa Filmora.

Pod pojmom padež (*case*) podrazumeva se dubinska sintaksičko-semantička relacija⁷⁶, dok pojam padežni oblik (*case form*) predstavlja površinski izraz padežne relacije u svakom pojedinačnom jeziku. Površinski izraz padežne relacije može se iskazati bilo procesom afiksacije, upotrebom klitika ili putem reda reči. Dubinska struktura svake proste rečenice predstavlja niz koji se sastoji od glagola (V) i određenog broja imeničkih fraza (NP), od kojih svaka nosi posebno označenu relaciju (padež) u odnosu na rečenicu. Ove relacije uključuju sledeće koncepte: agentiv (*Agentive*), instrumental (*Instrumental*), dativ (*Dative*), objektiv (*Objective*), faktitiv (*Factitive*), lokativ (*Locative*), benefaktiv (*Benefactive*) i još nekoliko drugih⁷⁷. Glagoli se klasifikuju na osnovu padeža u neposrednoj okolini, semantička karakterizacija glagola ih dovodi u vezu ili sa specifičnim padežnim elementima ili sa elementima koji sadrže određena obeležja (kao animatnost) koja predstavljaju obavezne dopune određenim padežima. Površinski padeški sistem može biti u vezi sa dubinskim padežima na više načina. Dva dubinska padeža mogu biti predstavljena na isti način u površinskoj strukturi, kao kada su D i O direktni objekti predstavljeni padežom akuzativom u mnogim jezicima. Površinska forma može biti određena i idiosinkratičkom karakteristikom upravne reči.

⁷⁶Fillmore, 1968: 42

⁷⁷Fillmore, 1968: 54

Prema ulozi koju imaju u dubinskoj strukturi rečenice padeži dubinske strukture mogu se definisati na sledeći način:

1. agentiv (*Agentive* - A) – padež tipično animatnog agenta (*instigator*), vršioca radnje koja je identifikovana glagolom,
2. instrumental (*Instrumental* - I) padež neanimatne sile ili predmeta koji je kauzalno uključen u radnju ili stanje koja je identifikovana glagolom,
3. dativ (*Dative* - D) – padež animatnog bića na koje utiče radnja ili stanje identifikovana glagolom,
4. faktitiv (*Factitive* - F) - padež predmeta ili bića koje je rezultat radnje ili stanja koja je identifikovana glagolom, ili se razume kao deo značenja glagola,
5. lokativ (*Locative* - L) – padež koji identifikuje lokaciju ili prostornu orijentaciju stanja ili radnje koja je identifikovana glagolom,
6. objektiv (*Objective* - O) – semantički najneutralniji padež, padež bilo čega što se može predstaviti imenicom čija se uloga u radnji ili stanju koje je identifikovano glagolom identifikuje semantičkom interpretacijom samog glagola; koncept bi trebalo ograničiti na stvari na koje utiču radnja ili stanje identifikovani glagolom. Ovaj pojam ne treba mešati sa pojmom direktnog objekta, niti sa nazivom površinskog padeža akuzativa.

Subjektivizacija, kada do nje dođe, rezultira neutralizacijom distinkcija dubinskih padeža u pojedinačnu formu, koja se obično naziva nominativom. Objektivizacija, kada do nje dođe, neutrališe padežne distinkcije u jedinstvenu formu distinktivnu u odnosu na formu subjekta, i tradicionalno se naziva akuzativom. Treći proces koji poseduje efekat brisanja padežnih distinkcija u dubinskoj strukturi je formacija nominala od rečenica. Padežne modifikacije pod transformacijama nominalizacije obično uključuju ono što se označava pojmom genitiv.

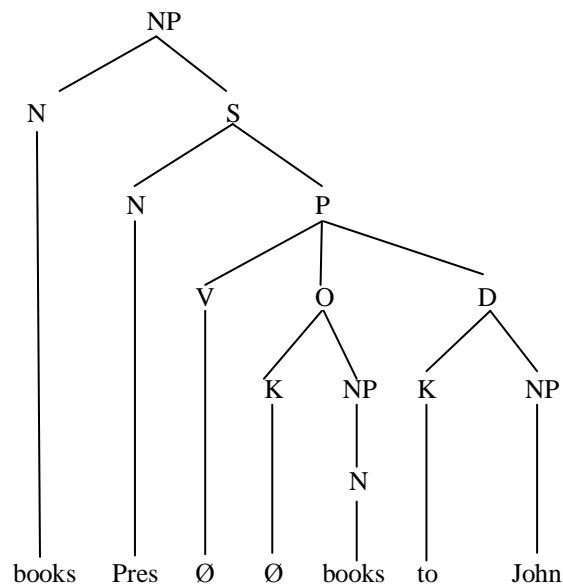
Jedan od najočiglednijih izvora genitiva je relativna klauza koja ima formu *X has Y*. Ako je N⁷⁸ običan leksički element, a S adjunkt koji sadrži koreferencijalnu kopiju N,

⁷⁸U ovom delu rada, navedeni slovni simboli odnose se na sledeće: NP – imenička fraza, N – imenica, S – umetnuta rečenica (*embedded sentence*), P – 'proposition' (glagol + jedna ili više padežnih kategorija), V – glagol, O – objektiv, D – dativ, K – univerzalni karakter za prepozicije, postpozicije i padežne afikse (*kasus*), Ø – nulta realizacija.

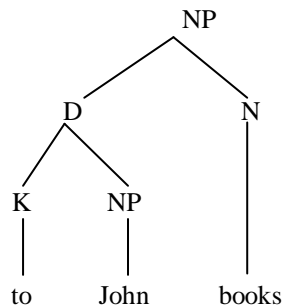
rezultat je NP koja se sastoji od imenice koja je modifikovana relativnom klauzom. NP ima strukturu: NP → N (S)

N u modifikovanoj NP je isti kao i N koji je sadržan u D u adjunktu rečenice, a V je prazan. Tako od slike 1 dolazi se do slike 2 brisanjem imenice koja se ponavlja, vremena i praznog glagola i ponovnim povezivanjem D sa dominirajućom NP.

(slika 1)

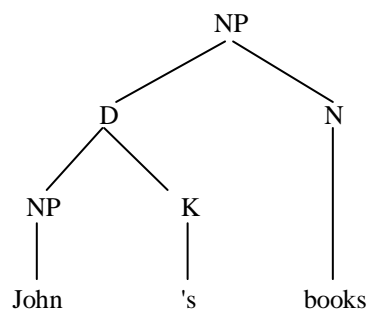


(slika 2)



D u okviru NP ima modifikovani padežni marker – u ovom slučaju sufiks u formi sibilanta, kao što je prikazano na slici 3.

(slika 3)



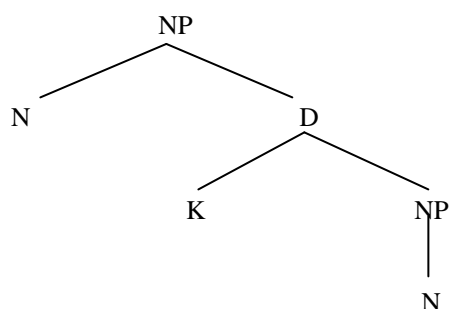
Prava posesivna konstrukcija – koja u engleskom jeziku u površinskoj strukturi može da rezultira kao NP forme $X'Y$ ili kao NP forme Y of X za izvor ima rečenicu

oblika *X has Y*. Činjenica da u nekim jezicima ima primera da se adnominalni D ne modifikuju u genitiv (već u dativ posesije, kao što je to slučaj u nemačkom jeziku) ide u prilog gledištu da je konverzija u genitiv stvar površinske strukture.

Otuđiva i neotuđiva posesija. Posesivni modifikator imenice može se uvesti pomoću umetnute rečenice koja u sebi pretpostavlja oblik *X has Y*. Takva umetnuta rečenica ima semantičku interpretaciju koja doprinosi značenju cele rečenice, i kada se govori o posesivima predstavlja objašnjenje za otuđivu posesiju. Drugim rečima, dovoljno je imati značenje, na primer, *I have a dog* koje predstavlja deo značenja *my dog*, mada takva veza između *I have a head* i *my head* je diskutabilna što dovodi do neotuđive posesije. U slučaju neotuđive posesije, činjenica je da relacija između dve imenice nema rečeničnu strukturu. Za tipove neotuđive posesije u kojima je veza uvek u odnosu na entitet sa semantičkim obeležjem [+Animate] ili čak [+Personal] može se reći da neke imenice obavezno uzimaju D komplemente. Način obeležavanja takvih NP ima oblik: NP → N (D). N koji obavezno uzima S komplement ima obeležje +[____S] (S = umetnuta rečenica), dok N koji obavezno uzima D komplement karakteriše se obeležjem +[____D] (D = dativ), a to su imenice kojima se može izraziti neotuđiva posesija. Ovakvo obeležavanje omogućava podklasifikaciju imenica na one koje zahtevaju adnominalni D (kao *son, child* u značenju 'offspring') i na one koje nemaju adnominalni D (kao *person, child* u značenju 'very young person').

Dva izvora posesivnih modifikatora koji su gramatički mogući (adnominalni D i adnominalni S određenog tipa) obezbeđuju razlike u dubinskoj strukturi koje su potrebne za determinisanje razlika u formi posesivnih modifikatora u onim jezicima koji prave takvu distinkciju. Ako se prave dodatne distinkcije (kao *body part* ili *kinship terms*), informacija na kojoj se distinkcija zasniva, može biti uključena kao leksičko obeležje samih imenica. Opšta konfiguracija NP koja sadrži D je prikazana na slici 4:

(slika 4)



U nekim slučajevima adnominalni D ostaje u NP i u stvari zadržava površinska obeležja u vezi sa D, kao u *secretary to the president*, međutim tipično D unutar NP se menja u oblik genitiva kao *the president's secretary*.

Kroft smatra da, u jezicima sveta, postoje dva izvora genitivnog markera⁷⁹. Prvi izvor, koji se smatra opštim, jer je izvor genitiva posesije, je spacijalnog, odnosno, objekatsko-lokativnog karaktera i zasniva se na sinkretizmu alativa, benefaktiva i recipijenta, koji su međusobno povezani tipološki opštim semantičkim relacijama. Te semantičke relacije pojačane su i prirodnom korelacijom između spacijalnih relacija, kauzaliteta i posesije. Drugi izvor genitivnog markera je ablativ, koji daje jedan problematični tip genitiva, tip koji odstupa od opšteg oblika genitiva. Ovaj tip se u terminologiji tradicionalne gramatike označava terminom „materijalni” genitiv (*'material genitive'*). Ovakav ablativno-materijalni genitiv izražava relaciju agent-materijal, u kojoj agent deluje na materijal kako bi kreirao novi entitet, a materijal neposredno „prati” agenta uz zanemarivanje instrumenata. Može se ilustrovati glagolima kreacije, kao u primeru: *He made the candle out of beeswax*.

Engleski jezik ima mogućnost da u izražavanju genitiva koristi nekadašnji ablativ, u formi antecedenta *of*, međutim, izražavanje posesije ili uključuje genitivni marker *'s*, kao u primeru: *This book is Fred's*, ili formu recipijenta, kao u primeru: *This book belongs to Fred*.

Glavne semantičke relacije između posesora i posesuma. Raspon semantičkih relacija između genitivne imeničke fraze i upravne reči izuzetno je širok i u velikoj meri paralelan odnosu subjekta i predikata u klauzi. Mogu se izdvojiti sledeće semantičke relacije⁸⁰ između zavisnog člana fraze, odnosno, genitivne imeničke fraze, koja ima oznaku **d** i upravne reči, koja ima oznaku **h**:

1. **[d has body part h]**, kao u primeru:

Peter's blue eyes did not hold the brilliant warmth they once had.^{ccl} **[Peter's blue eyes = Peter has blue eyes.]**

2. **[d has kin relation h]**, kao u primeru:

⁷⁹Croft, 1991: 211-212

⁸⁰Huddleston & Pullum, 2002: 473

Also, Christian Jacob, *Peter's older brother*, was to be admitted to Nazareth Hall as a boarding student.^{ccli} [**Peter's older brother = Peter has an older brother.**]

3. [d has married relation h], kao u primeru:

Surely, none took more notice than Peter's wife.^{cclii} [**Peter's wife = Peter has a wife.**]

4. [d has superior relation h], kao u primeru:

A door leads to a small office occupied by Peter's secretary.^{ccliii} [**Peter's secretary = Peter has a secretary.**]

5. [d has subordinate relation h], kao u primeru:

Peter was delighted, and Miss Frisbie had a private and confidential interview with Peter's boss.^{ccliv} [**Peter's boss = Peter has a boss.**]

6. [d has equal relation h], kao u primeru:

Peter's friend has apparently taken an earlier flight, and has already landed, but there is no gate information in the message.^{cclv} [**Peter's friend = Peter has a friend.**]

7. [d is member of h], kao u primeru:

Freddie, Jessica and Alice were all in Peter's team.^{cclvi} [**Peter's team = Peter belongs to a team.**]

8. [d is performer of h], kao u primeru:

Peter's debut on the silver screen occurred in the mid 1980s.^{cclvii} [**Peter's debut = Peter performs his debut.**]

9. [d is creator of h], kao u primeru:

Peter's book is a fantastic set of principles and essential "roadmap" for any CEO who wants a down to earth, practical approach to business planning, leadership and developing a high performance work culture.^{cclviii} [**Peter's book = Peter writes a book.**]

10. [d is owner of h], kao u primeru:

George asked the boys and the boys' eyes lit up so bright, and said "Yes Mr. and Mrs. Watkins," we would love to see Peter's new house, answered Jerry all excited.^{cclix} [**Peter's new house = Peter owns a new house.**]

11. [d has human property h], kao u primeru:

This entailed the recitation each day of the matins and vespers antiphons in Peter's honor.^{cclx} [**Peter's honour = Peter is honourable.**]

12. [d has feeling h], kao u primeru:

Peter's anger turned to fury.^{cclxi} [**Peter's anger = Peter feels angry.**]

13. [d is recipient of h], kao u primeru:

“And it's Jane's birthday coming “I had totally forgotten, thanks.”... And don't worry about Jane's present. I know the exact thing.^{cclxii} [**Jane's present = the present that Jane will receive.**]

14. [d is human topic of h], kao u primeru:

Peter's obituary was on the front page, top right hand corner.^{cclxiii} [**Peter's obituary = Peter is the topic of an obituary.**]

15. [d is undergoer of h], kao u primeru:

The morning after Peter's 'surgery' to close the wound on his thigh, Lafayette came to visit at one of several recovery tents that had been set up for the wounded.^{cclxiv} [**Peter's surgery = Peter undergoes surgery.**]

16. [d is location of h], kao u primeru:

Once there, he impatiently dragged his many junk boxes out of the closet and onto the room's carpet.^{cclxv} [**the room's carpet = the carpet is in the room.**]

17. [d is time of h], kao u primeru:

A new model car is more popular than an old one, and this year's new fashion always supplants last year's.^{cclxvi} [**this year's new fashions = this year is a time of new fashions.**]

18. [d is natural source of h], kao u primeru:

The angle at which the sun's rays strike Earth's surface determines the amount of solar energy received per unit of surface area.^{cclxvii} [**the sun's rays = the sun emits rays.**]

19. [d has inherent part h], kao u primeru:

The Bolsheviks stripped gold from the church's icons, and they had seized marble tombstones, ostensibly to help construct Moscow's Metro.^{cclxviii} [**the church's icons = the church has icons.**]

20. [d has cause h], kao u primeru:

And when they do search for clues to an illness's origins, they routinely look for traditional causes such as an invading bacteria or virus, or, in the case of liver cirrhosis, drinking too much alcohol.^{cclxix} [**an illness's origins = an illness has origins.**]

21. [d has result h], kao u primeru:

The earthquake's consequences rumbled far beyond the Saturday morning when it struck. ^{cclxx} [**the earthquake's consequences = the earthquake has consequences.**]

22. [d has associated part h], kao u primeru:

The authorization to search in this case therefore, extended beyond the surfaces of the car's interior to the paper bag lying on the car's floor. ^{cclxxi} [**the car's interior = the car has an interior.**]

23. [d has non-human property h], kao u primeru:

Restless, she stared at the empty loom and tried to fight off the tedium that gripped her as tightly as the winter's cold. ^{cclxxii} [**the winter's cold = the winter is cold.**]

Semantičke relacije genitiva sa nosiocem značenja fraze, odnosno, upravnom imenicom, omogućavaju da se napravi distinkcija između dve osnovne semantičke funkcije genitiva, a to su **kvalifikativni** genitiv i **klasifikativni** genitiv.

5.4.1 Kvalifikativni genitiv

Prvo, osnovno značenje genitiva je kvalifikativno. Najvažnija uloga genitivne fraze je da specifikuje referencu imeničke fraze čiji je deo, na isti način kao i determinator. Kvalifikativni genitiv (*The Specifying Genitive*) daje upravnoj reči neko posebno, specifično, individualno značenje. Genitivna fraza je tipično određena imenička fraza, koja daje specifičnu referencu nadređenoj imeničkoj frazi. Ako se fraza sa sintetičkim genitivom parafrazira pomoću *of*-fraze, upravna reč imeničke fraze dobija određeni član: *the girl's face = the face of the girl*. U imeničkim frazama koje se sastoje od kvalifikativnog genitiva i upravne reči, naglašena je upravna reč, a ne genitiv. Kvalifikativni genitiv po svojim značenjima i funkciji blizak je determinatorima. O tome svedoči njegovo pojavljivanje na mestu izostavljenog određenog člana koji je primarni determinator. Genitivna fraza je međusobno isključiva sa centralnim grupama determinatora, što se može pokazati upoređivanjem oblika *a/the/that girl's face* sa nemogućim oblikom **the girl's that face*.

Genitivna fraza može imati generičku referencu, kao u primeru:

One of the most common dilemmas in real estate is balancing our fiduciary responsibility to our client with the customer's right to know. ^{cclxxiii}

Retko se može naići i na neodređene genitivne fraze. Ako se uporede sledeća dva primera, može se videti da se genitiv u prvoj odnosi na jednog specifičnog tigra, a u drugoj rečenici referenca je generička, ukazujući nešto što je tipično za tigrove kao vrstu životinja:

*In crossing a soft muddy patch in the marsh I came upon the print of **a tiger's track**, perfectly fresh.*^{cclxxiv}

*But **a tiger's strength** is also its greatest weakness. It is so large that it can run quickly for only short distances. **A tiger's prey** is usually smaller and lighter, and animals such as sambars use their swiftness to outrun a pursuing tiger.*^{cclxxv}

Kvalifikativnim genitivom se mogu identifikovati značenja kao što su pripadnost, vlasništvo, poreklo, količina, vršilac radnje, mera, najčešće prostora i vremena, deo nečega, opis, objekat, veličina, izvor i slične relacije. Na osnovu ovih parametara mogu se razlikovati sledeće semantičke interpretacije kvalifikativnog genitiva:

1. **prisvojni** ili **posesivni** genitiv,
2. genitiv **porekla**,
3. **partitivni** genitiv,
4. **temporalni** genitiv,
5. **kvantitativni** genitiv ili genitiv **mere**,
6. **deskriptivni** genitiv,
7. genitiv **lokacije**,
8. **kvalitativni** genitiv koji može biti:
 - a) genitiv **agensa** i
 - b) genitiv **pacijensa**.

Kvalifikativni genitiv može se kombinovati sa više imenica. Ispred kvalifikativnog genitiva mogu se naći i druge reči, ako je fraza nešto šira, a te reči odnose se na genitiv a ne na upravnu reč:

*Posa, the Prince's friend and confidant, would have trembled too much for **his friend's safety**, than to dare to aid him in obtaining a dangerous interview with the Queen.*^{cclxxvi}

Prisvojni ili posesivni genitiv (*the possessive genitive* ili *the genitive of possession*) ima značenje pripadanja, posesije kojim se specifikuje ili identifikuje upravna reč. Upravna reč je najčešće osobno ime ili zajednička imenica koja se odnosi na ljude. Na osnovu činjenice da je najčešća semantička interpretacija genitiva upravo posesivnost/pripadnost često se umesto termina genitiv koristi i termin posesiv. Reč pripadnost se mora uzeti u svom najširem smislu, ukazujući na bilo koju vrstu te relacije. Prisvojni oblik *John's father* ne znači da *John* poseduje svog oca, što se odnosi i na izraz *Shakespeare's death*. Prema tome, posesivni genitiv koristi se ne samo da označi pripadnost, već prenosi široki spektar odnosa između genitivne fraze i upravne reči.

Domen posesije može se opisati kao konstelacija formi, funkcija i semantičkih kategorija koje su u vezi sa psihološkim i fizičkim fenomenima na referencijalnom nivou. Lingvistička posesija pretpostavlja konceptualnu posesiju koja se može definisati kao relacija između entiteta A, POSESORA, sa prototipičnim obeležjima [+Animate, +Human, +EGO] i entiteta B, POSESUMA koji ima obeležje [±Animate]. Posesor je entitet koji je poznat i istaknut, on je tema (*topic*) i informacija koja je data (*given information*). Posesum kao konkretan entitet, komentar, nova informacija mora da bude u vezi sa posesorom kako bi se mogao individualizovati. U odnosu na posesor, posesum može biti⁸¹:

- a) something owned - *his Porche*
- b) a relative - *your aunt*
- c) a part - *my knee*
- d) an unowned possession - *the baby's crib*
- e) something manipulated - *her rook*
- f) an associated individual - *our waiter*
- g) a larger assembly - *their group*
- h) something at one's disposal - *my office*
- i) a physical quality - *her height*
- j) a mental quality - *her equanimity*

⁸¹Langacker, 1995: 56

- k) a permanent location - *our neighbourhood*
- l) a transient location - *my spot*
- m) a situation - *your predicament*
- n) an action carried out - *Oswald's assassination*⁸²
- o) an action undergone - *Kennedy's assassination*⁸³
- p) something selected - *your candidate (the one you back)*
- q) something fulfilling a certain function - *our bus*
- r) something hosted - *the dog's fleas.*

Posesija se u sintaksičkom smislu definiše kao odnos između dva nominala koji predstavljaju posesora i posesum, odnosno, relacija između entiteta koji nešto poseduje i posedovanog entiteta. Posesivna forma može se okarakterisati kao polisemična, jer ista forma može da izrazi više od jedne posesivne kategorije. Semantički, domen posesije može se definisati kao biološko-kulturni⁸⁴. To je relacija između ljudskog bića i njegovog rođaka, njegovih delova tela, materijalnih stvari, njegovih kulturnih i intelektualnih produkata. Na višem nivou, to je relacija između delova i celine nekog organizma.

U izrazima *my father, my nose, my pants, my car, my job, my word* jasno je da se radi o različitim vidovima posesije. Sintaksički ove fraze su iste, međutim semantički nisu. Dok se, na primer, može reći *Tom has a car*, nije prirodno reći *Tom has a nose*. Razlika između ove dve vrste posesije sastoji se u distinkciji između relacije (*relational*) i apsolutne (*absolute*) imenice. Tako su *father, head, name* relacione imenice u smislu da je a *father* uvek *someone's father*. Apsolutne imenice, kao *water, rock* nemaju ovu osobinu.

Semantički se može napraviti distinkcija između **otuđive** (*alienable*) i **neotuđive** (*inalienable*) posesije. Otušiva posesija ima obeležje '*can be terminated*'⁸⁵, na primer posedovanje nečijih stvari može se preneti na nekoga drugog. Neotuđiva posesija ima obeležje '*cannot be terminated*' i uključuje rodbinske odnose i delove tela, na primer,

⁸²genitiv agensa

⁸³genitiv pacijensa

⁸⁴Seiler, 1983: 11; Haspelmath, 2001: 335

⁸⁵Payne, 1997: 104-105

my head će uvek biti *my head*, *my brother* će uvek biti *my brother*. Glavne semantičke grupe neutuđivih konstrukcija su:

1. rođaćki odnosi - *father, mother, aunt, son*,
2. delovi tela - *head, heart, ear*,
3. društveni odnosi - *leader, friend, partner*,
4. tekovine kulture - *word, thought, name, character*,
5. civilizacijske tekovine - *bow, arrow, bed, cloths*,
6. odnos deo-celina - *trunk, branch, roots of a tree*.

Tradicionalna distinkcija između otuđive i neutuđive posesije može se reinterpretirati u vidu dva komplementarna principa posesije, odnosno, u vidu **inherentne** (*inherent, stative, self-oriented, given*⁸⁶) i **uspostavljene** (*established, non-inherent, active, acquired*⁸⁷) **posesije**.

Inherentna posesija, koja se još može nazvati i intimnom relacijom (*intimate relation*), odnosi se na relaciju koja je inherentno data u jednom od dva uključena entiteta, u posesumu. U njenoj osnovi nalaze se *self-orientation* i *egocentricity*⁸⁸. Ona ne zahteva agensa, dakle podrazumeva statičnost, i u vezi je sa EGO-m. Posesor je konceptualno uključen u posesum, odnosno, posesum sadrži reference posesora. Inherentna posesija prenosi se pomoću neverbalnih konstrukcija. Semantički, ova vrsta implicira intimniju posesiju, prototipično, od '*self*' ka svojim rođacima, delovima tela i slično. Uspostavljena posesija, sa druge strane, implicira predikaciju i predstavlja novu informaciju. Kontrast *stative vs. agentive* uočava se i u odnosu između inherentne i uspostavljene posesije. Statičnost se vezuje za inherentnu posesiju, dok se aktivnost vezuje za uspostavljenu posesiju.

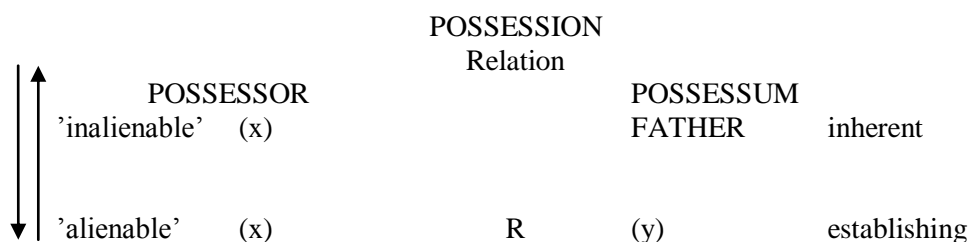
Izražavanje posesije predstavlja skalu lingvističkih struktura koje konstituišu operacionalnu dimenziju koja se proteže od posesivne imeničke fraze do posesivne predikacije. Na krajevima ove dimenzije nalaze se dva idealna funkcionalna principa

⁸⁶Taylor, 2003: 298

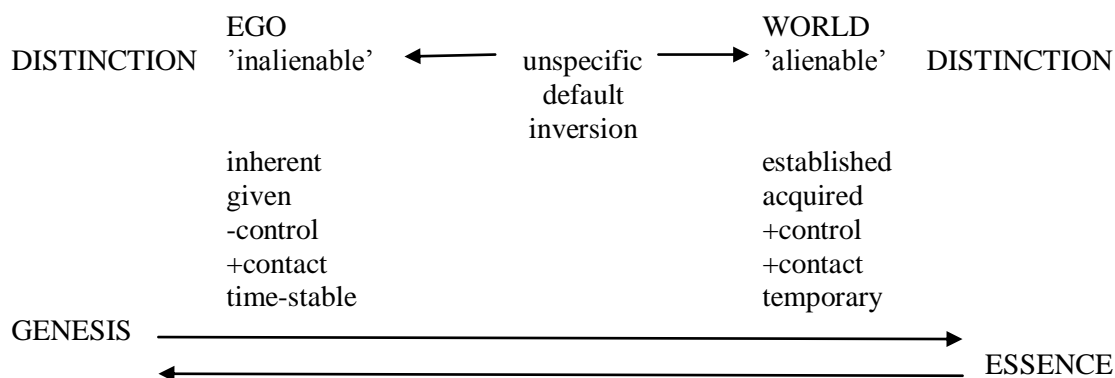
⁸⁷Taylor, 2003: 298

⁸⁸Haspelmath, 2001: 336

koja odgovaraju dvema različitim vrstama posesije, inherentnoj i uspostavljenoj (*established*) posesiji, kao što je prikazano u narednoj shemi:



Ova shema⁸⁹ je prikaz univerzalnog kognitivno-konceptualnog nivoa, po kome je posesija relacija između entiteta koji poseduje i posedovanog entiteta. Postoje dve osnovne opcije kojima se konceptualizuje ova relacija, a koje se tradicionalno zovu '*inalienable*' i '*alienable*'. Kod neotuđive opcije relacija je inherentna, drugim rečima, posesor je inherentan u posesumu (*father* je uvek *someone's father*). Kod otuđive opcije posesor nije inherentan u posesumu (*rock* ne mora nužno da bude *someone's rock*). Relacija se ostvaruje pomoću posebnog relacionog „mehanizma”, koji je označen znakom R (=RELATOR). Dve strelice u suprotnom smeru prenose ideju da postoje mentalne veze od neotuđive ka otuđivoj posesiji i ponovo ka neotuđivoj. To je možda najbolje vizuelno prikazati shemom⁹⁰ koja sadrži kognitivno-konceptualni nivo i koja daje karakter dimenzije ovim mentalnim vezama:



Ova shema može se zameniti neformalnom definicijom posesije: POSESIIJA je relacija pod permanentnom konstrukcijom u kojoj EGO proaktivno i retroaktivno prisvaja stvari iz spoljnog sveta (WORLD). EGO se uzima u apstraktnom smislu, ne odnosi se na prvo lice singulara već uključuje *human* i *animate* posesore uopšte.

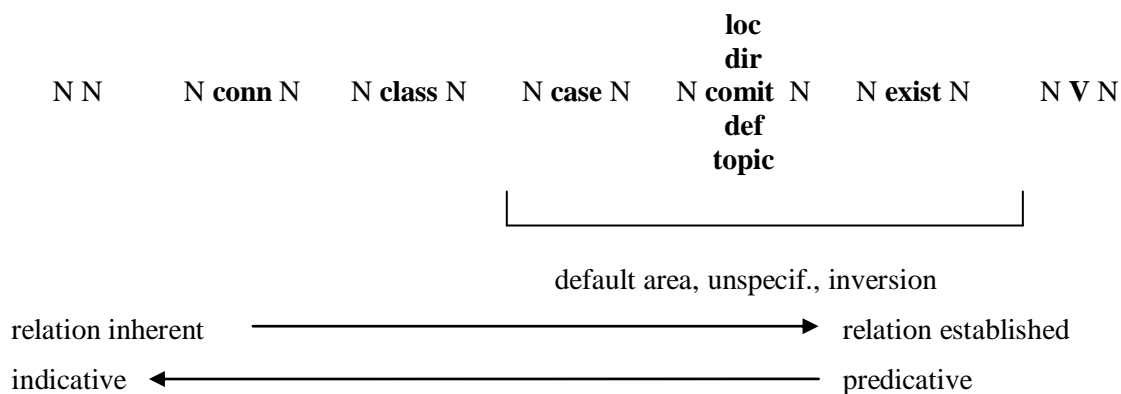
⁸⁹Seiler, (2000): 164

⁹⁰Seiler, (2000): 165

Kada se ostvari DISTINCTION, potrebne su dve dodatne operacije da bi se konstruisala odgovarajuća relacija posesije: GENESIS linija označava početnu tačku. Najprirodnija početna tačka je inherentna relacija u vezi sa *one's SELF*: pojmovi koji se odnose na delove tela, rođачki odnosi, personalna sfera (*personal sphere*): POSESOR inherentan u POSESUMU. Pored toga, posesor je maksimalno istaknut: EGO ili EGO-like, strelica *proactivity* s leva na desno vodi kroz neutralni centar prema maksimumu '*alienability*' i minimumu '*inalienability*' i govori kako se stvari izvan personalne sfere prisvajaju od strane SELF-a. ESSENCE posesije predstavljaju pojmovi '*acquiring, ownership and belonging*'.

Čak i posesum koji se nalazi na maksimumu (*established, acquired, controlled*) mora uvek biti u vezi sa posesorom, odnosno, EGO-m. Tako, retroaktivna linija ESSENCE sa desna na levo simboliše obrnutu perspektivu i vraća nas na početak. Shema sa dve strelice u suprotnom smeru koje se protežu preko čitavog niza dimenzije ukazuje da se '*inalienability*' i '*alienability*' mogu razlikovati ali ne i razdvojiti. Između ekstrema mora postojati i tranziciona oblast, nespecifična u odnosu na glavnu distinkciju.

Sledeća shema⁹¹ daje vizuelni prikaz morfosintaksičkih procesa na osnovu kojih pojedinačni jezici mogu izabrati odgovarajući izraz posesije:



Dve imenice mogu biti u običnoj jukstapoziciji (N N) ili povezane nekim relatorom R koji može biti: *conn* = a connective particle, *class* = a classifier, *case* = a case marking; u tranzicionoj oblasti nalazi se više relatora koji se mogu birati: *loc* = a locative, *dir* = a directional, *comit* = a comitative, *def* = definiteness, *topic* =

⁹¹Seiler, (2000): 166

topicalization; na suprotnom kraju relatori su: *exist = an existential verb* i *V = a full verb*.

Genitiv se često smatra prototipičnim izrazom posesije. Genitiv je nespecifičan u odnosu na distinkciju između neotuđive i otuđive posesije i otvoren je za interpretacije poput *intimacy*, sa jedne strane, i *distance* ili *separation*, sa druge. U svojim adnominalnim upotrebama genitiv nije isključivo vezan za posesiju već može da signalizira nešto što se ne odnosi na pripadanje.

Posesivna značenja genitiva najbolje se mogu prikazati pomoću analoških fraza ili rečenica. U sledećim primerima mogu se uočiti genitivne konstrukcije i njihove analoške interpretacije:

*It took less than two minutes to transfer the money from the station wagon to **Steve's** car.*^{cclxxvii} [**Steve's car** = Steve has got a car]

*The **actor's** house has been built and furnished in his own image.*^{cclxxviii} [**the actor's house** = the actor has got a house]

*They also embrace the **enterprise's** capacity to shape the ecosystem it occupies, develop new products and processes, and design and implement viable business models.*^{cclxxix} [**the enterprise's capacity** = the enterprise has got capacity to shape...]

Prisvojni genitiv je veoma frekventan kada se imenica koristi u generičkom smislu, kada je ona praktično ekvivalentna pridevu, kao u primerima:

*The **lion's** strength and power are manifested through his roar.*^{cclxxx}

*Pressing a mechanical button, which replaced **the painter's** artistic talents and the long hours the painter had spent confronting the model, eliminates **the photograph's** ability to compress the essence of the model into the image it offers.*^{cclxxxi}

Genitiv porekla (the genitive of origin) govori o poreklu upravne reči. Sledeći primeri genitiva porekla, iz savremenog engleskog jezika, dati su sa svojim analoškim oblicima:
*Until it was made, he decided in his own mind that he would not speak to Ellinor on the subject of **her lover's letter**.*^{cclxxxii} [**her lover's letter** = her lover wrote a letter],

*The police, convinced of **the old man's** story, left.*^{cclxxxiii} [**the old man's story** = the old man told a story],

*He had arisen upon seeing the effect of **the manager's speech**.*^{cclxxxiv} [**the manager's speech = the manager made a speech**],

*The water and soil are **nature's gifts** to facilitate the growth of crops for food and the development and propagation of human civilization throughout history.*^{cclxxxv} [**nature's gifts = the gifts that come from nature**],

*In the Southern Hemisphere, **the sun's rays** are more oblique and spread over larger areas...*^{cclxxxvi} [**the sun's rays = the rays come from the sun**],

*Christians employ themselves in **David's Psalms** more frequently than in any other part of the Old or New Testament.*^{cclxxxvii} [**David's Psalms = David created Psalms**].

Partitivni ili deoni genitiv (the partitive genitive) identifikuje deo nečega. Ovo značenje genitiva može se ilustrovati primerima:

*It corresponds to the absence of the incoming diffuse radiation at **the atmosphere's top**.*^{cclxxxviii}

*Although the past 10 years have been extremely productive in learning more about **Earth's core**, we still have a long way to go.*^{cclxxxix}

***The Moon's surface** is 384 000 km from **the Earth's surface**.*^{ccxc}

***The book's cover** shows an image taken from space with the Earth and Moon guarding the top and bottom of the image.*^{ccxci}

*For example, damage to the front part of **the brain's left hemisphere** results in the loss of the ability to use a coherent word order and general sentence structure.*^{ccxcii}

Genitiv vremena ili temporalni genitiv (the genitive of time) koristi se da specifikuje lokaciju u vremenu. Ovaj tip je naročito frekventan u vestima, gde je lokacija događaja u vremenu od velikog komunikativnog značaja. Primeri za temporalni genitiv su:

*The Christmas cards I got this year are left over from **last year's sale**.*^{ccxciii}

*Yes, they booked four tickets on **Sunday's train** to Brussels.*^{ccxciv}

*The freedom of **this summer's adventure** was thrilling, and he could appreciate others wanting that experience.*^{ccxcv}

*In **today's news**, a greater portion of those eighteen minutes are dedicated to the more sensational style stories, if they can be found.*^{ccxcvi}

*Trying to understand **yesterday's culture** may help us put on a pair of corrective glasses, but it fails in entirely correcting our vision.*^{ccxcvii}

*By the time you finish reading this article, you'll be able to predict **tomorrow's weather**, and perhaps **the next day's**, with better accuracy than the eternally smiling TV weatherman.*^{ccxcviii}

Genitiv mere (*genitive of measure*) ili **kvantitativni genitiv** koristi se u izrazima koji se odnose na:

1. trajanje (*duration*) - vremenska specifikacija,
2. daljinu / dužinu / širinu / visinu / dubinu / prostor (*distance / length / breadth / height / depth / space*) - prostorna specifikacija i
3. vrednost - vrednosna specifikacija (*value*).

Primeri koji ilustruju trajanje su:

*Walter Hawley was a science teacher at St. Paul's School, the private school in New Hampshire, on **a year's sabbatical**.*^{ccxcix}

*Parents are entitled to an additional **6 months' leave** before the child is age 8...*^{ccc}

*Or, to put it more simply, if a worker wants **two weeks' holiday**, he or she has to give his or her employer **four weeks' notice**.*^{ccci}

*Long before the meeting began the big hall was crowded with veiled women, a few of whom never raised their face veils during the whole **three hours' meeting**.*^{cccii}

*The Program of April 22 consisted of organ music, Pilgrim's Chorus from Wagner's Tannhauser, a **45 minutes' lecture** by the President on 'The Mysteries of the Druids' ...*^{ccciii}

*Dots represent mild contractions of less than **20 seconds' duration**.*^{ccciv}

Daljina / dužina / širina / visina / dubina / prostor mogu se ilustrovati primerima:

*She tugged on it and gained perhaps half **an inch's length**.*^{cccv}

*If they are at **a thousand miles' distance**, and yet are called one hades, why may they not be one hades if they are twenty thousand miles distant?*^{cccvi}

*When parked, in an unobtrusive and unexposed area, only a trained eye will be able to detect it at roughly **ten feet's distance**.*^{cccvii}

*The line he must walk is **a hair's breadth**.*^{cccviii}

*When Caesar perceived that Afranius declined coming to an engagement, he resolved to encamp at somewhat less than half **a mile's distance** from the very foot of the mountain...*^{cccix}

Primeri u kojima se genitiv mere odnosi na neku vrednost su:

*If you think that your life is worth a million dollars to your wife, husband, or to one of your children, and you have the money to pay for it, then you can buy **a million dollars' worth** of life insurance.*^{cccx}

*About one half hour before the campus' eatery closed, he went and purchased **a nickel's worth** of cheese and crackers.*^{cccxi}

*At night we all came together to see what we had got; and it appeared we had found, in that day's heap of earth, about **fifty pounds' weight** of gold dust, and about **thirty-four pounds' weight** more in all the rest of our works in the river.*^{cccxii}

*Sometimes they find **a shilling's worth**, sometimes but two penny-worth, sometimes **two crowns' worth**, and very often no gold at all.*^{cccxiii}

*We were told that the stamp came down every time with about **seven tons' weight**.*^{cccxiv}

Posebno se može izdvojiti genitiv mere koji se koristi za određivanje kapaciteta nosivosti broda⁹², kao u primeru:

*Four caravels only were furnished for the expedition, the largest of which did not exceed **seventy tons' burden**.*^{cccxv}

Izrazi sa *worth* često sadrže genitiv mere koji se odnosi na trajanje ili količinu:

*Keep a minimum of nine months expenses in a joint mutual fund account Tracy and I have a joint checking account with at least **one month's worth** of expenses.*^{cccxvi}

⁹²Poutsma, 1914: 64

Temporalni izrazi koji se odnose na trajanje mogu se koristiti za izražavanje daljine, vrednosti i količine uopšte, kao u primerima:

During a week's journey from Richmond to Washington, we came to a considerable settlement of Friends, at Cedar creek.^{cccxvii}

*By 1984, the official forecast for British coal was down to **90 years' supply**.*^{cccxviii}

*Also, exactly how long does it take to save just **one month's** income for reserves?*^{cccxcix}

Genitiv mere može sa upravnom rečju da formira složenicu, kao što su: *hair's-breadth, hand's-breadth, arm's-length, stone's-throw, hand's-touch, day's-journey, day's-sail.*

Deskriptivni genitiv ili genitiv definisanja – *the descriptive/defining genitive* - opisuje ili definiše imenicu na koju se odnosi. Deskriptivni genitiv u savremenom engleskom jeziku može se ilustrovati primerima:

*He received **his bachelor's degree** in 1890 and immediately began working toward his **master's and doctor's degree**.*^{cccxx}

*In contrast, **cow's milk** provides too much protein and too little carbohydrate.*^{cccxxi}

*First, we add the 50,000 square feet in **the Men's Department** and the 75,000 square feet in **the Women's Department** to get the total of 125,000 square feet.*^{cccxxii}

*It was a lovely late **October's day**, mild for the time of year.*^{cccxxiii}

Genitiv lokacije. Posebno idiomatsko značenje nezavisnog sintetičkog genitiva je izražavanje lokacije⁹³, odnosno, mesta. Ovo značenje genitiva može se označiti terminom **genitiv lokacije** (*the genitive of location*). Genitiv lokacije je primer lokalnog genitiva. Ovakva upotreba genitiva u engleskom jeziku uslovljena je pragmatiskim faktorima. Na primer:

*I would often stop after school at **the dry cleaner's** where my girlfriend (now wife) Bev Serre worked.*^{cccxxiv}

*In the meantime, she must be at the **florist's**.*^{cccxxv}

*I visit my girlfriend one night while she's waitressing at **Ann's**.*^{cccxxvi}

⁹³Quirk, 1972: 329; Bruton, 2000: 138

Being back at St. Bernard's was like a dream come true.^{cccxxvii}

Kvalitativni genitiv specifikuje upravnu reč sa verbalnim karakteristikama tj. one imenice koje označavaju radnju. Prema tome, veoma je čest ispred deverbativnih imenica i gerunda. Odnos upravne imenice prema genitivu može biti dvojak, pa shodno tome razlikuju se **genitiv agensa** i **genitiv pacijensa**.

Genitiv agensa (*the genitive of agency*⁹⁴, u literaturi se veoma često nailazi i na termin subjekatski genitiv - *the subjective genitive*) sa upravnom rečju uspostavlja relaciju koja odgovara odnosu agensa prema radnji. U sledećim primerima, iz modernog perioda, na osnovu analoških interpretacija može se jasno uočiti odnos agensa prema radnji:

*In 1533, Henry married Anne Boleyn without **the pope's annulment** of his previous marriage.*^{cccxxviii} [the pope's annulment = the pope did not annul ...],

*He answered in high terms as before; and that **the King's proclamation** was no law, demanding what penalty was upon it.*^{cccxxix} [the King's proclamation = the King proclaimed ...],

*The air was full of negative vibes the morning of **Mike's arrival** in Augsburg in the large auditorium set up with collapsible tables and fold up metal chairs.*^{cccxxx} [Mike's arrival = Mike arrived ...],

*...the rhythmic relationships within phrases are correct, matching **Ricky Martin's singing** quite closely.*^{cccxxxi} [Ricky Martin's singing = the way Ricky Martin sings],

***Ann's departure** occurred shortly before Etta met up with Butch and Sundance for their trip to New York.*^{cccxxxii} [Ann's departure = Ann departed ...],

*... he didn't even look at **Jim's application**.*^{cccxxxiii} [Jim's application = Jim applied].

Genitiv pacijensa (*the genitive of undergoing*⁹⁵, često se u literaturi naziva i objekatskim genitivom - *the objective genitive*) sa upravnom rečju uspostavlja relaciju pacijensa prema radnji. Genitiv pacijensa, u savremenom engleskom jeziku, ima i sintetičku i analitičku formu, mada je u govornom jeziku manje frekventan sintetički

⁹⁴Poutsma, 1914: 59

⁹⁵Poutsma, 1914: 41

genitiv. Sledeći primeri i njihove analoške interpretacije daju se kao ilustracija genitiva pacijensa:

*But **John's punishment** came in a different form. It was not through cancer or diabetes. It was the death of the grandmother he loved.*^{cccxxxiv} [John's punishment = John was punished],

*The email campaign was distributed to nearly 250,000 permission-granted music fans prior to **the CD's release** and offered a sneak preview of songs on the CD.*^{cccxxxv} [the CD's release = the CD was released],

*The band had more or less totally alienated their core audience with both the commerciality of the music and the conventionality of the tour and **the album's promotion**.*^{cccxxxvi} [the album's promotion = the album was promoted],

*Because he could not prevent his property from being overrun by unruly squatters, Sutter was ruined by **gold's discovery** there.*^{cccxxxvii} [gold's discovery = gold was discovered],

*Were you there when the news of **the President's assassination** reached there?*^{cccxxxviii} [the President's assassination = the President was assassinated],

*Execution never came for Mary, and, after Catherine's death in January 1536 and **Anne Boleyn's execution** four months later, her situation changed dramatically.*^{cccxxxix} [Anne Boleyn's execution = Anne Boleyn was executed].

5.4.2 Klasifikativni genitiv

Drugo osnovno značenje genitiva je klasifikativno. **Klasifikativni genitiv** (*the classifying genitive*) prenosi ideju o klasi, tipu ili vrsti kojoj pripada upravna reč. Klasifikativni genitiv ima funkciju modifikatora, odnosno, adjektivalnu funkciju i ima značenje opštosti tj. generalizacije. Po tome se razlikuje od individualnog značenja kvalifikativnog genitiva.

Ako se uporede sledeće genitivne fraze:

(sa kvalifikativnim genitivom:)

1. *Several hours later **the bird's relieved owner** arrived at the station, explaining the parrot had flown off as she took it in to her grandchildren for atreat.*

2. Even **her two children's clothes** disappeared.

(sa klasifikativnim genitivom:)

3. *His hair felt like a **bird's nest**. He was a mess.*

4. *Hoppity in Hartlepool is one of the few nearly new shops specialising just in **children's clothes**.*⁹⁶

može se primetiti da je referenca u prvoj i drugoj rečenici na posedniku specifične ptice i odeći neke specifične dece, a kao kontrast su genitivi u trećoj i četvrtoj rečenici koji služe da klasifikuju tip gnezda ili odeće.

Klasifikativni genitiv se razlikuje od kvalitativnog genitiva u nekoliko elemenata. Kao prvo, klasifikativni genitiv odgovara na pitanje '*What kind of...?*' a ne na pitanje koje odgovara kvalitativnom genitivu '*Whose...?*'. To pokazuje njihovu sličnost sa pridevima i ostalim imeničkim premodifikatorima. Oni se ne mogu zameniti prisvojnim determinatorima. Drugo, imenici u genitivu mogu prethoditi determinatori i modifikatori cele imeničke fraze, kao u frazama *a new bird's nest*, *new children's clothes*. Treća razlika bi bila da klasifikativni genitivi formiraju neodvojive kombinacije sa upravnom rečju (imenicom) i ne dozvoljavaju umetanje prideva. Tako bi kombinacija **children's new clothes* bila nemoguća. Poslednja, četvrta razlika odnosi se na mogućnost parafraziranja klasifikativnog genitiva pomoću *for*-frazе pre nego pomoću *of*-frazе, kao *children' clothes = clothes for children*.

Sve navedene karakteristike ukazuju na veoma blisku vezu između klasifikativnog genitiva i upravne reči koja ga prati. Neki klasifikativni genitivi dobijaju idiomatsko značenje, kao *a bull's eye*, *a hornet's nest*.

Mnogi klasifikativni genitivi i upravne imenice u kombinaciji imaju tendenciju da se ponašaju više kao složenice a ne kao fraze. Ovakve kombinacije u engleskom jeziku odgovaraju složenicama u ostalim jezicima germanske grupe.

Pridevsko značenje sintetičkog genitiva omogućilo je i njegovu klasifikativnu interpretaciju. Kod ovog tipa genitiva naglašen je genitiv, a ne upravna reč. Reči koje se nalaze ispred klasifikativnog genitiva najčešće se odnose na upravnu reč, a ne na genitiv. Na primer:

⁹⁶Biber, 1999: 294

*The concept of **children's rights** evolved from being minimally and unevenly valued to near universally recognized by governments at the end of the twentieth century.*^{cccxi}

*It aims to complicate, problematize, and thereby enhance our understanding of Victorian masculinity through a closer examination of the complex and sometimes contradictory trends in **men's fashion** at turn of the century.*^{cccxi}

*One genre of **women's magazine** that has flourished in the past decade is the celebrity gossip magazine.*^{cccxii}

*Explain to students that they are going to have the opportunity to make **a bird's nest**, using materials from a bird's environment.*^{cccxiii}

*This industry also includes custom tailors primarily engaged in making and selling **men's and women's clothing** (except fur apparel, SIC 568) to individual order.*^{cccxiv}

*Also check your **baby's toys** regularly to be sure they are not broken or unsafe.*^{cccxv}

Klasifikativni genitivi se često koriste sa zajedničkim imenicama sa ljudskom referencom, posebno kada su one u obliku plurala, kao u:

*Although the line between **girls' and boys' sport** has blurred since Title IX was passed in 1972...*^{cccxvi}

*How would you characterize the mission of women's studies at a **black women's college**?*^{cccxvii}

*Modern **men's suits**, in contrast, show a slightly curving central back line that accommodates the rounded back caused by the modern slouching posture.*^{cccxviii}

*Until it was destroyed by fire in 1975, it served as a recreation center and **teenagers' club**.*^{cccxlix}

U imeničkim frazama sa klasifikativnim genitivom genitiv često ima oblik plurala kada je broj osoba na koje se genitiv odnosi veći od broja koji pokriva upravna reč. Genitiv ima oblik jednine kada je broj osoba iz genitivne imenice jednak broju osoba iz upravne reči, kao u izrazima *Ladies' committee, a butcher's customer*.

Ako je upravna reč u singularu, genitiv koji je modifikuje može biti i u singularu i u pluralu, kao u primerima: *every person's truth, all people's right*. Ako je upravna reč u

pluralu uz nju može da stoji i genitiv singulara i genitiv plurala, kao u izrazima: *farmer's rights, farmers' rights*.

5.4.3 Dvosmislenost genitiva

Genitiv kao jezička kategorija veoma je dvosmislen. Kako će se interpretirati semantička relacija između zavisnog i upravnog konstituenta fraze, pre svega, zavisi od konteksta. Tako na primer, izraz *Peter's letter* može se semantički interpretirati na četiri načina u zavisnosti od relacije koju dozvoljava kontekst kao: "Peter is a recipient of the letter", "Peter is a creator of the letter", "Peter is a poster of the letter" i "Peter is a researcher into the letter" ukoliko se iz konteksta može naslutiti da se *Peter* bavi istraživanjem pisama neke značajne ličnosti. Najfrekventnija interpretacija fraze *Peter's blue eyes* je "the blue eyes which Peter sees with", mada moguće su i drugačije kontekstualizacije, kao što su "Peter is a researcher into blue eyes" ukoliko se iz konteksta može zaključiti da je *Peter* oftalmolog koji se bavi istraživanjem optičkih karakteristika očiju raznih boja, ili "Peter is a fearer of blue eyes" ukoliko *Peter* ima fobiju od plavih očiju, ili "Peter is a creator of blue eyes" ako je *Peter* avangardni vajar koji pravi skulpture sa plavim očima.

Kao primer dvosmislenog genitiva najčešće se spominju takozvane *Picture Nouns* koje imaju više značenja. Na primer rečenica *This is my brother's picture* može imati tri semantičke interpretacije:

- a. genitiv porekla – brat je naslikao sliku,
- b. objekatski genitiv – neko drugi je naslikao sliku,
- c. posesivni genitiv – slika je svojina moga brata.

Dvosmislenost se može javiti i kada su kvalifikativni i klasifikativni genitiv u pitanju. Na primer izraz *several women's dresses* može se interpretirati na dva načina:

- a. nekoliko haljina tih žena i
- b. nekoliko ženskih haljina.

Izrazi *a beautiful king's daughter* i *the old driver's license*⁹⁷, mogu se dvostruko tumačiti u zavisnosti od toga da li premodifikator modifikuje genitiv ili upravnu reč u frazi : *a beautiful [king's daughter]* vs. *[a beautiful king's] daughter*

the old [driver's license] vs. *[the old driver's] license*

Ponekad, mada veoma retko, dvosmislenost se može pojaviti i kod grupnog genitiva, kao kod zagonetke:

*The son of Pharaoh's daughter was the daughter of Pharaoh's son*⁹⁸.

Do dvosmislenosti često može doći i u konstrukcijama kao što je *my aunt's murder* u kojoj se genitiv može shvatiti dvojako i kao genitiv agensa (*ubistvo koje je ona počinila*) i kao genitiv pacijensa (*ubistvo u kome je ona ubijena*). U ovakvim situacijama kontekst doprinosi razjašnjavanju. Dvosmislenost se može uzeti kao faktor koji je uticao na veću frekvenciju objekatskog genitiva u prošlosti u odnosu na danas.⁹⁹

Sledeća fraza pokazuje dvosmislenost usled činjenice da se dva konstituenta mogu posmatrati kao upravne reči: *the daughter of the King of Bavaria's seventh child*

a) *the daughter of the seventh child of the King of Bavaria*

b) *the seventh child of the daughter of the King of Bavaria*

U primeru *a* posmatra se grupni genitiv *the daughter of the King of Bavaria* kao posesor, dok je u primeru *b* upravna reč *the daughter* koju modifikuje *of*-genitiv.

I u ovom slučaju kontekst će odrediti semantičku interpretaciju, kao u sledećem primeru u kome je imenička fraza *the daughter* upravna reč:

...he was the seventh grandchild of Josephine's son Eugene Beauharnais and Augusta, the daughter of the King of Bavaria's seventh child.^{cccl}

5.5 Genitiv kao deo složenica

Imenica obeležena genitivnim markerom može učestvovati u morfološkom procesu kompozicije, odnosno, može biti jedan od konstituenata u složenicama. Genitiv je, po pravilu prvi element u složenicama ove vrste, što znači da se nastavak *-s* nalazi

⁹⁷Rosenbach, 2002: 15

⁹⁸Jespersen (VI): 1965: 287

⁹⁹Jespersen, 1938: 171

na kraju prvog konstituenta. Apostrof se, u takvim složenicama, ne koristi. Na primer, imenica *doomsday* (*Judgment Day*) nastala je od staroengleske kombinacije *dōmes dæg* u kojoj je oblik *dōmes*, genitiv staroengleske imenice *dōm* 'judgment', odnosno, od srednje-engleske imenice *domesday*. Sledeći primeri sadrže prvi konstituent koji je nastao od genitiva: *beeswax*, *bullseye*, *hogshead*, *lambswool*, *tribesman*, *swordsman*, *craftsman*, *salesman*, *kinsfolk*, *yachtsman*, *jobsworth*. Apostrof se ne koristi osim u slučajevima kada se reč piše sa crticom, kao u obliku *bull's-eye*¹⁰⁰ Ortografska konvencija u pisanju ovih elemenata reflektuje akcentovanje čime se reflektuje i proces leksikalizacije. Ne postoji očigledni razlog zašto se imenica *bullseye* piše kao jedna reč a *mare's nest* ('*illusory discovery*') kao dve reči. Pored toga, nema jasnog razloga zašto se *hare's foot* (*type of clover*) piše sa nastavkom 's, a *harelip* ne.

U savremenom engleskom jeziku može se naći sačuvani oblik genitiva singulara *calves* (sa očuvanim staroengleskim nastavkom *-es*) u složenicama koje se odnose na hranu i namirnice, kao u oblicima *calves-foot* (*feet of calves used as food*), *calves' liver* (*liver of a calf used as meat*), *calves-head*, a imenica *calf* ima regularni genitiv singulara u nekom drugom kontekstu, koji glasi *calf's*. Pored ovih oblika, nakadašnja forma nastavka za genitiv *-es* danas je prisutna u rečima *Wednesday* i *Swineshead*. Imenica *hellfire* vodi poreklo od staroengleske imenice *hellefyr*, u kojoj je oblik *helle* genitiv imenice *hell*.

5.5.1 Leksikalizacija sintetičkog genitiva

U savremenom engleskom jeziku veoma česta pojava je leksikalizacija sintetičkog genitiva ili fraza koje sadrže sintetički genitiv. Gramatička, odnosno, sintaksička forma genitiva dobija leksičku vrednost, a dobijeni oblici funkcionišu kao individualne leksičke jedinice, i mogu se naći u leksikonima engleskog jezika kao zasebne lekseme sa svojom semantičkom vrednošću. Potrebno je napomenuti da u derivaciji genitivnih složenica učestvuje kako genitiv singulara (kao u oblicima: *prince's-feather*, *child's play*, *hand's-touch*, *cat's eye*, *spider's web*), tako i genitiv plurala (kao u oblicima: *babies'-breath*, *buyers' market*, *ladies' slipper*, *ladies' room*, *ladies' man*, *old wives'*

¹⁰⁰Huddleston & Pullum, 2002: 1649

tale). Leksikalizacija genitiva bila je zastupljena još u staroengleskom periodu kada su nastale složenice poput *Tuesday, Wednesday, Sunday, Monday, England*, kao i znatan broj toponima¹⁰¹.

Ovakvi leksikalizovani genitivi imaju sintaksičke funkcije imenica. U okviru rečenice mogu vršiti funkciju:

a) subjekta rečenice, kao u primeru:

*The **hairdresser's** was run by a fashionable-looking male with several young female assistants in a modern, largely white, small salon that was constantly full.*^{cccli}

b) direktnog objekta, kao u primeru:

*Said the astounded Sir Charles upon visiting **the dressmaker's**: "Strikes me you have to rummage all over the world to put a dress together nowadays.*^{ccclii}

c) predikativa, kao u primeru:

*His last stop was **the optician's**, and there he bought contact lens solution and ordered new lenses.*^{cccliii}

d) i komplementa predlogu, kao u primeru:

*Going **to the hairdresser's** and having my hair done, was the first thing on my list.*^{cccliv}

Oblici genitiva koji se koriste kao posebne leksičke jedinice odnose se na:

1) vrste zanatskih radnji: *baker's, hairdresser's, optician's, the dressmaker's, the shoemaker's, the barber's, the butcher's, the florist's*.

2) nazive crkava: *St Paul's, St Bernard's, St Mary's, St Andrew's*, kao u primerima:

***St. Mary's** is now one of the most beautifully finished churches in the United States, interiorly...*^{ccclv}

***St. Andrew's** is pretty far from downtown, but it's the oldest church building south of Virginia.*^{ccclvi}

3) nazive bolesti koje nose imena naučnika koji su ih istraživali, kao u primerima:

*The test was negative but the mother was not advised that it did not exclude the possibility of **Down's** and that she should have an amniocentesis.*^{ccclvii}

¹⁰¹Detaljnije o tome u odeljku *Genitiv u složenicama* u okviru poglavlja *Formalne, sintaksičke i semantičke karakteristike genitiva u staroengleskom jeziku*

Early-onset **Parkinson's** is sometimes called young-onset **Parkinson's** and juvenile **Parkinson's** if motor symptoms are manifest before age 20.^{ccclviii}

It appears that estrogen may not be a benefit for prevention of **Alzheimer's**, but it is still too early to make that determination.^{ccclix}

4) nazive brendova, kao što su: *Levi's, McDonald's, McVitie's, Moorhouse's, Campbell's, Wall's, Gale's, Hartley's, Monteith's, Speight's, Tunnock's, Farley's, Rakusen's, Sharwood's, Colman's, Patak's, Pimm's, Jack Daniel's*; među kojima se mogu izdvojiti brendovi parfema: *Fouquet's, Francesca's, Gump's, Johnson's, Maxim's, Nature's, Love's, Penhaligon's*.

Leksikalizovane genitivne fraze se u velikoj meri koriste kao **idiomatski izrazi**, u kojima genitiv gubi svoje gramatičko značenje i prenosi idiomatsko značenje. Primeri takvih fraza su: *bull's-eye (the small central circle on a target), heart's-ease (peace of mind), mind's eye (the visual memory or the imagination), cat's-paw (a person used by another as a dupe or tool); the cat's whiskers ili the cat's pyjamas (a person or thing that is excellent or superior), dog's breakfast ili dog's dinner (a mess or muddle), dog's-ear (the corner of a leaf, in a book, turned down like the ear of a dog), child's play (something very easy to do; a trivial matter), fool's paradise (a state of delusive contentment or false hope, an illusory state of wellbeing, a state of being happy for foolish or unfounded reasons), fool's errand (a fruitless mission or undertaking), pig's ear (something that has been badly or clumsily done), pig's whisper (a loud whisper, meant to be heard), arm's-length (lacking intimacy or friendliness), Achilles' heel (a small but fatal weakness), King's English ili Queen's English (Received Standard English), crow's cry (warning of death or illness), be at death's door (to be nearly dead), be at your wits' end (to be very worried or upset because you have tried every possible way to solve a problem but cannot do it), king's ransom (an extremely large amount of money), old wives' tale (a superstitious belief or story belonging to traditional folklore), Pandora's box (a source of extensive but unforeseen troubles or problems), New Year's resolution, God's Will, white man's burden, rogue's gallery, snail's pace (a very slow or sluggish speed or rate), sheep's eyes (amorous or inviting glances), devil's own job (the most difficult task), for donkey's years (for ages), cat's-paws (a light breeze that ruffles small areas of a water surface)*, a posebno se mogu izdvojiti idiomi karakteristični za

sleng: *dog's chance* (a very slim chance), *dog's life* (a miserably unhappy existence), *mother's boy* (a boy excessively attached to his mother; lacking normal masculine interests), *mother's daughter*, *busman's holiday* (a vacation during which one engages in activity that is similar to one's usual work), *maid's quarters* (accessory apartments in areas of single-family zoning), *rat's nest*.

Moguće je izvršiti kategorizaciju ovih složenih leksikalizovanih jedinica prema semantičkim karakteristikama imenica koje funkcionišu kao modifikatori. Tako se mogu izdvojiti sledeće grupe imenica koje mogu dobiti genitivni marker u složenicama ovog tipa:

- 1) imenice koje se odnose na životinje: *horse's foot*, *spider's web*, *frog's-bit*, *deer's-ear*, *bird's-foot*, *lion's ear*, *dog's-tail grass*, *peacock's tail*, *cat's-claw*;
- 2) vlastite imenice: *Halley's Comet*, *Down's syndrome*, *Andrew's clintonia*, *Archimedes' principle*;
- 3) zajedničke imenice koje se odnose na ljude: *people's panel*, *women's movement*, *bride's bonnet*, *mother's milk*, *baby's room*, *child's room*, *widow's weeds*, *child's game*,
- 4) imenice kojima se prenosi subjektivni stav govornika: *fool's huckleberry*, *fool's mate*, *white man's burden*;
- 5) imenice kojima se prenosi ideja o mladosti/starosti *old wives' tale*, *old man's beard*, *baby's room*, *child's room*;
- 6) imenice koje se odnose na zanimanja ljudi *driver's seat*, *nurse's aide*, *teacher's pet*, *doctor's bill*, *judge's robe*;
- 7) imenice koje se odnose na titule: *king's peace* *queen's highway*, *lady's slipper*, *prince's-feather*;
- 8) imenice koje se odnose na delove tela: *hand's-breadth*, *hair's-breadth*, *thumb's width*, *arm's/foot's length*, *heart's-ease*;
- 9) imena bogova, svetaca, mitskih i religijskih bića: *Lord's Prayer*, *Jehovah's witness*, *Saint Luke's summer*, *Saint Peter's wreath*, *devil's apples*, *Lord's Prayer*;
- 10) geografski pojmovi *sun's way*, *Earth's Crust*;
- 11) zajedničke imenice koje se odnose na predmete: *ship's company*, *pin's diameter*, *stone's throw*, *doll's house*;
- 12) imenice koje se odnose na merne jedinice: *a mile's distance*, *an inch's length*;
- 13) imenice koje se odnose na novac: *a million dollars' worth*, *a shilling's worth*;

14) imenice koje prenose značenje temporalnosti: *a week's journey, one month's income, 90 years' supply*.

Klasifikacija leksikalizovanih genitivnih fraza može se izvršiti i na osnovu različitih oblasti ljudske delatnosti, čime se ilustruje i frekventnost genitiva kao konstituenta u procesu tvorbe reči u različitim terminologijama i socio-lingvističkim aspektima. Tako, na primer:

1. u oblasti botanike mogu se izdvojiti mnoge biljne vrste čiji nazivi predstavljaju leksikalizovane genitivne fraze, kao: *heart's-ease, bachelor's button, cat's feet, cat's-tail, cat's-ear, dog's mercury, dog's-tail, dog's-tongue, hound's-tongue, dog's-tooth violet, baby's tears, baby's-breath* ili *babies'-breath, lion's beard, lion's foot, lion's leaf, lion's tail, lion's tooth, lion's-ear, fool's parsley, pig's ears, bird's-eye, bird's-tongue, devil's bit, devil's claw, devil's club, virgin's bower, old man's beard, traveller's joy, queen's cup, king's spear, Clinton's lily, bride's bonnet, Andrew's clintonia, prince's-plume, prince's pine, peacock's-eye, job's-tears, lady's-eardrop* ili *ladies'-eardrop, lady's tobacco* ili *ladies' tobacco, lady's slipper* ili *ladies' slipper, ladies' tresses* ili *lady's tresses, frog's lettuce, deer's tongue, rat's-tail cactus*.
2. u vezi sa životinjama koriste se oblici: *bird's nest, death's-head moth, devil's coach-horse, devil's darning needle, spider's web*.
3. iz oblasti anatomije mogu se izdvojiti oblici: *horse's foot, Achilles' tendon, Adam's apple, crow's-foot, mother's milk, widow's peak*.
4. slede nazivi bolesti: *athlete's foot, doll's eye reflex, cat's-eye syndrome, king's evil, Parkinson's disease, Down's syndrome, Alzheimer's disease*.
5. geografski/astronomski pojmovi uključuju: *sun's way, Halley's Comet, earth's shadow, Earth's Crust, earth's way, Saint Luke's summer, Land's End*
6. među ekonomskim terminima mogu se izdvojiti: *year's purchase, one's money's worth, arm's-length, buyer's market* ili *buyers' market, traveller's check, widow's benefit, jobseeker's allowance*.
7. u okviru pravnog vokabulara mogu se izdvojiti složenice: *judges' rules, private member's bill, state's evidence, state's attorney, tenants' charter, residents' association*.
8. fizički/matematički zakoni u savremenom engleskom jeziku predstavljaju leksikalizovane genitivne fraze, kao na primer: *Pythagoras's theorem = the Pythagorean theorem, Newton's laws, Archimedes' principle, Kepler's laws, Duhamel's*

- principle, Cavalieri's principle, Kepler's laws, Lenz's law, Lagrange's equations, Hamilton's equations, Bernoulli's principle, Poiseuille's law, Stoke's law.*
9. isto važi i za zakone u lingvistici: *Grimm's law, the Rask's rule, Bartsch's law, Sievers' law, Whorf's law.*
10. sociološki termini obuhvataju: *people's panel, king's peace, women's movement, women's liberation.*
11. u grupu termina koji se koriste u religiji ubrajaju se: *Lord's Prayer, God's acre, death's-head, saint's day, Jehovah's witness.*
12. iz oblasti tehnike/tehnologije mogu se izdvojiti leksičke jedinice poput: *cat's whisker, founder's type, cat's eyes, a bird's-mouth joint* ili *bird's beak cut*, a posebnu grupu čine termini u vezi sa brodovima/nautikom: *crow's-nest, ship's papers, ship's bell, ship's boy, ship's galley, ship's officer, ship's company, ship's articles, day's-sail, day's work, widow's walk, lubber's mark.*
13. nazivi brojnih popularnih britanskih i američkih časopisa sadrže leksikalizovane genitivne fraze: *Woman's Weekly, Nature's Home, Men's health, Women's Health, Men's Journal, Men's Fitness, Ladies' Home Journal, McCall's, Woman's Day, Barron's, Kiplinger's Personal Finance, Boys' Life, The Artist's Magazine, Comics Buyer's Guide, Collier's, Harper's Weekly, McClure's* ili *McClure's Magazine, Reader's Digest.*
14. meru, odnosno, kvantifikaciju izražavaju sledeće složenice: *day's run, day's-journey* koje prenose vremensku relaciju i oblici *thumb's width, arm's/foot's length, pin's diameter, stone's throw, hand's-breadth, hair's-breadth, hand's-touch* kojima se prenosi prostorna relacija.
15. nivoi akademskog zvanja su zapravo leksikalizovane genitivne fraze: *bachelor's degree, master's degree, doctor's degree.*
16. nekoliko praznika, koji se slave u državama u kojima je engleski jezik zvanični jezik, imaju oblike leksikalizovanih genitivnih fraza: *April Fools' Day, New Year's Eve, New Year's Day, Lord's Day, Mother's Day, Father's Day, Midsummer's Day, Saint John's Eve, Saint Patrick's Day.*
17. primeri za nazive koji se odnose na hranu su: *pig's fry, calf's-foot jelly, calf's liver* ili *calves' liver, calves' feet, confectioner's sugar, Ploughman's lunch, shepherd's pie,*
18. sledeće dve složenice se odnose na drago kamenje: *tiger's eye, cat's eye.*

19. u svetu dečjih igara koriste se složenice poput: *cat's cradle, fool's mate, child's game, doll's house,*
20. u vezi sa odećom/tkaninama izdvajaju se sledeće složenice: *dog's-tooth check, bird's-eye, crow's-foot, lover's knot, judge's robe, widow's weeds.*
21. u svakodnevnom govoru često se nailazi na sledeće složenice nastale na osnovu procesa leksikalizacije genitivnih fraza: *ladies' room, doctor's bill, baby's bed, baby's dummy, baby's room, child's room, fool's gold, bird's eye view, calf's-tongue molding* ili *calves'-tongue molding, devil's advocate, driver's seat, driver's licence, nurse's aide, teacher's certificate, teacher's pet, queen's highway, queen's shilling* ili *king's shilling, widow's mite, widow's cruse, guard's van, ladies' man* ili *lady's man, no man's land, potter's wheel, jews' harp.*

5.5.2 Gramatikalizacija konstrukcija koje prenose genitivno značenje

Gramatikalizacija je proces promene leksičkih jedinica u gramatičke jedinice, odnosno, u jedinice sa gramatičkom vrednošću i značenjem. Na primer, ako se uporede sledeće konstrukcije *a robbery of a bank* i *a bank robbery, the town walls* i *the walls of the town, the church roof* i *the roof of the church, the car keys* i *the keys of the car* može se uočiti da je prva konstrukcija sintaksička fraza, koja svoje genitivno značenje izražava sintaksom kroz gramatičko značenje, dok je druga konstrukcija složenica (koja se sastoji od dve različite imenice) kod koje se genitivno značenje izražava morfologijom, odnosno, tvorbom reci, kroz leksičko značenje. Prva imenica, kod složenica koje prenose genitivno značenje, ima pridevsku funkciju i ne može biti u pluralu.

Česta je pojava da leksičke jedinice (najčešće imenice) imaju neko od kompleksnih značenja genitiva u složenicama iako imaju formu zajedničkog neobeležnog padeža.

Posesivno značenje genitiva može se uočiti u sledećim složenicama: *citizens committee, city hall, eyesight, animal rights, cosmic rays, birthday (the day of one's birth), family problems, family name, world economy, World Bank, Madonna Fashion Brand, dog house, house rules, beehive, username, pet name, family line, bird cage,*

bridesmaid, Richter scale, school newspaper, school bus, school board, London Bridge, rabbit hole, spider web.

Temporalnost se prenosi u složenicama poput: *summer time, a three-day journey, ten-year period, Christmas Eve, May lily, weekend, Easter Sunday, summer school, year end, winter sports, Easter egg hunt.*

Deskriptivnost se prenosi u složenicama poput: *Judgment Day, Labour Day, cat burglar, monkey jacket, love letter, love song, love story, Remembrance Day, Easter egg, restaurant chain, rest room, maiden name, computer file, file folder, safari park, salad bowl, island-dweller, security force, gold medal, gold mine, sex symbol, school day, school bell, school bag, worksheet, street lamp, summer house, sunglasses, tail coat, taxi stand, coffee break, travel agency, waste basket, wedding ring, windmill, wonderland, World war.*

Značenje genitiva **porekla** uočava se u složenicama: *coconut leaves, moonlight, sunlight, fingerprint, Guy Fawkes night, palm oil, olive oil, vegetable oil, Yorkshire pudding, Yorkshire terrier, bee venom, snake venom, animal skin, beaver fur, sheepskin, sunbeam, sunshine, torch light, Nobel Prize.*

Partitivno značenje genitiva može se uočiti u složenicama: *year-end, house door, mountain peak, sea bottom, council member, egg shell, eye muscle, finger-tip, crown jewels, radio antenna, tribesman, book cover, hotel room, river bank, river bed, roof peak, rosebud, lampshade, stage door, story line, tree trunk, eyelid.*

Značenje '**made from something**' ilustruje se sledećim složenicama: *ivory tower, diamond ring, crystal ball, rye bread, land mass, sand castle, sand dune, fruit salad, rag doll, chocolate cake, chocolate egg, rope ladder, rubber boots, hymn book, snowman, apple pie, cheese cake, maple syrup.*

Značenje **agensa** uočava se u složenicama: *heart failure, heartbeat, blood stream, jury duty, snake bite, dog bite, bee sting, sun burn, sunrise.*

Značenje **pacijensa** može se uočiti u primerima: *nature worship, child abuse, bank robbery, CD/DVD player, toothbrush, lovemaking, decision maker, hotel manager, weather forecast, peacemaker, earthquake, film maker, film director, arms industry, word browser, Internet explorer, salesman, book agent, gold digger, tax*

collector, scriptwriter, songwriter, shoemaker, shopkeeper, slave trade, story teller, shepherd, tape recorder, tax avoidance, tin opener, spell-checker, trend setter, trouble maker, weight lifting, windscreen wiper, witch hunt, woodpecker, wordplay.

Kvantifikativno značenje može se uočiti u složenicama: *sugar lump, tea bag, chocolate bar.*

Lokativno značenje: *wood rabbit, sea turtle, headache, stomachache, wall paper.*

Klasifikativno značenje se može uočiti u složenicama: *zoo keeper, family tree, guardsman, landscape architect, life cycle, life jacket, life insurance, mosquito net, spider web, sea shell, town house, mountain lion, word class, word order, blood cell, pet food, dog food, cat food, birthplace, birthrate, childcare, bird flu, prayer book, earring, cat food, cat door, cat flea, handcuffs, homework, schoolwork, love affair, mousetrap, restaurant car, riot shield, riverboat, road tax, rubber plant, rule book, seat belt, safety belt, traffic light, safety zone, salt lake, security system, satellite television, tax income, tax benefit, status symbol, sex education, school age, law school, bookshelf, shock therapy, flower bug, shopping centre, shopping list, sound wave, sign language, stage fright, power line, statesman, tradesman, story book, street light, pig farm, sheep dog, wine glass, sugar bowl, sun bed, sunset, swimsuit, swimming pool, table manners, table lamp, table tennis, tea pot, teaspoon, trademark, trade name, trade fair, trash can, wind instrument, witchcraft, word class, workshop* i u nazivima sledećih biljaka: *sugar beet, sugar cane, sunflower.*

Idiomatsko značenje blisko genitivu uočava se u oblicima: *crocodile tears (an insincere show of grief; false tears), cat sleep, monkey business, rat race, rosebud (young lady), gold fever, rabbit ears.*

Genitivno značenje može se uočiti u velikom broju složenica koje se koriste kao nazivi **zgrada, oblasti, ulica, avenija i trgova** u britanskim naseljima, kao što su: *Buckingham Palace, Downing Street (after Sir George Downing), Kingsway (after King Edward VII), Oxford Street (after Edward Harley, second Earl of Oxford), Regent Street (after the Prince Regent), Shaftesbury Avenue (after Anthony Ashley Cooper, seventh earl of Shaftesbury), Tottenham Court Road (the court of Totta's village'),*

*Queensway (formerly Queen's Road)*¹⁰². Pored ovakvih oblika, u izvedenicama čiji je konstituent sufiks *-gate*, može se prepoznati značenje genitiva, kao u oblicima: *Watergate, Cartergate, Hollywoodgate, Dallastgate, Dianagate*. Mnoga tipična engleska **prezimana** prenose genitivno značenje, kao na primer: *Johnson, Robertson, Nicholas, Thomas, Watkins*.

Neophodno je pomenuti i arbitrarnost jezika kada je formiranje ovakvih složenica u pitanju. Sa jedne strane, postoje složenice koje nastaju morfološkim procesom tvorbe reči a kojima se prenosi značenje genitiva. Sa druge strane, postoje leksikalizovane složenice čiji je obavezni konstituent genitiv koji predstavlja gramatički, odnosno, sintaksički pojam. Na osnovu stalnog poigravanja morfologije, sa jedne strane, i sintakse, sa druge, u okviru istog semantičkog polja dolazi do nekonzistentnosti u formiranju ovakvih složenica koje se semantički interpretiraju na isti način, kao u primerima *Duke's Road/Cromwell Road; St. James's Park/St. James Church*. U narednim rečenicama istaknute su složenice koje ilustruju ova dva procesa:

*He walked around London and looked at the famous landmarks: Big Ben, **Nelson's Column** and Buckingham Palace, and he made a plan.*^{ccclx}

*Continuing on **Nelson Street**, the car crossed the viaduct over the railway gulch and followed Mitchell Street until it turned northeast on Peachtree Street...*^{ccclxi}

*...by which the Company agreed to provide a copy of every new book its members printed for **Bodley's library** at Oxford.*^{ccclxii}

*Like its counterparts, the **Johnson Library** presents a view of the past from the top, obviously reflecting in its records the presidential vantage point of social change.*^{ccclxiii}

*A house was erected by them, on the north side of Moorfields, and called **St. Luke's Hospital**, from the name of the parish.*^{ccclxiv}

***Smith Hospital** was a different world again – a small hospital unit just outside Henley-on-Thames for what were then called psychotic children for whom there was...*^{ccclxv}

***The United States Department of the Interior** has placed the structures on the National Register of Historic Places.*^{ccclxvi}

¹⁰²Crystal, 1994: 146

The QDR represents the most recent effort of the United States's Department of Defense to square the global circle - to make order, security, and...^{ccclxvii}

St. Bernard Parish, on the east (or, here, north) bank of the Mississippi River, is one of the two easternmost parishes (i.e., counties) in Louisiana.^{ccclxviii}

Founded by the Irish who worked on the booming docks after the Civil War, St. Bernard's Church, built in 1870s, had the rare gift of peace and solitude.^{ccclxix}

These imposing structures are the Wyoming County Courthouse, on the left, and the jail.^{ccclxx}

Knox County's courthouse is situated by itself on a block unattached to the business district, and Steuben County's courthouse is situated on what one of the informants for that county called "Monument Circle."^{ccclxxi}

5.6 Upotreba genitiva u modernom engleskom jeziku

Koji će se oblik genitiva upotrebiti u konkretnoj situaciji zavisi, pre svega, od klase roda kojoj pripada imenica a koja se formalno obeležava nastavkom za genitiv. Može se, na primer, reći i *the youngest children's toys* ili *the toys of the youngest children*, međutim, ove dve forme genitiva ne nalaze se u slobodnoj varijaciji. Ne može se reći, na primer, **the roof's cost* ili **the hat of John*.

Ono što rukovodi u odabiru jednog ili drugog oblika genitiva je zapravo animatna, ili preciznije, personalna karakteristika imenice koja je u funkciji modifikatora. Imenice koje se odnose na ljude, bilo da su to lična imena (*John's car, Ann's flat*) ili zajedničke brojive imenice (*my neighbour's garden, the student's car*) mogu uvek biti obeležene flektivnim nastavkom za genitiv *'s*. Ovaj nastavak može flektivno da obeleži i imenice koje se odnose na životinje, a opšte pravilo nalaže da će životinje više na evolutivnoj lestvici u većoj meri imati nastavak *'s* u genitivu od životinja koje se nalaze niže na evolutivnoj lestvici.

the moth's wings *the wings of the moth*
the dog's life *the life of the dog*

U izrazima koji impliciraju strogi smisao pripadnosti upotrebljava se sintetički genitiv, naročito ako je imenica koja dobija nastavak za genitiv lično ime ili zajednička

imenica koja se odnosi na ljude. To je u saglasnosti sa karakteristikom prisvojnog genitiva da se uglavnom koristi uz imena ljudskih bića, dok je njegova sekundarna upotreba uz imenice koje se odnose na ostala živa bića. Analitički genitiv koristi se, po pravilu, uz imenice koje se nalaze u donjem delu skale roda, odnosno, uz imenice koje se odnose na životinje koje se nalaze niže na evolutivnoj lestvici, uz neanimatne imenice i imenice u pluralu.

5.6.1 Upotreba sintetičkog genitiva

Kao opšte pravilo važi da se sintetički genitiv favorizuje kod klasa imenica koje se nalaze najviše na skali roda, to su animatne imenice, posebno one koje se odnose na ljude i životinje sa ličnim karakteristikama roda.

U zavisnosti od toga da li imenica koja dobija nastavak -'s ima ili nema obeležje [+Human] genitiv može biti:

1. **lični genitiv** (*personal genitive*) i
2. **nelični genitiv** (*non-personal genitive*).

Upotreba **ličnog genitiva** ograničena je na značenje agensa i ne prenosi značenja pacijensa; tako *mother's love, a father's care* imaju implikaciju da ljubav i briga potiču od roditelja, a ne da su oni njihovi objekti. Odnos pacijensa prema radnji može se izraziti pomoću analitičkog genitiva, kao u *the love of God* (u poređenju sa *God's love*). Sledeći primeri mogu poslužiti kao ilustracija ličnog genitiva:

*But Miranda rarely goes to **Jessica's house**, because the truth is that she doesn't really like Jessica.*^{ccclxxii}

*My shirt and trousers, stained with heat, dew, grass, and the Kentish soil on which I had slept — and torn besides — might have frightened the birds from **my aunt's garden**, as I stood at the gate.*^{ccclxxiii}

Nelični genitiv je frekventan kod imenica koje se odnose na vreme, kao u *a day's journey, a minute's notice, one week's pay*; zatim na prostor, kao u *he arrived at his journey's end, a spear's length*; i u nekoliko izolovanih konstrukcija, poput *the sun's rays, the water's meet*.

Sledeće klase animatnih imenica normalno imaju nastavak -'s u genitivu, mada se i *of*-genitiv može javiti u većini slučajeva:

a) osobne imenice (uključujući i lična imena):

*Beth frequently messed up **Marc's toys**, and on one occasion she had knocked down all his books.*^{ccclxxiv}

b) zajedničke imenice koje se odnose na ljude, odnosno, koje imaju obeležje [+Animate, +Human]:

*In many cases the disputations were included in the posthumous publication of **the professor's works**.*^{ccclxxv}

c) zbirne imenice, sa semantičkim obeležjem [+Animate, +Human]:

***The police's duty** is to apprehend those who have attacked others.*^{ccclxxvi}

d) životinje koje se nalaze na vrhu evolutivne lestvice:

*In step A, begin with a horizontal oval shape for **the horse's body**, and block in the rider and **the horse's head, neck, and legs**.*^{ccclxxvii}

*Take away **a dog's house** or his bone and — you should be bitten.*^{ccclxxviii}

e) imena natprirodnih bića i pojmova, svetaca, bogova, đavola. Kombinacija genitiva ovih imenica sa imenicama *name* ili *sake* ima konotaciju prokletstva.

*Having fulfillment and peace in the midst of trouble is what living in **God's will** is all about.*^{ccclxxix}

*However, while **Christ's sacrifice** is not continual, Christ does continually plead the efficacy of his finished sacrifice.*^{ccclxxx}

*Ethiopian prayer **Gabriel's message** does away **Satan's curse** and **Satan's sway**, out of darkness brings our day: So, behold, all the gates of heaven unfold.*^{ccclxxxi}

*How can you prove that you do not speak **the devil's words**?*^{ccclxxxii}

Oblik sintetičkog genitiva imenice *Lord* - *the Lord's* - koristi se uvek u nekim fiksiranim izrazima kao što su *the Lord's Day* (= *Sunday*), *the Lord's Supper*, *the Lord's Prayer*.

Određen broj neanimatnih imenica može imati nastavak -'s u genitivu. To su:

a) imenice od posebnog značaja za ljudsku aktivnost: *love's victory*,

b) nazivi kontinenata, država, federalnih država, gradova, kao u primerima: *the United States' political leadership*, *Colorado's inhabitants*, *New York's industry*,

c) nazivi univerziteta: *Harvard's graduates*,

- d) lokativne imenice koje se odnose na regione, nebeska tela, institucije i slično. One su vrlo slične geografskim imenima i često se pišu velikim početnim slovom, kao *the Earth's atmosphere*. Imenica *the world* veoma često se koristi u obliku sintetičkog genitiva, kao u primeru *the world's tallest buildings*.
- e) nazivi mesta stanovanja kao u *at Tom's place*, posebno je karakterističan nezavisni/lokalni genitiv u ovoj upotrebi, kao u *at the baker's, at her friend's, at her mamma's, we can go to Ann's at any time, in front of St. Paul's*,
- f) nazivi ulica i trgova: *Duke's street, St Patrick's Square*,
- g) nazivi radnji: *the greengrocer's, the hairdresser's*
- h) temporalne imenice, odnosno, neanimatne imenice koje ukazuju na vreme mogu imati sintetički genitiv, kao u primerima: *today's world, yesterday's agriculture, tomorrow's world*,
- i) nazivi dana u nedelji: *Saturday's magazine*,
- j) nazivi praznika: *Halloween's pagan past*,
- k) nazivi meseca u godini: *January's coldest day*,
- l) nazivi godišnjih doba - može se reći i *a winter's day* i *a winter day*, kao i *a summer's day* i *a summer day*, dok se imenice *spring* i *autumn* ne javljaju sa nastavkom za genitiv, osim kada su personifikovane¹⁰³, kao u primerima:

THE WINTER'S TALE is constructed to generate an experience of wonder.^{ccclxxxiii}

I see your smile, and I am filled with thoughts of summer's dream come to end.^{ccclxxxiv}

Postoji tendencija da se genitiv koristi ukoliko je ispred njega pridev, kao u *a cold winter's day*, a ako nema prideva onda nema ni genitiva, kao u *a winter day*¹⁰⁴. Danas se sve više koriste oblici bez genitiva, čak i kada pridev prethodi, kao u: *a black winter morning, a dull winter afternoon, the pleasant summer air, one bright summer day* a moguće je naći i primere sa genitivom a bez prideva, kao u: *on a summer's day, a winter's morning*

- m) gerund može da formira genitiv. Sintetički genitiv gerunda je veoma redak, kao na primer u:

¹⁰³Thomson & Martinet, 1992: 30

¹⁰⁴Jespersen (IV), 1965: 278

Some will still dismiss her singing's raw naturalism and soprano elasticity as 'affect'.^{ccclxxv}

a može se naći i ispred oblika *sake*, kao u *the playing for playing's sake.*^{ccclxxvi}

Modifikacija gerunda genitivom smatra se jednom od imeničkih osobnosti gerunda. Gerund se veoma često može naći u kombinacijama sa sintetičkim genitivom ili sa prisvojnim determinatorima, kao i imenice. Konstrukcija **genitiv/posesivni determinator + gerund** može se ilustrovati primerima: *Dad's teasing, their playing.*

Genitiv može biti subjekat ili objekat gerundu. Subjekt gerunda može biti genitiv¹⁰⁵ ličnih imena ili prisvojni determinator. Pored genitiva kao subjekta gerunda, tu funkciju može imati i neposesivni oblik, odnosno, subjekatski padež imenice. Na izbor između posesivnih ili neposesivnih oblika utiče više faktora, kao što su formalni stil u kome se javljaju genitivi, da bi se izbegla dvosmislenost između gerunda i participa, ako je gerundivna fraza subjekat koriste se posesivni oblici, posesiv se ne koristi ako je subjekat gerunda u gerundivnoj frazi naglašen ili ako je reč o eliptičnoj rečenici, kao i kada je ime i prezime u pitanju. Primer genitiva koji funkcioniše kao subjekat gerunda je:

What was the deciding factor in your mother's marrying your father?^{ccclxxvii}

Kao subjekat gerunda veoma se često javljaju neanimatne imenice sa genitivnim nastavkom, što se može ilustrovati primerom:

How are we to think best about the soundness, in the sense of being made to last, of the bridge's standing up when a truck crosses it?^{ccclxxviii}

Genitiv kao objekat gerundu bio je veoma frekventan u staroengleskim tekstovima, danas je, međutim, genitiv u ovoj upotrebi veoma redak, ispred gerunda frekventnije se mogu naći prisvojni determinatori. Sledeći primeri ukazuju na genitiv u funkciji objekta gerundu:

...the great preparation for the King's crowning is now much thought upon...^{ccclxxxix}

These could have resulted in a king's killing.^{cccxc}

¹⁰⁵Dorđević, 1997: 414-415

n) imenice *ship, boat i vessel*, kao i imenice koje se odnose na avione, automobile, vozove i ostala prevozna sredstva, mada je kod njih frekventnija upotreba analitičkog genitiva¹⁰⁶.

o) genitiv neanimatnih imenica često ukazuje na prostorne relacije, kao u: *the pin's diameter*,

p) kao konstituent duplog genitiva, kao u primeru: *a friend of Jane's*,

q) nastavak za genitiv može se dodati na skraćenice i inicijale¹⁰⁷, kao u primerima: *the UN's failure, the EU's crisis*.

r) ispred reči *sake*¹⁰⁸, kao u sledećim primerima u kome su posesori personifikovani:

He took a coffee in the bar for old time's sake.^{cccxcxi}

Overweight: aim to lose some weight for your health's sake, or at least prevent further weight gain.^{cccxcii}

'O my lord, for God's sake, for Christ's sake, for pity's sake, suffer the poor people to enjoy their religious, as well as civil, liberty!^{cccxciii}

Every hard task achieved for love's sake rendered her in thought more worthy of...^{cccxciv}

5.6.2 Zavisni i nezavisni genitiv

Na osnovu činjenice da li se sintetički genitiv upotrebljava sa upravnom rečju ili ne moguća je podela genitiva na: **zavisne** genitive i **nezavisne** genitive. Genitivne fraze se, najtipičnije, koriste kao zavisni elementi u okviru imeničke fraze i tada se nazivaju **zavisnim** genitivima. Ukoliko se genitivna fraza pojavi bez upravne reči onda se takvi genitivi nazivaju **nezavisnim** genitivima.

Eliptični genitivi (*the elliptic genitive*) su primeri nezavisnih genitiva. Eliptični genitiv je konstrukcija u kojoj upravna reč nije izrečena već se eksplicitno ili implicitno izvodi iz konteksta u kome se genitivna fraza nalazi. Sama genitivna fraza u tom slučaju zauzima nominalnu poziciju. Na primer:

"Yes," she repeated, "it's Jimmy's."^{cccxcv}

¹⁰⁶Thomson & Martinet, 1992: 30

¹⁰⁷Thomson & Martinet, 1992: 30

¹⁰⁸Jespersen (VIII), 1965: 325

*In a moment of distraction, I had glanced away at something else and when I turned my eyes again towards her, I simply grabbed hold of another woman's skirt, thinking that it was **my mother's**.*^{cccxcvi}

Upravna reč se ponekad izostavlja da bi se izbeglo ponavljanje, kao u primeru:
*Amy giggled, "My hands are a half-size smaller than **Ann's** and my feet are the same amount larger.*^{cccxcvii}

Eliptični genitivi su uglavnom kvalifikativnog karaktera, mada javljaju se i klasifikativne konstrukcije:

*The majority of the androgenized girls preferred **boys' toys to girls' toys**, some of them playing only with **boys' toys**, while all the Turner girls preferred **girls' toys to boys'**.*^{cccxcviii}

Upravna reč (imenica) eliptičnog genitiva ponekad se može naslutiti iz konteksta koji sledi, a ne iz onog koji prethodi što predstavlja redak, stilistički obeležen tip konstrukcije. Na primer:

***Ann's** was a chaotic and complex book, and it bears witness to a process of mathematical learning much more sociable...*^{cccxcix}

***Jim's** is the story of a man who comes to discern not only the pitfalls of this imagination but also the need to free himself from its bondage.*^{cd}

Mnogi nezavisni genitivi su konvencionalizovani, tako da ne moraju imati upravnu imenicu koja bi ih podržavala u kontekstu. Oni se obično odnose na mesta, posebno na domove ljudi i na prodavnice, hotele, muzeje, restorane i tržne centre, kao u primerima:

*Tate added, "And afterward they're havin' dinner **at Christopher's**."*^{cdi}

*Arrangements had been made for our lunch **at Stanley's**, a very interesting restaurant and delicatessen near the court house.*^{cdii}

***Claridge's** in Mayfair, London, is one of England's great institutions, an old-established hotel in the grand style.*^{cdiii}

***Madame Tussaud's** offers more than mere wax effigies.*^{cdiv}

Macy's was founded by Rowland Hussey Macy, who between 1843 and 1855 opened four retail dry goods stores, including the original *Macy's* store in downtown Haverhill, Massachusetts, established in 1851 to serve the mill industry employees of the area.^{cdv}

In London, *Liberty's* was the spot to shop for dress in the aesthetic taste.^{cdvi}

Nezavisni genitivi koje ne podržava lingvistički kontekst naročito se mogu naći u govornom jeziku. Ovaj registar ima tendenciju da se u velikoj meri oslanja na nelingvističku situacionu referencu i zajedničko znanje govornika.

Posebnu vrstu eliptičnog genitiva predstavlja **lokalni genitiv** (*the local genitive*). U literaturi moguće je naći i naziv apsolutni genitiv (*absolute genitive*¹⁰⁹). Ukoliko se uporede sledeće dve rečenice:

*I have been spending a fortnight **at my uncle's**.*

*I have been spending a fortnight **at my uncle's villa***^{cdvii}.

može se uočiti da prvi primer prenosi značenje 'the speaker's uncle was his host', dok se u drugom primeru nagoveštava da je 'speaker's uncle lent the house to his nephew during his absence'.

Lokalni genitiv je oblik koji je ograničen na određene institucionalizovane izraze u kojima nema potrebe pominjati upravnu reč. Koristi se u sledeća tri slučaja:

a) za boravište, odnosno, u značenju "**X's house, villa, place**"

*Jack's sister Nancy from Vegas flew in for the week and everybody was **at Jack's** to greet her when she arrived.*^{cdviii}

*Orderly as a dance, the Browns and the Jacksons go to dinner at the Joneses', and the following week the Jacksons and the Joneses go to dinner **at the Browns**'.*^{cdix}

b) za institucije kao što su javne zgrade (gde je genitiv obično ime sveca), *St Paul's* (*Cathedral*), *St James's* (*Palace*) i slično.

*...more evident and summary distinctions between them are, that the facade of **St. Paul's** is considered far more consistent and complete than that of **St. Peter's**; the same observation extends to the domes; ours of **St. Paul's** is simple, graceful, and unique, that of **St. Peter's** is heavy, broken by windows and incongruous.*^{cdx}

¹⁰⁹Kruisinga, 1932: 64

St. James's is now merely the pavilion containing the apartments used on occasions of state solemnity.^{cdxi}

St. Patrick's is made of bluestone, which is a bluish gray stone that is common in Australia. The cathedral combines common church decorations...^{cdxii}

c) za mesto gde se obavlja neki posao – zanatlijske radnje i manje prodavnice, sa značenjem **''X's shop''**, kao u oblicima: *the barber's, the butcher's, the grocer's, the florist's, the baker's, the chemist's* (BrE), *the druggist's* (AmE), *the house agent's, the travel agent's, the dentist's, the optician's, the confectioner's, the hairdressers's, the ironmonger's, the fishmonger's, the stationer's, the clothier's, the draper's, the doctor's, the vet's*. Na primer:

*You see, we can't get her to sleep; and we thought of buying something to quiet her at **the chemist's**.*^{cdxiii}

***The florist's** is empty.*^{cdxiv}

*Meanwhile, take the dog to **the vet's**.*^{cdxv}

Kod ovih primera veoma je važno napraviti distinkciju između oblika *a baker* koji se odnosi na zanimanje i *a baker/baker's* koji se odnosi na 'shop', kao i između oblika *baker's* kao genitiva imenice *baker* koja se odnosi na zanimanje (*Tradition said that he was **a baker's boy** who, during his basket rounds, fell in love with a maiden who received the cottage loaf, or perhaps good "Households" for her master's use.*^{cdxvi}) i *baker's* kao posebne leksičke jedinice koja se odnosi na 'shop' (*This is **a butcher's**, that is **a baker's**, this road is served by a 29 bus, that road is part of a one-way system, and so on.*^{cdxvii}).

Nestajanjem malih vlasnika radnji, dolazi do pojave da se ovakav vid genitiva često meša sa pluralom, kao u primerima:

*Mam, bless her, would go **to the bakers** at six o'clock in the morning to get us fresh rolls for the breakfasts of those who went to work...*^{cdxviii}

*She stopped **at the butchers** for some nice steak for dinner.*^{cdxix}

*Abby made a quick stop **at the grocers**, bought the things she needed, and hurried home.*^{cdxx}

Genitivni nastavak u nazivima kompanija. Poslednjih decenija u engleskom jeziku došlo je do reinterpretacije genitivnog nastavka u nazivima kompanija, banaka i trgovinskih lanaca. Izostavljanje apostrofa u pisanim dokumentima u svetu poslovanja je pojava koju je najbolje opisao gospodin Hawtin, sekretar *The Boots Company PLC*, u svom pismu iz 1991. godine: ''*There is certainly a strong trend towards dropping the apostrophe from the use in modern times, particularly on the part of businessmen who are notoriously impatient about grammatical accuracy.*¹¹⁰''

Do prakse izostavljanja apostrofa u genitivnom nastavku u nazivima mnogih britanskih banaka i kompanija došlo je na prelazu između devetnaestog i dvadesetog veka. Danas se ta praksa može uočiti u nazivima velikih trgovinskih lanaca, banaka i kompanija¹¹¹. Po uzoru na takve oblike, u tržišnim centrima može se naići na oblike *Ladies wear*, *Ladies present* i *Mans shop*. Razlozi gubljenja veze ovakvih izraza sa genitivom mogu se naći u sledećim tvrdnjama:

1) oblici poput *Harrods*, *Selfridges*, *Woolworths*, *Morrisons*, *Foyles*, *Whiteleys*, *Hamleys*, *Currys*, *Barclays*, *Cooks*, *Pickfords*, *Marks and Spencer*, *Debenhams* bez apostrofa označavaju ime kompanije/firme ('*business name*')¹¹², koja u svojoj osnovi ima porodično prezime. Svi ovi nazivi su prvobitno imali regularni nastavak '-s u pisanim dokumentima koji je ukazivao na genitivno značenje posesije. Takav oblik koristio se u pisanoj dokumentaciji neko vreme, tokom godina apostrof se izgubio, jer se ime kompanije više ne vezuje za porodično prezime od koga vodi poreklo.

¹¹⁰Frankis, 1991: 130

¹¹¹Ovo ne važi za sve nazive kompanija čiji se nazivi mogu sresti u savremenom engleskom jeziku, kao na primer kod naziva kompanije *Sainsbury's*. Postoje čak i kompanije koje apostrof ne koriste za logo firme, dok se u zvaničnim dokumentima koristi regularni nastavak sa apostrofom, kao na primer naziv firme *Cadwalader's*.

¹¹²U novije vreme, kompanije koje nemaju genitivni nastavak u svom nazivu, kao na primer *Tesco*, dobijaju oblik nastavka bez apostrofa u obliku *Tescos*, kao u primeru *So, for example, at the time of writing, children in British secondary schools were being issued a leaflet on carbon footprints and climate change supplied by Tescos, the UK's largest supermarket chain*. Ovakvi oblici mogu se javiti čak i sa nastavkom za genitiv sa apostrofom, kao u: *Tescos's much criticized environmental record is, of course, absent from the leaflet*.

2) ovakvi oblici veoma su frekventni u govornom jeziku u kome su morfema *-s* za genitiv i morfema *-s* za plural fonološki identične (dok su sintaksički u potpunosti nepovezane forme). Ovi oblici se u govornom jeziku često interpretiraju kao oblici plurala, dok se njihovo izvorno genitivno značenje ne vidi. Ovakvi oblici se zbog toga, vrlo često, slažu sa glagolima u pluralu¹¹³, kao u primerima:

*To coincide with this social event **Selfridges are turning** their store into a taste of France with a French promotion to run from March 3 until March 29.*^{cdxxi}

*In the UK, **Harrods have** three outlets at Heathrow and Manchester airports.*^{cdxxii}

Na ovakve oblike, u pisanoj formi, čak je moguće dodati samo apostrof *'*, kao i na klasične imenice u obliku plurala, koji prenosi genitivno značenje ovih oblika, što ukazuje da su po formi poistovećeni sa imenicama u pluralu, kao u primerima:

*I quite forgot yesterday — with those people coming and all the lights to arrange, I suppose — to send my weekly order to **Harrods'***^{cdxxiii}

*You can obtain books treating on the subject above from **Foyles' Book Store**, Charing Cross Road, London, England.*^{cdxxiv}

3) ovi oblici u realnosti ne pokazuju lokativno značenje, *Harrods*, na primer, ne odnosi se na mesto već je ime/naziv javne institucije,

4) ovi oblici pripadaju grupi takozvanih apsolutnih genitiva (*absolute genitive*)¹¹⁴, i nisu padežni oblici. Mogu se koristiti u bilo kom delu rečenice, kao bilo koja imenica u obliku zajedničkog (neobeleženog) padeža, sa identičnim sintaksičkim funkcijama kao i imenice – subjekta, objekta, predikativa, komplementa predlogu i slično. Oni nemaju funkciju adjunkta, kao klasični genitivni oblici, njihova funkcija je određena predlogom koji im prethodi ili položajem u rečenici, a ne padežnim oblikom imenice.

5) u mnogim slučajevima izostavljanje apostrofa ne utiče na dvosmislenost, pošto kontekst jasno ukazuje da li se *-s* odnosi na broj ili padež,

6) princip jezičke ekonomije – *Harrod's store*, pa čak i oblik *Harrod's*, je duža konstrukcija od *Harrods*,

¹¹³Kruisinga, 1932: 65

¹¹⁴Kruisinga, 1932: 64

7) mnogi današnji dizajneri koji se bave tipografijom i dizajniranjem znakova i logoa izostavljaju apostrof jer smatraju da izgleda „kitnjasto i staromodno”¹¹⁵,

8) postoji tendencija da se apostrof u većoj mjeri zadržava kod imena (u odnosu na prezimena) koja se koriste kao osnova za naziv firme, kao u primerima: *Joe's Crab Shack*, *Joe's café*, *Sylvia's shoe shop*, mada ima izuzetaka, kao u obliku *Ralphs*.

9) nazivi američkih firmi *McDonald's*, *Levi's*, *Jack Daniel's*, *Macy's*, *Bloomingdale's* u svom nazivu imaju regularan genitivni nastavak sa apostrofom, ponekad se mogu naći napisani bez apostrofa, i takvi oblici smatraju se nepravilnim.¹¹⁶

Dati razlozi dovode do zaključka da je za nekih 180 godina¹¹⁷ od nastanka velikih imena u svetu poslovanja, bankarstva, trgovine i robnih kuća, došlo do pojave nastavka -s bez apostrofa, koji vodi poreklo od nastavka -'s za genitiv u engleskom jeziku, a koji ima ekskluzivnu upotrebu u derivaciji naziva banaka i kompanija koje u svom korenu imaju porodično prezime. Takav nastavak, na osnovu principa analogije, može se naći u oblicima *bakers*, *doctors*, *mans*, *ladies*, *St.Anns* i sličnim i nema značenje plurala već genitivno značenje. Na osnovu datog razmatranja, može se izvesti zaključak da se nastavak za apsolutni genitiv može interpretirati kao nastavak koji se nalazi negde između fleksije i derivacije, što ukazuje na njegov status nastavka za inherentnu fleksiju, i kao takav predstavlja jedan od oblika evolucije genitiva.

Uprkos tome, ima primera koji imaju regularan nastavak za genitiv sa apostrofom i u nazivima današnjih kompanija kao i u oblicima *St. Patrick's Cathedral* ili *Grant's Tomb* (u Njujorku), a u novije vreme javlja se pedagoška tendencija da se istraje u upotrebi apostrofa, posebno u Sjedinjenim Američkim Državama. Kao rezultat svih ovih promenljivih stavova i pristupa, neki ljudi danas nisu sigurni kako se koristi apostrof, tako da se često u tekstovima manje obrazovanih ljudi apostrof može naći i u znaku za plural, pa čak i kao znak trećeg lica prezenta.

¹¹⁵Crystal, 1994: 203

¹¹⁶Ritter, 2002: 114

¹¹⁷*Harrods* je počeo sa radom 1834. godine. Frankis, 1991: 131

5.6.3 Idiomatski genitiv

Genitiv kao deo idiomatskih izraza. Konačno, sintetički genitiv se koristi u velikom broju tradicionalnih idiomatskih izraza. Mnogi idiomatski izrazi predstavljaju primere leksikalizovanih¹¹⁸ genitivnih fraza koje se koriste kao samostalne leksičke jedinice. Postoje idiomatski izrazi kod kojih genitiv čuva svoje gramatičko značenje padeža, međutim, veoma često može se naići na izraze kod kojih genitiv ima leksičko, odnosno, idiomatsko značenje.

U sledećim izrazima genitiv ima gramatičko značenje: *to get one's money's worth, from year's end to year's end, from one year's end to another's, ship's papers, ship's cabin (captain, company, crew, doctor); failure of the heart's action, from week's end to week's end, from one week's end to another's, the work's end, town's end, town's people, vessel's edge (course, arrival), New Year's eve*. Sledeći idiomi ukazuju na partitivno značenje genitiva: *their journey's end, a pin's head, a needle's eye, rope's end, at the sword's point, bed's foot (head), boat's head (crew)*.

Naredni idiomi prenose kvantitativno značenje genitiva: *at (within) arm's distance, within arm's reach, at (the) arm's end, hand's breadth, a hair's breadth, hand's span, spear's length, at arm's length*. Genitiv porekla može se uočiti u idiomu *the King's English = 'correct English'*.

Sledeći izrazi pokazuju pravo idiomatsko značenje genitiva kao primer personifikacije, odnosno, u njima je posesor koji ima obeležje [-Animate] konceptualizovan kao animatni¹¹⁹: *at his wit's end, to your heart's content, in my mind's eye, at (from, to) death's door, rushing into death's arms, the decided step in death's direction, at one's fingers' ends, in pity's name, to be in luck's way to-night, in misfortune's way, for fortune's finger, in love's fire, offence's gilded hand, sin's true nature, for heaven's / goodness's sake, heart's blood (care, delight, desire), life's business (end, prime, struggle), in nature's garb, at one's tongue's end, out of harm's way, water's edge*.

¹¹⁸Detaljnije o tome u odeljku *Leksikalizacija genitiva*

¹¹⁹Rosenbach, 2002: 190

Upotreba idiomatskih izraza koji sadrže genitive može se ilustrovati sledećim primerima:

*I did all this to establish a picture of the event **in my mind's eye**, to see myself...*^{cdxxv}

*We have about as much chance of achieving acceptance with God because of our accomplishments as a camel has of getting **through a needle's eye**.*^{cdxxvi}

*I thought about all the other times I **knocked at death's door** only to get a painful...*^{cdxxvii}

*It was **at my tongue's end** to say something.*^{cdxxviii}

*...holders of the king's commission who **spoke the King's English** in ways which, in terms of accent, revealed no trace of geographical origin.*^{cdxxix}

5.7 Frekventnost genitiva

Frekventnost ili gustina genitiva (*token frequency/density of genitives*) podrazumeva učestalost genitiva, odnosno, broj pojavljivanja genitiva u nekom tekstu. Navedeni podaci u narednoj tabeli odnose se na genitivne oblike zajedničkih i vlastitih imenica.

genitiv imenice	govorni jezik	književnost	vesti	akademska proza
lična imena	■ ■	■ ■ ■ ■ ■ ■	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	■ ■
kolektivne imenice	□	□	■ ■ ■ ■ ■ ■	□
mesto	□	□	■ ■	■
vreme	□	□	■	□
ostali	□	■	■	■

Tabela 15: Distribucija zavisnih genitiva (analiza je rađena na milion reči)
svako ■ predstavlja 500
svako □ predstavlja manje od 250¹²⁰

Genitivi koji se odnose na imenice sa ljudskom referencom su frekventniji od bilo kojih drugih. Nezavisni genitivi su veoma frekventni u govornom jeziku i javljaju se oko 500 puta na milion reči, ekstremno su retki u akademskoj prozi. Zavisni genitivi su daleko najfrekventniji u vestima u odnosu na druge registre. Relativno visoka gustina

¹²⁰Biber, 1999: 299

genitiva u vestima slaže se sa sveukupnom visokom frekvencijom imenica u ovom registru. Može se reći da je genitiv zaista u službi žurnalizma jer dopušta prezentaciju informacija na veoma koncizan način. Nasuprot vestima je govorni jezik, gde se sreće veoma niska frekventnost genitiva. I ovo je u skladu sa sveukupnom prisutnošću imenica u ovom registru. Udeo ličnih genitiva naročito je visok u govornom jeziku i u književnosti, čime se reflektuje značaj ljudskih bića za oba ova registra.

Frekventnost zavisnog genitiva u akademskoj prozi je iznenađujuće niska ako se u obzir uzme sveukupna frekvencija imenica u tom registru. Ova činjenica ukazuje da se materija akademske proze manje odnosi na ljudska bića u odnosu na druge registre.

Kod nezavisnih genitiva situacija je sasvim različita. Dupli i eliptični genitivi su relativno retki u svim registrima. Generalno posmatrano, nezavisni genitivi su daleko manje frekventni u poređenju sa zavisnim genitivima. Najveća frekvencija nezavisnih genitiva može se sresti u govornom jeziku, jer se oni tada odnose na prodavnice, robne kuće, ljudske domove i slično. Nezavisni genitivi su prisutniji u govornom jeziku zato što reflektuju jednostavnost fraza govornog jezika dok je upotreba zavisnih genitiva veća u vestima jer doprinosi frazalnoj kompleksnosti.

5.8 Izbor između *s*-genitiva i *of*-frazе

Postoji značajno preklapanje u upotrebi i sintetičkog i analitičkog genitiva. U datom kontekstu, obe konstrukcije mogu se upotrebiti, mada je za govorne predstavnike jedan oblik generalno bolje upotrebiti u tom kontekstu bilo iz eufoničnih razloga, bilo zbog ritma, emfaze ili implicirane relacije među imenicama.

Analitički genitiv, po pravilu, se upotrebljava uz neanimatne imenice. Međutim, u sledećim primerima može se primetiti kako su obe genitivne konstrukcije podjednako prihvatljive:

sintetički genitiv	analitički genitiv
<i>the car's engine</i>	<i>the engine of the car</i>
<i>the book's title</i>	<i>the title of the book</i>
<i>the town's population</i>	<i>the population of the town</i>
<i>the earth's interior</i>	<i>the interior of the earth</i>

Sintetički genitiv teško se može prihvatiti u sledećim frazama:

sintetički genitiv	analitički genitiv
? <i>the wheel's hub</i>	<i>the hub of the wheel</i>
? <i>the house's windows</i>	<i>the windows of the house</i>
? <i>the ditch's depth</i>	<i>the depth of the ditch</i>

Međutim, iako se sintetički genitiv u pomenutim frazama ne može u potpunosti prihvatiti, sasvim je prihvatljiva konstrukcija sa odgovarajućim prisvojnim determinatorima, kao u izrazima: *the depth of the ditch ~ its depth; the windows of the house ~ its windows*.

Upotreba sintetičkog i analitičkog genitiva je ponekad stvar emfaze, odnosno, naglašavanja. Tako odgovor na pitanje *Is he of good family?* može biti *He is the son of a baronet*. mada ako je *baronet* upravo spomenut, trebalo bi da o njegovom sinu govorimo kao o *the baronet's (eldest) son*.

Analitički genitiv je emfatičniji od sintetičkog genitiva, što se može primetiti u sledećim parovima izraza: *the death of her father* vs. *her father's death; the world's end* vs. *the end of the world*.

Analitički genitiv ima modalno značenje uz lične zamenice jer može izraziti divljenje, čuđenje ili antipatiju, kao u izrazu *the nerve of him*.

Sintetički genitiv generalno se manje koristi sa imenicama u pluralu nego u singularu, zato što se genitiv singulara kod većine imenica ne razlikuje od osnovnog oblika plurala, tako da analitički genitiv ima veću frekventnost sa imenicama u pluralu. Tako je konstrukcija *the meeting of the lovers* jasnija od sintetičkog genitiva *the lovers' meeting*. Ovo se naročito odnosi na govorni jezik, dok u pisanom jeziku ima manje prostora za dvosmislenost.

Nebrojive i neodređene imeničke fraze najčešće nemaju sintetički genitiv. Ako ispred upravne reči stoji neodređeni član obavezna je upotreba analitičkog genitiva. Kao u primerima *Humidity of the air* ili *He is a great admirer of Chaucer*.

Postoje brojne značenjske razlike između sintetičkog i analitičkog genitiva: *England's* (Engleske kao organizovane celine) vs. *of England* (Engleske kao geografskog pojma), *the judge's story* (priča koju je ispričao sudija) vs. *the story of the judge* (priča o sudiji),

Nelson's life (život koji je vodio Nelson) vs. *the life of Nelson* (Nelsonova životna istorija),

the Prime Minister's speech (govor određenog premijera) vs. *a speech of the Prime Minister* (govor neodređenog premijera).

U književnosti se sintetički genitiv koristi kao emotivniji uz neanimatne imenice, na primer *England's greatness – grandioznost Engleske* vs. *the greatness of England – veličina Engleske*.

Sintetički genitiv se često upotrebljava u naslovima, zato što je od velikog značaja da naslov bude kratak. Pored toga sintetički genitiv naglašava imenicu koju modifikuje. Ako se uporede sledeće dve konstrukcije *Hollywood's studios empty* i *the studios of Hollywood empty* može se primetiti da će prva konstrukcija biti bolja kao naslov pošto je kraća i naglašava imenicu *Hollywood*.

Kod sledeća dva primera, može se uočiti da sintetički genitiv ima prirodniji balans u odnosu na analitički *the excellent performance of the car on the road* vs. *the car's excellent performance on the road*.

Da bi se izbegao nastavak za genitiv na dužim frazama pribegava se upotrebi analitičkog genitiva. Na primer:

Richard Cromwell was the son of Oliver Cromwell, the Protector of England. (ne može se reći: *Oliver Cromwell the Protector of England's son*).

This is the car of the man we met. (a ne: *the man we met's car*).

Na izbor između -'s genitiva i *of*-genitiva utiče veliki broj faktora - fonološki (finalni sibilant, da bi se izbegle nemoguće kombinacije koristi se nulti genitiv), morfološki, semantički, pragmatički (*end-focus* i *end-weight* principi prema kojima komunikativno najznačajniji konstituenti teže da budu na kraju fraze), sintaksički (sintaksičko grananje, *of*-genitiv se frekventnije nalazi u nizu) i stilistički (tip teksta, standardni varijetet, stepen formalnosti). Nasuprot tradicionalnom shvatanju da je *s*-genitiv ograničen na posesore sa obeležjem [+Animate], dok je *of*-genitiv ograničen na neanimatne imenice, stoje rezultati novih empirijskih istraživanja po kojima se i *s*-genitiv koristi sa neanimatnim posesorima i da je ta pojava sve frekventnija u

današnjem engleskom jeziku. Tri najvažnija konceptualna faktora koja utiču na izbor dve vrste genitiva su animatnost, topikalnost i posesivna relacija¹²¹. Ovi faktori ne deluju nezavisno i često se preklapaju. Rezultati eksperimentalne studije, koja je rađena sa govornicima i britanske i američke varijante, ukazuje da je *s*-genitiv u prednosti kod animatnih, topikalnih posesora i u prototipskoj posesivnoj relaciji, da je od ova tri faktora najznačajniji faktor animatnosti, zatim faktor topikalnosti, pa tek posesivna relacija, *s*-genitiv je u ekspanziji posebno kod neanimatnih imenica u savremenom engleskom jeziku, što je naročito izraženo u američkom varijetetu, i da se ova ekspanzija *s*-genitiva odnosi najviše na zajedničke imenice¹²².

Iz dijahrone perspektive, može se reći da su se najdramatičnije promene u distribuciji dve vrste genitiva dogodile između staroengleskog i srednje-engleskog perioda, kada je sintetički *s*-genitiv veoma brzo bio zamenjen analitičkim *of*-genitivom.

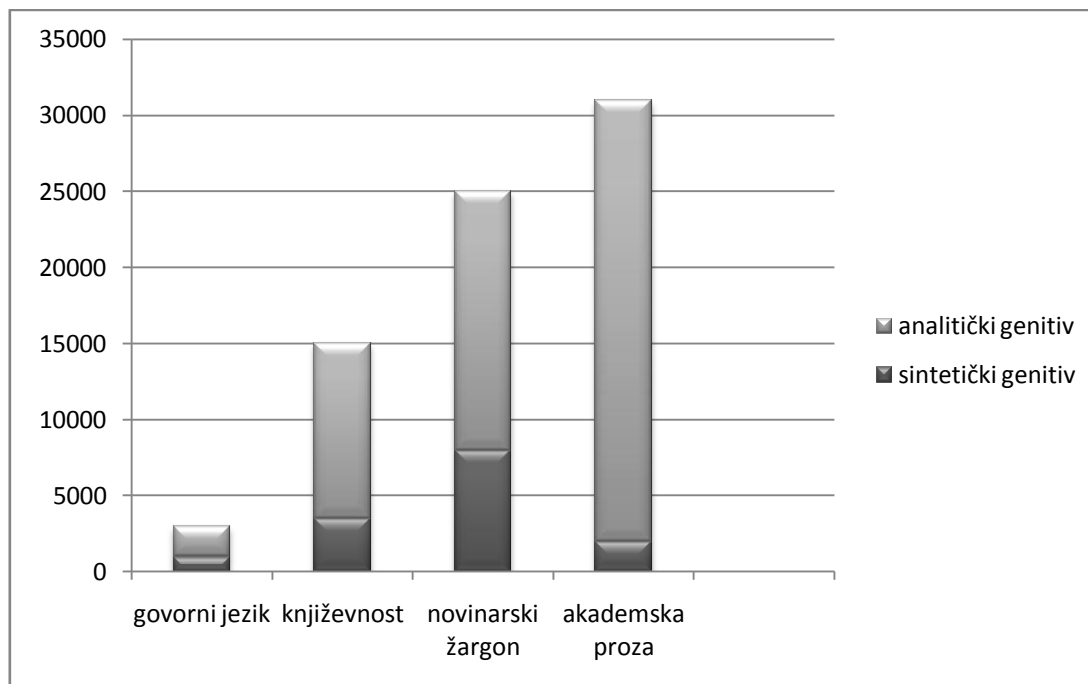
Sintetički genitiv je, kao i svi prenominalni elementi, kompaktniji i manje eksplicitan u značenju. Veza sa upravnom rečju je nespecificovana kod sintetičkog genitiva, dok postmodifikatori obično daju više sintaksičkih i semantičkih odnosa.

Izbor između sintetičkog i analitičkog genitiva varira u zavisnosti od velikog broja faktora među kojima se, kao najvažniji, mogu izdvojiti: registar, tip zavisne imenice, semantički odnosi između glavne i zavisne fraze, kompleksnost zavisne fraze, informacioni status zavisne fraze i specifične kolokacije.

Sintetički/analitički genitiv i registar. Distribucija sintetičkog i analitičkog genitiva zavisi od registra. U narednom dijagramu mogu se uočiti brojčane vrednosti učestalosti sintetičkog i analitičkog genitiva u govornom jeziku, književnosti, novinarskom žargonu i akademskom stilu.

¹²¹Rosenbach, 2002: 2

¹²²Rosenbach, 2002: 2-3



Dijagram 3: Distribucija sintetičkog i analitičkog genitiva po registrima (frekvencija na milion reči) ¹²³

Na osnovu datog dijagrama može se zaključiti:

- analitički genitivi su brojniji od sintetičkih genitiva u svim registrima ¹²⁴,
- najniža frekvencija i sintetičkih i analitičkih genitiva je u govornom jeziku.
- ova dva oblika imaju upadljivo različitu distribuciju u novinarskom žargonu i akademskoj prozi: novinarski žargon ima daleko najveću frekvenciju sintetičkih genitiva, dok je u akademskoj prozi to slučaj sa analitičkim genitivima, uz iznenađujuće nisku frekvenciju sintetičkog genitiva.

Distribucija sintetičkog i analitičkog genitiva je u skladu sa sveukupnom frekvencijom imenica u različitim registrima. Kako je frekvencija imenica u govornom jeziku niska, isto tako je niska i frekvencija elemenata koji zavise od imenica. Znatno viša frekvencija genitiva je u akademskoj prozi i novinarskom žargonu, dok se srednje

¹²³Biber, 1999: 302

¹²⁴Distribucija sintetičkih i analitičkih genitiva u velikoj meri varira u odnosu na različite registre. Rezultati koji su ovde dati isključuju *of*-frazе koje se ne bi mogle upotrebiti kao alternativa za *s*-genitiv. *Of*-frazе koje su isključene obuhvataju: fraze kojima upravljaju glagoli ili pridevi koji im prethode (*accused of, afraid of, itd.*); zatim primeri sa fiksiranim *of*-izrazima (*in front of, because of, itd.*); i *of*-frazе kojima prethode numerali, kvantifikatori, kolektivne imenice, imenice kvantifikatori i imenice koje se odnose na vrstu (*one of, some of, a piece of, a herd of, a box of, types of* i slično).

vrednosti mogu naći u književnosti. Sintetički genitiv je naročito frekventan u novinarskom žargonu, zato što predstavlja dobar način za sažimanje informacija, dok je postmodifikacija znatno kompleksnija. Sintetički genitiv je frekventniji u književnom stilu u odnosu na akademsku prozu zato što je u književnosti veći broj imenica sa ljudskom referencom. Daleko veća frekvencija analitičkog genitiva u svim registrima u odnosu na sintetički genitiv može se objasniti generalnom tendencijom da se koriste manje kompaktne strukture. Postmodifikacija je transparentnije sredstvo izraza. Na primer, determinator i modifikator koji prethode imenici mogu da specifikuju ili zavisnu imenicu ili upravnu reč imeničke fraze. Ako se uporede izrazi [*her two children's*] *clothes* vs. *the clothes of her two children* i *new [children's] clothes* vs. *new clothes for children* može se uočiti da izbor postmodifikujuće strukture daje jasniju sliku koje reči idu zajedno, a izbor predloga može učiniti da struktura bude još jasnija. Postmodifikujuća struktura daje više mogućnosti kvalifikovanja zavisnih imenica, što je od izuzetnog značaja kada je reč o upadljivo visokoj frekvenciji analitičkog genitiva u akademskoj prozi.

Sintetički i analitički genitivi i tip zavisne imenice. Tip zavisne imenice određuje da li ćemo izabrati sintetički ili analitički genitiv. Imenice sa ljudskom/ličnom referencom, posebno lična imena više se pojavljuju u obliku sintetičkog genitiva nego u obliku analitičkog genitiva, kao na primer:

*And we know from **Barack Obama's biography** that he was never an outsider in social or economic circumstance.*^{cdxxx}

Imenice sa konkretnom neanimatnom referencom i apstraktne nelične imenice imaju tendenciju da se više pojavljuju u obliku *of*-frazama nego sa genitivnim nastavkom, kao u primeru:

*During the next two or three days Aurora began to seek my company once again, like at **the beginning of our trip.***^{cdxxxi}

Imenice u pluralu generalno više se javljaju u *of*-frazama od imenica u singularu, što se može ilustrovati primerom:

*When teams of teachers decide on **the real needs of the students**, the synergy of the team transcends the work of any individual teacher in most instances.*^{cdxxxii}

Korelacija sintetičkog vs. analitičkog genitiva sa semantičkim domenom imenice je samo delimična, jer se u realnosti često nalaze lične imenice koje su deo *of*-frazu, dok se nelične imenice mogu naći sa genitivnim nastavkom.

Sintetički i analitički genitiv i značenje. I sintetički i analitički genitiv imaju širok spektar semantičkih interpretacija, mada svaki od njih izražava određene posebne relacije. Sintetički genitiv u svom kvalifikativnom značenju obično ima sledeće interpretacije: prisvojni genitiv, atributski genitiv, genitiv porekla i genitiv agensa. Pored pomenutih relacija sintetički genitiv izražava vreme i meru, a ima i klasifikativno značenje. Najprioritetnije relacije koje izražava analitički genitiv su partitivna, opisna i objekatska. *Of*-frazu, pored toga, često se koriste posle imenica, kvantifikatora i imenica koje se odnose na vrstu.

Sintetički i analitički genitivi i dužina fraze. Kompleksna struktura zavisnih fraza svakako utiče na izbor između sintetičkog i analitičkog genitiva. Sintetički genitiv više se koristi u kratkim zavisnim frazama, dok su analitički genitivi češći u dužim zavisnim frazama. Najtipičnija upotreba sintetičkog genitiva je u zavisnim frazama od jedne reči, kao u primeru:

*Compounding **the city's problems** was the consolidation of Manhattan with the other New York boroughs.*^{cdxxxiii}

Kao kontrast tome stoji činjenica da se analitički genitiv obično koristi u znatno dužim zavisnim frazama, kao u primeru:

*Progress is formally discussed at the Inter-ministerial Coordination Committee meeting, every three months, followed by **a meeting of the Women's Development Implementation and Evaluation Committee.***

Sintetički i analitički genitiv i informacioni status. Izbori oblika u okviru imeničke fraze zavise i od šireg konteksta u koji se imenička fraza uklapa. Ovaj kontekst determiniše da li se elementi posmatraju kao već poznate informacije iz prethodnog teksta ili su pak deo opšteg znanja govornika/pisca i primaoca teksta ili kao nove informacije. Data informacija je identifikovana time što je pomenuta u neposredno prethodnom delu teksta. Sintetički genitivi imaju prioritet pri prezentaciji već poznatih informacija, dok se *of*-frazu više koriste za prezentovanje novih informacija u diskursu.

Ovaj izbor se slaže sa jednim od glavnih principa na nivou klauze tj. sa takozvanim informacionim principom, koji nalaže da se nova informacija distribuiraju kasnije u klauzi. Veza između tipa zavisne imeničke fraze i prethodnog konteksta može se jasno pokazati u primerima:

Fischer, the son of a famous scientist and a friend of Mendel's, had collaborated with his father in synthetic chemistry.^{cdxxxiv}

Setting up an elaborate sting operation, Belden is able to make sure that the scientist's son is rescued from his captors.^{cdxxxv}

Of-faza u prvom primeru uvodi novog referenta - *a famous scientist* - i daje novu informaciju o osobi o kojoj se govori u tekstu. Sintetički genitiv u drugom primeru, sa druge strane, sadrži samo referencu ka *the scientist*, osobi koja je tema teksta.

Sintetički i analitički genitivi u kolokacijama. Distribucija sintetičkog i analitičkog genitiva ne zavisi samo od opštih faktora o kojima je do sada bilo reči. Pored njih, postoje i kolokacijski odnosi koji su u vezi sa pojedinačnim imenicama ili sa specifičnim grupama imenica. Kolokacije su veoma česte kod:

- 1) klasifikativnih genitiva, kao u primerima: *death's door, life's work, nature's way, (out of) harm's way,*
- 2) genitiva mere, kao u primerima: *a hair's breadth, a mile's distance, an inch's length, a million dollars' worth, a shilling's worth, seven tons' weight, a week's journey, one month's income, 90 years' supply.*
- 3) imenica *sake* je naročito produktivna u kolokacijama sa sintetičkim genitivima, što se može ilustrovati primerima: *for Christ's sake, for God's sake, for goodness' sake, for heaven's sake, for Pete's sake, for pity's sake, for safety's sake, for old times'/time's sake.*

ZAKLJUČAK: Izbor između sintetičkog i analitičkog genitiva je rezultat kompleksnog uzajamnog dejstva više faktora. Pored registra, identifikovana su još četiri faktora koja u velikoj meri utiču na odabir konstrukcije: tip zavisne imenice, semantička relacija između upravne reči i zavisne fraze, kompleksnost zavisne fraze i informacioni status zavisne fraze. Ako se generalno posmatra, može se reći da je sintetički genitiv u bliskoj vezi sa subjektom klauze, dok je analitički genitiv više vezan za objekat. Postoji određena paralela u smeštanju elemenata u klauzi i u imeničkoj frazi: subjekat i sintetički genitiv su na početku, dok se objekat i analitički genitiv javljaju kasnije. Pored

toga, može se primetiti i korespondencija između tipova izraženih relacija, što se najbolje ilustruje tendencijom da se subjekatske relacije izražavaju sintetičkim genitivom, a objekatske analitičkim genitivom. Postoji i analoška razlika u kompleksnosti i informacionom statusu: subjekti i sintetički genitivi su karakteristično manje kompleksni i tipično prenose već poznatu informaciju, dok objekti i analitički genitivi stoje u suprotnosti. Tip zavisne imenice može se smatrati najvažnijim faktorom koji utiče na izbor između ove dve konstrukcije. Najvišu frekvenciju sintetičkog genitiva pokazuju imenice koje se odnose na individualna ljudska bića. Ti elementi su najbliže povezani sa subjektima. Pored toga, frekvencija sintetičkog genitiva viša je među imenicama u singularu, zato što pojedinci privlače veću pažnju govornika u odnosu na grupe.

5.9 Grupni genitiv

Grupni ili frazni/frazalni genitiv (*phrasal genitive*¹²⁵) predstavlja karakteristiku engleskog jezika da se genitivnim markerom *'s* obeleži duža imenička fraza. Ne postoji mogućnost dodavanja genitivnog nastavka na upravnu reč ukoliko u frazi postoji konstituent koji stoji u postpoziciji u odnosu na upravnu reč. Nastavak *'s* se dodaje na poslednji konstituent imeničke fraze, a ne na upravnu reč. U velikom broju slučajeva, poslednji element je upravna reč u frazi. Ipak, upravna reč je ta koja determiniše izbor genitiva. Marker *'s* u okviru grupnog genitiva predstavlja spoljni nastavak (*outer case*), jer se može dodati na bilo koju vrstu reči, a ta reč već može imati svoj unutrašnji padežni oblik, (na primer akuzativ, kao u *the man opposite me's expression*), ili može biti u obliku duplog genitiva (kao u *a friend of mine's father*, ili se može dodati na vrste reči koje nemaju padežne oblike (na primer na predlog kao u *the man she was speaking to's reaction* ili glagol kao u *a guy I know's house*). Grupni genitiv se uglavnom koristi u manje-više fiksiranim kolokacijama.

Kada se pomoćne reči pripoje imenici, kako bi se formirala grupa reči koja se posmatra kao celina, poslednji član grupe je formalno obeležen nastavkom za genitiv, bez obzira na to da li je poslednji član upravna reč u frazi ili ne. Kada se govori o

¹²⁵Huddleston & Pullum, 2002: 479

grupnom genitivu, u osnovi, moguće je razlikovati pet tipova nominalnih fraza koje se mogu označiti genitivnim nastavkom - 's:

1) imeničke fraze kod kojih su upravne reči premodifikovane, kao u primerima:

*Arguably William Shakespeare's most influential play, Hamlet portrays **a young Prince's** dilemma in choosing between moral integrity and the need for revenge following the murder of his father.*^{cdxxxvi}

*Brecht altered the historical date of **the old pope's** death (i.e. the ascension of the new pope Barberini) from 1623 to 1624.*^{cdxxxvii}

*Vietnam also agreed to abide by **the World Trade Organization's** standards protecting intellectual property.*^{cdxxxviii}

*Replicas of unique specimens from **the Natural History Museum's** collections help unravel fact from fiction and reveal the true origins of these extraordinary creatures.*^{cdxxxix}

2) imeničke fraze kod kojih su upravne reči postmodifikovane

a) predložkom frazom, kao u primerima:

*...and took them sightseeing round **the King of Bavaria's** palace, rich in jewels and ivories and some lovely Cellini paintings.*^{cdxli}

*It is **the largest city in America's** first wheat state and market for a great livestock growing region.*^{cdxli}

*I will be the first to admit there is, unfortunately, a class system at **the Oregon School for the Blind's** summer camps.*^{cdxlii}

*Similar to **the knights of the Round Table's** quest for the Holy Grail, technology companies are striving to create the universal information appliance...*^{cdxliii}

*Secondly, there were those witnesses who declared in positive terms **the Church of England's** identity with the other Reformed Churches...*^{cdxliv}

*Immediately after supper, the huntsman should go to his master's chamber, and if he serve a king, then let him go to **the master of the game's** chamber...*^{cdxlv}

b) ili relativnom klauzom, kao u primerima:

*'That's **the man I saw yesterday's** son.'*^{cdxlvi}

*That's **the passenger that missed the train's** luggage.*^{cdxlvii}

*... **the girl who lives next door's** new boy friend.*^{cdxlviii}

3) leksikalizovane sintaksičke fraze (složenice), kao u primerima:

*He had tolerated his **brother-in-law's** provocation to the point of desperation.*^{cdxlix}

*When I took a swing at the bee, I accidentally smashed the pie into **my mother-in-law's** face.*^{cdl}

*It is also common for the girl-next-door to exist in contrast with a female counterpart, usually a more obvious and glamorous object of desire who overshadows **the girl-next-door's** prosaic appeal in the eyes of the protagonist.*^{cdli}

4) koordinativne imeničke fraze (*conjoined NPs*). Među koordinativnim strukturama moguće je napraviti distinkciju između onih koje označavaju jedinstveni entitet sa složenim imenom i kod kojih se značenje genitiva odnosi na jedan entitet i na one koordinativne strukture koje uključuju više entiteta koji se posmatraju kao celina.

Prva podgrupa genitiva koordinativnih struktura ima obeležje [+Individual] i može se ilustrovati primerima:

*So I got out the **Johnson and Johnson's** baby shampoo and gave it a try.*^{cdlii}

*Elmo Harrison was the founder and president of **E.J. Harrison and Son's Inc.**, which operated a trash hauling business.*^{cdliii}

*Woolworth's decision to incorporate suggested a commensurate architectural identity for the new **F. W. Woolworth and Company's** headquarters in New York.*^{cdliv}

*Hugo Wynn-Williams, chairman of **Thomas Miller and Co's** international division, recently received the ISO 9001...*^{cdlv}

Druga podgrupa genitiva koordinativnih struktura ima obeležje [+Collective] i može se ilustrovati primerima:

*He found evidence that in 1626 a new company was formed called **the King and Queen of Bohemia's Men**, which...*^{cdlvi}

*On 4 October 1998, we celebrated the two hundredth anniversary of the first publication of **Wordsworth and Coleridge's** Lyrical Ballads, which all agree is a landmark volume in our literature.*^{cdlvii}

Not quite yet, but in a year or two's time, the technology that is enabling users to connect wirelessly to the internet...^{cdlviii}

Kada se govori o koordinativnim imeničkim frazama, trebalo bi napraviti distinkciju između koordinativnog genitiva i grupnog genitiva. Koordinativna struktura, kod koje je svaki element koordinacije posebno obeležen genitivnim nastavkom, ima značenje koje je razdvojeno na svaki pojedinačni konstituent koordinativne strukture, dok struktura kod koje je cela frazna koordinacija obeležena genitivnim nastavkom, prenosi značenje zajedničko za sve konstituente koordinativne strukture.

Izbor između grupnog genitiva i koordinativnog sintetičkog genitiva može biti u korelaciji sa razlikom u značenju što se može uočiti upoređivanjem sledećih rečenica:

Addison and Steele's essays on moral improvement were directed at a coffee house audience of urban, gentrified, mercantile elites.^{cdlix}

The difference between Wordsworth and Coleridge's philosophical reference points on the themes of happiness and pleasure further illuminates The Excursion.^{cdlx}

He provides original readings of both canonical and non-canonical texts and explores aspects of Wordsworth's and Coleridge's manuscripts and poems previously overlooked by scholars.^{cdlxi}

Može se zaključiti da se grupni genitivi u prvoj i drugoj rečenici jasno odnose na isti fenomen tj. reči formiraju neku vrstu jedinice, a kao kontrast se javlja referenca koordinativnih genitiva u trećoj rečenici kod koje je reč o rukopisima i pesmama koje se posebno odnose na *Wordsworth-a* i *Coleridge-a*. Isto tako, u izrazu *Tom's and his brother's children* nastavak za genitiv se odnosi na svaku reč posebno, dok se genitivi u primerima *Beaumont and Fletcher's plays*; *An hour and a half's talk*; *In a year or two's time* odnose na celinu. Kontrasti ove vrste nisu dosledni u svim primerima, tako da se u primeru *Andrew and Horatia's eyes met* genitiv odnosi na različite parove očiju, dok se u primeru *Cedric's and Jane's house*, koordinativni genitivi verovatno odnose na jednu kuću.

Do dvosmislenosti može da dođe i ukoliko se uz upravnu imenicu koordinativne fraze nađu jedan ili dva prisvojna oblika, čak i tamo gde su koordinacije prihvatljive. Tako se struktura **John and her book* ne može prihvatiti, dok je struktura *John's and*

her books dvosmislena, kao i struktura *his and her books*. *Her and his books* ne može se prihvatiti, dok nedvosmisleno značenje ima struktura *his books and hers*.

5) apozicija, kao poseban tip grupnog genitiva može se izdvojiti konstrukcija koja sadrži ime vladara koje prati određeni član *the* i pridev kojim se opisuje vladar, kao na primer:

*Thus, even **Alexander the Great's** attempts to unify Greece as well as large parts of the Middle East and Asia do not illustrate a strong connection between philosophy and the resolution of practical problems.*^{cdlxii}

*"Don't you enjoy being a member of **Henry the Eighth's** church?"*^{cdlxiii}

Grupni genitiv se često dodaje na konstrukciju sa prilogom *else*, posebno u formalnom jeziku, kao u primerima:

*No one becomes prudent by **someone else's** prudence, or resolute by **someone else's** fortitude, or temperate by **someone else's** temperance, or just by **someone else's** justice.*^{cdlxiv}

*Do not define yourself **by anyone else's** standards.*^{cdlxv}

*And they will swear up and down that it's **everybody else's** fault.*^{cdlxvi}

*It unnerves him that his bones, under his skin, look like **everybody else's**.*^{cdlxvii}

***Who else's** life has he changed? **Who else's** tears has he wiped away?*^{cdlxviii}

Ponekad su i zamenica i prilog *else* u genitivu, kao u:

*This truth changes your heart and, ultimately, **somebody's else's** world.*^{cdlxix}

***Whose else's** should the child be but yours?*^{cdlxx}

Grupni genitiv je konstrukcija koja je frekventnija u svakodnevnom, neformalnom govoru (u kolokvijalnom govoru i dijalektima) u odnosu na formalni/pisani jezik¹²⁶. U književnosti i formalnom govoru može se naći relativno malo primera ovog oblika genitiva. U kolokvijalnom jeziku kada relativna klauza čini deo grupe, grupni genitiv je veoma frekventan, kao na primer:

*It (a brick) went into **the man who keeps below me's** saucepan*

***What's his name's** stupid remark*

¹²⁶Rosenbach, 2002: 8

they took some of the trouble out of you-know-who's head
that umbrella is the young lady I go with's
*the little boy that lives down street's dog.*¹²⁷

Nastavak za genitiv veoma retko se dodaje na svaki deo grupe, kao u:
in the Queen's my excellent Mistress's time
*his chaplain's, Mr. Sampson's careless life*¹²⁸.

Uslov za formiranje grupnog genitiva je da se cela grupa posmatra kao jedna celina na koju se dodaje univerzalni marker za genitiv -'s, za razliku od različitih genitivnih nastavaka koji su se dodavali na svakog pojedinačnog člana fraze u staroengleskom periodu. Ovaj uslov je, pored engleskog jezika, ispunjen i u danskom, norveškom i švedskom jeziku, tako da su grupni genitivi karakteristika svakog od njih.

5.10 Prva revizija statusa genitivnog markera -'s u engleskom jeziku

Marker -'s za genitiv kao klitika. U savremenoj lingvistici vodi se debata o teorijskom statusu markera -'s, koji pokazuje i karakteristike flektivnog nastavka i klitike. Iako je generalno prihvaćeno tumačenje *s*-genitiva kao konstrukcije u kojoj posesor funkcioniše kao determinator, neki naučnici naglašavaju da se istorijski marker -'s promenio od potpuno flektivnog nastavka u staroengleskom periodu u pravcu klitike i da kao takav predstavlja kontra-primer teorije o gramatikalizaciji po kojoj bi klitika trebalo da se razvije u afiks, a ne obrnuto kao u slučaju markera -'s. Ova promena svakako utiče i na novu produktivnost *s*-genitiva, koji postaje sve frekventniji od kraja srednje-engleskog perioda do danas, što bi značilo da ne postaje frekventniji stari flektivni *s*-genitiv već novi *s*-genitiv kao klitika.

Tradicionalna koncepcija engleskog nastavka za genitiv -'s kao morfeme za flektivni padež koji se realizuje sufiksom koji se dodaje na imenicu, u poslednje vreme nailazi na odbacivanje i reviziju kod sve većeg broja savremenih lingvista (Allen (1999), Carstairs (1987), Rosenbach (2002), Spencer i Zwicky (2001)). *S*-genitiv je sintaksički nezavisna jedinica koja može da bude upravna reč u frazi i uzima nominalne

¹²⁷Jespersen (VI) 1965: 293

¹²⁸Jespersen (VI) 1965: 284

elemente kao svoje komplemente. Pored svoje sintaksičke autonomije, -'s element može se fonološki i ortografski dodati kao klitika na bilo koju vrstu reči koja joj prethodi. Ova nova produktivnost *s*-genitiva je hronološki u korelaciji sa tumačenjem nastavka -'s kao klitike čime se dolazi do revizije njegovog statusa. Upotreba oblika -'s kao klitike je prvi put zabeležena u četrnaestom veku¹²⁹ sa pojavom grupnog genitiva. Flektivni nastavak -'s može da postane klitika samo onda kada postane jedan jedini marker u genitivnoj paradigmi¹³⁰. Pojavom grupnog genitiva omogućeno je da se prva revizija statusa markera -'s i izvrši. Ovakvo tumačenje zastupaju Jespersen (VI, 1965), Allen (1997) i Carstairs (1987), s tim što Jespersen ne insistira na teorijskoj distinkciji između afiksa i klitike. Da bi se marker -'s mogao analizirati kao klitika bilo je neophodno da nestane genitivna paradigma, odnosno, da se izgube formalne distinkcije u okviru te paradigme, što se i dogodilo tokom srednje-engleskog perioda.

Danas se sve više raspravlja o ovoj pojavi jer ona predstavlja veoma redak primer gde gramatikalizacija ide u suprotnom smeru od fleksije, odnosno, od vezane morfeme ka klitici koja je nezavisnija. Istorijski, klitika se nije razvila od reči, već od flektivnog nastavka, dok je uobičajeno da klitike nastaju od postojećih reči. To nije slučaj ni sa *s*-genitivom u skandinavskim jezicima koji je nastao od zameničkog oblika u genitivu¹³¹.

Nastavak za genitiv -'s u engleskom jeziku je dobar primer specijalne klitike¹³². Na osnovu pretpostavke da postoje dva tipa graničnih morfema sa sintaksičkom ulogom – klitike i flektivni afiksi, potrebno je odrediti kriterijume na osnovu kojih se razlikuju. Zwicky i Pullum (1983) određuju pomenute kriterijume¹³³:

1) klitike pokazuju nizak stepen selektivnosti u odnosu na osnove na koje se dodaju, dok afiksi pokazuju visok stepen selektivnosti u odnosu na svoje osnove, što za rezultat daje paradigmu različitih alomorfa za jedan afiks. Marker -'s ima samo jedan jedini oblik, koji se istorijski očuvao, ako se ne uzimaju u obzir njegovi fonetski alomorfi /s – z – ɪz/,

¹²⁹Rosenbach, 1999: 278

¹³⁰Rosenbach, 2002: 209

¹³¹Askedal, 2001: 23

¹³²Katamba, 1993: 246

¹³³Zwicky & Pullum, 1983: 502-513

- 2) arbitrarne razlike u nizu kombinacija su u većoj meri karakteristične za reči sa afiksima u odnosu na grupu sa klitikom,
- 3) morfofonološka struktura je odlika koja se u većoj meri odnosi na reči sa afiksima u odnosu na grupu sa klitikom,
- 4) semantička struktura je u većoj meri karakteristična za reči sa afiksima u odnosu na grupu sa klitikom,
- 5) sintaksička pravila mogu uticati na reči sa afiksima ali ne i grupe sa klitikom,
- 6) klitika se može dodati na osnovu koja već sadrži klitiku, što ne važi za afikse.

Flektivni nastavak -'s za genitiv u engleskom jeziku je primer klitike koja je nastala od flektivnog nastavka¹³⁴ čime je povećana njegova autonomija. Mogućnost afiksa -'s da ima funkciju klitike, Dimitrova-Vulkanova (2000) naziva funkcijom na frazalnem nivou, nazivajući afiks -'s super-morfemom, odnosno, frazalnim markerom¹³⁵. Dodavanjem klitike dobijaju se gramatičke reči, ali one ne konstituišu fonološku reč i uvek su nenaglašene. Ne mogu se izgovarati u izolaciji, niti stajati samostalno u rečenici. One se fonološki dodaju na drugu reč, takozvanog domaćina i sa njim zajedno čine klitičku grupu.¹³⁶ Klitika -'s dodaje se na samu „ivicu” fraze, nikada unutar fraze¹³⁷ iako je odvojena od reči na koju se direktno odnosi, odnosno, od nosioca značenja fraze. -'s fonološki se dodaje na imeničku frazu čiji je finalni element imenica, pridev, glagol, predlog, na dupli genitiv i koordinativnu strukturu i na taj način dokazuje se njegova klitičnost, kao u primerima:

*I believe I have now stated to Your Lordship all the principal points of **the Prince of Prussia's** conversation with me...*^{cdlxxi}

*the man **opposite me's** expression*^{cdlxxii}

*What we are given is a picture of **Alexander the Great's** Empire after his death.*^{cdlxxiii}

*the man **who I saw's** house*^{cdlxxiv}

***the boy I talked to's** sister*^{cdlxxv}

¹³⁴Brinton & Traugott, 2005: 57-59

¹³⁵Dimitrova-Vulchanova, 2000: 134

¹³⁶Piontek, 2011: 3

¹³⁷Spencer & Luis, 2012: 68

A friend of mine's husband was in a coma for a month...^{cdlxxvi}

I told him the history of my mother and my father's courtship, of my own childhood, of the murder of my mother by de Garcia...^{cdlxxvii}

Navedeni primeri ukazuju da -'s treba posmatrati kao gramatičku reč samu po sebi a ne kao flektivni nastavak.¹³⁸ Oblici *Prussia's, to's, Great's, saw's, me's*, iz gore navedenih primera, nisu sintaksički konstituenti, već ulaze u konstrukciju sa ostalim elementima imeničke fraze sa kojima čine celinu. Sintaksički gledano -'s je u osnovi analogno partikuli *of*¹³⁹, jedina razlika je u tome što je marker -'s u postpoziciji u odnosu na imeničku frazu sa kojom se kombinuje, za razliku od partikule *of* koja je uvek ispred upravne reči u okviru imeničke fraze. Sintaksički moguće je uočiti paralelizam između engleske klitike -'s i partikule *de* u španskom jeziku¹⁴⁰ koji je predstavnik romanske grane.

Tako, ako se uporede strukture *the Prince of Prussia's conversation* i *the conversation of the Prince of Prussia*, mogu se izvući sledeći zaključci:

1. *the Prince of Prussia* je posesivna fraza (PossP) u okviru predloške fraze *of the Prince of Prussia*,
2. *the Prince of Prussia* je posesivna fraza (PossP) koja funkcioniše kao komplement upravnom elementu -'s,
3. kada bi se -'s posmatralo kao flektivni nastavak očekivana struktura bi imala oblik *the Prince's of Prussia conversation*,
4. ono što je neobično je tumačiti -'s kao reč, jer se fonološki razlikuje u odnosu na ostale reči,
5. -'s je enklitika koja se dodaje na poslednju reč imeničke fraze sa kojom ulazi u kombinaciju, ali pod određenim gramatičko-fonološkim uslovima uopšte nema poseban fonološki identitet.

Još jedan dokaz da se -'s može smatrati klitikom je činjenica da prilikom dodavanja markera -'s ne dolazi do glasovnih alternacija, što je u kontrastu sa

¹³⁸Huddleston, 1984: 46

¹³⁹Huddleston, 1984: 47

¹⁴⁰Bruton, 2000: 91

morfemom *-s* za plural, na primer plural *wives* vs. genitiv *wife's*. Ta nemogućnost genitivnog markera da utiče na glasovnu alternaciju je u saglasnosti sa tumačenjem o unutrašnjoj ograničenosti reči¹⁴¹ koje je dao Plank (1985). Ukoliko marker *-s* označava granicu gramatičke reči, onda on ne može usloviti alomorfiju. Flektivni nastavci ne označavaju granicu reči već čine delove reči.

Ima shvatanja po kome se marker *-s* koji se dodaje na singular tumači kao klitika, a da se marker *-s* koji se dodaje na plural tumači kao flektivni nastavak jer je u tom slučaju realizacija kombinacije morfosintakstičkih osobina plurala i genitiva.¹⁴² Ima autora, među kojima se može izdvojiti Plank (1999), koji smatraju da je, u tipološkoj perspektivi, nastavak *-s* moguće smatrati i aglutinativnim afiksom jer ispunjava karakteristike aglutinativnih gramatičkih morfema¹⁴³.

ZAKLJUČAK: U savremenom engleskom jeziku veoma je teško kvalifikovati marker *-s*, jer se može tumačiti i kao flektivni nastavak i kao klitika, pa u skladu sa tim postoje i dva osnovna pristupa ovom lingvističkom problemu. Po jednom, marker *-s* je flektivni nastavak koji je moguće dodati i na frazu. Drugo shvatanje problema je intermedijalni status markera *-s*, koji je negde između padežnog nastavka i klitike, čime se izbegava striktna kategorizacija.

5.11 Druga revizija statusa genitivnog markera *-s* u engleskom jeziku

Gramatičko istraživanje u jeziku koji je toliko proučavan i proučen, kao što je to engleski jezik, može doneti neočekivana iznenađenja. Ponekad, poneka pojava u jeziku može ostati neproanalizirana, međutim dokaz o njenom postojanju i funkcionisanju može dovesti do sasvim novih shvatanja već postojećih pojava, pa čak i do revizije njihovog teorijskog statusa. Cilj ovog dela rada je revizija statusa genitivnog nastavka *-s* kao jednog od nastavaka za inherentnu fleksiju, što je u suprotnosti sa dosadašnjim statusom genitivnog nastavka kao nastavka za kontekstualnu fleksiju. Da bi se izvršila

¹⁴¹Rosenbach, 2002: 9

¹⁴²Rosenbach, 2002: 11

¹⁴³Askedal, 2001: 23

revizija statusa genitivnog nastavka *'s* mora se početi od Booij-ove teorije o postojanju dve vrste fleksije - inherentne i kontekstualne fleksije¹⁴⁴ – i razlikama između njih.

Isti sufiks može se koristiti i za inherentnu i za kontekstualnu fleksiju. Inherentna fleksija je tip fleksije koji ne zavisi od sintaksičkog konteksta iako može imati sintaksičku relevantnost. Kontekstualna fleksija reflektuje sintaksu lingvističkog izraza, odnosno, zavisi od sintaksičkog konteksta u kome se reč nalazi. Inherentna fleksija je morfološki izraz inherentnih morfo-sintaksičkih obeležja. Njom je moguće izraziti nezavisnu informaciju, dok kontekstualna fleksija zadržava redundantnu informaciju. Inherentna fleksija uključuje semantičku promenu, odnosno, menja značenje reči. Inherentna fleksija je podložnija leksikalizaciji. Kontekstualna fleksija zapravo ne dodaje nikakvu novu ili potrebnu informaciju izrazu.

U literaturi može se naići i na termin *word-class changing inflection*¹⁴⁵, odnosno, fleksija kojom se menja klasa reči, kojom se menja eksterna sintaksa kategorije, dok interna sintaksa može ostati netaknuta. Cilj ovog dela rada je da se pokaže da je ovim terminom moguće označiti i genitivni marker *'s* u engleskom jeziku. U morfološkoj teoriji može se naići na tvrđenje da je razlika između fleksije i derivacije u činjenici da derivacioni afiksi menjaju klasu reči, dok je flektivni afiksi ne menjaju. To tvrđenje nije u potpunosti tačno. Potrebno je razlikovati dva tipa klase reči *klasu reči lekseme (lexeme word-class)* i *klasu forme reči (word-form word-class)*¹⁴⁶. Postoji univerzalna korelacija između fleksije i očuvanja unutrašnje sintakse sa jedne strane, i derivacije i gubljenja unutrašnje sintakse sa druge strane.

Neki afiksi, takozvani sintaksički afiksi, prototipski su flektivni, kao afiksi za padeže, lice i broj, dok su neki afiksi prototipski derivacioni te se označavaju terminom leksički afiksi. Derivacioni afiksi menjaju klasu reči, odnosno, osnove tj. oni su transpozicioni. Pored transpozicione derivacione morfologije, postoji transpoziciona flektivna morfologija. Fleksija kojom se menja klasa reči (*word-class-changing*

¹⁴⁴Booij, 1996: 2

¹⁴⁵Kalinina, 2000: 190; Haspelmath, 1995: 43-46

¹⁴⁶Haspelmath, 1995: 43

inflection) nije prototipska fleksija, ali je mnogo bliža prototipskoj fleksiji nego prototipskoj derivaciji.

Reči izvedene pomoću fleksije kojom se menja klasa reči (*word-class-changing inflection*) sintaksički ponašaju se kao klase reči od kojih su izvedene. To je samo delimično tačno. Generalno, ove reči imaju samo deo sintaksičkih osobenosti klase reči od kojih su izvedene, naime one koje se tiču kombinacije sa upravnim rečima, ove se osobenosti nazivaju eksternom sintaksom (*external syntax*) jer se tiču elemenata van fraze. Kao kontrast, njihova interna sintaksa (*internal syntax*), odnosno, njihova kombinacija sa zavisnim članovima unutar fraze, je uglavnom identična klasi reči njihove osnove. Particip se, na primer, ponaša kao pridev samo u odnosu na upravnu reč koju modifikuje. Kada se opisuju sintaksičke osobenosti jedne reči koja je izvedena transpozicionom fleksijom, treba uzeti u obzir dva tipa klase reči: **klasu forme reči** (*word-form word-class*), kojom se determiniše eksterna sintaksa, i **klasu reči lekseme** (*lexeme word-class*), kojom se determiniše interna sintaksa. Participi su pridevi u odnosu na klasu forme reči, a glagoli u odnosu na klasu reči lekseme. Fleksija kojom se menja klasa reči (*word-class-changing inflection*) dozvoljena je samo na upravnoj reči konstrukcije. Fleksija kojom se menja klasa reči (*word-class-changing inflection*), može se označiti i terminom '*syntactic derivational morphology*' – sintaksička derivaciona morfologija. Transpoziciona, odnosno, fleksija kojom se menja klasa reči (*word-class-changing inflection*) postoji i zastupljena je u svetskim jezicima.

Da bi se pokazalo da je genitivni marker –'s u engleskom jeziku, sufiks koji se koristi kako za kontekstualnu, tako i za inherentnu fleksiju, polazi se od sledeća dva primera:

- 1) *...how he was going to tell Joey that he wasn't welcome at **Tom's** place.*
- 2) *Everybody was at **Tom's** to greet her when she arrived.*

Tom's u frazi *at Tom's place* i *Tom's* u frazi *at Tom's* razlikuju se u sledećem:

- 1) u sintaksičkoj interpretaciji - oblik *Tom's* u prvoj frazi vrši tipičnu funkciju adjektivala, odnosno, atributivnu funkciju, i funkcioniše kao modifikator, odnosno, zavisni član u okviru imeničke fraze, dok oblik *Tom's* u drugoj frazi preuzima funkcionalne karakteristike imenice, funkcioniše nezavisno, kao komplement predlogu, poput bilo koje druge imenice;

- 2) u semantičkoj interpretaciji - oblik *Tom's* u prvoj frazi ima značenje prideva, odnosno, izraz *Tom's place* može se semantički interpretirati kao posesivni genitiv sa značenjem '*Tom has got a house*', dok *Tom's* u drugoj frazi prenosi nezavisnu informaciju, odnosno, ima lokativno značenje kao bilo koja imenica u obliku zajedničkog (neobebeženog) padeža, čime je promenjeno tipično značenje imenice koja je obeležena genitivnim markerom;
- 3) u upotrebi - upotreba zavisnog genitiva *Tom's* u prvoj frazi je ograničena na upotrebu modifikatora u engleskom jeziku, dok se upotreba nezavisnog genitiva *Tom's* u drugoj frazi poklapa sa upotrebom imenica kao posebnih leksičkih jedinica;
- 4) oblik *Tom's* u prvoj frazi je sintaksički uslovljen, dok je oblik nezavisnog genitiva, u drugoj frazi, leksikalizovan, što je odlika nastavaka za inherentnu fleksiju.

Na osnovu do sada navedenih razlika između oblika *Tom's* u prvoj i drugoj frazi može se izvesti zaključak da ova dva oblika ne pripadaju istoj kategoriji, odnosno, klasi reči, odnosno, da je zahvaljujući nastavku -'s za genitiv, genitivni oblik *Tom's* u drugoj frazi promenio klasu reči i preuzeo funkcionalne karakteristike imeničkih reči, promenio svoju semantičku interpretaciju i podlegao procesu leksikalizacije. U prvoj frazi genitivni marker je izraz kontekstualne fleksije, a u drugoj frazi izražava inherentnu fleksiju. Isto važi i za imenice kojima se u savremenom engleskom jeziku označavaju nazivi trgovačkih lanaca, banaka i kompanija koje u svom korenu imaju porodično prezime, kao što su *Harrods*, *Selfridges* i slično čiji se konstituent -s (bez apostrofa) može posmatrati kao nastavak za inherentnu fleksiju. Zbog toga, neophodno je izvršiti drugu reviziju statusa flektivnog nastavka -'s za genitiv u engleskom jeziku.

Sufiks -'s u engleskom jeziku tradicionalno smatra se sufiksom za kontekstualnu fleksiju jer, po pravilu, predstavlja marker genitivnog padeža kod imenica. Takvo gledište može se održati samo ukoliko se polazi od tradicionalne pretpostavke da fleksija ne menja sintaksičku kategoriju reči. Međutim, u ovom radu pokazano je da marker za genitiv, kod primera nezavisnog genitiva, utiče na promenu klase reči, promenu semantike, jer označava genitivne relacije nominalne fraze. Na osnovu datih karakteristika genitivnog markera moguće je izvršiti drugu reviziju statusa genitivnog nastavka -'s, i zaključiti da pored svoje funkcije nastavka za kontekstualnu fleksiju nastavak -'s ima i funkciju nastavka za inherentnu fleksiju.

Usled činjenice da je dodavanjem nastavka -'s moguće promeniti klasu reči koja ima tipične osobenosti adjektivala u klasu imeničkih reči, moguće je označiti marker -'s nastavkom za inherentnu fleksiju. Ovakvim shvatanjem ne odbacuje se tradicionalni status markera -'s po kome je on flektivni nastavak za padež genitiv, i kao takav predstavlja nastavak za kontekstualnu fleksiju, već se na osnovu mogućnosti genitivnog nastavka -'s da utiče na semantičku promenu reči, kao i na promenu klase reči, revidira status nastavka -'s koji se može tumačiti i kao jedan od nastavaka za inherentnu fleksiju.

Iako sličnosti postoje, inherentna fleksija ne može se identifikovati sa derivacijom. Ona je na pola puta između prototipske fleksije, odnosno, kontekstualne fleksije sa jedne strane i derivacije sa druge strane. U saglasnosti sa tim ni marker za genitiv -'s u engleskom jeziku ne može se identifikovati sa nastavkom za derivaciju.

Da bi se pokazalo da je genitivni marker -'s u engleskom jeziku jedan od afiksa koji se može tumačiti kao flektivni nastavak kojim se menja klasa reči mora se poći od sledećih karakteristika koje marker -'s pokazuje kada se uporede sledeće dve fraze *in front of Saint Paul's cathedral* i *in front of Saint Paul's*: funkcija forme *Saint Paul's* u prvoj frazi je funkcija modifikatora, što znači da pripada klasi adjektivala, dok je funkcija forme *Saint Paul's* funkcija komplementa predlogu, odnosno pripada klasi nominala. Na osnovu toga genitivni marker -'s u ovakvim slučajevima menja klasu markirane reči te se može proglasiti jednim od afiksa koji pripadaju transpozicionoj fleksiji, odnosno, fleksiji kojom se menja klasa reči. Ovakvo tumačenje genitivnog markera -'s u engleskom jeziku odnosi se samo na primere nezavisnog genitiva koji je u potpunosti leksikalizovan, što znači da pored ovog novog tumačenja markera -'s u engleskom jeziku, ostaje i tradicionalno tumačenje markera -'s kao flektivnog nastavka za kontekstualnu fleksiju i kao klitike.

ZAKLJUČAK: Mogućnost genitivnog markera -'s da, u slučaju nezavisnih genitiva, promeni sintaksičku i semantičku interpretaciju genitivne fraze, dovodi do druge revizije genitivnog markera -'s u engleskom jeziku po kojoj se genitivni marker -'s može tumačiti i kao jedan od nastavaka za inherentnu fleksiju, odnosno, fleksiju kojom se menja klasa reči. Ovakvim teorijskim tumačenjem prirode genitivnog markera -'s u engleskom jeziku ne dovode se u pitanje već postojeća tumačenja markera -'s kao flektivnog nastavka i klitike.

6. Genitiv deadjektivnih nominala

6.1 Deadjektivni nominali – opšti prikaz

Dve vrste reči – imenice i zamenice – pripadaju grupi primarnih nominala. Međutim, funkciju sekundarnih nominala mogu vršiti drugi gramatički elementi, među kojima se mogu izdvojiti neki glagolski oblici, pridevi i nominalne klauze.

Pridevi koji funkcionišu kao sekundarni nominali mogu se označiti terminom deadjektivni nominali. Deadjektivni nominali predstavljaju primer parcijalne konverzije¹⁴⁷, jer jedna ista forma funkcioniše kao dve vrste reči, odnosno, kao pridev i kao imenica. Deadjektivni nominal je konstrukcija koja je karakteristična po tome što je upravna reč fraze fuzionirana, odnosno, „slivena" sa zavisnim konstituentom, najčešće nekim determinatorom ili modifikatorom. Tako, jedna reč funkcioniše i kao nosilac značenja fraze, odnosno, upravna reč i kao determinator, odnosno, modifikator. Takve konstrukcije mogu se označiti terminom imenička fraza čija je upravna reč fuzionirana (*fused-head noun phrase*¹⁴⁸).

U engleskom jeziku, karakteristično je kolociranje deadjektivnih nominala sa generičkim određenim članom. Međutim, ponekad se umesto određenog člana mogu pojaviti posesivni determinatori, lične zamenice, pokazni determinatori, genitiv imenice. Ovakve fraze se u generativnoj tradiciji nazivaju determinativnim frazama¹⁴⁹. Mogu se ilustrovati primerima:

*'Poor Germany! How **your poor** are suffering.*^{cdlxviii}

*Then you factor in the fact that more poor people use drugs, while more rich are telepathic limited in various ways, cause **we poor** are honest and openly advertise drug use more, our hard core anti government bands, idols, openly advertise...*^{cdlxxix}

***America's rich** are far richer than Europe's rich, and America's poor far poorer.*^{cdlxxx}

¹⁴⁷Poutsma, 1914: 387

¹⁴⁸Huddleston & Pullum, 2005: 97

¹⁴⁹Aarts, 2011: 58

Some of those accused apparently believed in their guilt and had even confessed their activities to priests and received absolution years before they were brought to...^{cdlxxxi}

Određeni član moguće je izostaviti u koordinativnim strukturama, kao u primerima:

There are many other areas of production and consumption that can be discussed, in which there are tremendous disparities between the rich and poor.^{cdlxxxii}

The blind and deaf in any given society are able to live in the society because the culture is in some way structured to accommodate to their infirmities.^{cdlxxxiii}

Dokaz da je upravna reč deadjektivnog nominala pridev. Da bi se dokazalo da je nosilac značenja deadjektivnog nominala pridev, kao primer koristi se deadjektivni nominal *the rich* i polazi se od sledećih karakteristika upravne reči:

- 1) upravna reč *rich* isključivo može imati prilog u funkciji modifikatora kao i svi ostali pridevi, na primer *the extremely rich*,
- 2) najfrekventniji determinator je određeni član *the – the rich*, u engleskom jeziku izrazi **a rich* ili **some rich* nisu gramatički dozvoljeni.
- 3) oblik *the rich* ima značenje plurala i slaže se sa glagolom u pluralu. Međutim, ne može se formalno obeležiti nastavkom za plural kao imenice. Dva bogata čoveka ne mogu se označiti oblikom *two riches*.
- 4) flektivne forme komparativa i superlativa mogu se naći kao upravne reči u frazama ovog tipa.

Flektivni nastavci za komparaciju prideva, adverbijalna modifikacija i odsustvo morfeme za plural su indikatori adjektivnog statusa upravnih reči ovakvih imeničkih fraza.

Deadjektivni nominali, kao i ostale imeničke fraze, mogu imati sintaksičku funkciju subjekta rečenice, funkciju objekta, komplementa ili predloškog komplementa.

Deadjektivni nominali mogu se podeliti na tri grupe: apstraktne deadjektivne nominale, lične deadjektivne nominale i etnike¹⁵⁰.

¹⁵⁰Dorđević, 1997: 19

1) Apstraktni deadjektivni nominali imaju obeležje [-Animate] i [-Human], označavaju apstraktne pojmove u generičkom smislu. Njima se može predstaviti osobina u opštem smislu, kao klasa entiteta, ali se ne može predstaviti specifična osobina. Ovaj tip deadjektivnih nominala slaže se sa glagolom u singularu, kao u primeru:

*However, for the sake of argument, let us accept the convention that **the real is superior to the unreal** in terms of greatness, height, or whatever measure seems most relevant.*^{cdlxxxiv}

Apstraktni deadjektivni nominali mogu imati priloge ispred sebe u funkciji modifikatora, kao u primeru:

*Thus was it ordained that **the heavenly exotic** should gain richness and strength, should reach forth boughs of ample shade and sufficing fruitfulness...*^{cdlxxxv}

Ovaj tip deadjektivnih nominala je uglavnom ograničen na fiksirane izraze, kao što su *the supernatural, the exotic, the mystical, the mediocre, the unreal*.

Posebnu grupu apstraktnih deadjektivnih nominala čine superlativi prideva, iza kojih se može umetnuti imenica opšteg značenja *things* u apstraktnom smislu. Ova grupa deadjektivnih nominala predstavlja primere elipse u anaforičnoj ili katafориčnoj upotrebi, pa se na osnovu toga moraju odvojiti od pravih deadjektivnih nominala, kao na primer:

*According to Forbes.com, **the most expensive** are located in Hawaii and California, for instance, in Beverly Park (Los Angeles), where homes ranging in size from eight to forty thousand square feet sell for between \$10 and \$34 million;*^{cdlxxxvi}

2) Za razliku od njih, lični deadjektivni nominali imaju obeležje [+Animate, +Human] i odnose se, po pravilu, na ljude. Deadjektivni nominali ovog tipa imaju oblik singulara, ali ne znače singular, već plural (otuda obeležje [+Plural]) i predstavljaju određenu grupu/klasu/kategoriju/tip entiteta/ljudi u celini [+Collective], odnosno, imaju generičku referencu. Često je moguće dodati i opštu reč koja se odnosi na ljudska bića *people* i zadržati generičku referencu. Najčešće se javljaju sa glagolom u pluralu, kao u primerima:

***The blind** want to work and take pride in doing so.*^{cdlxxxvii}

The living are drawn toward that completion of life in God already known by the dead, and the dead continue in "mystic sweet communion" with those who are yet alive.^{cdlxxxviii}

Do the rich rule or benefit unfairly from government?^{cdlxxxix}

Međutim, neki deadjektivni nominali, naročito oni koji sadrže komparative i superlative prideva i prošli particip, mogu da se odnose i na individualne entitete, odnosno, da znače singular, pa u skladu sa tim iza sebe imaju glagol u singularu, kao u primerima:

This is because **the poor has nothing of his own, except what he is given.**^{cdxc}

Another important means of helping those who are in an addicted relationship is for the addicted person to take someone along with him or her, preferably the spouse whenever **the addicted is going to be in the company of others of the opposite sex.**^{cdxci}

The accused is deprived of liberty only after being convicted and sentenced to a period of incarceration.^{cdxcii}

If you really do want or need the indecisive's decision, the first thing you need to do is find out why **the indecisive is hesitating**, so you can get rid of this block.^{cdxciii}

Deadjektivni nominali, navedeni u prethodna četiri primera, mogu imati regularno generičko značenje i imaju glagol u pluralu, kao u rečenicama:

In all these cases, **the poor are the humble and helpless who have put their trust in God.**^{cdxciv}

The addicted have a very low opinion of themselves even though it may be covered with multiple attempts to look good or feel good.^{cdxcv}

Where **the accused are charged in a joint count, the arguments in favour of a joint trial are very strong.**^{cdxcvi}

Lični deadjektivni nominali mogu biti premodifikovani i postmodifikovani. Pridevi u funkciji ličnih deadjektivnih nominala su modifikovani restriktivnim prilozima, dok predložke fraze i relativne klauze mogu biti u funkciji postmodifikatora, kao u primerima:

The way that we act toward **the economically poor often communicates - albeit unintentionally - that we are superior and they are inferior.**^{cdxcvii}

For example, **the old in Africa** are often left behind in the villages as the young throng to cities, hoping for a better life.

It is also clear that even **the deaf who had become highly successful adults**, such as Kitto, typically regarded themselves as having a terrible infirmity or affliction.^{cdxcviiiicdxciix}

3) Treću grupu deadjektivnih nominala čine etnici¹⁵¹, odnosno, vlastite imenice koje se odnose na nacionalnosti. Ovi pridevi ograničeni su na oblike koji se završavaju na *-(i)sh* i *-ch*, poput oblika *Danish, British, Cornish, English, Irish, Turkish, Welsh, Spanish, Dutch, French*. Etnici, kao i lični deadjektivni nominali, imaju generičku referencu i slažu se sa glagolom u pluralu. Ne mogu biti modifikovani prilozima, ali mogu biti modifikovani nerestriktivnim pridevima, kao na primer:

*Well, we despise them, but we tolerate them, but **the real English** are all tribesmen.*^d

Predložke fraze i relativne klauze mogu se naći u postmodifikaciji, kao u primerima:

*The story of **the Dutch in America** provides an ample and fascinating narrative that, despite its exceptional interest and significance, has never been properly told.*^{di}

*Nevertheless, it was **the French who made the best and most imaginative use of these principles and their adversaries** were fatally slow to catch on.*^{dii}

6.2 Formalne karakteristike genitiva deadjektivnih nominala

U ovom odeljku ispituju se karakteristike formalnog obeležavanja genitiva deadjektivnih nominala. Cilj je da se definiše struktura fraza koje sadrže genitiv deadjektivnih nominala kao i struktura same genitivne fraze u kojoj je genitiv deadjektivnih nominala upravna reč.

Opštu formu imeničke fraze koja sadrži genitiv deadjektivnog nominala čine sledeći konstituenti: određeni determinator, odnosno, određeni član *the*, deadjektivni nominal koji je postpoziciono obeležen flektivnim nastavkom za genitiv *- 's* i ima funkciju modifikatora i imenička fraza u okviru koje se nalazi upravna imenica. Funkciju deadjektivnog nominala mogu vršiti pridevske fraze, odnosno,

¹⁵¹Može se naići i na tumačenje da su etnici vrsta ličnih deadjektivnih nominala, Đorđević, 1997: 20

nominalizovani pridevi i participi sa adjektivnim karakteristikama. U zavisnosti od pomenutih tipova deadjektivnih nominala može se izvršiti sledeća podkategorizacija:

određeni član (<i>the</i>) + pridevska fraza +nastavak 's + imenička fraza/upravna reč
određeni član (<i>the</i>) + particip +nastavak 's + imenička fraza/upravna reč

6.2.1 Pridevska fraza u funkciji deadjektivnog nominala

Upravna reč nominalne fraze koja funkcioniše kao modifikator može biti: pridev, komparativ prideva, superlativ prideva, složeni pridev ili etnik. U odnosu na upravnu reč modifikatora ovaj tip može imati sledeće forme:

1.	određeni član (<i>the</i>) + pridev +nastavak 's + imenička fraza
2.	određeni član (<i>the</i>) + komparativ prideva +nastavak 's + imenička fraza
3.	određeni član (<i>the</i>) + superlativ prideva +nastavak 's + imenička fraza
4.	određeni član (<i>the</i>) + složeni pridev +nastavak 's + imenička fraza
5.	određeni član (<i>the</i>) + etnik +nastavak 's + imenička fraza

Nominalna fraza strukture *the+ADJ* koja dobija nastavak za genitiv -'s sastoji se od određenog člana *the* i najfrekventnije prideva koji je upravna reč. Imenička fraza koja sadrži upravnu reč a koju modifikuje deadjektivni nominal sa nastavkom -'s, pored obavezne upravne imenice može da sadrži i fakultativne elemente koji tu imenicu određuju, modifikuju ili dopunjuju, kao u primerima:

*There are fewer still who declare that we have a positive obligation not to help, since assistance, according to their predictions, would not only prolong **the hungry's misery**, but increase the number of deaths.*^{diii}

*To further weaken **the independent's exploration position**, new known oil prospects onshore are small, expensive to drill and require deeper wells.*^{div}

*...the business of kissing is confined to the three senses of smell, taste and touch, and has no connection with sound, which shows that **the mute's inability to speak** by no means stands in the way.*^{dv}

*The cane is patently antagonistic to Descartes's hidden purpose of empowering **the blind's peculiar mode of perception**.*^{dvi}

U manjem broju primera ispred prideva mogu se pojaviti prilozni *very, extremely* koji funkcionišu kao intenzifikatori, kao u primerima:

*William demanded eagerly, with **the very young's unawareness** of the true horror of what was going on.*^{dvii}

*This article describes the difficulty presented to public policy by **the very old's increasing dependence**.*^{dviii}

*Remittances account for 14 percent of **the extremely poor's total income**.*^{dix}

*This is depicted in the modified monopoly rules by **the extremely rich's control** over the bank while the rich do not possess this kind of power.*^{dx}

Nominalne fraze, čiju strukturu čine određeni član, pridev i predložka fraza koja ima funkciju komplementa, mogu biti postpoziciono obeležene nastavkom za genitiv - 's. Takve konstrukcije su izuzetno retke, a mogu se ilustrovati sledećim primerima:

*Consequently, none but **the pure in heart's prayers** shall reach God.*^{dxi}

If such his blessings, O! with what regard

*Should Saints esteem **the pure in heart's reward***

Who lived for glory, and eternal fame,

And gain like him an Everlasting name.^{dxii}

Naziv filma *Wild at heart*, u kome je upravna reč pridev *wild*, može se naći sa nastavkom za genitiv:

*More significantly, **Wild at Heart's darkly comic tone and surrealistic histrionics** displace any social or political grounding...*^{dxiii}

*Sailor is in top condition, as he demonstrates in **Wild at Heart's opening scene**, when he brutally kills a hired assailant.*^{dxiv}

U sledećem segmentu analize daju se liste prideva, komparativa prideva, superlativa prideva, složenih prideva i etnika sa primerima genitiva deadjektivalnih nominala sa ciljem da se pokaže broj deadjektivalnih nominala koji mogu biti postpoziciono obeleženi genitivnim nastavkom - 's kao i struktura imeničkih fraza koje sadrže genitiv deadjektivalnih nominala i njihov položaj i funkcija u okviru klauze ili

rečenice. Ukupno **172** prideva, **7** komparativa prideva, **8** superlativa prideva, **43** složenih prideva i **35** etnika nalazi se u narednim listama.

<p style="text-align: center;">TIP: ODREĐENI ČLAN (THE) + PRIDEV+NASTAVAK 'S + IMENIČKA FRAZA</p>
--

Sledi lista 172 prideva čiji su genitivi deadjektivalnih nominala pronađeni pomoću pretraživača na sajtu <http://books.google.com>: *the able, the active, the afraid, the ancient, the anonymous, the arrogant, the awful, the basic, the beautiful, the beneficent, the big, the black, the blind, the blonde, the calm, the classic, the clean, the clever, the compassionate, the conscious, the contemporary, the cool, the cooperative, the corrupt, the courageous, the cruel, the dead, the deaf, the dear, the decent, the decisive, the deficient, the destructive, the disobedient, the dumb, the durable, the elderly, the elegant, the envious, the eternal, the evil, the exceptional, the expensive, the extraordinary, the faithful, the fat, the favourite, the fearful, the fertile, the flamboyant, the foreign, the former, the free, the friendly, the genteel, the gigantic, the glorious, the godly, the good, the greedy, the guilty, the happy, the haughty, the healthy, the homeless, the horrible, the humane, the humble, the hungry, the ignorant, the ill, the illegitimate, the illiberal, the illiterate, the imaginative, the immortal, the impotent, the inactive, the inarticulate, the incompetent, the incredible, the indecisive, the independent, the inferior, the infertile, the infirm, the innocent, the insane, the insoluble, the jobless, the latter, the legitimate, the liberal, the lonely, the loyal, the mad, the magnificent, the mean, the mediocre, the merciful, the mighty, the miserable, the modern, the modest, the mortal, the mute, the mystical, the mythical, the naïve, the naked, the natural, the nude, the obedient, the obscure, the old, the Orthodox, the paralytic, the passionate, the poor, the powerful, the powerless, the primitive, the prosperous, the proud, the prudent, the quiet, the reliable, the religious, the respectable, the responsible, the rich, the righteous, the rigid, the rude, the sacred, the scornful, the sensitive, the sensual, the sentimental, the shy, the sick, the single, the sociable, the soft, the strong, the successful, the superior, the supportive, the sympathetic, the thirsty, the tolerant, the traditional, the trustworthy, the ugly, the unconscious, the unfaithful, the unfortunate, the ungodly, the unhappy, the unrighteous, the vain, the vegetative, the*

violent, the visible, the vulgar, the weak, the wealthy, the weird, the white, the wicked, the wise, the young. Primeri koji ilustruju ovaj tip su:

*Civil disobedience does not arise from the belief in the immorality of a relevant governmental policy unless it is coupled with **the disobedient's conscious choice** to violate a law.*^{dxv}

*Another group sees the problem in the lack of opportunities for obtaining credit and suggests, in spite of **the homeless's chronic financial disaster** and its structural causes, the formation of savings and credit associations to secure shelter for all...*^{dxvi}

*The biblical allusion evokes, by contrast, Jesus's assertion of **the humble's moral superiority** to the rich.*^{dxvii}

Haft thou no guilt by all this scene of blood

*Hast thou a right to waste **the hungry's food**?*^{dxviii}

*The effects of illiteracy itself are impressive enough: the fear generated by **the illiterate's continual vulnerability** as (s)he moves through a...*^{dxix}

*The priests were consulted, and cast lots to divine the cause of **the immortal's wrath**: the lot fell on Cassiopeia, who was doomed to expiate her offence against the...*^{dx}

***The infertile's perceptions** of how the community thinks of their childlessness contributes to their distress about their infertility.*^{dxxi}

*Budget studies of selected unemployed conducted in 1924 and 1927 provide a statistical glimpse into **the jobless's struggle** for economic survival.*^{dxxii}

*They might play sexual games, but they would never be able to satisfy **the obedient's need** to be controlled, even to the point of being taken in ropes and chains or erotically punished with the spanking hand or whip.*^{dxxiii}

*At the very heart of **the wise's search for knowledge** lay a value judgment: life was the supreme good.*^{dxxiv}

Tip: ODREĐENI ČLAN (THE) + KOMPARATIV PRIDEVA+NASTAVAK 'S +
IMENIČKA FRAZA

Sledeći komparativi prideva mogu se naći sa genitivnim nastavkom: *the better, the elder, the older, the poorer, the stronger, the younger, the worse.*

Primeri koji ilustruju ovaj tip su:

*The worse soldier was to write **the better's epitaph.***^{dxxv}

*...and then went **the elder's arrow** into **the younger's stomach**, and **the younger's arrow** went into **the elder's breast.***^{dxxvi}

*And so through the gentry's hardness of heart against the poor the land may be left to a foreign enemy, for want of **the poorer's love** sticking to them.*^{dxxvii}

*The latter make laws that serve their own (the stronger's) advantage, the former, by obeying, advance **the stronger's advantage.***^{dxxviii}

*Finally, the rider must be sure to show **the worse's skills** well.*^{dxxix}

Tip: ODREĐENI ČLAN (THE) + SUPERLATIV PRIDEVA+NASTAVAK 'S' +
IMENIČKA FRAZA

Sledeće oblike superlativa prideva moguće je obeležiti nastavkom za genitiv -'s: *the best, the dearest, the eldest, the oldest, the poorest, the richest, the strongest, the youngest.* Primeri koji ilustruju ovaj tip su:

*Now that I know better, they have the hardest job in the world, but it reaps **the best's benefits.***^{dxxx}

*It transmits the scent of **the dearest's locks.** However, wine is more than a means to stimulate personal sentiments.*^{dxxxi}

***The oldest's name** I have forgot — I am grown so old,*

But in the night I wake and weep;^{dxxxii}

*... since the differences between initial endowments and opportunities among social groups have constrained **the poorest's social mobility**, thus making...*^{dxxxiii}

*They had two sons well over six feet tall for heavy work and **the youngest's creativity and intellect** to push their parents from one investment to another in real estate.*^{dxxxiv}

Tip: ODREĐENI ČLAN (THE) + SLOŽENI PRIDEV+NASTAVAK 'S' +
IMENIČKA FRAZA

Složeni pridevi čiji su genitivi deadjektivalnih nominala pronađeni na sajtu <http://books.google.com> mogu se grupisati u četiri podkategorije - prave složene

prideve, prideve sa prošlim participom, prideve sa sadašnjim participom i prideve koji se završavaju sufiksom *-ed*.

1. pravi složeni pridevi: *the colour-blind, the down-and-out, the happy-go-lucky, the mentally-ill, the non-white, the postmodern, the semi-illiterate, the well off, the well to do*.

2. pridevi sa prošlim participom: *the grief stricken, the grown-up, the heart-broken, the high born, the mentally-disordered, the mentally-retarded, the much-travelled, the ready-made, the well-born, the well-bred, the well-fed, the well-paid, the well-connected, the well-travelled*.

3. pridevi sa sadašnjim participom: *the man-eating, the out-going*.

4. pridevi koji imaju strukturu NP+*-ed*: *the able-bodied, the absent-minded, the broken-hearted, the bug-eyed, the cold-blooded, the cold-hearted, the cross-eyed, the dark-skinned, the dull-witted, the fair-haired, the ill-fated, the ill-mannered, the normal-eyed, the red-haired, the red-skinned, the simple minded, the solar-powered*.

Primeri koji ilustruju ovaj tip su:

With pleasure shall my ear receive

The broken-hearted's songs of love.^{dxxxv}

It is only **the able-bodied's** perception that missing a limb is 'not healthy'.^{dxxxvi}

...which involves, by tradition, dressing up to fit what the absent-minded consider to be the public's idea of absent-mindedness and the public **the absent-minded's** idea of it.^{dxxxvii}

Through this we can, perhaps, get a better idea of **the color-blind's** vision.^{dxxxviii}

...but he had no such good fortune, — one of the shot carried away the head of his mast, and **the Happy-go-lucky's** luck was all over.^{dxxxix}

He delighted in picturing **the high-born's** splendour of dress and appurtenance.^{dxl}

What I was going to say, is that sometimes you forget about **the mentally ill's** true place in society; they're beneath the bottom of the barrel.^{dxli}

The teacher should remember that **the mentally retarded's** attention span is short.^{dxlii}

A valid reason would be **the non-white's** insufficient income, or his having children where children are as a matter of building policy not allow.^{dxliii}

*It was seen by the Army authorities that even **the semi-illiterate's ignorance** was likely to be a danger to himself and his comrades.*^{dxliv}

**Tip: ODREĐENI ČLAN (THE) + ETNIK+NASTAVAK 'S + IMENIČKA
FRAZA**

Sledi spisak etnika koje je moguće označiti genitivnim nastavkom u engleskom jeziku: *the Assamese, the Bernese, the Bhutanese, the Bolognese, the British, the Chinese, the Danish, the Dutch, the English, the Faroese, the Finnish, the Flemish, the French, the Genovese, the Irish, the Japanese, the Javanese, the Jewish, the Lebanese, the Maltese, the Milanese, the Nepalese, the Polish, the Portuguese, the Scottish, the Senegalese, the Siamese, the Singhalese, the Spanish, the Swedish, the Taiwanese, the Turkish, the Viennese, the Vietnamese, the Welsh*. Primeri koji ilustruju ovaj tip su:

***The British's** strategy may work and it will be all for the better, because in that case the Hong Kong influence on the mainland—as far as the democracy progress goes—could continue.*^{dxlv}

*Eating not only gave birth to rich and excellent culinary techniques, it also reflects **the Chinese's** contented and joyful nature.*^{dxlvi}

*There is no evidence on whether Indonesian Muslims felt insecure as a result of **the Dutch's** exploitation of the pan-Islamic issue, but it is certainly true that Indonesian Muslims were generally unenthusiastic about the idea.*^{dxlvii}

*Greenblatt further remarks how the scene represents the captive-interpreter's gradual recognition of **the English's** power of aesthetic representation, to give life or to kill.*^{dxlviii}

*Similarly, **the Faroese's** passports identify them as nationals of Denmark and as Faroese.*^{dxliv}

***The French's** culinary expertise is not dismissed as a stereotype but taken seriously and therefore identified as knowledge and part of a larger set of aesthetic practices.*^{dli}

*They want the names of the Jews who financed **the Genovese's** expedition.*^{dli}

Bownas and Thwaite, whose comment I have just quoted, go on to observe that "the whole of the Japanese's linguistic experience moulds him to express himself in terms such as 'I probably shall not think so.'^{dlii}

Some additional information about Marsilius' activities in Milan is revealed in the Milanese's later declaration of acquiescence, submitted to the pope by envoys on 2 June 1331.^{dliii}

This affirmation and celebration of one's religious identity along with the determination to live by its principles strengthens the Senegalese's psychological ability to face challenges.^{dliiv}

6.2.2 Participi u funkciji deadjektivalnih nominala

Flektivne morfeme *-ed* i *-ing* mogu se dodati na glagolske osnove gradeći prošle, odnosno, sadašnje participe, koji putem konverzije mogu biti leksikalizovani i postati, participski adjektivali (*participial adjectivals*¹⁵²) i mogu se klasifikovati kao pravi pridevi. Tako, flektivni nastavak za glagolski particip ima formativnu funkciju¹⁵³ jer gradi prideve koji postaju baza za dalje flektivne i derivativne procese. Deadjektivalni nominali čiji su konstituenti određeni član i prošli ili sadašnji particip mogu biti postpoziciono obeleženi nastavkom za genitiv *'s* i kao takvi mogu vršiti funkciju modifikatora upravne imenice u okviru imeničke fraze. Na osnovu ovih kriterijuma moguće je definisati naredne dve podkategorije:

1.	određeni član (the) + prošli particip +nastavak <i>'s</i> + imenička fraza/upravna reč
2.	određeni član (the) + sadašnji particip +nastavak <i>'s</i> + imenička fraza/upravna reč

Ako je upravna reč u okviru deadjektivalnog nominala prošli particip moguće je napraviti distinkciju između prošlih participa pravilnih i prošlih participa nepravilnih glagola. U vezi sa tim mogu se razlikovati i sledeće forme ovog tipa genitiva deadjektivalnih nominala:

¹⁵²Huddleston & Pullum, 2002: 78-80

¹⁵³Vujić, 2002: 155

određeni član (the) + prošli particip **pravilnog glagola**+nastavak 's + imenička fraza

određeni član (the) + prošli particip **nepravilnog glagola**+nastavak 's + imenička fraza

U narednom delu rada daju se primeri iz korpusa koji sadrže frazu: **određeni član (the) + prošli particip+nastavak 's + imenička fraza**. Primeri su podeljeni u dve liste, prva sadrži prošli particip pravilnih glagola, a druga sadrži prošli particip nepravilnih glagola. U korpusu je ukupno pronađeno **109** prošlih participa koji se mogu označiti genitivnim markerom, od čega su **95** prošli participi pravilnih glagola, a **14** prošli participi nepravilnih glagola.

Tip: **ODREĐENI ČLAN (THE) + PROŠLI PARTICIP PRAVILNOG GLAGOLA+NASTAVAK 'S + IMENIČKA FRAZA**

Sledeći deadjektivalni nominali koji sadrže prošle participe pravilnih glagola imaju oblike genitiva: *the abused, the accursed, the accused, the acquainted, the addicted, the admired, the adopted, the adored, the affected, the alienated, the alleged, the arrested, the assaulted, the assembled, the assimilated, the avenged, the baptized, the beloved, the bereaved, the betrothed, the bewitched, the blessed, the certified, the challenged, the commemorated, the concerned, the condemned, the conquered, the controlled, the converted, the convicted, the cultivated, the cursed, the damned, the deceased, the deceived, the deluded, the departed, the depressed, the deprived, the descended, the destined, the detached, the devoted, the disabled, the disadvantaged, the disappointed, the disciplined, the discriminated, the diseased, the disinclined, the displaced, the dispossessed, the divorced, the educated, the endangered, the enslaved, the graduated, the handicapped, the hospitalized, the humiliated, the injured, the insured, the interrogated, the invaded, the involved, the killed, the learned, the manipulated, the married, the misguided, the modified, the murdered, the obsessed, the oppressed, the privileged, the rehabilitated, the rejected, the retired, the skilled, the suspected, the tempted, the terrified, the terrorized, the threatened, the tired, the tortured, the trusted, the uncivilized, the underprivileged, the uneducated, the unemployed, the unprepared, the unskilled, the wounded*. Primeri koji ilustruju ovaj tip su:

And won't the abuser have a greater chance at apologizing and reconciling, by taking in **the abused's sorrow?**^{dlv}

Any therapy targeted requires **the addicted's absolute cooperation** as well as his determination to confront the disease.^{dlvi}

If any object, that the fault here was only in **the baptized's unfitness** in God 's sight, he saith truly, but must withal remember, that notwithstanding the inward and greater baptism wanted, which by their ground should have made a mere nullity of..^{dlvii}

In addition, we should emphasize the fundamental respect for public, as well as private, property which is **the concerned's major trait.**^{dlviii}

The latter case ended in the punishment of **the convicted's body**, the former with the threat of sanction against **the convicted's property...**^{dlix}

Deception operations must be tailored in each case to **the deceived's unique character and conditions.**^{dlx}

When channels for expressing grievances do not exist and when **the deprived's desire** for membership in higher ranks is thwarted, the withdrawal of legitimacy becomes more likely.^{dlxi}

The main reason for this is the fact that in most of the studies, **the disabled's physical status** was judged by a medical team or a physician alone so that the assessment of **the disabled's status** may be biased by factors similar to those which..^{dlxii}

The educated's social background obviously determines his attitudes as much as his education does.^{dlxiii}

The oppressed's critique of the oppressor, radical in the scope of its challenge to the established order, is just as radical..^{dlxiv}

Tip: ODREĐENI ČLAN (THE) + PROŠLI PARTICIP NEPRAVILNOG
GLAGOLA+NASTAVAK 'S + IMENIČKA FRAZA

Prošli participi nepravilnih glagola mogu se grupisati u dve podkategorije, odnosno, prave participe i leksikalizovane participe. U grupu deadjektivalnih nominala koji sadrže prave participe nepravilnih glagola, a čije je genitivne oblike moguće pronaći na sajtu <http://books.google.com>, ubrajaju se: *the backbitten*, *the underpaid*, *the*

beaten, the bitten, the forgotten, the hidden, the sought, the stricken, the taught. Leksikalizovani deadjektivni nominali koji sadrže prošle participe nepravilnih glagola, čije je genitivne oblike moguće pronaći na sajtu <http://books.google.com>, su: *the born, the bereft, the blest, the chosen, the lost.* Primeri koji ilustruju ovaj tip su:

*...can be traced to Neolithic times (circa 5000-1600 B.C.) when pots, ornaments and tools were positioned to accompany the dead, presumably intended for use in an afterlife, as well as being a measure of **the bereft's respect and affection.***^{dlxv}

*When thy foes find their punishment
Sharpest fires of dread perdition,
Call me to **the blest's fruition.***^{dlxvi}

*Death is imposed upon the unborn as a by-product of **the born's simple desire** to accomplish libertine dreams.*^{dlxvii}

*In fact, the contempt of outsiders is often turned to **the chosen's benefit**, to bind them ever more closely not only to one another, but to their leaders.*^{dlxviii}

*Of course! Improving the balance between the saved and the lost naturally depends on **the lost's obedience or disobedience** to God's salvific revelation.*^{dlxix}

*The Union does so, and writes to the proprietors, calls attention to the abuse of the agreement with the Union as to salary, and the reply very often is that the proprietor cannot see his way clear to remedy **the underpaid's complaint.***^{dlxx}

**Tip: ODREĐENI ČLAN (THE) + SADAŠNJI PARTICIP+NASTAVAK 'S +
IMENIČKA FRAZA/UPRAVNA REČ**

Sledi lista deadjektivnih nominala koji sadrže sadašnje participe a koje je moguće postpoziciono obeležiti genitivnim nastavkom '-s'. Pomoću pretraživača na sajtu <http://books.google.com> pronađeno je 9 takvih sadašnjih participa: *the aging, the developing, the dying, the growing, the living, the lying, the retiring, the ruling, the starving.* Primeri koji ilustruju ovaj tip su:

*Financing mechanisms reflects thus not only the demography-driven change in the capital market but also **the aging's impact** on the labor and the output market.*^{dlxxi}

*Lift up your eyes. Hear **the dying's cries.***^{dlxxii}

*The periodic merging of the two worlds (living and dead) strengthens the sense of continuity of the house and reassures the dead of **the living's continuing concern** for their well being.*^{dlxxiii}

*Mr. C. C. Lee, as supervisor, then delivered an address in praise of **the retiring's impressive achievements** and of the successor's mastering in the accounting field.*^{dlxxiv}

*He proceeded immediately, however, to challenge **the ruling's legal soundness** on various grounds.*^{dlxxv}

*Similarly, many think ignoring **the starving's desire** for food would be worse than ignoring an equally strong desire for money to build a telescope, even if the telescope builder were the one starving and would herself prefer money for the...*^{dlxxvi}

Idiomatski izraz *the coming of age*, koji sadrži sadašnji particip, može biti obeležen nastavkom za genitiv, o čemu svedoče primeri:

*So, in honor of **the coming-of-age's adaptation**, Moviefone presents the Movie High School Guide to Life.*^{dlxxvii}

*I'll be in the classic's section while you're at **the coming of age's**.*^{dlxxviii}

6.2.3 Pridevska fraza sa neodređenim ili nultim članom

Pridev ili particip koji funkcioniše kao deadjektivni nominal po pravilu mora imati određeni član ispred sebe. Međutim, moguće je naići na primere u kojima se umesto određenog člana *the* nalazi neodređeni član *a/an*. Takva kombinacija ima sledeća obeležja [+Animate, +Human, -Plural, -Collective]. Neodređeni član, kao kod imenica, prenosi ideju o neodređenoj identifikaciji poimeničenog prideva/participa, a entitet označen poimeničenim pridevom/participom ne može se identifikovati iz konteksta, nije poznat govorniku i slušaocu, i funkcioniše kao novi, nepoznati signal. Takav deadjektivni nominal označava singular i slaže se sa glagolom u jednini, kao na primer:

*No system worth preserving should have to fear that if **an accused** is permitted to consult with a lawyer, he will become aware of, and exercise, these rights.*^{dlxxix}

U veoma malom broju slučajeva može se naći genitiv deadjektivnog nominala čija nominalna fraza sadrži neodređeni član. Genitiv deadjektivnog nominala koji

sadrži neodređeni član prenosi poruku neodređene identifikacije i uvek se odnosi na entitet u singularu, odnosno, ima individualizirajuću funkciju kojom se prenosi značenje odvajanja pojedinca iz grupe, za razliku od određenog člana *the* koji prenosi značenje kolektiva/grupe. Pomenuta pojava može se uočiti u sledećim primerima:

***A poor's rate** was made according to the land tax; and it was objected to, as not being an equal taxation, because the personal estate in the public funds was not chargeable to the land-tax, but that it is to **the poor's tax**.*^{dlxxx}

*... a military judge did not impermissibly infringe upon **an accused's Sixth Amendment right** to confrontation by precluding the defense from questioning a witness regarding a specific term of the witness's pretrial agreement...*^{dlxxxi}

*If the purpose of the proposal is to allow, say, a murdered person's family to refute **an accused's blackening** of their loved one's character...*^{dlxxxii}

U narednim primerima genitiv deadjektivnog nominala javlja se sa nultim članom, kojim se prenosi generičko/klasifikativno značenje sa obeležjem [+Plural, +Collective]; ovi primeri se značenjski ne razlikuju od primera koji imaju određeni član zato što im se poklapa semantička interpretacija:

*...how is the difference accounted for which is manifest between **mute's mental capacity** and the hearing person's.*^{dlxxxiii}

***Independent's position** in exploration drilling*^{dlxxxiv}

*By a special agreement, these charges are invoiced to Tilehurst **Poor's Land Charity** for qualifying applicants.*^{dlxxxv}

Ova pojava je česta u naslovima na internet stranicama, kao u primerima:

*Op-Ed: How a new trade agreement will hurt **poor's access** to medicines*^{dlxxxvi}

*Guilden Morden **Poor's Charity***^{dlxxxvii}

Poor's Roll^{dlxxxviii}

*SA **poor's education struggle***^{dlxxxix}

*Sexual Violence: **Accused's Rights***^{dlxc}

*Prosecutor's plea for trial in **accused's absence***^{dlxci}

*April Jones murder trial jury is shown **accused's cottage***^{dlxcii}

Ako se uporede genitivi deadjektivalnih nominala sa određenim, neodređenim i nultim članom i njihova semantička interpretacija (*the accused's* [\pm Plural, \pm Collective]; *an accused's* [-Plural, -Collective]; *accused's* [+Plural, +Collective]) može se zaključiti da upotreba neodređenog, odnosno, nultog člana određuje značenje genitiva deadjektivalnog nominala.

Veoma retko, može se naći genitiv imenice kao determinator imeničke fraze koja sadrži genitiv deadjektivalnog nominala. U takvim slučajevima ne javlja se određeni član *the*, pošto određeni član kao primarni determinator isključuje mogućnost upotrebe genitiva. Na primer:

The Economic problems are most certainly America's rich's fault.^{dxci}

Remind listeners, NEWT used to tell us to put all of America's poor's children in ORPHANAGES.^{dxci}

...that he should not focus only on the eradication of poverty and on USA's poor's education or that he only donates to the projects he chooses...^{dxci}

6.2.4 Genitiv poimeničenih kvantifikatora

Slično deadjektivalnim nominalima, i poimeničeni kvantifikatori mogu se pojaviti sa nastavkom za genitiv. Da bi bili markirani nastavkom za genitiv nominali ovog tipa moraju imati semantička obeležja [+Animate, +Human, +Collective, +Plural]. Opšta konstrukcija genitiva kvantifikatora u funkciji nominala ima oblik:

kvantifikator +nastavak 's + imenička fraza/upravna reč
--

Sledeći kvantifikatori u funkciji nominala mogu biti formalno obeleženi genitivnim nastavkom -'s: *many*, *few/a few*, *several*. Naredni primeri ilustruju genitive poimeničenih kvantifikatora:

1) **many**+nastavak 's + imenička fraza/upravna reč,

He can certainly join with them—but he cannot fulfill the many's obligation for them unless he eats [at least] an olive's worth of grains.^{dxci}

...but wonder if a similar judgment ever holds when the many's burdens are nontrivial.^{dxci}

*But the partisan of the laws does not exaggerate **the many's** incorruptibility, so he limits the many...*^{dxcviii}

2) **few/a few**+nastavak 's + imenička fraza/upravna reč,

*The ability to help was in the hands of the few, but **the 'few's'** interest was first and foremost their own preservation.*^{dxciix}

*...as well as **the few's** ownership and control of the means of production and distribution, were anathema to the soviets, despite their own ruling class of communists.*^{dc}

*...creating a situation in which **the few's** natural and acceptable ambition is turned into a corrupting avarice and greed for power.*^{dcii}

3) **several**+nastavak 's + imenička fraza/upravna reč,

*The cultivation of cotton is also the object of **several's** attention.*^{dciii}

***Several's** parents had been sent heavenwards by swift...*^{dciiii}

6.2.5 Fonološka realizacija genitiva deadjektivalnih nominala

Nastavak -'s za genitiv deadjektivalnih nominala fonološki se realizuje na tri načina - /s/, /z/ i /ɪz/ - identično kao i nastavak za sintetički genitiv uopšte.

Ako se deadjektivalni nominal završava vokalom ili zvučnim konsonantom, izuzev glasova /z/, /ʒ/ i /dʒ/ onda se nastavak za genitiv izgovara /z/.

the shy's /ðə 'ʃaɪz/

the thirsty's /ðə 'θɜːstɪz/

the blind's /ðə 'blaɪndz/

Nastavak -'s u genitivu deadjektivalnih nominala se izgovara /s/ ukoliko se deadjektivalni nominal završava bezvučnim glasom, izuzimajući glasove /s/, /ʃ/ i /tʃ/.

the deaf's /ðə 'deɪfz/

the innocent's /ði 'ɪnəsənts /

the sick's /ðə 'sɪks/

Ako se deadjektivalni nominal završava sibilantima, odnosno, glasovima: /s/, /z/, /ʃ/, /ʒ/, /tʃ/ i /dʒ/ onda se -'s u genitivu izgovara /ɪz/.

<i>the homeless's</i>	/ ðə 'həʊmləsɪz/
<i>the rich's</i>	/ ðə 'rɪtʃɪz/
<i>the wise's</i>	/ ðə 'waɪzɪz/

6.2.6 Grafemska realizacija genitiva deadjektivnih nominala

Genitiv deadjektivnih nominala se u savremenom engleskom jeziku, po pravilu, grafemski realizuje isključivo apostrofom i nastavkom za genitiv -'s. Pošto pridevi u engleskom jeziku ne mogu imati sufiks za plural isključuje se mogućnost dodavanja samo apostrofa na deadjektivni nominal prilikom građenja genitiva.

Tokom istorije, dok se nije ustanovila obavezna upotreba apostrofa, kojim se označava nastavak za genitiv, dolazilo je do oscilacija u grafemskoj realizaciji genitiva deadjektivnih nominala. To se naročito odnosi na deadjektivni nominal *the poor* čiji najstariji oblici za genitiv datiraju iz 1586. godine. Dva primera iz 1586. godine pokazuju da upotreba apostrofa nije obavezna jer u prvom primeru apostrof stoji ispred nastavka -s, dok u drugom primeru nema apostrofa:

The poor's-rate is made by the church-wardens and overseers, and allowed by the justices.^{dciv}

*...it is necessary to get the christian name of the defendant, in order to obtain an order, and if he is a housekeeper this is readily got at, by applying to the vestry-clerk of the parish where he lives, and examining **the poors**-rate book.*^{dcv}

U sedamnaestom veku, ponovo dolazi do oscilacija u upotrebi apostrofa, tako da se javljaju tri grafemske varijante nastavka za genitiv deadjektivnih nominala: -'s, -s' ili -s. Tako, nastavak -'s može se uočiti u primerima b) i e), nastavak -s' u primerima a), i d), a samo nastavak -s u primerima c) i f):

a) iz 1621. godine: *A poor Woman ordered Thirty Shillings out of **the Poors'** Box...*^{dcvi}

b) iz 1623. godine: *The Sub-committee for Privileges were ordered to dispose of the 'Money in **the Poor's** Box, and they withdraw, and distributed the same, Part to the Poor of St. Margarets, and the Rest to divers Prisons, 24th March 1623.*^{dcvii}

c) iz 1636. godine: *And for the Surveying and Sealing of the constant Reelee appointed to he used by all Clothiers and Workers in Cloth and Yarn, and for the encrease of **the Poors** Wages labouring therein;*^{dcviii}

d) iz 1660. godine: *Money remaining in **the Poors'** Box to be disposed of by the Committee for the journal...*^{dcix}

e) iz 1662. godine: *But, however, as soon as I came home I did pay my crown to **the poor's** box, according to my vow, and so no harm as to that is done, but only business lost and money lost, and my old habit of pleasure wakened, which I will...*^{dcx}

f) iz 1699. godine: *Thou hearest, Lord, **the poors** complaint,*^{dcxi}

U osamnaestom i devetnaestom veku, još uvek se nailazi na oscilacije u grafemskoj realizaciji nastavka za genitiv deadjektivnih nominala, što se može videti u primerima:

iz 1756. godine: *. . . because Persons that, do not pay to the Land Tax, yet contribute to **the Poors** Rate, as Persons who have a considerable Sum of Money...*^{dcxii}

iz 1769. godine: *Though very rich he fingers **the poor's** money, yet neither accumulates nor lives so generously as many of his journeymen...*^{dcxiii}

iz 1792. godine: *The misfortune is, that great as the sums collected for the poor are, the complaints of the deficiency of **the poors** funds, and the necessity of augmenting them still farther, is as great as ever it was.*^{dcxiv}

iz 1815. godine: ***The poors'** rates in this county are very various: in many of the parishes merely agricultural, as in the vale of Belvoir, and in many other farming and grazing districts, that have kept clear of manufactures, **the poors'** rates continue low...*^{dcxv}

iz 1819. godine: *It would appear that, unless the sentence of the Court expressly order otherwise, overseers are entitled to have their part of the expense of appeals defrayed out of **the poors'** fund.*^{dcxvi}

iz 1824. godine: *The rich man's joys increase, **the poor's** decay,*^{dcxvii}

iz 1832. godine: *The defender, accordingly, prepared, executed, and printed the summons; but Davidson, being in destitute circumstances, applied for the benefit of **the poors'**-roll.*^{dcxviii}

iz 1836. godine: *What is the number on **the poors** roll of the ordinary poor (specifying males and females respectively,) who can earn nothing for their own maintenance but are supported wholly from **the poors** funds?*^{dccix}

iz 1839. godine: *The ordinary collections, with the exception of stated quarterly collections for the church fabric, amounting, on an average, to L.26 yearly, are paid into **the poors'** funds of the city.*^{dccx}

iz 1868. godine: *An Act to amend an Act to regulate **the Poors'** Asylum and Hospital in the City of Halifax.*^{dccxi}

Varijacije u grafemskoj realizaciji ostalih genitiva deadjektivnih nominala, tokom šesnaestog, sedamnaestog, osamnaestog i devetnaestog veka nisu pronađene, korišćenjem pretraživača na sajtu <http://books.google.com>. Najstariji primer za genitiv deadjektivnog nominala *the old* datira iz 1703. godine, dok je najstariji genitiv deadjektivnog nominala *the rich* pronađen u tekstu iz 1779. godine, i oba primera imaju nastavak - 's u genitivu:

*New Maid seen, the old being to depart, shew'd of **the old's** leaving her Service indeed.*^{dccxii}

*The hungry poor bewail their hapless fate,
Are scorn 'd and hunted from **the rich's** gate;*^{dccxiii}

U dvadesetom i dvadeset prvom veku genitiv deadjektivnih nominala ima ustaljenu grafemsku realizaciju - 's.

ZAKLJUČAK: Opšta struktura imeničke fraze koja sadrži genitiv deadjektivnog nominala je: **određeni član (*the*) + pridevska fraza + nastavak 's + imenička fraza**. Funkciju deadjektivnog nominala može obavljati pridevska fraza/pridev, komparativ ili superlativ prideva, složeni pridev, etnik, prošli i sadašnji particip u kombinaciji sa određenim članom. Veoma retko, u funkciji deadjektivnog nominala, može se pojaviti pridevska fraza sa neodređenim ili nultim članom. Pored navedenih oblika, moguće je pronaći primere za genitiv poimeničenih kvantifikatora.

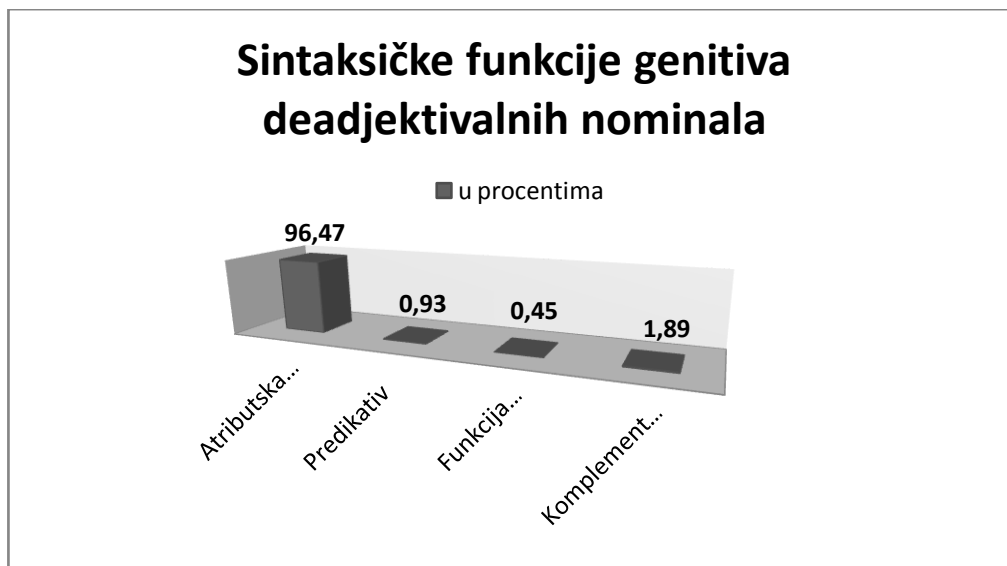
6.3 Sintaksičke funkcije genitiva deadjektivalnih nominala

Cilj ovog dela rada je ispitivanje sintaksičkih funkcija genitiva deadjektivalnih nominala u rečenici. U preduzetom ispitivanju polazi se od pretpostavke da se sintaksičke funkcije genitiva deadjektivalnih nominala poklapaju sa sintaksičkim funkcijama sintetičkog genitiva uopšte. Na osnovu sintaksičke analize genitiva deadjektivalnih nominala mogu se definisati sledeće četiri funkcije: funkcija atributa, funkcija predikativa, funkcija subjekta rečenice i funkcija komplementa predložkom glagolu ili predlogu.

Na osnovu kvantitativne analize korpusa koji čini 1107 primera genitiva deadjektivalnih nominala došlo se do sledećih podataka:

- 1) atributivnu funkciju ima 1071 primer, odnosno, 96,5%,
- 2) predikatsku funkciju ima 10 primera, odnosno, 0,93%,
- 3) funkciju subjekta ima svega 5 primera, odnosno, 0,45%,
- 4) dok je funkcija komplementa predložkom glagolu ili predlogu pronađena u 21 primeru, što čini 1,9% od ukupnog broja primera koji su razmatrani.

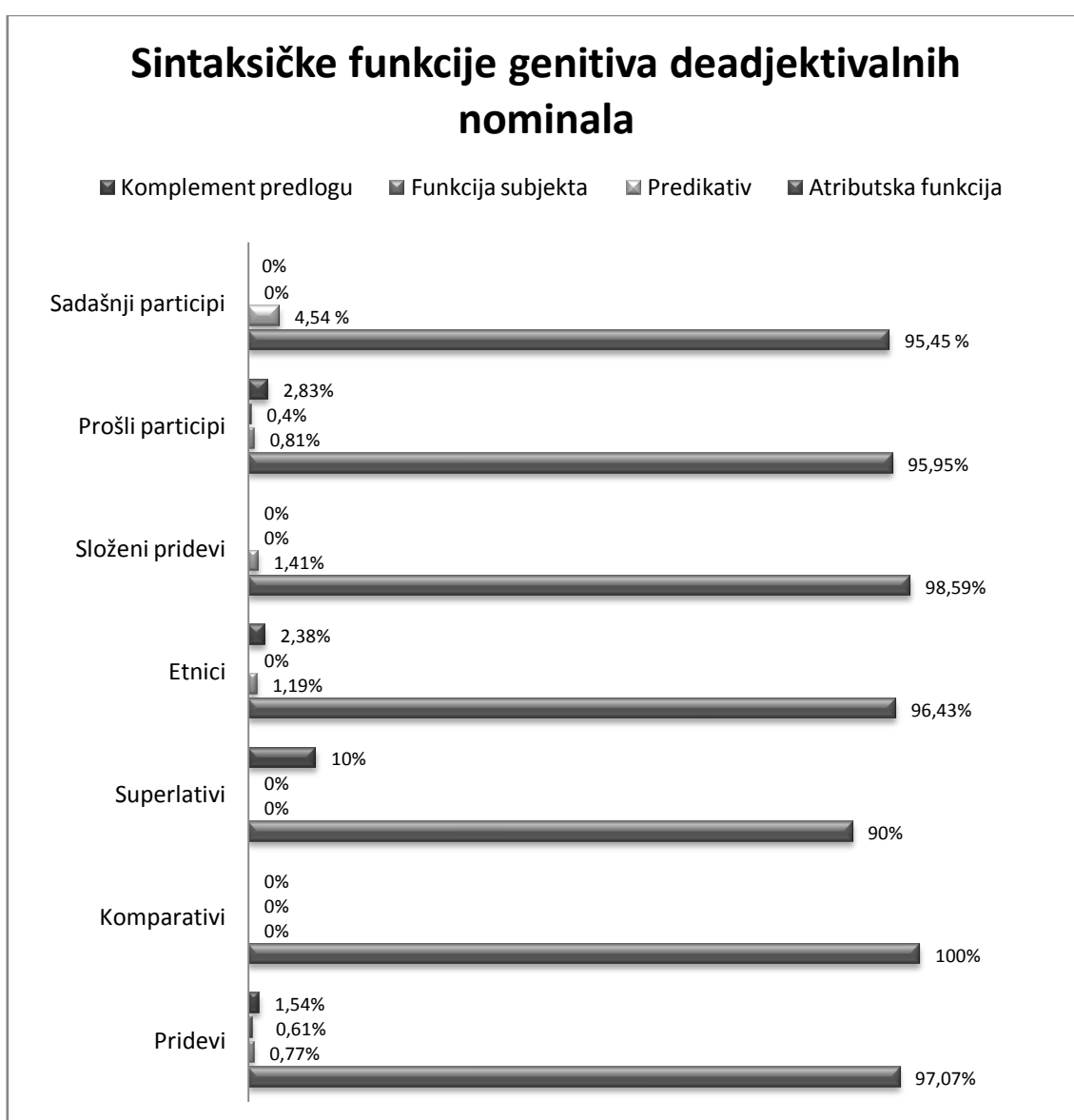
Sledeći dijagram prikazuje procentualnu zastupljenost sintaksičkih funkcija genitiva deadjektivalnih nominala:



Dijagram 4: Sintaksičke funkcije genitiva deadjektivalnih nominala

Na osnovu datih procenata može se zaključiti da je primarna funkcija genitiva deadjektivalnih nominala funkcija atributa. Sledi funkcija komplementa

predlogu/predloškom glagolu sa 1,9%, iza koje dolazi predikatska funkcija sa 0,93%. U najmanjem obimu, svega 0,45%, prisutni su primeri u kojima genitiv deadjektivalnih nominala funkcionise kao subjekat rečenice. Ukoliko se ovi podaci uporede sa tendencijama upotrebe genitiva imenica u engleskom jeziku, može se uočiti paralelizam, jer je atributivna funkcija genitiva imenica najfrekventnija, dok su sve ostale funkcije genitiva imenica daleko manje frekventne. Podaci koji su prikazani u narednom dijagramu pokazuju procenete sintaksičkih funkcija genitiva deadjektivalnih adjektivala koji su izračunati u odnosu na prideve, složene prideve, komparative, superlative, etnike, prošle i sadašnje participe:

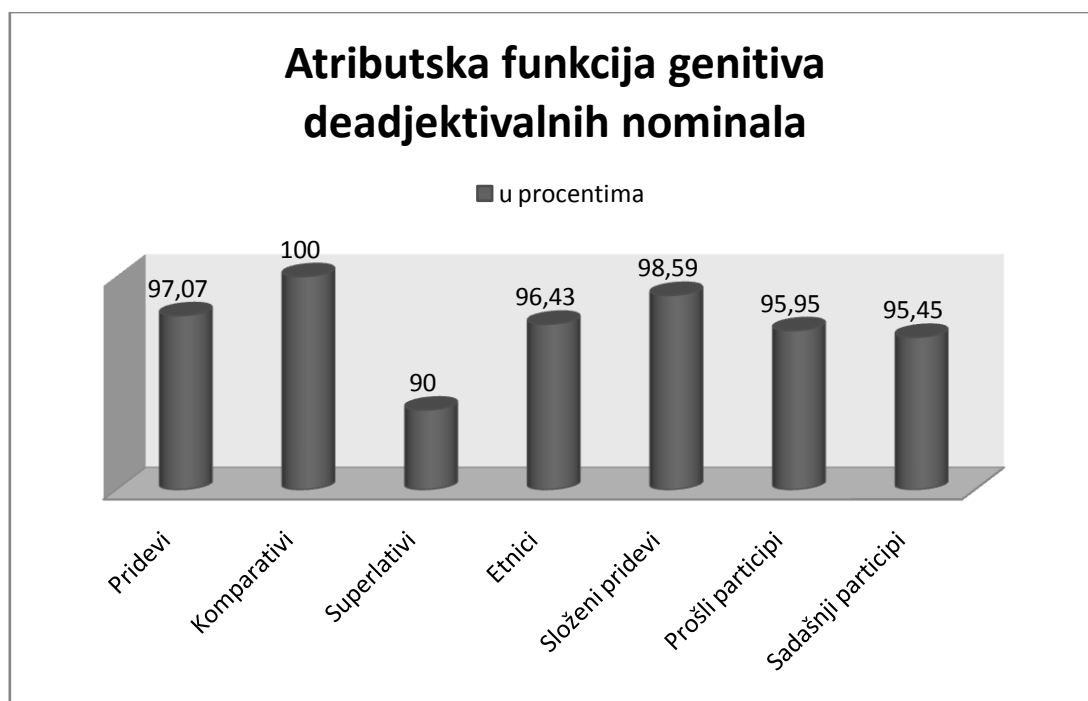


Dijagram 5: Usporedni prikaz sintaksičkih funkcija genitiva deadjektivalnih nominala koji sadrže prideve, složene prideve, komparative, superlative, etnike, prošle i sadašnje participe

Dati procenti ukazuju na dominaciju atributske funkcije među svim podkategorijama genitiva deadjektivalnih nominala. Genitivi deadjektivalnih nominala koji sadrže komparativ imaju atributsku funkciju u 100% primera koji su analizirani, dok se najmanji procenat može uočiti kod genitiva deadjektivalnih nominala koji sadrže superlativ. Genitiv deadjektivalnih nominala koji sadrže superlativ je najfrekventniji kao komplement predlogu u odnosu na ostale podkategorije. U funkciji predikativa najčešće se mogu naći genitivi deadjektivalnih nominala koji sadrže sadašnji particip, dok je funkcija subjekta najprisutnija kod genitiva deadjektivalnih nominala koji sadrže prideve.

6.3.1 Atributivni genitiv deadjektivalnih nominala

Atributivni genitiv deadjektivalnog nominala vrši funkciju atributa u odnosu na upravnu reč uz koju stoji tj. ima premodifikatorsku funkciju. Funkcija genitiva deadjektivalnog nominala da modifikuje, odnosno, opisuje i određuje upravnu reč dominantna je u odnosu na sve ostale funkcije genitiva deadjektivalnih nominala jer daleko najveći broj genitiva deadjektivalnih nominala, 96,47%, funkcioniše kao atribut.



Dijagram 6: Atributska funkcija genitiva deadjektivalnih nominala

Na dijagramu se može uočiti da je udeo atributske funkcije genitiva deadjektivnih nominala izrazito visok, kod svih podkategorija iznosi preko 90%. Genitiv deadjektivnih nominala koji sadrže komparativ prideva u potpunosti funkcionišu kao atribut, dok genitiv deadjektivnih nominala koji sadrže superlativ pokazuje najmanju procentualnu zastupljenost – 90%.

Atributska funkcija genitiva deadjektivnih nominala može se ilustrovati primerima:

*The poor were taken in by this line of argument, not realizing **the wealthy's** ulterior motives.*^{dccxiv}

*All it yields is a right to subsistence, to the amount necessary to avoid being killed by a refusal of the rich to provide aid or let the poor appropriate **the rich's** resources.*^{dccxv}

*Besides, they argue, efforts to boost productivity support **the powerful's** interests, not the people's interests.*^{dccxvi}

*He attended the sacraments regularly, gave liberally to the poor, and to the church, **the poor's best friend**, and never laid his head on his pillow without invoking the mediation of the queen of heaven, the mother of all purity, with her divine Son...*^{dccxvii}

*It connects the measure of **the married's** ability to have periods of abstinence with Paul's example and his giftedness to exercise self-control.*^{dccxviii}

*Western psychological theory might posit the dead's animosity toward the living as a projection of **the living's** resentment toward the dead.*^{dccxix}

Na osnovu sledeća tri primera može se dokazati da genitiv deadjektivnih nominala ima iste funkcionalne karakteristike kao i genitiv imenice uopšte, odnosno, da ima funkciju modifikatora upravne reči:

*Likewise, women's "ways of knowing" - supposedly more relational and interconnected - are **the powerless's** ways of knowing.*^{dccxx}

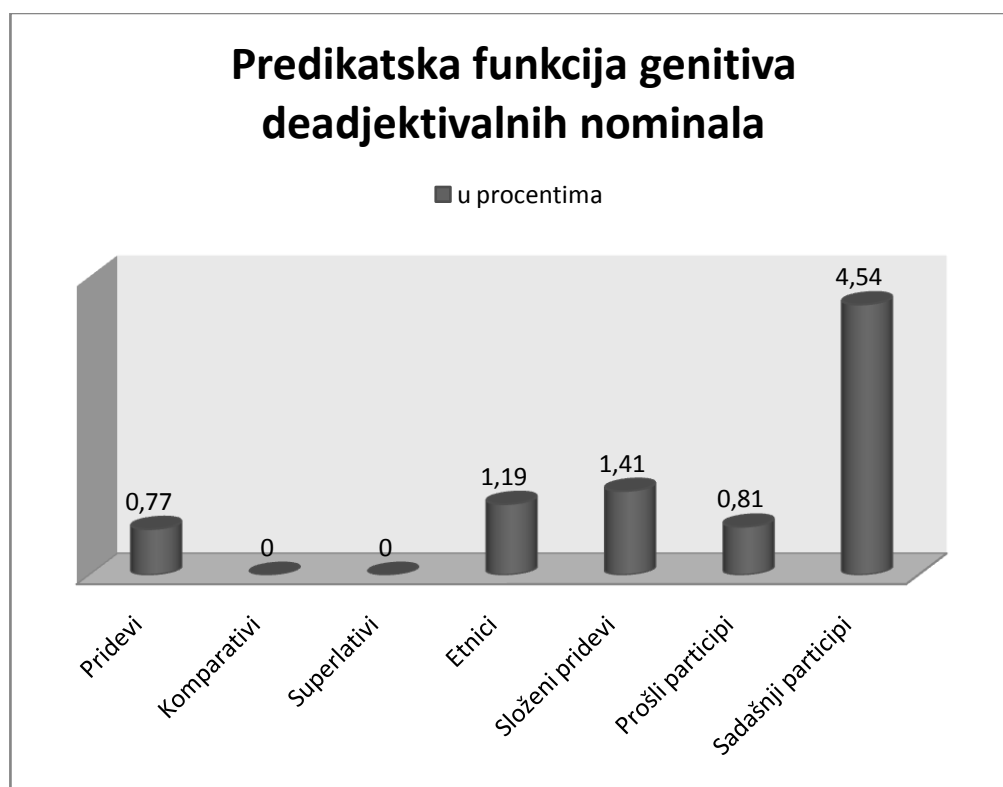
*With all but her youngest son at the front, she received news of **the oldest's**, Miguel's, death.*^{dccxxi}

*That blue blood runs less passionately through **the high-born's** veins than through the peasant's?*^{dccxxii}

Parovi genitiva u ovim primerima *women's/the powerless's*, *Miguel's/the oldest's* i *the high-born's/the peasant's* pokazuju da genitiv imenice i genitiv deadjektivnog nominala stoje u paradigmataskom odnosu, što znači da su funkcionalno ekvivalentni i da se na osnovu principa sličnosti jedinica u jezičkom sistemu mogu birati prilikom obrazovanja nekog iskaza koji sadrži genitivnu frazu.

6.3.2 Predikativni genitiv deadjektivnih nominala

Genitiv deadjektivnih nominala može da funkcioniše i kao predikativ, odnosno, kao komplement kopulativnom glagolu (na primer: *be*, *resemble*). Ovakva funkcija imenskog dela predikata nije tako frekventna, svega 0,93% pronađenih primera u korpusu ima funkciju predikativa.



Dijagram 7: Predikatska funkcija genitiva deadjektivnih nominala

Dijagram ukazuje da je najveća zastupljenost predikativa među genitivima deadjektivnih nominala koji sadrže sadašnje participe, odnosno, 4,54%, dok primeri za genitiv deadjektivnih nominala koji sadrže komparativ i superlativ prideva u funkciji predikativa nisu pronađeni.

Genitiv deadjektivnih nominala kao predikativ javlja se bez upravne reči, odnosno, kao nezavisni genitiv, a može se uočiti u sledećim primerima:

*Thus does the tradition uphold the original Torah prohibition of property arrangements by which the rich steal from the poor what is **the poor's** by God's intention.*^{dcxxxiii}

*The bag produced, in which were found dhatura seeds, is **the accused's**.*^{dcxxxiv}

*The answer is **the elderly's**.*^{dcxxxv}

*Give our young art what is young art's and to the old [art] what is **the old's**.*^{dcxxxvi}

*Showing that the will is **the obedient's** who truly follows the way of believing requesting guidance and avoiding the way of perversity, seeking to reach the reality, the truth and the right religion.*^{dcxxxvii}

*Words from waves or half-guessed in a rustling, and others that resemble **the dead's** and are startled amid cypresses like strange zodiac signs, in orbit just ignited her magnetic head.*^{dcxxxviii}

6.3.3 Genitiv deadjektivnog nominala u funkciji subjekta

Veoma retko genitiv deadjektivnih nominala može vršiti funkciju subjekta rečenice. Svega 0,45% od ukupnog broja genitiva deadjektivnih nominala koji se nalaze u ispitivanom korpusu vrši funkciju subjekta rečenice. U najvećem broju primera radi se o primerima eliptičnog genitiva deadjektivnog nominala u anaforičnoj upotrebi. Genitiv deadjektivnih nominala može biti subjekat glagolima *be*, *(can) be*, *refer*, *resemble*, *(can) differ*, o čemu svedoče sledeći primeri:

*The next table also indicates that while in 1974 the mean income of the non-poor was 10% above the overall average and that of the poor was 21% below that level, in 1987 the non-poor's income was 16% above the average and **the poor's** was 37% under it.*^{dcxxxix}

*Where your client's constitutional rights are at stake and **the accused's** are not the balance of convenience should be found to be in your favour.*^{dcxli}

*Those who have vested, but defeasible interests, have counterparts in those persons who will get a vested interest if **the former's** are defeated.*^{dcxli}

The chief difference between a croc and alligator is that the latter's snout is shaped like a shovel while **the former's** resembles a trowel or arrow head.^{dcxlii}

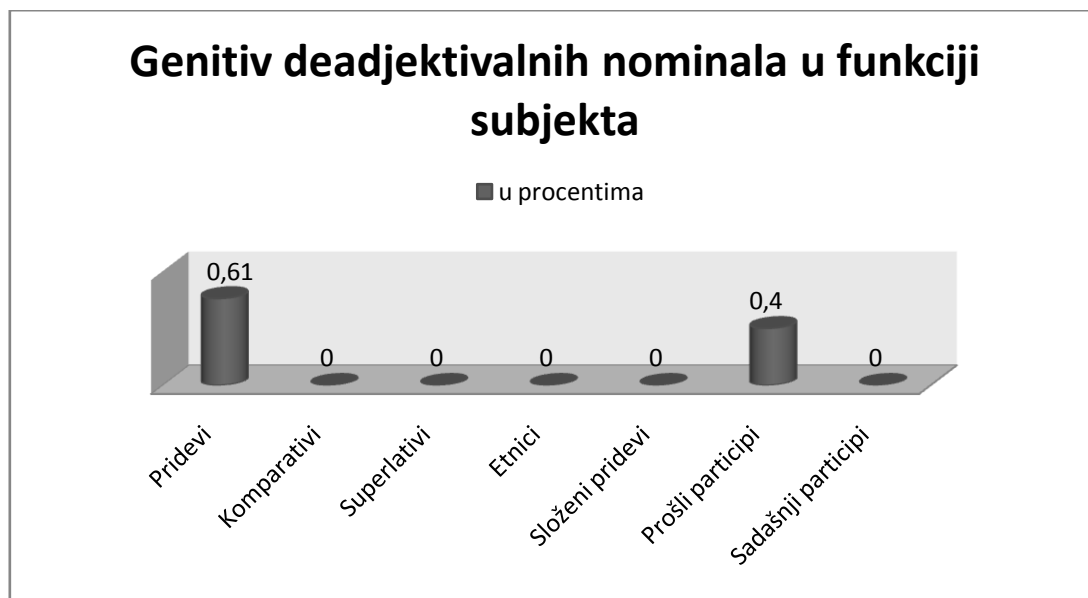
Does TT show that C's and W's answers can become indistinguishable from each other because **the former's** resemble the latter's, or rather because **the latter's** cannot really differ from the former's anymore?^{dcxliii}

The latter's resemble also the mainstream liturgical development of the Church's sacraments, at an early stage when they are close to the forms of the pagan Mysteries and to those of the Mandeans.^{dcxliv}

All our thoughts have to be put into practice by which **the poor's** can really be benefited.^{dcxlv}

In comparing the records of Ross with Winans, I must point out that the former's record was made up of stags and hinds, whereas **the latter's** refers exclusively to stags.^{dcxlv}

Naredni dijagram pokazuje procentualni udeo genitiva deadjektivalnih nominala koji vrše funkciju subjekta rečenice u odnosu na tipove deadjektivalnih nominala sa nastavkom - 's:



Dijagram 8: Genitiv deadjektivalnih nominala u funkciji subjekta

Dijagram pokazuje da genitiv deadjektivalnih nominala može da funkcioniše kao subjekat isključivo kada se genitivni marker - 's nalazi na pridevu ili prošlom participu, što je u saglasnosti sa najvećom frekvencijom takvih genitiva u korpusu. Genitivi

deadjektivalnih nominala koji sadrže pridev pokazuju nešto veći procenat subjekatske funkcije (0,61%) u odnosu na genitive deadjektivalnih nominala koji sadrže prošli particip (0,4%).

6.3.4 Genitiv deadjektivalnih nominala u funkciji komplementa predloškom glagolu/predlogu

Pored ovih osnovnih sintaksičkih funkcija genitiva deadjektivalnih nominala, izuzetno retko može se sresti genitiv deadjektivalnog nominala u funkciji komplementa predloškom glagolu, kao u sledećem primeru:

*Over the years the out-of-wedlock child's position, though much improved, has remained second-class compared to **the legitimate's**.*^{dcxlvii}

Ponekad, genitiv deadjektivalnog nominala može da funkcioniše kao komplement predlogu, kao na primer:

*There was a slightly higher percentage of capable individuals among **the adopted's** whose own families were good, but the majority of those whose own families were inferior also turned out well.*^{dcxlviii}

*During this period, football leagues in Spain and Italy were ahead of **the English's** in term of revenues and attendances.*

Posebno su frekventni nezavisni genitivi deadjektivalnih nominala kao komplementi predlozima *as* ili *than* u rečenicama koje sadrže komparativ prideva, kao na primer:

*The respectable's contribution to the polis is in all likelihood the same way as **the wealthy's**, in that they tend to give not only of their wealth but of their persons to provide for both the needs and the defense of the polis.*^{dcxlix}

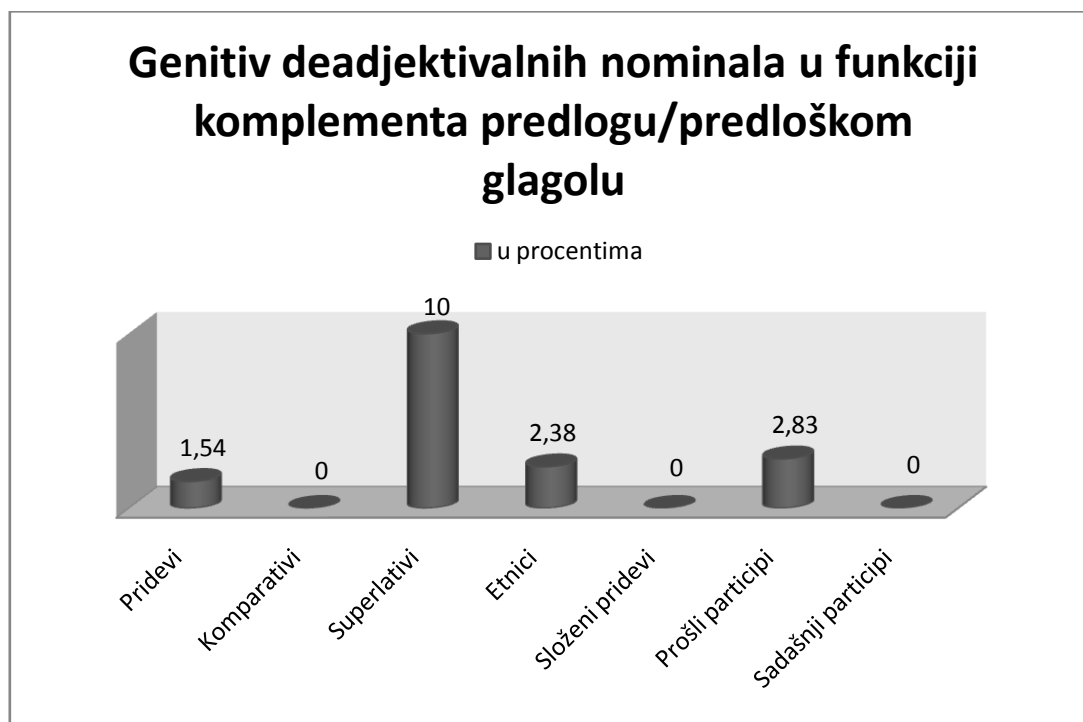
*The poor's use of commodities was more varied and multidimensional than **the rich's**; it was comparatively difficult for the poor to reduce in any satisfying way this varied use to a single, quantitative monetary expression.*^{dcl}

*For a time Belle Brandon sat apart, making sly remarks to Mary Williams upon the assembled company, more for her own amusement, than **the adored's**, however, for she listened with a stolid unappreciative face, but when George Blair...^{dcli}*

*The French and British got into a ludicrous competition over whose flag would fly higher. When the French ran up their pennant on a higher pole than **the British's**, the British commandeered a taller mast from a ship to use as a flagpole, then the French found an even taller mast.^{dclii}*

*In these the unskilled workers' gains were much smaller than **the skilled's**.^{dcliii}*

Sledeći dijagram daje rezultate koji pokazuju procenat genitiva deadjektivalnih nominala u funkciji komplementa predlogu/predloškom glagolu u odnosu na tipove deadjektivalnih nominala koji su markirani nastavkom - 's:



Dijagram 9: Genitiv deadjektivalnih nominala u funkciji komplementa predlogu/predloškom glagolu

Dati dijagram pokazuje da genitiv deadjektivalnih nominala koji sadrže superlativ prideva u najvećem obimu funkcioniše kao komplement predlogu/predloškom glagolu, 10% u odnosu na broj pronađenih primera u korpusu. Primeri za genitiv deadjektivalnih nominala koji sadrže komparativ prideva, etnika i sadašnjih participa u funkciji komplementa predlogu/predloškom glagolu nisu pronađeni.

6.3.5 Sintaksičke funkcije fraza koje sadrže genitiv deadjektivnih nominala

Imeničke fraze koje sadrže genitiv deadjektivnih nominala mogu vršiti sledeće sintaksičke funkcije u okviru rečenice:

- 1) funkciju komplementa predlogu, kao u primeru:

*At the very heart of **the wise's** search for knowledge lay a value judgment: life was the supreme good.*^{dcliv}

- 2) funkciju objekta rečenice, kao u primeru:

*“Light hurts **the sick's** eyes,” Marian said, and Bri realized she and the other woman had shared enough of a bond for the Sorceress to pick up on her thoughts, even if they weren't linked anymore.*^{dclv}

- 3) funkciju subjekta rečenice, kao u primeru:

***The supportive's** prime responsibility will be to the operational manager, but he also has a reporting relationship to his superior in the particular specialisation which involves maintaining centrally-defined policy in that sphere.*^{dclvi}

- 4) funkciju predikativa, kao u primeru:

*Therefore it would seem to follow that the more elaborate and extended the means, the more perfect would be **the mute's** mastery of language.*^{dclvii}

- 5) funkciju apozicije, kao u primeru:

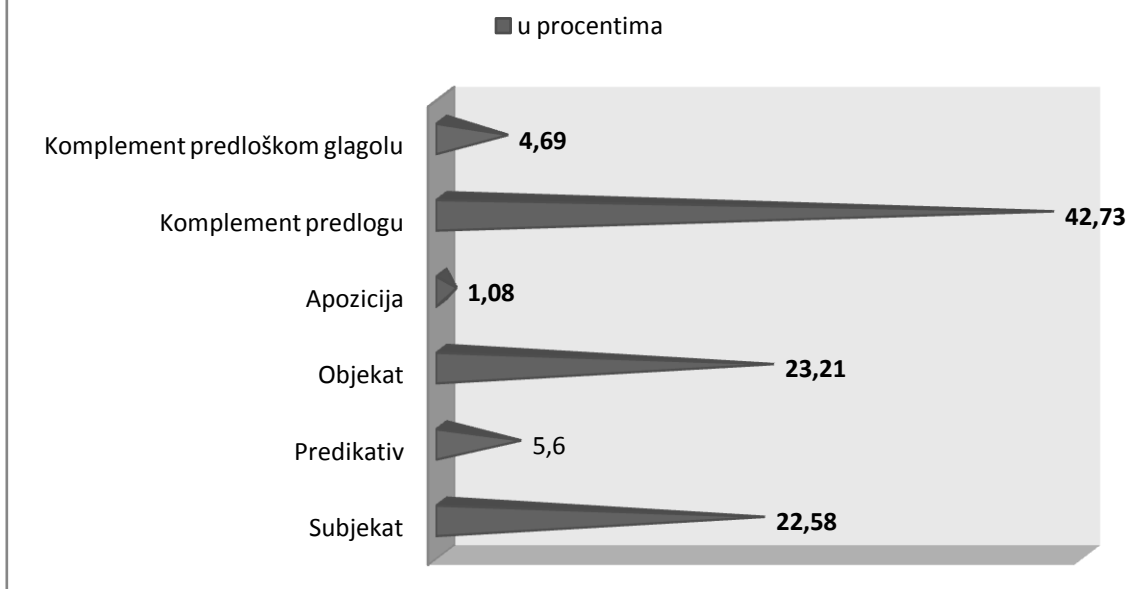
*It was an outcry, **the terrified's** bloodcurdling appeal, that filled The Flaming Sea 57.*^{dclviii}

- 6) funkciju komplementa predloškom glagolu, kao u primeru:

*Let us refer to **the superior's** estimate of resource requirements for a particular task as R.*^{dclix}

Naredni dijagram daje procentualnu zastupljenost sintaksičkih funkcija fraza koje sadrže genitiv deadjektivnog nominala:

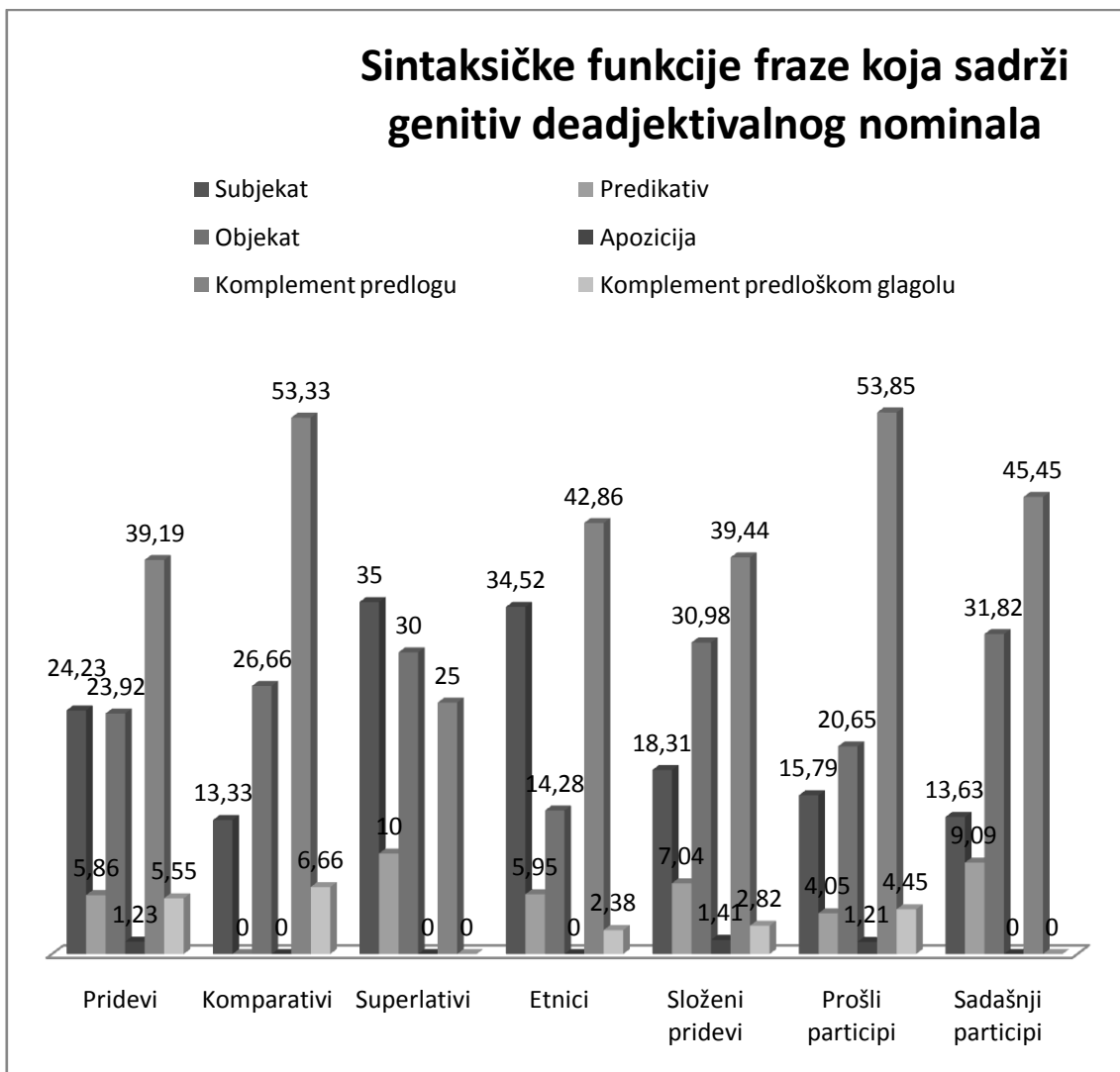
Sintaksičke funkcije fraze koja sadrži genitiv deadjektivalnog nominala



Dijagram 10: Sintaksičke funkcije fraze koja sadrži genitiv deadjektivalnog nominala

Dati podaci ukazuju da je u ispitivanom korpusu dominantna funkcija fraze koja sadrži genitiv deadjektivalnog nominala funkcija komplementa predlogu čiji udeo iznosi 42,73% od ukupnog broja primera. Značajnu frekvenciju imaju i funkcije subjekta i objekta rečenice, dok je najmanje frekventna funkcija apozicije, čiji udeo čini svega 1,08% ispitivanih primera.

U narednom dijagramu prikazani su procenti koji pokazuju zastupljenost funkcija fraza koje sadrže genitive deadjektivalnih nominala u odnosu na tipove deadjektivalnih nominala sa nastavkom -'s:



Dijagram 11: Usporedni prikaz sintaksičkih funkcija fraza koje sadrže genitive deadjektivalnih nominala u odnosu na različite tipove deadjektivalnih nominala

Podaci predstavljeni ovim dijagramom pokazuju da:

1. funkcija subjekta fraze koja sadrži genitiv deadjektivalnog nominala najzastupljenija je kod fraza sa superlativom prideva sa 35%, dok je najmanje zastupljena kod fraza sa komparativom prideva sa 13,33%,
2. funkcija objekta fraze koja sadrži genitiv deadjektivalnog nominala najfrekventnije se javlja kod genitiva deadjektivalnih nominala koji sadrže sadašnji particip sa 31,82%, dok se najmanja frekvencija uočava kod genitiva deadjektivalnih nominala koji sadrže etnik sa 14,28%,

3. fraza koja sadrži genitiv deadjektivnih nominala koji sadrže superlativ prideva najčešće funkcioniše kao predikativ sa 10%, dok u toj funkciji nije moguće pronaći genitiv deadjektivnih nominala koji sadrže komparativ prideva.

4. funkciju apozicije veoma retko mogu da vrše fraze koje sadrže genitive deadjektivnih nominala koji sadrže prideve, složene prideve i prošle participe, dok je nemoguće pronaći primere za ovu funkciju među frazama koje sadrže genitive deadjektivnih nominala koji sadrže komparativ i superlativ prideva, etnika i sadašnjeg participa.

5. fraze koje sadrže genitiv prošlog participa najfrekventnije vrše funkciju komplementa predlogu sa 53,85% dok je najmanji broj takvih fraza u ovoj funkciji kod deadjektivnih nominala koji sadrže superlativ prideva sa 25%.

6. fraza koja sadrži genitiv deadjektivnih nominala koji sadrže komparativ prideva najčešće vrši funkciju komplementa predloškom glagolu sa 6,66%, dok fraze koje sadrže genitiv deadjektivnih nominala koji sadrže superlativ i sadašnji particip nije moguće pronaći.

ZAKLJUČAK: Navedeni primeri i kvantitativna analiza korpusa pokazuju da je primarna funkcija genitiva deadjektivnih nominala funkcija atributa. Pored toga, veoma retko genitiv deadjektivnih nominala može da funkcioniše kao predikativ, subjekat rečenice, komplement predloškim glagolima i komplement predlogu. Ukoliko se sintaksičke funkcije genitiva deadjektivnih nominala uporede sa sintaksičkim funkcijama genitiva uopšte, može se izvesti zaključak da se sintaksička interpretacija genitiva deadjektivnih nominala u potpunosti poklapa sa sintaksičkom interpretacijom genitiva uopšte.

6.4 Semantička interpretacija genitiva deadjektivnih nominala

Cilj ovog dela rada je ispitati koja značenja imaju genitivi deadjektivnih nominala, koliko se njihova značenja poklapaju sa značenjima genitiva uopšte, gde ima odstupanja, i koja od značenjskih kategorija genitiva uopšte ne važi za genitiv deadjektivnih nominala i zašto.

U semantičkoj analizi genitiva deadjektivnih nominala polazi se od kategorizacije značenja genitiva u engleskom jeziku. Polazi se od pretpostavke da je

semantička interpretacija genitiva deadjektivnih nominala ista, ili veoma slična, semantičkoj interpretaciji genitiva u engleskom jeziku.

Kao što je već naglašeno, deadjektivni nominali, po pravilu, imaju semantičko obeležje [+Human] koje isključuje kvantitativnu interpretaciju genitiva deadjektivnih nominala, a time i mogućnost postojanja kvantitativnog genitiva, odnosno, genitiva mere kojim se prenosi prostorna, vremenska ili vrednosna specifikacija.

Kao i kod genitiva uopšte, u semantičkoj analizi genitiva deadjektivnih nominala polazi se od dve osnovne semantičke funkcije genitiva u zavisnosti od relacije genitiva deadjektivnih nominala sa nosiocem fraze, odnosno, upravnom imenicom: kvalifikativni i klasifikativni genitiv.

6.4.1 Kvalifikativna interpretacija genitiva deadjektivnih nominala

Kvalifikativni genitiv deadjektivnog nominala prenosi značenje posebnosti, individualnosti, odnosno, specifičnosti upravne reči. Poput genitiva uopšte, genitiv deadjektivnih nominala može imati značenja pripadnosti, porekla, izvora, dela nečega, vršioca radnje, objekta kao i opisno značenje. S tim u vezi, razlikuju se sledeća kvalifikativna značenja genitiva deadjektivnih nominala: posesivni genitiv, genitiv porekla, partitivni, temporalni, deskriptivni i kvalitativni genitiv.

Posesivni genitiv deadjektivnih nominala. Prisvojni ili posesivni genitiv deadjektivnih nominala ima značenje pripadanja i predstavlja najfrekventnije značenje genitiva deadjektivnih nominala. Značenje posesivnosti je dominantno i primarno. Veoma često posesivni genitiv se koristi u generičkom značenju, što se može ilustrovati primerima:

*Likewise, **the poor's houses** lack separate kitchen facility; they cook where they live.*^{dclx}

*The goal has to be fresh air, clean water, room to breathe, not millions and billions of dollars in **the greedy's bank accounts**.*^{dclxi}

*It seems less an irrational animosity of poor toward rich and more a simple self-interest of the poor to get some of **the rich's money**.*^{dclxii}

*In that, even if all **the richest's wealth** was redistributed, it would have virtually no effect on the dept.*^{dclxiii}

*If the survey designers were particularly concerned with **the unemployed's means of survival** this seems an appropriate place for more detailed questions on such activities.*^{dclxiv}

Pored toga, moguće je naći i primere sa specifičnim, odnosno, individualnim značenjem, kao što su:

*You want to take away **the homeless's shopping carts**!*^{dclxv}

*Beside **the sick's bed** he knelt...*^{dclxvi}

*The mother of the insured's extramarital children receives 36% of **the deceased's pension**...*^{dclxvii}

*In addition to orchestrating the theft of **the Accursed's sword**, he has admitted to arranging an attempt on the King's life which I prevented before being sent here.*^{dclxviii}

*When conviction was reached in cases brought before 1 September, the praetor compelled the defendant to provide sureties to a quaestor; if they were not provided, the praetor was to confiscate and sell **the convicted's possessions**.*^{dclxix}

Posesivni genitiv deadjektivnih nominala mora se posmatrati u najširem smislu pripadnosti, jer pored fizičke posesivnosti može da označi i nešto što se odnosi na upravnu reč, kao u narednim primerima koji ilustruju širinu pojma pripadnost:

*Poverty is so widespread in Djibouti that a long-term policy to address it should be accompanied by short-term income transfer mechanisms to alleviate **the poor's most urgent problems**.*^{dclxx}

*Besides, they argue, efforts to boost productivity support **the powerful's interests**, not the people's interests.*^{dclxxi}

*To better understand **the prudent's relationship to fortune**, it is important to remember the notion of deliberation.*^{dclxxii}

*In the course of this study, we have seen how the mechanism for virtual experience—recreated through various modes of verbal and discursive simulation acting on **the religious's analogical habits of imagination** - emerged among Edwards's generation to solve what they perceived as a terrible conundrum...*^{dclxxiii}

In the text I refer to **the respectable's view** as "dominant" in Williams' (1977) sense, though **the respectable's own rhetoric** suggests that these views are residual.^{dclxxiv}

It is always the poor and middle class that suffer because of **the rich's greed**.^{dclxxv}

Genitiv porekla. Genitiv deadjektivnih nominala može preneti ideju o poreklu upravne reči, što ukazuje na postojanje genitiva porekla kao jednog od značenja genitiva deadjektivnih nominala. Primeri koji ilustruju genitiv porekla su:

Hence, Schlereth's analysis is limited by its focus on the political aspects of **the foreign's influence**.^{dclxxvi}

Ethnocide refers to the destruction, the "killing of an ethnic identity, without necessarily actually killing individuals. This is assimilation from **the assimilated's point of view**.^{dclxxvii}

As for **the converted's ability** to live a perfect life, Tennent conceded that Adam and Eve were capable of total obedience, but through their transgressions he believed "they lost this for themselves and us."^{dclxxviii}

In many cases, the insensitive people described in **the infertile's stories** are not even aware that the person they have offended is infertile.^{dclxxix}

What is **the Orthodox's own view** of church-state relations?^{dclxxx}

Partitivni genitiv deadjektivnih nominala. Kao i genitiv uopšte, genitiv deadjektivnih nominala može identifikovati deo nečega. Tako, partitivni ili deoni genitiv može biti jedna od semantičkih interpretacija genitiva deadjektivnih nominala. Primeri partitivnog genitiva su:

In case of feeding, justice broadly included filling **the hungry's stomachs** with food as well as empowering them with land.^{dclxxxi}

The injured's legs were crushed when his forklift overturned on a level cement floor with the forks in the down position with no load. It had no restraint system.^{dclxxxii}

However, many Italian immigrants lacked **the Irish's Anglo/Celtic looks** and English language.^{dclxxxiii}

Father Pavel then took crowns from a box, and placed them on each of **the betrothed's heads**.^{dclxxxiv}

God bandages the broken hearted's wounds.^{dclxxv}

Temporalni genitiv deadjektivnih nominala. Postojanje temporalnog genitiva deadjektivnih nominala je veoma diskutabilno, pošto, kao što je već rečeno, deadjektivni nominali imaju obeležje [+Human]. Međutim, moguće je pronaći nekoliko slučajeva genitiva deadjektivnih nominala koji ukazuju na određenu vremensku lokaciju ili nekakav redosled, a što je uslovljeno pragmatiskim faktorima, kao u primerima:

Consider the mystery that must have flooded the ancient's mind as he beheld the lifeless body of the saber-toothed tiger.^{dclxxvi}

We are at the ancient's beginning, the ancient's home, the place before creation and life, the prelude to our reality.^{dclxxvii}

Migrants are less likely than non-migrants to be married, reflecting the former's younger age.^{dclxxviii}

If a player knows another player's type — that is, its preferences — the former can predict the latter's moves in the future.^{dclxxix}

Deskriptivni genitiv deadjektivnih nominala. Genitiv deadjektivnih nominala može da opiše upravnu reč, iz čega proizlazi i postojanje deskriptivnog genitiva deadjektivnih nominala. Ova semantička interpretacija je veoma bliska sa klasifikativnim genitivom. Deskriptivni genitiv se može uočiti u sledećim primerima:

The rich's clothes were mainly made of velvet, satin, and silk, and were decorated with feathers and jewels.^{dcxc}

Vocational rehabilitation, employment services, family agencies should all be part of the mentally retarded's community and culture.^{dcxci}

All children will be fascinated by the disabled's special skills (reading with their fingers, speaking with their hands) and will identify with the visually impaired boy's rubbing his cheek on a pet rabbit's fur, and with the pride of the girl walking the...^{dcxcii}

The study revealed that the restriction of the mentally ill's civil rights continues with an increase in the restriction of familial rights; specifically, marriage and parenting.^{dcxciii}

For Parker, despotical rule is unjust because **the enslaved's natural right to property** in the self-specifically in "his person, his life, all that Nature hath endowed him withal" - is violated by his lord.^{dxcxiv}

Kvalitativni genitiv deadjektivalnih nominala. Genitiv deadjektivalnih nominala se veoma često može naći ispred deverbativnih imenica ili gerunda, na osnovu čega se može interpretirati i kvalitativni genitiv deadjektivalnih nominala. U zavisnosti od odnosa genitiva deadjektivalnih nominala prema upravnoj reči mogu se razlikovati genitiv agensa i genitiv pacijensa deadjektivalnih nominala.

Genitiv agensa deadjektivalnih nominala ima odnos agensa prema upravnoj reči kojom je označena neka radnja. U narednim primerima može se uočiti značenje agensa genitiva deadjektivalnih nominala u odnosu na imenicu koju modifikuje:

*Civil disobedience does not arise from the belief in the immorality of a relevant governmental policy unless it is coupled with **the disobedient's conscious choice to violate a law.***^{dxcv}

*Budget studies of selected unemployed conducted in 1924 and 1927 provide a statistical glimpse into **the jobless's struggle for economic survival.***^{dxcvi}

*Therefore it would seem to follow that the more elaborate and extended the means, the more perfect would be **the mute's mastery of language.***^{dxcvii}

The weak's observance of special days also fits with Jewish Sabbath observance.^{dxcviii}

Let us refer to **the superior's estimate of resource requirements** for a particular task as R.^{dxcix}

Pored toga, genitiv agensa deadjektivalnih nominala veoma frekventno modifikuje gerund, što se može ilustrovati sledećim primerima:

...(e.g., poverty is caused by **the rich's exploiting the poor**)...^{dcc}

A final such reason for the courts to intervene is **the accused's committing an act of violence for revenge against the police,** witnesses...^{dcci}

Religious zeal and liberality increased, but they were coupled with all **the proud's misunderstanding of God**...^{dccii}

By **the dead's rising** at his command, it appeared that he was the author and fountain of life, and that "God the Lord, to whom belong the issues from death."^{dcciii}

The passion of a young woman for a man does not even compare with **the thirsty's yearning for water.**^{dcciv}

Genitiv pacijensa deadjektivnih nominala ima odnos pacijensa prema upravnoj reči kojom se izražava radnja i može se ilustrovati primerima:

*It's becoming increasingly clear that the fertile will inherit the earth, but the infertile-by-choice are ensuring **the fertile's enslavement to sustaining the welfare system.***^{dccv}

*Finally, it is primarily **the jobless's shared experience of social stigmatization and marginalization** that motivates this call for the reconstruction of the American...*^{dccvi}

*He presents this as an illustration: "If we want to nurture the value of environmental responsibility, our goal is greatly enhanced by **the young's exposure to multiple opportunities** which articulate and model these core values."^{dccvii}*

*In terms of its style and construction, the Viennese asylum not only embodied a vision of absolute control, it also marked the beginning of **the mentally ill's exclusion from the rest of society** and represented an attempt to 'discipline' mental...*^{dccviii}

*The first contact with the West proved to be devastating as witnessed in the Portuguese occupation of Malacca, and also **the Dutch's defeat in Batavia** around the sixteenth century and later Aceh."^{dccix}*

6.4.2 Klasifikativna interpretacija genitiva deadjektivnih nominala

Genitiv deadjektivnih nominala može preneti i drugo osnovno značenje genitiva – klasifikativno. Klasifikativni genitiv deadjektivnih nominala, kao i klasifikativni genitiv uopšte, prenosi ideju o vrsti, tipu ili klasi kojoj pripada upravna reč. Ovaj vid genitiva deadjektivnih nominala ima generičku referencu, odnosno, opšte značenje. Kao i klasifikativni genitiv uopšte, i klasifikativni genitiv deadjektivnih nominala odgovara na pitanje *What kind/type of...?* što ukazuje na njegovu sličnost sa pridevima. Klasifikativni genitiv deadjektivnih nominala može se ilustrovati primerima:

*From many investigations with deaf children (e.g. Tervoort, 1972) it appears that congenitally deaf children who have deaf parents have generally greater language capacity in both **the deaf's sign language** and in the oral language of the...^{dccx}*

*Beyond recommending further safeguards against wrongful detention and further elaboration of **the insane's separate legal status**, the Committee also advanced a series of specific points of criticism and advice about the proper conduct of...^{dccxi}*

*But other societies — for example, those of medieval and Renaissance Europe — tolerated and even accepted the importance of **the mad's deviations**.^{dccxii}*

*His emphasis on behavioral techniques and especially on parental modeling arises in part from his observation that most parents have an "inability to converse freely in **the mute's language**".^{dccxiii}*

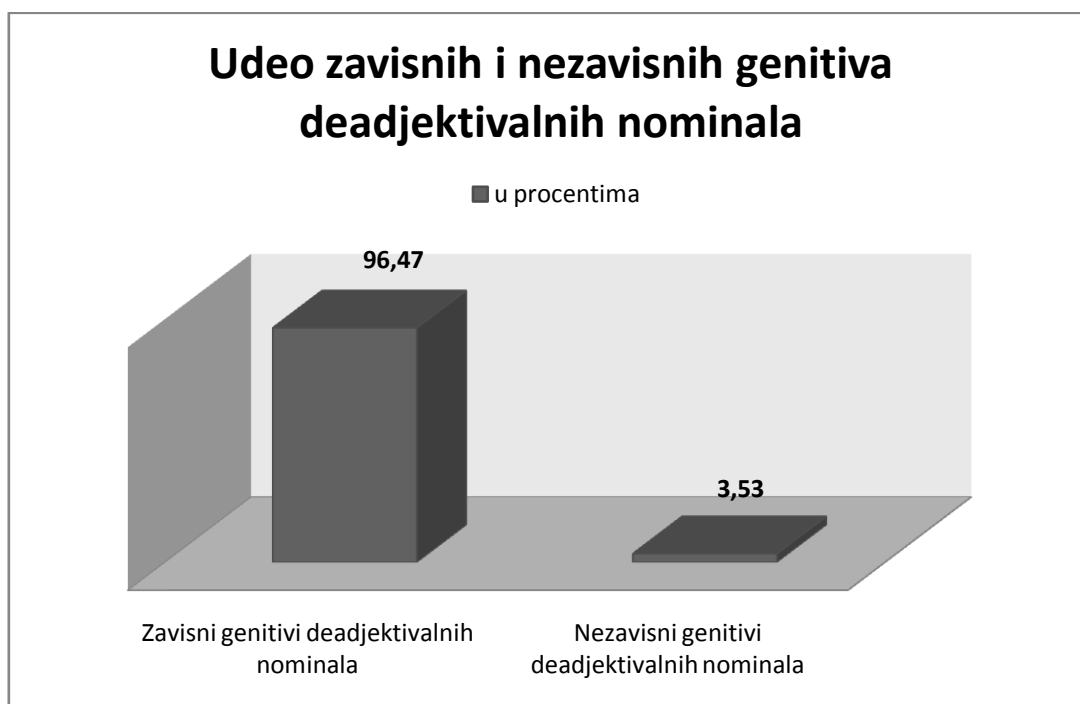
*In this way, **the mute's sign** would seek to send the notice on the placard off course in some way.^{dccxiv}*

The handicapped's civil rights and personal dignity are protected by law.^{dccxv}

ZAKLJUČAK: Na osnovu primera koji ilustruju semantičke funkcije genitiva deadjektivnih nominala može se zaključiti da su značenja genitiva deadjektivnih nominala kompleksna ali i ograničena. Genitiv deadjektivnih nominala može se interpretirati kao kvalifikativni i klasifikativni genitiv, što se u osnovi poklapa sa semantičkom interpretacijom genitiva uopšte. Kvalifikativna značenja genitiva deadjektivnih nominala mogu se interpretirati kao posesivni genitiv, genitiv porekla, partitivni, temporalni, deskriptivni i kvalitativni genitiv. Postojanje temporalnog genitiva mora se uzeti uslovno, u smislu nekakvog redosleda u vremenu. Isključuje se mogućnost postojanja kvantitativnog genitiva, odnosno, genitiva mere, zato što deadjektivni nominali imaju semantičko obeležje [+Human] koje isključuje mogućnost prenošenja prostorne, vremenske ili vrednosne specifikacije genitiva deadjektivnih nominala.

6.5 Upotreba genitiva deadjektivalnih nominala

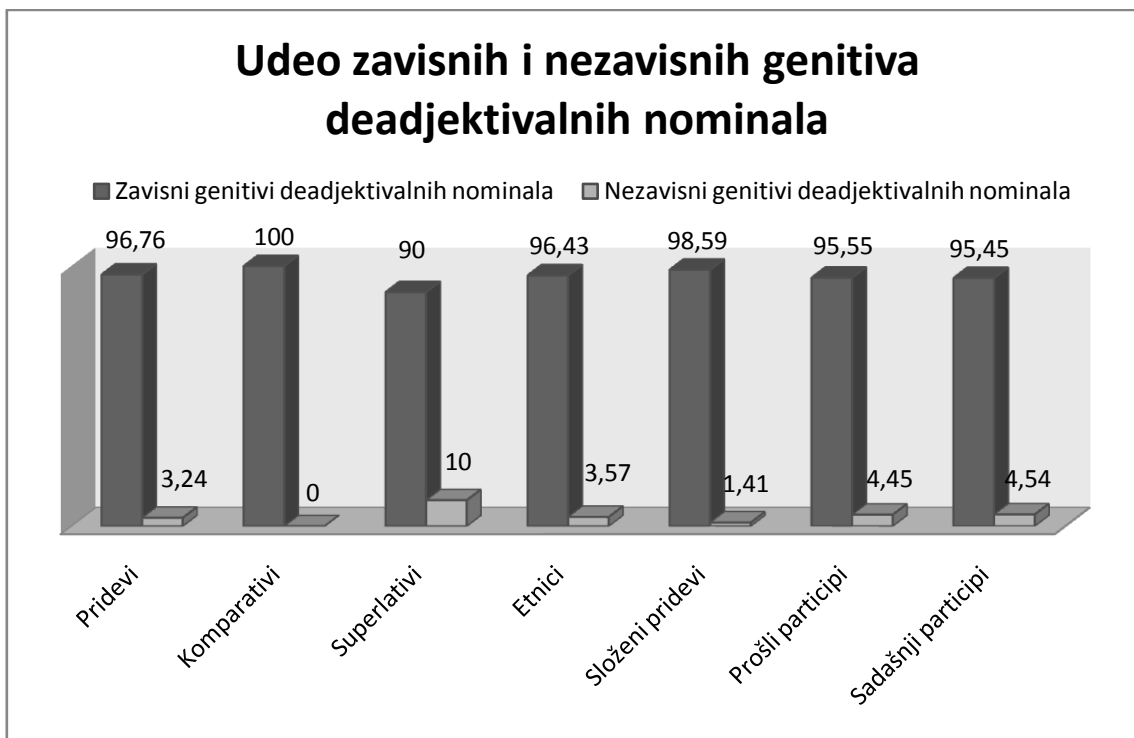
- 1) Genitiv deadjektivalnih nominala spada u kategoriju prepozicionih modifikatora i po pravilu se nalazi ispred upravne reči koju modifikuje.
- 2) U zavisnosti od toga da li upravna reč prati genitiv deadjektivalnih nominala ili ne, genitivi deadjektivalnih nominala mogu se koristiti kao zavisni i nezavisni genitivi. Kvantitativnom analizom primera u korpusu dobijeni su podaci prikazani na narednom dijagramu:



Dijagram 12: Udeo zavisnih i nezavisnih genitiva deadjektivalnih nominala

Na osnovu datih procenata jasno je da su zavisni genitivi deadjektivalnih nominala izuzetno frekventni, čak 96,47% svih primera. Nezavisni genitivi deadjektivalnih nominala imaju nisku frekvenciju i čine svega 3,53% od ukupnog broja posmatranih primera.

Naredni dijagram pokazuje zastupljenost zavisnih, odnosno, nezavisnih genitiva deadjektivalnih nominala u odnosu na tip deadjektivalnog nominala koji je obeležen nastavkom za genitiv:



Dijagram 13: Zastupljenost zavisnih, odnosno, nezavisnih genitiva deadjektivalnih nominala u odnosu na tip deadjektivalnog nominala koji je obeležen nastavkom za genitiv

Dati podaci ukazuju da sve podkategorije deadjektivalnih nominala imaju izuzetno visoku frekvenciju zavisnih genitiva, koja se kreće od 90% kod superlativa prideva do čitavih 100% kod komparativa prideva. Nezavisni genitivi su nešto više zastupljeni među primerima za genitiv superlativa prideva, odnosno, 10% u odnosu na ukupan broj primera, dok se ne mogu naći među oblicima genitiva komparativa prideva.

Zavisni genitiv deadjektivalnih nominala uvek se upotrebljava uz upravnu reč, kao na primer:

The wise's dependence is absolute and limitless as opposed to the selfish. ^{dccxvi}

Genitiv deadjektivalnih nominala može se javiti u obliku eliptičnog genitiva koji je oblik nezavisnog genitiva. U takvim slučajevima upravna reč je izostavljena i može se naslutiti iz konteksta. Predikativni genitiv deadjektivalnih nominala je primer nezavisnog genitiva. U sledećim primerima može se uočiti pojava izostavljanja upravne reči u okviru fraze kako bi se izbeglo ponavljanje:

Generalized, this means poverty is the poor's problem, racialism ***the discriminated's***. ^{dccxvii}

*And she had gone for so long without sex she was not sure she could tolerate it without dire effects, like the starving's first contact with food, **the thirsty's** with water:...* ^{dccxviii}

*During this period, football leagues in Spain and Italy were ahead of **the English's** in term of revenues and attendances.*

*... believing that mastery of 'who-whom' is the sign of an educated, an elegant, man, manages to make not the ordinary man's mistake, but **the extraordinary's**.* ^{dccxix}

Eliptični genitiv deadjektivnih nominala veoma je frekventan u rečenicama koje sadrže komparaciju prideva zato što je elipsa u komparativnim klauzama obavezna, što se može ilustrovati sledećim primerima:

*As a result, the public good accounts for a relatively greater amount of the poor's total utility than it does of **the rich's**.* ^{dccxx}

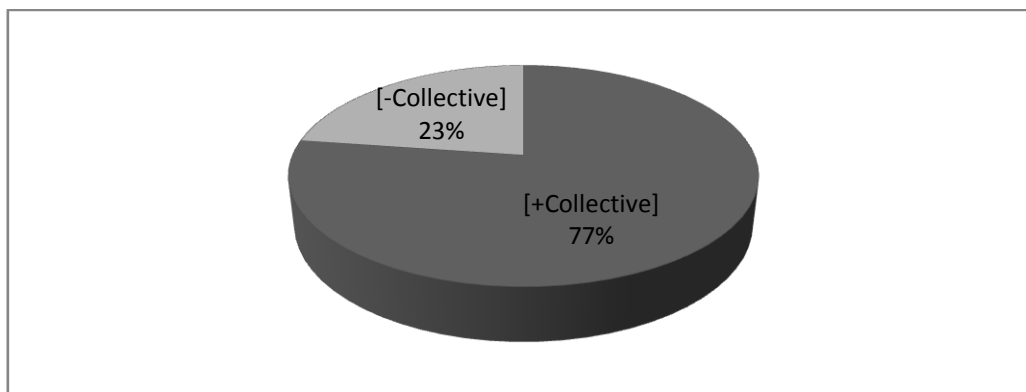
*For a time Belle Brandon sat apart, making sly remarks to Mary Williams upon the assembled company, more for her own amusement, than **the adored's**, however, for she listened with a stolid unappreciative face, but when George Blair...* ^{dccxxi}

*In these the unskilled workers' gains were much smaller than **the skilled's**.* ^{dccxxii}

*With the widowed the case was somewhat different. They remarried at a later age, had more children than the divorced, their first marriages had lasted considerably longer than **the divorced's**, there was greater acceptance of the other partner's...* ^{dccxxiii}

*When the French ran up their pennant on a higher pole than **the British's**, the British commandeered a taller mast from a ship to use as a flagpole, then the French found an even taller mast.* ^{dccxxiv}

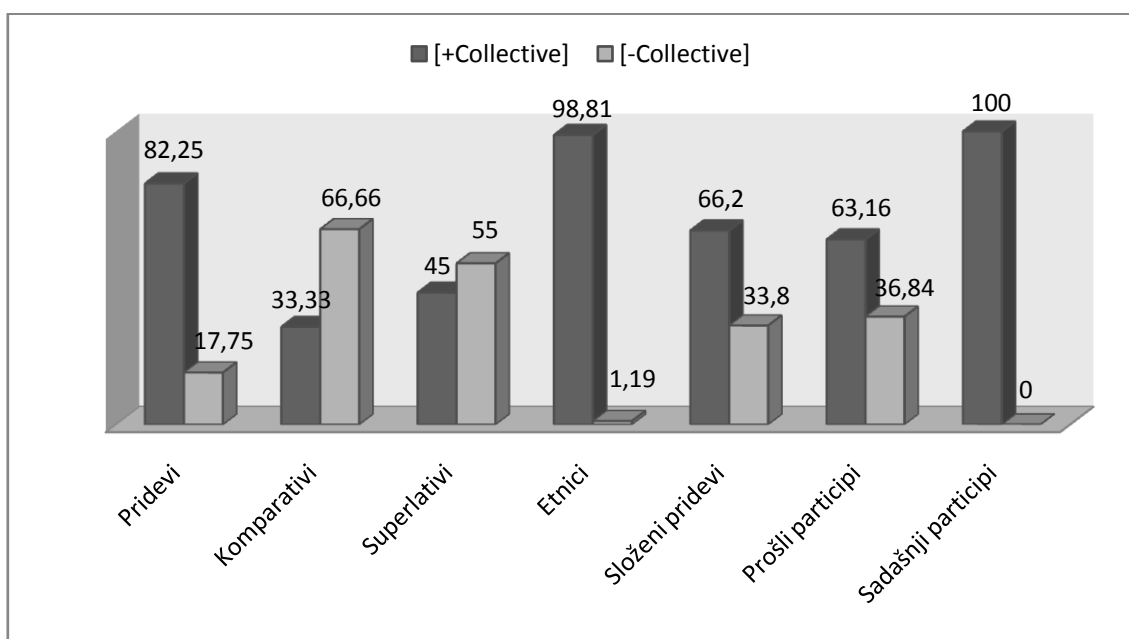
3) Kao što je već rečeno, deadjektivni nominali imaju gramatički oblik singulara, ali imaju semantičko obeležje [+Plural], odnosno, predstavljaju grupu entiteta u celini sa semantičkim obeležjem [+Collective]. Neki deadjektivni nominali, naročito oni koji sadrže komparative i superlative prideva i prošli particip odnose se na individualne entitete, znače singular i imaju semantička obeležja [-Collective, -Plural]. Naredni dijagram daje podatke u vezi sa procentualnom zastupljenošću genitiva deadjektivnih nominala sa semantičkim obeležjem [+Collective, +Plural] i genitiva deadjektivnih nominala sa semantičkim obeležjem [-Collective, -Plural] u okviru korpusa koji je ispitivan:



Dijagram 14: Zastupljenost genitiva deadjektivnih nominala sa semantičkim obeležjem [+Collective, +Plural] i genitiva deadjektivnih nominala sa obeležjem [-Collective, -Plural]

Podaci prikazani na dijagramu ukazuju da 77%, odnosno, približno 3/4 primera genitiva deadjektivnih nominala koji su razmatrani u ovom istraživanju ima obeležje [+Collective, +Plural], što je u saglasnosti sa dominacijom obeležja [+Collective, +Plural] među deadjektivnim nominalima uopšte. 23%, odnosno, približno 1/4 primera u proučavanom korpusu odnosi se na individualne entitete i ima obeležje [-Collective, -Plural].

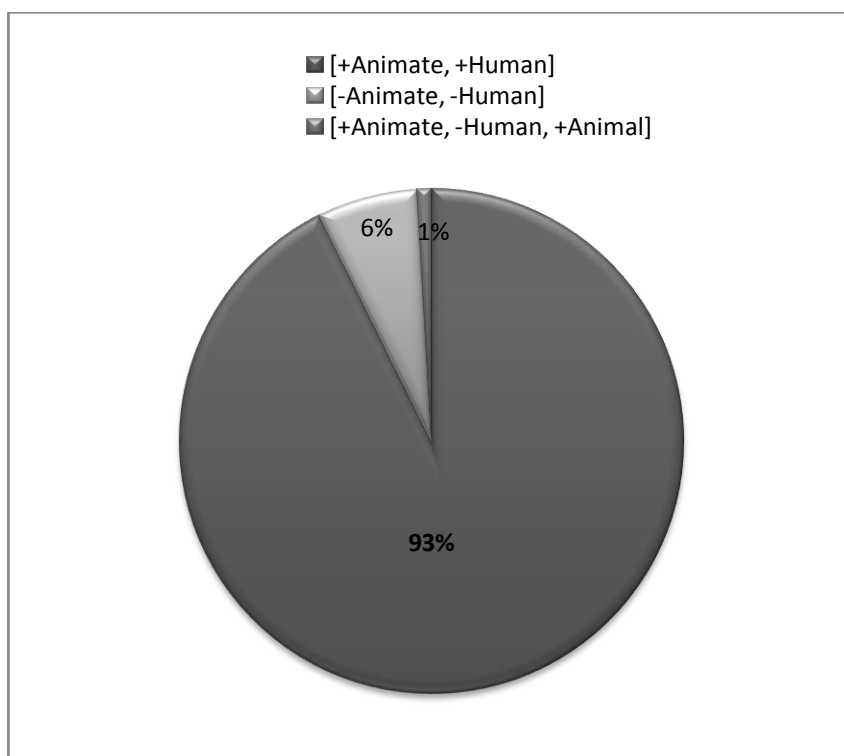
Sledeći dijagram pokazuje procentualni udeo genitiva deadjektivnih nominala sa semantičkim obeležjem [+Collective, +Plural] i genitiva deadjektivnih nominala sa semantičkim obeležjem [-Collective, -Plural] u odnosu na tip deadjektivnog nominala koji je markiran nastavkom - 's:



Dijagram 15: Uporedni prikaz sintaksičkih funkcija fraza koje sadrže genitive deadjektivnih nominala u odnosu na različite tipove deadjektivnih nominala

Može se uočiti da genitivi deadjektivalnih nominala koji sadrže komparativ i superlativ stoje u opoziciji u odnosu na ostale tipove genitiva deadjektivalnih nominala jer je procenat genitiva sa obeležjem [-Collective, -Plural] veći u odnosu na genitive sa obeležjem [+Collective, +Plural]. Uzrok tome je činjenica da se poređenjem dva ili više entiteta prenosi individualizirajuće, odnosno, partikularizirajuće značenje genitiva deadjektivalnih nominala koji sadrže komparativ ili superlativ prideva. Genitivi sa obeležjem [+Collective, +Plural] su dominantni kod genitiva deadjektivalnih nominala koji sadrže sadašnje participe i etnike.

4) Kao što je već naglašeno deadjektivalni nominali tipično imaju obeležja [+Animate, +Human]. Međutim, u korpusu postoji određen broj primera deadjektivalnih nominala koji imaju obeležje [-Animate, -Human], kao i manji broj primera koji se odnose na rase pasa i mačaka, sa obeležjem [+Animate, -Human, +Animal]. U korpusu se nalaze primeri za genitiv svih navedenih oblika, a kvantitativnom analizom primera u korpusu dobijen je dijagram koji pokazuje procentualni udeo svakog od njih:

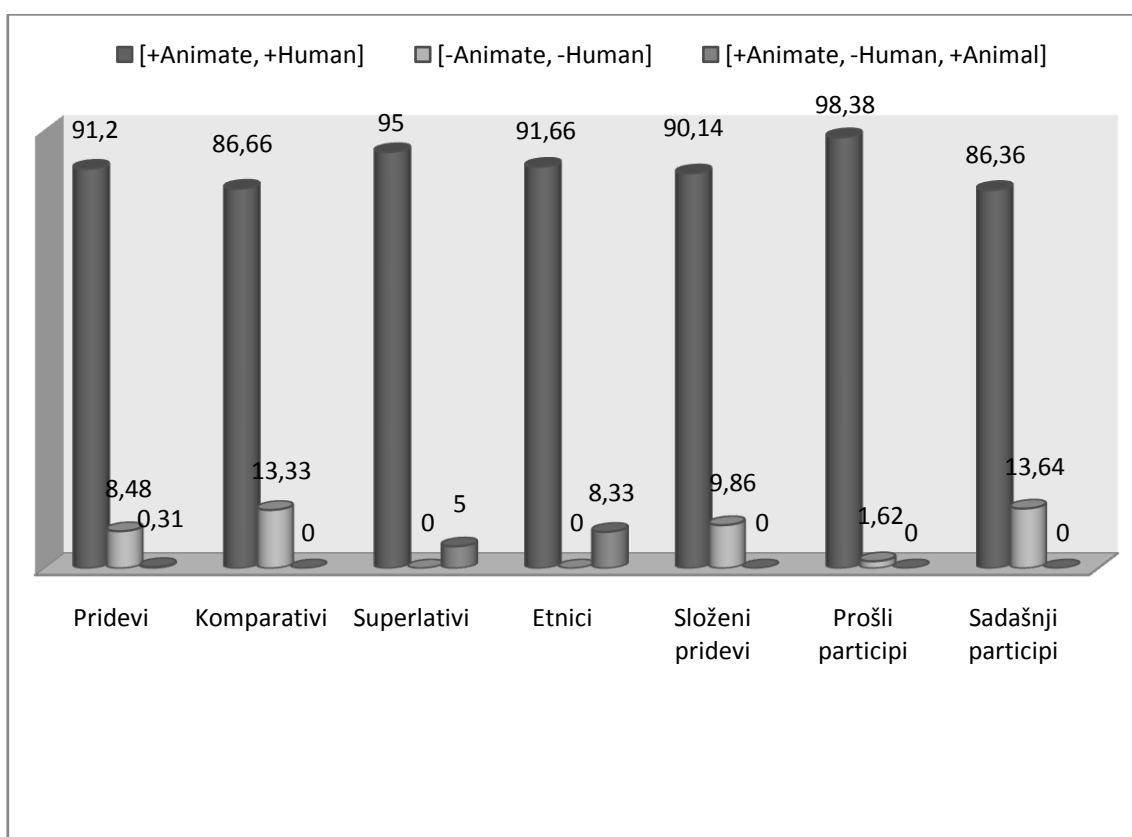


Dijagram 16: Procentualni udeo genitiva deadjektivalnih nominala sa semantičkim obeležjem [+Animate, +Human], [-Animate, -Human] i [+Animate, -Human, +Animal]

Na osnovu procenata koji su dati na dijagramu, moguće je zaključiti da najveći broj genitiva deadjektivalnih nominala ima semantičko obeležje [+Animate, + Human],

93% od ukupnog broja primera u korpusu, zatim slede genitivi deadjektivalnih nominala sa obeležjem [-Animate, -Human], odnosno 6%, dok su najmanje zastupljeni genitivi deadjektivalnih nominala koji se odnose na životinje, svega 1% od ukupnog broja primera. Ovakvi rezultati slažu se sa sveopštom frekvencijom svih pomenutih vrsta deadjektivalnih nominala.

Naredni dijagram pokazuje procenite genitiva deadjektivalnih nominala sa obeležjima [+Animate, +Human], [-Animate, -Human] i [+Animate, -Human, +Animal] u odnosu na vrstu upravne reči koja je obeležena genitivnim markerom:



Dijagram 17: Udeo genitiva deadjektivalnih nominala sa semantičkim obeležjem [+Animate, +Human], [-Animate, -Human] i [+Animate, -Human, +Animal] u zavisnosti od tipa deadjektivalnog nominala

Na osnovu podataka datih u dijagramu može se zaključiti da je najveći procenat genitiva deadjektivalnih nominala sa obeležjem [+Animate, +Human] zastupljen među genitivima deadjektivalnih nominala koji sadrže prošli particip, odnosno, 98,38%, dok je najmanje takvih primera među genitivima deadjektivalnih nominala koji sadrže komparativ prideva, odnosno, 86,66%. Genitivi deadjektivalnih nominala koji sadrže

sadašnji particip su najbrojniji kada se govori o genitivu deadjektivnog nominala sa obeležjem [-Animate, -Human], mada je značajan i procentualni udeo takvih genitiva i kod komparativa prideva. Ova vrsta genitiva deadjektivnih nominala nije prisutna kod superlativa prideva i etnika. Obeležje [+Animate, -Human, +Animal] najfrekventnije se pojavljuje među genitivima deadjektivnih nominala koji sadrže etnike 8,33% od ukupnog broja primera, dok se primeri sa ovim obeležjem ne mogu naći među genitivima deadjektivnih nominala koji sadrže komparativ, složeni pridev, prošli i sadašnji particip.

5) **Genitiv animatnih deadjektivnih nominala.** Deadjektivni nominali se po pravilu odnose na ljudska bića i imaju obeležje [+Human] koje implicira i obeležje [+Animate]. Imaju formu singulara, ali ne znače singular već plural i odnose se na grupu elemenata, odnosno, imaju generičko značenje. Zbog toga se javljaju sa glagolima u pluralu. Takvi, lični deadjektivni nominali regularno dobijaju nastavak za genitiv, a njihov genitiv ima generičko značenje. Na primer:

The distribution of the poor's funds, in those days, was not fixed to any regular period, but was at intervals, sometimes...^{dccxxv}

...wrongful exercise of power is premised on the powerless's lack of autonomy, which dispirits them and defeats their pursuit of a good life.^{dccxxvi}

While orthodox economists had lauded the rich's willingness to save as the vital key to economic growth, Keynes offered a radically different perspective.^{dccxxvii}

Međutim, pojedini pridevi u funkciji deadjektivnih nominala mogu se odnositi na individualna živa bića, pa se javljaju sa glagolom u singularu. I ovaj tip deadjektivnih nominala može biti postpoziciono obeležen nastavkom -'s za genitiv, a takav genitiv ima specifično, odnosno, individualizirajuće značenje, kao u primerima:

The scarecrow tried but could not understand why they would want the deer to stop moving, why they would try and take the light shining from the dear's eyes, he felt sad, and wished there was a part of himself he could give to make the dear...^{dccxxviii}

The nude's expression in the drawing, however, is gentle and thoughtful, and Picasso redrew her profile three times.^{dccxxix}

*He went indeed, and asked after **the sick's** condition, and said he would like to see him. It was permitted him. Beside **the sick's** bed he knelt...*^{dccxxx}

Ova pojava naročito se odnosi na prošli particip, komparativ i superlativ prideva koji funkcionišu kao deadjektivni nominali, što se može uočiti u primerima:

*... backdrop of ambiguous criteria lie the problems encountered in attempts to investigate **the accused's** past mental condition.*^{dccxxxi}

*Any therapy targeted requires **the addicted's** absolute cooperation as well as his determination to confront the disease.*^{dccxxxii}

*Perhaps, now, the most apparent difference between La Fille de l'Eau and Renoir's next film, Nana, is **the former's** sentimentality and **the latter's** toughness, **the former's** indulgence of effects and **the latter's** sharpened plastic sensitivity, **the former's** eclecticism and **the latter's** consistency of style.*^{dccxxxiii}

*We're having a get-together for **the oldest's** birthday.*^{dccxxxiv}

*The composition shows the sisters at the moment that **the youngest's** clasp on **the elder's** hand begins to loosen.*^{dccxxxv}

Postoji mogućnost da se deadjektivni nominal odnosi na životinje. U tom slučaju deadjektivni nominal ima semantička obeležja [+Animate, +Animal] ali i [-Human]. Poseban slučaj genitiva deadjektivnog nominala koji se odnosi na životinje predstavlja genitiv etnika *Siamese, Javanese, Burmese, Maltese, Havanese, Bernese, Bolognese* i *Pekingese* koji se koriste kada se govori o rasama sijamskih, javanskih i burmanskih mačaka, odnosno, o rasama malteških, havanskih, bernskih i bolonjskih pasa i pekinezera. Sam kontekst mora da ukazuje na životinje, jer se pomenuti oblici koriste sa primarnim značenjem stanovnika pomenutih država, oblasti ili gradova. Kontekst služi kako bi se izbegla dvosmislenost jer se, na primer, oblik *the Maltese* može odnositi na stanovništvo koje živi na Malti ili na pse malteške rase. Naredni primeri ilustruju genitive deadjektivnih nominala sa obeležjem [+Animal]:

*Unlike other exotics, their body approaches the cobby build, with a rounder, more heart-shaped face than **the Siamese's** classic triangle.*^{dccxxxvi}

***The Siamese's** body is light coloured, while its extremities are dark.*^{dccxxxvii}

***The Maltese's** tail is a long-haired sweep of fur that spills over the back.*^{dccxxxviii}

*The hair is parted from the top of **the Maltese's black nose** to the base of its tail.*^{dccxxxix}

***The Bernese's popularity** grew rapidly, and he found friends all over the globe.*^{dccxl}

*In the meantime, the golden retriever has left his rawhide to creep on **the Bernese's treat**.*^{dccxli}

6) **Genitiv neanimatnih deadjektivnih nominala.** Po pravilu, deadjektivni nominali imaju obeležje [+Human] koje, sasvim prirodno, uključuje obeležje [+Animate], međutim postoji određen broj deadjektivnih nominala sa obeležjem [-Animate]. Takvi deadjektivni nominali su veoma retki, pa se i genitivi takvih deadjektivnih nominala veoma retko javljaju u tekstovima. Takvi su, na primer, deadjektivni nominali *the durable* ('a manufactured product that can be used over a relatively long period without being depleted or consumed', koji se javlja u ekonomskom ili ekološkom kontekstu), *the mystical* (koji se javlja u filozofskim i religioznim kontekstima koji govore o misticizmu) i *the expensive* (u kontekstu ekonomije), čiji se genitivni oblici mogu uočiti u primerima:

*First, the use of consumer durables involves a lumpy investment expenditure followed by a flow of maintenance expenditure which is determined by **the durable's** length of life, which is itself dependent on the price of the commodity.*^{dccxlii}

***The durable's** potential to supply services over time is called its lifetime capacity (LTC).*^{dccxlili}

*The sense of the importance of the mystical compels mystics to speak, and the claim to ineffability reduces to a stress upon the fact that **the mystical's** ontological status is not that of an object or the totality of objects.*^{dccxliv}

*No, **the mystical's** attraction is just the opposite: it appears bold and brave. Similarly, the mystical and occult are romantic ways of thinking.*^{dccxlv}

*Erik Davis has written an astounding and very engaging account of **the mystical's** place in science and technology.*^{dccxlvi}

*When purchasing for a management, your credit sense may ask down beefing on how total **the expensive's** maximum is.*^{dccxlvii}

*Remember that you'll be paying for **the expensive's** ability and the fact that your coast wedding wear is probably one-of-a-kind.*^{dccxlviii}

Apstraktni deadjektivalni nominali označavaju apstraktne pojmove u generičkom smislu, imaju obeležja [-Animate] i [-Human]. Oni predstavljaju nazive osobina u opštem smislu, kao klase entiteta i ne označavaju specifične osobine. Genitiv apstraktnih deadjektivalnih nominala je redak ali moguć, kao na primer:

*Social mediocrity is often expressed in the mediocre person's choice of friends and acquaintances and in **the mediocre's enthusiasm** to maintain social relationships with mediocre family members.*^{dcxlix}

*We should note that there is no necessary association between low levels of ability, sensitivity, sensibility, and refinement, on the one hand, and **the mediocre's willful determination** to limit those who excel, on the other...*^{dccl}

Pored toga, genitivi neanimatnih deadjektivalnih nominala mogu se uočiti u sledećim primerima koji se nalaze u naučnim tekstovima iz oblasti hemije, kozmetikologije i farmacije:

the active (substances, compounds)

*After full consideration of **the active's hydrophilic or lipophilic properties**, the next most important consideration is the formulation environment.*^{dccli}

*However, formulations containing the Nanotopes encapsulated material demonstrated lower rates of **the active's decomposition**.*^{dcclii}

*They seek to protect the active from a hostile environment, to target the delivery of that active to the site of the disorder, and to control **the active's release** properties in order to provide a localized and sustained therapeutic benefit.*^{dccliii}

*This includes **the active's molecular weight**, dissociation constant (pK), solubility, and octanol/water [O/W] partition coefficient (log P).*^{dccliv}

*There have been efforts to increase method selectivity and specificity by filtering out potential interferences normally found in the substance or product matrix (which could bias **the active's response** and reduce the accuracy of the test).*^{dcclv}

*Potential routes for skin penetration and **the active's fate** upon application should all be taken into account throughout formulation development.*^{dcclvi}

*When attempting to understand the scope of activity and mechanism of action of an active compound, scientists typically find it difficult to extrapolate data gained on **the active's properties and functionality** to the development of a delivery...*^{dcclvii}

7) Genitiv deadjektivnih nominala može se naći u izrazima ispred reči *sake* i uvek sadrži nastavak za genitiv - 's, kao u primerima:

*And then the outward fasting, ordained by the temporal rulers, helpeth much for **the weak's sake**.*^{dcclviii}

*... since both the baptism is ministered, and the baptism ministereth for **the baptized's sake**; who being impure himself, all things are impure...*^{dcclix}

*So that I think many one now-a-days professeth the gospel for **the living's sake**, not for the love they bear to God's word...*^{dcclx}

*"Fend off the savages, for **the Dear's sake**!" "How many men in your crew?" Frost demanded. "Mercy, mercy!" the figure continued to wail.^{dcclxi}*

*Paul endures his trials for **the chosen's sake**, [chosen ones], realizing that in his endurance others will know salvation [deliverance].*^{dcclxii}

8) Veoma često može se naići na genitiv deadjektivnih nominala ispred gerunda. U takvim konstrukcijama genitiv deadjektivnog nominala može se semantički interpretirati dvojako jer može imati značenje subjekta ili objekta gerunda.

Genitiv deadjektivnih nominala koji ima funkciju vršioca radnje/agensa, odnosno, subjekta gerunda može se prikazati u sledećim primerima:

*By **the dead's** rising at his command, it appeared that he was the author and fountain of life, and that "God the Lord, to whom belong the issues from death."^{dcclxiii} [= the dead rose at his command],*

*One reason is **the British's** misunderstanding of the Hindu culture and language.^{dcclxiv} [= the British misunderstood the Hindu culture and language],*

*The passion of a young woman for a man does not even compare with **the thirsty's** yearning for water.^{dcclxv} [= the thirsty yearn for water],*

*I have said that the constant inventing of new forms and rhyme schemes can be understood as mimetic of **the devoted's** tireless searching for the vessel most fit to*

present to God — a God whose desires, like his methods, are...^{dcclxvi} [= the devoted tirelessly search for the vessel...],

*A final such reason for the courts to intervene is **the accused's** committing an act of violence for revenge against the police, witnesses...*^{dcclxvii} [= the accused committed an act of violence...].

Objekatski odnos genitiva deadjektivnog nominala i gerunda manje je frekventan i može se uočiti u primeru:

*In other words, it is entirely possible to talk about **the sacred's being** dependent on human institutions without staking out theological claims that would either deny or affirm the possibility of the sacred's acting independently of (or upon) these institutions.*^{dcclxviii} [= the sacred depend on human institutions...].

9) Veoma česta pojava je da se genitiv deadjektivnih nominala nađe kao modifikator imenice koja ima isti koren kao i deadjektivni nominal, čime se potencira veza između modifikatora i upravne reči i prenosi se emfatično značenje, kao u primerima:

*... and all **the corrupt's corruptions** are a damnation in all My Creation...*^{dcclxix}

Having seen the innocent oppress'd for me,

*May doubt even of **the guilty's guilt**.*^{dcclxx}

*a collective expression of **the powerless's power**, hitting the system where it...*^{dcclxxi}

*...all the vain are an abomination in My Sight, and all **the vain's vanity** is a damnation in all My Creation;*^{dcclxxii}

*Another problem concerns taking **the wealthy's wealth** to give to the poor. The poor have no claim on **the wealthy's wealth**.*^{dcclxxiii}

10) Genitiv deadjektivnih nominala veoma retko se javlja kao postpozicioni element duplog genitiva i može se pojaviti samo sa ograničenim brojem imenica. Takav genitiv ima specifično/individualizirajuće značenje, a može se uočiti u primerima:

*After he was charged with rape, **a friend of the accused's** asked him why he had done it.*^{dcclxxiv}

*A woman in a gladiator costume, **a friend of the blonde's** who had driven up to the conference with her (Stacy had gotten all the details)...*^{dcclxxv}

Goethe divulged in Werther his liasion [sic] with Charlotte Buff and Kestner, making **a friend of the latter's** declare "it is a dangerous thing to have a friend an author."^{dcclxxvi}

Commodore Elliott was a staunch defender of the convent and **a friend of the superior's**, sending a gift for her to Bishop Fenwick after she left for Quebec.^{dcclxxvii}

So 603, in which it appeared that, during the course of a drinking party in which the insured, using the car which was allegedly stolen, participated, **a friend of the insured's**, at a time when the insured was out of the car at a...^{dcclxxviii}

11) Grupni genitiv deadjektivnog nominala je veoma redak. Može se prikazati sledećim primerima u kome se nastavak za genitiv dodaje na koordinativnu strukturu koja se sastoji od dva deadjektivna nominala:

... that therapists are biased in their diagnoses of **the beautiful and the ugly's** problems.^{dcclxxix}

A program that takes from the rich and gives to the poor will reduce both **the rich and the poor's** incentives to produce X income.^{dcclxxx}

12) U tekstovima različitih registara ponekad se može naići i na imeničke fraze kod kojih su i pridev, kao zavisni član, i imenica, kao upravna reč, obeleženi flektivnim nastavkom za genitiv -'s. Ovako obeleženi pridevi nisu genitivi deadjektivnih nominala, iako imaju istu formu. Data pojava može se ilustrovati primerima:

The prudent's man's ambition was to get a farm for each of his children...^{dcclxxxi}

In the international context, however, an American state is not required to apply **the foreign's state's law of judgments** and may apply its own instead.^{dcclxxxii}

When the settlement was threatened, the artists appealed to **the Danish's population's liberalism** and sense of fair play through well-staged media protests.^{dcclxxxiii}

...the Clinton Administration continues to back **the Turkish's Government's denial** of the Armenian genocide.^{dcclxxxiv}

13) Genitiv deadjektivnih nominala postaje sve frekventniji oblik u savremenom engleskom jeziku na šta ukazuju izreke i ustaljene fraze u kojima se takav oblik genitiva javlja. Takav način upotrebe genitiva deadjektivnih nominala može se uočiti u primerima:

God bandages **the broken hearted's** wounds.^{dcclxxxv}

Morality justified **the guilty's** punishment.^{dcclxxxvi}

"The joke is **the weak's** weapon."^{dcclxxxvii}

The godly's deeds are seeds that live forever.^{dcclxxxviii}

Wealth's sole good is to heal **the unhappy's** sighs.^{dcclxxxix}

The happy seldom heed **the unhappy's** pain.^{dcclxxx}

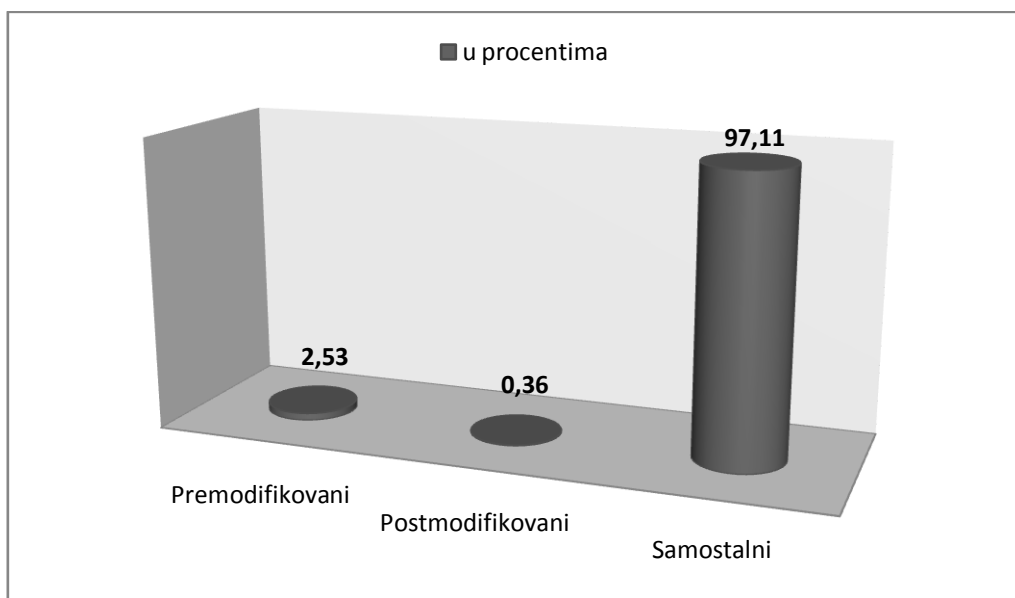
14) Genitiv deadjektivnih nominala *the modern* i *the postmodern* ima posebnu upotrebu u značenju moderne ili postmoderne kao pravaca u istoriji umetnosti. Na primer:

*The meditation turns itself around and inside out, **the modern's** refusal to inherit turning into **the postmodern's** recognition of the impossibility of not inheriting.*^{dcclxxxi}

*In the early 1940s, Borges represented in the "Library of Babel" **the modern's** ambition in the allegorical figure of an old man on a toilet ("the sedentary librarian")...*^{dcclxxcii}

*...suggesting that print is both a suitable medium for **the modern's** demented rhetoric and the incitement of such incoherence.*^{dcclxxciii}

15) Već je napomenuto da deadjektivni nominali mogu biti premodifikovani i postmodifikovani. Naredni dijagram pokazuje udeo genitiva samostalnih, premodifikovanih i postmodifikovanih deadjektivnih nominala u proučavanom korpusu:



Dijagram 18: Udeo genitiva premodifikovanih, postmodifikovanih i samostalnih deadjektivnih nominala

Dati procenti pokazuju da je veoma niska frekvencija kako genitiva premodifikovanih tako i genitiva postmodifikovanih deadjektivalnih nominala, što je u skladu sa tendencijom da genitivni marker najfrekventnije obeležava kraće fraze.

6.6 Distribucija genitiva deadjektivalnih nominala

Cilj ovog odeljka je da se ispituju distributivne karakteristike genitiva deadjektivalnih nominala. Polazi se od pretpostavke da se distribucija genitiva deadjektivalnih nominala poklapa sa pravilima o distribuciji sintetičkog genitiva uopšte. Mogu se izdvojiti sledeća pravila:

1) Dva genitiva od kojih je jedan genitiv deadjektivalnog nominala mogu se naći u koordinaciji sa sintetičkim genitivom imenice i odnose se na istu upravnu reč, kao u primerima:

*It is **the rich's** and **enterprise's** responsibility to repay society.*^{dccxciv}

*What are fantasies about the Other's special, excessive enjoyment — about the black's superior sexual potency and appetite, about **the Jew's** or **the Japanese's** special relationship towards money and work - if not precisely so many ways for...*^{dccxcv}

2) Dva nezavisna genitiva, od kojih je jedan genitiv deadjektivalnog nominala, a drugi sintetički genitiv, mogu stajati u koordinaciji, kao u primeru:

*Such conversions will both save a soul and cover sin - **the converted's** or **the converter's**.*^{dccxcvi}

3) Dva deadjektivalna nominala u koordinativnoj strukturi mogu biti obeležena tako da svaki element koordinacije ima obeležje genitiva, i modifikuju istu upravnu reč, kao na primer:

*Charity, in the sense of giving money, degrades both **the privileged's** and **the poor's** sensibilities: I have always been an enemy to what is termed charity, because timid bigots endeavoring thus to cover their sins, do violence to justice, till...*^{dccxcvii}

*Suppose that both **the rich's** and **the poor's** income enter the rich's utility function and that utility increases with income and is concave.*^{dccxcviii}

*The word is intended to symbolise their place in the world, as the object of **the ungodly's and the unrighteous's** persecution, forsaken by all, but under the care of God.*^{dccxcix}

4) Dva deadjektivna nominala u koordinativnoj strukturi mogu biti obeležena jednom zajedničkom morfemom genitiva i to na poslednjem elementu fraze, kao u primeru:

*...that therapists are biased in their diagnoses of **the beautiful and the ugly's** problems.*^{dccc}

*The degree of equality as a specific explanatory factor has been included, inequality between not only **the rich and the poor's** access to welfare, but also with regard to inequality due to gender, educational attainment, ethnicity...*^{dccci}

*When I asked Julio about differences between **the rich and the poor's** religious beliefs and practices (aside from those outlined above), he linked the rich's lack of real religious devotion to their lack of solidarity and their self-interestedness.*^{dcccii}

5) Genitiv deadjektivnog nominala može modifikovati dve imeničke fraze koje su u koordinaciji:

*The air was hazy from the burning of **the sick's** bedding and clothing.*^{dccciii}

*The understood definition of "fanatic" implies a desire to achieve universal consistency with **the admired's** attitudes and behaviour.*^{dccciv}

***The mentally retarded's** temperament and emotional maturity are also important personality characteristics that warrant consideration in counseling.*^{dcccv}

6) Genitiv deadjektivnog nominala može se naći u nizu više sintetičkih genitiva koji svi modifikuju istu imeničku frazu:

O strange effects of love!

the sov'reign God

*Becomes **the poor's**, **the slave's**, **the sinner's** food.*^{dcccvi}

*In their view, **the rich's**, **women's**, and **young men's** pursuit of self-interest at the expense of respect and solidarity is a major reason for what they see as the collapse of a formerly orderly social world.*^{dcccvii}

*But as long as the predominant image of **the retired's**, **the pensioner's**, **the old person's** role in society remains so largely a negative one...*^{dcccviii}

7) Kada se u rečenici pomene jedna imenica koju modifikuje jedan genitiv, ne mora se ponavljati posle drugog genitiva:

*Generalized, this means poverty is **the poor's** problem, racialism **the discriminated's**.*^{dcccix}

*The new tenant's case is perhaps quite as hard as **the old's**.*^{dcccx}

*So Brian Mulroney, trying too hard even now that he's PM, believing that mastery of 'who-whom' is the sign of an educated, an elegant, man, manages to make not **the ordinary man's** mistake, but **the extraordinary's**.*^{dcccxi}

8) Genitiv deadjektivnih nominala često se javlja u kombinaciji sa analitičkim genitivom, kao deo of-fraze:

*A second example of **the dead's** presumed prescient powers is preserved in the writings of (First) Isaiah.*^{dcccxii}

*The court noted that the evidence demonstrated **the existence of the insured's** right to control the wrongdoer, and that the absence of actual control was irrelevant.*^{dcccxiii}

*The poorest cow in the herd gave 4,159 pounds of milk testing 3.7 per cent, butter fat, equal to 181 pounds of butter, value \$39.82, the best cow's output being worth more than double that of **the poorest's**.*^{dcccxiv}

6.7 Frekvencija genitiva deadjektivnih nominala

Cilj ovog dela rada je da se ispita frekventnost/učestalost genitiva deadjektivnih nominala u savremenom engleskom jeziku. Koliko je autoru poznato, do sada nije urađena takva analiza. Ova analiza ima za cilj da pokaže kolika je frekvencija genitiva deadjektivnih nominala, da odredi u kom je registru genitiv deadjektivnih nominala najfrekventniji i da definiše procenat zastupljenosti genitiva deadjektivnih nominala od najvećeg do najmanjeg kako bi se različiti registri rangirali.

Prilikom ispitivanja frekvencije genitiva deadjektivnih nominala korišćen je *Corpus Of Contemporary American English*. Ovaj korpus sadrži 450 miliona reči, a primeri se odnose na vremenski raspon između 1990. i 2012. godine. Da bi se odredila

frekvencija genitiva deadjektivnih nominala, korišćen je pretraživač ovog korpusa. Pretraživani su primeri svih genitiva deadjektivnih nominala koji se nalaze u poglavlju *Formalne karakteristike genitiva deadjektivnih nominala* i koji uključuju 172 prideva, 7 komparativa prideva, 8 superlativa prideva, 43 složenih prideva, 43 etnika, 109 prošlih participa (od čega 95 prošlih participa pravilnih glagola i 14 prošlih participa nepravilnih glagola) i 9 sadašnjih participa. Veliki broj deadjektivnih nominala koje je bilo moguće pronaći pomoću pretraživača na sajtu <http://books.google.com> i koji se nalaze izlistani u odeljku koji se bavi formalnom analizom genitiva deadjektivnih nominala, nema svoje primere u okviru *Corpus Of Contemporary American English*. Primeri koji su pronađeni u korpusu klasifikovani su na one koji sadrže genitiv deadjektivnih nominala i na one koji sadrže forme koje su iste grafemske realizacije kao genitivi deadjektivnih nominala a predstavljaju ili genitiv porodičnih prezimena *the Rich's* ili *the Young's* ili grupni genitiv kao što je *The National Federation of the Blind's mission* i grupni genitiv koji sadrži ime vladara i pridev, kao na primer *Alexander the Great's army*. Ova druga podgrupa nije uzeta u obzir za analizu.

Od 172 prideva, koji se nalaze na listi u ovom radu, pronađeno je svega 26 prideva koji su obeleženi nastavkom za genitiv *-s* u *Corpus Of Contemporary American English* što čini 15,11%. Ukupno je uzeto u obzir 878 primera koji sadrže tih 26 prideva u funkciji genitiva deadjektivnih nominala. U narednoj tabeli može se videti koji su deadjektivni nominali u korpusu obeleženi genitivnim nastavkom, a dat je i broj primera za svaki deadjektiv pojedinačno.

deadjektivni nominal	broj primera
1. <i>the latter</i>	591
2. <i>the former</i>	119
3. <i>the blonde</i>	29
4. <i>the modern</i>	21
5. <i>the poor</i>	21
6. <i>the elderly</i>	19
7. <i>the black</i>	19
8. <i>the rich</i>	9

9. <i>the single</i>	9
10. <i>the dead</i>	6
11. <i>the good</i>	6
12. <i>the young</i>	4
13. <i>the nude</i>	4
14. <i>the respectable</i>	3
15. <i>the superior</i>	2
16. <i>the unfortunate</i>	2
17. <i>the wealthy</i>	2
18. <i>the white</i>	2
19. <i>the evil</i>	2
20. <i>the mute</i>	2
21. <i>the weak</i>	1
22. <i>the ancient</i>	1
23. <i>the guilty</i>	1
24. <i>the independent</i>	1
25. <i>the mighty</i>	1
26. <i>the powerful</i>	1
ukupno:	878

Tabela 16: Broj deadjektivnih nominala koji su obeleženi genitivnim markerom u COCA korpusu

Na osnovu datih podataka može se primetiti da najveću tendenciju poimeničavanja ima pridev *latter* sa 591 primerom. Sledi pridev *former* sa 119 primera. Iza njih se nalaze ostali pridevi čija je frekvencija znatno manja, kao pridevi *blonde* sa 29 primera, *modern* sa 21 primerom i *poor* takođe sa 21 primerom.

U korpusu nije pronađen nijedan primer genitiva deadjektivnih nominala čija je upravna reč složeni pridev. Pronađena su tri komparativa sa nastavkom za genitiv i jedan superlativ od ukupno 7 komparativa i 8 superlativa koji se nalaze na listi u ovom radu.

komparativ/superlativ u funkciji deadjektivalnog nominala	broj primera
<i>the elder</i>	33
<i>the younger</i>	4
<i>the youngest</i>	1
<i>the older</i>	1

Tabela 17: Broj deadjektivalnih nominala koji sadrže komparativ ili superlativ prideva koji mogu biti markirani genitivnim nastavkom u COCA korpusu

Na osnovu datih podataka može se uočiti da komparativi i superlativi označeni genitivnim nastavkom nemaju veliku frekvenciju u korpusu i da je najfrekventiji genitiv komparativa *elder* sa 33 primera.

U celokupnom korpusu, ukupno je pronađeno 1130 primera genitiva deadjektivalnih nominala. Ovaj podatak ukazuje da je frekventnost genitiva deadjektivalnih nominala u savremenom engleskom jeziku izuzetno mala.

Frekvencija genitiva deadjektivalnih nominala po registrima. Primeri u *Corpus Of Contemporary American English* klasifikovani su na osnovu kriterijuma kom registru pripadaju. U korpusu primeri su razvrstani u 5 registara: ACAD – akademska proza, FIC – književnost, MAG – časopisi, NEWS – vesti i SPOK – govorni jezik.

Prebrojavanjem primera iz korpusa došlo se do sledećih podataka koji ukazuju na frekvenciju genitiva deadjektivalnih nominala u različitim registrima:

deadjektivalni nominali	spok	acad	mag	fic	news	ukupno
pridevi	8	514	179	85	92	878
složeni pridevi	0	0	0	0	0	0
komparativi	0	15	5	14	4	38
superlativi	1	0	0	1	0	2
etnici	0	4	6	0	21	31
sadašnji participi	1	1	1	0	6	9
prošli participi	3	81	26	40	22	172
ukupno:	13	615	217	140	145	1130

Tabela 18: Frekvencija genitiva deadjektivalnih nominala u različitim registrima

U narednom dijagramu data je procentna zastupljenost genitiva deadjektivnih nominala po registrima na osnovu podataka dobijenih pretraživanjem primera u *Corpus Of Contemporary American English*:



Dijagram 19: Frekvencija genitiva deadjektivnih nominala po registrima

Dati podaci ukazuju da je najveća frekvencija genitiva deadjektivnih nominala u akademskom pisanju i iznosi 55%. Ovaj podatak pokazuje da je više od polovine svih deadjektivnih nominala prisutno u tekstovima akademske proze. Zatim dolaze časopisi i vesti kao novinarski žargon u kojima je frekvencija genitiva deadjektivnih nominala 19%, odnosno, 13%. Značajan procenat genitiva deadjektivnih nominala prisutan je u književnosti 12%. Najmanji procenat genitiva deadjektivnih nominala nalazi se u govornom jeziku, odnosno, 1%.

Na osnovu datih procenata može se izvesti zaključak da su genitivi deadjektivnih nominala obeležje pisanog jezika i da je njihova najveća frekvencija u akademskom pisanju naučnih dela.

6.8 Genitiv deadjektivnih nominala u različitim registrima

Genitivi deadjektivnih nominala u sve većem obimu se koriste u opštem jezičkom opštenju i predstavljaju deo opšteg savremenog engleskog jezika. Uočava se njihova sve veća frekvencija, kako u književnosti i novinarskom žargonu tako i u akademskom stilu pisanja kako u prirodnim tako i u društvenim naukama.

Zastupljenost genitiva deadjektivnih nominala direktno zavisi od funkcionalnog stila, odnosno, registra. Semantička interpretacija deadjektivnog nominala utiče na prisustvo njegovog genitiva u određenom domenu upotrebe jezika. Pojedini genitivi deadjektivnih nominala karakteristični su za određene stručne jezike i predstavljaju deo terminologije date oblasti. Tako, na primer, sasvim je prirodno da se genitivi deadjektivnih nominala *the rich, the poor* koriste u ekonomskom žargonu, dok su genitivi deadjektivnih nominala *the accused, the corrupt, the legitimate* svakako najfrekventniji u jeziku prava. U medicinskoj literaturi sasvim se normalno može naići na genitive deadjektivnih nominala *the addicted, the deaf, the blind, the mute, the injured, the deceased, the handicapped, the disabled, the mentally ill*, mada ako se uzme u obzir činjenica da se pomenuti deadjektivni nominali koriste u jednom širokom društvenom smislu, nije nemoguće naići na njihove genitive i u tekstovima iz sociologije, psihologije, istorije i u svakodnevnom govoru.

Genitiv deadjektivnih nominala u akademskoj prozi. U narednom delu rada prikazuju se primeri genitiva deadjektivnih nominala u različitim tematskim varijetetima, odnosno, registrima. Funkcionalna upotreba genitiva deadjektivnih nominala, pre svega, može se ilustrovati primerima iz akademske proze u kojoj se nalazi i najveći broj takvih genitiva.

Brojni su **naslovi** dela akademske proze koji sadrže genitive deadjektivnih nominala, što se može ilustrovati sledećim primerima:

The Fate of Innocence: Patterns of the Innocent's Encounter with the World in Nineteenth-Century English and American Fiction^{dcccxv}

The effect of illness on the elderly's consumption and savings^{dcccxvi}

A Measure of Desire for the Disabled's Involvement in Medical Decision Making^{dcccxvii}

U knjigama čiji je predmet proučavanja ekonomija (*Business and Economics*) nailazi se na sledeće primere:

...transient measure, necessitated by the technicalities of transferring from old to new job opportunities, it does not help realize the able's right to exercise an occupation of their choice.^{dcccxviii}

***The retired's median family income**, for example, is related to their age at retirement and to planned versus unexpected retirement.*^{dcccix}

U pravnom žargonu (*Law*) mogu se pronaći genitivi deadjektivnih nominala, naročito onih deadjektivnih nominala koji imaju pojedinačno značenje i slažu se sa glagolom u jednini. Naravno, ima primera u kojima genitivi deadjektivnih nominala imaju i kolektivno značenje grupe ljudi. Sledeći primeri mogu poslužiti kao ilustracija pomenutih osobina deadjektivnih nominala:

*It cannot be categorically argued that at no time could it be to the prejudice of the legitimate to be always saddled with his/her father's domicil especially where the legitimate is a married minor or **the legitimate's mother** has been deserted.*^{dcccxx}

*While evidence relevant to predisposition should be freely admitted, judges should be hesitant to allow evidence of **the accused's bad reputation**, without more, on the issue of predisposition.*^{dcccxxi}

U sociološkim tekstovima (*Social Science*) može se naići na genitive deadjektivnih nominala, kao u sledećim primerima:

*These members were acutely aware of the need to provide support for the homeless people's campaign, rather than taking it over and imposing their own perceptions of **the homeless's needs and preferences**.*^{dcccxxii}

*In terms of its style and construction, the Viennese asylum not only embodied a vision of absolute control, it also marked the beginning of **the mentally ill's exclusion** from the rest of society and represented an attempt to 'discipline' mental...*^{dcccxxiii}

Genitiv deadjektivnih nominala može se naći i u mislima „ljubitelja mudrosti“, a naredni primeri ilustruju njihovu upotrebu u filozofiji (*Philosophy*):

*Although most of FD deals with conceptions of madness developed from the standpoint of reason, there is also a recurring "countertheme," dominant at the end of the book, of **the mad's own experience of their madness**.*^{dcccxxiv}

*All are victims of **the corrupt's unjust spoils, bias, incompetence, inefficiency, insensitivity, unaccountability, and secrecy**.*^{dcccxxv}

U domenu političkih nauka (*Political science*) koriste se sledeći genitivi deadjektivnih nominala:

Another group sees the problem in the lack of opportunities for obtaining credit and suggests, in spite of **the homeless's chronic financial disaster** and its structural causes, the formation of savings and credit associations to secure shelter for all...^{dcccxxvi}

The respectable's claims to modernity were, if not uncontested, grudgingly accepted in the same way that educated aspirant men compelled the colonial state to accept their existence if not respect their aspirations.^{dcccxxvii}

U istorijskim spisima (*History*) neretko se može naići na upotrebu genitiva deadjektivnih nominala, kao u primerima:

Using these sources, the Manchester liberals were able to demonstrate that the poor would always be poor because of their excessive birthrate and other moral faults and that it was **the well-off's duty** to protect their material advantages by any...^{dcccxxviii}

But **the assimilated's status** was also a source of pain.^{dcccxxix}

Primeri genitiva deadjektivnih nominala mogu se naći i u tekstovima koji se bave religijom (*Religion*):

The sick's soul is believed to be captured by the spirits, and an animal is offered in order to rescue the captured soul.^{dcccxxx}

We do not disagree with the conversion-in-isolation model but we argue that for such experience to continue to change **the converted's way of life** there must be a social context, a community of others, willing to believe in the person's...^{dcccxxxi}

U sociolingvističkoj literaturi (*Sociolinguistics*) koriste se genitivi deadjektivnih nominala koji se odnose na društveni i lingvistički kontekst, kao na primer:

Such a degree of Islamization has occurred only infrequently among the Giriama, and when it does, the descendants of **the converted's generation** are absorbed by the general Swahili Muslim population pool.^{dcccxxxii}

The illiterate's inability to respond in kind is, after all, critical. For the Maori present, the very form of public discourse and decision-making was oral and confirmed in the consensus not in the document.^{dcccxxxiii}

Genitivi deadjektivnih nominala mogu se naći i u književnoj kritici (*Literary Criticism*), kao u sledećim primerima:

...tempter is interested in numbing **the tempted's capacity** for rational response so that she will be lured to the "inevitable" conclusion...^{dcccxxxiv}

Her serenade must be **the starving's howls** and her canopy, lies.^{dcccxxxv}

U oblasti umetnosti (*Performing Arts*) nailazi se na primere poput:

Sometimes the action is complicated by a trial in which **the guilty's punishment** consists of blows with a rod or small board (*bricela*) on the soles of the feet.^{dcccxxxvi}

The available seats for the two principal forms of variety theatre therefore outnumbered **the legitimate's capacity** by more than five to...^{dcccxxxvii}

U pedagogiji, nauci o vaspitanju i obrazovanju (*Education*), može se naići na primere genitiva deadjektivnih nominala:

Language studies of the deaf and hearing impaired fall into two broad categories: those that are concerned with **the deaf's acquisition** of oral language, and those that are concerned with **the deaf's acquisition** of an alternative, nonoral language.^{dcccxxxviii}

It was unhealthy to **the young's physical well-being** because it overtaxed their energies and befouled their bodies.^{dcccxxxix}

Tekstovi u kojima se piše o najnovijim dostignućima tehnologije, nauke i inženjerstva (*Science, Technology & Engineering*) mogu da sadrže i genitive deadjektivnih nominala. Primeri su:

These results lead us to suppose that under pair contest conditions, **the inactive's agonistic behaviour** is inhibited by their emotional reactions just as their exploratory behaviour is inhibited in open-field tests.^{dcccxl}

In tone and substance, Rowland had summed up **the educated's dissatisfaction** with this America that paid so much greater attention to practical technology than science.^{dcccxli}

Iz oblasti kompjuterske nauke (*Computers*) mogu se izvojiti primeri:

Most significantly among these challenges is **the illiterate's inability** to assume the burden for learning the system.^{dcccxlii}

The gain in the uneducated's share is proportional to the increase in uneducated workers in the sector. What remains after **the uneducated's share** has been subtracted becomes **the educated's share**.^{dcccxliii}

Medicina (*Medicine*) predstavlja još jednu oblast u kojoj se može uočiti sve veća frekventnost genitiva deadjektivnih nominala, kao u primerima:

*Then arose a period of controversy concerning the possible, or probable, involvement of **the diseased's mate**.*^{dcccxliv}

*Patient satisfaction and QOL measures are designed to measure **the injured's perception** of his or her physical, emotional, and social function following injury.*^{dcccxlv}

Iz oblasti psihologije (*Psychology*) mogu se navesti sledeće rečenice:

*... therapists are biased in their diagnoses of the beautiful and **the ugly's problems**.*^{dcccxlv}

*The study revealed that the restriction of **the mentally ill's civil rights** continues with an increase in the restriction of familial rights; specifically, marriage and parenting.*^{dcccxlvii}

Genitiv deadjektivnih nominala u književnosti. U književnim tekstovima može se naići na genitive deadjektivnih nominala. Njihova frekvencija nije tako velika kao u akademskom stilu pisanja, ali se može uočiti sve veće prisustvo genitiva deadjektivnih nominala u savremenoj književnosti u odnosu na klasičnu književnost.

Primeri genitiva deadjektivnih nominala iz klasične književnosti su:

Charles Dickens: *'Oh!' replied the undertaker; why, you know, Mr. Bumble, I pay a good deal towards **the poor's rates**.'* *'Hem!' said Mr. Bumble.*^{dcccxlviii}

Mark Twain: ***The poor's most implacable and unwearrying enemy** is their Father in Heaven. **The poor's only real friend** is their fellow man.*^{dcccclix}

Sir Walter Scott: *Besides, sir," I added, "he is on **the Poor's Roll**; and you know there are advocates regularly appointed to manage those cases; and for me to presume to interfere.*^{dccccl}

Oliver Goldsmith: *The night was concluded in the manner we began the morning, my youngest boys being appointed to read the lessons of the day, and he that read loudest, distinctest, and best, was to have an half-penny on Sunday to put in **the poor's box**.*^{dccccli}

*The rich man's joys increase, **the poor's decay***^{dccccli}

U anglo-američkoj književnosti savremenog doba sve je veći broj genitiva deadjektivnih nominala. Primeri su:

Although the two dragons were very different in age, they sat as equals upon **the ancient's treasure**.^{deccliii}

This here's a big chance for me, Mister Harmon. I got it a chance I should get in **the big's league**.^{deccliv}

Posebno se mogu navesti i naslovi savremenih književnih dela koji sadrže genitive deadjektivnih nominala:

The innocent's story^{decclv}

The Mute's Song^{decclvi}

The beloved's little while^{decclvii}

Genitivi deadjektivnih nominala retko se javljaju u drami kao literarnom žanru, mada se može naići na primere, kao:

*You, scoundrel, sitting in **the scornful's seat**...*^{decclviii}

The body's soldier, and mouth's caterer,

*Psyche's great secretary, **the dumb's eloquence**,*

The blindman's candle, and his forehead's buckler,^{decclix}

Primeri iz poezije ukazuju na konciznost fraze koja sadrži genitiv deadjektivnih nominala:

*then know, that mercy is **the mighty's jewel**,*
and greater glory think to save than spill.^{decclx}

*The rich man's joys increase, **the poor's decay***^{decclxi}

Sledeći primer je iz prevoda čuvenog Homerovog speva *Odiseja*:

*To mix the guiltless with **the guilty's blood**.*^{decclxii}

Genitiv deadjektivnih nominala u novinarskom žargonu. Posebno je karakteristična upotreba genitiva deadjektivnih nominala u novinarskom stilu pisanja, na šta nam ukazuju brojni naslovi novinskih članaka, kako u štampanoj tako i u elektronskoj formi na brojnim Internet stranicama. Na primer:

The Poor's Most Deadly Enemy^{decclxiii}

Tax **the rich's homes**, not their income^{decclxiv}

University mustn't again be **the rich's hereditary domain**^{decclxv}

Genitiv deadjektivnih nominala nalazi se i u tekstovima novinskih članaka, kao u sledećim primerima:

*But what makes **the rich's behaviour** so galling for many critics is that their two greatest crimes were committed in broad daylight, as they were part of the system itself.*^{dccclxvi}

*Perhaps the general welfare would be advanced if government took and spent more of **the wealthy's money**.*^{dccclxvii}

Genitivi etnika, kao posebna vrsta genitiva deadjektivnih nominala, osobito su karakteristični za sportsku žurnalistiku kada se govori o ekipnim sportovima, što se može ilustrovati primerima:

*The vague recognition of the benefits of licensing was far from ideal, given that this safeguard against **the English's game debt mountain** would be the most effective means of making football sustainable.*^{dccclxviii}

*Middle of second half our forwards dribbled to **the French's ten yard line** and then we marked a kick directly in front of the...*^{dccclxix}

*Julen Lopetegui's side dominated the match from start to finish, himself resting seven players from **The Spanish's last game**, a narrow 1-0 win over Germany.*^{dccclxx}

ZAKLJUČAK: Ispitivanjem frekvencije genitiva deadjektivnih nominala došlo se do podataka koji ukazuju da je najveća frekvencija genitiva deadjektivnih nominala u akademskom pisanju (55%). Najmanji procenat genitiva deadjektivnih nominala je u govornom jeziku. Genitivi deadjektivnih nominala sve se frekventnije koriste u književnim delima, novinskim člancima i naučnim publikacijama.

7. Sintaksičke i semantičke osobnosti *of* fraze u engleskom jeziku

Tokom evolucije, genitiv se, u engleskom jeziku, razvio kao morfološki obeležen oblik, odnosno, sintetički genitiv, i kao sintaksički obeležen oblik, odnosno, kao fraza u vidu analitičkog genitiva. Cilj ovog poglavlja je da se ispitaju strukturalna, sintaksička i semantička obeležja analitičkog genitiva u engleskom jeziku, i da se dovedu u vezu sa obeležjima sintetičkog genitiva.

7.1 Formalne osobnosti analitičkog genitiva

Analitički genitiv se u literaturi može naći pod sledećim nazivima: perifrastični (*the periphrastic genitive*) / normanski¹⁵⁴ / *of*-genitiv (*'the of-genitive'*). Analitički genitiv se iskazuje pomoću *of*-fraze. Na primer:

*I love **the city of New York** and all the people in it.*^{dccclxxi}

Kao što se može videti u pomenutom primeru, konstituenti analitičkog genitiva su imenička fraza u okviru koje se nalazi upravna reč - posesum, zatim relacioni marker, odnosno, partikula *of* i imenička fraza koja ima funkciju komplementa ili postpozicionog modifikatora - posesor:

posesum	relacioni marker	posesor
upravna reč/ imenička fraza₁	+ partikula <i>of</i> +	imenička fraza₂

Površinski posmatrano, sintetički i analitički genitiv razlikuju se samo u relacionim markerima, *-s* i *of*, i u linearnom redosledu posesora i posesuma. Kod sintetičkog genitiva posesor prethodi posesumu, dok kod analitičkog genitiva posesum prethodi posesoru.

Ponekad se ista fraza može iskazati pomoću obe konstrukcije, ponekad ne, a ponekad postoje i razlike u značenju. Sama činjenica da se u modernom engleskom jeziku mogu pronaći obe ove konstrukcije daje mogućnost da se izraze najfinije nijanse u značenju koje je teško prevesti na neki drugi jezik.

¹⁵⁴Tradicionalan naziv za ovaj tip genitiva.

Razvoj analitičkog genitiva u engleskom jeziku: *Of*-frazu, koja se u engleskom jeziku koristi da označi kompleksne relacije genitiva, razvila se od domaćih elemenata još u staroengleskom periodu. *Of*-genitiv bio je marginalna konstrukcija u staroengleskom jeziku i činio je svega 1%¹⁵⁵ svih adnominalnih genitivnih konstrukcija. Ovaj predlog u staroengleskom jeziku je spacijalni predlog¹⁵⁶ i ima značenje današnjih predloga *from* ili *out of*, a može imati značenje izvora, kao u primeru: *hē...hēt zetrimbian cyrican of treowe* 'he had a church of wood built' i *sume of þām sundorhālzan* 'some of the saints'¹⁵⁷. *Of*-frazu je u upotrebu ušla u 12. veku¹⁵⁸ i od tada se u velikoj meri upotrebljava sa sličnim ili bliskim značenjem kao sintetički genitiv, mada ponekad ima i različita značenja. Predlog *of* u značenju genitiva nije se upotrebljavao do 12. veka, ukoliko se izuzme nekoliko posebnih slučajeva, kao na primer *se cyning of Norwegan*, *se cyning of Englum*, *Oswald se cyning of Scotta* gde *of* ima isto značenje kao i genitiv. Do postepenog gubljenja spacijalnog značenja partikule *of* dolazi tokom srednje-engleskog perioda pod snažnim uticajem sintakse latinskog i francuskog jezika. Zahvaljujući prevođenju francuske partikule *de* u nespacijalnim izrazima, partikula *of* se sve frekventnije pojavljivala u srednje-engleskim tekstovima. Iako mnogi lingvisti, Mustanoja, Jespersen, Aleksandar ukazuju da je sličnost *of* fraze sa francuskom *de* frazom ubrzala širenje *of*-genitiva u srednje-engleskom jeziku, u obzir se moraju uzeti i strukturne osobenosti. Brzo opadanje frekvencije sintetičkog genitiva u srednje-engleskom periodu uslovljeno je dvema leksičko-semantičkim restrikcijama. Kao prvo, *s*-genitiv je sve više ograničen na vlastita imena i zajedničke imenice koje se odnose na ljude. Pored toga semantička interpretacija *s*-genitiva sve se više sužavala na posesivno i subjekatsko značenje genitiva. Sa druge strane, analitički genitiv sve više zamenjuje sintetički genitiv imenica u množini i neanimatnih imenica, a njegova semantička interpretacija je dominantno partitivna. Krajem 14. veka 84,4%¹⁵⁹ svih genitiva u srednje-engleskim tekstovima čini analitički genitiv.

¹⁵⁵Rosenbach, 2002: 177

¹⁵⁶Lindstromberg, 2010: 205

¹⁵⁷Rosenbach, 2002: 177

¹⁵⁸Poutsma, 1914: 42, Bradley, 1904: 59

¹⁵⁹Rosenbach, 2002: 179

7.1.1 Analitički genitiv u drugim jezicima

Analitički genitiv nije distinktivno obeležje engleskog jezika. Može se pronaći u romanskim jezicima, u kojima se izražava pomoću partikule *de*, u holandskom i nemačkom jeziku, u kojima se izražava pomoću predloga *van*, odnosno, *von*¹⁶⁰, kao i u norveškom i švedskom jeziku.

Romanski jezici. Latinski genitiv, koji je izražavao nekoliko relacija među kojima je najfrekventnija bila relacija posesije, može se na engleski jezik gotovo uvek prevesti pomoću *of*-frazе¹⁶¹. Na primer, fraza *libri Ciceronis*, u kojoj je oblik *Ciceronis* u genitivu, može se prevesti *the books of Cicero* ili *Cicero's books*, dok se fraza *direptio urbis*, u kojoj je oblik *urbis* u genitivu, može prevesti kao *the sack of the city*. Partitivno značenje se u latinskom jeziku moglo izraziti genitivom kao u primeru *unus amicorum* 'one of the friends' u kome je *amicorum* u genitivu. U klasičnom latinskom jeziku, partitivnost se mogla izraziti i pomoću predloga *de*, čije je primarno značenje 'from', kao u primeru *unus de amicis* sa bukvalnim značenjem 'one from the friends'. Ta restriktivna ekvivalentnost u značenju je generalizovana pa je konstrukcija *de+NP* vremenom postala ekvivalent genitivu u svim situacijama. Jednom upotrebljena, ta konstrukcija je uticala da se sintetički genitiv ne koristi u jezicima koji su nastali na temeljima latinskog jezika a to su moderni romanski jezici, koji svi danas imaju isti predlog *de* koji prenosi značenja nekadašnjeg latinskog genitiva. Tako se u španskom jeziku kaže *los libros de Cicerón* i *el saqueo de la ciudad*, u italijanskom *i libri di Cicerone* i *il saccheggio della città* (*della* = *de* + *la* (određeni član)), u francuskom *les livres de Cicéron* i *le sac de la ville*.

Germanski jezici. Nemački jezik. U govornom nemačkom jeziku današnjice najčešći način izražavanja posesije je analitičkom konstrukcijom koja sadrži partikulu *von* koja je praćena imenicom u dativu. Ova konstrukcija bila je u upotrebi u vreme braće Grim u kolokvijalnom govoru, verovatno pod uticajem francuskog jezika.¹⁶² Na primer:

der Diener von einem reichen Kaufmann 'the servant of a rich merchant'^{dcccclxxii}

¹⁶⁰Blake, 1992: 226

¹⁶¹Solodow, 2010: 236

¹⁶²Robinson, 2010: 42

ein Ringlein von seinen Eltern 'a little ring of his parents'^{dccclxxiii}.

Holandski jezik. U holandskom jeziku, posesiju je moguće izraziti sintetičkim genitivom pomoću nastavka *-s*, konstrukcijom sa partikulom *van* i perifrastrukcijom sa zamenicama *zijn, z'n/haar, d'r/hun, ze*. Analitička konstrukcija *van* danas se dosta retko koristi, najviše u modernom afrikansu¹⁶³, koji se razvio iz holandskog jezika. Primeri analitičkog genitiva iz holandskog jezika su:

het boek van mijn vriendin 'the book of my (girl)friend'^{dccclxxiv}

de fiets van Jan 'Jan's bike'^{dccclxxv}.

Norveški jezik. U norveškom jeziku, posesiju je moguće izraziti aglutinativnom morfemom *-s*, i u dijalektima pomoću analitičkih konstrukcija koje sadrže partikule *til* 'to', *åt* 'to', i partikulu *på* 'on' kojim se prenosi značenje neotuđive posesije¹⁶⁴. Kao u primerima:

Den nye boka til/åt kona hans 'The new book to/at wife his'; 'His wife's new book'^{dccclxxvi}

Ordet glapp ut av munnen på ham 'Word slipped out of mouth on him', 'The word just escaped him'^{dccclxxvii}

U zapadnim i severnim dijalektima norveškog jezika koristi se analitička konstrukcija sa posesivnim značenjem, koja predstavlja pozajmljenicu iz srednjeg donjonemačkog jezika, koja sadrži refleksivnu zamenicu *si* 'his', kao u primeru:

Forfattaren si nye bok 'author his new book', 'the author's new book'.^{dccclxxviii}

Švedski jezik. Analitički genitiv se u švedskom jeziku izražava pomoću partikule *av*¹⁶⁵/*af*¹⁶⁶, kao u primerima:

Jag såg dem digna under tyngden af sina mödor. 'I saw them sink under the weight of their troubles'.^{dccclxxix}

Kungen av Preussen 'the king of Prussia'^{dccclxxx}.

Ista partikula može se naći i u grupnom genitivu, kao u primeru:

Drotting-en av Englands crona 'the queen of England's crown'.^{dccclxxxi}

¹⁶³Deumert, 2004: 211

¹⁶⁴Bandle, 2005: 1589

¹⁶⁵Carlier, 2013: 302

¹⁶⁶Bruton, 2000: 79

7.2 Sintaksičke funkcije analitičkog genitiva

Analitički genitiv, odnosno, *of*-faza može vršiti sledeće sintaksičke funkcije:

1. predikativnu funkciju,
2. funkciju komplementa i
3. funkciju modifikatora.

7.2.1 Predikativna funkcija

Of-faza može se javiti iza kopulativnog glagola i ima funkciju imenskog dela predikata. Predikativna funkcija *of*-faze može se ilustrovati sledećim primerima:

*In the infancy of the world, when natural phenomena were ill-understood, expressions which to us are poetical were **of a real significance**.*^{dccclxxxii}

*The moulds were **of the size and length required**, tapering at the lower end.*^{dccclxxxiii}

*Hinman was a respectable Englishman, and **of a good family**, as none other would have been selected to have constituted the body guard of the King.*^{dccclxxxiv}

*In their gorgeous houses the doors were **of ivory**, the ceilings lined with gold, the floors inlaid with mosaics or strewn with rich carpets; the walls of the halls and bedrooms were **of marble**, and wherever commoner stone was used the surface was beautified with gold plate.*^{dccclxxxv}

7.2.2 Funkcija komplementa

Of-faza može vršiti funkciju komplementa nominalnim strukturama (imenicama i zameničkim oblicima), glagolima, adjektivalima, numeralima i kvantifikatorima.

Funkcija komplementa nominalima. *Of*-faza tipično vrši funkciju komplementa nominalnim strukturama, odnosno, imenicama i zameničkim oblicima. Primer za funkciju komplementa imenicama je:

*The Chaldeans burned with fire the king's house and **the house of the people**, and destroyed **the walls of Jerusalem**.*^{dccclxxxvi}

Kada se govori o funkciji komplementa zameničkim oblicima može se razlikovati:

- a) *of*-faza kao komplement upitnim zameničkim oblicima, kao u primerima:

who + of: *At first they ask them questions about the women's part of the celebration, wanting to know **who of the women in the village** should be invited and what civic organizations should be contacted for help.*^{dccclxxxvii}

which + of: *...we do not know **which of many possible combinations of physical properties** we shall recognise as a certain word...*^{dccclxxxviii}

b) *of-fraza kao komplement opštim zameničkim oblicima, kao u primerima:*

each + of: *Hence, the unity is a unity for itself and **each of the opposite powers** is a whole and complete being.*^{dccclxxxix}

all + of: *The temples of the Egyptians were so designed that the arrangement of chambers, decorations, and utensils was **all of symbolic significance**, as shown by the hieroglyphics that covered them.*^{dcccxc}

every + of: *The living machine is a machine in each and **every of its parts**, to infinity.*^{dcccxcxi}

everyone + of: ***Everyone of us on this earth** is corrupted to some degree.*^{dcccxcii}

c) *of-fraza kao komplement neodređenim zameničkim oblicima, kao u primerima:*

any one + of: *This is exactly the way in which I now understand the mind to be coextensive with the body - the whole mind in the whole body and the whole mind in **any one of its parts**.*^{dcccxciii}

some + of: ***Some of the players** had played college ball, some had played high school ball, and Lloyd said he thought some had never played on a football team before.*^{dcccxciv}

any + of: *He never signed **any of his books** with his name, nor did he ever print a date in any of them.*^{dcccxcv}

either + of: *Has **either of your parents** frequently criticized you unjustly?*^{dcccxcvi}

both + of: ***Both of these books** embody Dewey's idea of lived experience.*^{dcccxcvii}

one + of: *For the most part his campaigns were conducted in Flanders, but **one of his greatest military achievements** came in the summer of 1704 when he outfoxed his French rivals and led his polyglot army deep into Germany.*^{dcccxcviii}

d) *of-fraza kao komplement odričnim zameničkim oblicima, kao u primerima:*

no one + of: *God the Lord and Father of all has given **no one of his children** such a property in his peculiar portion of things of this world but that he has given his needy brother a right to the surplusage of his goods,*^{dcccxcix}

none + of: *Now thirty-five, she had lost **none of her looks, none of her attitude, and none of her self-confidence.***^{cm}

neither + of: *Without a clear winner, **neither of the sides in the conflict** is enthusiastic about moving forward with the compromise plan.*^{cmi}

Analitički genitiv funkcionira kao komplement gerunda, odnosno, može biti objekat gerunda, kao u primeru:

*Sometimes **the typing of a letter** could seem to take him an eternity as he fiddled with the intricacies of modern technology...*^{cmii}

Subjekat gerunda može biti i *of*-frazza, mada se ova konstrukcija manje koristi od sintetičkog genitiva zato što se njom preokreće normalan položaj subjekta ispred glagola, kao u primerima:

*During the first class meeting, they are exposed to **the thinking of a teacher** as they are asked to consider the reasoning for...*^{cmiii}

*He was not altogether satisfied, but he judged the moment unpropitious for any further reference to **the coming of Prince Shan.***^{cmiv}

*The music is **the singing of these mermaids.***^{cmv}

Kao posebna konstrukcija može se posmatrati konstrukcija *have the -ing of* koja ima značenje 'have the power of -ing', kao u primerima:

*"Before we **have the dancing of the May pole**, we must choose a new May Queen."*^{cmvi}

*How happy you would be if I **had the creating of your world.***^{cmvii}

Često se može sresti konstrukcija *of somebody's making* koja ima značenje 'which somebody has made', kao u primerima:

*However, in the ontology of institutional ethnography, researchers must remember that discourse is the product **of people's doing.***^{cmviii}

*They exhibit to our view a man not **of nature's making but of art's making.***^{cmix}

Funkcija komplementa glagolima. Veliki broj engleskih glagola, među kojima su *absolve, acquit, approve, assure, beware, boast, treat, warn, write, accurse, bereave, speak, complain, conceive, consist, convince, deprive, cure, die, deliver, descend,*

despair, disapprove, dispose, drain, dream, expect, follow, gain, gather, know, recover, repent, savour, smack, surcease, take care, take hold, think, tire, learn, hire, hear ima of-fraza u funkciji komplementa, kao u sledećim primerima:

*The first word of warning in addressing this issue was to **beware of deception**.*^{cmx}

*She **came of a very prominent family**, her father being Maj. Robert Haslet, a native of Cork, Ireland, who fought in the war between the Orangemen and United Ireland.*^{cmxi}

*In fact, sixty-two percent of dental hygienists **have complained of neck problems** and eighty-one percent **have complained of shoulder pain** in one or both shoulders.*^{cmxii}

*This book argues that, in deciding whom to **deprive of liberty** for the purposes of punishment, prevention, or protection, the content of the person's thought process is the relevant consideration, not how he or she arrives at that content or other...*^{cmxiii}

*When we start learning is very crucial, because the sooner we can establish roots the quicker we **can rejoice of the fruits**.*^{cmxiv}

*Strangers show up more often in men's dreams, while women are more likely to **dream of children**.*^{cmxv}

*The University of Michigan researchers have also tracked the extent to which high school students **disapprove of drug use** over the past generation.*^{cmxvi}

*When we **speak of character** in this way, we are not merely suggesting that there is a possibility that a person will act in a certain way...*^{cmxvii}

*Although this trick **may be tolerated of politicians**, it should not be tolerated of **political theorists**.*^{cmxviii}

*This principle clearly sets boundaries on what we **should** reasonably **expect of people**.*^{cmxix}

Određen broj engleskih glagola, kao što su *accuse, advise, beg, convict, remind, suspect, tolerate*, može imati dva komplementa od kojih je jedan of-fraza koja funkcioniše kao predložki objekat, kao u primerima:

*Apples **remind me of my childhood and youth**, growing up in Washington State.*^{cmxx}

*Ironically, the nobles **suspect John of murder**, his original intent, and desert him for the French.*^{cmxxi}

At his retrial, the jury again **convicted him of first-degree murder**.^{cmxxii}

Funkcija komplementa adjektivalima. *Of*-frazza može funkcionisati kao komplement određenom broju engleskih prideva, među kojima se mogu izvojiti *accused, adrift, afraid, ashamed, aware, bereft, blind, capable, cruel, dead, deprived, envious, exhausted, fond, foolish, free, full, guilty, intelligent, jealous, magnificent, mean, proud, scared, strange, tired, true, west, worthy*. U takvoj funkciji *of*-frazza prenosi tipična značenja genitiva, kao što su poreklo, izvor, partitivnost. Ova funkcija može se ilustrovati sledećim primerima:

*In other words, RAD is the result of a child being emotionally neglected, **deprived of affection, attention and emotional stimulation, and perhaps even deprived of life's basic physical needs***.^{cmxxiii}

*What do we do as we become **aware of color and form***?^{cmxxiv}

*Salesmen aren't **envious of artists** - they are **envious of other salesmen** who sell more than they sell*.^{cmxxv}

*Now, there is nothing wrong with being **proud of your children's accomplishments***.^{cmxxvi}

*The first time I ever remember having these feelings of entrapment and waking up **scared of the dark** was when I was about fifteen years old*.^{cmxxvii}

*Suppose we are **capable of happiness and of misery** in degrees equally intense and extreme, yet, we are capable of the latter for a much longer time, beyond all comparison*.^{cmxxviii}

*The streets were **full of people** just going nowhere but hunting someone to just say how wonderful it was*.^{cmxxix}

*Did Lord Crabs appear very **fond of Miss Griffin***?^{cmxxx}

*And then still standing there, she burst out that she was **tired of the gossip** in the émigré community, everyone knowing your business, she was tired of it all, she wanted to go away and make a life for herself*.^{cmxxx}

*Flipper has been **guilty of falsehood** in stating that he had already remitted funds which he intended to remit, but never did*.^{cmxxxii}

*The label "authentic" not only implies that something is genuine but that it is **worthy of trust**.*^{cmxxxiii}

Značenje superlativa isključivosti (*superlative of exclusion*) prenosi se konstrukcijom koja se sastoji od superlativa prideva i kombinacije *of all* kojom se ostvaruje značenje isključivosti, kao u primerima:

*Direct sunlight is one of **the most important of all sources of energy** on Earth.*^{cmxxxiv}

*Tragedy is **the most realistic of all ancient genres**; indeed, the advent of tragedy is the advent of a realistic imaginative enactment, as the Athenian polis is truly reborn, and this is the first such rebirth in history.*^{cmxxxv}

Funkcija komplementa numeralima. Engleski numerali, odnosno, kardinalni brojevi, redni brojevi i brojevi koji funkcionišu kao zbirne imenice mogu imati *of*-frazu kao komplement koji prenosi partitivno značenje. kao u primerima:

*Only **three of all extant Platonic writings** — namely, the *Apology*, the *Crito*, and the *Gorgias* — can be attributed with practical certainty to the time before Plato's fortieth birthday (that is, before 387 B.C.).*^{cmxxxvi}

*Jews and others often construe the command to honor parents, **the fifth of the Ten Commandments**, as chiefly applying to young children and their parents.*^{cmxxxvii}

*The **thousands of enormously diverse proteins** that exist in organisms are synthesized from different linear combinations, in sequences of variable length, of 20 amino acids, the same 20 in all proteins and in all organisms.*^{cmxxxviii}

Funkcija komplementa partitivnim kvantifikatorima. Kvantifikatori imaju *of*-frazu u funkciji komplementa kojim se izražava relacija partitivnosti. Kvantifikatori zatvorene klase su često praćeni *of*-frazom, kao u primerima:

much + of: *Concerning this affair there has been **much of exaggeration, much of invective, much of misunderstanding, and much of wholly unfounded statement**.*^{cmxxxix}

many + of: *Many of the landlords do not want to hire a janitor because they want to save money.*^{cmxl}

a few + of: *A few of the current practitioners have trained abroad, generally in the USA and UK, and a few others have undergone short-term training programmes of up to a fortnight in this field.*^{cmxli}

several + of: *As **several of the reasons** which have led me to this belief are in some degree applicable in other cases, I will here briefly give them.*^{cmxlii}

Primeri za *of*-frazu koja funkcioniše kao komplement kvantifikatora otvorene klase su:

a bottle of: *Right away, she wanted me to buy her **a bottle of champagne**.*^{cmxlxiii}

a small amount of: *It can be dissolved in **a small amount of the solvent** to be used as the mobile phase and applied directly to the column.*^{cmxlxiv}

a piece of: *When **a piece of wood** is burned, the result is ashes, soot, light, heat, gases, and even water vapor.*^{cmxlxv}

an inch of: *Be sure to leave about **an inch of space** between.*^{cmxlxvi}

a spoonful of: *One took **a spoonful of honey** and a spoonful of vinegar each day.*^{cmxlxvii}

plenty of: *Off to the right was a pantry with a lot of shelves and **plenty of room** for storing canned goods and food.*^{cmxlxviii}

a lot of: *Luckily I don't think we have a huge number of problems. I don't think there are **a lot of problems** to solve.*^{cmxlxix}

lots of: *Any way you look at it, **lots of children** have imaginary companions.*^{cmli}

7.2.3 Funkcija modifikatora

Funkcija *of*-frazе kao postpozicionog modifikatora česta je kod klasifikativnog i deskriptivnog značenja genitiva, a može se uočiti u sledećim primerima:

*These results would give you mathematically, in column-inches, the relative importance to each newspaper of **the man of property** and **the man of humanity**.*^{cmli}

*The ordo, in fact, was the most important body of men in a provincial city; and they had to be **men of wealth**, since they could not become members of it without first paying substantial fees.*^{cmlii}

7.3 Semantička interpretacija *of*-frazе

Cilj ovog dela rada je da se odredi semantički raspon *of*-frazе, da se pokaže koja se značenja *of*-frazе poklapaju sa značenjima sintetičkog genitiva, kao i da se pokaže u kojim situacijama dolazi do odstupanja, sa krajnjim ciljem davanja odgovora na pitanje kakva je gramatička priroda, odnosno, kakav je gramatički status relacionog markera *of*.

Raspon semantičkih relacija između dve imenice/imeničke fraze koje su povezane partikulom *of* je izuzetno širok. Semantička interpretacija *of*-frazе se u velikoj meri poklapa sa semantičkom interpretacijom sintetičkog genitiva, odnosno, sve semantičke relacije koje je moguće izraziti sintetičkim genitivom, moguće je izraziti i pomoću *of*-frazе. Da li će se u konkretnom iskazu upotrebiti sintetički i analitički genitiv zavisi od većeg broja faktora kao što su jezički osećaj govornika, registar (profesionalni varijeteti, različiti stilovi), tip zavisne imenice, semantički odnosi između glavne i zavisne fraze, kompleksnost zavisne fraze, informacioni status zavisne fraze.

U narednim primerima mogu se uočiti semantičke relacije¹⁶⁷ između zavisnog člana fraze, koji je označen slovom **d**, i upravne reči, označene slovom **h**.

1. [d has body part h], kao u primeru:

*The tiger, being shameless, has suddenly eaten the goat. I had a friend who was a goat who was lost in **the mouth of a tiger**.*^{cmliii} [**the mouth of a tiger = a tiger has the mouth**],

2. [d has kin relation h], kao u primeru:

*The only kinsman he had left was an old man, **the cousin of his deceased mother**...*^{cmliiv} [**the cousin of his deceased mother = his deceased mother has the cousin**],

3. [d has married relation h], kao u primeru:

*In the midst of the quadrilles I saw **the wife of my friend** and that of the mathematician.*^{cmliy} [**the wife of my friend = my friend has the wife**],

4. [d has superior relation h], kao u primeru:

*His whole course of conduct was marked with a confusion, uncertainty, and waywardness, which caused infinite perplexity to **the commander of the Virginia troops**.*^{cmlyvi} [**the commander of the Virginia troops = the Virginia troops have the commander**],

5. [d has subordinate relation h], kao u primeru:

*In 1849, **the slaves of Margaret Mitchell Harris and Robert Michael Collins** were more productive than the slaves of Elias Doars...*^{cmlyvii} [**the slaves of Margaret Mitchell**

¹⁶⁷Ovakva semantička interpretacija je data u Huddleston & Pullum, 2002: 473, i odnosi se na semantiku sintetičkog genitiva. U ovom odeljku cilj je da se ista semantička interpretacija primeni i na analitički genitiv kako bi se uočilo koje su relacije moguće i kod jednog i kod drugog oblika.

Harris and Robert Michael Collins = Margaret Mitchell Harris and Robert Michael Collins have the slaves],

6. [d has equal relation h], kao u primeru:

*Peer expectancy effects were also found among **the peers of children with ADHD**.*^{cmlyviii}

[the peers of children with ADHD = children with ADHD have the peers],

7. [d is member of h], kao u primeru:

*An investment program in which **the oldest member of the family** acquires growth securities brings a huge smile to the face of the Internal Revenue Service*^{cmlyix}

[the oldest member of the family = the oldest member belongs to the family],

8. [d is performer of h], kao u primeru:

*To see the fallacy, consider this parallel: there are great variations in **the performance of my students**.*^{cmlyx}

[the performance of my students = my students have given the performance],

9. [d is creator of h], kao u primeru:

*As I turned the corner to return back to the tobacco dungeon, there was one glass case that did not have **an expensive painting of an artist** that I had never heard of; there wasn't a painting in it at all.*^{cmlyxi}

[an expensive painting of an artist = an artist painted an expensive painting],

10. [d is owner of h], kao u primeru:

*Shunned from the scene, I drove to Manhattan to **the apartment of my friend** who had originally told me that the map of the world was coming up for auction, the man who, in effect, had saved my life.*^{cmlyxii}

[the apartment of my friend = my friend owns the apartment],

11. [d has human property h], kao u primeru:

*As the oldest, in my father's absence, I am responsible to protect the home, the women, and **the honor of our family**.*

[the honor of our family = our family has the honor],

12. [d has feeling h], kao u primeru:

*If the relationship dissolves, **the grief of the child** may be unrecognized, or even forbidden, if the parent is angry with the former lover.*^{cmlyxiii}

[the grief of the child = the child is grief-stricken],

13. [d is recipient of h], kao u primeru:

The communication process is incomplete without the existence of receiver of the message.^{cmlxiv} [receiver of the message = receiver receives the message],

14. [d is human topic of h], kao u primeru:

While the portrait of Dorian is traditionally understood as the gothic embodiment of his literally closeted sexuality...^{cmlxv} [the portrait of Dorian = Dorian is a human topic of the portrait],

15. [d is patient of h], kao u primeru:

For example, when an insurance company refused to pay for the prophylactic surgery of a woman diagnosed with breast-ovarian carcinoma syndrome, on the grounds that she was not being treated for an illness, the court found that she was...^{cmlxvi} [the prophylactic surgery of a woman = a woman undergoes the prophylactic surgery],

16. [d is location of h], kao u primeru:

The windows of the dining-room were opened to let in the fresh air, and afforded to the passers-by in the street a pleasant, or perhaps, tantalising view of six gentlemen in white waistcoats with a quantity of decanters and a variety of fruits...^{cmlxvii} [the windows of the dining-room = the windows are in the dining room],

17. [d is time of h], kao u primeru:

This government will be rebuilt after the terrible events of last Friday.^{cmlxviii} [the terrible events of last Friday = last Friday is a time of the terrible events],

18. [d is natural source of h], kao u primeru:

Many woods will add an unpleasant taste to the meat, but searing the stick in the heat of the fire first will eliminate most of the taste of wood.^{cmlxix} [the heat of the fire = the fire emits the heat],

19. [d has inherent part h], kao u primeru:

Then he brought me to the entrance hall of the Temple.^{cmlxx} [the entrance hall of the Temple = the Temple has the entrance hall],

20. [d has cause h], kao u primeru:

In a further 3.8% of the cases, our review was deemed to be indecisive, as the cause of the death could not be determined.^{cmlxxi} [the cause of the death = the death has the cause],

21. [d has result h], kao u primeru:

*It is **the consequence of a process of awakening** that releases our innate potential.*^{cmlxxii}

[**the consequence of a process of awakening = a process of awakening has the consequence**]

22. [d has associated part h], kao u primeru:

*David checked his seatbelt once more and grabbed **the wheel of the car**.*^{cmlxxiii} [**the**

wheel of the car = the wheel is a part of a car],

23. [d has non-human property h], kao u primeru:

*She wrote: "There is only one power that determines **the course of history**, just as it determines the course of every individual life: the power of man's rational faculty — the power of ideas.*^{cmlxxiv} [**the course of history = history has the course**].

Naredne semantičke relacije¹⁶⁸ ne mogu se izraziti konstrukcijom sa nastavkom -'s već pomoću *of*- fraze¹⁶⁹, kao u primerima:

1. [h is collection of d], kao u primeru:

*Why, then, this book, which is not **a collection of the ancient works** either in the original languages or in translation but a general introduction to the subject in English?*^{cmlxxv} (nemogući izraz sa sintetičkim genitivom bio bi **the ancient works' collection*),

2. [h is type of d], kao u primeru:

*They went to two markets and had **a couple kinds of bread** and several kinds of pickled and salt fish and various vegetables and other things when they had finished their shopping.*^{cmlxxvi} (nemogući izraz sa sintetičkim genitivom bio bi **bread's couple kinds*),

3. [h is quantity of d], kao u primeru:

*She was opening up **a can of soup** with what looked to resemble a camera.*^{cmlxxvii} (nemogući izraz sa sintetičkim genitivom bio bi **soup's can*),

¹⁶⁸Huddleston & Pullum, 2002: 477

¹⁶⁹Huddleston & Pullum predlažu i značenje [h has form d], kao u primeru *the sign of the cross*, međutim, pošto je pomoću pretraživača na sajtu *googlebooks.com* moguće pronaći primere *cross's sign*, *world's shape*, *triangle's form*, kod kojih se sintetički genitiv koristi bez problema, iako su posessori neanimatne imenice, ovo značenje se ne uzima u obzir u ovoj analizi.

4. [h is colour of d]

*About his neck is **the scarf of red**. It is a mystery scarf.*^{cmlxxviii} (nemogući izraz sa sintetičkim genitivom bio bi *red's scarf),

5. [h has human property d], kao u primeru:

*A **man of courage** is also full of faith.*^{cmlxxix} (nemogući izraz sa sintetičkim genitivom bio bi *courage's man),

6. [h has source d], kao u primeru:

*Yet he fails to articulate the aspects of the theory which would lead to the core of **the concept of irony** and its radical consequences for any theory of art and creativity (and of perception and knowledge).*^{cmlxxx} (nemogući izraz sa sintetičkim genitivom bio bi *irony's concept),

7. [h has content d], kao u primeru:

*Economic development, which is the answer to **the problem of overpopulation**, is also the cause of massive damage to the environment.*^{cmlxxxii} (nemogući izraz sa sintetičkim genitivom bio bi *overpopulation's problem),

8. [h has composition d], kao u primeru:

*They make **their own clothes of cotton and flax**, spinning, weaving, dyeing and sewing.*^{cmlxxxiii} (nemogući izraz sa sintetičkim genitivom bio bi *cotton's own cloth),

9. [h has age d], kao u primeru:

*The prince, **a baby of two months**, lay on top of the altar at the base of the steps to the throne.*^{cmlxxxiiii} (nemogući izraz sa sintetičkim genitivom bio bi *two month's baby),

10. [h has colour d], kao u primeru:

*Picasso created a series of paintings in **shades of blue**.*^{cmlxxxiv} (nemogući izraz sa sintetičkim genitivom bio bi *blue's shades),

11. [h has size d], kao u primeru:

*In the worst scenario (A1FI) the most pessimistic model forecasts **a temperature increase of 6.8°C** by the year 2100 and the most optimistic model an increase of 3.3°C.*^{cmlxxxv} (nemogući izraz sa sintetičkim genitivom bio bi *6.8°C's temperature increase),

12. [h is depiction of d], kao u primeru:

*Take, for example, **a picture of flowers in a vase**.*^{cmlxxxvi} (nemogući izraz sa sintetičkim genitivom bio bi *flower's picture),

13. [h is supreme example of d], kao u primeru:

Thus Milton is often viewed, not as a poet, not as a writer of all writers most eloquent, but as a partisan.^{cmLxxvii} (nemogući izraz sa sintetičkim genitivom bio bi **all writers' writer*¹⁷⁰).

Gore navedena značenja analitičkog genitiva ukazuju da sintetički i analitički genitiv nisu u potpunosti sinonimni. Na primer, izrazi tipa *a man of word*, imaju formu: neodređeni član + imenica *man* + predlog *of* + imenica, formu koja se poklapa sa formom analitičkog genitiva. Međutim, postoje semantička nepoklapanja jer se *of*-frazu u ovakvim izrazima koristi kao adjunkt. Odnos posesora i posesuma odgovara odnosu upravne imenice i postpozicionog modifikatora. Posesum ima funkciju adjektivala, odnosno, atributa i ekvivalentan je pridevu. Izrazi ovog tipa mogu se transformisati pomoću:

- 1) pridevske fraze, kao na primer: *a man of courage = a courageous man; a man of honesty = an honest man; a man of honor = an honorable man; a man of importance = an important man; a man of means = a wealthy person; a man of strength = a strong man; a man of virtue = a virtuous man; a man of weakness = a weak man; a man of wisdom = a wise man; a man of word = a trustworthy, reliable person; a man of the world = a sophisticated, worldly man; a woman of the world = a sophisticated, worldly woman.*
- 2) predložke fraze, kao na primer: *a man of honor = a man with reputation; a man of straw = a person of little substance;*
- 3) participa, kao na primer: *a man of property = a man possessing property; a man of affairs = a person engaged in commercial or industrial business; a man of letters = a man devoted to literary or scholarly activities;*
- 4) relativne rečenice, kao na primer: *a man of sin = one who is the embodiment of evil, a man of the hour = a man who is currently an object of public attention; a man of action = a person who acts and gets things done; a man of deeds = a person who*

¹⁷⁰Oblik *writer's writer*, u kome je posesor u singularu, je gramatičan i može se ilustrovati primerom: "*Writer's writer, they call you,*" *the young woman said crisply, studying the book jacket of his latest novel.* (Cross, D., (2011): *Coopers Hollow*. iUniverse. 105. strana)

prefers to act rather than contemplate and gets things accomplished quickly and efficiently; a woman of the house = a wife who manages a household while her husband earns the family income; a woman of the hour = a woman who is currently an object of public attention; a lady of pleasure / a woman of the street = a woman who engages in sexual intercourse for money; a woman of letters = a woman who is devoted to literary or scholarly pursuits.

Sledeći primeri ilustruju *of*-frazu kao adjunkt:

A man of courage is also full of faith.^{cmlxxxviii}

So a man of wisdom and a man of knowledge have two separate identities.^{cmlxxxix}

Did they know him as a man of honesty and integrity?^{cmxc}

How do we know that he was a man of strength?^{cmxci}

According to the canons of criminal society, Lefty is a man of word, a man of honour.

Izrazi ove strukture mogu se koristiti sa idiomatskim značenjem kao posebne leksičke jedinice nastale procesom leksikalizacije *of*-frazе, kao na primer oblici: *a man of word = a writer; a word of honour = a promise, a man of war = a soldier, a warrior; a man of learning = an expert; a man of science = a scientist; a man of God = a saint or prophet, a clergyman; a man of the cloth = a clergyman; a man of steel = Superman; Man of Sorrows = epithet for the prophesied Messiah.*

Kvalifikativna i klasifikativna interpretacija analitičkog genitiva. Kao i kod sintetičkog genitiva, moguće je napraviti distinkciju između kvalifikativnog i klasifikativnog analitičkog genitiva.

Kvalifikativna interpretacija analitičkog genitiva. Kvalifikativni analitički genitiv daje upravnoj imenici specifično, određeno značenje, samo što za razliku od kvalifikativnog sintetičkog genitiva ne funkcioniše kao determinator već kao komplement. Moguće je ilustrovati sve podtipove kvalifikativnog analitičkog genitiva:

1. **prisvojni** ili **posesivni** genitiv, koji se može ilustrovati primerima:

Without hesitation the name of my best friend, Larry, came to mind.^{cmxcii} [the name of my best friend = my best friend has a name],

The subject of my narrative is the history of the people of the United States of America from the close of the war for independence down to the opening of the war between the States.^{cmxciii} [the subject of my narrative = my narrative has the subject; the history of the people of the United States of America = the people of the United States of America have the history].

2. genitiv **porekla**, kao u primerima:

*Now it is clear that Bradley is not denying the pragmatic intuition relative to the **power of ideas.***^{cmxciv} [the power of ideas = the power comes from ideas]

*The girl ran following the **ray of the sun.***^{cmxcv} [the ray of the sun = the ray comes from the sun]

*Wallace Thurman was **a native of Salt Lake City**, and he came to the University of Southern California in 1922.*^{cmxcvi} [a native of Salt Lake City = a native comes from Salt Lake City]

3. **partitivni** genitiv, kao u primerima:

*The Franks rebuilt **the roof of the church**, replacing wood beams with masonry vaults, and restored the dome over the church, which pilgrims in the fourteenth century recorded seeing again in ruins.*^{cmxcvii}

***The core of the Earth** consists of two distinctive spheres.*^{cmxcviii}

*The shortwave radiative flux of energy across **the top of the atmosphere** is the difference between the incoming radiation from the sun and that reflected by the system.*^{cmxcix}

Gotovo svi kvantifikatori imaju partitivni genitiv kao dopunu, kojim se prenosi prototipsko značenje 'part' ili 'share', odnosno, 'certain group / number / set / amount / quantity of'. Kvantifikatori zatvorene klase *much, many, most, more, little, less, least, few, fewer, fewest, several, enough* po pravilu zahtevaju analitički genitiv kao komplement. Kvantifikatori otvorene klase kako brojivih tako i nebrojivih imenica imaju *of*-frazu u funkciji komplementa. Analitički genitiv u tim situacijama prenosi značenje:

1. neodređene količine i broja, kao kod kvantifikatora: *a great (greater, greatest) number of, a large (larger/largest) number of, a good number of, a small*

(smaller/smallest) number of, (a) large quantity/quantities of, (a) large amount/amounts of, (a) small quantity/quantities of, (a) small amount of, a great deal of, a good deal of, a good bit of, lots of, a lot of, plenty of,

2. značenje zbira/kolektiva/grupe, kao kod kvantifikatora: *a number of, a bunch of, a company of, a group of, a pack of, a pair of, a parcel of, a range of, a set of, a herd of, a school of, a swarm of, a flock of, a gaggle of, a brace of, a troupe of, a team of, a pride of, a crew of, an army of, a constellation of,*

3. partitivno značenje, kao kod:

a) opštih partitivnih kvantifikatora: *an article of, a ball of, a bit of, an ear of, a fit of, a head of, an item of, a piece of, a sheet of, a spell of, a volley of,*

b) tipičnih partitivnih kvantifikatora: *an act of, an armful of, a bar of, a bottle of, a bowl of, a bunch of, a loaf of, a lump of, a mouthful of, a pang of, a roast of, a scrape of, a slice of, a turn of,*

c) mernih partitivnih kvantifikatora: *an acre of, a cupful of, a decade of, a foot of, a fortnight of, a gallon of, an inch of, a litre of, an ounce of, a pint of, a pound of, a spoonful of.*

Sledeći primeri ilustruju partitivnu semantičku interpretaciju analitičkog genitiva koji je u funkciji komplementa kvantifikatorima:

*In a few moments **a bunch of five or six deer** came in sight, making their way around the point at breakneck speed.^m*

*One can also ask about the status of **a group of children** in a community.^{mi}*

*Whilst they were in the same station in Burma he borrowed **a good deal of money** — though, really, since Major Basil had no particular vices, it was difficult to know why he wanted it.^{mii}*

4. **temporalni** genitiv, koji se može uočiti u sledećim primerima:

*This government will be rebuilt after **the terrible events of last Friday**.^{miii}*

*I began to think of **the happenings of yesterday** and I felt that all had pretty much gone according to plan.^{miv}*

*Part Six closes the book, with a penultimate chapter that summarizes the lessons learned and their implications for transit systems and **cities of tomorrow**.^{mv}*

5. **kvantitativni** genitiv ili genitiv **mere**, kao u primerima:

*In one particularly elegant experiment, students were offered a choice of snacks during weekly classes, from a menu of six options over **a period of three weeks**.*^{mvi}

*The Mammoth's molar from the Norfolk coast in the collection of Miss Gurney, which shows nineteen plates in **a length of ten inches**, equals several of the molars from North America in the number of the plates.*^{mvii}

*Movement occurs in and out of the list, with a total of 20 individuals or families declaring **a net worth of US\$1 billion** or more during 1996-2006, and an additional 10 who appeared for only a year or two around 1994.*^{mviii}

6. **deskriptivni** genitiv koji opisuje upravnu reč može se ilustrovati primerima:

*David was not allowed to build the temple, because he was **a man of war**; those who enter our consecrated temple of liberty ought to have pure hands and clean consciences, and hearts unspotted of their brother's blood, else they are not fit...*^{mix}

*Richness of apparel may proclaim **the man of fortune**, and elegance the man of taste; but true health and manliness are known by different signs.*^{mx}

7. **kvalitativni** genitiv koji može biti:

a) genitiv **agensa**, kao u primerima:

*Stinging insect allergies may cause a severe anaphylactic reaction to **the sting of a bee**, wasp, hornet, or yellow jacket.*^{mxii} [the sting of a bee, wasp, hornet, or yellow jacket = a bee, wasp, hornet, or yellow jacket can sting]

*The first act in **the progress of any civilization** is to provide homes for those who desire to sit under their own vine and fig tree.*^{mxii} [the progress of any civilization = any civilization progressed...]

Specifically, how can the rotation of the Earth influence the structure of an atom?^{mxiii}
[the rotation of the Earth = the Earth rotates]

b) genitiv **pacijensa**, kao u primerima:

*Writing about **the destruction of the cultural heritage of Europe** in the Second World War, the historian D. C. Watt noted:...*^{mxiv} [the destruction of the cultural heritage of Europe = the cultural heritage of Europe was destroyed]

On July 6, 2007, Mattel halted **the production of toys** at the manufacturing plant that produced the toys while the company initiated an investigation.^{m_{xv}} [the production of toys = toys are produced]

The exploitation of slaves necessarily excluded the exploited individual from the social relations of kinship, and thus also from citizenship.^{m_{xvi}} [the exploitation of slaves = slaves are exploited]

8. **apozitivni genitiv** (*appositive genitive*¹⁷¹) ima funkciju da preimenuje upravnu reč u okviru genitivne fraze. Apoziciono *of* se veoma često javlja u kombinaciji sa geografskim pojmovima, kao u primerima:

*In 1707 **the Kingdom of England and Wales and the Kingdom of Scotland** were joined together in the Act of Union to form a new **Kingdom of Great Britain**.*^{m_{xvii}}

*Only with a lasting artistic creation could he fitfully oppose the baleful forces of death and despair in **the city of Paris**.*^{m_{xviii}}

***The Republic of Ireland** is a member of the United Nations and thus its affiliates, such as the International Monetary Fund and the World Trade Organization.*^{m_{xix}}

*There is also **the Isle of Man** which is subject to the British Crown but which...*^{m_{xx}}

*For one whole day they journeyed to **the old fortress of Santen**, where in former days the king's dwelling had been.*^{m_{xxi}}

U takvim situacijama neophodno je razlikovati apoziciono *of*, kao u primeru *the City of Rome = the City which is Rome* i partitivnu konstrukciju *the City of London*.

Klasifikativna interpretacija analitičkog genitiva. Klasifikativni analitički genitiv može da prenese ideju o vrsti, odnosno, klasi, i funkcioniše kao postpozicioni modifikator, kao u primerima:

*So the next semester, on the first day of class, I again had them draw **a map of the world** from memory and got the usual blobs.*^{m_{xxii}}

*These results would give you mathematically, in column-inches, the relative importance to each newspaper of **the man of property and the man of humanity**.*^{m_{xxiii}}

¹⁷¹Brinton, 2010: 120

*The ordo, in fact, was the most important body of men in a provincial city; and they had to be **men of wealth**, since they could not become members of it without first paying substantial fees.*^{mxxiv}

Nekadašnje semantičke funkcije sintetičkog genitiva, danas, u velikoj meri, preuzimaju predložke konstrukcije ili apozicija¹⁷². U nekim slučajevima relacija koju izražava genitiv može se iskazati pomoću predloga. Najfrekventniji predlog koji se danas koristi je svakako predlog *of*, čije su značenjske karakteristike do sada određivane, međutim, u manjoj meri, za prenošenje tipičnih značenja genitiva mogu koristiti i predlozi poput *about, at, by, for, from, to, in* i ostali.

Predlog *about* prenosi posesivno ili deskriptivno značenje, kao u primerima:

*While completing work on a previous book, I read and saved **an obituary about Salvador Agron, the Capeman, published in the New York Times in 1986.***^{mxxv} (**an obituary about Salvador Agron = Salvador Agron's obituary**),

*This is why I felt compelled to tell **this story about my life** and those who assisted me in my endeavor to succeed...*^{mxxvi} (**this story about my life = the story of my life**).

Predlog *from* prenosi značenje genitiva porekla, izvora, kao u primerima:

*Extant examples of **wisdom literature from ancient Egypt** fall into several categories, indicating both the importance and the variety of the Egyptian wisdom tradition.*^{mxxvii} (**wisdom literature from ancient Egypt = ancient Egypt's wisdom literature**),

*They are myths and legends related to **myths and legends from Mesopotamia**, many of which are known to us from modern archaeological discoveries.*^{mxxviii} (**myths and legends from Mesopotamia = Mesopotamia's myths and legends**).

Predlog *to* može preneti partitivno značenje ili značenje porekla, kao u primerima:

*I had opened **the door to hell**. The relationship very quickly became extremely abusive.*^{mxxix} (**the door to hell = hell's door**),

*Joe, through his power and self-confidence, had come to seem more like **a real father to Ann and George** than their own actual, vulnerable father.*^{mxxx} (**a real father to Ann and George = Ann and George's real father**).

¹⁷²Poutsma, 1914: 42

Predlog *by* može preneti značenje genitiva agensa, kao u primeru:

*During **the first attack by Japanese airplanes** on the Naval Air Station, Kaneohe Bay, on 7 December 1941, Lieutenant Finn promptly secured and manned a 50-caliber machine gun mounted on an instruction stand in a completely exposed...*^{mxxxvi} (**the first attack by Japanese airplanes = the first attack of Japanese airplanes**).

Predlog *in* ima lokativno značenje, kao u primerima:

*At the end of the second term, the client purchases another unit thereby increasing **his share in the property** to 40% and reducing the share of the financier to 60% and consequentially reducing the rent to that proportion.*^{mxxxvii} (**his share in the property = his share of the property**),

*Out of the twelve species of snakes in this family, it's the common krait that strikes second on the list of **deadliest snakes in the world**.*^{mxxxviii} (**deadliest snakes in the world = the world's deadliest snakes**).

Predlog *for* prenosi klasifikativno značenje, kao u primerima:

*The board meeting took place without Jerry, but **the date for the next meeting** was set so that he could fit it into his diary.*^{mxxxix} (**the date for the next meeting = the date of the next meeting**),

*She also makes **clothes for women** of her own age group, in their early forties.*^{mxxxv} (**clothes for women = women's clothes**).

7.4 Revizija statusa partikule *of* u engleskom jeziku

Cilj ovog dela rada je da se izvrši revizija statusa partikule *of* u savremenom engleskom jeziku. Da bi se pomenuta revizija izvršila potrebno je poći od teorijske postavke Hansa Marčanda o postojanju semi-afiksa, odnosno, afiksoida.

Partikula *of* se u tradicionalnoj gramatici naziva partikulom/predlogom. Kao predlog pripada zatvorenoj klasi reči i smatra se funkcijskom rečju. Primarno i dominantno značenje partikule *of* je posedovanje, odnosno, posesija. U poglavlju *Semantička interpretacija of-fraze*, prikazana su značenja *of*-fraze, koja se u najvećoj

meri poklapaju sa značenjima sintetičkog genitiva. Pored toga, prikazane su i semantičke relacije kojima se prenosi neko od kompleksnih značenja genitiva, a koje se ne mogu izraziti sintetičkim genitivom u savremenom engleskom jeziku. *Of*-frazu prenosi neku od genitivnih relacija u najvećem broju svojih funkcija, bilo da se javlja kao komplement imenicama, glagolima, pridevima, kao konstituent frazno-predložkih glagola, idiomatskih izraza i fiksiranih fraza. Prema tome, zaključeno je da je primarno i dominantno značenje koje prenosi *of*-frazu genitivno značenje.

Pri utvrđivanju statusa partikule *of*, kao semi-prefiksa sa dominantnim genitivnim značenjem, polazi se od Marčandove hipoteze o semi-afiksima, odnosno, afiksoidima. Afiksoidima se označavaju morfeme koje mogu biti konstituenti složenica i kao takve imaju specifično, restriktivno značenje, a mogu se koristiti i kao lekseme. Semi-afiks je termin kojim se označavaju takvi elementi koji stoje negde između reči punog značenja i sufiksa. Pored toga, potrebno je naglasiti i činjenicu da je sintaksički -'s, kada se posmatra kao klitika, u osnovi analogno partikuli *of*¹⁷³, odnosno, analitičkom genitivu, osim u činjenici da je u postpoziciji u odnosu na imeničku frazu sa kojom se kombinuje za razliku od partikule *of* koja je ispred upravne reči imeničke fraze.

Na osnovu iznetih postavki i zaključaka do kojih se došlo u ovom ispitivanju može se izvršiti revizija statusa partikule *of* koja se može proglasiti semi-prefiksom, odnosno, prefiksoidom sa dominantnom genitivnom semantičkom interpretacijom.

ZAKLJUČAK: Na osnovu ilustrovanih primera i semantičke interpretacije *of*-frazu može se izvesti zaključak da se značenja analitičkog genitiva u najvećem broju slučajeva poklapaju sa značenjima sintetičkog genitiva. *Of*-frazu izražava tipična značenja genitiva, kako kvalitativna – posesiju, partitivnost, poreklo, izvor, deskripciju, meru, temporalnost, značenje agensa, odnosno, pacijensa – tako i klasifikativna značenja. Pored toga, analitičkim genitivom moguće je preneti genitivna značenja (partitivnost, poreklo, izvor, materijal, deskripcija) koja je, u datim izrazima, nemoguće izraziti sintetičkim genitivom. Ako se uzme u obzir Marčandova teorija o semi-prefiksima, na osnovu semantičke interpretacije *of*-frazu može se izvršiti revizija statusa

¹⁷³Huddleston, 1984: 47

partikule *of*, a sama partikula *of* može se tumačiti kao semi-prefiks, odnosno, afiksoid sa dominantnim genitivnim značenjem. *S*-genitiv i *of*-genitiv imaju mogućnost da izraze isto značenje, što ove dve konstrukcije čini morfosintaksičkim varijantama¹⁷⁴. Pored toga, prikazano je da postoje i određene restrikcije u upotrebi sintetičkog genitiva, odnosno, pokazano je da analitički genitiv prenosi značenja koja sintetički genitiv ne može da prenese u engleskom jeziku, kao što su relacije *content*, *composition*, *age*, *colour*, *size*, *form*, *depiction*, *supreme example*.

7.5 Leksikalizacija analitičkog genitiva

Kao i sintetički genitiv, i analitički genitiv je podložan procesu leksikalizacije, odnosno, procesu derivacije leksičkih jedinica kod kojih je jedan od konstituenta predlog *of* kojim se prenosi neko od genitivnih značenja. U leksikonima engleskog jezika, najfrekventnije se mogu sresti složene imenice koje su nastale na osnovu leksikalizacije analitičkog genitiva, međutim, moguće je pronaći složene prideve, kao što su *state-of-the-art* (*the best available because it has been made using the most modern techniques and technology*), *middle-of-the-road* (*moderate*), a *of* frazu moguće je naći u idiomatskom glagolu *to come of age* (*to reach maturity*).

Idiomatski izrazi, u okviru kojih analitički genitiv ima idiomatsko značenje su: *line of least resistance* ili *path of least resistance* (*the easiest way*), *kiss of death* (*something that is ultimately ruinous, destructive, or fatal*), *bird of passage* (*someone who stays in a place for a short time, before going to another place*), *baptism of fire*, *as a matter of fact* (*in fact; actually*), *break of day* (*dawn; daybreak*), *devil of a job* (*the most difficult task*), *word of honor* (*a promise*), *it's not the end of the world*, *at the end of one's tether* (*distressed or exasperated to the limit of one's endurance*), *apple of (one's) eye* (*one that is treasured*), *the gift of the gab* (*an ability to speak easily and confidently and to persuade people to do what you want*), *lap of the gods* (*beyond human control or responsibility*), *word of mouth* (*spoken communication*), *soldier of fortune* (*a person who seeks riches or pleasure through adventurous, often military exploits*), *game of chance* (*a game, usually played for money or stakes, in which the winner is determined*

¹⁷⁴Rosenbach, 2002: 20

by a chance event, as by drawing numbers or throwing dice), proof of the pudding (the ultimate evidence attesting the true nature of something), lap of luxury (in conditions of wealth and comfort), lap of honour (a lap by the winning person or team run to celebrate the victory), force of habit (behavior that has become automatic through long practice or frequent repetition), line of destiny/line of fate (a crease on the palm), leap of faith (the act or an instance of believing or trusting in something intangible or incapable of being proved), the bottom of the heap ili the bottom of the pile (the lowest rank within a group), top of the world, kao i par kolokvijalnih izraza poput son of a gun, son of a bitch. Posebnu grupu idiomatskih izraza čine izrazi koji prenose značenje temporalnosti: at the crack of dawn, dead of winter, dead of night, term of life/time of life (age), day of remembrance, day of reckoning.

Poput klasifikacije leksikalizovanih sintetičkih genitiva, moguće je izvršiti klasifikaciju leksikalizovanih analitičkih genitiva na osnovu njihove upotrebe u različitim oblastima ljudske delatnosti:

- 1) praznici: *Crack of Doom (Judgment Day), Fourth of July,*
- 2) nivoi akademskog zvanja: *bachelor of arts, bachelor of science, master of arts,*
- 3) vrste škola: *school of medicine, school of law, school of arts,*
- 4) dečje igre: *tug-of-war,*
- 5) botanika: *lily of the valley,*
- 6) zoologija: *bird of paradise (a song bird), bird of prey,*
- 7) fizički/hemijski termini: *cream of tartar, force of nature, force of gravity,*
- 8) psihologija/medicina: *stream of consciousness, change of life (menopause), kiss of life (mouth-to-mouth resuscitation), frame of mind (mood; mental attitude),*
- 9) filološki termini: *part of speech, figures of speech, word of mouth,*
- 10) politički termini: *the Houses of Parliament, head of state, council of ministers, House of Commons, Member of Parliament, British House of Commons, peer of the realm, House of Lords, secretary of state, prisoner of conscience, prisoner of war,*
- 11) pravni vokabular: *court of honour, right of way, bone of contention, seal of approval, justice of the peace, bill of rights, age of consent, contempt of court, court of inquiry, court of law, breach of contract, letter of intent, tug-of-love, power of attorney,*

rule of law, burden of proof. Među pravnim terminima može se naići na intervarijantske razlike kao u primeru: *court of appeal (BrE) = appellate court (AmE).*

12) religija: *The Church of England, Act of God, house of worship, house of God, house of prayer, place of worship,*

13) ekonomski termini: *chamber of commerce, balance of payment, balance of power, balance of trade, cost of living, standard of living, rate of exchange, leave of absence, letter of advice, letter of introduction,*

14) vojni termini: *state of siege, council of war, field of honor, Legion of Honor, line of fire, guard of honor, man-of-war,*

15) brojni leksikalizovani analitički genitivi se koriste u svakodnevnoj komunikaciji poput: *date of birth, place of birth, state of mind, maid of honour, coat of arms, work of art, state of affairs, beast of burden, bill of fare (menu), code of conduct, chest of drawers, guest of honor, point of view, sense of humor, next of kin, school of thought, House of Tudor, king-of-arms, vote of confidence, vote of thanks, walk of life, way of life.*

Engleski jezik je tokom svog razvoja usvojio izuzetno veliki broj leksičkih jedinica iz francuskog jezika. Među njima posebno se može izdvojiti grupa leksema koje predstavljaju leksikalizovane genitivne fraze, koje su kao celina preuzete iz francuskog jezika. Takve fraze su primeri francuskog analitičkog genitiva koji se sastoji od dve imeničke fraze koje su povezane predlogom *de*. Kao primer mogu se navesti sledeće lekseme koje imaju funkciju imenica u engleskom jeziku: *aide-de-camp, carte de visite, chargé d'affaires, chef d'œuvre, coup de grâce, coup d'état, coup d'œil, cul-de-sac, eau de Cologne, eau de toilette, esprit de corps, esprit de l'escalier, hors d'œuvre, nom de guerre, nom de plume, objet d'art, pas de deux, pas de trois, pièce de résistance, tour de force.* Njihova upotreba može se ilustrovati sledećim rečenicama:

*The **carte-de-visite** was the portrait photography format for mass production.*^{mxxxvi}

*Captain Flores approached to give the **coup de grace** to Father Beltran and the priest's blood spurted out on the starched collar of Juan Carino's shirt.*^{mxxxvii}

*Throughout the ballet male and female dancers or two characters performed **pas de deux**, or dances for two.*^{mxxxviii}

In America, hors d'oeuvre incorporate all of the world's traditions, resulting in new and exciting ways to prepare and serve international favorites.^{mxxxix}

This is undoubtedly England's most famous perfumed eau de toilette...^{mxl}

As objet d'art, exterior surface is communicating with nature and urban context, while interior surface is intended to friendly communicate with people passing by.^{mxli}

Pored ovih oblika, neophodno je pomenuti da lekseme (imenice) poput *crème de la crème*, *fin de siècle*, *vin de pays* funkcionišu kao pridevi u sledećim rečenicama:

*His peers may have accepted him, but the **crème de la crème** parents with their supposedly superior upbringing still could snicker underneath...*^{mxlii}

*Like them he was profoundly influenced by **fin-de-siecle** tensions between Church and State and marked by the literary battles that pitted naturalists against symbolists.*^{mxliii}

Vin de pays regions can fall within three different types.^{mxliv}

7.6 Upotreba analitičkog genitiva

Ako je upravna imenica neanimatna (tj. odnosi se na predmete i pojave) obavezna je upotreba analitičkog genitiva, izuzev u slučajevima kada se koristi sintetički genitiv. Na primer:

*In fatalities, determinations of **the cause of death, manner of death, and mechanism of death** are often important.*^{mxlv}

*Suddenly he saw **the oncoming headlights of a car.***^{mxlvi}

*During the next two or three days Aurora began to seek my company once again, like at **the beginning of our trip.***^{mxlvii}

Zbog dvosmislenosti sintetičkog genitiva, zbog njegove formalne sličnosti sa nastavkom za plural, analitički genitiv se više upotrebljava sa imenicama u pluralu, a po analogiji sa tom upotrebom analitički genitiv je češći sa zbirnim imenicama, kao u:

*Thence the analysis moved forward to consider institutional adjustments and **the attitudes of the people.***^{mxlviii}

***The health of the public** needed to be seen as a shared responsibility.*^{mxlix}

Analitički genitiv se koristi kada je upravna imenica praćena frazom, kao u primeru:

*One voice moved through it, **the voice of the girl with the auburn hair.***^{ml}

*For example, **the transfer of a child with special needs** from a special school to a mainstream school placement will have an impact not only on the child but also on other members of the family.*^{mlⁱ}

Analitički genitiv koristi se u slučaju kada bi grupni genitiv izgledao predugačko i nezgrapno, kao u:

*On the other hand, the school was founded to meet **the needs of the young girl who must go to work early.***^{mlⁱⁱ}

*Whatever it was, the Commission did not hear spoken **the name of the daughter of the Commandant of Fort Belogorsk.***^{mlⁱⁱⁱ}

*...immortal for the mortal, the presumption of **the daughter of man who desires to see the divine form as it is ...***^{ml^{iv}}

*Political concerns were uppermost in the **mind of the monk of Jumièges in Normandy**, who I mentioned earlier, when he recorded that Duke Robert of Normandy adopted as brothers **two sons of King Ethelred of England** before the conquest...*^{ml^v}

Grupni genitiv bio bi nezgrapno sa klauzama, tako da se koristi analitički genitiv, kao u primerima:

*...while I felt a growing uneasiness as to **the condition of the woman I had left sitting on the ground and apparently bleeding from a wound.***^{ml^{vi}}

*Chinatown was **the first section of the city they had to pass through.***^{ml^{vii}}

*Anthony Hecht grew up in New York City, **son of a businessman whose fortunes rose and fell so precipitously** that family life was constantly imploding.*^{ml^{viii}}

Kombinacija u kojoj se pojavljuju dva ili više sintetičkih genitiva sukcesivno je veoma retka. Može se ilustrovati primerima:

*That is my son's school; that is **my daughter's teacher's house**; that is **my wife's friend's husband's place of work.***^{ml^{ix}}

*You and I, a friend of mine and his daughter, a friend of my friend's friend and **my friend's friend's son**.*^{mlx}

*One day, at Christmas a year and a half after I was divorced, I sent a Christmas card to **my ex-wife's parents' house** addressed to her.*^{mlx}

*Sandy, Iris and their daughters led the way, following the signs to **Queen Mary's Dolls' House**.*^{mlxii}

Zato je u takvim slučajevima bolje koristiti analitički genitiv, koji je sasvim prihvatljiv i kod veoma dugačkih nizova, kao u primerima:

*Linton was **the youngest of the twelve children of a vicar of strict conservative outlook** and grew up at Keswick in the Lake District.*^{mlxiii}

*It is always fairly inexpensive, requiring only an expenditure on **the part of the lawyer of that rarest of commodities, energy**, and perhaps a little bit of imagination.*^{mlxiv}

*This gleam of hope acquired fresh life, when he saw Quasimodo, Coppenole, and **the deafening escort of the pope of the procession of fools** quit the hall amid great uproar.*^{mlxv}

Analitički genitiv je karakterističan u konstrukciji *of men*, u kojoj imenica *men* ima generičko značenje, kao u primerima:

*Therefore, the most important organ of the body is **the mind of men**.*^{mlxvi}

*And God, by leaving upon record **the willful disobedience of men** under his peculiar care, has experimentally proved, had he not revealed...*^{mlxvii}

*It seems, then, that the difference between the doctrines of the descent of horses and **the descent of men** is not that one is a known fact and the other a conjecture...*^{mlxviii}

Of se uvek koristi u kombinacijama sa složenim predlozima, kao što su:

*And if indeed that which is generated is beautiful, it was generated **on account of an eternal paradigm**.*^{mlxix}

*Every new conscription adds to the difficulty **on the part of the government**, and the dread **on the part of the people**.*^{mlxx}

U novinarskom stilu *of*-frazza se često upotrebljava za davanje dodatnih informacija kada se govori o smrti neke osobe, kao na primer:

The death in his sixty-fifth year is announced from Rome of the Deputy Giovanni Mestica, a distinguished writer on literary history...^{mlxxi}

The death has occurred in London, after a short illness, of Sir William Goschen, British Ambassador in Berlin in 1914.^{mlxxii}

Of-fraza se upotrebljava u kombinaciji imenice koja se posle predloga *of* još jednom ponavlja u obliku plurala da bi se istakla ili izdvojila. Ova upotreba je nastala zahvaljujući uticaju hebrejskog jezika. Na primer:

*Seven angels emerge from **the holy of holies** and pour wrath on the creation - earth, sea, rivers and heaven - and the great city is destroyed.*^{mlxxiii}

What we have is unachieved; it's a gift to be received

*From **the Mighty of Mighties** – Maker of the land and seas*^{mlxxiv}

*He looked into Fancy's eyes. **Misery of miseries!***^{mlxxv}

*He is called "**Lord of lords, and King of kings.**"*^{mlxxvi}

*Jesus, **the warrior of warriors** whose arrow flashes like lightning, is my supreme commander.*^{mlxxvii}

Analitički genitiv veoma se često upotrebljava u partitivnom značenju. Nekoliko primera koji to ilustruju:

***The last of the emperors of Constantinople** to speak Latin as his native tongue, Justinian attempted to reconquer the West from the various Germanic tribes that had divided it into competing kingdoms.*^{mlxxviii}

*Although I knew it was in my best interest to emotionally distance myself from him, **a part of my heart** felt such sadness to sever the ties.*^{mlxxix}

*At **the beginning of the century**, just 1 out of 8 Americans was of a race other than White.*^{mlxxx}

Razlomci ukazuju na partitivno značenje *of*-frazе. Kao u:

*Hence it appears that **three fourths of the states** must ultimately agree to any amendments that may be necessary.*^{mlxxxi}

*They took down almost **a quarter of a million dollars.***^{mlxxxii}

*Therefore, **over half of the population** is going to be caught up in the rapture.*^{mlxxxiii}

Oblik *half* može se koristiti i bez predloga *of*, kao u primerima:

*The height of the base of the column is **half a diameter**, which is divided into six, allowing three fourths to the plinth...*^{mlxxxiv}

*Don't even be satisfied with saving **half you earn**, but save more than that if you can.*^{mlxxxv}

*Gypsies believe that life lived at the moment is important and a life half lived is to live **half a life**.*^{mlxxxvi}

Oblik *plenty* je po poreklu imenica i uzima predlog *of*. Na primer:

***Plenty of clover** in that grass, **plenty of leaves**, **plenty of rustling sounds** and gentle little cries of pain.*^{mlxxxvii}

*Such was the position of affairs - the people dying, **plenty of food** within reach, **plenty of money** to purchase it, **plenty of fish** in the sea adjoining - but no one with forethought and arrangement enough to cook the victuals...*^{mlxxxviii}

U novijoj upotrebi, posebno u Škotskoj i Americi, oblik *of* često se ne koristi, pa se oblik *plenty* može smatrati pridevom, kao u primerima:

*At any rate, someone should be at the library if it is open all night; and there are **plenty books** I would like to look into.*^{mlxxxix}

*There are **plenty women** I can find when I get ready to marry.*^{mxxc}

Veoma bliska upotreba *of*-frazе partitivnoj je posle reči koje se odnose na kvantitet ili broj, kao u primerima:

*While visiting a store called Sheplers in search of the perfect pair of Wranglers, I came across **a pair of jeans** so large that I jokingly said to my friend that even the denim needed to go on a diet.*^{mxci}

*We've got **a lot of problems** in the country right now, Jimmy, in the world for that matter.*^{mxcii}

*True, the software giant Microsoft had offered **a prize of US\$100,000** for the best eBook at the Frankfurt Fair...*^{mxciiii}

*When Nancy and I arrived at Sydney, I wanted to bring **a bottle of wine** back to our hotel room.*^{mxciiv}

Specijalizujuće of koristi se između jednog opšteg i jednog posebnog značenja.

Na primer:

*This leads us to **another sense of the word**, consequences.*^{mxcv}

***The name of Henry IV** is one of the most illustrious in the annals of France.*^{mx cvi}

***A title of dean or vice president** would emphasize the president's commitment...*^{mx cvii}

Apoziciono of se koristi kada su dve reči koje su povezane predlogom *of* koegzistentne, kao u primerima:

***In many, though not in all, of these surrounding areas**, rates are relatively low...*^{mx cviii}

*...a man must believe **in some, if not in all, of the basic truths** more than in the conclusion.*^{mx cxix}

*The draft interview guide still provided the basis for **analysis in some, but not in all, of the cases.***^{mc}

Pored toga mogu se naći i analoški izrazi sa numeralima, kao:

*After a few moments, choose **two or three of the students** and tell them that they will be doing their special thing later.*^{mci}

*It seemed like **the whole of the town of Harrisburg** was there.*^{mcii}

U svim prethodnim primerima postoji koegzistencija dva elementa: *the three of us* = *the three who are we* = *we, who are three*.

Predložki genitiv (*the prepositional genitive*)¹⁷⁵ – *of (me)* - koristi se umesto posesivnih determinatora (*my*) u objekatskom značenju. Kao ilustracija poslužiće primer: *I'm sorry to say, I can't stand the sight of him.*^{mciii}

Njegova subjekatska upotreba, koja se može uočiti u izrazu *not for the life of me!*, verovatno je nastala zahvaljujući analogiji sa objekatskom upotrebom.

Predložki genitiv povremeno se upotrebljava u iskazima koji se odnose na pretnje ili u iskazivanju prezira prema nečemu. *Sweet* smatra da je do toga došlo zahvaljujući uticaju onih dijalekata koji razlikuju *the man's head* i *the head of the beast*. Na primer:

*I will break the neck of you!*¹⁷⁶

¹⁷⁵Sweet (Part II), 1892: 73

Posebno treba istaći upotrebu *of*-frazе kao **konstituenta idiomatskog izraza tipa *a brute of a man***¹⁷⁷, odnosno, fraze koja se sastoji od dve neodređene imeničke fraze koje su povezane partikulom *of*. Dve imeničke fraze povezane partikulom *of* su u apoziciji. NP₂ je upravna reč i nosilac značenja cele fraze, dok NP₁ stoji kao kvalifikacija i ekvivalentna je pridevu, što bi značilo da partikula *of* prenosi deskriptivno značenje genitiva.

Partikula *of* je konstituent određenog broja **frazno-predložkih glagola** u engleskom jeziku, koji se sastoje od leksičkog glagola, priloga *out* i partikule *of* kojom se prenosi genitivno značenje porekla ili izvora, kao što su:

do out of: *A job Johnny had to **do out of** respect for the man who'd made him a millionaire.*^{mciv}

get out of: *And you won't **get out of** debt overnight, but you will **get out of** debt if you are determined to do so.*^{mcv}

go out of: *At the edge of each patch of jungle we would **go out of** a tunnel of darkness into the bright light of the moon.*^{mcvi}

run out of: *I start to breath like I'm about to **run out of** air completely.*^{mcvii}

turn out of: *Here he will not be compelled to **turn out of** the most comfortable place as soon as he has ensconced himself in it...*^{mcviii}

Jedini frazalni glagol koji sadrži partikulu *of* je *make of* 'if you ask a person what they make of something, you want to know what their impression, opinion, or understanding of it is'¹⁷⁸. Ovaj frazal prenosi genitivno značenje slično kombinaciji glagola *think* i partikule *of*. Primeri za frazalni glagol *make of* su:

*So it is hard to imagine what sense Aristotle would **make of** Kant's claim that the absolute worth of human beings rests in their capacity for choice.*^{mcix}

*Now you cannot be blamed for what you are, because you cannot change what others **make of** you.*^{mcx}

¹⁷⁶Poutsma, 1914: 791

¹⁷⁷Detaljna analiza idiomatskog izraza ovog tipa nalazi se u poglavlju *Formalne, sintaksičke i semantičke osobenosti idiomatskog izraza tipa *a brute of a man**

¹⁷⁸Collins Cobuild English Dictionary, 1999: 1007

Potrebno je napraviti distinkciju između frazalnog glagola *make of* i glagola *make* koji je praćen partikulom *of*. Frazalni glagol *make of* može se semantički interpretirati kao 'have an impression/opinion/understanding of something; interpret as the meaning of something' što ukazuje da partikula *of* znači 'about', dok je značenje kombinacije glagola *make* i partikule *of* 'produce/create/construct **from** something' što implicira da partikula *of* ima značenje 'from', kao u narednim primerima:

*It is strange how little use we **make of** the spiritual blessings which God gives us, but it is stranger still how little use we **make of** God Himself.*^{mcxi}

*I began to think whether it was not possible for me to make a canoe or perigua, such as the Indians **make of** the trunk of a tree...*^{mcxii}

Partikula *of* je konstituent velikog broja složenih predloga, među kojima se mogu izdvojiti: *inclusive of, regardless of, void of, ahead of, outside of, because of, in front of, in spite of*, kao u primerima:

*The schooling I refer to is **inclusive of** primary, middle, and secondary grades.*^{mcxiii}

*Wonderfully, we have an all-giving God, a God who loves us **regardless of** our mistakes, **regardless of** how many times we fall on our faces.*^{mcxiv}

*Each thing needs a space **void of** other spaces and a place **void of** other places and a shape **void of** other shapes.*^{mcxv}

*In real life, however, people frequently put values and ideals **ahead of** food, shelter, or physical safety.*^{mcxvi}

*And while I'm at it, you should never criticize the other parent's family, new partner, or friends **in front of** your child.*^{mcxvii}

Partikula *of* veoma često ulazi u sastav idiomatskih izraza i fiksiranih fraza, kao što su: *first of all, in aid of, in advance of, take advantage of, bear the brunt of, break of dawn, free of charge, date of birth, come of age*, kao u primerima:

*To **come of age** meant, for Kant, to appeal to the law of reason as the highest legislative authority in secular affairs.*^{mcxviii}

*The credit of the State shall not in any manner be given, or loaned to, or **in aid of any individual association or corporation**;*^{mcxix}

*These norms regulated how much land each person could obtain **free of charge**.*^{mcxx}

***First of all**, babies have their own individual patterns of weight gain.*^{mcxxi}

7.7 Analitički genitiv deadjektivalnih nominala

Formalne karakteristike analitičkog genitiva deadjektivalnih nominala. Analitički genitiv deadjektivalnih nominala ima opštu strukturu:

posesum	relacioni marker	posesor
upravna reč	+ partikula <i>of</i> +	the + deadjektivalni nominal

U funkciji deadjektivalnog nominala moguće je naći:

1. pozitiv prideva, kao u primeru:

*Thucydidean scholars have traditionally viewed **the natural rule of the strong** as an idea characteristic of fifth-century sophistic thought and have treated its appearances in Thucydides as a reflection of contemporary interests.*^{mcxxii}

2. komparativ prideva, kao u primeru:

*...with older members attending to **the welfare of the younger**.*^{mcxxiii}

3. superlativ prideva, kao u primeru:

*Yet the simpleton is credited with disenchanting the palace in which the trio of princesses resides; he thereby wins **the hand of the youngest** and earns the right to give the other two sisters in marriage to his brothers.*^{mcxxiv}

4. složeni pridev, kao u primeru:

*Since the experiences of the "colorblind" community are veridical, and since **the experiences of the color blind** in our community are nonveridical under the same conditions, it follows that the contents of the experiences had by...*^{mcxxv}

5. etnik, kao u primeru:

*Through the constant repetition of such messages, students of geography began to envisage a world open to **the exploration and exploitation of the English**.*^{mcxxvi}

6. prošli particip, kao u primeru:

*They give **an example of the accused** claiming "family problems" as an excuse for actions.*^{mcxxvii}

7. sadašnji particip, kao u primeru:

*Unlike **the world of the living**, the other world of the deceased was free of difficulty, injustice, birth, and death.*^{mcxxviii}

8. kvantifikator, kao u primeru:

*In the whole affair I am satisfied, **the aim of several** is to depress the English interest here...*^{mcxxix}

Sintaksičke funkcije analitičkog genitiva deadjektivalnih nominala. Analitički genitiv deadjektivalnih nominala može imati sledeće funkcije:

1. predikativna funkcija, kao u primeru:

*This is true as much of the rich as it is **of the poor**.*^{mcxxx}

2. funkcija komplementa

- a) funkcija komplementa nominalima, kao u primeru:

*Federation has become truly **the voice of the blind** - not just of the professional blind, or of the sheltered blind, or of the pensioned blind...*^{mcxxxi}

- b) funkcija komplementa glagolima, kao u primeru:

*We are told, that in every country there is a natural aristocracy, and that this aristocracy **consists of the rich and the great**...*^{mcxxxii}

- c) funkcija komplementa adjektivalima, kao u primeru:

*The rich are **scared of the poor** and the poor are scared of the rich, the blacks are scared of the whites and the whites are scared of the blacks.*^{mcxxxiii}

- d) funkcija komplementa numeralima, kao u primeru:

*Most important, though, Blair was willing to become **one of the poor** because he wanted to draw attention to their plight through his writing.*^{mcxxxiv}

- e) funkcija komplementa kvantifikatorima, kao u primeru:

*However, its coverage rate might be low as well if only **very few of the poor** are reached.*^{mcxxxv}

3. funkcija modifikatora, kao u primeru:

***Anthropological portrayals of the poor** have altered over time.*^{mcxxxvi}

Semantička interpretacija genitiva deadjektivalnih nominala. Analitički genitiv deadjektivalnih nominala ima kvalifikativnu i klasifikativnu semantičku interpretaciju. U okviru kvalifikativne interpretacije analitičkog genitiva deadjektivalnih nominala razlikuju se:

1. posesivni genitiv, kao u primeru:

*English lawyers have traditionally taken pride in the belief that **the rights of the accused** are more than adequately protected in English criminal procedure, whether at the trial stage or before.*^{mcxxxvii}

2. genitiv porekla, kao u primeru:

*The (language and other) attitudes of **the wealthy and well-educated** are definably different from those of the poor and badly-educated...*^{mcxxxviii}

3. partitivni genitiv, kao u primeru:

*Although households with unemployed or inactive heads are at high risk of poverty, they do not comprise **the majority of the poor**.*^{mcxxxix}

4. temporalni genitiv, kao u primeru:

*The sense of **the ancient** was heightened because most were finished in staff, a blend of plaster of Paris and water reinforced by jute, which was painted white to simulate marble.*^{mcxli}

5. deskriptivni genitiv, kao u primeru:

*The act was based on extensive congressional findings that emphasized the need for further improvement in **the education of the disabled**.*^{mcxlii}

6. kvalitativni genitiv deadjektivnih nominala, kod koga se mogu izdvojiti:

a) genitiv agensa, kao u primeru:

*Similar insights are central to liberation theology, which preoccupies itself with **the suffering of the poor**.*^{mcxlii}

b) genitiv pacijensa, kao u primeru:

*The practice of the poor selling their organs to the rich tacitly endorses the inequality of society and represents **the ultimate exploitation of the poor** by the rich.*^{mcxliii}

Klasifikativno značenje može se ilustrovati primerom:

*Signs are **the natural language of the mute**.*^{mcxliv}

Upotreba analitičkog genitiva deadjektivnih nominala:

1. *of*-faza koristi se kako uz animatne, tako i uz neanimatne posesore, kao u primerima:

*What this hypothetical debate reveals, and why it captured the public imagination of the time, is a popular conception of **the non-visual spatial experience of the blind**, in other words a spatial imaginary.*^{mcxlv}

*Christian theologians have continued to emphasize that **the essential meaning of the mystical** is simply the gift of divine life that God freely shares with human beings...*^{mcxlv}

2. *of*-frazu je moguće koristiti uz posesore koji imaju obeležje [+Collective], kao i obeležje [-Collective], što se može ilustrovati primerima:

...he was a defender of women's rights, animal rights and **the rights of the poor**, an advocate of the redistribution of wealth and a fervent anti-colonialist.^{mexlvii}

A smaller group in the straight-backed benches on the other side of the aisle would be **the family of the accused**.^{mexlviii}

3. analitički genitiv je moguć i kod etnika koji imaju obeležje [+Animal], kao u primeru:

*The affectionate illustrations by artist Dan Brown, who specializes in animals, truly capture **the essence of the Siamese**, helping to bring both the stories and characters to life.*^{mexlix}

Analitički genitiv deadjektivalnih nominala može se javiti u sledećim strukturama:

1. kada je posesor koordinativna struktura koja je determinisana zajedničkim određenim članom i koja se posmatra kao celina, kao u:

*In 1832 Samuel Gridley Howe, **an American physician and educator of the blind and deaf**, founded the Perkins Institute for the blind.*^{mcl}

2. kada je posesor koordinativna struktura čiji se entiteti posmatraju odvojeno i svaki je obeležen posebnim određenim determinatorom, kao u:

*Human history shows the integration of **the lives of the rich and the poor**.*^{mcli}

4. kada je posesum koordinativna struktura, kao u primeru:

*Wright describes how and why they staked their lives - and by extension the life of the Church - with the victims of the violence and oppression and shows how defending **the lives and the rights of the poor** was central to their understanding of...*

5. kada je posesum reč *sake*, kao u primeru:

*What religious life needs now, if vows are to be worth anything at all, is a fresh and challenging call to a new understanding of poverty, one that engages this entire generation of religious in the process of living poverty for **the sake of the poor**.*^{mclii}

6. mogu se naći primeri u kojima posesor i posesum imaju reč sa istim korenom čime se prenosi emfatično značenje, kao u rečenicama:

*To cast doubt on **the guilt of the guilty** next to the sacrificial altar, under the aegis of the sacred, is to make the sacred an accomplice in a manipulated setup.*^{mcliii}

*Needless to say, the term does not correspond here to the modern and common meaning which describes **the vanity of the vain**, a character trait describing a tendency towards inordinate and misplaced pride.*^{mcliv}

Frekvencija genitiva deadjektivalnih nominala. Da bi se odredila frekvencija analitičkog genitiva deadjektivalnih nominala korišćen je *Corpus Of Contemporary American English*. U obzir su uzeti samo pridevi čije je sintetičke oblike genitiva bilo moguće pronaći u korpusu kako bi se dobijeni podaci mogli dovesti u međusobnu vezu i kako bi se mogli uporediti, sa ciljem da se da odgovor na pitanja koji je oblik, sintetički ili analitički, genitiva deadjektivalnih nominala frekventniji, i u kom je registru analitički genitiv deadjektivalnih nominala najfrekventniji. Naredna tabela pokazuje broj kako analitičkih tako i sintetičkih genitiva deadjektivalnih nominala pomenutih prideva koji su pronađeni u korpusu:

	analitički genitiv	sintetički genitiv
1. <i>the latter</i>	694	591
2. <i>the former</i>	344	119
3. <i>the blonde</i>	8	29
4. <i>the modern</i>	52	21
5. <i>the poor</i>	1400	21
6. <i>the elderly</i>	417	19
7. <i>the black</i>	44	19
8. <i>the rich</i>	570	9
9. <i>the single</i>	1	9
10. <i>the dead</i>	1989	6
11. <i>the good</i>	313	6
12. <i>the young</i>	317	4
13. <i>the nude</i>	16	4
14. <i>the respectable</i>	2	3
15. <i>the superior</i>	0	2
16. <i>the unfortunate</i>	10	2
17. <i>the wealthy</i>	157	2
18. <i>the white</i>	23	2
19. <i>the evil</i>	79	2
20. <i>the mute</i>	2	2
21. <i>the weak</i>	103	1
22. <i>the ancient</i>	5	1
23. <i>the guilty</i>	25	1
24. <i>the independent</i>	1	1
25. <i>the mighty</i>	14	1
26. <i>the powerful</i>	80	1
ukupno:	6666	878

Tabela 19: Broj analitičkih i sintetičkih genitiva deadjektivalnih nominala u COCA korpusu

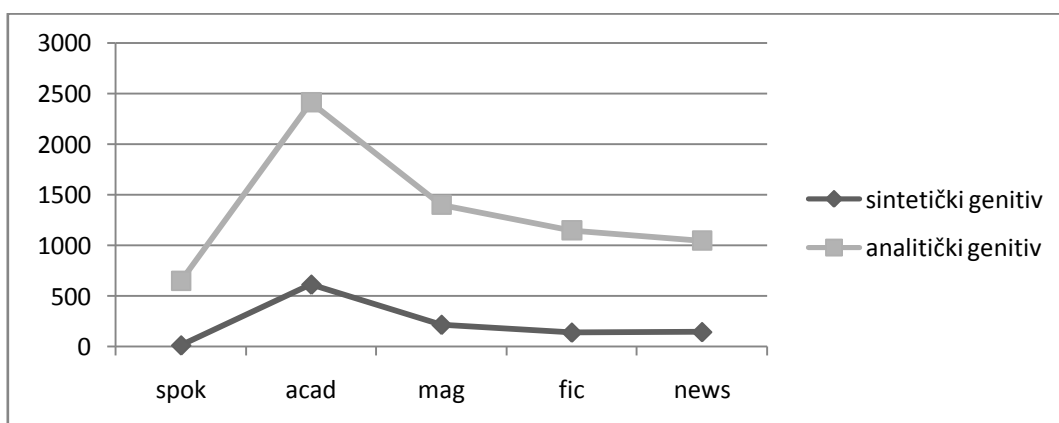
Dati podaci ukazuju da je analitički genitiv deadjektivalnih nominala frekventniji 7,59 puta u odnosu na sintetički genitiv deadjektivalnih nominala u ispitivanom

korpusu, što je u skladu sa sveopštom većom frekvencijom analitičkog genitiva u odnosu na sintetički. Naredni dijagram pokazuje zastupljenost analitičkog genitiva deadjektivalnih nominala u ispitivanom korpusu po registrima:



Dijagram 20: Analitički genitiv deadjektivalnih nominala u različitim registrima

Dati podaci ukazuju da je najveća frekvencija analitičkog genitiva deadjektivalnih nominala u akademskom registru 36%, a najmanja u govornom jeziku 10%, što se u osnovi poklapa sa frekvencijom sintetičkog genitiva deadjektivalnih nominala. Više od jedne trećine svih analitičkih genitiva deadjektivalnih nominala nalazi se u akademskom registru. U narednom dijagramu upoređuje se frekvencija sintetičkog i analitičkog genitiva deadjektivalnih nominala po registrima:



Dijagram 21: Analitički i sintetički genitiv deadjektivalnih nominala u različitim registrima
– uporedni prikaz

Dati grafici pokazuju da je frekvencija analitičkog genitiva deadjektivalnih nominala značajno veća u svim registrima u odnosu na sintetički genitiv deadjektivalnih nominala.

ZAKLJUČAK: Analitički genitiv deadjektivalnih nominala ima opštu formu **upravna reč**+partikula *of* + **the** + **deadjektivalni nominal**, a funkciju nominalizovanog posesora mogu vršiti pridevi, komparativi i superlativi prideva, složeni pridevi, etnici, sadašnji i prošli participi, što se poklapa sa posesorima kod sintetičkog oblika. Sintaksičke i semantičke funkcije analitičkog genitiva deadjektivalnih nominala poklapaju se sa sintaksičkom i semantičkom interpretacijom analitičkog genitiva imenice. Ispitivanje frekvencije analitičkog genitiva deadjektivalnih nominala pokazalo je da je analitička forma frekventnija od sintetičke forme u ispitivanom korpusu, i da je analitički genitiv deadjektivalnih nominala najfrekventniji u akademskoj prozi, kao i sintetički.

7.8 Dupli genitiv

Dupli genitiv (*the double genitive*) ili post-genitiv je kombinacija prepozicionog i postpozicionog obeležavanja genitiva. Kada je reč o terminima za ovaj tip genitiva, u lingvističkoj literaturi mogu se sresti nazivi kosi/indirektni (*oblique genitive*¹⁷⁹), predložki genitiv (*the prepositional genitive*) i pleonastični genitiv (*the pleonastic genitive*)¹⁸⁰. Genitiv *Ann's* u izrazu *a friend of Ann's* naziva se kosim, odnosno, indirektnim (*oblique*) zato što stoji u indirektnoj/posrednoj vezi sa upravnom imenicom *friend*, pomoću partikule *of*, a ne neposredno kao u *Ann's friend*. Huddleston i Pullum (2002) partikulu *of* ne posmatraju kao genitivni padežni marker, tako da je u ovoj konstrukciji samo jedan genitiv a ne dva, pa na osnovu toga smatraju da je termin *double genitive* neprikladan. Predložka fraza *of Ann's* je zavisni konstituent u postpoziciji u okviru NP.

Formalne karakteristike duplog genitiva. Ova genitivna fraza sadrži sledeće konstituente: upravnu reč koja je najčešće neodređena, mada to može biti i osobna imenica, partikulu *of*, koja predstavlja prepoziciono obeležavanje i imenicu koja je

¹⁷⁹Huddleston & Pullum, 2002: 468

¹⁸⁰Sweet (Part II), 1892: 54; Poutsma, 1914: 77

postpoziciono flektivno obeležena genitivnim nastavkom -'s, koja je određena i ima obeležje [+Human]:

neodređeni član + upravna reč + partikula of + imenica sa nastavkom -'s

Imenica sa flektivnim nastavkom -'s odnosi se prema upravnoj imenici kao subjekat prema objektu, što ne važi za analitički genitiv. Tako se izraz *he is a friend of my brother's* može parafrazirati izrazom '*one of the friends of my brother*'; dok bi konstrukcija *he is a friend of my brother* implicirala '*he is friendly towards my brother*.'

Postavlja se i pitanje porekla duplog genitiva. Ako se pretpostavi da je izraz *a friend of his* nastao kao direktna imitacija francuskog izraza *un chevalier des siens*, može se videti da je ovaj izraz partitivan, na šta ukazuje francuski plural. Međutim, konstrukcija sa imenicom u genitivu kao u *a friend of my wife's* ne može biti direktan francuski uticaj jer francuski jezik nema takav genitiv. Nije sasvim sigurno da je ova konstrukcija došla u engleski jezik iz Francuske. Moguće je da je nastala nezavisno od francuskog idioma.

Najstariji primer duplog genitiva na sajtu *googlebooks.com* je iz 1576. godine.

About the quantity of halfe a mile,

With a friend of mine, that I might falke.^{mclv}

Pored njega, pronađeni su primeri iz sedamnaestog veka, odnosno, iz 1610. godine: *...I shewed them to a friend of myne, desiring his vnfayned iudgement in this matter...*^{mclvi} i primer iz 1684. godine: *And now that John is come to be King, he is presently grown so great a Friend of Arthur's, that by all means...*^{mclvii}

Sintaksičke karakteristike duplog genitiva. Sintetički genitiv popunjava poziciju determinatora u okviru NP i time je čini određenom, dok kod duplog genitiva relacija između podređene i nadređene NP ostavlja slobodno mesto bilo kojoj vrsti determinatora.

1. Dupli genitiv može se naći u kombinaciji sa neodređenim determinatorom. Sintetički genitiv sa neodređenim članom nije moguć, jer u negramatičnom izrazu **an Ann's friend* postoje dva determinatora, što u slučaju sa genitivom, koji je određena

kategorija, nije moguće. Upravnoj reči u okviru duplog genitiva tipično prethodi neodređeni član *a/an*, kao u sledećim primerima:

A friend of Mr. Granger's who became so interested in Sufism that he spent several years studying Arabic and eventually converted is an exception.^{mclviii}

Atkinson found the boarder at home; he was a relative of Carrie's, he said, and became very antagonistic.^{mclix}

As is well known, eight plays were published over four years before a play of Shakespeare's appeared in print with his name on the title page.^{mclx}

... while the cosmological constant theory - an idea of Einstein's that he once regretted sharing - suggests that the universe will continue expanding forever...^{mclxi}

Umesto neodređenog člana, ispred upravne imenice mogu stajati kvantifikatori *some* i *any*, kao u primerima:

I want now to touch on some work of John's from 1905 and 1909;^{mclxii}

For he readily discerned that Marlowe influenced Milton but also that then we should hardly have to add that any work of Marlowe's represented an iron-clad "source" for a work of Milton's.^{mclxiii}

Veoma često se na mestu postpoziciono obeležene imenice nalazi prisvojna zamenica, što se može ilustrovati primerima:

This is exactly what happened to a friend of mine during our high school years.^{mclxiv}

Oh, by the way, whatever happened to that idea of yours, did you ever do anything with it?^{mclxv}

Do you think that putting some problem of yours into your own words - on paper or aloud to some interested person - might help you to understand it more clearly and give you some ideas of what to do about it?^{mclxvi}

2. Dupli genitiv se može naći u kombinaciji sa demonstrativnim determinatorima *this*, *that*, *these* i *those*. Oblici sa sintetičkim genitivom, kao **those Ann's friends*, nisu mogući jer je i u tom slučaju mesto determinatora dva puta popunjeno i determinatorom *those* i genitivom *Ann's* koji isključuje mogućnost kombinovanja sa demonstrativom. Na primer:

Or the clinician may telephone family members and say, "**This problem of John's** is affecting everyone, and we need everyone's ideas to help solve the problem."^{mclxvii}

Do you really think I bought **that story of Tom's**?^{mclxviii}

Dupli genitiv povremeno se može naći sa *wh*-determinatorima, kao u primeru:

What house of mine could ever be so fine, what land so fertile in the transient world, as that which Christ has now bestowed in my present poverty?^{mclxix}

What story of yours sent the old Marchioness Lismore into such roars of laughter?^{mclxx}

3. Određeni član obično se ne kombinuje sa upravnom rečju u duplom genitivu, zato što je imenička fraza sa normalnim kvalifikativnim genitivom ekvivalentna određenoj imeničkoj frazi, pa se tako ona i koristi, a ne dupli genitiv, kao u primeru: *Johnny's good idea*, dok kombinacija **the good idea of Johnny's* nije moguća.

4. Ukoliko upravna imenica ima postpozicioni zavisni konstituent, kao što je relativna klauza, određeni determinator *the* je dozvoljen u konstrukciji sa duplim genitivom, kao u primeru *the friend of Ann's that I met in Paris*, dok je takva kombinacija sa sintetičkim genitivom diskutabilna, kao u izrazu [?]*Ann's friend that I met in Paris*.

5. *All* i *both* mogu biti i predeterminatori i determinatori, kao u izrazu *all/both friends of Ann's*, mada je verzija sa sintetičkim genitivom (*all/both Ann's friends*) prihvatljivija.

6. Oblik *every* može funkcionisati i kao determinator i kao modifikator, kao u primeru *every move of Ann's*. Kombinacija oblika *every* sa sintetičkim genitivom je moguća samo je ograničena na manji broj upravnih imenica. Može se, na primer, reći *every move of Ann's* i *Ann's every move*, dok se kod sledeće kombinacije može reći *every friend of Ann's* ali ne i **Ann's every friend*.

Semantička interpretacija duplog genitiva. Dupli genitiv je semantički manje generalan u odnosu na sintetički genitiv. Ova konstrukcija veoma je važna, zato što pruža mogućnost da se naprave sledeće distinkcije u značenju:

a portrait of Rembrandt = one portraying him

a portrait of Rembrandt's = one painted by him or belonging to him

a criticism of Shaw = opinion about Shaw

a criticism of Shaw's = opinions by Shaw.

U rečenicama, poput *He is a friend of John's, of John's* ima značenje *of John's friends*, i ta je rečenica ekvivalentna rečenici *He is one of John's friends*, tako da je značenje predloga *of* = 'out of the number of', odnosno, partitivno. Međutim, *an enemy of ours* nije ekvivalentno *an enemy of our enemies*, niti je *an enemy of the French* isto što i *an enemy of the French enemies*. U konstrukciji *he is a friend of mine* govornik ne implicira da ima više od jednog prijatelja, mada se to često tako shvata. Za izražavanje partitivnog smisla koristi se nedvosmisleni izraz *one of my friends*. Postoji razlika između sledeća dva iskaza *'The General and some of his friends left the house'* i *'The General and some of friends of his left the house'*¹⁸¹ prva ima implikaciju da je on imao druge prijatelje, a druga znači samo: *'the General and some people who were on friendly terms with him'*. Jespersen (III, 19) predlaže da se predlog *of* u ovoj konstrukciji ne smatra samo partitivnim, već da ima funkciju spajanja dve reči koje su pojmovno paralelne ali ih je iz nekih razloga teško ili nemoguće direktno spojiti. Zato predlaže naziv apozicioni genitiv¹⁸² (*the genitive of apposition* ili *appositional genitive*). On smatra da je značenje predloga *of* u ovim konstrukcijama *'who is'* ili *'which is'*:

a friend of mine = a friend who is mine (my friend);

no money of mine = no money which is mine;

that nose of his = that nose which is his;

the three of us = the three who are we.

Ovaj tip genitiva može se proširiti i na nepartitivne izraze, kao u primeru:

*However, **this fortune of my poor sister's** is old Radford's object, and he and my father have settled it between them that the son of the one should marry the daughter of the other.*^{mclxxi}

Ako se uporede značenja sintetičkog genitiva sa značenjima duplog genitiva, može se zapaziti da su semantičke uloge duplog genitiva u gornjoj polovini hijerarhije semantičkih interpretacija sintetičkog genitiva¹⁸³, i uključuju:

¹⁸¹Jespersen (III), 1965: 16

¹⁸²Jespersen (III), 1965: 19

¹⁸³Huddleston & Pullum, 2002: 478

[d has body part h]	<i>those green eyes of Ann's</i>
[d has kin relation h]	<i>that younger sister of Ann's</i>
[d has married relation h]	<i>that husband of Ann's</i>
[d is member of h]	<i>that team of Ann's</i>
[d is creator of h]	<i>that book of Ann's</i>
[d has subordinate h]	<i>that secretary of Ann's</i>
[d has superior h]	<i>that boss of Ann's</i>
[d has equal h]	<i>that friend of Ann's</i>
[d is performer of h]	<i>that debut of Ann's</i>
[d is owner of h]	<i>that new house of Ann's</i>

Značenja koja se nalaze u donjem delu date hijerarhije ili su diskutabilna ili su nemoguća, kao u slučajevima:

[d has human property h]	[?] <i>that honour of Ann's</i>
[d is recipient of h]	[?] <i>that letter of Ann's</i>
[d has feeling h]	[?] <i>that anger of Ann's</i>
[d has inherent part h]	[*] <i>that spire of the cathedral's</i>
[d is human topic of h]	[*] <i>that obituary of Ann's</i>
[d has non-human property h]	[*] <i>that heat of the summer's</i>

Dupli genitiv generalno nije u kontrastu sa *of*-frazama koje su manje prihvatljive sa animatnim zavisnim konstituentima i bukvalno nemoguće u slučaju ličnih zamenica. Nemoguće je na primer reći **those green eyes of her* u poređenju sa *those green eyes of hers*. Ipak, postoje dva slučaja gde ima rivaliteta. Prvo, kod relativno dugih i složenih zavisnih konstituenata u postpoziciji u prednosti je konstrukcija sa *of*-frazom u odnosu na dupli i sintetički genitiv. Može se naići na iskaz *those green eyes of Ann's* pre nego na *those green eyes of Ann*, međutim *those green eyes of the girl who lives next door* je svakako bolja opcija u odnosu na *those green eyes of the girl who lives next door's*. Drugo, u posebnom slučaju razlike između dve konstrukcije mogu ukazivati na različite perspektive. Iskaz *Ann's friends* može se interpretirati kao "d has equal h", ukazujući da se relacija posmatra iz Anine perspektive, iskaz *those friends of Ann's* se razume na isti način. U iskazu *those friends of Ann* perspektiva je u odnosu na prijatelje, tako da bi se moglo interpretirati obrnuto "h has equal d".

7.9 Formalne, sintaksičke i semantičke osobenosti idiomatskog izraza tipa *a brute of a man*

Cilj ovog dela rada je da se istraže formalne, semantičke, funkcionalne i komunikativne karakteristike idiomatskog izraza čiju strukturu čine dve imeničke fraze koje su povezane partikulom *of*: **NOUN PHRASE₁ + OF + NOUN PHRASE₂**

Opis ovog idiomatskog izraza koji sadrži partikulu *of* zasniva se na primerima koji su pronađeni u knjigama pomoću pretraživača internet sajta *books.google.com*. Dve imeničke fraze povezane partikulom *of* su u apoziciji. **NOUN PHRASE₂** je upravna reč i nosilac značenja cele fraze, dok **NOUN PHRASE₁** stoji kao kvalifikacija i ekvivalentna je pridevu. Tako, izrazi ovog tipa mogu se parafrazirati pomoću prideva, kao na primer:

an angel of a girl = an angelic girl, the girl is an angel

this jewel of an island = this jewel-like island, this island is a jewel

that fool of a man = that foolish man, that man who deserves to be called fool

that beast of a place = that beastly place.

7.9.1 Formalne osobenosti idiomatskog izraza tipa *a brute of a man*

Idiomatski izraz tipa **NOUN PHRASE₁ OF NOUN PHRASE₂** sastoji se od sledećih elemenata:

- 1) zavisni konstituent ovog idiomatskog izraza čini **NOUN PHRASE₁**, koja ima funkciju modifikatora,
- 2) partikula *of* koja opisuje osobu ili predmet o kome se govori,
- 3) upravni element je **NOUN PHRASE₂**, koja je nosilac značenja fraze.

Funkcionisanje **NP₁** kao modifikatora i **NP₂** kao upravne reči su karakteristike ovog idiomatskog izraza koje nisu tipične za *of*-frazu, te ga čine distinktivnim u odnosu na ostale primere analitičkog genitiva.

Formalne karakteristike NP₁. **NOUN PHRASE₁** je imenička fraza koja stoji ispred partikule *of* i ima funkciju zavisnog člana celog idiomatskog izraza. Konstituenti **NP₁** mogu biti determinatori, modifikatori i upravna reč, odnosno, imenica, koja je, po pravilu, brojiva imenica u singularu. Funkciju determinatora u okviru **NP₁** mogu vršiti:

1) neodređeni član *a/an*, (koji je najfrekventniji na toj poziciji),

*'If you have a **beast of a father**,' said he, 'I can tell you I have a **brute of a trustee**.'*^{mclxxii}

*My mother - she was, of course, an **angel of a lady**, and an angel woman.*^{mclxxiii}

2) nulti član,

'Brute of a slave-dealer! you fancy every one as base as the poor wretches whom you buy and...^{mclxxiv}

Fool, idiot of a man - what did he know of life in the wilds, when he could see that the child was just what Axel had counted on to keep the woman, his helpmeet, on the place!^{mclxxv}

3) određeni član *the*,

*With a little coaxing, the men began to speak together, but every leery eye was upon the **brute of a dog**, and when the man casually spoke the name of Pollio, the beast sprang with such ferocity, they all rolled back on their heels in fear.*^{mclxxvi}

*He was content with the **diamond of a wife** he possessed, and whom no jewels could enrich; nor did he feel that Meda required any jewels to adorn and enhance her loveliness.*^{mclxxvii}

4) demonstrativni determinatori *this / that*,

*"Why did you come here tonight for this **farce of a proposal**?"*^{mclxxviii}

*This **idiot of a captain** will soon see that.*^{mclxxix}

*"Why would that **angel of a boy** put tar in your hair?"* her mother asked.^{mclxxx}

*That **colossus of a man** nodded and then absentmindedly looked away as though he was no longer aware of Master Vacuous's presence.*^{mclxxxi}

5) posesivni determinatori,

*Lord Conollan courted my sister, and Harry my **devil of a wife**.*^{mclxxxii}

*They say, don't they," he went on, "that the secretary helped her to get away from her **brute of a husband**, who kept her practically a prisoner?"*^{mclxxxiii}

6) genitiv imenice,

...a reality television show, "Keeping Up With the Kardashians," featuring the nationally televised drama of **Kim's farce of a marriage** to NBA star Kris Humphries (to whom she is still legally hitched).^{mclxxxiv}

I whirled around to see **the Indians' brute of a dog** up on my table, snuffling around the butter dish with his hairy nose.^{mclxxxv}

7) determinatori *what a / such a*,

But I was going to say how I happened to get **such a pearl of a woman**.^{mclxxxvi}

I thought it was strange that he should be bringing **such a brute of a companion** to the room with us, and I wondered why...^{mclxxxvii}

What a nightmare of a story, Mary.^{mclxxxviii}

He repeated aloud, speaking as one does when under the stress of great mental disturbance: "**What a brute of a man!**"^{mclxxxix}

Funkciju modifikatora mogu vršiti:

1) kvantifikatori *some / any*:

I'm not going to let you throw your life away in **some farce of a marriage**.^{mcxc}

How do you know when you are away at your work, **some brute of a negro** will not go into your house and ruin your home?^{mcxci}

"I'm getting out of this place! I'm not getting beat up by **any brute of a boyfriend!**"^{mcxcii}

You'll do me a favor, Osborne, by letting Sir William know that - so that he won't be in **any devil of a rush**.^{mcxciii}

2) numeral *one*:

They tell me that the manager of that hacienda is **one hunk of a man**.^{mcxciv}

It seems we did curl **one devil of a match** to win it.^{mcxcv}

3) intenzifikatori:

At the same time, he had the name of being the **very devil of a fellow** for carrying on sail on a ship.^{mcxcvi}

To emphasize the unfavorable picture he gives of Felvason, the author makes him disagreeable physically, **a very brute of a man**.^{mcxcvii}

4) pridevske fraze,

'Twas a boy of twelve or thereabouts riding a splendid young devil of a hunter, with a skin like black satin and a lovely, dangerous eye.^{mxcviii}

As it turned out, Vanessa had a deeply jealous and very large brute of a boyfriend who showed up at my apartment late one night stalking her.^{mxcix}

A bright and shining spectacularly coloured butterfly of a man who had endowed her with riches beyond price.^{mcc}

Determinatori i modifikatori frekventnije se javljaju ispred N₁ u odnosu na N₂.¹⁸⁴

Formalne karakteristike NP₂. Imenička fraza koja dolazi posle partikule *of* je po pravilu u singularu i mora joj prethoditi neodređeni član *a/an*. Pored toga, imenici može prethoditi pridevska fraza ili determinator/modifikator.

NP₂, u najvećem broju primera, sastoji se od determinatora (neodređenog člana) i upravne imenice:

And uncertainty is a beast of a burden to bear.^{mcci}

A brute of an artist!^{mccii}

Upravna imenica u okviru NP₂ može biti složenica (*compound*), kao na primer:

She was a lovely lady, a trifle stern and old-fashioned in her approach but then again so would I be if I'd been trapped upstairs in a morgue of a record department for over a quarter of a century.^{mcciii}

Independence Day is a blockbuster of a film and a blockbuster of a teaching tool.^{mcciv}

So here I am with no excuse anymore, since my airline now flies right into Managua, which is just a whiplash of a taxi ride from Granada, where Cher lives.^{mccv}

The Blackberry Storm 9500 is a brute of a mobile phone in more ways than one.^{mccvi}

It was also rumoured that servants had overheard M. de Bellegarde speak loudly of expensive habits and debts innumerable, while Madame had been equally loquacious about a brute of a father-in-law and a heartless old grandpapa!^{mccvii}

Upravna reč u okviru NP₂ može biti modifikovana pridevskom frazom:

¹⁸⁴Coffey, 2009: 236

On other occasions, it has made a brute of an otherwise good man.^{mccviii}

He had a strong but gentle voice; he spoke in a slow, deliberate manner. He had a wisp of a perpetual smile that lifted up the corners of his mouth and somehow gave one the feeling...^{mccix}

“Well, this sure is a devil of a good cake, wouldn't you say, Mary Moses?”^{mccx}

A Record Contract 'I have got a devil of a long story in the press, entitled the "Corsair", in the regular heroic measure,' wrote Byron to Moore in January 1814.^{mccxi}

Ponekad se ispred upravne imenice u okviru NP₂ može naći i determinator, kao na primer genitiv:

You have involved yourself with a group of ridiculous nonentities, you propose to marry a chit of a chemist's daughter and to embark on a scheme that is as certain of failure as anything can be in this life.^{mccxii}

And thinking the hap-hazard line would get loose, or the tooth it was tangled to might draw (for I have a devil of a boat's crew for a pull on a whale-line);...^{mccxiii}

As I prayed, God sent in an angel of a nurse's assistant, certified and trained to help those in need.^{mccxiv}

Upravni element u okviru NP₂ može biti i gerund, kao u primerima:

"I was desirous to have a stroke at Tarleton and I have given him a devil of a whipping.^{mccxv}

I'd say you took a hell of a beating. Whoever that guy was, he gave you a hell of a beating.^{mccxvi}

Several days before his father's murder, young Tibbett had received from him a hell of a spanking for running home from school.^{mccxvii}

Upravna imenica u okviru NP₂ može se odnositi na pojedinca kao predstavnika neke nacije, kao u sledećim primerima:

Be a man, and not worse than a brute of a German.^{mccxviii}

The women were horridly maltreated, and this day the body of one was brought over who had been shot by a brute of an Albanian, while firmly resisting his violence.^{mccxix}

Who but a brute of an Englishman would have kept me waiting.^{mccxx}

Thereupon Meckenloher repeated that if he heard it from **a villain of a Jew**, he would do as described above.^{mccxxi}

"You dare to come here and ask me for food and shelter, **wife of a dog of a Zulu!**" she cried; "begone, or I will call the girls to whip you out of our country."^{mccxxii}

Osobna imenica kojoj prethodi neodređeni član *a/an* može vršiti funkciju upravne reči u okviru NP₂, kao u primerima:

Suchet got things off to a good start, as the ancient Salieri on the eve of his death; a young actor named Michael Sheen breezed in like **a whirlwind of a Mozart**; and things seemed to be rolling along smoothly into the middle of the first act.^{mccxxiii}

A big, blustering, genial **brute of a Trollope** could very fairly hold his own, and exact at all events an acceptable share...^{mccxxiv}

Just as it takes no less than the finely honed skill of a watchmaker to create a watch from materials created by other skilled artisans, or **a genius of a Dostoevsky** to create a literary magnum opus, it takes no less of a supremely sentient being to...^{mccxxv}

He's **a devil of a Joe**.^{mccxxvi}

Veoma retko NP₁ i NP₂ sadrže upravnu imenicu u pluralu, a pomenuta pojava može se uočiti u narednim primerima:

They charged, these **two brutes of men**, sending the women reeling under their force, then ran for their lives to the sanctuary of the interior.^{mccxxvii}

There are many **gems of beaches** all around the island down little dirt roads.^{mccxxviii}

"It's the best way to make those **idiots of men** look at you."^{mccxxix}

Ostale formalne osobenosti idiomatskog izraza NOUN PHRASE₁ + OF + NOUN PHRASE₂. U nekim situacijama NP₁ može se odnositi na dve koordinativne imeničke fraze koje funkcionišu kao upravni elementi idiomatskog izraza ovog tipa, kao u primeru:

...when she said that he was **a "humbug of a wizard and a bad man"** by saying that he was "a good man, just a bad wizard," to Harry Potter...^{mccxxx}

In the early sixteenth century in Germany, though, there arose **a bear of a thinker and religious spirit**, Martin Luther of Wittenberg.^{mccxxxi}

...it was when the first rose on the plant she planted, watered, and nurtured was plucked away by **a brute of a classmate and neighbor** during her years at school.^{mccxxxii}

... and you have **a nightmare of a test and integration plan**.^{mccxxxiii}

Izuzetno retko, jedna NP₂ može imati dve ili više NP₁ u funkciji modifikatora, kao u primeru:

She was **a buttercup, a daisy, a dandelion of a girl**.^{mccxxxiv}

Fool, idiot of a man - what did he know of life in the wilds, when he could see that the child was just what Axel had counted on to keep...^{mccxxxv}

7.9.2 Primeri za razlikovanje idiomatskog izraza i analitičkog genitiva

Struktura **NOUN PHRASE₁ + OF + NOUN PHRASE₂** može se interpretirati dvojako, kao analitički genitiv i kao idiomatski izraz. Formalna identičnost ne znači i identičnu semantičku interpretaciju. Osnovna razlika je u tome što analitički genitiv prenosi gramatičko značenje posesije, porekla i sličnih tipično genitivnih značenja, dok idiomatski izraz ima deskriptivno značenje, odnosno, prenosi stav govornika o poželjnim ili nepoželjnim osobinama NP₂.

Naredni parovi primera koji sadrže istu strukturu **NOUN PHRASE₁ + OF + NOUN PHRASE₂**, poslužiće kao model za razlikovanje idiomatskog izraza i analitičkog genitiva:

1. **a stick of a...**

idiomatski izraz: *And she was freakishly strong for such **a stick of a chick***.^{mccxxxvi}

analitički genitiv: *Conscious thought is very much like **a stick of a blind man probing his way in total darkness**, but it works amazingly well*.^{mccxxxvii}

2. **a skeleton of a ...**

idiomatski izraz: *She was **a skeleton of a woman** whose only desire was to get a two dollar special*.^{mccxxxviii}

analitički genitiv: *Her son became a professional paleontologist who conducts tours. But now Bob was obsessed with the idea that he should get **a skeleton of a man and a skeleton of a horse***.^{mccxxxix}

3. **a slab of a...**

idiomatski izraz: *He was a slab of a man, solid in ways a teenaged boy can't hope to be unless he's fat.*^{mccxl}

analitički genitiv: *Consider a slab of a dielectric medium placed in a uniform electric field E_{ext} , for example, a slab of dielectric between the plates of a parallel plate capacitor.*^{mccxli}

4. a stump of a...

idiomatski izraz: *They looked up in the twilight and saw a stump of a tower, and me on top rolling a stone into place.*^{mccxlii}

analitički genitiv: *Just before starting, the driver picked up, in the street, a stump of a cigar an inch long, and put it in his mouth.*^{mccxliii}

analitički genitiv: *He had one foot resting upon a stump of a blown down coconut tree.*^{mccxliv}

Navedeni primeri jasno ukazuju da je kod idiomatskog izraza strukture NP_1 of NP_2 druga imenička fraza upravni element fraze i nosilac značenja cele fraze, a da prva imenička fraza kvalifikuje drugu, dok kod analitičkog genitiva prva imenička fraza ima ulogu upravnog elementa cele fraze koji je modifikovan drugom imeničkom frazom.

7.9.3 Sintaksičke osobenosti idiomatskog izraza strukture NP_1 of NP_2

Pozicija idiomatskog izraza tipa NP_1 of NP_2 u okviru rečenice, odnosno, klauze, poklapa se sa svim tipičnim pozicijama imenice. Funkcije ovog idiomatskog izraza iste su kao i funkcije imeničkih fraza i obuhvataju funkcije subjekta rečenice, direktnog objekta, indirektnog objekta, predikativa, apozicije, agensa pasivne rečenice, komplementa predlogu, participu, glagolu. Ovaj izraz može funkcionisati i kao nezavisna rečenica bez predikacije.

1. funkcija subjekta rečenice

Funkcija subjekta rečenice idiomatskog izraza strukture NP_1 of NP_2 može se uočiti u narednim primerima:

A glimmer of a smile flirted with her lips and she shook her head.^{mccxlv}

"A brute of a boy knocked me down into the water," he said, "and then knocked me about till he almost killed me."^{mccxlvi}

A fool of a woman would give him all he wants for the sake of giving, and be content with nothing in return.^{mccxlvii}

2. funkcija direktnog objekta

Sledeći primeri ilustruju funkciju direktnog objekta idiomatskog izraza strukture NP_1 of NP_2 :

In fact I think I almost caught a flicker of a smile in his eyes, but the rest of his face was motionless.^{mccxlviii}

It only took one stone to drop a giant of a problem.^{mccxlix}

The Gator's quarterback fired a rocket of a throw toward a receiver running the sideline, five yards from the goal line.^{mcccl}

3. funkcija indirektnog objekta

Idiomatski izraz strukture NP_1 of NP_2 može vršiti funkciju indirektnog objekta u okviru rečenice, kao u primerima:

Napoleon called 'impossible' a 'beast of a word.'^{mcccli}

But to pay his mother's gambling debts to a rogue of a neighbor who most likely fuzzed the cards besides?^{mccclii}

The attendant sent him to a brute of a man they called "the Boss."^{mcccliii}

Her guardian, who knows nothing of the world outside his class of wind instruments at the Conservatoire de Musique, had taken upon himself to promise her hand to a brute of an amateur of fencing whom she detests...^{mcccliv}

4. funkcija predikativa, odnosno, imenskog dela predikata

Idiomatski izraz tipa NP_1 of NP_2 u funkciji imenskog dela predikata može se uočiti u sledećim primerima:

Paris is a beast of a city to be in — to those who cannot get out of it.^{mccclv}

Old John Finger was a brute of a farmer who was dying of internal forces widely believed to be whiskey-related.^{mccclvi}

The last two years have been a roller coaster of a ride.^{mccclvii}

5. funkcija apozicije

Često se idiomatski izraz ovog tipa može naći u apozitivnoj funkciji, kao u sledećim primerima:

*My gran, **a battleaxe of a woman**, she'd been through two world wars and was tough as old boots.*^{mcclviii}

*A **brute of a girl**, she stepped forward, followed by an even meaner looking friend.*^{mcclix}

*From there I ferried to the island of Santorini, **a jewel of an island** whose main town of Thira rises as a mountain from the sea, layered with narrow, whitewashed streets that show off bright blue doors and planters overflowing with flowers.*^{mcclx}

6. funkcija agensa pasivne rečenice

U pasivnim rečenicama, moguće je izraziti vršioca radnje, odnosno, agensa pasivne rečenice, pomoću idiomatskog izraza čija je struktura NP_1 of NP_2 . Ta funkcija se može uočiti iza predloga *by* kao u narednim primerima:

*It is a large, finest sort of a work horse being severely abused by **a brute of a driver**, from a sketch made on the streets in Paris.*^{mcclxi}

*It was put there by **a tank of a man** called Bronko Nagurski, a football player for the Chicago Bears.*^{mcclxii}

*And Naples was governed by **a brute of a king** who had a brute of a son – not the poetical Federico but his elder brother Alfonso, the Duke of Calabria.*^{mcclxiii}

7. funkcija imeničke fraze u okviru NP_1 of NP_2 fraze

Pored do sada nabrojanih funkcija idiomatskog izraza tipa NP_1 of NP_2 , moguće je izdvojiti i funkciju konstituenta jedne šire fraze koja ima istu strukturu. U takvim konstrukcijama ovaj idiomatski izraz može kao podređena fraza da funkcioniše ili kao NP_1 ili kao NP_2 u okviru nadređene fraze, kao u narednim primerima:

*The day was for her **a caricature of a nightmare of a day**.*^{mcclxiv}

*It's **a cheeky romp of a scamp of a song** that, with a couple of superbly playful pre-chorus pauses, also manages to cram a bit of everything that we love about them across its short few minutes.*^{mcclxv}

*If he were not a mistake of **an affair of a cheat of a defenseless woman**.*^{mcclxvi}

*There is a foil - **a pig of a dog of a bastard of a man**...he resides in Massawa...who knows where?*^{mcclxvii}

*The parlay soon dissolved into insults, as Ike refused to believe Doc's protestations of ignorance, and Holliday called Ike a "damned liar" and cursed him as "**a son of a bitch of a cowboy**."*^{mcclxviii}

8. funkcija komplementa predlogu

Idiomatski izraz strukture NP_1 of NP_2 može biti komplement predlozima, kao bilo koja imenička fraza, što se može uočiti u narednim primerima:

*A mast stood in the middle of the ship **with a beast of a sail**, which flapped loosely like an old man's drawers in a breeze of some force.*^{mcclxix}

*If you have never been in the valley of despair or stood **in front of a mountain of a great trial**, how could you develop your patience or your perseverance, or the tenacity to continue in spite of the obstacles?*^{mcclxx}

*So he stepped out of the car and it happened to be we were right **next to a hell of a cliff**, so when Smith stepped out of the car, you could hear him drop.*^{mcclxxi}

Posebno se može izdvojiti funkcija komplementa predlogu *of* u okviru analitičkog genitiva:

*I want to illustrate this with a story of a small group of people trying to change the policy **of a giant of a company**.*^{mcclxxii}

*The political aims of Bronte's novel thus become wide-ranging and about more than the indictment of the miserable life **of a midge of a governess**.*^{mcclxxiii}

*When I read the cruelties of a ferocious tyrant, the crafty foul deeds **of a cheat of a priest**, I would willingly set off in order to stab those wretches...*^{mcclxxiv}

9. funkcija komplementa pridevu/prošlom participiju

Pridevi i prošli participiji često mogu imati predložku frazu koja sadrži idiomatski izraz tipa NP_1 of NP_2 kao komplement, kao u primerima:

*As he worked, Jamie became **aware of a giant of a man** quietly helping out and arranging the growing amount of hammocks and kit-bags into their allotted cages.*^{mcclxxv}

*"I rage at being **entangled in a devil of a philosophy** that my mind can't help approving and my heart belying.*^{mcclxxvi}

*This was dangerous for several reasons, not the least of which was **related to a beast of a creature** that trolled around the local area.*^{mcclxxvii}

Every man likes to be regarded as a devil of a fellow, and particularly by his wife.^{mclxxviii}

10. funkcija komplementa predložkom glagolu

Idiomatski izraz strukture NP_1 of NP_2 može funkcionisati kao dopuna predložkim glagolima. Naredni primeri ilustruju takvu funkciju ovog idiomatskog izraza:

This consisted of a slip of a room, separated from the other part by a wooden partition, made of the rudest materials, which was about six feet and a half high, with two doors in it.^{mclxxix}

Thelma (Geena Davis), a bored housewife married to a brute of a man, and Louise (Susan Sarandon), a spunky waitress with a past, embark on a road trip that is funny, unfortunate, and sad.^{mclxxx}

When Martin and Rachel met, she was just coming out of a disaster of a marriage to a wealthy Egyptian business man.^{mclxxxi}

11. idiomatski izraz strukture NP_1 of NP_2 kao rečenica bez predikacije

Pored toga, idiomatski izraz može funkcionisati i kao eliptična klauza, odnosno, rečenica bez predikacije, kao na primer:

The lad used to come by the school where I taught, to walk his little sisters home. **An angel of a boy.**^{mclxxxii}

A butterfly of a man. That's what he had been.^{mclxxxiii}

A genius of an architect, a genius of a person.^{mclxxxiv}

A graveyard of a building. I don't want it renovated.^{mclxxxv}

Posebno se mogu izdvojiti uzvične rečenice koje sadrže premodifikatore *what a* i *such a* ispred idiomatskog izraza ovog tipa, što se može ilustrovati sledećim primerima:

A brute of an artist!^{mclxxxvi}

What a devil of a situation!^{mclxxxvii}

God, **what a disaster of a night! A disaster of a week!**^{mclxxxviii}

What a humbug of a woman! She has cultivated procrastination all her life, and this is the result.^{mclxxxix}

Such a scoundrel of a fellow! Such a deceitful dog!^{mccxc}

7.9.4 Semantička analiza idiomatskog izraza strukture NP_1 of NP_2

Dve imeničke fraze povezane predlogom *of* su u apoziciji, NP_2 funkcioniše kao upravna reč i nosilac je značenja cele fraze, dok NP_1 stoji kao kvalifikacija i ekvivalentna je pridevu, što ukazuje da je deskriptivno značenje osnovno značenje ovog idiomatskog izraza. Na neki način, dva entiteta se dovode u međusobnu vezu, kao kod poređenja, entitet u okviru NP_2 se po svojim karakteristikama povezuje sa entitetom u okviru NP_1 , odnosno, oba entiteta dele neke zajedničke osobine. Značenje ovog idiomatskog izraza zavisi od stava govornika prema entitetu u okviru NP_1 , a govornik može imati pozitivna ili negativna osećanja prema njemu. U zavisnosti od konteksta, jedan isti entitet u NP_1 može imati i pozitivno i negativno značenje, što zavisi od ugla posmatranja, pola osobe o kojoj se iznosi stav, od animatne, odnosno, neanimatne prirode entiteta, odnosno od stava govornika prema svakoj konkretnoj situaciji. Tako, u primerima:

1. *Wuppertal was **a snake of a town**, twisting along a steep wooded valley in places barely quarter of a mile across, lined with narrow slate-roofed tenement houses rising on each other's shoulders.*^{mccxcxi}
2. *She didn't give a damn who he told about her parentage, she wasn't going to be tied to a man she didn't love, much less **a snake of a man** like Paul.*^{mccxcii}

može se uočiti da je neanimatni entitet *town* u prvom primeru doveden u vezu sa entitetom *snake* na neutralan način, odnosno, ne ispoljavaju se ni pozitivna ni negativna osećanja govornika, već samo konstatacija da grad podseća svojim izgledom na zmiju. Drugi primer, u kome je animatni entitet *man* doveden u vezu sa entitetom *snake*, prenosi negativno značenje da je *Paul* pokvaren i opasan čovek, poput zmije, koga „ona” ne voli i sa kim ne želi da bude u vezi.

Naredne dve rečenice pokazuju da je značenje ovog idiomatskog izraza uslovljeno i uzrastom osobe o kojoj se govori:

1. *Scrap Hayes is a regular tiger at putting things through; he's going to get out on the gridiron in September, and Harry Thurston - we call him Spud - **a spider of a boy**, little and quick and a jolly good sort.*^{mccxciii}
2. ***A spider of a woman**, hairy, dark, and venomous-looking, she had a swollen goiter hanging over the bodice of her dress...*^{mccxciv}

U prvoj rečenici, kada se dečak dovodi u vezu sa paukom, ističu se njegove pozitivne osobine kao što su brzina, spretnost, okretnost, dok se u drugom primeru, žena posmatra sa negativne strane, kao opasnost, zlo, otrov.

U narednim primerima, ista imenica u okviru NP₁ može izraziti različita osećanja govornika:

1. *A **whippet of a man** comes out of the garage, blue tattoos stretching up his arms like swollen veins.*^{mccxcv}
2. *She was a **whippet of a child**, far too thin, and far too small.*^{mccxcvi}

U prvom primeru, prenosi se negativno značenje jer se čovek opisuje kao jako mršav, loše građe, neprijatnog izgleda što izaziva odbojnost govornika, dok se u drugom primeru izaziva sažaljenje prema detetu koje je neuhranjeno, mršavo i nemoćno.

Jedna ista imenica u okviru NP₁ može preneti pozitivno, odnosno negativno značenje u zavisnosti od pola entiteta u okviru NP₂, kao u primerima:

1. *He was, he declared, a **dove of a man** who had nothing but kindness in his heart for all his fellow loggers.*^{mccxcvii}
2. *The leader of the Aventurine Circle was small and fine-boned, a **dove of a woman**.*^{mccxcviii}
3. *He turned around to see a **mountain of a man**, twenty feet tall, blocking his escape.*^{mccxcix}
4. *She stopped when she saw him, a **mountain of a woman** in a homemade flowered apron, her wavy grey hair pinned back in a bun.*^{mccc}

U prvom primeru, muškarac koji se dovodi u vezu sa golubom, može se u nekim kulturama protumačiti negativno, jer golub simbolizuje nežnu, suptilnu stranu ličnosti koja nije tipična za muškarce, dok se u drugom primeru, u kome se govori o ženi, takva veza smatra sasvim normalnom u većini kultura, jer žena je po pravilu nežna osoba. U trećem primeru, metaforičko dovođenje muškarca u vezu sa planinom označava njegovu snagu, muškost, izdržljivost, grandioznost što predstavlja prihvatljivo tumačenje, dok se u četvrtom primeru izgled može protumačiti negativno, jer svakako nije po estetskim normama prihvatljivo da žena podseća na planinu.

Semantička analiza idiomatskog izraza tipa **NOUN PHRASE₁ OF NOUN PHRASE₂** u ovom radu zasniva se na kategorizaciji idiomatskih izraza ovog tipa na osnovu semantičke bliskosti imeničkih fraza koje zauzimaju mesto **NOUN PHRASE₁**

sa ostalim imeničkim frazama ispred partikule *of*, na takozvanom paradigmatskom planu. Na osnovu semantičke sličnosti imenica u okviru NP₁, koje određuju pozitivne/prihvatljive, odnosno, negativne/neprihvatljive¹⁸⁵ osobine entiteta koji se nalaze u okviru NP₂, mogu se izdvojiti sledeće grupe imenica:

1. grupa osobnih imenica sa [+Animate, +Human] koje prenose pozitivne/poželjne osobine ljudi: *an Achilles of a, an Apollo of a, a Brad Pitt of a, a Casanova of a, a Clark Gable of a, an Einstein of a, a Don Juan of a, a Hercules of a, a Napoleon of a, a Romeo of a, a Zeus of a*, kao u primerima:

He is a Hercules of a man: a Clark Gable of a man.^{mccci}

It's rather a 'Napoleon' of a sentence - short, but important: To be a key supplier, you must behave appropriately to your positioning in the eyes of the customer.^{mcccii}

2. grupa osobnih imenica sa [+Animate, +Human] koje prenose negativne/nepoželjne osobine ljudi: *a Brutus of a, a Hitler of a, a Macbeth of a, a Mussolini of a, an Othello of a*, kao u primerima:

A Brutus of a merchant wielded an evil cleaver and with swift force he severed a big tuna.^{mccciiii}

You need a Hitler of a commander to shake you back to your senses.^{mccciiv}

3. vlastite imenice koje se odnose na nacionalnost: *a Spartan of a, a little Flying Dutchman of a*, kao u primerima:

Your small car is a little Flying Dutchman of a car!

He was still a hospital patient, a cripple, very far from vigour of body, but, in mind and heart, a Spartan of a Christian.^{mcccv}

4. grupa zajedničkih imenica sa obeležjem [+Animate, +Human] koje prenose pozitivne/poželjne osobine ljudi: *a baby of a, a beauty of a, a belter of a, a corker of a, a cracker of a, a genius of a, a grande dame of a, a he-man of a, a humdinger of a, a marvel of a, a playboy of a, a prodigy of a, a stormer of a, a stunner of a*, kao u primerima:

¹⁸⁵ Pozitivne, odnosno, negativne osobine nisu univerzalne u svim govornim zajednicama, a često se može naići na pojavu da jedna ista imenica u okviru NP₁, zavisno od konteksta, prenosi i pozitivno i negativno značenje.

*I think that for a **genius of a student** that was probably a good thing, but for a mere earthling like myself, it made it difficult to follow and take notes.*^{mcccvi}

*'Saturday I lunched with a **he-man of a journalist**, the editor of the Washington Post, [a] good fatherly friend he might be.*^{mcccvii}

Posebnu podgrupu u okviru ove grupe čine imenice koje se odnose na mitološka bića i stvorenja iz mašte: *an angel of a, a colossus of a, a giant of a, a leprechaun of a, a monster of a, a saint of a, a wizard of a*, kao u primerima:

*Then one day **an angel of a nurse** stepped into my room.*^{mcccviii}

*He achieved this by creating a **colossus of a company** that was both horizontally and vertically integrated.*^{mcccix}

5. grupa zajedničkih imenica sa obeležjem [+Animate, +Human] koje prenose negativne/nepoželjne osobine ljudi: *a barbarian of a, a bastard of a, a bookworm of a, a brute of a, a cannibal of a, a cheat of a, a coward of a, an eejit of a, a fool of a, a freak of a, a geek of a, a hag of a, a humbug of a, an idiot of a, a liar of a, a loner of a, a man-eater of a, a midget of a, a ponce of a, a prat of a, a rascal of a, a rogue of a, a savage of a, a scallywag of a, a scamp of a, a scoundrel of a, a scrag of a, a slob of a, a sloven of a, a smart Alec of a, a sop of a, a swindler of a, a thief of a, a tramp of a, a vagabond of a, a villain of a, a whippersnapper of a*, kao u primerima:

*They said to one another, "What a **fool of a man** is this one named Polycarp!"*^{mcccix}

*She was worried about Laurel, she was chained to **an idiot of a man**, she was cold, hungry, her corset was cutting her in half, and her bladder was full.*^{mcccxi}

Ovoj grupi pripadaju i imenice koje se odnose na mitološka bića i stvorenja iz mašte: *a devil of a, a dickens of a, a dwarf of a, a ghost of a, a giant of a, a gnome of a, a monster of a, a pixie of a, a troll of a, a witch of a*, kao u primerima:

*Meanwhile, a **witch of a governess**, herself ironically a servant and underling, plots to sell Heidi into slavery.*^{mcccxi}

*Mayor Luzhkov, a **troll of a man**, bald, but with a hundred caps and never a smile, runs the city with a toughness that Chicago's Mayor Daly would have envied.*^{mcccxi}

6. grupa zajedničkih imenica sa obeležjem [+Animate, -Human] koje prenose pozitivne/poželjne osobine ljudi obuhvata:

a) grupu imenica koje se odnose na biljke: *a daffodil of a, a daisy of a, a dandelion of a, a flower of a, a lily of a, an orchid of a, a petunia of a, a reed of a, a rose of a, a sprout of a, a tulip of a, a willow of a*, kao u primerima:

*A brilliant conversationalist, an accomplished antiquarian, a deft socialite, Arthur at his best was **an orchid of a man**.*^{mcccxiv}

*I acknowledge with all my heart that Rona is **a lily of a girl**.*^{mcccxv}

b) i grupu imenica koje se odnose na životinje: *a bird of a, a bull of a, a butterfly of a, a crane of a, a dove of a, an eagle of a, a falcon of a, a gazelle of a, a hawk of a, a lamb of a, a lion of a, a lioness of a, a maverick of a, a nightingale of a, a tiger of a, a tigress of a, a wasp of a, a whale of a, a wolf of a, a zebra of a*, kao u primerima:

*He was, he declared, **a dove of a man** who had nothing but kindness in his heart for all his fellow loggers.*^{mcccxvi}

*Though Davy's **a lamb of a baby** really - aren't you dying to see him?*^{mcccxvii}

7. grupa zajedničkih imenica sa obeležjem [+Animate, -Human] koje prenose negativne/nepoželjne osobine ljudi obuhvata:

a) grupu imenica koje se odnose na biljke: *a beanpole of a, a tree of a, a stick of a, a runner bean of a, a weeping willow of a*, kao u primerima:

*The reverend, **a beanpole of a man** in a long black robe, began speaking sonorously of saying farewell to Charley at his eternal resting place.*^{mcccxviii}

*After yesterday's prime-time shift, I was **a weeping willow of a girl**.*^{mcccxix}

b) i grupu imenica koje se odnose na životinje: *an ant of a, a bear of a, a beast of a, a bee of a, a bitch of a, a boar of a, a bull of a, a bulldog of a, a bullock of a, a chicken of a, a cow of a, a crab of a, a dog of a, an elephant of a, a frog of a, a giraffe of a, a gnat of a, a goat of a, a goose of a, a hippopotamus of a, a hornet of a, a horse of a, a louse of a, a mare of a, a midge of a, a mongrel of a, a monkey of a, a mosquito of a, a moth of a, a mouse of a, a nit of a, a pig of a, a peacock of a, a rabbit of a, a ram of a, a rooster of a, a scorpion of a, a serpent of a, a sheep of a, a silly cow of a, a snake of a, a sow of a, a spider of a, a swine of a, a turkey of a, a turtle of a, a walrus of a, a wasp of a, a whippet of a, a worm of a*, kao u primerima:

*Lillian did know; she was **a cow of a woman** with a big mouth and as much compassion as a cat when it tortured a mouse.*^{mcccxx}

*Mr. Wirt objected strongly to one paragraph of my draft, which, he said, was **a hornet of a paragraph**, and he thought would be excessively offensive.*^{mcccxxi}

8. grupa zajedničkih imenica sa obeležjem [-Animate, -Human] koje prenose pozitivno značenje : *a bastion of a, a blockbuster of a, a bulwark of a, a dream of a, a heck of a, a husk of a, a joy of a, a miracle of a, a slab of a*, kao u primerima:

*Independence Day is **a blockbuster of a film** and **a blockbuster of a teaching tool**.*^{mcccxxii}

*Mutti was the best baker in the whole world and could produce **a miracle of a cake** from the most minimal ingredients.*^{mcccxxiii}

U okviru ove grupe moguće je izdvojiti nekoliko podgrupa koje čine:

a) imenice koje se odnose na drago kamenje: *a diamond of a, a gem of a, a gemstone of a, a jewel of a, a pearl of a, a rough diamond of a*, kao u primerima:

*Before he was super famous and became so self-centered, Grant had been **a gem of a father**.*^{mcccxxiv}

*From there I ferried to the island of Santorini, **a jewel of an island** whose main town of Thira rises as a mountain from the sea, layered with...*^{mcccxxv}

b) imenice koje se odnose na vozila i mašine: *a boneshaker of a, a bulldozer of a, a computer of a, a dynamo of a, a machine of a, a Porche of a, a rocket of a, a roller coaster of a*, kao u primerima:

*"You might readily think of him as **a machine of a man**, with no waste words or motion who was organizing a machine of men.*^{mcccxxvi}

*Just 12 years old, the church had grown steadily under the leadership of the previous pastor, who was **a dynamo of a man** and a great preacher.*^{mcccxxvii}

c) imenice koje se odnose na prirodne fenomene: *an ocean of a, a rock of a, a whirlpool of a*, kao u primerima:

*Outside her father, if there was **a rock of a man** in the world, he was John Jojola.*^{mcccxxviii}

*He pulled her into his kiss, a **whirlpool of a kiss** that spun her senses and sent her spirits and soul soaring.*^{mcccxxix}

d) imenice koje se odnose na hranu: *a cherry of a, a dumpling of a, a honey of a, a peach of a, a plum of a, chocolate of a, a wizard of a*, kao u primerima:

*It was a sunny kind of day, a funny kind of day, a **honey of a day**.*^{mcccxxx}

*His woman. Five foot six, feisty, creamy hot **chocolate of a woman**.*^{mcccxxxi}

9. grupa apstraktnih imenica sa obeležjem [-Animate] [-Human] koje prenose negativno značenje: *an abortion of a, a disaster of a, a farce of a, a headache of a, a hit of a, a joke of a, a nightmare of a, a pest of a, a ruin of a, a shambles of a, a wreck of a*, kao u primerima:

*She then said when we have a **farce of a marriage** that doesn't matter to me.*^{mcccxxxii}

*It would be a **nightmare of a trip**, but definitely worth doing for what will be achieved at the end of the journey.*^{mcccxxxiii}

Sledeće podgrupe imenica, koje pripadaju određenim semantičkim poljima, moguće je uključiti u ovu grupu:

a) imenice koje se odnose na smrt: *a dead duck of a, a grave of a, a graveyard of a, a hades of a, a hell of a, a morgue of a*, kao u primerima:

*So much peeling paint on the portico columns bare concrete shows through. A **graveyard of a building**. I don't want it renovated.*^{mcccxxxiv}

*She was a lovely lady, a trifle stern and old-fashioned in her approach but then again so would I be if I'd been trapped upstairs in a **morgue of a record department** for over a quarter of a century.*^{mcccxxxv}

b) imenice koje se odnose na prirodne fenomene: *a mountain of a, a volcano of a, a whirlpool of a*, kao u primerima:

*No, we got away without anyone getting killed, but six of them will have a **mountain of a headache** when they wake up.*^{mcccxxxvi}

*He was a **volcano of a man**, who would erupt at any small annoyance.*^{mcccxxxvii}

c) imenice koje se odnose na hranu: *a ham of a, a hamburger of a, a hot dog of a, a mushroom of a, a sausage of a, a tomato of a*, kao u primerima:

*He clapped a **ham of a hand** onto Alan's shoulder.*^{mcccxxxviii}

*A **mushroom of a man** whose name was never heard till he came out of jail, twelve months ago, to lead honest people astray with his ...*^{mcccxxxix}

d) imenice koje se odnose na predmete u kući: *a hook of a, a trap of a, a ragbag of a, a razor of a, a battleaxe of a*, kao u primerima:

*How on earth we had contrived to blunder blindfold into such **a trap of a place**, in the darkness and thickness of the past night...*^{mcccxl}

*He smiled weakly in answer, full lips under **a hook of a nose**, bespectacled, forty-five and going gray.*^{mcccxli}

e) imenice koje se odnose na vozila i mašine: *a bulldozer of a, a truck of a, a tank of a*, kao u primerima:

*As for Foot, he was **a truck of a man**, forty-nine years old, a wide load in both girth and spirit.*^{mcccxlii}

*It was put there by **a tank of a man** called Bronko Nagurski, a football player for the Chicago Bears.*^{mcccxliii}

10. grupa vulgarizama, odnosno, zajedničkih imenica koje prenose uvredljivo značenje: *an ass of a, an asshole of a, a bugger of a, a fuck of a, a slut of a, a sod of a, a shit of a, a shit hole of a, a whore of a*, kao u primerima:

*He had lived with a drunken father and **a slut of a mother** in a filthy house down by the docks.*^{mcccxliv}

*What **a sod of a brute!** A beast! An idiot!*^{mcccxlv}

11. grupa zajedničkih imenica kojima se prenosi umanjeno značenje: *a flicker of a, a glimmer of a, a knob of a, a skeleton of a, a stump of a, a wisp of a*, kao u primerima:

*In fact I think I almost caught **a flicker of a smile** in his eyes, but the rest of his face was motionless.*^{mcccxlvi}

*She was **a skeleton of a woman** whose only desire was to get a two dollar special.*^{mcccxlvii}

12. grupa zajedničkih imenica koje prenose ideju o masi, količini, veličini nekog entiteta: *a bundle of a, a heap of a, a hunk of a, a trickle of a, a hulk of a, a lump of a, a scrap of a*, kao u primerima:

*There was no psychic force, just a **hulk of a house**, forgotten and abandoned through the depths of time.*^{mcccxlvi}

*She was a **lump of a thing** – what the sailors call a butter-box.*^{mcccxlvi}

13. grupa zajedničkih imenica koje prenose ideju o brzini, odnosno, jačini: *a blitz of a, a lash of a, a piledriver of a, a scorcher of a, a whiplash of a, a whizzer of a*, kao u primerima:

*...which is just a **whiplash of a taxi ride** from Granada, where Cher lives.*^{mccccli}

*He had a **blitz of a headache**, and the sun was hurting his eyes.*^{mccccli}

Ostale semantičke osobenosti idiomatskog izraza strukture NP₁ of NP₂. Određeni idiomatski izrazi strukture NP₁ of NP₂ mogu se posmatrati kao potpuno leksikalizovane jedinice, kao na primer sledeći izrazi:

*a **whale of a time** = an exciting or fun time*

*Ben had a **whale of a time** meeting lots of new friends and dancing the night away.*^{mccccli}

*For the most part, we have a **whale of a time**, if you see what I mean!*^{mccccli}

*a **broth of a boy** = a lively boy*

*...that we are two soldiers here whom he never met and never heard of, but the cipaye is a **broth of a boy**, and I am a **broth of a boy** myself; and if we don't get a full...*^{mccccli}

*Bill Wasserman was a **broth of a little man**, perhaps...*^{mccccli}

*a **slip of a girl** = a young slender girl,*

*A **slip of a girl** in ripped denim and a shabby T-shirt lying barefoot...*^{mccccli}

*But then she was just a **slip of a thing** and no doubt totally dependent on ...*^{mccccli}

*a **chit of a girl** = a young and silly girl,*

*It staggered you to see this reckless expenditure of material upon a **chit of a girl**.*^{mccccli}

*...you propose to marry a **chit of a chemist's daughter** and to embark on a...*^{mccccli}

U idiomatskim izrazima ovog tipa NP₁ može biti modifikator koji ima funkciju intenzifikatora ispred NP₂ ako je upravna reč u okviru NP₁ *hell* ili *heck*, kao u primerima:

*a **hell of a NP₂** = a very bad person or thing; a very good person or thing,*

*He must have got **a hell of a fright**.*^{mccclx}

*A **hell of a good thing** that I could come along.*^{mccclxi}

*Not surprising really, it was **a hell of a tough job**, 'driving' the barges, as they used to call it, using massive oars.*^{mccclxii}

***a heck of a NP₂**=a very difficult activity or bad thing, a surprisingly good person or thing,*

*I begged her to stop crying because I had had **a heck of a four days** with her.*^{mccclxiii}

*I was having **a heck of a hard time** with the not smoking thing.*^{mccclxiv}

*Bill was a great guy and **a heck of a worker**.*^{mccclxv}

U zavisnosti od semantičke interpretacije imenice N₁ idiomatski izrazi strukture NP₁ of NP₂ mogu se podeliti na: kvantitativne (*quantitative*) i deskriptivne, odnosno, evaluativne (*descriptive / evaluative*).

Kvantitativne fraze češće imaju određeni član u okviru NP₁, dok upravna reč u okviru NP₂ često može biti nebrojiva imenica. Pomenute pojave mogu se uočiti u narednim primerima:

*You can see **the glimmer of a hero** in the eyes of a father who...*^{mccclxvi}

*He found when he turned that his patient lay in the same position, but with eyes now open and showing **the glimmer of a smile**.*^{mccclxvii}

*There I had seemed to see **the glimmer of a refuge** from my desolation.*^{mccclxviii}

A flicker of hope!^{mccclxix}

*Their faces were indifferent, not **a flicker of response** to our arrival, to anything, as if they were dead already, as if they couldn't feel anything...*^{mccclxx}

7.9.5 Upotreba idiomatskog izraza strukture NP₁ of NP₂

Dva idiomatska izraza ovog tipa mogu stajati u koordinaciji:

*...to this, that we're going to allow **an idiot of a man and a devil of a cat** to take away the characters of respectable gentlemen...*^{mccclxxi}

***A wreck of a car and a wreck of a shotgun** that did not even belong to him...*^{mccclxxii}

*Independence Day is a **blockbuster of a film** and a **blockbuster of a teaching tool**.*^{mccclxxiii}

*His host had a **dumpling of a wife** and a **smaller dumpling of a daughter**.*^{mccclxxiv}

Dva ili više izraza ovog tipa mogu se javiti u nizu, kao u primerima:

*And yet Ekaette, **this idiot of a boy, a scallywag of a human being** who couldn't even boast of a bicycle spoke...*^{mccclxxv}

*I have a **rose of a wife, a daffodil of a son, a petunia of a daughter, a lily of a son-in-law, and a baby's breath of grand children**.*^{mccclxxvi}

*Millie, too, was a real cracker; a **cracker of a woman, a cracker of a mate, a cracker of a human being**.*^{mccclxxvii}

*A **thief of a Prophet, a swindler of a fish-seller** and now that thing with lice on his head comes begging for money.*^{mccclxxviii}

U određenim slučajevima imenica u okviru NP₁ je muškog roda, dok je imenica u okviru NP₂ ženskog roda, kao u primerima:

*Your father once told me I was a **tiger of a woman**, and you're just the same.*^{mccclxxix}

N₁ se odnosi na ženski rod a N₂ je muškog roda:

*"You are a **slut of a man**," she shouted at him, angrily scratching his body and face and grabbing his testicles forcefully.*^{mccclxxx}

*And now here's a confounded son of a **whore of a lord**, who may be a bastard...*^{mccclxxxi}

U nekim idiomatskim izrazima ovog tipa imenica u okviru NP₁ je animatna, a imenica u okviru NP₂ je neanimatna imenica, što se može ilustrovati sledećim primerima:

*It could be a **swine of a thing** we're trying to do.*^{mccclxxxii}

*Upon which the earth, taking this in indignation, sent a **scorpion of a prodigious file**, by whom, being stung, he died.*^{mccclxxxiii}

*Mr. Wirt objected strongly to one paragraph of my draft, which, he said, was a **hornet of a paragraph**, and he thought would be excessively offensive.*^{mccclxxxiv}

Ponekad je raspored animatnih i neanimatnih imenica obrnut, tako da je imenica u NP₁ neanimatna, dok je upravna reč, odnosno, imenica, u NP₂ animatna, što se može uočiti u narednim primerima:

At 15, Sophie was a dumpling of a girl.^{mccclxxxv}

A bulldozer of a woman dressed in a black pantsuit blocked her way.^{mccclxxxvi}

He was a gem of a man, smiling, jovial, patriotic, a little irritated with social evils.^{mccclxxxvii}

I was readin' the description of her to Roger, and he said she seemed to be what some people would call 'a jewel of a girl.'^{mccclxxxviii}

Veoma retko može se naići i na primere ovog idiomatskog izraza u kojima su NP₁ i NP₂ u kontradikciji:

A portrait of the life and career of actor Marlon Brando, discussing his private life, commitment to political and ecological causes, and...a brute of an angel.^{mccclxxxix}

Each is a powerless, mighty man - a dwarf of a giant - a failure as a success.^{mcccxc}

...to make a saint of a damned foul, an Angel of a Devil, by an exertion of his Omnipotence.^{mcccxcxi}

Upotrebom idiomatskog izraza strukture NP₁ of NP₂ može se preneti metaforičko značenje, kao u primeru:

He pulled her into his kiss, a whirlpool of a kiss that spun her senses and sent her spirits and soul soaring.^{mcccxcii}

ZAKLJUČAK: Idiomatski izraz tipa *a brute of a man*, koji ima strukturu NP₁ of NP₂, stoji u opoziciji u odnosu na analitički genitiv zbog činjenice da NP₁ funkcioniše kao modifikator dok je NP₂ upravna reč fraze. Sintaksičke funkcije ovog idiomatskog izraza se u osnovi poklapaju sa sintaksičkim funkcijama ostalih imeničkih fraza. Semantičku klasifikaciju ovakvih izraza moguće je izvršiti na osnovu sličnosti imenica u okviru NP₁, koje određuju pozitivne/prihvatljive, odnosno, negativne/neprihvatljive osobine entiteta koji se nalaze u okviru NP₂.

8. Zaključak

U zaključnom poglavlju rezimiraju se zaključci i zapažanja koja će se dovesti u vezu sa hipotezama. Na taj način, trebalo bi da se daju odgovori na pitanja koja se odnose na cilj ovog istraživanja. Prvi zadatak disertacije bio je da se na osnovu pregledane literature prikaže razvoj genitiva kroz istoriju engleskog jezika, da se popišu i opišu karakteristike genitiva po periodima razvoja i da se na osnovu formalnih, sintaksičkih i semantičkih kriterijuma kategorišu primeri koji su nađeni u korpusu. Pored toga, bilo je neophodno odrediti model na osnovu koga će se kasnije, u centralnom delu rada, klasifikovati i opisivati genitiv deadjektivalnih nominala i *of*-frazu. Drugi zadatak disertacije bio je da se uporede formalne, sintaksičke i semantičke osobenosti genitiva u engleskom jeziku na osnovu čega bi bilo moguće izvesti zaključke o tome koja je formalna, sintaksička i semantička obeležja genitiv tokom evolucije dobio, a koja izgubio.

U vezi sa hipotezom broj 1 (hipoteza o semantičkoj stabilnosti genitiva) mogu se navesti sledeća zapažanja:

- značenja genitiva semantičku interpretaciju čine veoma kompleksnom, kako u staroengleskom i srednje-engleskom jeziku tako i u savremenom engleskom jeziku;
- genitiv je u staroengleskom jeziku imao veliki broj značenja: prisvojni, genitiv porekla, instrumentalni, genitiv agensa, genitiv pacijensa, genitiv mere, deskriptivni, partitivni genitiv, a gotovo sva značenja genitiva, sa izuzetkom instrumentalnog genitiva, očuvana su u savremenom engleskom jeziku;
- dominantan je prisvojni genitiv, koji se uzima u jednom širem smislu posesije i koji se najčešće koristi sa ličnim imenima i imenicama koje se odnose na ljude;
- genitiv agensa je i danas frekventan, mada se uočava i pojava izražavanja agensa pomoću predloga *by*. Genitiv pacijensa se u današnjem jeziku koristi znatno manje nego ranije zbog dvosmislenosti;
- funkcije i značenja ostalih padeža koji su postojali u padežnom sistemu staroengleskog jezika preuzeli su zajednički neobeleženi padež (nominativ) ili predloške fraze u kombinaciji sa nominativom.

Na osnovu datih zapažanja može se zaključiti da je **genitiv tokom razvoja engleskog jezika uglavnom zadržao svoja suštinska semantička obeležja, i nije preuzeo značenja ostalih padeža iz staroengleskog padežnog sistema.**

U vezi sa hipotezom broj 2 (hipoteza o sintaksičkim funkcijama sintetičkog genitiva) mogu se izvesti sledeća zapažanja:

- sintaksičke funkcije genitiva su se delimično očuvale, a delimično izgubile iz engleskog jezika;
- funkcije adjektivala (atributa), predikativa, i manje frekventna funkcija subjekta su i danas očuvane i zapravo čine tri fundamentalne funkcije genitiva u savremenom engleskom jeziku;
- ono što se iz jezika izgubilo jeste adverbijalna funkcija genitiva;
- genitiv kao komplement određenom broju prideva, brojeva i glagola bio je karakterističan za staroengleski jezik. Danas, međutim, ne mogu se naći primeri sintetičkog genitiva u funkciji komplementa glagolima, pridevima i brojevima. Sintetički genitiv u funkciji komplementa predlogu u savremenom engleskom jeziku može se naći isključivo u formi lokalnog genitiva.

Na osnovu datih zapažanja može se zaključiti da je **sintetički genitiv tokom razvoja engleskog jezika sačuvao atributivnu, predikativnu i subjekatsku funkciju, izgubio je svoju adverbijalnu funkciju, dok je funkciju komplementa određenom broju glagola i prideva u savremenom engleskom jeziku preuzeo analitički genitiv.**

Treći zadatak disertacije bio je da opiše formalne, sintaksičke i semantičke osobenosti genitiva deadjektivnih nominala i kategoriše primere koji su pronađeni u korpusu, dok je četvrti zadatak bio da na osnovu nađenih rezultata u ispitivanju genitiva deadjektivnih nominala definiše njihov status i upotrebnu vrednost.

Sledeći zaključci do kojih se došlo ispitivanjem genitiva deadjektivnih nominala u engleskom jeziku mogu se dovesti u vezu sa hipotezom broj 4 (formalne, značenjske i funkcionalne sličnosti genitiva deadjektivnih nominala sa genitivom imenice i njegova frekventnost u akademskom stilu i novinarskom žargonu):

- opšta struktura imeničke fraze koja sadrži genitiv deadjektivnog nominala ima formu: **određeni član (the) + deadjektivni nominal + nastavak 's + imenička fraza,**

- tipično semantičko obeležje deadjektivnih nominala [+Animate, +Human] daje mogućnost da se deadjektivni nominali obeleže genitivnim markerom –'s kako bi se prenela genitivna značenja, a posebno posesivno značenje koje se vezuje za animatne entitete, odnosno, ljude,

- primeri genitiva deadjektivnih nominala ukazuju da genitivi deadjektivnih nominala mogu biti atributivni i predikativni, što se u osnovi poklapa sa osnovnim sintaksičkim funkcijama sintetičkog genitiva uopšte. Manje frekventno, genitiv deadjektivnih nominala može da funkcioniše kao subjekat rečenice, komplement predloškim glagolima i komplement predlogu. Ukoliko se sintaksičke funkcije genitiva deadjektivnih nominala uporede sa sintaksičkim funkcijama genitiva imenice, može se izvesti zaključak da se **sintaksička interpretacija genitiva deadjektivnih nominala u potpunosti poklapa sa sintaksičkom interpretacijom genitiva uopšte.**

- primeri genitiva deadjektivnih nominala koji ilustruju semantičke funkcije genitiva deadjektivnih nominala ukazuju da su značenja genitiva deadjektivnih nominala kompleksna, ali i ograničena. Genitiv deadjektivnih nominala može se interpretirati kao kvalifikativni i klasifikativni genitiv, što se u osnovi poklapa sa semantičkom interpretacijom genitiva uopšte. Kvalifikativna značenja genitiva deadjektivnih nominala mogu se interpretirati kao posesivni genitiv, genitiv porekla, partitivni, temporalni, deskriptivni i kvalitativni genitiv. Postojanje temporalnog genitiva mora se uzeti uslovno, u smislu nekakvog redosleda u vremenu. Isključuje se mogućnost postojanja kvantitativnog genitiva, odnosno, genitiva mere, zato što deadjektivni nominali, po pravilu, imaju semantičko obeležje [+Human], koje isključuje mogućnost prenošenja prostorne, vremenske ili vrednosne specifikacije genitiva deadjektivnih nominala. Na osnovu iznetih zapažanja može se zaključiti da se **semantička interpretacija genitiva deadjektivnih nominala u osnovi poklapa sa semantičkom interpretacijom genitiva imenice, sa izuzetkom kvantitativne interpretacije.**

- izračunate vrednosti kojima se pokazuje frekvencija genitiva deadjektivnih nominala u engleskom jeziku ukazuju da je njihova najveća frekvencija u akademskom pisanju, iza koga slede časopisi i vesti kao novinarski žargon. Značajan procenat genitiva deadjektivnih nominala prisutan je u književnosti dok je najmanji procenat genitiva deadjektivnih nominala u govornom engleskom jeziku. Analitički genitiv deadjektivnih nominala je frekventniji u svim registrima u odnosu na sintetičku formu.

Na osnovu datih procenata može se izvesti zaključak da su **genitivi deadjektivnih nominala obeležje pisanog jezika i da je njihova najveća frekvencija u akademskom pisanju naučnih dela.**

Peti zadatak disertacije bio je da se sintaksički i semantički interpretira upotreba partikule *of* u engleskom jeziku. Sintetički genitiv je tokom razvoja engleskog jezika, odnosno, tokom srednje-engleskog perioda, dobio „konkurentsku“ konstrukciju u obliku analitičkog genitiva, odnosno, genitiv u engleskom jeziku razvio se kao morfološka kategorija u obliku markera –’s i kao sintaksička kategorija, odnosno, *of*-frazu. Pojavom *of*-frazu sa genitivnim značenjima, sintetički genitiv je znatno izgubio u svojoj frekvenciji. U današnjim tekstovima engleskog jezika daleko je veća frekvencija analitičkog genitiva u odnosu na sintetički genitiv. Da li će se upotrebiti sintetički genitiv ili analitički genitiv, pitanje je animatnosti, odnosno, neanimatnosti imenice, zatim pitanje metrike, ritma, emfaze, informacionog statusa, dužine fraze, semantičkih relacija između genitiva i upravne reči. Ista fraza ponekad se može iskazati pomoću obe konstrukcije, ponekad postoje razlike u značenju. Sama činjenica da se u modernom engleskom jeziku mogu pronaći obe ove konstrukcije daje mogućnost da se izraze najfinije nijanse u značenju koje je teško prevesti na neki drugi jezik.

Poseban zadatak disertacije bio je da na osnovu dobijenih rezultata ispitivanja izvrši reviziju statusa genitivnog markera -’s kao nastavka kako za kontekstualnu tako i za inherentnu fleksiju, i da revidira status partikule *of* u status semi-prefiksa sa dominantnim genitivnim značenjem.

Prva revizija statusa genitivnog markera -’s. Pojavom grupnog genitiva omogućeno je da se izvrši prva revizija statusa genitivnog markera -’s, a ispitivanjem njegovih karakteristika došlo se do sledećih zaključaka:

- genitivni marker -’s može se fonološki i ortografski dodati na bilo koju vrstu reči koja joj prethodi, odnosno, na imeničku frazu čiji finalni konstituent može biti imenica, pridev, glagol, predlog, dupli genitiv i koordinativna struktura,
- flektivni nastavak -’s može da postane klitika samo onda kada postane jedan jedini marker u genitivnoj paradigmi, ovaj uslov je ispunjen onda kada su se izgubili svi ostali nastavci za genitiv u srednje-engleskom periodu.

Na osnovu datih zapažanja može se zaključiti da je **genitivni marker -'s u engleskom jeziku primer klitike koja je nastala od flektivnog nastavka**. Međutim, postoje i druga tumačenja u savremenoj lingvistici. Po jednom tumačenju, marker -'s se može okarakterisati kao flektivni nastavak koji je moguće dodati i na frazu, dok po drugom tumačenju marker -'s ima intermedijalni status, odnosno, stoji negde između flektivnog nastavka i klitike, čime je izbegnuta striktna kategorizacija.

Druga revizija statusa genitivnog markera -'s. Ispitivanjem karakteristika leksikalizovanih nezavisnih genitiva i naziva trgovačkih lanaca, banaka i kompanija koje u korenu imaju porodično prezime došlo se do zapažanja da zahvaljujući nastavku -'s za genitiv, nezavisni genitiv može da promeni klasu reči i preuzme funkcionalne karakteristike nominala, može da promeni svoju semantičku interpretaciju i da podlegne procesu leksikalizacije.

Morfološki gledano, genitivni sufiks u engleskom jeziku, prošao je kroz sledeće faze u svojoj evoluciji:

1. sufiks za kontekstualnu fleksiju, koji se, kao flektivni nastavak, koristio u staroengleskom i srednje-engleskom jeziku, i koji se koristi u savremenom engleskom jeziku kao marker kojim se obeležavaju imenice,
2. klitika, koja se sa pojavom grupnog genitiva, može dodati na bilo koju klasu reči koja se nalazi na kraju imeničke fraze,
3. sufiks za inherentnu fleksiju, koji se u savremenom engleskom jeziku koristi u oblicima leksikalizovanog nezavisnog genitiva i u nazivima trgovačkih lanaca, banaka i kompanija koje u korenu imaju porodično prezime.

Na osnovu datih zapažanja o osobenostima genitiva deadjektivalnih nominala moguće je izvršiti **drugu reviziju statusa genitivnog nastavka -'s**, i zaključiti da pored svoje funkcije nastavka za kontekstualnu fleksiju, **nastavak -'s, u veoma specifičnim situacijama, ima i funkciju nastavka za inherentnu fleksiju, odnosno, semantički se može tumačiti kao sufiks sa gramatičkim i leksičkim značenjem jer se njime menja klasa reči**. Tradicionalni status markera -'s, po kome je on flektivni nastavak za padež genitiv i kao takav predstavlja nastavak za kontekstualnu fleksiju, se ovakvim tumačenjem ne odbacuje, već se na osnovu mogućnosti genitivnog nastavka -'s da utiče na semantičku promenu reči kao i na promenu klase reči revidira status nastavka -'s koji se sada može tumačiti i kao jedan od nastavaka za inherentnu fleksiju.

Revizija statusa partikule *of* u engleskom jeziku. Sledeći zaključci mogu se povezati sa hipotezom broj 5 (semi-prefiksalni status partikule *of* usled ekskluzivne upotrebe ovog predloga u frazama sa genitivnom semantičkom interpretacijom):

- primarno i dominantno značenje partikule *of* je posedovanje, odnosno, posesija,
- značenja *of*-frazе, u najvećoj meri poklapaju se sa značenjima sintetičkog genitiva,
- postoje određene restrikcije u upotrebi sintetičkog genitiva koji ne može da prenese genitivna značenja poput '*content, composition, age, colour, size, form, depiction, supreme example*', i za koje se isključivo koristi analitički genitiv. Iste restrikcije odnose se i na deskriptivni analitički genitiv tipa *a man of war* i na idiomatski izraz tipa *a brute of a man*, kod kojih nije moguće koristiti sintetički oblik genitiva,
- *of*-frazа prenosi neku od genitivnih relacija u najvećem broju svojih funkcija, bilo da se javlja kao komplement imenicama, glagolima, pridevima, kao konstituent frazno-predložkih glagola, idiomatskih izraza i fiksiranih fraza,
- sintaksički posmatrano, genitivni marker -'s, kada se posmatra kao klitika, u osnovi je analogan partikuli *of*, odnosno, analitičkom genitivu, osim u činjenici da je u postpoziciji u odnosu na imeničku frazu sa kojom se kombinuje,
- na osnovu Marčandove hipoteze o semi-afiksima, oblik *of* predstavlja morfemu koja može biti konstituent fraza sa specifičnim, restriktivnim značenjem genitiva, a može se koristiti i kao leksema. Kao takav oblik *of* stoji negde između reči punog značenja i sufiksa. Na osnovu iznetih zaključaka može se izvršiti **revizija statusa partikule *of* koja se može proglasiti semi-prefiksom, odnosno, prefiksoidom, sa dominantnom genitivnom semantičkom interpretacijom.**

Genitiv je jedini padež koji je preživio brojne lingvističke i vanlingvističke uticaje tokom tri perioda razvoja engleskog jezika. Postavlja se pitanje budućnosti genitiva i padeža uopšte u engleskom jeziku. Da li će se genitivna značenja ubuduće izražavati *of*-frazom i da li će sintetički oblik nestati, pitanje je vremena. Pored toga, otvara se pitanje kako će se razvijati genitiv deadjektivalnih nominala i da li će u budućnosti imati veću frekvenciju u tekstovima na engleskom jeziku. To se ostavlja nekim budućim generacijama lingvista da prate i da za nekih 100 godina sagledaju status genitiva i uopšte padežnog sistema u engleskom jeziku.

9. Bibliografija

- Aarts, B. (2011): *Oxford Modern English Grammar*. Oxford: Oxford University Press.
- Algeo, J. and Butcher, C.A. (2013): *The Origins And Development Of The English Language*. Wadsworth: Cengage Learning.
- Allen, C. (1997): The Origins of The Group Genitive in English. In: *Transactions of the Philological Society, Volume 95, Issue 1*, (111-131). London: Philological Society.
- Allen, C. (1999): *Case Marking And Reanalysis: Grammatical Relations From Old To Early Modern English*. Oxford: Oxford University Press.
- Alexander, H., (1969): *The Story Of Our Language*. New York: Doubleday Anchor Books.
- Askedal, J.O. (2001): Grammaticalization And The Historical Development Of The Genitive. In: Blake, B.J. et al. (2003): *Historical Linguistics 2001: Selected Papers From The 15th International Conference On Historical Linguistics, Melbourne, August 2001*, (13-17). Philadelphia: John Benjamins Publishing.
- Bache, C. (2000): *Essentials of Mastering English: A Concise Grammar*. Berlin: Walter de Gruyter.
- Baker, P.S. (2012): *Introduction to Old English*. Chichester, West Sussex: John Wiley & Sons Ltd.
- Baldi, P. and Cuzzolin, P. (2010): *New Perspectives on Historical Latin Syntax 3: Constituent Syntax: Quantification, Numerals, Possession, Anaphora*. Berlin / New York: Walter De Gruyter.
- Bale, C.E. (1907): *The Syntax Of The Genitive Case In The Lindisfarne Gospels*. Iowa City: Bulletin Of The State University Of Iowa.
- Bandle, O. et al. (2005): *The Nordic Languages: An International Handbook Of The History Of The North Germanic Languages, Volume 2*. Berlin: Walter de Gruyter.
- Barber, C. et al. (2009): *The English Language: A Historical Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press.

- Baugh, A.C. and Cable T. (1984): *A History Of The English Language*. London: Routledge & Kegan Paul.
- Biber, D. et al. (1999): *Longman Grammar Of Spoken And Written English*. London: Longman.
- Blake, N. (1992): *The Cambridge History Of The English Language, Volume II; 1066-1476*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Booij, G. (1996): Inherent Versus Contextual Inflection And The Split Morphology Hypothesis. In: Booij, G. and Van Marle. (2003): *Yearbook of Morphology 2003*. New York: Kluwer Academic Publishing.
- Booij, G. (2005): *The Grammar Of Words: An Introduction To Linguistic Morphology*. Oxford: Oxford University Press.
- Bradley, H. (1904): *The Making Of English*. London: McMillan.
- Brinton, L.J. and Brinton, D.M. (2010): *The Linguistic Structure Of Modern English*. Philadelphia: John Benjamins Publishing.
- Brinton, L.J. and Traugott, E.C. (2005): *Lexicalization And Language Change*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Brinton, L.J. (2001): *Historical Linguistics 1999: Selected Papers From The 14th International Conference On Historical Linguistics, Vancouver, 9-13 August 1999*. Philadelphia: John Benjamins Publishing.
- Brook, G.L. (1958): *A History Of The English Language*. London: Andre Deutsch.
- Brugmann, K. (1892): *A Comparative Grammar Of The Indo-Germanic Languages. Volume III. Morphology, Part II*: New York: B. Westermann & Co.
- Brunner, K. (1963): *An Outline Of Middle English Grammar*. Oxford: Blackwell.
- Bruton, A. et al. (2000): *Perspectives On The Genitive In English: Synchronic, Diachronic, Contrastive And Research*. Sevilla: Universidad de Sevilla.
- Bugarski, R. (1996): *Jezik u društvu*. Beograd: Čigoja štampa.
- Bugarski, R. (2003): *Jezici*. Beograd: Čigoja štampa.
- Bugarski, R. (2003): *Uvod u opštu lingvistiku*. Beograd: Čigoja štampa.

- Butler S. et al. (2007): *Functional Perspectives On Grammar And Discourse: In Honour Of Angela Downing*. Philadelphia: John Benjamins Publishing.
- Bynon T. (1977): *Historical Linguistics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Carlier, A. et al. (2013): *The Genitive*. Philadelphia: John Benjamins Publishing.
- Carstairs, A. (1987): Diachronic Evidence And The Affix-Clitic Distinction, In: Anna G. Ramat. Onofrio Carruby and Giuliano Bernini (eds). *Papers from the 7th International Conference on Historical Linguistics*. (151-162) Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing.
- Coffey, S. (2009): A Nightmare Of A Trip, A Gem Of A Hotel: The Study Of An Evaluative And Descriptive Frame. In: Jucker, A.H. et al. *Pragmatics And Discourse: Papers From The 29th International Conference On English Language Research On Computerized Corpora (ICAME 29), Ascona, Switzerland, 14-18 May 2008*. Amsterdam: Rodopi.
- Collins Cobuild English Dictionary*, (1999). London: Collins ELT.
- Cran, W. et al. (1986): *The Story Of English*. London: Faber and Faber.
- Croft, W. (1991): *Syntactic Categories and Grammatical Relations: The Cognitive Organization of Information*. Chicago: University Of Chicago Press.
- Crystal, D. (1994): *The Cambridge Encyclopedia Of The English Language*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Deumert, A. (2004): *Language Standardization And Language Change: The Dynamics Of Cape Dutch*. Philadelphia: John Benjamins Publishing.
- Diamond, R.E. (1989): *Old English Grammar & Reader*. Detroit, Michigan: Wayne State University Press.
- Dimitrova-Vulchanova, M. (2000): Possessive Constructions And Possessive Clitics. In Beukema, F.H. and Dikken, M. (2000): *Clitic Phenomena In European Languages*. Amsterdam: John Benjamins Publishing.
- Dolić, S. (2002): *The English Language*. Beograd: Zavet.
- Dorđević, R. (1997): *Gramatika engleskog jezika*. Beograd: Čigoja Štampa.

- Dressler, W. (1990): *Contemporary Morphology*. Berlin: Walter de Gruyter.
- Dressler, W. (2005): *Morphology And Its Demarcations: Selected Papers From The 11th Morphology Meeting, Vienna, February 2004*. Philadelphia: John Benjamins Publishing.
- Eckersley, C.E. and Eckersley, J.M. (1996): *A Comprehensive English Grammar*. Harlow: Longman.
- Fillmore, C.J. (1968). The Case For Case. In Bach E. and Harms R. (eds.) *Universals In Linguistic Theory*, (1-89). New York: Holt, Rinehart, and Winston.
- Fischer, O. et al. (2004): *Up And Down The Cline: The Nature Of Grammaticalization*. Amsterdam: John Benjamins Publishing.
- Fischer, O. et al. (2000): *The Syntax Of Early English*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Fischer, R. (1998): *Lexical Change in Present Day English: A Corpus Based Study of the Motivation, Institutionalization, And Productivity Of Creative Neologisms*. Tübingen: Gunter Narr Verlag.
- Frankis, J. and Ostade, I.T.B. (1991): *Language Usage And Description*. Amsterdam: Rodopi.
- Freeborn, D. (1998): *From Old English To Standard English (second ed.)*. Houndmills: McMillan
- Gostwick, J. (1878): *English Grammar; Historical And Analytical*. London: Longmans, Green and Co.
- Halliday, M.A.K. (1985): *An Introduction To Functional Grammar*. New York: Edward Arnold Press.
- Haselow, A. (2011): *Typological Changes In The Lexicon: Analytic Tendencies In English Noun Formation*. Göttingen: Walter De Gruyter.
- Haspelmath, M. (1995): Word-class Changing Inflection And Morphological Theory. In: Booij G.E., and Marle, J.V. (1996): *Yearbook Of Morphology*. Dordrecht, The Netherlands: Kluwer Academic Publishers.

- Haspelmath, M. (2001): *Language Typology And Language Universals: An International Handbook, Volume 1*. Berlin: Walter de Gruyter.
- Helfenstein, J. (1870): *A Comparative Grammar Of The Teutonic Languages*. London: Macmillan And Co.
- Hogg, R. M. (1992): *The Cambridge History Of The English Language; Volume I; The Beginnings To 1066*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Hopper, P.J. and Traugott, E.C. (2003): *Grammaticalization*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Huddleston, R.D. and Pullum, G.K. (2005): *A Student's Introduction To English Grammar*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Huddleston, R.D. (1984): *Introduction To The Grammar Of English*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Huddleston, R. and Pullum G.K. (2002): *The Cambridge Grammar Of The English Language*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Imahayashi, O. et al. (2010): *Aspects Of The History Of English Language And Literature: Selected Papers Read at Shell 2009*. Hiroshima: Peter Lang.
- Jespersen, O. (1965): *A Modern English Grammar; On Historical Principles; Part V Syntax (Fourth Volume)*. London: George Allen & Unwin LTD.
- Jespersen, O. (1965): *A Modern English Grammar; On Historical Principles; Part VI Morphology*. London: George Allen & Unwin LTD.
- Jespersen, O. (1965): *A Modern English Grammar; On Historical Principles; Part II Syntax (First Volume)*. London: George Allen & Unwin LTD.
- Jespersen, O. (1965): *A Modern English Grammar; On Historical Principles; Part III Syntax (Second Volume)*. London: George Allen & Unwin LTD.
- Jespersen, O. (1965): *A Modern English Grammar; On Historical Principles; Part VII Syntax*. London: George Allen & Unwin LTD.
- Jespersen, O. (1938): *Growth and Structure of the English Language*. Oxford: Blackwell.

- Jespersen, O. (1956): *A Modern English Grammar; On Historical Principles; Part V Syntax (Fourth Volume)*; London: George Allen & Unwin LTD.
- Kalinina, E. (2000): The Problem Of Morphological Description Of Verbal Forms Ambivalent Between Finite And Nonfinite Uses. In Bendjaballah, S. (ed) (2002): *Morphology 2000: Selected Papers From The 9th Morphology Meeting, Vienna, 25-27 February 2000*. Philadelphia: John Benjamins Publishing.
- Katamba, F. (1993): *Morphology*. Palgrave: Macmillan Education Australia.
- Kimber, G. (2005): *Perfect Prepositions: A Real Life Guide To Using English Prepositions*. Lincoln: iUniverse.
- Korać, G. (1993): *An Outline Of Old English Grammar*. Beograd: Institut za strane jezike.
- Korać, G. (2002): *An Outline Of Middle English Grammar*. Beograd: Narodna knjiga.
- Kristal, D. (1987): *Kembrička enciklopedija jezika*. Beograd: Nolit.
- Kruisinga, E. (1932): *Handbook Of Present-Day English – Part II, English Accidence and Syntax 2*. Groningen: P. Noordhoff.
- Kunze, C. (2009): *Hectic, Hippic And Hygienic: Adjectives In Victorian Fiction: A Semantic Analysis*. Frankfurt am Main: Peter Lang.
- Lall, U. (2011): *Understanding The English Prepositions And Conjunctions: Reference, Book 4*. Bloomington: Palibrio.
- Langacker, R., (1995) Possession And Possessive Constructions. In: Taylor, J.R. (Ed.) et al. (1995): *Language And The Cognitive Construal Of The World*, (51-79). Berlin/New York: Walter de Gruyter
- Lass, R. (1999): *The Cambridge History Of The English Language; Volume III 1476–1776*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Lindstromberg, S. (2010): *English Prepositions Explained*. Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.
- Leith, D. (1983): *A Social History Of English*. London: Routledge & Kegan Paul.

- Lees, J. (1902): *An English Grammar On Historical Principles*, London: Allman & Son, Limited.
- Marchand, H. (1960): *The Categories And Types Of Present-Day English Word-Formation: A Synchronic-Diachronic Approach*. Weisbaden: Otto Harasowitz.
- Marsden, R. (2004): *The Cambridge Old English Reader*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Martine, A. (1987): *Indoevropski jezik i Indoevropljani*. Novi Sad: Književna zajednica Novog Sada.
- McCawley, J.D. (1998): *The Syntactic Phenomena Of English*. Chicago: University of Chicago Press.
- McDowall, D. (2006): *An Illustrated History Of Britain*. London: Longman Group UK Limited.
- McGillivray, M. (2011): *A Gentle Introduction To Old English*. Toronto: Broadview Press .
- McGregor, W.B. (2009): *The Expression Of Possession*. Berlin/New York: Walter de Gruyter.
- Meje, A. (1965): *Uvod u uporedno proučavanje indoevropskih jezika*. Beograd: Naučna knjiga.
- Merriam-Webster's Collegiate Dictionary*, (2000).
- Miller, B.D.H. and Onions, C.T. (1971): *Modern English Syntax*. London: Routledge.
- Mitchell, B. (1992): *A Guide To Old English (fifth ed.)*. Oxford: Blackwell.
- Morley, G.D. (2000): *Syntax In Functional Grammar: An Introduction To Lexicogrammar In Systemic Linguistics*. New York: Continuum International Publishing Group.
- Morris, R. (1888): *Elementary Lessons In Historical English Grammar (Containing Accidence And Word-Formation)*. London: MacMillan and Co.
- Mulligan, J. (1854): *Exposition Of The Grammatical Structure Of The English Language*. New York: DC. Appleton & Company.

- Payne, T.E. (1997): *Describing Morphosyntax: A Guide For Field Linguists*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Payne, T. E. (2010): *Understanding English Grammar: A Linguistic Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Piontek, J. (2011): *Clitics - Features And Usage: Why Clitics Can Help To Illuminate The Interface Between Morphology / Phonology And Morphology / Syntax*. Grin Verlag.
- Plag, I. (2002): *Word-Formation In English*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Potter, S. (1950): *Our Language*. London: Penguin Books.
- Poutsma, H. (1914): *A Grammar Of Late Modern English: Part II - The Parts Of Speech. Section I. A. Nouns, Adjectives And Articles*. Groningen: P. Noordhoff.
- Pyles, T. (1993): *The Origins And Development Of The English Language*. New York: Hartcourt Brace Jovanovich.
- Quirk, R. and Wrenn, C.L. (1955): *An Old English Grammar*. London: Methuen.
- Quirk, R. et al. (1972): *A Grammar Of Contemporary English*. London: Longman Group Limited.
- Radden, G. and Dirven, R. (2007): *Cognitive English Grammar*. Philadelphia: John Benjamins Publishing.
- Radovanović, M. (1979): *Sociolingvistika*. Beograd.
- Ramsey, S. (1892): *The English Language And English Grammar (An Historical Study Of The Sources, Development, And Analogies Of The Language And Of The Principles Governing Its Usages)*. New York: G.P. Putnam's Sons.
- Ritter, R.M. (2002): *The Oxford Guide To Style*. Oxford: Oxford University Press.
- Robinson, O.W. (2010): *Grimm Language: Grammar, Gender And Genuineness In The Fairy Tales*. Philadelphia: John Benjamins Publishing.
- Romaine, S. (1998): *The Cambridge History Of The English Language; Volume IV; 1776-1997*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Rosenbach, A. (1999): The English s-genitive, Animacy, Topicality And Possessive Relationship In A Diachronic Perspective. In: Brinton, L.J. (2001) *Historical Linguistics*

- 1999: *Selected Papers From The 14th International Conference On Historical Linguistics, Vancouver, 9-13 August 1999*. Philadelphia: John Benjamins Publishing.
- Rosenbach, A. (2002): *Genitive Variation In English: Conceptual Factors In Synchronic And Diachronic Studies*. Berlin: Walter de Gruyter.
- Saint-Dizier, P. (2006): *Syntax And Semantics Of Prepositions*. Dordrecht, The Netherlands: Springer.
- Sato, K. (2009): *The Development From Case-Forms To Prepositional Constructions In Old English Prose*. Bern: Peter Lang.
- Seiler, H. (1983): *Possession: As An Operational Dimension Of Language*. Tübingen: Gunter Narr Verlag.
- Seiler, H. (2000): *Language Universals Research: A Synthesis*. Tübingen: Gunter Narr Verlag.
- Škiljan, D. (1985): *Pogled u lingvistiku*. Zagreb: Školska knjiga.
- Smith, J.J. (2009): *Old English: A Linguistic Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Solodow, J.B. (2010): *Latin Alive: The Survival Of Latin In English And The Romance Languages*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Spencer, A. and Luis, A.R. (2012): *Clitics: An Introduction*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Spencer, A. & Zwicky, A. (2001): *The Handbook Of Morphology*. Blackwell Handbooks in Linguistics.
- Spencer, A. (2000): Morphology And Syntax. In: Booij, G.E. et al. (2000) *Morphologie: Ein Internationales Handbuch Zur Flexion und Wortbildung, Volume 1*. Berlin: Walter de Gruyter.
- Stanojčić, Z. & Popović, Lj. (1994): *Gramatika srpskoga jezika*. Beograd: Zavod za udžbenike i nastavna sredstva.
- Strang, B. M.H. (1970): *A History Of English*. London: Methuen.

- Strang, B.M.H. (1968): *Modern English Structure; Second Edition*. London: Edward Arnold (Publishers) LTD.
- Sweet, H. (1892): *A New English Grammar. Part I: Introduction, Phonology, Accidence*. Oxford: Clarendon Press.
- Sweet, H. (1892): *A New English Grammar. Part II: Syntax*. Oxford: Clarendon Press Warehouse.
- Sweet, H. (1892): *A Short Historical English Grammar*. Oxford: Oxford University Press.
- Taylor, J. (2000): *Cognitive Grammar*. Oxford: Oxford University Press.
- Taylor, J.R. (2000): *Possessives In English: An Exploration in Cognitive Grammar*. Oxford: Oxford University Press.
- Taylor, J.R. et al. (2003): *Cognitive Approaches To Lexical Semantics*. Berlin: Walter de Gruyter.
- Teschner, R.V. and Earl Evans, E.E. (2007): *Analyzing The Grammar Of English*. Washington, D.C.: Georgetown University Press .
- Thompson, A.J. and Martinet, A.V. (1992): *A Practical English Grammar*. Oxford: Oxford University Press.
- Trask, R. L. (1995): *Language: The Basics*. London: Routledge.
- Van Der Hulst, H, (2010): *Recursion And Human Language*. Berlin: Walter de Gruyter.
- Vujić, J. (2002): *Flektivni nastavci u funkciji nastavaka za tvorbu reči u engleskom jeziku* (Neobjavljena doktorska disertacija). Beograd: Filološki fakultet Univerziteta u Beogradu.
- Wright, J. and Wright, E.M. (1914): *Old English Grammar*. Humphrey Milford: Oxford University Press.
- Wrenn, C.L. (1949): *The English Language*. London: Methuen.
- Zwicky, M.A. and Pullum, G.K. (1983): Cliticization vs. Inflection: English N'T. In: *Language, Vol. 59, N^o3*. (502-513). Linguistic Society Of America.

-
- ⁱGenesis A
ⁱⁱGenesis A
ⁱⁱⁱBeowulf
^{iv}Beowulf
^vGenesis A
^{vi}Genesis A
^{vii}The Battle of Maldon
^{viii}The Battle of Maldon
^{ix}Judith
^xJudith
^{xi}Genesis A
^{xii}Genesis A
^{xiii}Genesis A
^{xiv}Genesis A
^{xv}Genesis A
^{xvi}Genesis A
^{xvii}Christ and Satan
^{xviii}Christ and Satan
^{xix}Beowulf
^{xx}Beowulf
^{xxi}Dream Of The Rood
^{xxii}Dream Of The Rood
^{xxiii}Beowulf
^{xxiv}Beowulf
^{xxv}Beowulf
^{xxvi}Beowulf
^{xxvii}The Battle of Maldon
^{xxviii}The Battle of Maldon
^{xxix}Christ
^{xxx}Christ
^{xxxi}Genesis B
^{xxxii}Genesis B
^{xxxiii}Genesis A,
^{xxxiv}Genesis A,
^{xxxv}Phoenix
^{xxxvi}Phoenix
^{xxxvii}Beowulf
^{xxxviii}Beowulf
^{xxxix}Beowulf
^{xl}Beowulf
^{xli}Dream Of The Rood
^{xlii}Dream Of The Rood
^{xliiii}Genesis B
^{xliiv}Genesis B
^{xlii}Beowulf
^{xlii}Beowulf
^{xlii}Beowulf
^{xlii}Beowulf
^{xlii}Phoenix
^{li}Phoenix
^{li}Christ
^{lii}Christ
^{liii}Beowulf
^{liiv}Beowulf
^{liv}Genesis B
^{livi}Genesis B
^{lvii}Christ
^{lviii}Christ
^{lix}Christ and Satan
^{lx}Christ and Satan
^{lxi}Chaucer, G., (1957): The Works of Geoffrey Chaucer: The General Prologue. Boston, Mass: Houghton Mifflin. 597. stih
^{lxii}Mackaye, P., (1914): The Canterbury Tales Of Geoffrey Chaucer: A Modern Rendering Into Prose Of The Prologue And Ten Tales. New York: Duffield & Company. 13. strana
^{lxiii}Malory, S.T., (1889): Le Morte d'Arthur: Edited by Sommer, H. Oskar. London: David Nutt. 46. strana
^{lxiv}Malory, S.T., (1897): Le Morte d'Arthur: Edited By Sir Edward Strachey. London: Macmillan And Co. 32. strana
^{lxv}Malory, S.T., (1889): Le Morte d'Arthur: Edited by Sommer, H. Oskar. London: David Nutt. 52. strana
^{lxvi}Malory, S.T., (1897): Le Morte d'Arthur: Edited By Sir Edward Strachey. London: Macmillan And Co. 35. strana
^{lxvii}Chaucer, G., (1984): Troilus & Criseyde: A New Edition Of "The Book Of Troilus". London: Longman. 106. stih
^{lxviii}www.learningace.com/doc/2791866/.../troilus1, 4. strana
^{lxix}Chaucer, G., (1984): Troilus & Criseyde: A New Edition Of "The Book Of Troilus". London: Longman. 812. stih
^{lxx}www.learningace.com/doc/2791866/.../troilus1, 19. strana
^{lxxi}Chaucer, G., (1984): Troilus & Criseyde: A New Edition Of "The Book Of Troilus". London: Longman. 99. stih
^{lxxii}Gordon, R. K., (1978): The Story of Troilus. University of Toronto Press. 133. strana
^{lxxiii}Chaucer, G., (1957): The Works of Geoffrey Chaucer: The General Prologue. Boston, Mass: Houghton Mifflin. 88. stih
^{lxxiv}Mackaye, P., (1914): The Canterbury Tales Of Geoffrey Chaucer: A Modern Rendering Into Prose Of The Prologue And Ten Tales. New York: Duffield & Company. 3. strana
^{lxxv}Chaucer, G., (1957): The Works of Geoffrey Chaucer: Wife Of Bath's Prologue. Boston, Mass: Houghton Mifflin. 470. stih
^{lxxvi}Mackaye, P., (1914): The Canterbury Tales Of Geoffrey Chaucer: A Modern Rendering Into Prose Of The Prologue And Ten Tales. New York: Duffield & Company. 3. strana 125. strana

- ^{lxxvii}Malory, S.T., (1889): *Le Morte d'Arthur*: Edited by Sommer, H. Oskar. London: David Nutt. 54. strana
- ^{lxxviii}Malory, S.T., (1897): *Le Morte Darthur*: Edited By Sir Edward Strachey. London: Macmillan And Co. 36. strana
- ^{lxxix}Chaucer, G., (1957): *The Works of Geoffrey Chaucer: Wife Of Bath's Prologue*. Boston, Mass: Houghton Mifflin. 603. stih
- ^{lxxx}Mackaye, P., (1914): *The Canterbury Tales Of Geoffrey Chaucer: A Modern Rendering Into Prose Of The Prologue And Ten Tales*. New York: Duffield & Company. 128. strana
- ^{lxxxi}Chaucer, G., (1984): *Troilus & Criseyde: a new edition of "The book of Troilus"*. London: Longman. 99. stih 725. stih
- ^{lxxxii}Chaucer, G., (1957): *The Works of Geoffrey Chaucer: The General Prologue*. Boston, Mass: Houghton Mifflin. 537. stih
- ^{lxxxiii}Mackaye, P., (1914): *The Canterbury Tales Of Geoffrey Chaucer: A Modern Rendering Into Prose Of The Prologue And Ten Tales*. New York: Duffield & Company. 12. strana
- ^{lxxxiv}Chaucer, G., (1957): *The Works of Geoffrey Chaucer: The Knight's Tale*. Boston, Mass: Houghton Mifflin. 1799 – 1800. stih
- ^{lxxxv}Mackaye, P., (1914): *The Canterbury Tales Of Geoffrey Chaucer: A Modern Rendering Into Prose Of The Prologue And Ten Tales*. New York: Duffield & Company. 38. strana
- ^{lxxxvi}Malory, S.T., (1889): *Le Morte d'Arthur*: Edited by Sommer, H. Oskar. London: David Nutt. 63. strana
- ^{lxxxvii}Malory, S.T., (1897): *Le Morte Darthur*: Edited By Sir Edward Strachey. London: Macmillan And Co.41. strana
- ^{lxxxviii}Malory, S.T., (1889): *Le Morte d'Arthur*: Edited by Sommer, H. Oskar. London: David Nutt. 51. strana
- ^{lxxxix}Malory, S.T., (1897): *Le Morte Darthur*: Edited By Sir Edward Strachey. London: Macmillan And Co. 34. strana
- ^{xc}Malory, S.T., (1889): *Le Morte d'Arthur*: Edited by Sommer, H. Oskar. London: David Nutt. 51. strana
- ^{xc1}Malory, S.T., (1897): *Le Morte Darthur*: Edited By Sir Edward Strachey. London: Macmillan And Co. 34. strana
- ^{xc2}Dumville, D.N., et al., (2004): *The Anglo-Saxon chronicle: a collaborative edition*, Volume 7. DS Brewer. 24. Strana
- ^{xc3}Kerkhof, J., (1982): *Studies in the Language of Geoffrey Chaucer*. Brill Archive. 221. strana
- ^{xc4}Fisher, J.H., et al., (2011): *The Complete Poetry and Prose of Geoffrey Chaucer*. Cengage Learning. 63. strana
- ^{xc5}Mackaye, P., (1914): *The Canterbury Tales Of Geoffrey Chaucer: A Modern Rendering Into Prose Of The Prologue And Ten Tales*. New York: Duffield & Company. 129. strana
- ^{xc6}Chaucer, G., (1957): *The Works of Geoffrey Chaucer*. Boston, Mass: Houghton Mifflin. The General Prologue 1088. stih
- ^{xc7}Mackaye, P., (1914): *The Canterbury Tales Of Geoffrey Chaucer: A Modern Rendering Into Prose Of The Prologue And Ten Tales*. New York: Duffield & Company. 139. strana
- ^{xc8}Chaucer, G., (1957): *The Works of Geoffrey Chaucer*. Boston, Mass: Houghton Mifflin. The General Prologue 1059. stih
- ^{xc9}Mackaye, P., (1914): *The Canterbury Tales Of Geoffrey Chaucer: A Modern Rendering Into Prose Of The Prologue And Ten Tales*. New York: Duffield & Company. 138. strana
- ^cChaucer, G., (1957): *The Works of Geoffrey Chaucer*. Boston, Mass: Houghton Mifflin. The General Prologue 780. stih
- ^{c1}Mackaye, P., (1914): *The Canterbury Tales Of Geoffrey Chaucer: A Modern Rendering Into Prose Of The Prologue And Ten Tales*. New York: Duffield & Company. 132. strana
- ^{c2}Chaucer, G., (1957): *The Works of Geoffrey Chaucer*. Boston, Mass: Houghton Mifflin. The General Prologue 15. stih
- ^{c3}Mackaye, P., (1914): *The Canterbury Tales Of Geoffrey Chaucer: A Modern Rendering Into Prose Of The Prologue And Ten Tales*. New York: Duffield & Company. 1. strana
- ^{c4}Chaucer, G., (1957): *The Works of Geoffrey Chaucer*. Boston, Mass: Houghton Mifflin. The General Prologue 293. stih
- ^{c5}Mackaye, P., (1914): *The Canterbury Tales Of Geoffrey Chaucer: A Modern Rendering Into Prose Of The Prologue And Ten Tales*. New York: Duffield & Company. 7. strana
- ^{c6}Malory, S.T., (1889): *Le Morte d'Arthur: Edited by Sommer, H. Oskar*. London: David Nutt. 52. strana
- ^{c7}Malory, S.T., (1897): *Le Morte Darthur*: Edited By Sir Edward Strachey. London: Macmillan And Co. 35. strana
- ^{c8}Chaucer, G., (1957): *The Works of Geoffrey Chaucer*. Boston, Mass: Houghton Mifflin. The General Prologue 626. stih
- ^{c9}Mackaye, P., (1914): *The Canterbury Tales Of Geoffrey Chaucer: A Modern Rendering Into Prose Of The Prologue And Ten Tales*. New York: Duffield & Company. 128. strana
- ^{cx}Chaucer, G., (1957): *The Works of Geoffrey Chaucer*. Boston, Mass: Houghton Mifflin. The General Prologue 618. stih
- ^{cx1}Mackaye, P., (1914): *The Canterbury Tales Of Geoffrey Chaucer: A Modern Rendering Into Prose Of The Prologue And Ten Tales*. New York: Duffield & Company. 128. strana
- ^{cx2}<http://quod.lib.umich.edu/c/me/Gawain/1:1?rgn=div1;view=fulltext>
- ^{cx3}<http://www.poetryintranslation.com/PITBR/English/GawainAndTheGreenKnight.htm>
- ^{cx4}Chaucer, G., (1984): *Troilus & Criseyde: A New Edition Of "The Book Of Troilus"*. London: Longman. 1009-1010. stih
- ^{cx5}Gordon, R.K., (1978): *The Story of Troilus*. University of Toronto Press. 157. strana
- ^{cx6}Chaucer, G., (1984): *Troilus & Criseyde: A New Edition Of "The Book Of Troilus"*. London: Longman. 978. stih
- ^{cx7}Chaucer, G., (1870): *The riches of Chaucer*. C. Lockwood & co. 346. strana
- ^{cx8}<http://quod.lib.umich.edu/c/me/Gawain/1:1?rgn=div1;view=fulltext>
- ^{cx9}<http://www.poetryintranslation.com/PITBR/English/GawainAndTheGreenKnight.htm>
- ^{cx10}Malory, S.T., (1889): *Le Morte d'Arthur: Edited by Sommer, H. Oskar*. London: David Nutt. 52. strana
- ^{cx11}Malory, S.T., (1897) *Le Morte Darthur*: Edited By Sir Edward Strachey. London: Macmillan And Co. 35. strana
- ^{cx12}Malory, S.T., (1889): *Le Morte d'Arthur: Edited by Sommer, H. Oskar*. London: David Nutt. 39. strana
- ^{cx13}Malory, S.T., (1897) *Le Morte Darthur*: Edited By Sir Edward Strachey. London: Macmillan And Co. 27. strana
- ^{cx14}Chaucer, G., (1957): *The Works of Geoffrey Chaucer*. Boston, Mass: Houghton Mifflin. The General Prologue 509-510. stih
- ^{cx15}Mackaye, P., (1914): *The Canterbury Tales Of Geoffrey Chaucer: A Modern Rendering Into Prose Of The Prologue And Ten Tales*. New York: Duffield & Company. 11. strana
- ^{cx16}Chaucer, G., (1957): *The Works of Geoffrey Chaucer*. Boston, Mass: Houghton Mifflin. The General Prologue 599. stih
- ^{cx17}Chaucer, G., (2008): *The Canterbury Tales: By Geoffrey Chaucer*. MobileReference
- ^{cx18}Malory, S.T., (1889): *Le Morte d'Arthur: Edited by Sommer, H. Oskar*. London: David Nutt. 38. strana
- ^{cx19}Malory, S.T., (1897) *Le Morte Darthur*: Edited By Sir Edward Strachey. London: Macmillan And Co. 26. strana
- ^{cx20}Chaucer, G., (1957): *The Works of Geoffrey Chaucer*. Boston, Mass: Houghton Mifflin. The General Prologue, stih 597
- ^{cx21}<http://english.fsu.edu/canterbury/general.html>, stih 597
- ^{cx22}Chaucer, G., (1957): *The Works of Geoffrey Chaucer*. Boston, Mass: Houghton Mifflin. The General Prologue, stih 573
- ^{cx23}<http://english.fsu.edu/canterbury/general.html> stih 574
- ^{cx24}Chaucer, G., (1957): *The Works of Geoffrey Chaucer*. Boston, Mass: Houghton Mifflin. The General Prologue, stih 336
- ^{cx25}Mackaye, P., (1914): *The Canterbury Tales Of Geoffrey Chaucer: A Modern Rendering Into Prose Of The Prologue And Ten Tales*. New York: Duffield & Company. The General Prologue, 8. strana
- ^{cx26}Chaucer, G., (1957): *The Works of Geoffrey Chaucer*. Boston, Mass: Houghton Mifflin. The General Prologue, stih 527
- ^{cx27}Chaucer, J., et al., (1721): *The works of Geoffrey Chaucer*. Lintot. stih 529
- ^{cx28}<http://sites.fas.harvard.edu/~chaucer/TC-bk1.htm>, stih 80
- ^{cx29}<http://sites.fas.harvard.edu/~chaucer/TC-bk1.htm>, stih 80
- ^{cx30}Chaucer, G., (1957): *The Works of Geoffrey Chaucer*. Boston, Mass: Houghton Mifflin. The General Prologue, stih 700
- ^{cx31}<http://english.fsu.edu/canterbury/general.html>, stih 700
- ^{cx32}Chaucer, G., (1957): *The Works of Geoffrey Chaucer*. Boston, Mass: Houghton Mifflin. The Knight's Tale. stih 1814

- ^{cxliii}<http://english.fsu.edu/canterbury/knight.html>, stih 1815
- ^{cxliiv}Malory, S.T., (1889): *Le Morte d'Arthur: Edited by Sommer, H. Oskar*. London: David Nutt. 52. strana
- ^{cxli}Malory, S.T., (1897) *Le Morte Darthur: Edited By Sir Edward Strachey*. London: Macmillan And Co. 35. strana
- ^{cxlii}Chaucer, G., (1957): *The Works of Geoffrey Chaucer*. Boston, Mass: Houghton Mifflin. The General Prologue 15. stih
- ^{cxliiii}Mackaye, P., (1914): *The Canterbury Tales Of Geoffrey Chaucer: A Modern Rendering Into Prose Of The Prologue And Ten Tales*. New York: Duffield & Company, 1. strana
- ^{cxliiiii}Chaucer, G., (1957): *The Works of Geoffrey Chaucer*. Boston, Mass: Houghton Mifflin. The General Prologue 293. stih
- ^{cxliiii}Mackaye, P., (1914): *The Canterbury Tales Of Geoffrey Chaucer: A Modern Rendering Into Prose Of The Prologue And Ten Tales*. New York: Duffield & Company, 7. strana
- ^{cxli}Franklin, B., (2008): *The Autobiography of Benjamin Franklin*. Arc Manor LLC. 108. strana
- ^{cxli}Eliot, G., (1867) *Adam Bede*. London: William Blackwood and Sons. 300. strana
- ^{cxli}Rush, B., (1805): *An Inquiry Into the Various Sources of the Usual Forms of Summer & Autumnal Disease in the United States*. J. Conrad & Company. 43. strana
- ^{cxli}(1613): *Lamentable newes, shewing the wonderfull deliuerance of Maister Edmond Pet, sayler, and maister of a ship, dwelling in Seething Lane in London, neere Barking Church*. Issues 1-7. Imprinted by T.C. for W. Barley
- ^{cxli}Buck, G., (1647): *The history of the life and reigne of Richard the Third*. W. Wilson. 107. strana
- ^{cxli}Buck, G., (1647): *The history of the life and reigne of Richard the Third*. W. Wilson. 82. strana
- ^{cxli}Shakespeare, W., (1623): *Tragedie of Hamlet, Prince of Denmarke, Published According to the True Originall Copies*. Isaac Jaggard and Ed. Blount. 59. strana
- ^{cxli}Shakespeare, W., (1637): *The most excellent historie of the Merchant of Venice*. Printed by M.P. for Laurence Hayes
- ^{cxliiii}Furnivall, F.J., (1868): *Caxton's Book of curtesye: Pub. for the Early English text society, by N. Trübner & co*. 8. strana
- ^{cxli}Herbert, T., (1638): *Some yeares travels into divers parts of Asia and Afrique*. Blome, 356. strana
- ^{cxli}Chaucer, G., (2008): *The Riverside Chaucer*. Oxford University Press. 473. strana
- ^{cxli}Chaucer, G., (2013): *The Complete Works of Chaucer in Middle English*. eBookIt.com.
- ^{cxliii}Schiele (2011): *The Lady of Appleby*. Robert Schiele. 307. strana
- ^{cxliiii}6.7. 2013. URL: https://en.wikipedia.org/wiki/Lady_chapel
- ^{cxliiv}Green, V., (1796): *The History and Antiquities of the City and Suburbs of Worcester*. 48. strana
- ^{cxliiv}(1828): *The Mirror of Literature, Amusement and Instruction: Containing Original Essays*. 142. strana
- ^{cxliiv}Small, B., (1996): *Hellion*. Ballantine Books. 134. strana
- ^{cxliiv}Shakespeare, W., (1963): *Shakespeare's Sonnets*. Heinemann. 95. sonet
- ^{cxliiviii}Shakespeare, W., (1994): *William Shakespeare: The Complete Works*. Barnes & Noble Publishing. 413. strana
- ^{cxlix}Shakespeare, W., (2003): *Hamlet, Prince of Denmark*. Cambridge University Press. 104. strana
- ^{cxlix}Shakespeare, W., (2001): *King Lear*. Classic Books Company. 79. strana
- ^{cxliix}Shakespeare, W., (1963): *The Winter's Tale: Second Series*. Cengage Learning EMEA. 52. strana
- ^{cxliix}White, W., (1926): *The Paris that is Paris*. C. Scribner's Sons. 255. strana
- ^{cxliix}Shakespeare, W., (1821): *The plays and poems of William Shakespeare*. R. C. and J. Rivington. 117. strana
- ^{cxliixiv}Grant, E.A., (2009): *The Whispering Tree: Secrets in the Attic, Part 2*. AuthorHouse. 425. strana
- ^{cxliixv}Moore, D., (2008): *Through the Wall of Rain and Fog*. Coley Press. 59. strana
- ^{cxliixvi}Bright, K., (2006): *Chris Spedding: Reluctant Guitar Hero*. iUniverse. 29. strana
- ^{cxliixvii}(1836): *The Eclectic Review*. 118. strana
- ^{cxliixviii}Warner, T.A., et al., (2009): *The SAGE Handbook of Remote Sensing*. SAGE. xix strana
- ^{cxliixix}Rohrer, T.A., (2009): *The Sane*. iUniverse. 46. strana
- ^{cxliixx}Broeckert, H., (2002): *Exposure*. Xulon Press. 28. strana
- ^{cxliixxi}Hamilton, J., (1856): *On Truth and Error: Thoughts, in Prose and Verse, on the Principles of Truth, and the Causes and Effects of Error*. Macmillan and Company. 177. strana
- ^{cxliixxii}Herakleous, G., (2001): *March for Peace*. iUniverse. 353. strana
- ^{cxliixxiii}Reneau, R., (1856): *Essays on the Baptist controversy: or, an examination of the mode and subjects of baptism: together with the right of all denominations to the privilege of sacramental communion with each other*. Higgins & Perkinpine. 10. strana
- ^{cxliixxiii}Gross, D.M., (2011): *American Quaker War Tax Resistance*. David M Gross. 207. strana
- ^{cxliixxv}(1858): *The Ladies' Companion*. Bradbury and Evans. 303. strana
- ^{cxliixxvii}Braithwaite, W., et al., (1870): *The Retrospect of Practical Medicine and Surgery, Volumes 60-61*. D. Adee. 162. strana
- ^{cxliixxviii}Grange, J., (2004): *John Dewey, Confucius, and Global Philosophy*. SUNY Press. 86. strana
- ^{cxliixxviii}Stern, S.T., (2007): *Instant Identity: Adolescent Girls and the World of Instant Messaging*. Peter Lang. 24. strana
- ^{cxliixxix}Richards, P., (2009): *Sam Richards's Civil War Diary: A Chronicle of the Atlanta Home Front*. University of Georgia Press. 2. strana
- ^{cxlix}(1836) Reply to the letter of an anonymous writer [on the Maltese question] under the false signature of 'Veritas'. London: Mills and Son. 11. strana
- ^{cxlix}Collier, M., (2002): *The Cathedral of the Damned*. The Cathedral of the Damned. 98. strana
- ^{cxlixii}Edwards, L.J., (2012): *You Can't Teach Leadership, But It Can Be Learned: An Exploration of the Values of Leaders*. iUniverse. 61. strana
- ^{cxlixiii}Thau, M., (2001): *Consciousness and Cognition*. Oxford University Press. 120. strana
- ^{cxlixiv}Dula, P., (2010): *Cavell, Companionship, and Christian Theology*. Oxford University Press. 160. strana
- ^{cxlixv}Coleman, B.H., (2008): *Your Roots Are Showing*. Lulu.com. 250. strana
- ^{cxlixvi}Dawkins, R., (2006): *The Selfish Gene: 30th Anniversary edition*. Oxford University Press. 102. strana
- ^{cxlixvii}Figoni, M., (2010): *Solution from a Dead Man*. Dog Ear Publishing. 165. strana
- ^{cxlixviii}Kennedy, J.J., (2011): *The Man Who Wrote the Teddy Bears' Picnic*. AuthorHouse. 218. strana
- ^{cxlixix}Folsom, T., (2010): *Captured to Breed (A Viking Romance - Short Story)*. Tina Folsom
- ^{cxli}Landon, J., (2011): *Scandalous Innocent*. Harlequin. 29. strana
- ^{cxli}Moffatt, L.N., (2011): *The Decisions that Shape One's Destiny: Find Your True Purpose, Passion and Destiny in Life*. AuthorHouse. 95. strana
- ^{cxli}Browning, E.B., (2005): *The Complete Poetical Works of Elizabeth Barrett Browning*. Kessinger Publishing. 116. strana
- ^{cxli}Sloman, S., (2005): *Causal Models : How People Think about the World and Its Alternatives: How People Think about the World and Its Alternatives*. Oxford University Press. 28. strana
- ^{cxli}Coil, E., (2011) *The Divine Witch*. Xlibris Corporation. 16. strana
- ^{cxli}Buess, L.M., (1980): *Numerology for the New Age*. Light Technology Publishing. 215. strana
- ^{cxli}Pfanz, H.W., (1987): *Gettysburg, the Second Day*. Univ of North Carolina Press.
- ^{cxli}MacIntosh, J., (2011): *Dethroning the King: The Hostile Takeover of Anheuser-Busch, an American Icon*. John Wiley & Sons. 100. strana
- ^{cxli}Taylor, J.R.(Ed.) et al., (1995): *Language and the Cognitive Construal of the World, 51-79*. Berlin/New York: Walter de Gruyter. 64. strana
- ^{cxli}Clark, E.V., et al., (1994): *The Proceedings of the Twelfth West Coast Conference on Formal Linguistics*. CSLI. 595. strana
- ^{cxli}Tepfenhart, W.M., et al., (1994): *Conceptual Structures: Current Practices*. Springer Science and Business Media. 35. strana
- ^{cxli}Stringfellow, A., (1996): *Proceedings of the 20th annual Boston University Conference on Language Development, Volume 1*. Cascadilla Press. 366. strana
- ^{cxli}Roberts, I.G., (1993): *Verbs and Diachronic Syntax: A Comparative History of English and French*. Springer. 302. strana

- ^{ccxiii}Levin, B, et al., (1995): *Unaccusativity: At the Syntax-lexical Semantics Interface*. Mit Press. 302. strana
^{ccxiv}Hoffman, T., et al., (2013): *The Oxford Handbook of Construction Grammar*. Oxford University Press. 282. strana
^{ccv}Palmer, F.R., et al., (2009): *Studies on English Modality*. Peter Lang. 365. strana
^{ccvii}Harris, M., et al., (1987): *Historical Development of Auxiliaries*. De Gruyter. 187. strana
^{ccviii}Kaufmann, M., (2011): *Interpreting Imperatives*. Springer. 61. strana
^{ccvix}Taylor, J.R.(Ed.) et al., (1995): *Language and the Cognitive Construal of the World*. Berlin: Walter de Gruyter. 69. strana
^{ccx}Lindstromberg, S., (2010): *English Prepositions Explained*. John Benjamins Publishing. 227. strana
^{ccxi}(2009): *Dissertation Abstracts International: The humanities and social science*. University Microfilms
^{ccxii}Tyler, A., et al., (2003): *The Semantics of English Prepositions*. Cambridge University Press. 230. strana
^{ccxiii}Duffley, P., (2006): *The English Gerund-participle: A Comparison with the Infinitive*. Peter Lang. 51. strana
^{ccxiv}Wright, C.C., (1993): *The Women of Shakespeare's Plays: Analysis of the Role of the Women in Selected Plays with Plot Synopses and Selected One Act Plays*. University Press of America. 41. strana
^{ccxv}Williams, H.S., (2004): *A History Of Science, Vol 2*. Kessinger Publishing. 47. strana
^{ccxvi}Dickson, K., (2005): *Conscious Motherhood: One Woman's Journey*. Katherine Dickson Books. 117. strana
^{ccxvii}Thackeray, W.M., (2009): *The History of Henry Esmond: Esq. A Colonel in the Service of Her Majesty Queen Anne*. MobileReference
^{ccxviii}Rickis, A.F., (2005): *PinBall*. iUniverse. 73. strana
^{ccxix}(1885): *The Law Reports. Queen's Bench Division, Vol 15. Incorporated Council of Law Reporting for England and Wales*. 450. strana
^{ccxx}Peele, K., (2011): *The Rox Chronicle*. Tate Publishing. 13. strana
^{ccxxi}Sherrard, V., (2006): *S arah's Legacy*. Dundurn. 113. strana
^{ccxxii}Carrington, G.C., (1976): *The Dramatic Unity of "Huckleberry Finn"*. Ohio State University Press. 60. strana
^{ccxxiii}Chernoff, J.M., (2013): *Hustling Is Not Stealing: Stories of an African Bar Girl: Stories of an African Bar Girl*. University of Chicago Press. 122. strana
^{ccxxiv}Smith, T.B., (2003): *Creating the Welfare State in France, 1880-1940*. McGill-Queen's Press – MQUP. 102. strana
^{ccxxv}Hughes, H., (2009): *Frommer's 500 Places to Take Your Kids Before They Grow Up*. John Wiley & Sons. 83. strana
^{ccxxvi}Schlosser, E., (2001): *Fast Food Nation: The Dark Side of the All-American Meal*. Houghton Mifflin Harcourt. 4. strana
^{ccxxvii}Keene, D., (2007): *Modern Japanese Literature: From 1868 to the Present Day*. Grove Press. 224. strana
^{ccxxviii}White, E.G.H., (2004): *Christ's Object Lessons*. Kessinger Publishing. 147. strana
^{ccxxix}Dean, S.E.W., (1911): *Love's purple*. Forbes & Company. 243. strana
^{ccxxx}Ayers, A., (2004): *The Architecture of Paris: An Architectural Guide*. Edition Axel Menges. 13. strana
^{ccxxxi}Campbell, L., et al., (2012): *The Indigenous Languages of South America: A Comprehensive Guide*. Walter de Gruyter. ix. strana
^{ccxxxii}Silverman, S.B., (2009): *A Happy Life: From Courtroom to Classroom*. iUniverse. 199. strana
^{ccxxxiii}Palmer, B., (2010): *It's Been One Hell of a Ride*. Hillcrest Publishing Group. 290. strana
^{ccxxxiv}Labov, W., (2006): *The Social Stratification of English in New York City*. Cambridge University Press. 4. strana
^{ccxxxv}Walton, J.K., (1986): *A Social History of Lancashire, 1558-1939*. Manchester University Press. 138. strana
^{ccxxxvi}D'Antonio, W.V., (2001): *American Catholics: Gender, Generation, and Commitment*. Rowman Altamira. 87. strana
^{ccxxxvii}(2000): *Jesus' Course in Miracles*. Course in Miracles Society
^{ccxxxviii}Laurie, G., (2007): *New Believer's Bible NLT*. Tyndale House Publishers, Inc. A28. strana
^{ccxxxix}Greenblatt, S., (2009): *Hamlet in Purgatory*. Princeton University Press. 232. strana
^{ccxl}Kelen, C., (2009): *Poetry, Consciousness and Community*. Rodopi. 128. strana
^{ccxli}Marsh, K., (2004): *The Model Male*. iUniverse. 146. strana
^{ccxlii}Larson, P., (2002): *An American Musical Dynasty: A Biography of the Wolle Family of Bethlehem, Pennsylvania*. Lehigh University Press. 21. strana
^{ccxliiii}Busenitz, N., (2011): *Men of the Word: Insights for Life from Men Who Walked with God*. Harvest House Publishers. 119. strana
^{ccxliiiii}Baker, G.P., (2010): *Modern American Plays*. Wildside Press LLC. 103. strana
^{ccxlv}Sinclair, U., (2004): *One Hundred Percent: The Story of a Patriot*. Kessinger Publishing. 199. strana
^{ccxlvi}Webb, W., (2001): *The Future of Wireless Communications*. Artech House. 249. strana
^{ccxlvii}Ridgeway, T., (2012): *William Westerleigh and the Secret Time Tunnel*. Moonset Creative.
^{ccxlviii}Ip, M., (1996): *Dragons on the Long White Cloud: The Making of Chinese New Zealanders*. Tandem Press. 137. strana
^{ccxlvix}Berry, P., (2007): *The Big Picture: 9 Steps to Business Excellence*. Peter Berry Consultancy. 225. strana
^{cccl}Stark, E., (2004): *A Place Called Home*. AuthorHouse. 63. strana
^{cccli}Prudlo, D., (2008): *The Martyred Inquisitor: The Life and Cult of Peter of Verona ([martyred] 1252), Part 1252*. Ashgate Publishing, Ltd. 92. strana
^{ccclii}Grabmeier, R., (2000): *Peter Olaf*. iUniverse. 355. strana
^{cccliii}Hambidge, N., (2009): *The Inorganic*. Arena books. 24. strana
^{cccliiii}Moser, V., (2013): *Flowers in Great Profusion*. iUniverse. 331. strana
^{ccclv}Bowman, T.S., et al., (2009): *Hercules of the Revolution: A Novel Based on the Life of Peter Francisco*. Travis Bowman. 201. strana
^{ccclvi}Cohen, T.J., (2009): *Full Circle*. Theodore Jerome Cohen. 136. strana
^{ccclvii}Markus, T., et al., (2000): *Another Opening, Another Show: A Lively Introduction to the Theatre*. McGraw-Hill. 51. strana
^{ccclviii}Petersen, J.E., et al., (2010): *Fundamentals of Physical Geography*. Cengage Learning. 52. strana
^{ccclvix}Miner, S.M., (2003): *Stalin's Holy War: Religion, Nationalism, and Alliance Politics, 1941-1945*. Univ of North Carolina Press. 160. strana
^{ccclvi}Watson, B., (2008): *The Detox Strategy: Vibrant Health in 5 Easy Steps*. Simon and Schuster. 14. strana
^{ccclvi}Hatton, B., (2011): *The Portuguese: A Modern History*. Signal Books Limited. 106. strana
^{ccclvi}Okrent, C.J., (2009): *Torts and Personal Injury Law*. Cengage Learning. 416. strana
^{ccclvi}Moisan, E.R., (2009): *Master of the Sweet Trade: A Story of the Pirate Samuel Bellamy, Mariah Hallett, and the Whydah*. iUniverse. 230. strana
^{ccclvi}Long, D.H., (2007): *Doing the Right Thing: A Real Estate Practitioner's Guide to Ethical Decision Making: A Real Estate Practitioner's Guide to Ethical Decision Making*. Cengage Learning. 7. strana
^{ccclvi}Brennan, S., (2007): *The Gigantic Book of Pirate Stories*. Skyhorse Publishing Inc. 248. strana
^{ccclvi}Hanel, R., (2008): *Tigers*. 22. strana
^{ccclvi}Schiller, F., (1861): *Schiller's Complete Works, Volume 2. I. Kohler*. 336. strana
^{ccclvi}Wallace, B.P., et al., (2000): *Final Confession: The Unsolved Crimes of Phil Cresta*. UPNE. 180. strana
^{ccclvi}Rosenthal, S., (1976): *The cinema of Federico Fellini*. A. S. Barnes, Incorporated. 120. strana
^{ccclvi}Teece, D.J., (2009): *Dynamic Capabilities and Strategic Management: Organizing for Innovation and Growth*. Oxford University Press
^{ccclvi}McClain, M., (2012): *The Prophetic Advantage: Be God's mouthpiece. Transform your world*. Charisma Media
^{ccclvi}(2011): *The Ambassadors of Death: The Sister Arts, Western Canon and the Silent Lines of a Hebrew Survivor*. Sussex Academic Press. 89. strana
^{ccclvi}Gaskell, E., (2010): *Works of Elizabeth Gaskell*. MobileReference
^{ccclvi}Schmidt, S., (2007): *Beyond The Noises: A Poetic Devotional*. AuthorHouse. 22. strana
^{ccclvi}Schwartz, D., (2004): *Screeno: Stories & Poems*. New Directions Publishing. 57. strana
^{ccclvi}Sood, M.K., (2010): *Values, Aspirations, and Fulfillment: Lessons from Grandma Daadi*. Xlibris Corporation. 40. strana
^{ccclvi}Petersen, J.F., et al., (2011): *Physical Geography, 10th ed*. Cengage Learning. 69. strana

- ccclxxxviii Hamilton, L.B., (2003): Prayers to the God of My Life: Psalms for Morning and Evening. Church Publishing, Inc. 11. strana
- ccclxxxviii Melnikova, L., et al., (2012): Remote Sensing of the Environment and Radiation Transfer: An Introductory Survey. Springer. 140. strana
- ccclxxxix Condie, K.C., (2011): Earth as an Evolving Planetary System. Academic Press. 196. strana
- cccxc Muncaster, R., (1993): A-Level Physics. Nelson Thornes. 139. strana
- cccxcii Gregorek, J.F., (2000): Science Within. Rev John Gregorek. 11. strana
- cccxciii Napoli, D.J., (2003): Language Matters : A Guide to Everyday Questions About Language: A Guide to Everyday Questions About Language. Oxford University Press. 6. strana
- cccxciv Tracey, M., (2003): May the Wind Be at Your Back: Reflections in the Shade. iUniverse. 75. strana
- cccxcv Mcintyre, T., (2009): Will Our Children Ever Know Peace. AuthorHouse. 178. strana
- cccxcvi Evans, M.R., (2011): 68 Knots: A Novel. Tanglewood Press. 179. strana
- cccxcvii Simpson, D., (2006): Looking For America: Rediscovering the Meaning of Freedom. WinePress Publishing. 108. strana
- cccxcviii Loewy, E.E.H., et al., (2004): Textbook of Healthcare Ethics. Springer. 1. strana
- cccxcix (1983): Popular Mechanics. Mar 1983 Make Your Own *Weather* Forecasts. Published by Hearst Magazines. 96. strana
- ccccl Dey, R., (2009): Adventures in the Trade Wind. Xlibris Corporation. 206. strana
- ccccli (2007): Social Security Programs Throughout the World: Europe 2006. Social Security Administration (U S). Government Printing Office. 176. strana
- cccclii Sherrard, H., (2007): Human Resources Disputes and Resolutions: The Manager's Guide to Employment Headaches and the Law. Kogan Page Publishers. 138. strana
- ccccliii Lewis, R., et al., (2006): Gender, Modernity and Liberty: Middle Eastern and Western Women's Writings: A Critical Sourcebook. I.B.Tauris. 169. strana
- ccccliiii Fussell, H.A., (2003): Lucifer Magazine, July 1932 to June 1933. Kessinger Publishing. 42. strana
- cccclv (2008): Education Material for Teachers of Midwifery: Midwifery Education Modules. World Health Organization. 61. strana
- cccclvi Schneider, E., (2001): Two-Bit Dancing. iUniverse. 39. strana
- cccclvii Kreider, G.R., (2004): Jonathan Edwards's Interpretation of Revelation 4:1-8:1. University Press of America. 228. strana
- cccclviii Rossi, M.D., (2013): Knightlight: Prelude to the Dark Messiah - Book One. Balboa Press. 147. strana
- cccclix Guénon, R., (2009): The Essential René Guénon: Metaphysics, Tradition, and the Crisis of Modernity. World Wisdom, Inc. 16. strana
- cccclx Caesar, J., (2008): Julius Caesar: War Commentaries. MobileReference
- cccclxi Runk, W.T., (2002): The Giant Book of Children's Sermons. CSS Publishing. 22. strana
- cccclxii MacOn, L., et al., (2010): Porch Stories: Told and Interpreted. St. Paul Press. 35. strana
- cccclxiii Defoe, D., (2008): Works of Daniel Defoe. MobileReference
- cccclxiv (1812): Report of the Committee of the African Institution, Vol 2. African Institution (London, England). Printed by Ellerton and Henderson. 42. strana
- cccclxv Bates, J., (2001): The Early Life and Later Experience and Labors of Elder Joseph Bates. Applewood Books. 164. strana
- cccclxvi Prescott, W.H., (1837): History of the Reign of Ferdinand and Isabella, the Catholic, Volume 2. Hurst. 131. strana
- cccclxvii Dorval, D., (2004): Financial Success for the Rest of Us: Reality Based Financial Planning for Mainstream America. iUniverse. 102. strana
- cccclxviii Gurney, J.J., (2007): A Journey in North America. Applewood Books. 75. strana
- cccclxix Heinberg, R., (2009): Blackout: Coal, Climate and the Last Energy Crisis. New Society Publishers.
- cccclxx Chan, M.S., (2006): The Intrepid Way: How to Create the Freedom You Need to Live the Life You Want! Ascend Beyond Publishing. 87. strana
- cccclxxi Johnson, G.D., (2011): Profiles In Hue. Xlibris Corporation. 105. strana
- cccclxxii Sizer, F., et al., (2011): Nutrition: Concepts and Controversies, Update, 12th ed.: Concepts and Controversies. Cengage Learning. 516. strana
- cccclxxiii Fogiel, M., (1978): Problem Solver in Business, Management, and Finance. Research & Education Assoc. 469. strana
- cccclxxiv Peters, C.S., (2011): Ever Present Danger. AuthorHouse. 489. strana
- cccclxxv Hayes, B., (2009): Two Square Miles: The Heroes of a Small Town. Fireship Press. 69. strana
- cccclxxvi Oster, C., (2002): My Big Apartment. University of Nebraska Press. 22. strana
- cccclxxvii Mooney, P., (2009): Black Is the New White. Simon and Schuster. 73. strana
- cccclxxviii Lenz, S.S., (2009): Raised in the South. Seymour Sylvester Lenz
- cccclxxix Hamilton, A., (2007): Christianity's Family Tree: What Other Christians Believe and Why. Abingdon Press
- cccclxxx Ortells, E., et al., (2010): American Colonial Writing. JPM Ediciones. 58. strana
- cccclxxxi McGoldrick, T., (2006): Odyssey of the Auditor Interns. Lulu.com. 263. strana
- cccclxxxii Meizel, K.L., (2007): America Singing: The Mediation of Identity Politics in "American Idol". ProQuest. 113. strana
- cccclxxxiii MacKell, J., (2011): Red Light Women of the Rocky Mountains. UNM Press. 335. strana
- cccclxxxiv Guerin, L., (2010): The Essential Guide to Workplace Investigations. Nolo. 170. strana
- cccclxxxv Donelly, K., (2001): Recovering from the Loss of a Parent. iUniverse. 83. strana
- cccclxxxvi Osenton, T., (2002): Customer Share Marketing: How the World's Great Marketers Unlock Profits from Customer Loyalty. FT Press. 224. strana
- cccclxxxvii Knowles, C., (2003): Clash City Showdown. PageFree Publishing, Inc. 234. strana
- cccclxxxviii Chandonnet, A., (2005): Gold Rush Grub: From Turpentine Stew To Hoochinoo. University of Alaska Press. 10. strana
- cccclxxxix Edwards, W.C., (2012): The Lincoln Assassination Trial - The Court Transcripts. William Edwards. 544. strana
- cccclxxxx Robin, D.M., (2007): Encyclopedia of Women in the Renaissance: Italy, France, and England. ABC-CLIO. 244. strana
- cccclxxxi Reynolds, C.R., et al., (2007): Encyclopedia of Special Education, Volume 1. John Wiley & Sons. 446. strana
- cccclxxxii Shannon, b., (2009): The Cut of His Coat: Men, Dress, and Consumer Culture in Britain, 1860-1914. Ohio University Press. 17. strana
- cccclxxxiii Stange, M.Z., et al., (2011): Encyclopedia of Women in Today's World, Vol 1. SAGE. 1578. strana
- cccclxxxiv Lawson, J.E., (2008): Hands-On Science and Technology, Grade 2. Portage & Main Press. 59. strana
- cccclxxxv (1988): CD-ROM Test: Technical documentation, Vol 28. U.S. Department of Commerce, Bureau of the Census. 28. strana
- cccclxxxvi Kelly, S., (2009): Your New Baby's Instruction Book. Tate Publishing. 115. strana
- cccclxxxvii Duncan, J., (2004): Sport in American Culture: From Ali to X-Games. ABC-CLIO. 81. strana
- cccclxxxviii Scott, J.W., (2008): Women's Studies on the Edge. Duke University Press. 157. strana
- cccclxxxix McNeil, P., et al., (2009): The Men's Fashion Reader. Berg. 122. strana
- cccclxxxx Sadler, L., (2007): Carteret County. Arcadia Publishing. 92. strana
- cccclxxxi Koch, E., (2002): The Earrings: A Novel. Mosaic Press. 10. strana
- cccclxxxii Miller, D., (2001): The Dialectics of Shopping. University of Chicago Press. 70. strana
- cccclxxxiii Burton, A., (2003): After the Imperial Turn: Thinking with and through the Nation. Duke University Press. 260. strana
- cccclxxxiv Larsson, S., V (2008): The Girl with the Dragon Tattoo. Quercus
- cccclxxxv La-Touche, J., (2010): Six in Green. Xlibris Corporation. 124. strana
- cccclxxxvi O'Connell, D., (2006): Furl that Banner: The Life of Abram J. Ryan, Poet-priest of the South. Mercer University Press. 39. strana
- cccclxxxvii Porwoll, P., (2014): Against All Odds: History of Saint Andrew's Parish Church, Charleston, 1706-2013. WestBow Press
- cccclxxxviii Khan, M., et al., (2002): Clinical Negligence. Taylor & Francis. 278. strana
- cccclxxxix Mosley, A.D., et al., (2010): The Encyclopedia of Parkinson's Disease. Infobase Publishing. 89. strana
- cccclxxxx Borda, C., (2006): Alzheimer's Disease and Memory Drugs. Infobase Publishing. 67. strana
- cccclxxxxi (2008): More! Level 3 Student's Book with Interactive CD-ROM. Cambridge University Press

- ceclb1 Merritt, C., (2002): *The Herndons: An Atlanta Family*. University of Georgia Press. 67. strana
- ceclb2 Johns, A., (2010): *Piracy: The Intellectual Property Wars from Gutenberg to Gates*. University of Chicago Press
- ceclb3 Lawson, S.F., (2003): *Civil Rights Crossroads: Nation, Community, and the Black Freedom Struggle*. University Press of Kentucky. 55. strana
- ceclb4 Pennant, T., (1818): *The Antiquities of London: Comprising Views and Historical Descriptions of Its Principal Buildings; Also Anecdotes of Eminent Persons Connected Therewith*. J. Coxhead. 44. strana
- ceclb5 Mittler, P., (2010): *Thinking Globally Acting Locally: A Personal Journey*. AuthorHouse. 106. strana
- ceclb6 Robinson, E., (2005): *Wyoming County*. Arcadia Publishing. 41. strana
- ceclb7 Derian, J., (2009): *Virtuous War: Mapping the Military-Industrial-Media-Entertainment-Network*. Routledge. 111. strana
- ceclb8 McCarthy, W.B., (2007): *Cinderella in America: A Book of Folk and Fairy Tales*. Univ. Press of Mississippi
- ceclb9 McEvoy, N., (2008): *Our Lady of Greenwich Village: A Novel*. Skyhorse Publishing Inc
- ceclb10 Robinson, E., (2005): *Wyoming County*. Arcadia Publishing. 41. strana
- ceclb11 Carmony, M., (2010): *Invisible Landscapes: An Archeology of Hoosier Life*. AuthorHouse. 144. strana
- ceclb12 Braffet, K., (2007): *Last Seen Leaving*. Houghton Mifflin Harcourt. 120. strana
- ceclb13 Dickens, C., (2001): *David Copperfield*. Broadview Press. 95. strana
- ceclb14 Griffin, L., (2009): *My Child Won't Listen...: And Other Early Childhood Problems*. AuthorHouse. 24. strana
- ceclb15 Belt, H.V.D., (2008): *The Authority of Scripture in Reformed Theology: Truth and Trust*. BRILL. 135. strana
- ceclb16 Venator, W., (2003): *Wither This Land*. WritersPrintShop. 313. strana
- ceclb17 Powell, W., (2003): *Drawing Horses*. Walter Foster
- ceclb18 Judy, W., (2004): *Care of the Dog*. Kessinger Publishing. 01.12. 24. strana
- ceclb19 Omartian, S., (2007): *The Power of a Praying Woman*. Harvest House Publishers. 152. strana
- ceclb20 Peterson, R.A., (2011): *Salvation Accomplished by the Son: The Work of Christ*. Crossway. 243. strana
- ceclb21 Mazar, P., et al., (2007): *A Lent Sourcebook*. Liturgy Training Publications. 83. strana
- ceclb22 Croes, J., et al., (1997): *Key Decisions in U.S. History: A Participatory Approach, Volume 1*. Walch Publishing. 18. strana
- ceclb23 Dutcher, J.M., et al., (2008): *Renaissance Historicisms: Essays in Honor of Arthur F. Kinney*. Associated University Presse. 159. strana
- ceclb24 Mize, L.E., (2011): *Thoughts of You: Poems on Life, Love, and Family*. Tate Publishing. 69. strana
- ceclb25 (1997): *SPIN (magazine), Volume 13, tom, number 7*. 135. strana
- ceclb26 Connolly, P., (2011): *The World's Weirdest Sports*. Pier 9.
- ceclb27 Marcdante, M., (2001): *My Mother, My Friend: The Ten Most Important Things to Talk About With Your Mother*. Simon and Schuster. 84. strana
- ceclb28 Martin, C.B., (2007): *The Mind in Nature*. Oxford University Press.
- ceclb29 Braybrooke, L., (2004): *The Diary Of Samuel Pepys*. Kessinger Publishing. 91. strana
- ceclb30 Halsall, G., (2002): *Violence and Society in the Early Medieval West*. Boydell & Brewer. 119. strana
- ceclb31 Mustchin, C., (2010): *From Nemesis Island*. Troubador Publishing Ltd. 322. strana
- ceclb32 Kellow, J., et al., (2011): *The Calorie, Carb and Fat Bible 2011: The UK's Most Comprehensive Calorie Counter*. Diet and Fitness Resources. 36. strana
- ceclb33 Smith, G., (2005): *History Of Wesleyan Methodism: Wesley And His Times Part One*. Kessinger Publishing. 570. strana
- ceclb34 Gissing, G., (2004): *A Life's Morning*. Kessinger Publishing. 266. strana
- ceclb35 Scott, P., (1953): *Six Days in Marapore: A Novel*. University of Chicago Press. 68. strana
- ceclb36 Guérard, R.B., (2008): *Looking for Russell*. Lulu.com. 16. strana
- ceclb37 Reeves, G., (2011): *Kingman, 1971: Part II: The Boogeyman*. Trafford Publishing. 133. strana
- ceclb38 Gilder, G.F., (1986): *Men and Marriage*. Pelican Publishing. 24. strana
- ceclb39 Wardhaugh, B., (2012): *Poor Robin's Prophecies: A Curious Almanac, and the Everyday Mathematics of Georgian Britain*. Oxford University Press. 88. strana
- cd1 Panichas, G.A., (2007): *Joseph Conrad: His Moral Vision*. Mercer University Press. 19. strana
- cd2 Matlock, C.A., (2002): *At the Corner of Love and Heartache*. Mira. 177. strana
- cd3 (1971): *Judges, Marshals and Constables Magazine, Volume 28*. Judges, Marshals and Constables Association
- cd4 Lane, J., (2011): *A Right Royal Feast: Menus from Royal Weddings and History's Greatest Banquets*. David & Charles. 151. strana
- cd5 Hughes, H., (2009): *Frommer's 500 Places to Take Your Kids Before They Grow Up*. John Wiley & Sons. 83. strana
- cd6 3.7.2013. URL: <http://en.wikipedia.org/wiki/Macy%27s>
- cd7 (1979): *A Guide to the Gilded Age in Westchester*. Hudson River Museum. 53. strana
- cd8 Krusinga, E., (1932): *Handbook Of Present-Day English – Part II, English Accidence and Syntax 2*. Groningen: P. Noordhoff. 64. strana
- cd9 Wojturski, H., (2005): *Precious M: A Novel*. Trafford Publishing. 47. strana
- cd10 Holland, B., (1996): *One's Company: Reflections on Living Alone*. Akadine Press. 42. strana
- cd11 Smyth, G.L., (1826): *The Monuments and Genii of St.Paul's and Westminster Abbey*. J.Williams. 953. strana
- cd12 Knight, C., (1841): *London, Volumes 1-2*. H. G. Bohn. 370. strana
- cd13 Mis, M.S., (2005): *How to Draw Australia's Sights and Symbols*. The Rosen Publishing Group. 40. strana
- cd14 Collins, W., (2008): *The Fallen Leaves*. ReadHowYouWant.com. 457. strana
- cd15 Shieber, S., (2008): *Being Normal*. Tonto Books. 113. strana
- cd16 Lennox, M., (2011): *Abby and the Bachelor Cop*. Harlequin. 11. strana
- cd17 Lyons, N., (2010): *The Best Fishing Stories Ever Told*. Skyhorse Publishing Inc.
- cd18 Evans, J., (2007): *Understanding Thinking: Maps Models Meanings Goals Motivation and Neural Networks*. John Evans. 64. strana
- cd19 Brooks, M., (2010): *Both Sides of the Fence*. Xlibris Corporation. 278. strana
- cd20 Lowry, R., (2011): *The Empty Cradle*. AuthorHouse. 113. strana
- cd21 Carter, N.R., (2009): *A Cobweb on the Soul*. NorlightsPress. 85. strana
- cd22 (1980): *Country Life. Volume 167*. Country Life, Limited. 614. strana
- cd23 Hines, T., et al., (2012): *Fashion Marketing: Contemporary Issues*. Routledge. 95. strana
- cd24 Wood, H., et al., (1898): *The Argosy, Volume 65*. R. Bentley and son. 122. strana
- cd25 Fox, I.F., (1914): *The Spatula, Volume 21*. Spatula publishing Company. 585. strana
- cd26 Cain, J., (2011): *Hamilton Manor*. iUniverse. 119. strana
- cd27 Achtemeier, P.J., (2002): *Invitation to the Gospels*. Paulist Press. 172. strana
- cd28 Narayan, I., (2008): *Kill Or Be Killed: The Henry Street Affair*. AuthorHouse. 28. strana
- cd29 Dyke, R.V., (2000): *To Read My Heart: The Journal of Rachel Van Dyke, 1810-1811*. University of Pennsylvania Press. 297. strana
- cd30 Mugglestone,L., (2008): *The Oxford History of English*. Oxford University Press
- cd31 Pearson, N., (2009): *Radical Hope: Education and Equality in Australia*. Black Inc. 96. strana
- cd32 Pahl, A., (2013): *Winding Paths of Life. Books on Demand*. 47. strana
- cd33 Mayberry, S.C., et al., (2002): *Teaching Students with Special Needs in the 21st Century Classroom*. R&L Education. 77. strana
- cd34 Albert, R.C., (2010): *Damming the Delaware: The Rise and Fall of Tocks Island Dam*. Penn State Press. 14. strana
- cd35 Masters, D.M., (1995): *Henry John Cody: An Outstanding Life*. Dundurn. 216. strana
- cd36 Spicer, A., et al., (2013): *A Companion to Film Noir*. John Wiley & Sons

- cdxxxvi Shakespeare, W., and Harrison, G.B., (2010): Hamlet. Penguin Books, Limited
- cdxxxvii Bloom, H., (2009): Berthold Brecht. Infobase Publishing. 71. strana
- cdxxxviii Schulzinger, R.D., (2006) A Time for Peace: The Legacy of the Vietnam War. Oxford University Press. 68. strana
- cdxxxix Yanni, C., (2005): Nature's Museums: Victorian Science and the Architecture of Display. Princeton Architectural Press. 147. strana
- cdxl Gooddie, S., (2003): Mary Gladstone: A Gentle Rebel. Wiley. 117. strana
- cdxli (1955): American Bridge, Tunnel and Turnpike Association Bi-monthly, Volume 3. American Bridge, Tunnel and Turnpike Association. 32. strana
- cdxlii Rosson, K., (2003): The Best of Intentions: The Avow Anthology. Microcosm Publishing
- cdxliiii DiVanna, J.A., (2002): Thinking Beyond Technology: Creating New Value in Business. Palgrave Macmillan. 149. strana
- cdxliv Milton, A., (2002): Catholic and Reformed: The Roman and Protestant Churches in English Protestant Thought, 1600-1640. Cambridge University Press. 384. strana
- cdxlv Scott, W., (1827): The poetical works of sir Walter Scott. 262. strana
- cdxlvi Miller, B.D.H., (1971): Modern English Syntax. London: Routledge. 89. strana
- cdxlvii Miller, B.D.H., (1971): Modern English Syntax. London: Routledge. 89. strana
- cdxlviii Timmons, C., et al., (1980): Britannica Book of English Usage. Doubleday/Britannica Books, Nov 1. 96. strana
- cdxlix Abrahams, J., (2010): This Way Out: A Narrative of Therapy with Psychotic and Sexual Offenders, Volume 1. University Press of America. 27. strana
- cdli Chapman, A., (2004): The Mother-in-Law Dance: Can Two Women Love the Same Man and Still Get Along? Harvest House Publishers. 156. strana
- cdlii Mitchell, C., et al., (2007): Girl Culture [Two Volumes]: An Encyclopedia. Greenwood Publishing Group. 321. strana
- cdliiii Moore, B., (2005): Vanilla Mommy. Xulon Press. 116. strana
- cdliiiii Myers, T.M., (2008): Business Tax Answer Book. CCH. 500. strana
- cdlv Fenske, G., (2008): The Skyscraper and the City: The Woolworth Building and the Making of Modern New York. University of Chicago Press. 20. strana
- cdlvi (2001): Lloyd's Ship Manager: LSM. Lloyd's of London Press. 96. strana
- cdlvii Pitcher, J., (2001): Medieval and Renaissance Drama in England, Vol 14. Fairleigh Dickinson Univ Press. 49. strana
- cdlviii Stillinger, J., (2008): Romantic Complexity: Keats, Coleridge, and Wordsworth. University of Illinois Press. 185. strana
- cdlix Sampson, G., (2008): Electronic Business. BCS, The Chartered Institute. 238. strana
- cdlx Blosser, J.M., (2006): Pursuing Happiness: Cultural Discourse and Popular Religion in Anglican Virginia, 1700-1770. ProQuest. 253. strana
- cdlxi Boyson, R., (2012): Wordsworth and the Enlightenment Idea of Pleasure. Cambridge University Press. 161. strana
- cdlxii Kneale, D., (1999): Romantic Aversions: Aftermaths of Classicism in Wordsworth and Coleridge. McGill-Queen's Press. 236. strana
- cdlxiii Flewelling, C.K., (2005): The Social Relevance of Philosophy: The Debate Over the Applicability of Philosophy to Citizenship. Lexington Books. 36. strana
- cdlxiiii Goldsmith, A., (2004): Waldo Chicken Wakes the Dead: A Murder Mystery of Uncommon Proportions. WindRiver Publishing, Inc. 41. strana
- cdlxv Pereboom, D., (2009): Free Will. Hackett Publishing. 25. strana
- cdlxvi Liska, C., (2006): Dating Differently. iUniverse. 203. strana
- cdlxvii Shelby, A., (2003): Red River Rising: The Anatomy of a Flood and the Survival of an American City. Minnesota Historical Society Press. 217. strana
- cdlxviii Strube, C., (2007): Planet Reese. Dundu
- cdlxviiii Hill, E.V., (2002): A Savior Worth Having. Moody Publishers.
- cdlxix Lucado, M., (2012): Life to the Full. Thomas Nelson Inc. 34. strana
- cdlxx Nesbit, E., (2004): In Homespun. Kessinger Publishing. 94. strana
- cdlxxi Freitag, S., et al., (2002): British Envoys to Germany, 1816-1866: 1830-1847. Cambridge University Press. 217. strana
- cdlxxii Huddleston, R., (1984): Introduction to the Grammar of English. Cambridge: Cambridge University Press. 46. strana
- cdlxxiii Ford, E.C., (2010): Bible Prophecies of the End Times: "There will be No More Delay" Revelation 10:6. Author House. 49. strana
- cdlxxiv Denison, D., et al., (2013): Morphosyntactic Categories and the Expression of Possession. John Benjamins Publishing. 11. strana
- cdlxxv Piontek, J., (2011): Clitics - Features And Usage: Why Clitics Can Help To Illuminate The Interface Between Morphology / Phonology And Morphology/Syntax. GRIN Verlag. 3. strana
- cdlxxvi Haskell, M., (2000): Love and Other Infectious Diseases: A Memoir. iUniverse. 96. strana
- cdlxxvii Haggard, H.R., (2001): Montezuma's Daughter. Wildside Press LLC. 64. strana
- cdlxxviii Bailyn, B., (1980): The Press & the American Revolution. Northeastern University Press. 158. strana
- cdlxxix Barker, C.C., (2008): Peace Plan and Parenting. AuthorHouse. 37. strana
- cdlxxx Goldfein, A., (2004): Europe's Macadam, America's Tar: How America Really Compares to "old Europe". American editions.
- cdlxxxi Mercier, C., (2008): Leonarde's Ghost: Popular Piety and "the Appearance of a Spirit" in 1628. Truman State Univ Press. 40. strana
- cdlxxxii Shrestha, N.R., (1997): In the Name of Development: A Reflection on Nepal. University Press of America. 186. strana
- cdlxxxiii Birdwhistell, R.L., (2011): Kinesics and Context: Essays on Body Motion Communication. University of Pennsylvania Press. 112. strana
- cdlxxxiv Marker, A., (2010): The Ladder: Escaping from Plato's Cave. iUniverse.
- cdlxxxv Smith, W., (1872): Dr. William Smith's Dictionary of the Bible: Comprising Its Antiquities, Biography, Geography, and Natural History, Volume 3. Hurd and Houghton. 2398. strana
- cdlxxxvi Kendall, D., (2011): Framing Class: Media Representations of Wealth and Poverty in America. Rowman & Littlefield Publishers. 44. strana
- cdlxxxvii (2004): Congressional Record, V. 145, Pt. 6, April 28, 1999 to May 10 1999. Government Printing Office. 7798. strana
- cdlxxxviii Alston, W.M., (2002): Church of the Living God: A Reformed Perspective. Westminster John Knox Press. 56. strana
- cdlxxxix Samples, J., (2008): The Fallacy of Campaign Finance Reform. University of Chicago Press. 153. strana
- cdxc Laitman, M., (2011): Unlocking the Zohar. Laitman Kabbalah Publishers. 340. strana
- cdxci Morson, H., (2011): Where Did I Go Wrong. Xlibris Corporation
- cdxcii Terrill, R.J., (2012): World Criminal Justice Systems: A Comparative Survey. Newnes. 80. strana
- cdxciii Scott, G.G., (1990): Resolving conflict with others and within yourself. New Harbinger Publications. 196. strana
- cdxciv Barclay, W., (2001): The Gospel of Matthew, Vol 1. Westminster John Knox Press. 105. strana
- cdxcv Glenn, J.C., (2010): The Power to Love. AuthorHouse. 85. strana
- cdxcvi Ormerod, D.C., (2011): Blackstone's Criminal Practice 2012. Oxford University Press. 1600. strana
- cdxcvii Corbett, S., et al., (2012): When Helping Hurts: How to Alleviate Poverty Without Hurting the Poor... and Yourself. Moody Publishers.
- cdxcviii Carpenter, M.W., (2010): Health, Medicine, and Society in Victorian England. ABC-CLIO. 127. strana
- cdxcix Butler, R.N., (2009): The Longevity Revolution: The Benefits and Challenges of Living a Long Life. PublicAffairs. 115. strana
- cdcl Woolley, L., (1962): As I seem to remember. Allen and Unwin on behalf of Shaftesbury and District Society and Museum. 63. strana
- cdcli Goodfriend, J.D., et al., (2008): Going Dutch: The Dutch Presence in America, 1609-2009. BRILL. 1. strana
- cdclii Fremont-Bames, G., (2001): The French Revolutionary Wars. Osprey Publishing. 59. strana
- cdcliii Frey, R. G., et al., (2008): A Companion to Applied Ethics. John Wiley & Sons.
- cdcliv (1971) An analysis of the economic and security aspects of the trans-Alaska pipeline, Volume 1. United States. Dept. of the Interior. Office of Economic Analysis
- cdclv Pollard D., (2000): The Chinese essay. C. Hurst & Co. Publishers. 157. strana
- cdclvi Appelbaum, D., (1995): The Stop. SUNY Press. 97. strana

- ^{dvii}Jordan, P., (2012): *Now or Never*. Mills & Boon
- ^{dvi}Polisar, D., (1988): *Where do we come from? What are we? Where are we going? an annotated bibliography of aging and the humanities*. Gerontological Society of America. 29. strana
- ^{dix}Verner, D., (2007): *Social Resilience and State Fragility in Haiti*. World Bank Publications. 12. strana
- ^{dx}(Dec 4, 2011). 25.6.2013. URL: http://www.reddit.com/r/Proofreading/comments/n0lbi/my_social_inequality_paper_needs_a_little_help/
- ^{dxii}Gray, A.D., (2003): *Hand Writing on the Fallen Wall: Eye Witness Account*. AuthorHouse. 61. strana
- ^{dxiii}Lyon, J., (1853): *The harp of Zion, a collection of poems*. Liverpool: S.W.Richards. 163. strana
- ^{dxiiii}Laderman, D., (2010): *Driving Visions: Exploring the Road Movie*. University of Texas Press.
- ^{dxiv}Devlin, W., (2011): *The Philosophy of David Lynch*. University Press of Kentucky.
- ^{dxv}Kiefer, H.E., et al., (1970): *Ethics and Social Justice*. SUNY Press. 243. strana
- ^{dxvi}Mathéy, K., (1992): *Beyond self-help housing*. Mansell. 386. strana
- ^{dxvii}Scodel, J., (1991): *The English Poetic Epitaph: Commemoration and Conflict from Jonson to Wordsworth*. Cornell University Press. 146. strana
- ^{dxviii}Spencer, J., (1772): *Hermas, or The Acarian shepherds: a poem*. 72. strana
- ^{dxix}Kintgen, E.R., (1988): *Perspectives on Literacy*. SIU Press. 391. strana
- ^{dx}(1858): *Blackwood's Magazine, Volume 84*. W. Blackwood. 218. strana
- ^{dxxi}Loftus, J., (2003): *Women's infertility and the self*. Indiana University. 2. strana
- ^{dxxii}Chase, W.J., (1987): *Workers, society, and the Soviet state: labor and life in Moscow, 1918-1929*. University of Illinois Press. 162. strana
- ^{dxxiii}Gabriel, R., (2008): *An Obedient for Samharin*. Ellora's Cave Publishing Inc. 19. strana
- ^{dxxiv}Crenshaw, J.L., (2010): *Old Testament Wisdom: An Introduction*. Westminster John Knox Press. 72. strana
- ^{dxv}Frankau, G., (1940): *Gilbert Frankau's Self-portrait: A Novel of His Own Life*. E. P. Dutton & Company, Incorporated. 194. strana
- ^{dxvi}Amodio, M.C., (2013): *The Anglo Saxon Literature Handbook*. John Wiley & Sons
- ^{dxvii}Hill, C., et al., (2006): *Winstanley The Law of Freedom And Other Writings*. Cambridge University Press. 65. strana
- ^{dxviii}Johnson, C.N., (2005): *Socrates and the Immoralists*. Lexington Books. 138. strana
- ^{dxix}Dowdy, P., (2009): *Dressage*. Crabtree Publishing Company. 25. strana
- ^{dx}Coles, A., (2012): *Unheard Spoken Word*. Xlibris Corporation. 22. strana
- ^{dxxi}Correale, D.M., (2006): *Studies on the Poetry of Anvari*. Libreria Editrice Cafoscarina. 28. strana
- ^{dxxii}Nathan, G.J., et al., (1922): *The Smart Set, Volume 67, Issues 3-4*. Ess Publishing Company. 112. strana
- ^{dxxiii}(2007): *Latin America Economic Cooperation Handbook, Volume 1*. USA International Business Publications. 13. strana
- ^{dxxiv}Morello, C.A., (2000): *Before Bruno: 1880-1931*. The Author. 113. strana
- ^{dxv}Blackwood, W., (1840): *Blackwood's Edinburgh Magazine, Volume 47*. 174. strana
- ^{dxvi}Corker, M., et al., (2002): *Disability/Postmodernity: Embodying Disability Theory*. Continuum. 86. strana
- ^{dxvii}Mayhew, H., et al., (1944): *Punch, Volume 206*. Punch Publications Limited. 88. strana
- ^{dxviii}(1884): *Circular of Information of the Bureau of Education, Volume 4*. U.S. Government Printing Office. 421. strana
- ^{dxix}Marryat, F., (1836): *Stories of the Sea*. Harper. 203. strana
- ^{dx}Buchan, D., (1972): *The Ballad and the Folk*. Routledge and K. Paul. 77. strana
- ^{dxxi}Seager, S.B., (1998): *Street Crazy: America's Mental Health Tragedy*. Westcom Press. 61. strana
- ^{dxxii}Garton, M.D., (1974): *Teaching the Educable Mentally Retarded: Practical Methods*. Charles C. Thomas Publisher, Limited. 44. strana
- ^{dxxiii}(1966): *Hearings*. United States. Congress. House. Committee on the Judiciary. 1738. strana
- ^{dxxiv}Trenaman, J., (1952): *Out of step: a study of young delinquent soldiers in wartime; their offences, their background, and their treatment under an army experiment*. Methuen. 97. strana
- ^{dxv}Tongson, E., (2013). *The First Emperor*. Xlibris Corporation. 95. strana
- ^{dxvi}Liu, J., (2011): *Chinese Food*. Cambridge University Press. 32. strana
- ^{dxvii}Assyauckanie, L., (2009): *Islam and the Secular State in Indonesia*. Institute of Southeast Asian Studies. 47. strana
- ^{dxviii}Householder, M., (2011): *Inventing Americans in the Age of Discovery: Narratives of Encounter*. Ashgate Publishing, Ltd. 99. strana
- ^{dxix}(2000): *Tibetan autonomy and self-government: myth or reality?: report of the proceedings of the workshop held in November 1999*. Tibetan Parliamentary and Policy Research Centre. 112. strana
- ^{dj}Rosello, M., (2010): *The Reparative in Narratives: Works of Mourning in Progress*. Liverpool University Press.
- ^{dix}Sciar, M., (1987): *The Strange Nation of Rafael Mendes*. Harmony Books. 124. strana
- ^{dixi}Raffel, B., (2010): *Art of Translating Poetry*. Penn State Press.
- ^{dixii}Moreno-Riano, G., et al., (2011): *A Companion to Marsilius of Padua*. BRILL. 30. strana
- ^{dixiii}Badiane, C.T., (2007): *A Study of Three Senegalese in American Higher Education in Light of Ogbu's Theories*. ProQuest. 94. strana
- ^{dixiv}Sovatsky, S., (1998): *Words from the Soul: Time, East/West Spirituality, and Psychotherapeutic Narrative*. SUNY Press. 63. strana
- ^{dixv}Schmitz, A., *Alcohol the Poison*, 61. strana
- ^{dixvi}Robinson, J., et al., (1851): *The works of John Robinson: pastor of the pilgrim fathers, Volume 1*. J. Snow. 418. strana
- ^{dixvii}(1972): *Congressional Record: Proceedings and Debates of the Congress, Volume 118, Part 1*. U.S. Government Printing Office. 1231. strana
- ^{dixviii}Smolenski, J., (2011): *Friends and Strangers: The Making of a Creole Culture in Colonial Pennsylvania*. University of Pennsylvania Press. 139. strana
- ^{dixix}George, R.Z., et al., (2005): *Intelligence and the National Security Strategist: Enduring Issues and Challenges*. Rowman & Littlefield Publishers. 370. strana
- ^{dx}Turner, J.H., (1998): *The Structure Of Sociological Theory*. Wadsworth Pub. Co. 172. strana
- ^{dxxi}(1980): *Fire and Life Safety for the Handicapped*. US Fire Administration. FEMA. 228. strana
- ^{dxxii}(1958): *Commentary, Volume 26*. American Jewish Committee. 234. strana
- ^{dxxiii}Noël, L., (1994): *Intolerance: A General Survey*. McGill-Queen's Press. 204. strana
- ^{dxxiv}(1993): *Arts of Asia, Volume 23*. 47. strana
- ^{dxv}Phelps, S.D., (1891): *Songs for All Seasons: A Scriptural and Poetical Calendar for Holidays, Birthdays, and All Days*. Silver, Burdett & Company. 403. strana
- ^{dxvi}Slack, J.D., (2011): *Abortion, Execution, and the Consequences of Taking Life*. Transaction Publishers. 74. strana
- ^{dxvii}Lipman-Blumen, J., (2006): *The Allure of Toxic Leaders: Why We Follow Destructive Bosses and Corrupt Politicians--and How We Can Survive*. Them. Oxford University Press
- ^{dxviii}(2004): *Philosophia Christi, Volume 6, Issue 1*. Evangelical Philosophical Society. 86. strana
- ^{dxix}(1934): *The Journalist, Volumes 17-19*. National Union of Journalists. 142. strana
- ^{dx}Jakel, M.F., (2006): *Pensionomics [electronic resource]: on the role of PAYGO in pension portfolios*. Springer. 21. strana
- ^{dxxi}Gates, D. S., (2003): *In the Night, Reflections*. Xulon Press. 233. strana
- ^{dxxii}Garces-Foley, K., (2006): *Death And Religion in a Changing World*. M.E. Sharpe, New York. 85. strana
- ^{dxxiii}(1985): *Postal service*. 5. strana
- ^{dxxiv}Marini, J.A., et al., (2005): *The Progressive Revolution in Politics And Political Science: Transforming the American Regime*. Rowman & Littlefield. 81. strana
- ^{dxv}Frey, R.G., et al., (2007): *Value, Welfare, and Morality*. Cambridge University Press. 306. strana

- ^{dxvii} (09/19/2012): High School Movies' Guide To Life: Advice From 'Clueless,' 'Mean Girls' And More. 15.6.2013. URL: http://news.moviefone.com/2012/09/19/high-school-movies-guide-to-life_n_1896488.html
- ^{dxviii} Hopeless Antics Of A Literary Agent. 15.6.2013. URL: <http://mybrokenpoetry.tumblr.com/>
- ^{dxix} Banaszak, R.A., (2002): Fair Trial Rights of the Accused: A Documentary History. Greenwood Publishing Group. 137. strana
- ^{dx} Bott, E., et al., (1827): The Laws Relating to the Poor. A. Strahan. 110. strana
- ^{dxxi} Core Criminal Law Subjects: Witnesses: Scope of Permissible Testimony. 9.5.2013. URL: <http://www.armfor.uscourts.gov/newcaaf/digest/IIID8.htm>
- ^{dxxii} Rights and wrongs. 10.5.2013. <http://www.guardian.co.uk/world/2005/may/17/law.features11>
- ^{dxxiii} (1865): United States Congressional serial set, Volume 1220. U.S. Government Printing Office. 755. strana
- ^{dxxiv} (1971) An analysis of the economic and security aspects of the trans-Alaska pipeline, Volume 1. United States. Dept. of the Interior. Office of Economic Analysis
- ^{dxv} Tilehurst Poor's Land Charity a Brief History, 24.2.2013. URL: <http://www.planahead-developments.co.uk/tplc/history.html>
- ^{dxvi} 15.3. 2013. URL: <http://www.humanosphere.org/2013/03/op-ed-how-a-new-trade-agreement-will-hurt-the-poor-access-to-medicines/>
- ^{dxvii} 24.2.2013. URL: http://www.guildenmorden.gov.uk/poors_charity.html
- ^{dxviii} 24.2.2013. URL: <http://www.slab.org.uk/about-us/who-we-are/history/>
- ^{dxix} 24.2.2013. URL: <http://news.bbc.co.uk/2/hi/africa/3605275.stm>
- ^{dx} 9.5.2013. URL: <http://studentconduct.osu.edu/page.asp?id=50>
- ^{dxxi} Rutherford, C., (Feb 19 2010). 10.5.2013. URL: <http://www.kilmarnockstandard.co.uk/ayrshire-news/news-east-ayrshire/kilmarnock-news/2010/02/19/prosecutor-s-plea-for-trial-in-accused-s-absence-81430-25852051/>
- ^{dxcii} 3.5.2013. URL: <http://www.heraldsotland.com/news/home-news/april-jones-murder-trial-jury-is-shown-accuseds-cottage.20974336>
- ^{dxci} 14.8.2013. URL: <http://www.abovetopsecret.com/forum/thread670143/pg12>
- ^{dxci} 14.8.2013. URL: <http://www.luckinlove.com/dopr.htm>
- ^{dxci} 14.8.2013. URL: http://lerato.blogspot.com/2006_07_01_archive.html
- ^{dxci} Kraus, M., (2006): How Should Rabbinic Literature be Read in the Modern World? Gorgias Press LLC. 51. strana
- ^{dxci} Temkin, L.S., (2012): Rethinking the Good: Moral Ideals and the Nature of Practical Reasoning. Oxford University Press. 70. strana
- ^{dxci} Rubin, L.G., (1997): Justice V. Law in Greek Political Thought. Rowman & Littlefield. 201. strana
- ^{dxci} Swann, R., (2011): Retrogenesis 1: The Anomaly. Xlibris Corporation. 12. strana
- ^{dxci} Krasny, M., (2011): Spiritual Envy: An Agnostic's Quest. New World Library. 194. strana
- ^{dxci} Heffernan, W.C., et al., (2004): Private and Public Corruption. Rowman & Littlefield. 115. strana
- ^{dxci} Hopkins, D., (2012): Peter Thonning and Denmark's Guinea Commission: A Study in Nineteenth-Century African Colonial Geography. BRILL. 253. strana
- ^{dxci} Meghani, J., (2002): The Promised Hand. Sahitya Akademi. 65. strana
- ^{dxci} Trusler, J., (1586): The London adviser and guide: containing every instruction and information useful to persons living in London. 62. strana
- ^{dxci} Trusler, J., (1586): The London adviser and guide: containing every instruction and information useful to persons living in London. 156. strana
- ^{dxci} Journals of the House of Lords: 1509/1642. Great Britain House of Lords. 114. strana
- ^{dxci} Journals of the House of Lords: 1509/1642. Great Britain House of Lords. 114. strana
- ^{dxci} (1680): Historical Collections of Private Passages of State: The second part. Containing the principal matters... from the dissolution of the parliament, on the 10th of March, 4 Car. I. 1628. T. Newcomb. 372. strana
- ^{dxci} Journals of the House of Lords: 1509/1642. Great Britain House of Lords. 255. strana
- ^{dxci} Pepys, S., et al., (1662): The Diary of Samuel Pepys. G. E. Croscup. 346. strana
- ^{dxci} Sternhold, t., et al., (1699): The Whole Book of Psalms. G. Croon. 6. strana
- ^{dxci} Shaw, J., (1756): The Practical Justice of Peace, and Parish and Ward-officer: Or, a Treatise Shewing the Present Power and Authority of These Officers, in All the Branches of Their Duty, Vol. 2. Henry Lintot. 46. strana
- ^{dxci} Wilkes, J., (1769): The North Briton from No. 1. to... no. CCXVIII, Inclusive [June 5, 1762-May 11, 1771], Volumes 101-218. W. Bingley. 665. strana
- ^{dxci} (1792): The Bee, Or Literary Weekly Intelligencer, Vol. 10. 21. strana
- ^{dxci} Marshall, W.H., (1815): A review of the reports to the Board of agriculture. 203. strana
- ^{dxci} Burns, R., (1819): Historical Dissertations on the Law and Practice of Great Britain, and Particularly of Scotland, with Regard to the Poor: On the Modes of Charity; and on the Means of Promoting the Improvement of the People: Together with a Selection of Facts and Documents, and Miscellaneous Inquiries, Illustrative of the Management of the Poor in Scotland, and in Various Parts of the Continent of Europe. P. Hill. 85. strana
- ^{dxci} Goldsmith, O., (1824): The Poetical Works of Oliver Goldsmith with biographical sketch. Jones & Company. 10. strana
- ^{dxci} (1832): The Scottish Jurist: Containing Reports of Cases Decided in the House of Lords, Courts of Session, Teinds, and Exchequer, and the Jury and Justiciary Courts. Michael Anderson. 339. strana
- ^{dxci} (1836): Selection of Reports and Papers of the House of Commons: Poor; Vol. 39. 42. strana
- ^{dxci} (1839): Reports from Commissioners, Sixteen Volume, Religious Instruction (Scotland). 363. strana
- ^{dxci} (1868): The Statutes of Nova Scotia. Queen's Printer. 29. strana
- ^{dxci} Freke, W., (1703): Lingua tersancta, or, A most sure and compleat allegorick dictionary to the holy language of the spirit. Printed for the author and sold by E. Mallet. 402. strana
- ^{dxci} Wilkins, T., (1779): The fast-day: a poem. Printed and sold by W. Oliver. 11. strana
- ^{dxci} Klosko, G., (2013): History of Political Theory: An Introduction: Volume II: Modern. Oxford University Press. 275. strana
- ^{dxci} Shapiro, D., (2007): Is the Welfare State Justified? Cambridge University Press. 259. strana
- ^{dxci} Atkinson, R.D., (2004): The Past And Future Of America's Economy: Long Waves Of Innovation That Power Cycles Of Growth. Edward Elgar Publishing. 321. strana
- ^{dxci} Kerney, J.M., (1856): The Metropolitan: A Monthly Magazine, Devoted to Religion, Education, Literature, and General Information, Volume 4. John Murphy & Co. 545. strana
- ^{dxci} Ramsaran, R.A., (1996): Liberating Words: Paul's Use of Rhetorical Maxims in First Corinthians 1-10. Trinity Press International. 121. strana
- ^{dxci} Goss, R.E., et al., (2005): Dead but not lost: grief narratives in religious traditions. Oxford. 32. strana
- ^{dxci} Bernstein, D.J., (1999): Gender and Motivation. U of Nebraska Press. 11. stranica
- ^{dxci} Stoner, K.L., (1991): From the House to the Streets: The Cuban Woman's Movement for Legal Reform, 1898-1940. Duke University Press. 20. strana
- ^{dxci} McFather, N., (1979): Ecstasy's Captive. 24. strana
- ^{dxci} Meeks, M.D., (1989): God the Economist: The Doctrine of God and Political Economy. Fortress Press. 122. strana
- ^{dxci} Crooke, W., et al., (2002): Folktales from Northern India. ABC-CLIO. 14. strana
- ^{dxci} Auerbach, A.J., et al., (1998): Macroeconomics: An Integrated Approach. MIT Press. 155. strana
- ^{dxci} Swinbourne, A., (2009): James Ensor: Artiste - Peintre. The Museum of Modern Art, New York. 127. strana
- ^{dxci} Sheikho, M.A., (2007): The Second Coming of Christ. 351. strana
- ^{dxci} Elytis, O., (2004): The Collected Poems of Odysseus Elytis. JHU Press, 193. strana
- ^{dxci} (1991): Proceedings of the Session, Part 2. International Statistical Institute. 38. strana
- ^{dxci} Mitchell, L., (1997): Production of private records in criminal cases, 1997. Carswell. 63. strana

- ^{dexli}Penner, J., (2012): The Law of Trusts. Oxford University Press. 66. strana
- ^{dexliii}<http://www.newspapers.com/newspage/30801706/>, 9.6.2014.
- ^{dexliiii}Floridi, L., (2002): Philosophy and Computing: An Introduction. Routledge. 136. strana
- ^{dexliv}Welburn, A.J., (1994): Gnosis, the mysteries and Christianity: an anthology of Essene, Gnostic and Christian writings. Floris Books. 19. strana
- ^{dexlv}<http://www.dreamcharitabletrust.com/deskfounder.php>, 9.6.2014.
- ^{dexlvii}(1897): Pearson's Magazine, Volume 3. C. Arthur Pearson Limited. 659. strana
- ^{dexlviii}Sloan, I.J., (1980): Living together: unmarrieds and the law. Oceana Publications. 33. strana
- ^{dexlviiii}Tyler, L.E., (1965): The psychology of human differences. Appleton-Century-Crofts. 457. strana
- ^{dexlix}(September 03, 2011): The history of the English Premier League . 16.6.2013. URL: <http://www.helium.com/items/2223106-Soccer-News-Opinion>
- ^{dexlix}Bates, C.A., (2002): Aristotle's "Best Regime": Kingship, Democracy, and the Rule of Law. LSU Press. 149. strana
- ^{dcl}Reddy, W.M., (1987): Money and Liberty in Modern Europe: A Critique of Historical Understanding. Cambridge University Press. 66. strana
- ^{dcli}Smith, J.P., (1888): Widow Goldsmith's daughter. G.W. Dillingham. 198. strana
- ^{dclii}Hanes, W.T., et al., (2002): The Opium Wars: The Addiction of One Empire and the Corruption of Another. Sourcebooks, Inc. 247. strana
- ^{dcliii}Commons, J.R., et al., (1935): History of Labour in the United States, Volume 3. Macmillan. 85. strana
- ^{dcliv}Crenshaw, J.L., (2010): Old Testament Wisdom: An Introduction. Westminster John Knox Press. 72. strana
- ^{dclv}Owens Robin D. (2011): Keepers of the Flame (Luna) (The Summoning - Book 4). MIRA
- ^{dclvi}Glover J.D., et al., (1976): Chief executive's handbook. Dow Jones-Irwin. 180. strana
- ^{dclvii}(1871): American Annals of the Deaf, Volume 16. Executive Committee of the Convention of American Instructors of the Deaf. 263. strana
- ^{dclviii}Bartlett, C.H., (1904): Tales of Kankakee Land. Charles Scribner's Sons. 57. strana
- ^{dclix}Meredith, J.C., et al., (2011): Project Management: A Managerial Approach. John Wiley & Sons. 294. strana
- ^{dclx}Gupta, S.P., (1987): Structural Dimensions of Poverty in India. Mittal Publications. 211. strana
- ^{dclxi}(1970): Congressional Record: Proceedings and Debates of the... Congress, Volume 116, Part 10, United States. Congress. U.S. Government Printing Office. 13018. strana
- ^{dclxii}Liebermann, B., (2012): Social Choice. Routledge. 133. strana
- ^{dclxiii}4.7.2013. URL: <http://www.access-programmers.co.uk/forums/showthread.php?t=213658>
- ^{dclxiv}Bilsborrow, R.E., (1984): Migration Surveys in Low Income Countries: Guidelines for Survey and Questionnaire Design. Routledge. 234. strana
- ^{dclxv}Hale, D.H., (2002): The Liberal Masters. Elderberry Press, Inc. 199. strana
- ^{dclxvi}(1916): Presbyterian Survey. Presbyterian Church in the United States. 130. strana
- ^{dclxvii}(2012): Social Security Programs Throughout The World: The Americas, 2011. Social Security Administration (U.S.), Government Printing Office. 80. strana
- ^{dclxviii}Heikkilä, N., (2010): Winter of the Snowfox. 127. strana
- ^{dclxix}Brennan, T.C., (2001): The Praetorship in the Roman Republic: Volume 1: Origins to 122 BC: Volume 1: Origins to 122 BC. Oxford University Press. 238. strana
- ^{dclxx}(1999): Poverty Reduction and the World Bank: Progress in Fiscal 1998. World Bank Publications. 66. strana
- ^{dclxxi}Atkinson, R.D., (2004): The Past And Future Of America's Economy: Long Waves Of Innovation That Power Cycles Of Growth. Edward Elgar Publishing. 321. strana
- ^{dclxxii}Noirot-Maguire, C., (2007): Revelations of character: ethos, rhetoric, and moral philosophy in Montaigne. Cambridge Scholars Publishing. 79. strana
- ^{dclxxiii}Jackson, G.S. (2009): The Word and Its Witness: The Spiritualization of American Realism. University of Chicago Press. 224. strana
- ^{dclxxiv}Streicker, J., (1991): Sentiment and self-interest: constructing class and gender identities in Cartagena, Colombia, Volume 1. Stanford University. 22. strana
- ^{dclxxv}Alongi, C., (2010): The United States, Vietnam, and Our Abusers/ Monsters/ Traitors: Also, Secrets That the American Government Has Concealed Since the Vietnam War. Xlibris Corporation.
- ^{dclxxvi}Binney M., (2006): The cosmopolitan evolution: travel, travel narratives, and the revolution of the eighteenth century European consciousness. University Press of America. 4. strana
- ^{dclxxvii}Hall, T.D., (2000): A World-Systems Reader: New Perspectives on Gender, Urbanism, Cultures, Indigenous Peoples, and Ecology. Rowman & Littlefield. 261. strana
- ^{dclxxviii}Coalter, M.J., (1986): Gilbert Tennent, Son of Thunder: A Case Study of Continental Pietism's Impact on the First Great Awakening in the Middle Colonies. Greenwood Publishing Group. 103. strana
- ^{dclxxix}Ferguson, S.J., (1997): Shifting the center: understanding contemporary families. Mayfield Pub. 248. strana
- ^{dclxxx}(1988): Soviet Analyst: A Fortnightly Newsletter, Volumes 17-20. The Hove Printing Co. 20. strana
- ^{dclxxxi}Machingura, F., (2012): The Messianic Feeding of the Masses: An Analysis of John 6 in the Context of Messianic Leadership in Post-colonial Zimbabwe. University of Bamberg Press. 102. strana
- ^{dclxxxii}MacCollum, D.V., et al., (2005): Building Design And Construction Hazards. Lawyers & Judges Publishing Company. 368. strana
- ^{dclxxxiii}Cosco, J.P., (2003): Imagining Italians: The Clash of Romance and Race in American Perceptions, 1880-1910. SUNY Press. 4. strana
- ^{dclxxxiv}Genualdi A., (2011): Face to the Sun: A Novel of the Division Azul. Anthony Genualdi. 36. strana
- ^{dclxxxv}Edison, D., (2012): Family Connections and Coll of Expressions. Xlibris Corporation. 250. strana
- ^{dclxxxvi}Lofgren, J., (2002): A Town Called Isle. iUniverse. 130. strana
- ^{dclxxxvii}Phoenix, D.E., Revelations of the Fallen. Xlibris Corporation. 15. strana
- ^{dclxxxviii}Fan, C.C., (2008): China on the Move: Migration, the State, and the Household. Routledge. 64. strana
- ^{dclxxxix}Lake, D.A., et al., (1999): Strategic Choice and International Relations. Princeton University Press. 85. strana
- ^{dclxc}Fashion 5, 22.6.2013. URL: <https://8th-grade-english-shakespeare-10.wikispaces.com/Fashion5>
- ^{dclxci}Willey, R.D.V., et al., (1964): The mentally retarded child: identification, acceptance, and curriculum. C. C. Thomas. 232. strana
- ^{dclxcii}Sutherland, Z., (1986): The Best in Children's Books: The University of Chicago Guide to Children's Literature, 1979-84. University of Chicago Press. 67. strana
- ^{dclxciii}Arrigo, B.A., et al., (2005): Introduction To Forensic Psychology: Issues And Controversies In Crime And Justice. Academic Press. 219. strana
- ^{dclxciv}Nyquist, M., (2013): Arbitrary Rule: Slavery, Tyranny, and the Power of Life and Death. University of Chicago Press. 187. strana
- ^{dclxcv}Kiefer, H.E., et al., (1970): Ethics and Social Justice. SUNY Press. 243. strana
- ^{dclxcvi}Chase, W.J., (1987): Workers, society, and the Soviet state: labor and life in Moscow, 1918-1929. University of Illinois Press. 162. strana
- ^{dclxcvii}(1871): American Annals of the Deaf, Volume 16. Executive Committee of the Convention of American Instructors of the Deaf. 263. strana
- ^{dclxcviii}Toney, C.N., (2008): Paul's inclusive ethic: resolving community conflicts and promoting mission in Romans 14-15. Mohr Siebeck. 42. strana
- ^{dclxcix}Meredith, J.C., et al., (2011): Project Management: A Managerial Approach. John Wiley & Sons. 294. strana
- ^{dclcx}Beinhocker, E.D., (2006): The Origin of Wealth: Evolution, Complexity, And the Radical Remaking of Economics. Harvard Business Press. 88. strana
- ^{dclcxii}Devine, F.E., (1991): Commercial Bail Bonding: A Comparison of Common Law Alternatives. ABC-CLIO. 72. strana
- ^{dclcxiii}Smith, G.A., (1896): The Book of the Twelve Prophets, Commonly Called the Minor: Amos, Hosea and Micah. Hodder and Stoughton. 34. strana
- ^{dclcxiiii}Edwards, J. (1852): The Works of Jonathan Edwards, Volume One. New York: Leavitt & Allen. 187. strana
- ^{dclcxv}Hopkins J., et al., (1992) Tibetan Arts of Love. Snow Lion Publications. 125. strana

- deccv Wolfe, W., (April 28, 2013):What to Expect When No One's Expecting: America's Coming Demographic Disaster. 15.6.2013. URL: <http://www.goodreads.com/review/show/602404190>
- deccvi (1997): Finding a place for the jobless in discrimination theory. 16.6.2013. URL:<https://litigation-essentials.lexisnexis.com/webcd/app?action=DocumentDisplay&crawlid=1&doctype=cite&docid=110+Harv.+L.+Rev.+1609&srctype=smi&srcid=3B15&key=dd5f2e6c907bc3bcf38cdb981a454efd>
- deccvii Bacatan, F.P., (2007): An Analysis of the Daytop Therapeutic Community Using Maria Harris's Koinonia Curriculum: Implications for the Religious Education of Youth. ProQuest. 137. strana
- deccviii Grell, O.P., et al., (2005): Health Care And Poor Relief In 18th And 19th Century Southern Europe. Ashgate Publishing Company. 83. strana
- deccix Hashim, R., (2010): Reclaiming the Conversation: Islamic Intellectual Tradition in the Malay Archipelago. The Other Press. 24. strana
- deccx Mills, A.E., (1983): Language acquisition in the blind child: normal and deficient. Taylor & Francis. 141. strana
- deccxi Donnelly, M., (1983): Managing the Mind: A Study of Medical Psychology in Early Nineteenth-century Britain.Taylor & Francis. 24. strana
- deccxii Gutting G., (1989): Michel Foucault's Archaeology of Scientific Reason: Science and the History of Reason. Cambridge University Press. 67. strana
- deccxiii (1992): Journal of the American Deafness and Rehabilitation Association: JADARA., Volumes 26-27. The Association. 34. strana
- deccxiv Kamuf , P., (1997):The Division of Literature: Or the University in Deconstruction. University of Chicago Press. 205. strana
- deccxv Fletcher, J.C. et al., (2004): Genetics and Ethics in Global Perspective. Springer. 195. strana
- deccxvi Sofuoglu, M. (2004): *The Manifest Destiny Of Human Being*. University Press of America. 20. strana
- deccxvii Jarvie, I., (1986): Thinking About Society: Theory and Practice. Springer. 454. strana
- deccxviii Williams, L.W., *The Prudent Mariner*. Univ. of Tennessee Press. 210. strana
- deccxix (September 03, 2011): The history of the English Premier League . 16.6.2013. URL: <http://www.helium.com/items/2223106-Soccer-News-Opinion>
- deccxx (1985): The Canadian Forum: A Monthly Journal of Literature and Public Affairs, Volume 65. Survival Foundation. 42. strana
- deccxxi Alm, J.R., (1980): Intergovernmental Grants and Social Welfare. University of Wisconsin-Madison. 62. strana
- deccxxii Smith, J.P., (1888): Widow Goldsmith's daughter. G.W. Dillingham. Page 198
- deccxxiii Commons, J.R., et al., (1935): History of Labour in the United States, Volume 3. Macmillan. 85. strana
- deccxxiv Simpson, G., (1960): People in Families: Sociology, Psychoanalysis, and the American Family. Crowell. 387. strana
- deccxxv Hanes, W.T., et al., (2002): The Opium Wars: The Addiction of One Empire and the Corruption of Another. Sourcebooks, Inc. 247. strana
- deccxxvi Sommers, J., (1838): Account of the parish of Mid-Calder, with miscellaneous remarks. 62. strana
- deccxxvii Morales, M.H., (2005): Mill's The Subjection Of Women. Rowman & Littlefield. 105. strana
- deccxxviii Goodwin, N.R., (1996): As If the Future Mattered: Translating Social and Economic Theory Into Human Behavior. University of Michigan Press. 83. strana
- deccxxix Hale, A.: *The Scarecrow and Other Stories*. Chipmunkpublishing Ltd. 8. strana
- deccxxx Tinterow, G. et al., (2010): Picasso in The Metropolitan Museum of Art. Metropolitan Museum of Art. 254. strana
- deccxxxi (1916): Presbyterian Survey. Presbyterian Church in the United States.130. strana
- deccxxxii Oglloff, J.R.P. et al., (2001): Introduction to Psychology and Law: Canadian Perspectives. University of Toronto Press
- deccxxxiii Schmitz, A.: *Alcohol the Poison*, 61. strana
- deccxxxiiii Durnat, R., (1974): Jean Renoir. University of California Press. 35. strana
- deccxxxv Kaye, M., (2012):*Never the Light of Day*. iUniverse. 265. strana
- deccxxxvi Colligan, C., et al., (2011): Media, Technology, and Literature in the Nineteenth Century: Image, Sound, Touch. Ashgate Publishing, Ltd. 121. strana
- deccxxxvii Hampshire, K., et al., (2011): *Cat Lover's Daily Companion: 365 Days of Insight and Guidance for Living a Joyful Life with Your Cat*. Quarry Books. 169. strana
- deccxxxviii Martyn, E., (2007): Everything cats expect you to know, New Holland Publishers. 107. strana
- deccxxxix Furstinger, N., (2010): Maltese. ABDO Publishing Company. 10. strana
- deccxl Furstinger, N., (2010): Maltese. ABDO Publishing Company. 10. strana
- deccxli Bugmann, M., (2005): Swiss Tradition in Black and White. Marlies Bugmann. 29. strana
- deccxlii Gresh, D., et al., (2013): *The One Year Devos for Teen Girls*. Tyndale House Publishers, Inc. 29. strana
- deccxliiii Johnson, H., (2006): Canadian Quandary. McGill-Queen's Press. 237. strana
- deccxliv Hallam, A., (1993): Size, structure, and the changing face of American agriculture. Westview Press. 446. strana
- deccxlv Jones, R.H., (1993): *Mysticism Examined: Philosophical Inquiries Into Mysticism*. SUNY Press, 25. strana
- deccxlvi (1991): *The Skeptical Inquirer*, Volume 16. Committee for the Scientific Investigation of Claims of the Paranormal. 438. strana
- deccxlvii (2000): *Science & Public Policy*. Science Policy Foundation. 147. strana
- deccxlviii (13.9.2009.): *Instant Cash Loan And Pawn*. 15.6.2013. URL: http://www.littlescholarsschools.org/index.php?option=com_content&view=category&layout=blog&id=65&itemid=80
- deccxlvix (23.2.2008.): He didn't even stay with me during the vexing of marriage gowns. 15.6.2013. URL: <http://i-do-wedding-songw2o.blogspot.com/2008/02/he-didnt-even-stay-with-me-during.html>
- decccl (23.2.2008.): He didn't even stay with me during the vexing of marriage gowns. 15.6.2013. URL: <http://i-do-wedding-songw2o.blogspot.com/2008/02/he-didnt-even-stay-with-me-during.html>
- decccli Bartlett, S.J., (2011): Normality Does Not Equal Mental Health: The Need to Look Elsewhere for Standards of Good Psychological Health. Santa Barbara, California: ABC-CLIO. 203. strana
- deccclii Bartlett, S.J., (2011): Normality Does Not Equal Mental Health: The Need to Look Elsewhere for Standards of Good Psychological Health. Santa Barbara, California: ABC-CLIO. 215. strana
- decccliii Rosen, M., (2005): *Delivery System Handbook for Personal Care and Cosmetic Products: Technology, Applications and Formulations*. William Andrew
- decccliiii Rosen, M., (2005): *Delivery System Handbook for Personal Care and Cosmetic Products: Technology, Applications and Formulations*. William Andrew
- deccclv Rosen, M., (2005): *Delivery System Handbook for Personal Care and Cosmetic Products: Technology, Applications and Formulations*. William Andrew
- deccclvi Draelos, Z.D., (2011): *Cosmetic Dermatology: Products and Procedures*. John Wiley & Sons. 16. strana
- deccclvii Farb, D., et al., (2005): *Pharmaceutical Quality Control Guidebook*. University Of Health Care. 9. strana
- deccclviii Rosen, M., (2005): *Delivery System Handbook for Personal Care and Cosmetic Products: Technology, Applications and Formulations*. William Andrew
- deccclix Rosen, M., (2005): *Delivery System Handbook for Personal Care and Cosmetic Products: Technology, Applications and Formulations*. William Andrew
- deccclx Tyndale, W., (1849): *Expositions and Notes on Sundry Portions of the Holy Scriptures: Together with The Practice of Prelates*, Volume 43. Printed at the University Press. 95. strana
- deccclxi Robinson, J., et al., (1851): *The works of John Robinson: pastor of the pilgrim fathers*, Volume 1. J. Snow. 418. strana
- deccclxii (1844): *The Parker Society for the publication of the works of the fathers and early writers of the reformed English church: Volume 27*. Cambridge University Press, 67. strana

- decbj Fender, J. E., (2009): *Our Lives, Our Fortunes: Continuing the Account of the Life and Times of Geoffrey Frost, Mariner, of Portsmouth, in New Hampshire, as Faithfully Translated from the Ming Tsun Chronicles and Diligently Compared with Other Contemporary Histories*. UPNE. 87. strana
- decbk Hanson, R.A., (2006): *Transforming the Trials of Life*. Xulon Press. 167. strana
- decbm Edwards, J. (1852): *The Works of Jonathan Edwards, Volume One*. New York: Leavitt & Allen. 187. strana
- decbn Wang, Y., (2013): *Language, Culture, and Identity Among Minority Students in China*. Routledge, 79. strana
- decbp Hopkins J., et al., (1992) *Tibetan Arts of Love*. Snow Lion Publications. 125. strana
- decbq Phillips, C., (2004): *Coin of the realm: essays on the life and art of poetry*. Graywolf Press. 62. strana
- decbv Devine, F.E., (1991): *Commercial Bail Bonding: A Comparison of Common Law Alternatives*. ABC-CLIO. 72. strana
- decbw Wuthnow, R., (1994): *Producing the Sacred: An Essay on Public Religion*. University of Illinois Press. 3. strana
- decbx Akurians, (2009): *The Anointed, the Elect, and the Damned!* AuthorHouse. 448. strana
- decbz Byron, G.G. (2004): *Werner Or The Inheritance A Tragedy*. Kessinger Publishing. 122. strana
- decc1 Gardell, M., (1996): *In the Name of Elijah Muhammad: Louis Farrakhan and The Nation of Islam*. Duke University Press. 290. strana
- decc2 Akurians, A. (2009): *The Anointed, the Elect, and the Damned!* AuthorHouse. 448. strana
- decc3 Gentile R. P., et al., (2000): *Life According to Bob: One Man's Viewpoint*. iUniverse. 283. strana
- decc4 Saltzburg, S.A., et al., (2006): *Military rules of evidence manual, Volume 1*. LexisNexis Matthew Bender. 155. strana
- decc5 Allen, K., (1999): *Just a little lie: an Alison Kaine mystery*. New Victoria Publishers. 191. strana
- decc6 *Forbidden Book: Notes and Gossip of Tabooed Literature by an Old Bibliophile*. Library of Alexandria
- decc7 Schultz, N.L., (2002): *Fire & Roses: The Burning of the Charlestown Convent, 1834*. UPNE. 175. strana
- decc8 (1956): *American law reports annotated*. 40. strana
- decc9 Murray, J., et al., (1983): *Bias in psychotherapy*. Praeger. 73. strana
- decca Sardegna, V.G., et al., (2009): *The Practiced Business Writer: An ESL/EFL Handbook*. Briefings Media Group. 28. strana
- deccb Owen, W., (2007): *Diary of William Owen*. Applewood Books. 526. strana
- deccc Richman, W.M., et al., (2002): *Understanding conflict of laws*. LexisNexis Matthew Bender. 356. strana
- deccd Shane, D.G., (2005): *Recombinant urbanism: conceptual modeling in architecture, urban design, and city theory*. Wiley. 274. strana
- decce (1999): *The President's FY 2000 International Affairs Budget Request: Hearing Before the Committee on International Relations, House of Representatives, One Hundred Sixth Congress, First Session, February 25, 1999, Volume 4*. United States. Congress. House. Committee on International Relations. U.S. Government Printing Office. 40. strana
- deccf Edison, D., (2012): *Family Connections and Coll of Expressions*. Xlibris Corporation. 250. strana
- deccg Van Woerkens, M., (2002): *The Strangled Traveler: Colonial Imaginings and the Thugs of India*. University of Chicago Press. 290. strana
- decch Ziv, A., (1986): *Jewish humor*. Transaction Publishers. 157. strana
- decci Hellam, R., (2000): *Sonnets of David, Book I: A Poetic Paraphrase of Psalms 1-41*. iUniverse. 3. strana
- deccj Ghose, A., (1970): *Sri Aurobindo: Translations from Sanskrit and other languages*. Sri Aurobindo Birth Centenary Library. 207. strana
- decck Johnson, S., (1810): *The works of the English poets, from Chaucer to Cowper: including the series edited with prefaces, biographical and critical*. J. Johnson. 324. strana
- deccl Wiseman, M.B. (1989): *The ecstasies of Roland Barthes*. Taylor & Francis. 193. strana
- deccm Beverley, J. (1995): *The Postmodernism Debate in Latin America*. Duke University Press. 224. strana
- deccn Flint, C., (2011): *The Appearance of Print in Eighteenth-Century Fiction*. Cambridge University Press. 121. strana
- decco Zhang, L., et al., (2011): *Engineering Education and Management: Vol 2, Results of the 2011 International Conference on Engineering Education and Management (ICEEM2011)*. Springer. 496. strana
- deccp Freedman, J., (2002): *The Temple of Culture: Assimilation and Anti-Semitism in Literary Anglo-America*. Oxford University Press. 61. strana
- deccq Carter, C.W., et al., (1966): *The Wesleyan Bible Commentary: Hebrews-Revelation*. Eerdmans. 235. strana
- deccr Comitini, P., (2005): *Vocational Philanthropy And British Women's Writing 1790-1810: Wollstonecraft, More, Edgeworth, Wordsworth*. Ashgate Publishing, Ltd. 53. strana
- deccs Fouarge, D., (2004): *Poverty and Subsidiarity in Europe: Minimum Protection from an Economic Perspective*. Edward Elgar Publishing. 39. strana
- decct Holm-Nielsen, S., (1960): *Hodayot: psalms from Qumran*. Universitetsforlaget. 104. strana
- deccu Murray, J., et al., (1983): *Bias in psychotherapy*. Praeger. 73. strana
- deccv Greve, B., (2007): *Occupational Welfare: Winners and Losers*. Edward Elgar Publishing. 146. strana
- deccw Streicker, J., (1991): *Sentiment and self-interest: constructing class and gender identities in Cartagena, Colombia, Volume 1*. Stanford University. 130. strana
- deccx Kohn, E.P., (2011): *Hot Time in the Old Town: The Great Heat Wave of 1896 and the Making of Theodore Roosevelt*. ReadHowYouWant.com. 4. strana
- deccy Devereux, E., et al., (2011): *Morrissey: Fandom, Representations and Identities*. Intellect Books. 87. strana
- deccz (1968): *Rehabilitation Literature, Volumes 29-30*. National Easter Seal Society for Crippled Children and Adults. 43. strana
- decd1 (1830): *The Ursuline manual; or, A collection of prayers, spiritual exercises*. 404. strana
- decd2 (1993): *Ethnology, Volume 32*. University of Pittsburgh. 366. strana
- decd3 Rhee, H.A., (1974): *Human ageing and retirement*. General Secretariat, International Social Security Association. 181. strana
- decd4 Jarvie, I., (1986): *Thinking About Society: Theory and Practice*. Springer. 454. strana
- decd5 (1819): *The Farmer's Magazine, Volume 20*
- decd6 (1985): *The Canadian Forum: A Monthly Journal of Literature and Public Affairs, Volume 65*. Survival Foundation. 42. strana
- decd7 Bloch-Smith, E., (1992): *Judahite Burial Practices and Beliefs about the Dead*. Continuum International Publishing Group. 121. strana
- decd8 Glovach, L.M., (2006): *Annotated Commercial Crime Policy*. American Bar Association. 189. strana
- decd9 (1907): *Report of the Minister of Agriculture and Food*. Ontario. Dept. of Agriculture and Food. 161. strana
- decd0 DeHaven, M.A., (1972): *The Fate of Innocence: Patterns of the Innocent's Encounter with the World in Nineteenth-Century English and American Fiction*. Case Western Reserve University
- decd1 Levin, L.M., (1989): *The effect of illness on the elderly's consumption and savings*. Stanford University
- decd2 Holub, G.M., (1978): *A Measure of Desire for the Disabled's Involvement in Medical Decision Making*
- decd3 Winfield, R.D., (1988): *The just economy*. Routledge, 203. strana
- decd4 (1991): *Senate Committee on Post Audit and Oversight*. Massachusetts. General Court. Senate. Post Audit and Oversight Bureau. The Bureau. 59. strana
- decd5 (1984): *West Indian Law Journal, Volume 8*. Council of Legal Education. 11. strana
- decd6 Brody, D.C., et al., (2011): *Criminal Law*. Jones & Bartlett Publishers. 188. strana
- decd7 Goodnight, G.T., (1991): *Homelessness: a social dilemma: a critical analysis of the question of homelessness in the United States*. National Textbook Co. 36. strana
- decd8 Grell, O.P., et al., (2005): *Health Care And Poor Relief In 18th And 19th Century Southern Europe*. Ashgate Publishing Company. 83. strana
- decd9 Racevskis, K., (1999): *Critical Essays on Michel Foucault*. G.K. Hall. 25. strana
- dece0 Caiden, G.E., et al., (2001): *Where corruption lives*. Kumarian Press. 246. strana
- dece1 Math y, K., (1992): *Beyond self-help housing*. Mansell. 386. strana
- dece2 Weinbaum, A.E., (2008): *The modern girl around the world: consumption, modernity, and globalization*. Duke University Press. 364. strana

- dccccviii Adler, P.J., (2003): *World Civilizations: Since 1500*. Wadsworth. 479. strana
- dccccix Mullin, G.W., (1972): *Flight and rebellion: slave resistance in eighteenth-century Virginia*. Oxford University Press. 122. strana
- dccccxx Hoppál, M., et al., (1989): *Shamanism: past and present, Volume 2*. Ethnographic Institute, Hungarian Academy of Sciences. 243. strana
- dccccxxi Levi, K., (1982): *Violence and Religious Commitment: Implications of Jim Jones's People's Temple Movement*. Pennsylvania State University Press. 96. strana
- dccccxxii Sedlak, P.A.S., (1974): *Sociocultural Determinants of Language Maintenance and Language Shift in a Rural Coastal Kenyan Community*. University Microfilms. 34. strana
- dccccxxiii Burke, P., et al., (1987): *The Social History of Language*. Cambridge University Press. 183. strana
- dccccxxiv Fishelov, D., (1993): *Metaphors of genre: the role of analogies in genre theory*. Pennsylvania State University Press. 134. strana
- dccccxxv Duncan, J.E., (1969): *The Revival of Metaphysical Poetry: The History of a Style, 1800 to the Present*. Octagon Books. 195. strana
- dccccxxvi Blacking, J.A.R., et al., (1979): *The Performing arts: music and dance*. Walter de Gruyter. 196. strana
- dccccxxvii Saddlemeyer, A., (1991): *Early stages: theatre in Ontario, 1800-1914*. University of Toronto Press. 166. strana
- dccccxxviii Barry, A.K. (2002): *Linguistics Perspective on Language and Education*. Greenwood Publishing Group. 194. strana
- dccccxxix Gold, K.M., (2002): *School's in: the history of summer education in American public schools*. P. Lang. 117. strana
- dccccxl (1974): *Proceedings and abstracts: focus on feeding mankind*. World's Poultry Science Association. U.S.A. Branch. 558. strana
- dccccxli Kevles, D.J., (1964): *The study of physics in America, 1865-1916*. Princeton University. 111. strana
- dccccxlii Jacko, J.A., et al., (2003): *Human-computer Interaction: Theory and Practice. Part I*. Routledge. 342. strana
- dccccxliii Meadows, D.H., et al., (1985): *The electronic oracle: computer models and social decisions*. Wiley. 213. strana
- dccccxliv (1916): *The Urologic and Cutaneous Review, Volume 20*. Urologic & Cutaneous Press. 550. strana
- dccccxlv Pape, H.C., et al., (2010): *Damage Control Management in the Polytrauma Patient*. Springer. 441. strana
- dccccxvi Murray, J., et al., (1983): *Bias in psychotherapy*. Praeger. 73. strana
- dccccxvii Arrigo, B.A., et al., (2005): *Introduction To Forensic Psychology: Issues And Controversies In Crime And Justice*. Academic Press. 219. strana
- dccccxviii Dickens, C., *Oliver Twist - Chapter 4*
- dccccxix Twain, M., (1995): *The Bible According to Mark Twain: Writings on Heaven, Eden, and the Flood*. University of Georgia Press. 241. strana
- dccccxx Scott, W., (1851): *The Waverley Novels, Volume 9*. Fenelon. 101. strana
- dccccxxi Goldsmith, O., (1816): *The Vicar of Wakefield*. 17. strana
- dccccxxii Goldsmith, O., (1837): *The Miscellaneous Works of Oliver Goldsmith, M.B.: Poems. Dramas. Criticism relating to poetry and the belles-letters*. J. Murray. 64. strana
- dccccxxiii Davis, L.B.B., (2010): *Dragon Prophecies: Prodigy*. Xlibris Corporation
- dccccxxiv Witwer, H.C. (1920): *There's No Base Like Home*. Grosset & Dunlap, 9. strana
- dccccxxv Singer, N., (2005) *The innocent's story*. Oxford University Press
- dccccxxvi Stewart, J., (1975): *The Mute's Song*. New Brunswick Chapbooks
- dccccxxvii Fergusson, W., (1867): *The beloved's little while*. London: James Nisbet & Co.
- dccccxxviii Racine, J., (1967): *Complete Plays: Bajazet. Mithridates*. Random House. 423. strana
- dccccxxix Dodsley, R., (1744): *A Select Collection of Old Plays, Volume 1*. London: R. Dodsley. 73. strana
- dccccxxx Spencer, E., *Sonnet XLIX, (In: (1795): The works of the British poets. With prefaces, Volume 2*. John & Arthur Arch)
- dccccxxxi Goldsmith, O., (1824): *The Poetical Works of Oliver Goldsmith with biographical sketch*. Jones & Company. 10. strana
- dccccxxxii Homer (1992): *The Odyssey*. Wordsworth Editions. 432. strana
- dccccxxxiii Monbiot, G., (13th April 2000): *The Poor's Most Deadly Enemy*. Published in the Guardian 23.6.2013. URL: <http://www.monbiot.com/2000/04/13/the-poor-most-deadly-enemy/>
- dccccxxxiv Elison, A., (August 20 2011): *Tax the rich's homes, not their income*. 23.6.2013. URL: <http://www.thetimes.co.uk/tto/money/article3139848> see
- dccccxxxv Gopal, P., (19 August 2010): *University mustn't again be the rich's hereditary domain*. 23.6.2013. URL: <http://www.guardian.co.uk/commentisfree/2010/aug/19/university-education-is-a-right-for-all>
- dccccxxxvi (Apr 2nd 2009): *The rich under attack*. 23.6.2013. URL: <http://www.economist.com/node/13405314>
- dccccxxxvii (Jul 17th 2012): *Paying for it*. 23.6.2013. URL: <http://www.economist.com/blogs/democracyinamerica/2012/07/taxes-and-rich>
- dccccxxxviii (September 03, 2011): *The history of the English Premier League*. 16.6.2013. URL: <http://www.helium.com/items/2223106-Soccer-News-Opinion>
- dccccxxxix Crawford, D., (12 March 2012): *Football for the many*. 16.6.2013. URL: <http://www.progressionline.org.uk/2012/03/12/football-for-the-many/>
- dccccxl Mallon, B., et al., (2009): *The 1920 Olympic Games: Results for All Competitors in All Events, With Commentary*. McFarland & Company Incorporated Pub. 232. strana
- dccccxli Burns, W., (June 12, 2013): *Under-21 Euros: Group B Round-Up*. 23.6.2013. URL: <http://worldfootballweekly.com/2013/06/12/under-21-euros-group-b-round-up-3/>
- dccccxlii Soffer, J.M., (2010): *Ed Koch and the Rebuilding of New York City*. Columbia University Press
- dccccxliii Robinson, (2010): *Grimm Language: Grammar, Gender and Genuineness in the Fairy Tales*. Philadelphia: John Benjamins Publishing. 42. strana
- dccccxliiii Robinson, (2010): *Grimm Language: Grammar, Gender and Genuineness in the Fairy Tales*. Philadelphia: John Benjamins Publishing. 42. strana
- dccccxliiii Deumert, A., (2004): *Language Standardization and Language Change: The Dynamics of Cape Dutch*. Philadelphia: John Benjamins Publishing. 211. strana
- dccccxlv Scott, A., *A cognitive account of the genitive case in present-day Dutch*. University of Nottingham
- dccccxlvi Gruyter, W., (2005): *The Nordic Languages: An International Handbook of the History of the North Germanic Languages, Volume 2*. Berlin: Walter de Gruyter. 1589. strana
- dccccxlvii Gruyter, W., (2005): *The Nordic Languages: An International Handbook of the History of the North Germanic Languages, Volume 2*. Berlin: Walter de Gruyter. 1589. strana
- dccccxlviii Gruyter, W., (2005): *The Nordic Languages: An International Handbook of the History of the North Germanic Languages, Volume 2*. Berlin: Walter de Gruyter. 1589. strana
- dccccxlix May, A., (1849): *A practical grammar of the Swedish language*. Stockholm: A Bonnier. 61. strana
- dccccxxx Carlier, A., et al., (2013) *The Genitive* Philadelphia: John Benjamins Publishing. 302. strana
- dccccxxxi Carlier, A., et al., (2013) *The Genitive* Philadelphia: John Benjamins Publishing. 302. strana
- dccccxxxii Baring-Gould, S., (2007): *The Book of Were-Wolves*. Wilder Publications. 70. strana
- dccccxxxiii Jarvis, E., (2009): *Traditions and Reminiscences of Concord, Massachusetts, 1779-1878*. University of Massachusetts Press. 73. strana
- dccccxxxiv (2006): *History of Pike County, Illinois, Volume 2*. Pelican Publishing. 492. strana
- dccccxxxv Bury, J.B., (2008): *History of the Later Roman Empire from Arcadius to Irene*. Cosimo, Inc. 198. strana
- dccccxxxvi Roncace, M., (2005): *Jeremiah, Zedekiah, and the Fall of Jerusalem*. Continuum. 116. strana
- dccccxxxvii Blackwood, E., (2000): *Webs of Power: Women, Kin, and Community in a Sumatran Village*. Rowman & Littlefield. 46. strana
- dccccxxxviii Hayek, F. A., (2010): *Studies on the Abuse and Decline of Reason: Text and Documents*. University of Chicago Press. 110. strana
- dccccxxxix Wilhelm, F., et al., (2000): *The Ages of the World*. SUNY Press. 11. strana
- dccccxl Hall, M.P., (2005): *Secret Teachings of All Ages*. Lulu.com. 141. strana
- dccccxli Smith, J.E.H., et al., (2011): *Machines of Nature and Corporeal Substances in Leibniz*. Springer. 43. strana
- dccccxlii Foster, R., (2008): *It's All about Evil: Get What You Deserve in Evil Liberal Socialism*. AuthorHouse. 264. strana

- deccxciii Skirry, J., (2005): *Descartes and the Metaphysics of Human Nature*. Continuum. 137. strana
- deccxciv Wiggins, C., (2008): *Remembering Dillon County, South Carolina*. The History Press. 70. strana
- deccxcv Goldschmidt, E.P., (1950): *The printed book of the Renaissance: three lectures on type, illustration, ornament*. CUP Archive. 5. strana
- deccxcvi McClay, E., (2010): *In the Presence of Our Enemies*. AuthorHouse. 563. strana
- deccxcvii McKenna, E., (2001): *The Task of Utopia: A Pragmatist and Feminist Perspective*. Rowman & Littlefield. 141. strana
- deccxcviii Konstam, A., (2010): *Marlborough: The Background, Strategies, Tactics and Battlefield Experiences of the Greatest Commanders of History*. Osprey Publishing. 5. strana
- deccxcix Cohen, J., (2010): *The Arc of the Moral Universe and Other Essays*. Harvard University Press. 82. strana
- cm Clenott, P., (2013): *The Hunted*. iUniverse. 93. strana
- cmi Newell, M.W., (2002): *Preparing for the Project Management Professional (PMP) Certification Exam*. AMACOM Div American Mgmt Assn. 126. strana
- cmii Morris, A., et al, (2007): *Oh Yes, Dear! Johnny Morris O.B.E. - His Final Years*. Paardeberg Books. 59. strana
- cmiii Russell, T., et al., (2007): *Enacting a Pedagogy of Teacher Education: Values, Relationships and Practices*. Routledge. 38. strana
- cmiv Oppenheim, E.P., (2005): *The Great Prince Shan*. Wildside Press LLC. 48. strana
- cmv Barnwell, M., (1997): *A Place Called Mississippi: Collected Narratives*. Univ. Press of Mississippi. 125. strana
- cmvi James, S., (1994): *Rogue's Lady*. Kensington Publishing Corporation. 100. strana
- cmvii White, P., (1901): *The Grip of the Bookmaker*. R.F. Fenno. 329. strana
- cmviii Brunson, J.L., et al., (2008): *The Practice and Organization of Sign Language Interpreting in Video Relay Service: An Institutional Ethnography of Access*. ProQuest. 57. strana
- cmix Sparks, J., et al., (1831): *The North American Review, Volume 33*. Oliver Everett. 227. strana
- cmx Quidera, T., (2005): *From Here to Eternity*. Xulon Press. 28. strana
- cmxi Chapman, B., (2007): *Portrait and Biographical Record of Stark County, Ohio: Containing Biographical Sketches of Prominent and Representative Citizens*. Heritage Books. 336. strana
- cmxii (2013): *Carpal Tunnel Syndrome: New Insights for the Healthcare Professional: 2013 Edition: ScholarlyEditions*. 31. strana
- cmxiii Slobogin, C., (2006): *Minding Justice: Laws that Deprive People with Mental Disability of Life and Liberty*. Harvard University Press. 250. strana
- cmxiv Neilsons, D., (2008): *Pride & Humility*. Xulon Press. 210. strana
- cmxv Weiten, W., (2010): *Psychology: Themes and Variations: Themes and Variations*. Cengage Learning. 204. strana
- cmxvi Rathus, S.A., (2010): *Childhood and Adolescence: Voyages in Development: Voyages in Development*. Cengage Learning. 476. strana
- cmxvii Gallavan, N.P., et al., (2009): *Affective Teacher Education: Exploring Connections Among Knowledge, Skills, and Dispositions*. Rowman & Littlefield. 87. strana
- cmxviii Williams, D.L., (2007): *Rousseau's Platonic Enlightenment*. Penn State Press. 234. strana
- cmxix Bartley, G., (2009): *The Metarevolution*. Punked Books. 184. strana
- cmxx Julian, S., et al., (2000): *Simple Scrapbooks: 25 Fun & Meaningful Memory Books You Can Make in a Weekend*. Primedia Scrapbooking. 62. strana
- cmxxi Milner, C., (2008): *The Everything Shakespeare Book: Celebrate the life, times and works of the world's greatest storyteller*. Adams Media. 270. strana
- cmxxii Rudstein, D.S., (2004): *Double Jeopardy: A Reference Guide to the United States Constitution*. Greenwood Publishing Group. 171. strana
- cmxxiii Potter, P.M., (2007): *Jekyll and Hyde: Arrested Development and Personality Disorders*. Lulu.com. 65. strana
- cmxxiv Pieper, J., (2009): *Leisure: The Basis of Culture ; The Philosophical Act*. Ignatius Press. 26. strana
- cmxxv Young, E., (2000): *Fatal Distractions: Seven Obstacles That Mess Up Our Lives*. Thomas Nelson Inc. 53. strana
- cmxxvi Campbell, W.K., (2005): *When You Love a Man Who Loves Himself*. Sourcebooks, Inc. 52. strana
- cmxxvii Robitaille, C.M., (2010): *One of Sixteen*. AuthorHouse. 60. strana
- cmxxviii White, D.E., (2006): *The Works of Bishop Butler*. Boydell & Brewer. 79. strana
- cmxxix Alford, W.E., (2007): *The Smoke Eater of Geneva County: Autobiography of Eddie Alford*. AuthorHouse. 207. strana
- cmxxx Thackeray, W.M., (2008): *The Memoirs of MR. Charles J. Yellowplush*. ReadHowYouWant.com. 141. strana
- cmxxxi London, J., (2001): *Gilgamesh: A Novel*. Grove Press. 6. strana
- cmxxxii Cusic, D., (2009): *The Trials of Henry Flipper, First Black Graduate of West Point*. McFarland. 114. strana
- cmxxxiii Savage, D.M., (2002): *John Dewey's Liberalism: Individual, Community, and Self-development*. SIU Press. 58. strana
- cmxxxiv Christian, D., (2011): *Maps of Time: An Introduction to Big History*. University of California Press. 52. strana
- cmxxxv Altizer, T.J.J., (2012): *The Apocalyptic Trinity*. Palgrave Macmillan.
- cmxxxvi Aristotle, (2010): *Constitution of Athens and Related Texts*. Simon and Schuster. 219. strana
- cmxxxvii Dorff, E.N., (2006): *Love Your Neighbor and Yourself: A Jewish Approach to Modern Personal Ethics*. Jewish Publication Society. 128. strana
- cmxxxviii Bruijn, F.J., (2011): *Handbook of Molecular Microbial Ecology II: Metagenomics in Different Habitats*. John Wiley & Sons. 594. strana
- cmxxxix Dunn, J.P., (2001): *Massacres of the Mountains: A History of the Indian Wars of the Far West*. Digital Scanning Inc. 401. strana
- cmxl Jean, P.K.B., (2008): *Pockets of Crime: Broken Windows, Collective Efficacy, and the Criminal Point of View*. University of Chicago Press. 90. strana
- cmxli Hill, D., et al., (2003): *Forms of Ethical Thinking in Therapeutic Practice*. McGraw-Hill International. 93. strana
- cmxlii Darwin, C., (2009): *On the Origin of Species by Means of Natural Selection (2nd Edition): Preservation of Favoured Races in the Struggle for Life*. MobileReference.
- cmxliii Palmer, B., (2010): *It's Been One Hell of a Ride*. Hillcrest Publishing Group. 157. strana
- cmxliv Pedersen, S.F., et al., (2010): *Understanding the Principles of Organic Chemistry: A Laboratory Experience: A Laboratory Experience*. Cengage Learning. 133. strana
- cmxlv Pressley, B., (2003): *Top Shelf: Chemistry*. Walch Publishing. 13. strana
- cmxlvi Roy, R., (2003): *Cordwood Building: The State of the Art*. New Society Publishers.
- cmxlvii Ayo, N., (2007): *Signs of Grace: Meditations on the Notre Dame Campus*. Rowman & Littlefield. 46. strana
- cmxlviii Campbell, F.W., (2010): *19 Residences in 19 Years of Hell and Humor*. CrossBooks. 53. strana
- cmxlix Sawyer, P.R., (2005): *Socialization to Civil Society: A Life History Study of Community Leaders*. SUNY Press. 87. strana
- cmli Taylor, M., (1999): *Imaginary Companions and the Children Who Create Them*. Oxford University Press. 32. strana
- cmlii Sinclair, U., (2002): *The Brass Check: A Study of American Journalism*. University of Illinois Press. 125. strana
- cmliiii Salmon, E.T., (2013): *A History of the Roman World: From 30 BC to AD 138*. Routledge. 88. strana
- cmliiiii Goldstein, M.C., et al., (1989): *A History of Modern Tibet, 1913-1951: The Demise of the Lamaist State*. University of California Press. 495. strana
- cmlii Kierkegaard, S., (1989): *Parables of Kierkegaard*. Princeton University Press. 113. strana
- cmli Balzac, H., (2000): *The Physiology of Marriage*. Echo Library. 80. strana
- cmli Sparks, J., (1839): *The Life of George Washington, Commander-in-chief of the American Armies, and First President of the United States*. Colburn. 90. strana
- cmli Koger, L., (1985): *Black Slaveowners: Free Black Slave Masters in South Carolina, 1790-1860*. McFarland. 122. strana
- cmlii Berglof, H.K., (2007): *Student Teachers' Explicit and Implicit Perceptions of Attention Deficit Hyperactivity Disorder*. ProQuest. 15. strana
- cmlii Hughes, J.E., (2010): *Family Wealth: Keeping it in the Family*. John Wiley & Sons. 65. strana

- ^{cmkxv}Follesdal, A., et al., (2006): *Real World Justice: Grounds, Principles, Human Rights, and Social Institutions*. Springer. 335. strana
- ^{cmkxvi}Shah, D., (2010): *Blue Smoke Memoir*. Debra Shah. 25. strana
- ^{cmkxvii}Olshan, J., (2002): In *Clara's Hands*. Bloomsbury Publishing. 16. strana
- ^{cmkxviii}Webb, N.B., (2011): *Helping Bereaved Children, Third Edition: A Handbook for Practitioners*. Guilford Press. 92. strana
- ^{cmkxix}Bisen, V., (2009): *Business Communication*. New Age International. 6. strana
- ^{cmkxx}Novak, D., (2008): *Realism, Photography and Nineteenth-Century Fiction*. Cambridge University Press. 138. strana
- ^{cmkxxi}Blatt, D.L., (2002): *High Court Case Summaries on Health Law*. West Group.
- ^{cmkxxii}Thackeray, W.M., (2009): *The History of Pendennis*. MobileReference.
- ^{cmkxxiii}Remmers, C.E., (2009): *Mass Assassination*. AuthorHouse. 160. strana
- ^{cmkxxiv}Tilton, B., (2005): *The Complete Book of Fire: Building Campfires for Warmth, Light, Cooking, and Survival*. Menasha Ridge Press. 75. strana
- ^{cmkxxv}(2012): *The One Year Bible*. Tyndale House Publishers, Inc.
- ^{cmkxxvi}Kalra, J., (2011): *Medical errors and Patient Safety*. Walter de Gruyter. 95. strana
- ^{cmkxxvii}Preece, R., (2010): *The Wisdom of Imperfection: The Challenge of Individuation in Buddhist Life*. Snow Lion Publications. 73. strana
- ^{cmkxxviii}Williams, M., (2008): *The Shady Corner*. AuthorHouse. 88. strana
- ^{cmkxxix}Sciabarra, C.M., (1995): *Ayn Rand: The Russian Radical*. Penn State Press. 360. strana
- ^{cmkxxx}Arieti, J.A., (2005): *Philosophy in the Ancient World: An Introduction*. Rowman & Littlefield. xvii strana
- ^{cmkxxxi}Jacobs, E.W., (2010): *Lost and Found: An Adventure Story*. Xlibris Corporation. 22. strana
- ^{cmkxxxii}Lafitte, L.S., (2011): *Chronicles of a Time Traveller: Nosce Te Ipsum*. Xlibris Corporation. 31. strana
- ^{cmkxxxiii}McGill, R., (1980): *The Best Of Ralph McGill*. Cherokee Publishin Company. 36. strana
- ^{cmkxxxiv}Cicero, M.T., (2010): *Digireads.com Publishing*. 55. strana
- ^{cmkxxxv}Wheeler, K.M., (1980): *Sources, Processes, and Methods in Coleridge's Biographia Literaria*. Cambridge University Press. 61. strana
- ^{cmkxxxvi}Pakenham, K.J., (2004): *Making Connections High Intermediate Student's Book: A Strategic Approach to Academic Reading and Vocabulary*. Cambridge University Press. 188. strana
- ^{cmkxxxvii}Davis, E.L., (2012): *Encyclopedia of Contemporary Chinese Culture*. Routledge.
- ^{cmkxxxviii}Pappas, G.S., (2011): *Zenak: The End of the Beginning*. Bitinduck Press LLC. 9. strana
- ^{cmkxxxix}Prinz, J., (2007): *The Emotional Construction of Morals*. Oxford University Press.
- ^{cmkxxxx}Ruben, R., et al., (2004): *The Impact of Climate Change on Drylands: With a Focus on West Africa*. Springer. 38. strana
- ^{cmkxxxxi}Friedlander, E., (2001): *Signs of Sense: Reading Wittgenstein's Tractatus*. Harvard University Press. 53. strana
- ^{cmkxxxxii}Long, G., (1839): *The Penny Cyclopædia of the Society for the Diffusion of Useful Knowledge: Volume 15*. C. Knight. 229. strana
- ^{cmkxxxxiii}Cicero, M.T., (2010): *Digireads.com Publishing*. 55. strana
- ^{cmkxxxxiv}Quimby, P.P., (2009): *The Complete Collected Works of Dr. Phineas Parkhurst Quimby. Seed of Life Publishing*. 323. strana
- ^{cmkxxxxv}Bell, J.S., (2014): *The One Year Men of the Bible: 365 Meditations on Men of Character*. Tyndale House Publishers, Inc. 1. strana
- ^{cmkxxxxvi}Jackson, R.W., (2009): *Mighty Men: The Vital Man Project Getting Men Out of Stuck! and Into Service*. Fideli Publishing Inc. 10. strana
- ^{cmkxxxxvii}Kennard, S., (2007): *A Lifestyle of Grace*. Xulon Press. 58. strana
- ^{cmkxxxxviii}McMaster, J.B., (2006): *A History of the People of the United States, from the Revolution to the Civil War, Volume 1*. Cosimo, Inc. 1. strana
- ^{cmkxxxxix}Hodigwe, D., (2005): *Bradley and the Problematic Status of Metaphysics: In Search of an Adequate Ontology of Appearance*. Cambridge Scholars Press. 298. strana
- ^{cmkxxxxx}Allan, B., et al., (2009): *Ancient Code: Are You Ready for the Real 2012? Reality Press*. 16. strana
- ^{cmkxxxxxi}Hicks, J., (2000): *The Literature of California: Native American beginnings to 1945*. University of California Press. 437. strana
- ^{cmkxxxxxii}MacEvitt, C., (2009): *The Crusades and the Christian World of the East: Rough Tolerance*. University of Pennsylvania Press. 130. strana
- ^{cmkxxxxxiii}Krebs, R.E., (2003): *The Basics of Earth Science*. Greenwood Publishing Group. 140. strana
- ^{cmkxxxxxiv}Mote, P., et al., (2000): *Numerical Modeling of the Global Atmosphere in the Climate System*. Springer. 71. strana
- ^{cmkxxxxxv}Woodcock, E. N., (2001): *Fifty Years a Hunter and Trapper*. Pelican Publishing. 185. strana
- ^{cmkxxxxxvi}Malina, R.M., et al., (2004): *Growth, Maturation, and Physical Activity*. Human Kinetics. 9. strana
- ^{cmkxxxxxvii}Ford, F.M., (2011): *The Good Soldier: A Tale of Passion*. MobileReference.
- ^{cmkxxxxxviii}Remmers, C.E., (2009): *Mass Assassination*. AuthorHouse. 160. strana
- ^{cmkxxxxxix}Pollack, S., (2007): *Specific Intent*. Xlibris Corporation.
- ^{cmkxxxxxx}Cervero, R., (1998): *The Transit Metropolis: A Global Inquiry*. Island Press. 14. strana
- ^{cmkxxxxxxi}Heath, J., (2008): *Following the Rules: Practical Reasoning and Deontic Constraint: Practical Reasoning and Deontic Constraint*. Oxford University Press. 240. strana
- ^{cmkxxxxxxii}Owen, R., (2011): *A History of British Fossil Mammals, and Birds*. Cambridge University Press. 238. strana
- ^{cmkxxxxxxiii}Levy, S, et al., (2009): *No Growth Without Equity? Inequality, Interests, and Competition in Mexico*. World Bank Publications. 115. strana
- ^{cmkxxxxxxiv}Livermore, A., (2009): *The War with Mexico Reviewed*. Applewood Books. 206. strana
- ^{cmkxxxxxxv}Lloyd, G., et al., (2011): *The Two Narratives of Political Economy*. John Wiley & Sons. 59. strana
- ^{cmkxxxxxxvi}Reynolds, C.R., et al., (2007): *Encyclopedia of Special Education, Volume 1*. John Wiley & Sons. 95. strana
- ^{cmkxxxxxxvii}Hill, J.J., (2001): *Highways of Progress*. The Minerva Group, Inc. 45. strana
- ^{cmkxxxxxxviii}Silverman, M.P., (2002): *A Universe of Atoms, An Atom in the Universe*. Springer. 263. strana
- ^{cmkxxxxxxix}Kramer, A., (2007): *Dynamic of Destruction: Culture and Mass Killing in the First World War*. Oxford University Press.
- ^{cmkxxxxxxx}Weiss, J.W., (2008): *Business Ethics: A Stakeholder and Issues Management Approach: A Stakeholders and Issues Management Approach with Cases*. Cengage Learning. 79. strana
- ^{cmkxxxxxxxi}Meillassoux, C., (1992): *The Anthropology of Slavery: The Womb of Iron and Gold*. University of Chicago Press. 88. strana
- ^{cmkxxxxxxxii}Burns, W.E., (2009): *A Brief History of Great Britain*. Infobase Publishing. 21. strana
- ^{cmkxxxxxxxiii}McCormick, D.F., (1979) *The City as Catalyst: A Study of Ten Novels*. Fairleigh Dickinson Univ Press. 83. strana
- ^{cmkxxxxxxxiv}Hollis, D.W., (2001): *The History of Ireland*. Greenwood Publishing Group. 9. strana
- ^{cmkxxxxxxxv}Pilkington, C., (2001): *Britain in the European Union Today*. Manchester University Press. 217. strana
- ^{cmkxxxxxxxvi}Baldwin, J., (2005): *The Story of Siegfried*. 1st World Publishing. 186. strana
- ^{cmkxxxxxxxvii}Lee Wren, B., (2004): *Teaching World Civilization with Joy and Enthusiasm*. University Press of America. 8. strana
- ^{cmkxxxxxxxviii}Sinclair, U., (2002): *The Brass Check: A Study of American Journalism*. University of Illinois Press. 125. strana
- ^{cmkxxxxxxxix}Salmon, E.T., (2013): *A History of the Roman World: From 30 BC to AD 138*. Routledge. 88. strana
- ^{cmkxxxxxxx}Schneider, E.C., (2001): *Vampires, Dragons, and Egyptian Kings: Youth Gangs in Postwar New York*. Princeton University Press.
- ^{cmkxxxxxxxi}Dickerson, M.J., (2010): *A Tribute to 101 Incredible Women of Distinction Who Influenced My Life from My House to the White House*. Xlibris Corporation
- ^{cmkxxxxxxxii}Holland, G.S., (2009): *Gods in the Desert: Religions of the Ancient Near East*. Rowman & Littlefield Publishers. 87. strana
- ^{cmkxxxxxxxiii}Bellinzoni, A.J., (2008): *The Old Testament: an introduction to biblical scholarship*. Prometheus Books. 73. strana
- ^{cmkxxxxxxxiv}Johnson, C.R., (2003): *A Journey to Hell and Back*. Charlotte Russell Johnson. 40. strana
- ^{cmkxxxxxxxv}Rustin, M., et al., (2002): *Mirror to Nature: Drama, Psychoanalysis and Society*. Karnac Books. 196. strana
- ^{cmkxxxxxxxvi}Gudmens, J.J., (2005): *Staff Ride Handbook for the Attack on Pearl Harbor, 7 December 1941: A Study of Defending America*. DIANE Publishing. 153. strana
- ^{cmkxxxxxxxvii}Kettell, B., (2011): *Case Studies in Islamic Banking and Finance* John Wiley & Sons. 22. strana

- ^{mxxxiii}Murrie, M., et. al., (2010): *The First Book of Seconds: 220 of the Most Random, Remarkable, Respectable (and Regrettable) Runners-Up and Their Almost Claim to Fame*. Adams Media. 182. strana
- ^{mxxxiv}Huse, M., (2007): *Boards, Governance and Value Creation: The Human Side of Corporate Governance*. Cambridge University Press. 147. strana
- ^{mxxxv}Bhachu, P., (2005): *Dangerous Designs: Asian Women Fashion the Diaspora Economies*. Routledge. 134. strana
- ^{mxxxvi}Frohlich, D.M., et al., (2011): *From Snapshots to Social Media - The Changing Picture of Domestic Photography: The Changing Picture of Domestic Photography*. Springer Science & Business Media. 35. strana
- ^{mxxxvii}Garro, E., (2010): *Recollections of Things to Come*. University of Texas Press. 280. strana
- ^{mxxxviii}Kassing, G., (2007): *History of Dance: An Interactive Arts Approach*. Human Kinetics. 147. strana
- ^{mxxxix}(2007): *Hors D'Oeuvre at Home with The Culinary Institute of America*. John Wiley & Sons. 2. strana
- ^{mxl}Poucher, W.A., (1993): *Perfumes, Cosmetics and Soaps*. Springer Science & Business Media. 261. strana
- ^{mxli}Yang, K., (2010): *Art, Society, and Technology in Architecture*. Lulu.com.
- ^{mxlii}Mac Arthur, P.C., (2009): *The Genteel John O'Hara*. Peter Lang. 164. strana
- ^{mxliii}Emery, E., (2001): *Romancing the Cathedral: Gothic Architecture in Fin-de-Siecle French Culture*. SUNY Press. 129. strana
- ^{mxliv}Henderson, J., (2011): *About Wine*. Cengage Learning.
- ^{mxlv}Dail, D.H., et al., (2008): *Dail and Hammar's Pulmonary Pathology: Volume I: Nonneoplastic Lung Disease*. Springer. 1174. strana
- ^{mxlvi}Winnewisse, P., (2006): *The Legendary Model A Ford: The Ultimate History of One of America's Great Automobiles*. Krause Publications. 100. strana
- ^{mxlvii}Pahl, A., (2013): *Winding Paths of Life*. Books on Demand. 47. strana
- ^{mxlviii}Weller, J.E., (1965): *Yesterday's People: Life in Contemporary Appalachia*. University Press of Kentucky. 12. strana
- ^{mxlix}Rowitz, L., (2006): *Public Health for the 21st Century: The Prepared Leader*. Jones & Bartlett Learning. 53. strana
- ^{ml}Johnson, M., (2010): *Becoming*. AuthorHouse. 192. strana
- ^{mlii}Hornby, G., (2000): *Improving Parental Involvement*. Continuum. 107. strana
- ^{mliii}(1915): *Bulletin of the United States Bureau of Labor Statistics*. U.S. Government Printing Office. 205. strana
- ^{mliv}Pushkin, A., (2009): *The Daughter of the Commandant*. MobileReference
- ^{mlv}Pater, W., (2011): *The Works of Walter Pater*. Cambridge University Press. 24. strana
- ^{mlvi}Bray, A., (2006): *The Friend*. University of Chicago Press. 35. strana
- ^{mlvii}Freeman, R.A., (2001): *The Cat's Eye*. House of Stratus. 3. strana
- ^{mlviii}Johnston, P.T., (2008): *Looking for Papa: The Events of the Past Forge the Path for the Future*. Tate Publishing. 127. strana
- ^{mlviiii}Mason, D., (2011): *Two Minds of a Western Poet: Essays*. University of Michigan Press. 88. strana
- ^{mlix}Valle, R.S., (1978): *Existential-Phenomenological Alternatives for Psychology*. Oxford University Press. 244. strana
- ^{mlx}Wodehouse, P.G., (2008): *The Girl on the Boat - From the Manor Wodehouse Collection, a Selection from the Early Works of P. G. Wodehouse*. Arc Manor LLC. 86. strana
- ^{mlxvi}Wheeler, B., (2003): *Forged of a Hotter Fire: Lessons from Life and Little League*. iUniverse. 127. strana
- ^{mlxii}Liegl, B.A., (2005): *Oakville*. iUniverse. 48. strana
- ^{mlxiii}Rappaport, H., (2001): *Encyclopedia of Women Social Reformers: A-L-v. 2. M-Z*. ABC-CLIO. 396. strana
- ^{mlxiv}Younger, I., et al., (2010): *The Irving Younger Collection: Wisdom and Wit from the Master of Trial Advocacy*. American Bar Association. 13. strana
- ^{mlxv}Hugo, V., (2006): *The Hunchback of Notre Dame Volume I*. ReadHowYouWant.com. 116. strana
- ^{mlxvi}Rong, S., (2011): *Are We Saved?: Understanding the Five Elements of Salvation*. Xlibris Corporation. 32. strana
- ^{mlxvii}Whittemore, T., (2005): *The Modern History Of Universalism From The Era Of The Reformation To The Present Time*. Kessinger Publishing. 223. strana
- ^{mlxviii}Clifford, W.K., et al., (2011): *Lectures and Essays*. Cambridge University Press. 304. strana
- ^{mlxix}(2002): *The Commentaries of Proclus on the Timaeus of Plato, Volume 1*. Kessinger Publishing. 222. strana
- ^{mlxx}Bowring, J., (1840): *Report on the commercial statistics of Syria*. Printed by W. Clowes for Her Majesty's Stationery Off. 26. strana
- ^{mlxxi}Jespersen, O., (2006): *A Modern English Grammar on Historical Principles: Volume 7. Syntax*. Routledge. 321. strana
- ^{mlxxii}Jespersen, O., (2006): *A Modern English Grammar on Historical Principles: Volume 7. Syntax*. Routledge. 321. strana
- ^{mlxxiii}Barker, M., (2000): *Revelation of Jesus Christ: Which God Gave to Him to Show to His Servants What Must Soon Take Place (Revelation 1.1)*. Continuum. 259. strana
- ^{mlxxiv}Jones, C.T., (2011): *The Yawning Sun*. AuthorHouse. 35. strana
- ^{mlxxv}Hardy, T., (2008): *Under the Greenwood Tree: By Thomas Hardy*. MobileReference
- ^{mlxxvi}Meredith, H.E., (2003): *The Revelation of Jesus Christ to the Church*. Xulon Press. 490. strana
- ^{mlxxvii}Riddle, J.R., (2005): *The Complete Personalize Promise Bible For Women: Every Single Promise In The Bible Personalized Just For You*. Harrison House Publishers. 151. strana
- ^{mlxxviii}Andrea, A.J., et al., (2000): *The Human Record: To 1700*. Houghton Mifflin Harcourt. 334. strana
- ^{mlxxix}Burke, N.C., (2006): *Call of My Heart: The Journey to Ecuador and Beyond*. AuthorHouse. 40. strana
- ^{mlxxx}Hobbs, F., et al., (2002): *Demographic trends in the 20th century*. U.S. Dept. of Commerce, Economics and Statistics Administration, U.S. Census Bureau. 76. strana
- ^{mlxxxvi}Brennan, S., (2012): *The U.S. Constitution and Related Documents*. Skyhorse Publishing Inc.
- ^{mlxxxvii}Evans, M., (2007): *For the Love of a Horse*. UNM Press. 163. strana
- ^{mlxxxviii}Anderson, D., (2010): *Signs of the Times*. Xulon Press. 137. strana
- ^{mlxxxix}Croker, T.H., et al., (1766): *The Complete Dictionary of Arts and Sciences, Volume 1*.
- ^{mlxxxv}(1906): *The Native American, Volume 7, Phoenix Indian School*. 148. strana
- ^{mlxxxvi}Salazar, D., (2003): *The Headstone*. AuthorHouse. 49. strana
- ^{mlxxxvii}Payne, R., (2008): *Hope and Despair*. Lulu.com. 28. strana
- ^{mlxxxviii}Trench, W.S., (2011): *Realities of Irish Life*. Cambridge University Press. 108. strana
- ^{mlxxxix}Maxwell, E., (2005): *Think, Woodchuck*. Lulu.com. 109. strana
- ^{mlc}Jewett, T., (2004): *Failed Ambition: The Civil War Journals & Letters of Cavalryman Homer Harris Jewett*. Tom Jewett/CreateSpace. 218. strana
- ^{mlcci}Gray, K., (2010): *The Denim Diet: 16 Simple Habits to Get You into Your Dream Pair of Jeans*. New World Library. 4. strana
- ^{mlccii}Taylor, S.M., (2009): *Deerskin Neck*. AuthorHouse. 68. strana
- ^{mlcciii}Weidhaas, P., (2007): *A History of the Frankfurt Book Fair*. Dundurn. 266. strana
- ^{mlcciv}Pukstas, D.J., (2009): *Upside-down and Blindfolded*. iUniverse. 59. strana
- ^{mlccv}Wright, S., (2007): *Raiders of the Lost R's*. Lulu.com. 35. strana
- ^{mlccvi}Abbott, J.S.C., (2009): *History of Henry IV, King of France and Navarre*. Cosimo, Inc. 21. strana
- ^{mlccvii}Breivik, P.S., et al., (2006): *Higher Education in the Internet Age: Libraries Creating a Strategic Edge*. Greenwood Publishing Group. 238. strana
- ^{mlccviii}Cole, G.D.H., (2010): *The Next Ten Years*. Taylor & Francis. 210. strana
- ^{mlccix}Aristotle, (2012): *The Organon*. Roger Bishop Jones. 146. strana
- ^{mlc}Marschan-Piekkari, R., et al., (2011): *Rethinking the Case Study in International Business and Management Research*. Edward Elgar Publishing. 441. strana
- ^{mlci}Kadden, B., et al., (2004): *Teaching Tefilah: Insights and Activities on Prayer*. Behrman House, Inc. 75. strana

- mcii Mathews, T., (2010): *The New Kid*. BenBella Books. 246. strana
- mciii Barr, S., (2012): *Sight Unseen*. Untreed Reads
- mciv Frey, S., (2008): *Forced Out: A Novel*. Simon and Schuster. 19. strana
- mcv Partow, D., (2008): *Becoming the Woman God Wants Me to Be: A 90-Day Guide to Living the Proverbs 31 Life*. Revell. 143. strana
- mcvi Gerner, V., (2011): *Images Out of Africa: The Virginia Garner Diaries of the Africa Motion Picture Project*. University Press of America. 248. strana
- mcvii Reaves, D.M., (2010): *Dance of the Crippled Angel*. AuthorHouse. 17. strana
- mcviii Butler, S., (2010): *The Way of All Flesh*. MobileReference.
- mcix Fleischacker, S., (2005): *A Short History of Distributive Justice*. Harvard University Press. 15. strana
- mcx Cronkhite, E.A., (2010): *The Message of a Course in Miracles: A Translation of the Text in Plain Language*. John Hunt Publishing. 735. strana
- mcxi Spurgeon, C.H., (2008): *Devotional Classics of C. H. Spurgeon*. Sovereign Grace Publishers. 27. strana
- mcxii Defoe, D., (2008): *Works of Daniel Defoe*. MobileReference.
- mcxiii Johnston, J.S., (2009): *Deweyan Inquiry: From Education Theory to Practice*. SUNY Press. 1. strana
- mcxiv Lattisaw, S., (2003): *On Wings of a Butterfly*. Xulon Press. 192. strana
- mcxv Weise, G., (2009): *The Origin of Space Stars Planets and Life*. Dorrance Publishing. 85. strana
- mcxvi Breggin, P.R., (2006): *The Heart of Being Helpful: Empathy and the Creation of a Healing Presence*. Springer Publishing Company. 34. strana
- mcxvii Brownstone, H., (2009): *Tug of War: A Judge's Verdict on Separation, Custody Battles, and the Bitter Realities of Family Court*. ECW Press.
- mcxviii Harrison, R.P., (2009): *Forests: The Shadow of Civilization*. University of Chicago Press. 114. strana
- mcxix Friedman, D., (2006): *The Maryland State Constitution: A Reference Guide*. Greenwood Publishing Group. 115. strana
- mcxx Wegren, S., (1998): *Agriculture and the State in Soviet and Post-Soviet Russia*. University of Pittsburgh Pre. 160. strana
- mcxxi Douglas, A., (2001): *The Mother of All Baby Books: An All-Canadian Guide to Baby's First Year*. John Wiley & Sons.
- mcxxii Crane, G., (1998): *Thucydides and the Ancient Simplicity: The Limits of Political Realism*. University of California Press. 72. strana
- mcxxiii Ross, J.J., (2010): *Virtues of the Family*. Simon and Schuster. 175. strana
- mcxxiv Tatar, M., (2003): *The Hard Facts of the Grimms' Fairy Tales*. Princeton University Press. 89. strana
- mcxxv Watkins, M., (2002): *Rediscovering Colors: A Study in Pollyanna Realism*. Springer Science & Business Media. 183. strana
- mcxxvi Gordon, A., et al., (2001): *Literature, Mapping, and the Politics of Space in Early Modern Britain*. Cambridge University Press. 45. strana
- mcxxvii Jackson, B., (2008): *Through the Eyes of the Accused: Applying William L. Benoit's Image Restoration Theory to Saint Patrick's Confession*. ProQuest. 20. strana
- mcxxviii Smith, S.E., (2010): *To Serve The Living*. Harvard University Press. 21. strana
- mcxxix Faulkner, W., et al., (1770): *Letters Written by his Excelency Hugh Boulter*. 190. strana
- mcxxx Lee, W., (2000): *Life-Study of Philipians: Messages 24-42*. Living Stream Ministry. 250. strana
- mcxxxi Matson, F.W., (2005): *Blind Justice: Jacobus Ten Broek and the Vision of Equality*. Library of Congress. 249. strana
- mcxxxii Kaminski, J.P., et al., (2008): *The Documentary history of the ratification of the Constitution, Volume 22*. Wisconsin Historical Society Press. 1811. strana
- mcxxxiii Aichroth, E.A., (2004): *Naked in a Coat of Armor*. AuthorHouse. 207. strana
- mcxxxiv Agathocleous, T., (2000): *George Orwell: Battling Big Brother*. Oxford University Press. 27. strana
- mcxxxv Stren R., et al., (2001): *The Challenge Of Urban Government: Policies and Practices*. World Bank Publications
- mcxxxvi Ember, C.R., et al., (2004): *Encyclopedia of Medical Anthropology: Health and Illness in the World's Cultures*. Springer Science & Business Media. 207. strana
- mcxxxvii Andrews, J.A., (1982): *Human Rights in Criminal Procedure: A Comparative Study*. United Kingdom National Committee of Comparative Law. BRILL. 31. strana
- mcxxxviii Ager, D.E., (2003): *Ideology and Image: Britain and Language*. Multilingual Matters. 16. strana
- mcxxxix (2000): *Making Transition Work for Everyone: Poverty and Inequality in Europe and Central Asia*. World Bank Publications. 94. strana
- mcxl Edwards, A.D., (2008): *The Role of International Exhibitions in Britain, 1850-1910: Perceptions of Economic Decline and the Technical Education Issue*. Cambria Press. 202. strana
- mcxli Jaeger, P.T., et al., (2002): *Disability Matters: Legal and Pedagogical Issues of Disability in Education*. Greenwood Publishing Group. 10. strana
- mcxlii Farmer, P., (2010): *Partner to the Poor: A Paul Farmer Reader*. University of California Press. 336. strana
- mcxliiii Wilkinson, S., (2003): *Bodies for Sale: Ethics and Exploitation in the Human Body Trade*. Psychology Press. 130. strana
- mcxliiv Krentz, C., (2007): *Writing Deafness: The Hearing Line in Nineteenth-Century American Literature*. UNC Press Books.
- mcxlii Paterson, M., (2007): *The Senses of Touch: Haptics, Affects and Technologies*. Berg.
- mcxliiv Perrin, D.B., (2001): *Women Christian Mystics Speak to Our Times*. Rowman & Littlefield. 158. strana
- mcxlii Ward, G., et al., (2006): *Religion and Political Thought*. A&C Black. 137. strana
- mcxlii Ballem, J., (2006): *A Victim of Convenience*. Dundum. 32. strana
- mcxlii Tovey, D., (2008): *Cats in the Belfry*. St. Martin's Press.
- mcxlii Sacks, A., (2001): *Special Education: A Reference Handbook*. ABC-CLIO. 3. strana
- mcxlii Glatzer, W., (2002): *Rich and Poor: Disparities, Perceptions, Concomitants*. Springer Science & Business Media. 180. strana
- mcxlii Chittister, J., (1995): *The Fire in These Ashes: A Spirituality of Contemporary Religious Life*. Rowman & Littlefield. 106. strana
- mcxlii Bandera, C., (2010): *Sacred Game: The Role of the Sacred in the Genesis of Modern Literary Fiction*. Penn State Press. 62. strana
- mcxlii Conroy, D., et al., (2001): *Racine: The Power and the Pleasure*. University College Dublin Press. 231. strana
- mcxlii Wapull, G., (1576). *The Tide Tarrieth No Man: Old English Drama: Students' Facsimile Edition, Vol 146*. London: Hugh Jackfon
- mcxlii Higgins, J., (1610): *The mirour for magistrates*. Printed by T. Beasley. 9. strana
- mcxlii Baker, R., (1684): *A Chronicle of the Kings of England*. London: Sawbridge. 68. strana
- mcxlii Wuthnow, R., (2011): *America and the Challenges of Religious Diversity*. Princeton University Press. 111. strana
- mcxlii Peel, M., (2011): *Miss Cutler and the Case of the Resurrected Horse: Social Work and the Story of Poverty in America, Australia, and Britain*. University of Chicago Press
- mcxlii Andersen, J., et al., (2011): *Books and Readers in Early Modern England: Material Studies*. University of Pennsylvania Press. 32. strana
- mcxlii O'Hara, D.T., (2009): *The Art of Reading As a Way of Life: On Nietzsche's Truth*. Northwestern University Press
- mcxlii (1992): *Differences*. Indiana University Press. 13. strana
- mcxlii Fleissner, R.F., (2000): *Sources, Meaning, and Influences of Coleridge's Kubla Khan: Xanadu Re-routed: a Study in the Ways of Romantic Variety*. Edwin Mellen Press. 89. strana
- mcxlii Maldon, C.E., (2011): *A Mountaintop View of Faith: Keys to Living Victoriously*. AuthorHouse. 152. strana
- mcxlii Kingma, D.R., (2000): *Coming Apart: Why Relationships End and How to Live Through the Ending of Yours*. Conari Press. 154. strana
- mcxlii Ojemann, R.H., (1968): *A Teaching Program in Human Behavior and Mental Health, Vol. 6*. Educational Research Council of America. 24. strana
- mcxlii Stern, T.A., et al., (2003): *Massachusetts General Hospital Guide to Primary Care Psychiatry*. McGraw-Hill Medical Pub. Division. 560. strana
- mcxlii Perry, K., (2000): *Haunted Past*. iUniverse. 53. strana
- mcxlii (1975): *Ancient Christian Writers: The Poems of St. Paulinus of Nola*. Paulist Press. 189. strana

- mc1xxv Martin, C., et al., (2002): *An Australian Girl*. Univ. of Queensland Press. 454. strana
- mc1xxvi James, G.P.R., (1868): *The smuggler: A tale*. Harper & Bros. 39. strana
- mc1xxvii Stevenson, R.L., (2008): *Tales and Fantasies: The Misadventures of John Nicholson/The Body-Snatcher/The Story of a Lie*. MobileReference
- mc1xxviii Wolgroch, C., (2007): *I Summons the God of Abraham, Isaac and Jacob to Court*. Wolgroch. 1. strana
- mc1xxix Kingsley, C., (2008): *Hypatia: New Foes with an Old Face*. ReadHowYouWant.com. 129. strana
- mc1xxx Hamsun, K., (2009): *Growth of the Soil*. The Floating Press. 559. strana
- mc1xxxi Schmidt, R.B., (2005): *Cave Canem: (Beware of Dog)*. AuthorHouse. 333. strana
- mc1xxxii Wood, G., (1857): *Marrying Too Late: A Tale*. D. Appleton & Company. 105. strana
- mc1xxxiii King, C., (2011): *Renegade with a Badge*. Mills & Boon.
- mc1xxxiv Hackman, G, et al., (2012): *Wake of the Perdido Star: A Novel*. Newmarket Press. 43. strana
- mc1xxxv Kushner, R., (2008): *Telex from Cuba: A Novel*. Simon and Schuster. 128. strana
- mc1xxxvi Lee, P.H., (1996): *Sourcebook of Korean Civilization: From the seventeenth century to the modern period. Volume II*. Columbia University Press. 127. strana
- mc1xxxvii Swift, J., et al., (1824): *The Novels of Swift, Bage, and Cumberland*. Hurst, Robinson, and Company. 286. strana
- mc1xxxviii Wharton, E., (2008): *The Age of Innocence*. ReadHowYouWant.com. 43. strana
- mc1xxxix Chasmar, J., (January 3, 2013): *Kardashian culture is killing America*. 6.8.2013. URL: <http://www.washingtontimes.com/news/2013/jan/3/kardashian-culture-is-killing-america/?page=all>
- mc1xxxx Bahlmann, S., (2008): *The Pioneers: A Course in Miracles*. Cedar Fort. 20. strana
- mc1xxxxi (1841): *The Western Messenger: Devoted to Religion, Life, and Literature, Volume 7*. T.H.Shreve & Company. 156. strana
- mc1xxxxii Cartwright, M., (2008): *The Rape of the Statue*. Olympia Press. 236. strana
- mc1xxxxiii Sumerling, P., (2011): *The Noon Lady of Towitta*. Wakefield Press. 151. strana
- mc1xxxxiv Maupassant, G., (2007): *Works of Guy de Maupassant*. MobileReference.
- mc1xxxxv Smith, D., (2010): *Mind Games*. Dorian Smith.
- mc1xxxxvi Coker, J., (2007): *Liquor in the Land of the Lost Cause: Southern White Evangelicals and the Prohibition Movement*. University Press of Kentucky. 165. strana
- mc1xxxxvii Leven, L., (2008): *The Impassioned Escapades of Caroline W*. Xlibris Corporation. 209. strana
- mc1xxxxviii King, B., (2005): *The Way Home*. Kessinger Publishing. 433. strana
- mc1xxxxix Wilhelmson, R., (2003): *The Legend Hunter: One Man in His Time, a Memoir*. Sunstone Press. 109. strana
- mc1xxxxx Wieting, S.G., (2001): *Sport and Memory in North America*. F. Cass. 152. strana
- mc1xxxxxi Conrad, J., (2011): *The Mirror of the Sea*. The Floating Press. 43. strana
- mc1xxxxxii Robinson, F.C., (1951): *The Wealthy Class in the American Novel: 1870-1930*. Department of English, Stanford University. 166. strana
- mc1xxxxxiii Burnett, F.H., (2008): *Works of Frances Hodgson Burnett*. MobileReference.
- mc1xxxxxiv Reiter, A., (2010): *Even Doctors Cry: Love, Death, Scandal and a Terribly Flawed Medical System*. Hillcrest Publishing Group. 93. strana
- mc1xxxxv Cadwell, J., (2009): *The Secret Men in Jennifer's Life*. Black Leaf Publishing. 138. strana
- mc1xxxxvi Felten, F., (2011): *Loyalty: The Vexing Virtue*. Simon and Schuster
- mc1xxxxvii Hunt, L., (1811): *The Examiner, Issues 158-209*. John Hunt. 593. strana
- mc1xxxxviii Kay, P., (2007): *The Sound of Laughter*. Random House UK. 169. strana
- mc1xxxxix Postman, S.L., et al., (2001): *Cinema and Multiculturalism: Selected Proceedings*. Legas/Gaetano Cipolla
- mc1xxxxx Gillespie, H., (2008): *Trailer Trashed: My Dubious Efforts Toward Upward Mobility*. Globe Pequot. 123. strana
- mc1xxxxxi (Nov. 9, 2008): *Blackberry Strom Available On Our Phone Shop*. 28.6.2013. URL: <http://www.prlog.org/10138731-blackberry-strom-available-on-our-phone-shop.html>
- mc1xxxxxii Tauphoenus, B., (1853): *Cyrilla: a tale, Vol 2*. B. Tauchnitz. 42. strana
- mc1xxxxxiii Bhalla, P.P., (2011): *The Portrait of a Complete Man*. S Publishers. 149. strana
- mc1xxxxxiv Bonner, J.T., (2009): *Lives of a Biologist: Adventures in a Century of Extraordinary Science*. Harvard University Press. 138. strana
- mc1xxxxv Carey, E., (2010): *Trout Recipe*. Xlibris Corporation. 126. strana
- mc1xxxxvi Kelly, L., (2006): *Ireland's Minstrel: A Life of Tom Moore: Poet, Patriot and Byron's Friend*. I.B.Tauris. 111. strana
- mc1xxxxvii Symons, J., (2001): *The Man Who Lost His Wife*. House of Stratus. 69. strana
- mc1xxxxviii Melville, H., (2007): *Works of Herman Melville*. MobileReference
- mc1xxxxix Smith, L., (2010): *Lilies in the Valley*. Xulon Press. 17. strana
- mc1xxxxx Swisher, J.K., (2008): *The Revolutionary War in the Southern Back Country*. Pelican Publishing. 243. strana
- mc1xxxxxi Radner, R., (2001): *The Obscure Night*. iUniverse. 23. strana
- mc1xxxxxii Green, G., (2008): *Voices in a Mask: Stories*. Northwestern University Press. 110. strana
- mc1xxxxxiii Lawrence, D.H., (2010): *Selected Stories*. Digireads.com Publishing. 211. strana
- mc1xxxxxiv Fraser, J.B., (1840): *Travels in Koordistan, Mesopotamia, Etc. Including an Account of Parts of Those Countries Hitherto Unvisited by Europeans, Vol 1*. R. Bentley. 334. strana
- mc1xxxxxv Beckford, W., (1840): *Italy, Spain, and Portugal: With an Excursion to the Monasteries of Alcobaça and Batalha*. R. Bentley. 291. strana
- mc1xxxxxvi Tlusty, B.A., (2012): *Augsburg During the Reformation Era: An Anthology of Sources*. Hackett Publishing. 27. strana
- mc1xxxxxvii Haggard, H.R., (2001): *Nada the Lily*. Wildside Press LLC. 25. strana
- mc1xxxxxviii Suskin, S., (2001): *Broadway Yearbook, 1999-2000 : A Relevant and Irreverent Record*. Oxford University Press. 115. strana
- mc1xxxxxix Gissing, G., (2007): *New Grub Street*. Broadview Press. 504. strana
- mc1xxxxxx Fronda, E.S.B., (2010): *Wittgenstein's (Misunderstood) Religious Thought*. BRILL. 145. strana
- mc1xxxxxxi Thompson, D., (2010): *Bayou Underground: Tracing the Mythical Roots of American Popular Music*. ECW Press
- mc1xxxxxxii Blee, J., (1998): *The Pines Hold Their Secrets*. Jill Blee. 244. strana
- mc1xxxxxxiii Bernstein, P., et al., (1997): *The practical guide to practically everything*. Random House. 368. strana
- mc1xxxxxxiv Ferney, A., (2005): *Angelina's Children*. Bitter Lemon Press. 90. strana
- mc1xxxxxxv Houck, E.B., (2003): *Go Huskies! Beat Felix the Cat!* Bradford House. 215. strana
- mc1xxxxxxvi White, J.W., (2006): *Christianity 101: Tracing Basic Beliefs*. Westminster John Knox Press. 143. strana
- mc1xxxxxxvii Paikada, A., (2006): *Gitanjali Express*. Riverside, California: DUNGAN BOOKS. 77. strana
- mc1xxxxxxviii Gyurky, S., (2006): *The Cognitive Dynamics of Computer Science: Cost-Effective Large Scale Software Development*. John Wiley & Sons. 93. strana
- mc1xxxxxxix Hills, M., (2005): *Creator*. IUniverse. 69. strana
- mc1xxxxxxx Hamsun, K., (2009): *Growth of the Soil*. The Floating Press. 559. strana
- mc1xxxxxxxi Essary, N., (2012): *Helluva Luxe*. Lethe Press
- mc1xxxxxxxii Stern, A., (2000): *Quantum Theoretic Machines: What is thought from the point of view of Physics?* Elsevier. 25. strana
- mc1xxxxxxxiii Tucker-Dawson, V.C., (2010): *A Journey Back in Time: My Story Book*. Trafford Publishing. 25. strana
- mc1xxxxxxxiv Scriver, M.S., (2007): *Bronze Inside and Out: A Biographical Memoir of Bob Scriver*. University of Calgary Press. 101. strana
- mc1xxxxxxxv Dalton, Q., (2010): *Bulletproof Girl: Stories*. Simon and Schuster. 101. strana
- mc1xxxxxxxvi Charap, J.M., (2011): *Covariant Electrodynamics: A Concise Guide*. JHU Press. 129. strana

- mccxlii Jeffers, R., et al., (2009): *The Collected Letters of Robinson Jeffers: With Selected Letters of Una Jeffers, 1890-1930*. Stanford University Press. 730. strana
- mccxliiii Twain, M., (2008): *Innocents Abroad*. MobileReference
- mccxliiv Schwertmann, P., (2011): *From My Earliest Memory: Peek Into My Past*. Xlibris Corporation. 140. strana
- mccxliiv Walker, S., (2007): *For the Love of Jazz*. Samhain Publishing. 108. strana
- mccxlivi Henty, G.A., (2012): *With Wolfe in Canada The Winning of a Continent*. Tredition Classics
- mccxliiv Keable, R., (2012): *Simon Called Peter*. Tredition
- mccxlviii Shaw, A., (2006): *The Saga of Talon Mortis*. AuthorHouse. 34. strana
- mccxlix Steenhoek, B.L., (2009): *Straight from God*. Xulon Press. 61. strana
- mcccl Simone, A., (2006): *Lions and Butterflies*. iUniverse. 86. strana
- mcccli MacLaren, A., *Expositions of Holy Scripture: Luke*
- mccclii Metzger, B., (2011): *An Angel for the Earl*. Untreed Reads
- mcccliii Giambra, J., et al., (2009): *The Uncrowned Champion*. AuthorHouse. 9. strana
- mcccliv Hammerton, J.A., (1920): *The Masterpiece Library of Short Stories: French & Belgian*. Educational book Company, Limited. 286. strana
- mccclv Hazlitt, W., (1826): *Notes of a journey through France and Italy*. 129. strana
- mccclvi Fitzwater, M., (2011): *Esther's Pillow: The Tar and Feathering of Margaret Chambers*. CCB Publishing. 17. strana
- mccclvi Ludy, L., (2009): *Sacred Singleness: The Set-Apart Girl's Guide to Purpose and Fulfillment*. Harvest House Publishers. 38. strana
- mccclviii Karalius, A.A., (2010): *Madge: Coloured Memories*. AuthorHouse. 19. strana
- mccclix Carrick, J., (2011): *The Legend of Ashley Fox*. Alpha Channel Books
- mccclx Peck, L., (2012): *A Spiritual Evolution: Coming to Recognize god in All That Lives- Louisa Peck*
- mccclxi Bums, S., et al., (2009): *American art to 1900: a documentary history*. University of California Press. 785. strana
- mccclxii Enright, L., (2005): *Chicago's Most WantedTM: The Top 10 Book of Murderous Mobsters, Midway Monsters, and Windy City Oddities*. Potomac Books, Inc. 382. strana
- mccclxiii Proud, L., (2004): *Pallas and the Centaur: A Novel Set in Italy in the Time of Lorenzo De' Medici 1478-1480*. Linda Proud. 54. strana
- mccclxiv Wolff, M., (2005): *Whistle Stop: A Novel*. Simon and Schuster. 192. strana
- mccclxv Taylor, A., (April 02, 2012): *Album review The Wave Pictures - Long Black Cars* 10.8.2013. URL: <http://cracklefeedback.com/artists/the-wave-pictures/long-black-cars/>
- mccclxvi Bellman, G.L., (2008): *She*. Xlibris Corporation. 71. strana
- mccclxvii Sanders, R., (2007): *Microcosmia*. Lulu.com. 157. strana
- mccclxviii Lubet, S., (2006): *Murder in Tombstone: The Forgotten Trial of Wyatt Earp*. Yale University Press. 46. strana
- mccclxix Senley, R., (2010): *Moustache Man*. Troubador Publishing Ltd. 320. strana
- mccclxx Minus, B., (2007): *Pain, Your Platform to Power*. Xulon Press. 93. strana
- mccclxxi Donovan, W.N., et al., (1998): *P.O.W. in the Pacific: Memoirs of an American Doctor in World War II*. Rowman & Littlefield. 27. strana
- mccclxxii Howson, C., (2011): *Just Church: 21st Century Liberation Theology in Action*. Continuum. 120. strana
- mccclxxiii David, D., (1995): *Rule Britannia: Women, Empire, and Victorian Writing*. Cornell University Press. 97. strana
- mccclxxiv Rousseau, J.J., (1998): *The Confessions and Correspondence, Including the Letters to Malesherbes, Volume 5*. UPNE. 17. strana
- mccclxxv Thomas, B., (2009): *Carlotta's Daughter*. Brian Thomas. 74. strana
- mccclxxvi Lom, P., (2001): *The Limits of Doubt: The Moral and Political Implications of Skepticism*. SUNY Press. 68. strana
- mccclxxvii Denby, D., (2007): *Evidence Based Medicine*. Xulon Press. 100. strana
- mccclxxviii Mencken, H.L., (2008): *Damn! a Book of Calumny*. Arc Manor LLC. 33. strana
- mccclxxix Gunning, H., (2012): *Reminiscences of Cambridge: A Selection Chosen by D. A. Winstanley*. Cambridge University Press. 115. strana
- mccclxxx Fields, K., (2009): *He's Gone... You're Back*. Kensington Books. 145. strana
- mccclxxxi Stone, G.E., (2011): *Dream Life*. Xlibris Corporation. 90. strana
- mccclxxxii Emery, A., (2011): *Death at Christy Burke's: A Mystery*. ECW Press. 19. strana
- mccclxxxiii Cadwell, J., (2009): *The Secret Men in Jennifer's Life*. Black Leaf Publishing. 138. strana
- mccclxxxiv Dixon, D., (2007): *The Saints, the Superdome, and the Scandal*. Pelican Publishing. 222. strana
- mccclxxxv Rice, L.L., (2012): *Against the Ruins*. iUniverse. 232. strana
- mccclxxxvi Hunt, L., (1811): *The Examiner, Issues 158-209*. John Hunt. 593. strana
- mccclxxxvii Cummings, C.R., (2008): *The Cadet Sergeant Major: A Novel about Army Cadets in North Queensland*. DoctorZed Publishing. 174. strana
- mccclxxxviii Baird, J., (2011): *The Italian's Runaway Bride*. Harlequin
- mccclxxxix De Mille, J., (2009): *The Lady of the Ice*. Echo Library. 182. strana
- mccclxxx Austen, J., (2013): *Six Novels of Jane Austen*. Middleton Classics
- mccclxxxi Gordon, R., (2001): *The Invisible Victory*. House of Stratus. 1. strana
- mccclxxcii Azod, S., (2010): *Thierry's Angel*. Shara Azod LLC. 155. strana
- mccclxxciii Gilchrist, B.B., (1909): *The School Team in Camp*. Penn Publishing Company. 13. strana
- mccclxxciv Rothberg, A., (1966): *The Heirs of Cain: A Novel*. Putnam. 259. strana
- mccclxxcv Banks, R., (2010): *No More Heroes*. Houghton Mifflin Harcourt.
- mccclxxcvi Lennox, M., et al., (2009): *Crowned: The Palace Nanny / Jingle-Bell Baby*. Mills & Boon
- mccclxxcvii (1933): *The American Magazine*. Colver Publishing House. 28. strana
- mccclxxcviii Brennan, S.R., (2011): *The Demon's Surrender*. Simon and Schuster. 174. strana
- mccclxxcix Moore, K., (2008): *The Curse-Broken Warrior*. Xlibris Corporation. 110. strana
- mccc Warsh, S.M., (2003): *Find Me Again: A Rebecca Temple Mystery*. Dundurn. 67. strana
- mcccii Barker, P., (2009): *The Freedoms of Suburbia*. Frances Lincoln. 67. strana
- mccciii Cheverton, P., et al., (2004): *Key Account Management in Financial Services: Tools and Techniques for Building Strong Relationships with Major Clients*. Kogan Page Publishers. 107. strana
- mccciv (1982): *Curriculum Review, Volume 21*. Curriculum Advisory Service. 397. strana
- mcccv Chinodya, S., (1990): *Harvest of Thorns*. Heinemann. 204. strana
- mcccvi (1926): *Theosophical Quarterly, Volume 24*. 236. strana
- mcccvii Bowmaker, S.W., (2010): *The Heart of Teaching Economics: Lessons from Leading Minds*. Edward Elgar Publishing. 234. strana
- mcccviii MacDonogh, G., (1994): *A good German: Adam von Trott zu Solz*. Quartet Books. 98. strana
- mcccix Schindler, F., (2001): *An Angel at My Side: Surviving Leukemia Through Love*. iUniverse. 50. strana
- mcccxi Vassiliou, M.S., (2009): *The A to Z of the Petroleum Industry*. Scarecrow Press. 428. strana
- mcccxii Floyd, R., (2000): *Life on Fire: Radical Disciplines for Ordinary Living*. Thomas Nelson Inc.
- mcccxi Deveraux, J., (1991): *Mountain Laurel*. Simon and Schuster. 185. strana
- mcccxiii Williamson, J.W., (1995): *Hillbillyland: What the Movies Did to the Mountains and What the Mountains Did to the Movies*. UNC Press Books. 247. strana
- mcccxiv Andresen, F.R., (2007): *Walking on Ice: An American Businessman in Russia*. Frederick Andresen. 12. strana
- mcccxv Booth, G., (2011): *The Arthur Moreau Story*. Arena books. 10. strana
- mcccxvi Reynolds, B., (1910): *The girl from nowhere*. Hodder & Stoughton, G. H. Doran company. 201. strana

- mcccxxvi (1933): *The American Magazine*. Colver Publishing House. 28. strana
- mcccxxvii Cotterell, G., (1957): *The Strange Enchantment*. Lippincott. 252. strana
- mcccxxviii Carroll, C., (2005): *Children of Dynasty*. Medallion Press, Inc. 74. strana
- mcccxxix Parkhurst, B., (2008): *Belle in the Big Apple: A Novel with Recipes*. Simon and Schuster. 116. strana
- mcccxxx Parry, P.M., (2009): *Clouds Over Ravenslea*. Trafford Publishing. 119. strana
- mcccxxxi Snow, F., (1894): *Treaties and Topics in American Diplomacy*. The Boston book company. 285. strana
- mcccxxxii Postman, S.L., et al., (2001): *Cinema and Multiculturalism: Selected Proceedings*. Legas/Gaetano Cipolla
- mcccxxxiii Elefant, I.E., (2011): *A Time of Silence: The Story of a Childhood Holocaust Survivor*. AuthorHouse. 65. strana
- mcccxxxiv Jaffarian, S.A., (2012): *Gem of a Ghost*. Llewellyn Worldwide. 102. strana
- mcccxxxv Peck, L., (2012): *A Spiritual Evolution: Coming to Recognize god in All That Lives- Louisa Peck*
- mcccxxxvi Ramage, J.D., (2005): *Twentieth-century American Success Rhetoric: How to Construct a Suitable Self*. SIU Press. 86. strana
- mcccxxxvii Nilsen, J., (2010): *Got a Minute, Pastor?* Xulon Press. 92. strana
- mcccxxxviii Tanenbaum, R.K., (2005): *Fury*. Simon and Schuster. 102. strana
- mcccxxxix Morey, T., (2012): *Fiancee for One Night*. Harlequin. 181. strana
- mcccxl Foster, K., (2010): *Sound Bytes Reading: Teach Anyone to Read*. Great Achievements Press. 190. strana
- mcccxli Amoux-Brown, L., (2006): *In the Line of Duty*. iUniverse. 1. strana
- mcccxlii Lawrence, J., (2006): *Chaotic Marriage: Broken Hopes and Dreams*. AuthorHouse. 87. strana
- mcccxliiii Alvarez, L.A., (2009): *Stills: Moments in Time*. AuthorHouse. 191. strana
- mcccxliiiii Rice, L.L., (2012): *Against the Ruins*. iUniverse. 232. strana
- mcccxlv Kay, P., (2007): *The Sound of Laughter*. Random House UK. 169. strana
- mcccxlvi Nance, R., et al., (2010): *The Secrets of the Sword (The Hidden World Chronicles #2)*, Tate Publishing. 13. strana
- mcccxlvii Conroy, B., (2004): *Developing Skills in Writing*. Heinemann. 11. strana
- mcccxlviii Karp, L., (2011): *The Ragtime Fool: A Mystery*. Poisoned Pen Press Inc. 155. strana
- mcccxliv Purcell, P., (1946): *The Quiet Man*. G. P. Putnam's sons. 134. strana
- mccccli Collingwood, H., (2010): *Overdue: The Story of a Missing Ship*. Books on Demand. 74. strana
- mcccclii Clark, S.J., (2002): *Ladies and Gentlemen, the President of the United States*. iUniverse. 45. strana
- mccccliii (2008): *The Best American Magazine Writing 2008*. American Society of Magazine Editors. Columbia University Press. 396. strana
- mccccliiii Enright, L., (2005): *Chicago's Most Wanted*TM. Potomac Books, Inc. 382. strana
- mcccclv Summons, T., (2006): *Requital*. iUniverse. 14. strana
- mcccclvi Zraik, C.A., (2010): *The King's Box*. CA Zraik
- mcccclvii Shaw, A., (2006): *The Saga of Talon Mortis*. AuthorHouse. 34. strana
- mcccclviii Tucker-Dawson, V.C., (2010): *A Journey Back in Time: My Story Book*. Trafford Publishing. 25. strana
- mcccclix Martin, D., (2012): *Ivy Cottage*. Xlibris Corporation. 366. strana
- mcccclx Henry, R., (2009): *Two Years Before the Mast: A Personal Narrative of Life at Sea: Easyread Edition*. ReadHowYouWant.com. 75. strana
- mcccclxi Gillespie, H., (2008): *Trailer Trashed: My Dubious Efforts Toward Upward Mobility*. Globe Pequot. 123. strana
- mcccclxii Duncan, M., (2011): *Gold Then Iron*. Dorrance Publishing. 12. strana
- mcccclxiii Jenkins, L., (2008): *A Question of: Motive*. AuthorHouse. 146. strana
- mcccclxiv Rhodes, P., (2011): *In Their Own Words: Biblical Characters Come to Life*. Xlibris Corporation. 52. strana
- mcccclxv Stevenson, R.L., (2008): *The Master of Ballantrae: A Winter's Tale*. MobileReference
- mcccclxvi Barmash, I., (2003): *For the Good of the Company: The History of the McCrory Corporation*. Beard Books. 196. strana
- mcccclxvii Hunter, K., (2011): *The Man She Loves To Hate*. Mills & Boon
- mcccclxviii Kellough, J., (2009): *On the Head of a Pin: A Thaddeus Lewis Mystery*. Dundurn. 238. strana
- mcccclxix Conrad, J., (2010): *Typhoon and Other Stories*. Digireads.com Publishing. 29. strana
- mcccclxx Symons, J., (2001): *The Man Who Lost His Wife*. House of Stratus. 69. strana
- mcccclxxi Blackford, S., (2000): *One Hell of a Life: An Anglo-Indian Wallah's Memoir from the Last Decades of the Raj*. Stan Blackford. 138. strana
- mcccclxxii Moberg, V., (2008): *The Emigrants*. Minnesota Historical Society Press. 233. strana
- mcccclxxiii Wobble, J., (2010): *Memoirs of a Geezer: Music, Life, Mayhem*. Profile Books. 7. strana
- mcccclxxiiii Raymond-Pinet, D., (2006): *Tales of a House Wife*. AuthorHouse. 52. strana
- mcccclxxv Walton, C., (2007): *Almost Always Fatal (Surviving Cancer with a Sense of Humor)*. Lulu.com. 98. strana
- mcccclxxvi Ekardt, D.E., (2010): *Every Life Is A Story and This Is Mine: A Memoir and Recollections*. AuthorHouse. 146. strana
- mcccclxxvii Coley, E.J., (2009): *The Father's Heartbeat*. AuthorHouse. 297. strana
- mcccclxxviii James, H., (1999): *The American*. Oxford University Press. 265. strana
- mcccclxxix Wells, H.G., (1926): *The Passionate Friends*. United Holdings Group.
- mcccclxxx Quiñones-Hinojosa, A., (2011): *Becoming Dr. Q: My Journey from Migrant Farm Worker to Brain Surgeon*. U. of California Press. 211. strana
- mcccclxxxi Birger, T., (2009): *A Daughter's Gift of Love: A Holocaust Memoir*. Jewish Publication Society. 124. strana
- mcccclxxxii Van Vechten, C., (2010): *Lords of the Housetops: Thirteen Cat Tales*. BoD – Books on Demand. 159. strana
- mcccclxxxiii Laxalt, R., (2002): *A Man in the Wheatfield*. University of Nevada Press. 3. strana
- mcccclxxxiv Postman, S.L., et al., (2001): *Cinema and Multiculturalism: Selected Proceedings*. Legas/Gaetano Cipolla
- mcccclxxxv Henderson, D., (1946): *Yankee ships in China seas: adventures of pioneer Americans in the troubled Far East*. Hastings House. 74. strana
- mcccclxxxvi Ebhodaghe, O., (2011): *In the Midst of Loafers*. Chipmunkpublishing ltd. 249. strana
- mcccclxxxvii Grizzle, S., (2013): *The 3 P Man: Memoirs of a Perfect Life Adventure*. iUniverse. 284. strana
- mcccclxxxviii Muller, C., (2000): *Branigan: A Novel*. iUniverse. 407. strana
- mcccclxxxix Ramraj, V.J., (1994): *Concert of Voices: An Anthology of World Writing in English*. Broadview Press. 420. strana
- mcccclxxxx Lee, M., (2011): *Marriage in Peril*. Mills & Boon
- mcccclxxxxi Garza, J.A., (2007): *The Imagined Underworld: Sex, Crime, and Vice in Porfirian Mexico City*. U of Nebraska Press. 65. strana
- mcccclxxxxii Fielding, H., (2010): *Works of Henry Fielding*. MobileReference.
- mcccclxxxxiii Cayzer, J., (2009): *Elements of Nature*. AuthorHouse. 115. strana
- mcccclxxxxiv Bailey, N., (1731): *An Universal Etymological English Dictionary*. Knapton
- mcccclxxxxv Snow, F., (1894): *Treaties and Topics in American Diplomacy*. The Boston book company. 285. strana
- mcccclxxxxvi Kayte, L., (2009): *Vitebsk*. AuthorHouse. 208. strana
- mcccclxxxxvii Ferrante, V., (2011): *Hope*. iUniverse. 67. strana
- mcccclxxxxviii Assis, M., (2008): *Epitaph of a Small Winner*. Bloomsbury Publishing. 75. strana
- mcccclxxxxix Reed, M., (2006): *Flower of the Dusk*. Echo Library. 39. strana
- mcccclxxxxx Downing, D., (1984): *Marlon Brando*. Stein and Day. 21. strana
- mcccclxxxi Landau, J., (1952): *Glamour Manor, an Original Play*. University of Wisconsin – Madison. iii strana
- mcccclxxxii Tucker, A., (1777): *The Light of Nature Pursued, Vol 8*. 398. strana
- mcccclxxxiii Morey, T., (2012): *Fiancee for One Night*. Harlequin. 181. strana

10. Biografija autora

Nenad Miladinović rođen je 4. maja 1980. godine u Kragujevcu, gde je završio osnovnu i srednju školu. Osnovne studije završio je 2004. godine na Katedri za engleski jezik i književnost Filološkog fakulteta u Beogradu i stekao zvanje profesora engleskog jezika i književnosti. Zvanje magistra filoloških nauka stekao je 2012. godine na Filološkom fakultetu Univerziteta u Beogradu.

Trenutno je zaposlen u Osnovnoj školi „Treći kragujevački bataljon“, Kragujevac, kao profesor engleskog jezika. 2006. dobio je nagradu za najbolji scenario časa na temu *'How to raise children's consciousness about the phenomenon of trafficking and similar problems'*, od strane International Organization for Migrations and the Netherlands Ministry of the Foreign Affairs. Iste godine učestvovao je na međunarodnoj konferenciji pod nazivom *Prevention of Trafficking in Human Beings in the Balkans Through Educational Activities and Capacity Building of Schools*, Bečići, Crna Gora.

2012. godine završio je E-Teacher Scholarship Programme – *Teaching English to Young Learners*, University of Maryland, Baltimore County, USA, za koji je dobio stipendiju Američke ambasade u Beogradu.

2013. godine učestvovao je na međunarodnim naučnim konferencijama na kojima je prezentovao dva rada iz oblasti istorijske lingvistike i sociolingvistike:

1. *Borders and Identities Conference, (BIC2013)*, Rijeka, Hrvatska, prezentovani rad: Miladinović, N. (2013): *The Continental Borrowings in the Vocabulary of Old English*,

2. *Language, Literature and Religion*, Beograd, Srbija, prezentovani rad: Miladinović, N. (2013): *Effects of Christianity on Old English Vocabulary*.

2013. godine, učestvovao je na obuci pod nazivom *Training of Trainers Program* u organizaciji Fakulteta pedagoških nauka Univerziteta u Kragujevcu i Ambasade SAD-a u Beogradu i stekao zvanje trenera za nastavnike engleskog jezika. Do sada je realizovao 6 stručnih seminara širom Republike Srbije.

Početakom 2015. godine objavio je svoju prvu monografiju, pod nazivom *Uticao romanskih jezika na engleski jezik* (izdavačka kuća: Čigoja, Beograd).

Prilog 1.

Izjava o autorstvu

Potpisani-a Nenad T. Miladinović

broj upisa _____

Izjavljujem

da je doktorska disertacija pod naslovom

**RAZVOJ, STRUKTURALNE I SEMANTIČKE OSOBENOSTI SINTETIČKOG
I ANALITIČKOG GENITIVA U ENGLESKOM JEZIKU**

- rezultat sopstvenog istraživačkog rada,
- da predložena disertacija u celini ni u delovima nije bila predložena za dobijanje bilo koje diplome prema studijskim programima drugih visokoškolskih ustanova,
- da su rezultati korektno navedeni i
- da nisam kršio/la autorska prava i koristio intelektualnu svojinu drugih lica.

Potpis doktoranda

U Beogradu, 19.02.2015.

Nenad T. Miladinović

Prilog 2.

**Izjava o istovetnosti štampane i elektronske verzije
doktorskog rada**

Ime i prezime autora **Nenad T. Miladinović**

Broj upisa _____

Studijski program _____

Naslov rada **RAZVOJ, STRUKTURALNE I SEMANTIČKE OSOBENOSTI
SINTETIČKOG I ANALITIČKOG GENITIVA U ENGLESKOM JEZIKU**

Mentor **prof.dr. Jelena Vujić**

Potpisani **Nenad T. Miladinović**

izjavljujem da je štampana verzija mog doktorskog rada istovetna elektronskoj verziji koju sam predao/la za objavljivanje na portalu **Digitalnog repozitorijuma Univerziteta u Beogradu**.

Dozvoljavam da se objave moji lični podaci vezani za dobijanje akademskog zvanja doktora nauka, kao što su ime i prezime, godina i mesto rođenja i datum odbrane rada.

Ovi lični podaci mogu se objaviti na mrežnim stranicama digitalne biblioteke, u elektronskom katalogu i u publikacijama Univerziteta u Beogradu.

Potpis doktoranda

U Beogradu, 19.02.2015.

Nenad T. Miladinović

Prilog 3.

Izjava o korišćenju

Ovlašćujem Univerzitetsku biblioteku „Svetozar Marković“ da u Digitalni repozitorijum Univerziteta u Beogradu unese moju doktorsku disertaciju pod naslovom:

RAZVOJ, STRUKTURALNE I SEMANTIČKE OSOBENOSTI SINTETIČKOG I ANALITIČKOG GENITIVA U ENGLESKOM JEZIKU

koja je moje autorsko delo.

Disertaciju sa svim priložima predao/la sam u elektronskom formatu pogodnom za trajno arhiviranje.

Moju doktorsku disertaciju pohranjenu u Digitalni repozitorijum Univerziteta u Beogradu mogu da koriste svi koji poštuju odredbe sadržane u odabranom tipu licence Kreativne zajednice (Creative Commons) za koju sam se odlučio/la.

1. Autorstvo

2. Autorstvo nekomercijalno

3. Autorstvo – nekomercijalno – bez prerade

4. Autorstvo – nekomercijalno – deliti pod istim uslovima

5. Autorstvo – bez prerade

6. Autorstvo – deliti pod istim uslovima

(Molimo da zaokružite samo jednu od šest ponuđenih licenci, kratak opis licenci dat je na poleđini lista).

Potpis doktoranda

U Beogradu, 19.02.2015.

Nenad J. Miladinović

-
1. Autorstvo - Dozvoljavate umnožavanje, distribuciju i javno saopštavanje dela, i prerade, ako se navede ime autora na način određen od strane autora ili davaoca licence, čak i u komercijalne svrhe. Ovo je najslobodnija od svih licenci.
 2. Autorstvo – nekomercijalno. Dozvoljavate umnožavanje, distribuciju i javno saopštavanje dela, i prerade, ako se navede ime autora na način određen od strane autora ili davaoca licence. Ova licenca ne dozvoljava komercijalnu upotrebu dela.
 3. Autorstvo - nekomercijalno – bez prerade. Dozvoljavate umnožavanje, distribuciju i javno saopštavanje dela, bez promena, preoblikovanja ili upotrebe dela u svom delu, ako se navede ime autora na način određen od strane autora ili davaoca licence. Ova licenca ne dozvoljava komercijalnu upotrebu dela. U odnosu na sve ostale licence, ovom licencom se ograničava najveći obim prava korišćenja dela.
 4. Autorstvo - nekomercijalno – deliti pod istim uslovima. Dozvoljavate umnožavanje, distribuciju i javno saopštavanje dela, i prerade, ako se navede ime autora na način određen od strane autora ili davaoca licence i ako se prerada distribuira pod istom ili sličnom licencom. Ova licenca ne dozvoljava komercijalnu upotrebu dela i prerada.
 5. Autorstvo – bez prerade. Dozvoljavate umnožavanje, distribuciju i javno saopštavanje dela, bez promena, preoblikovanja ili upotrebe dela u svom delu, ako se navede ime autora na način određen od strane autora ili davaoca licence. Ova licenca dozvoljava komercijalnu upotrebu dela.
 6. Autorstvo - deliti pod istim uslovima. Dozvoljavate umnožavanje, distribuciju i javno saopštavanje dela, i prerade, ako se navede ime autora na način određen od strane autora ili davaoca licence i ako se prerada distribuira pod istom ili sličnom licencom. Ova licenca dozvoljava komercijalnu upotrebu dela i prerada. Slična je softverskim licencama, odnosno licencama otvorenog koda.